

Efterretninger for Sjøfarende

UTGITT AV
NORGES SJØKARTVERK

ÅRET 1931

62DE ÅRGANG



GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI
OSLO 1931

Register

over

Innholdet av «Efterretninger for Sjøfarende» 1931.

(Tallene angir meddelelsenes nummer, der er fortløpende gjennom alle årgangens hefter.)

A.

Fyr, bøier og merker, båer og grunner m. m.

	L.-nr.		L.-nr.
I. Norske farvann.		Hordaland. Bergen havn. Dokke-	
Oslofjorden. Hvaler. Løperen.		skjærkaiaen. Lykt flyttes	
Ny lykt	378	midlertidig	375
Do. Svenner fyr. Tåkesignal		Do. Stord SV. Sagvåg. Rap-	
forandret	387	portert grunn	380
Telemark. Figgeskjær lykt for-		Do. Stord SV. Sagvåg. Nyfun-	
andret	594	net baa	460
Aust-Agder. N. Homborøy. Min-		Do. Rougnene fyr. Tåkeklokke	
dre dybde på grunn	379	anbragt	461
Do. Innseiling til Grimstad.		Do. Hardanger. Kvamsøy.	
Leiholmsundet. Galten.		Telefonledning. Advarsel	595
Ny lykt	449	Sogn og Fjordane. Lyngøy lykt	
Vest-Agder. Flekkefjord. Ris-		forandret	462
holmsundet. Redusert fart	73	Do. Færøyosen. Steinsøy. Ny	
Do. Innløp til Farsund. Lang-		lykt	463
øy lykt forandret	388	Do. Buskøygavlen. Ny lykt	464
Rogaland. Ryfylke. Åmøyfjor-		Møre. Åsefjorden. N Humblen.	
den. Nyfunnen baa	251	Rapporterte grunner	381
Do. V. Ekerøy. Magnetisk for-		Do. Trondheimsleden. O Edø.	
styrrelse. Advarsel	255	Nye lykter	383
Do. N for Stavanger. N for		Do. Nordmørefjordene. Halse-	
Hundvågøy. Rapp. grunn	459	fjorden. Bøfjorden. Nye	
Do. Ryfylke. Nye lykter . .	537	lykter	384

	L.-nr.		L.-nr.
Møre. S Giskøy. Ny lykt....	450	Vest-Finnmark. Breisundet. Gar- peskjær. Ny lykt.....	386
Do. Edøyfjorden. Imarsund. Rapportert grunn.....	465	Do. N Sørøy. St. Kammøy. Ny lykt.....	452
Do. Voldenfjorden. Volden. Ny molo.....	538	Do. S Honningsvåg. Klub- skjæret. Ny lykt.....	468
Do. Bergsøy. Fosnavåg. Ut- dypning.....	539	Do. St. Kammøy. Rettelse..	469
Do. Hustadviken. Rota. Rap- portert grunn.....	596	Havarerte merker.....	63
Sør-Trøndelag. Sjøkart nr. 43, Beian—Løvøy. Feil kor- rektur på oplagene au- gust og oktober 1930 ..	2	Do.....	199
Do. Ramsøfjord. Remming- skjær og Sæbuodden lyk- ter. Karakter forandret	3	Planlagte fyrforandringer m. v. 1931.....	218
Do. Kauraleden. Kaura. Nytt fyr.....	382	Ang. forandringer i norske far- vann henvises til M. t. K... ..	254
Do. Drevflesleden. Farmands- øy lykt. Sektorgrense for- andret.....	451	Do.....	292
Do. Trondheimsfjorden. Has- selviken. Junkerbukten. Molo.....	540	Do.....	336
Do. Steinkjer. Eggebogtan- gen lykt forsterket	466		
Do. Fårøy lykt forsterket ..	467		
Do. Linesfjorden. Havarert merke.....	663		
Lofoten. N for Gimsøy. Rap- portert grunn.....	137		
Do. Vikerøy lykt gjenopført	541		
Do. Henningsvær. Molo under bygging. Advarsel.....	593		
Vesterålen. Melbo havn og Nyk- våg. Overettlykter.....	542		
Troms. Ringvassøy. Private over- ettlykter.....	62		
Do. Grøtsundet. Røysnes- havn. Privat lykt.....	543		
Øst-Finnmark. Ytre Kiberg. Havarert sjømerke.....	544		
Vest-Finnmark. Rolvsøysund lykt forandres.....	328		
Do. Søndre Bergsfjord. Mare- holmen. Ny lykt.....	385		

II. Østersjøen.

Sverige.

Trälleborg havn. Ankringsmer- ker.....	4
Trälleborg östra fyrs lysstyrke øket. Reservesignalering....	10
Sandsänkan. Fyr tendes....	139
Blekingekysten. Tärnö fyr for- andret karakter.....	222
Gottland N-kyst. Kapellshamn fyr flyttet.....	256
Stockholms skjærgård. Dalarö. Jutholmen fyr forandret	284
Do. Sandhamnsleden. Grun- ner.....	293
Smygehuk fyr forandret.....	298
Gottland. Kapellhamns fyr flyt- tet og forandret.....	299
Landsort—Häradsjär. Sandsän- kan. Nytt fyr.....	337
Stockholms skjærgård. Sand- hamnsundet. Nytt fyr.....	339
Øregrunds skjærgård. Djursten fyr. Tåkesignal forandret..	396
Utlången fyr forandres.....	475
Gottland N-kyst. Hallshuk fyr forandret.....	476
Ålandshavet. Understen fyr. Prov. radiofyr.....	483

	L.-nr.		L.-nr.
Kalmarsund. Opløsning om los- tjeneste.....	485	Norrskär. Tåkesignal opprettet .	549
Øregrunds skjærgård. Djursten fyr. Tåkesignalering.....	486	Skärgårdshavet. Skiftet. Ljungö fyr forandres.....	602
Utlången fyr forandret.....	545	Do. Skiftet. Sottunga Röd- grund. Fyr forandres..	603
Stutarne fyr nedlegges.....	547		
Bottenviken. Draghallan fyr. Tåkesignal forandret.....	548		
Trälleborg. Reservesignalering ophører.....	597		
Farvannet mellem Hävringe og V. Korpen fyr. Vrak.....	664		
Kalix og Malörens losstasjoner sammenslåes.....	600		
Örskärs losstasjon inndras....	601		
Falsterborev fyrskib. Vrak ..	608		

Russland.

Finskebukten. Lugabukten. Tra- fikkbestemmelser.....	285
Do. Kronstadt bukt. Forbudt område.....	297
Do. Lugabukten. Trafikkbe- stemmelser.....	340

Estland.

Revalbukten. Tåkesignal trådt i virksomhet.....	74
Utsendelse av israpport pr. radio	75
Moonsund. Hestholm S-fyr for- andret karakter.....	220
Do. Rukkirahu fyr forandret	221
Reval. Suurop overettfyr. Ka- rakterforandring.....	295
Revalbukten. Skyteøvelser....	330
Jumindapynen. Nytt fyr....	338
Nye losstasjoner.....	397
Oplysn. om fyrskibet Reserve	471
Verki fyr forandret.....	472
Nekmangrund fyrskib. Oplysn. om undervannsklokke.....	473
Ristna fyr. Oplysning om lys- vinkler.....	474
Luidjabukten. Fyr tendes....	481
Pernovbukten. Sorkholm fyr forandret.....	605

Lettland.

Rigabukten. Ainesh. Oplysn. om fyr.....	8
Do. Domesnæs. Nytt fyr tendt	546
Memelområdet. Memel. Tåke- signal opprettet.....	9
Danzigområdet. Schiewenhorst. Fyr tendt.....	550

	L.-nr.		L.-nr.
Lielupefflodens innløp. Overett- fyre forandret	599	Øresund. Drogden. Sjømerker inndradd	77
Polen.		Storebelt. Klæpen lys- og lyd- bøie ombyttet med stumpbøie	78
Heisternest fyr midl. forandret ..	11	Øresund. Pilhaken. Opmerkning forandres	140
Gdingen. Radiofyr opprettet....	215	Hirsholm fyr. Radiofyr i virk- somhet	141
Rixhöft. — —	216	Roskildefjord. Fredrikssund havn. Havnefyr nedlagt	143
Gdingen havn. Oplysning....	598	Kjøgebukt. Mosede havn. Fyr tendes	145
Hela. Lysbøie utlagt. Fyr for- andret	606	Kjerteminde havn. Oplysn. om dybde.....	146
Tyskland.		Drogden. Lysbøier atter utlagt	201
Pillau. Kystradiostasjon. Op- lysning	5	Læsø V-kyst. Vestnø havn. Fyr tendt	202
Kielerfjord. Advarsel.....	7	Hirsholm. Havnefyr forandres	203
Fehmarnsund. Lysbøie utlegges	138	Kattegat. Østre-Flak fyrskib. Tåkesignal. Radiofyr. Advarsel	217
Friesches Haff. Königsberger kanal. Sjøfartsforskrifter....	296	Lillebelt. Bågø. Fyr forandres. Sjømerke flyttes	223
Adlergrund fyrskib forandret. Hovedfyrskib utlegges.....	341	Kattegat. Østre-Flak fyrskib. Tåkesignal forandret. Radio- fyr opprettet. Advarsel.....	224
Femer-Sund. Oplysn. om dybde	477	SO-Skagens rev. Forandret op- merkning	305
Kielerbukten. Skyteøvelser m.m. Advarsel	482	Lufttrafikkfyr på ruten Kjøben- havn—Rødby havn	306
Swinemünde. Lys- og klokko- bøie forandret og flyttet. Un- dervannsmembran flyttet....	484	Kattegat. Samsø V. Skyteøvelse	331
Rügen O-kyst. Lohme. Fyr nedlagt	604	Øresund. Drogden. Dragør fort fyr forandres.....	400
Swinemünde kystradiostasjon nedlagt. Rügen. Kystradio- stasjon opprettet	607	Kattegat. Kobbergrund E. Vrak Øresund. Klokkebøie erstattes med lysbøie	402
Danmark.		Kattegat. Kobbergrund E. Vrak fjernet. Vrakavmerkning inn- dras	487
Bornholm. Nexø. Nytt tåkesig- nal opprettes	200	Øresund. Drogden. Gravet renne. Dagavmerkning utlegges fore- løbig ikke	551
Do. Rønne. Radiofyr opprettet	219	Flinterennen. Søndre-Flint SE. Klokkebøie inndradd	552
Gjedser. Sjømerke bortrevet..	342	Lillebelt. Bågø fyr forandret..	553
III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.		Kattegat. Samsø SV-pynt. Grun- ner	252
Danmark.			
Øresund. Drogden. Nordre-Røse lysboie flyttet	12		
Kattegat. Hirsholm fyr. Oplysn. om radiofyr	76		

	L.-nr.		L.-nr.
Øresund. Kalveboderne. Lys- bøie inndradd.....	609	Falsterbo fyrskib. Radiotåkesig- nal. Oplysning	488
Grenaa havn. Fyr flyttet og atter tendt.....	665	IV. Nordsjøen.	
Sverige.		Danmark.	
Vinga fyr. Reservetåkesignal m. kanon inndras.....	13	Graadyb. Søren Jessen-Sand lysboie flyttet.....	81
Do. Do. nedlagt	64	Do. Esbjerg. Havnefyr foran- dret.....	151
Skagerak. Bohusbukten. Kolje- bergskil overettfyre for- andres	79	Do. Skallingen fyr flyttes ..	263
Do. Ursholm fyr. N-lige fyr nedlegges. S-lige fyr for- andres	144	Hanstholmen fyr. Undervanns- tåkesignal inndradd	310
Do. Bohusbukten. Koljebergs- kil overettfyre forandret	147	Graadyb. Skallingen fyr flyttet og tendt.....	403
Kattegat. Vinga fyrskib ombyttes midlertidig	204	Thyborøns anduvningsfyr tendt. Tåkesignal.....	610
Skagerak SOT for Väderöbods fyr. Stake utlagt.....	259	Hanstholm fyr. Radiofyr for- andres	666
Do. Ursholm fyr. Oplysning	261	Tyskland.	
Falsterborev fyrskib ombyttet med nytt fyrskib	260	Jade. Aussenjade fyrskibs plass	17
Skagerak. V St. Kornö. Mindre dybde på grunn	286	Sylt. Lister Tief. List-Ost fyr omskjermet.....	307
Kattegat. N St. Osets fyr. Min- dre dybde på grunn....	287	Ausseneider fyrskib forandret karakter.....	309
Do. Morup Tånge fyr. Prøve m. radiofyr.....	300	Weser og Norderney fyrskibe. Signaltjeneste	346
Do. Vinga östra og Vinga västra fyr forandret....	301	Fyrskibet Elbe I. Oplysning om radiofyr	612
Øresund og Kattegat. Luft- trafikkfyr tendes	302	Holland.	
Skagerak. Ursholm fyr. Oplys- ning	303	Oplysning om losstasjoner	15
Kattegat. Tylö fyr forandres ..	304	Vliessingen. Minefelt. Advarsel	18
Do. — — — forandret ..	344	NV for Scheveningen. Vrak for- svunnet. Vrakbøie fjernet..	80
Skagerak. Ursholm fyr. Op- lysning	343	Maas fyrskib ombyttes midler- tidig	198
Kattegat. Leden Nidingen— Varö. Nye fyr.....	345	Noord Hinder fyrskib. Lydsigna- ler til forsøk ophørt.....	206
Do. Do. Do.	398	Friesche Zeegat. Engelsman- plaat. Midlert. fyr tendt	489
Skagerak. St. Olofs södra fyr forandret.....	399	Do. Do. slukket	611
		Do. Do. Hjelpefyr	668

	L.-nr.		L.-nr.
Belgia.			
Nieuport havn. Tåkesignal....	14	Dungenes fyr. Tåkesignal re-	
Schelde. Wandelaar fyrskib. Be-		konstrueres. Advarsel	613
liggenhet	152	Scarborough. Fyr forandret.	
Losstasjoner for Scheldes mun-		Tåkesignal oprettet	667
ninger og kysthavner	225	Skottland.	
Wandelaar fyrskib. Vrak av-		Ratray Head. Undervannshin-	
merket.....	554	dring. Advarsel	16
Nieuport. Overettfyre forandret		Cromarty Firth ankerplass.	
og atter tendt	555	Bjergning av vrak. Seilanvis-	
England.		ning. Advarsel	65
Thames. Tilburyness fyr ned-		Firth of Forth. Oxcars fyr. Fyr-	
legges	82	tårn ommales	148
Do. Edinburgh fyrskib om-		North Carr fyrskib. Oplysning	208
byttes	149	Firth of Forth. May Island.	
Do. Kentish Knock fyrskib		Radiofyr oprettet	253
ombyttes midlertidig....	150	Peterhead. Fyrbelysning for-	
Outer Dowsing fyrskib ombyt-		andret. Tåkesignal forandret	556
tes midlertidig	205	V. Engelske kanal m. m.	
Dover havn. Tåkesignal opprettes	207	Frankrike.	
Tyne munning. Drivgarnsfiske.		Fyrskibet Le Havre. Tåkesig-	
Advarsel	209	naler forandret.....	19
Winterton Ridge og Haisbo-		Fécamp. Tåkesignal midlertidig	
rough Sand. Lysbøier foran-		forandret	23
dret karakter.....	226	Calais. Fyr slukket.....	24
Outer Dowsing fyrskib midler-		Do. Fyr nedlagt	83
tidig ombyttet	262	Dunkerque. Nye forskrifter for	
North Foreland fyr. Radiotåke-		lostjeneste	311
signal.....	308	Barfleur. Tåkesignal forandret	348
Thames munning. Long Sand		La Hague fyr. —»—	349
Head. Opgrunning	347	Ouessant. Ny lys- og lydbøie	
Smith's Knoll og South Scorby		utlagt	493
bøier ombyttes midlertidig		Do. Basse Callet. Lys- og lyd.	
med lysbøier	376	bøie inndradd	557
Thames munning. Maplin fyr		Do. Roche Nividic. Fyr ten-	
slukket. Tåkesignal innstillet.		des	558
Lysbøie ombyttet	404	Roches. Douvres. Radiofyr op-	
Opgrunning nær North Inner		rettet til forsøk.....	669
Dowsing.....	405	England.	
Thames. Northfleet fyr. Karak-		The Shambles. Sperret område	
ter forandres.....	490	ryddet for miner	20

	L.-nr.		L.-nr.
Bristolkanalen. Portishead Point.		Marseille. Planier. Tåkesignal	
Fyr tendes.....	22	oprettet	87
Dungenes fyr. Midl. forandring	85	Korsika. Sagonebukten. Skjær	89
Needles Channel. Advarsel ..	264	Carro. Fyr forandret.....	153
SO for Shambles fyrskib. Farlig		Korsika. Calvi. Fyr forandret	154
område. Bøier utlagt.....	406	Do. Propriano. Scoglio Longo	
Bristolkanalen. Newport. West		fyr midl. forandret	155
Middle Ground utvidet.....	407	Do. Kapp Ferro fyr forandret	267
Dungenes. Midl. fyr erstattet		Cannes. Fyr forandret	352
med permanent fyr	554	Lavandon. Fyr forandres	559
The Solent. No Man's Land		Italia.	
Fort. Øvelsesminefelt utlagt	491	Isola di Ponza. Fyr forandres	288
Southampton. Calshot Spit fyr-		Ponza- og Lipariøene. Advarsel	313
skib. Tåkesignal forandres..	614	Capo d'Anzio. Fyr forandret..	350
Skottland.		Quarnaro. Punta Nera. Fyr for-	
Lismore fyr forandres.....	84	andres	351
Mull of Kintyre fyr. Radiofyr		Sardinia. Oristano fyr. Karak-	
oppettes	86	ter forandret.....	355
Irland.		Do. Capo S. Elia. Fyr midl.	
Rathlin Island. Rue Point. Tåke-		forandret	494
signal nedlagt	21	Genua. Punta Vagno. Nytt fyr	
Leefloden. Lough Mahon fyr		tendes	495
nedlagt	408	Quarnaro. Punta Nera. Fyr for-	
Tory Island. Radiotåkesignal..	492	andret	496
Lough Larne innløp. Barr Point.		Istria. Capo Promontore. Porer	
Tåkesignal forandret	615	skjær fyr forandret	497
VI. Middelhavet m. m.		Promontorio Argentario. Punta	
Spania.		Lividonia fyr forandret	501
Velez Málaga. Torre del Mar		Genua. Punta Vagno. Nytt fyr	
o Vélez fyr tendt.....	66	tendt	561
Valencia havn. Fyr slukket.		Sardinia. Isola Caprera. Ad-	
Lysbøie utlagt	312	varsel.....	616
Moncofar. Fyr tendt	560	Genua havn. Fyrbelysning for-	
Valencia. Molobygging ferdig.		andres	621
Fyrbelysning forandret	671	Castel di Mezzo fyr forandret .	622
Frankrike.		Fiume. Fyr forandret.....	623
Pointe de la Beaumette. Oplys-		Adriaterhavet. Egeerhavet.	
ning om fyr	25	Svartehavet. Afrika.	
		Cypern. Limasol. Vanntårn op-	
		ført.....	26
		Egypten. Port Said. Overettfyre	
		forandret	27
		Svartehavet. Russland. Kapp	
		Fontana. Tåkesignal forandret	28

	L.-nr.		L.-nr.
Lilleasia. Kus Adasi. Grunn..	67	Tripolis. Buerat el Hsun. Fyr	
Tripolis. Cirenica. Zuetina.		forandres	534
Oplysning om fyr	88	Algier. Bône. Fyr forandret .	535
Adriaterhavet. Isola Pelagosa.		Malta. Valetta. St. Elmo Castle	
Canale Bogaso. Grunn. Ad-		fyr nedlegges	562
varsel	90	Marokko. Cabo Quilates. Fyr	
Egeerhavet. Mytilene. Kapp		tendt	563
Zeitin fyr. Oplysning	91	Svartehavet. Russland. Kapp	
Egypten. Rosetta fyr forandret	227	Yenikale fyr midl. forandret	617
Tripolis. Cirenica. Tolméta fyr		Marokko. Casablanca. Lostvang	618
forandres	228	Svartehavet. Russland. Suksu	
Do. Do. Bengasi fyr foran-		Point. Fyr tendt	619
dres	229	Do. Do. Kodor Point. Fyr	
Do. Zuara. Nytt fyr tendes..	230	tendt	620
Adriaterhavet. Jugoslavia. Øen		Adriaterhavet. Jugoslavia. Port	
Vis. Fyr forandret	231	Tajer. Sestrice Islands fyr	
Tyrkiet. Lilleasia. Kapp Krio.		forandret	624
Nytt fyr tendt	265	Grekenland V-kyst. Patras. Fyr-	
Do. Do. Hussein Point fyr		belysning forandret	670
forandret	266		
Kreta N-kyst. Paximada fyr for-			
andret	668		
Tunis. Kapp Serrat. Oplysning			
om fyr	314		
Tripolis. Cirenica. Ras-el-Tin.			
Oplysning om fyr	353		
Do. Do. Ras Aamer. Fyr			
tendt	354		
Svartehavet. Russland. Sevasto-			
pol. Nytt fyr	356		
Tunis. Fyr forandres	357		
Algier. Radiofyr oprettet til			
forsøk	409		
Grekenland. Korintkanalen.			
Dybde	410		
Do. Do. Oplysning om dyp-			
gående	498		
Tripolis. Zuara ankerplass. Nytt			
fyr tendt	499		
Syria. Tripoli. Ramkin fyr for-			
andres	500		
Svartehavet. Tyrkiet. Bospors			
fyrskib ombyttet med lys- og			
klokkebøie	532		
Lilleasia V-kyst. Kos Sund.			
Hussein Burnu fyr forandret	533		

VII. Nordlige Atlanterhav.

Frankrike.

Brigneau fyr forandret	94
Chassiron fyr —	233
Kapp Feret. Bifyr tendt	234
Belle-Ile. Goulphar fyr. Tåke-	
signal forandret	238
Pertuis Breton. Pointe du	
Grouin. Fyr forandret	633
Audierne. Fyrbelysning foran-	
dres	637
Bayonne. Losvakthold fra Le	
Boncau	672

Spania.

Gijon. Santa Catalina fyr for-	
andret	29
Cabo Penas. Fyr forandret	31
Barra de Huelva. Picacho fyr	
midl. forandret	68
Do. Picacho fyr forandret .	95
Finisterre fyr forandres	96
Do. Midl. fyr tendt	318
Finisterre fyr forandret	363

	L.-nr.		L.-nr.
Vigo Bay. Cabo Silleiro fyr.		U. S. A. Massachusetts. Annis-	
Tåkesignal	411	quam. Fyr forandret. Tåke-	
Finisterre fyr. Tåkesignal for-		signal	97
andret	455	Nova Scotia. Lurcher Shoal fyr-	
Pontevedrabukten. Bueu. Nytt		skib forandret	159
fyr	634	U. S. A. Isle of Shoals fyr	
		forandret	235
		Nova Scotia. Kapp Sable Island.	
		Fyr forandret	237
		Do. Cranberry Island fyr for-	
		andret	254
		U. S. A. Long Island Sound.	
		Lys- og klokkebøie	255
		Do. Little River Inlet. Lysbøie	256
		Bahamaøene. Nassau havn. Fyr	
		forandret	257
		U. S. A. Wood Island fyr for-	
		andret	315
		Do. Boston. Tåkesignal.	
		Klokkebøie	317
		Do. Martinicus Rock. Tåke-	
		signal	319
		Do. Shinnecock. Nytt fyr ten-	
		des	320
		Do. South Marsh Spit foran-	
		dret	321
		Canada. Natashkwan. Point fyr	
		forandret	316
		Do. Perroquet Island. Radio-	
		fyr	361
		Do. Cape d'Or. Fyr forandret	362
		U. S. A. Block Island Southeast	
		fyr forandret	369
		Newfoundland. Rose Blanche.	
		Tåkesignal forandret	364
		U. S. A. Spring Point Ledge	
		fyr forandret	415
		Do. Sakonnet fyr. Tåkesignal	416
		Do. Kapp Roman fyr foran-	
		dres	417
		Do. Charleston fyrskib. Radio-	
		fyr	418
		Do. Kapp Canaveral fyr for-	
		andres	419

Portugal.

Farilhoes fyr forandret	505
Cabo de Sao Vincente fyr.	
Større lysvidde	506
Kappverdeøene. Boa Vista.	
Morro Negro. Fyr tendt	93
Kanarieøene. Fuerteventura.	
Cala Fustes. Oplysning	
om rev	232
Do. Puerto de Arrecife. Fyr	
forandret	236
Madeira. Ilhéu do Funchal fyr	
forandret	332
Do. Sao Lourenco fyr foran-	
dret	333

Afrika.

Marokko. Kapp Spartel fyr for-	
andres	32
Do. Larache. Tilsanding	158
Do. Kapp Spartel fyr foran-	
dret	269
Portugisisk Guinea. Pullane fyr	
tendt	289

Amerika.

U. S. A. Smith Point fyr. Op-	
lysning	30
Hollandsk Guyana. Paramaibo.	
Radiopilestasjon	34
Newfoundland. Bonavistebukten.	
Fyr tendt	69
Do. Horse Chops. Tåkesignal	
oprettet	70
Bermudasøene. Ireland Island.	
Grunn	92

L-nr.	L-nr.
U. S. A. St. Johns fyrskib for- andret..... 420	Skagafjördr. Grunner 507
Do. Con Island Ledge. Fyr tendt 422	Raufarhafnarhöfði. Nytt fyr tendt 508
Do. Diamond Shoal fyrskib. Tåkesignal 423	Do. Oplysning om fyr..... 566
Do. Point Judith fyr. Radio- fyr oprettes..... 565	Vatnsnes. Overettmerker 564
Do. Kapp Ann fyr forandres 630	Alvidruhamrar fyr. Oplysning om beliggenhet 567
Do. Ship John Shoal. Fyr og tåkesignal forandret 631	Vatnsnes fyr forandret 625
Do. Kapp Canaveral fyr for- andret 632	Akrey-rev klokkebøie atter ut- lagt 626
Do. St. Augustiner Inlet. Nye fyr 635	Hleinartangi fyr midl. slukket 627
Do. Jupiter Inlet. Nye fyr . 636	Reykjabodi. Grunnbrått. Ad- varsel 628
Do. Stratford Point fyr for- andret 638	Hafnarfjördr. Fyrbelysning for- andret 629
Do. Elbow of Cross Ledge. Fyr og tåkesignal foran- dret 639	Haganesvik. Overettmerker ... 358
Do. Kapp Romain fyr foran- dret 640	Reykjavik. Sjømerke inndradd 421
Do. Point Judith fyr. Radio- tåkesignal 673	Orkneyøyene. Brough of Birsay fyr forandret 365
Do. Block Island Southeast fyr. Radiotåkesignal ... 674	Do. Do. Do. 425

Island m. m.

Heimaey havn. Oplysning om dybde 33
Klofningar fyr. Advarsel 156
Króksfjardarnesáll. Dybde av- tatt. Advarsel 157
Magnetiske forstyrrelser 239
Geldinganes fyr nedlagt 412
Kapp Nord. Magnetiske forstyr- relser 413
Hunafloi. Grunn 414
Glettinganes. Fyr tendt 424
Kaldáreyri overettfyr. Fyrepeler malt 502
Hornbjarg fyr. Oplysning 503
Undervannsskjær. Gálmur. Inn- seilingsmerke 504

VIII. Vestindia. Meksikanske
Golf. Det Karibiske Hav.

Venezuela. Cayo Borracho. Fyr tendt 35
Kuba. Buenaviste Cay. Fyr tendt 36
Do. Port Mariel. Fyr foran- dret 37
Do. Punta Maya fyr forandret 38
Do. Caleta Point. Fyr tendt . 39
Do. Carapacho Cay. — 40
Do. Cayo Moa. — 41
Do. Kapp Corrientes fyr. Op- lysning 99
Do. Caleta Point. Oplysning om fyr 100
Do. Cayo Diana fyr forandret 101
Do. Barlovento Point fyr for- andret 103
Do. Cayo del Cristo fyr for- andret 104

L-nr.	L-nr.
Kuba. Point Practicos fyr for- andret 105	Venezuela. Islas de Aves. Fyr tendt 369
Do. Mastelero Point fyr for- andret 106	Meksiko. Tampico. Innløp op- grunnet 370
Guadeloupe. Vaisseaux Bank. Grunn 98	U. S. A. Mississippi Sound. Round Island fyr forandret . 426
Leeward Islands. Nevis Island. Fyr tendt 107	Jamaca. Galina Point fyr for- andret 427
U. S. A. Florida. Jupiter Inlet fyr. Radiofyr's utsendelser i klarvær forandret 160	Venezuela. Orchilla Island. Nytt fyr 428
Meksiko. Yucatan. Alacran Reef. Fyr tendt 161	Porto Rico. Cabras Island fyr forandret 429
Kuba, N-kyst. Habana. Morro Castle fyr forandret 162	Hondurasbukt. Sandbore Cay fyr forandret 430
Jamaica, S-kyst. Portland Ridge. Fyr tendes 163	Meksiko. Isla Contoi. Oplysning om fyr 431
U. S. A. Florida. Fort Pierce Inlet. Grunn 164	Do. Tampico. Opgrunning .. 432
Virgin Islands. Sombbrero Is- land. Fyr forandret 240	U. S. A. Florida. Key West. Vrak 509
Do. Buck Island. Nytt fyr tendt 241	Meksiko. Celestun fyr forandres 568
Karibiske hav. N for Los Ro- ques. Rev 270	Honduras. Port Ceiba. Fyr tendt 569
Trinidad. Icacos Point. Fyr ned- lagt. Nytt fyr tendt 271	Panama. Colon. Fyr tendt... 570
Kuba, N-kyst. Lobos Cay. Fyr forandres 272	Leeward Islands. Basseterre. Grunn 571
Bahamaøene. Settlement Point. Fyr forandret 273	U. S. A. Louisiana. South Pass fyrskib forandret 641
Venezuela. Paranagua halvøy. Punta Adicora. Fyr tendt 290	Venezuela. Morro de Chacopata. Fyr tendt 642
Do. Punta Santiaguillo. Fyr tendt 291	Porto Rico. Point Arenas. Lys- bøie forandret 643
Bahamaøene. Inagua fyr foran- dret 322	Panama. Limon Bay. Colon havn. Forandrede fyr 644
Venezuela. Cabo Blanco fyr for- andret 323	
Meksiko. Tupilco. Fyr tendt.. 366	
Kuba, S-kyst. Cienfuegosbukten. Punta de Pasacaballos fyr forandret 367	
Curaçao, V-kyst. Bullenbaai fyr forandret 368	

IX. Sydlige Atlanterhav.

Afrika. Portugisisk V-Afrika. Bahia Landana. Fyrs plass 42
Do. Do. Punta Tafe. Fyr for- andret 43
Argentina. Punta Guyman. Rap- portert grunn 44
Falklandsøyene. Stanley havn. Nytt fyr tendt 45
Argentina. Rio de la Plata. Los- skib utlagt 108

	L.-nr.		L.-nr.
Argentina. Isla Leones. Fyr		Montevideo. Nytt fyr. Lys-	
forandret	110	bøie inndradd	647
Eo. Bahia Blanca fyrskib.		Brasil. St. Paul Rocks. Fyr	
Undervannsklokkefjernet	112	tendt	675
Brasil. Ilha das Pombas. Fyr		Afrika. Guineabukten. Bouet	
tendt	111	havn. Nytt fyr	676
Do. Pedras Point fyr forandret	113		
Do. Santa Catharina. Grunner.			
Vrak	114		
Sydafrika. Kapp gode Håp. Seal			
Point. Tåkesignal	109		
Do. Do. Tablebukten. Tåke-			
signal forandret	166		
Brasil. Gaivotas fyr flyttet og			
forandret	165		
Do. Negra Point fyr forandret	274		
Do. Albardao fyr. Grunn ..	371		
Argentina. La Plata. Fyrskib			
flyttet	372		
Brasil. O- og NO-kyst. Fyre			
forandret	433		
Do. Cabo do Calcanhar fyr			
forandret	434		
Do. Aracaju fyr forandret ..	435		
Do. Ilha da Moella fyr for-			
andret	436		
Do. Ilha do Bom Abrigo fyr			
forandret	437		
Do. Punta dos Naufragados			
fyr forandret	438		
Do. SO-kyst. Forandrede fyre	439		
Do. Espadon Shoal. Fyr tendt	513		
Do. Picao fyr nedlagt	511		
Chile. Isla Centinela fyr foran-			
dret	510		
Syd-Afrika. Kapp Aguilhas. Ra-			
portert grunn forgjeves efter-			
søkt	512		
Brasil. Rio de Janeiro. Fyr			
nedlagt. Båke opført	572		
South Georgia. Godthul. Fyr			
atter tendt	645		
Syd-Afrika. Cape Town. Tåke-			
signal forandret	646		
Syd-Amerika. Uruguay. La Plata.			

X. Indiske Ocean. Røde Hav.

Persiske bukt. Al Manamah.	
Minaret opført	46
Do. Jezirat Kais fyrskib for-	
andret	47
Bengalske bukt. Baragua Flats	
fyrskib forandret	48
Røde hav. Suezbukten. Zafarana	
fyr forandret	71
Do. Bluff Point. Fyr tendt ..	116
Do. Dædalus Reef. Fyr for-	
andres	120
Syd-Afrika. Kapp Agulhas.	
Grunn	115
Forindia. Piram Island. Fyr	
forandret	117
Bengalske bukt. Rangoonfloden.	
Opmerkning forandret	118
Malaccastrede. Penang havns	
søndre innseiling. Grunn av-	
merket	119
Persiske bukt. Bahrein. Skibs-	
fartshindring	121
Afrika. Beira. Ponto Ingomai-	
mo fyr tendes	167
Forindia. Fort Point. Oplysning	
om fyr	168
Afrika. Kapp Burra Falsa. Fyr	
tendt	242
Do. Ponta Ingomaimo. Fyr	
tendt	275
Do. Beira. Anv. for navigering	276
Malakkastrede. Batu Penyu.	
Nytt fyr. Lysbøie inn-	
dradd	324
Do. Pulo Panjang. Nytt fyr	325
Forindia. Calicut. Vrak	326

	L.-nr.
Røde hav. South-West Haycock	
Island. Fyr tendt	334
Syd-Afrika. South Sand Bluff.	
Fyr tendes	335
Ceylon. Point Pedro. Fyr for-	
andret	373
Afrika. Cape St. Blaize fyr.	
Tåkesignal forandret	440
Do. Magadissio fyr forandret	441
Afrika. Brava fyr forandret ..	442
Do. Gumbo fyr —	443
Do. Kapp Delgado fyr for-	
andret	514
Do. Bura havn. Lystidssignal	516
Malaccastrede. Knala Jugra.	
Fyr nedlegges	615
Afrika. Lourenco Marques.	
Fyr forandret	648
Persiske bukt. Shatt el Arab	
losdamper. Radiostasjon ..	677
Bengalske bukt. Pondichery	
fyr forandret	678

XI. Ostindiske archipel.

Siam. Lem Sing fyr forandret .	49
Do. Koh Sannit. Nyt fyr	
tendt. Fyr nedlagt	125
Singaporestrede. Outer Shoal.	
Fyr tendes	122
Sundaøyene. Java. Cheribon.	
Fyr forandres	123
Malaccastrede. Fyrskibet Sungi	
Deli erstattes av losfyrskib .	124
Sundaøyene. Sumatra. Lostje-	
nesten	169
Do. Java. Soerabaja red. Lys-	
bøie forandret	170
Malaccastrede. Sumatra. Sene-	
bui. Grunn	171
Do. Do. Aroebukten. Fyrskib	
forandret karakter	277
Do. Penang. Fyrskib utlagt	281
Singaporestrede. Lima Islands.	
Fyr tendt	278

	L.-nr.
Singaporestrede. Outer Shoal.	
Fyr tendt	279
Do. Sultan Shoal fyr forandret	280
Siam. Koh Tapaunoi. Oplys-	
ning om fyr	649

XII. Nordlige Stille Hav.

Panama. South Traile Islet. Fyr	
forandret	50
Do. Jicarita Island. Fyr tendt	51
Korea. Jiihaa To. Fyr forandret	72
Kinasjøen. Formosa. Puki Kaku	
fyr forandret	126
Panama. Morro Puercos fyr	
forandret	127
Do. Pendro Gonzales. Grunn	172
Meksiko. Puerto de Javaros. Fyr	
tendt	173
Do. Coronados Islands. Fyr	
tendt	174
Japan. Hachinohe. Fyr tendt ..	175
Meksiko. Coronados Islands.	
Fyr tendt	243
Panama. Pavita Bay. Fyrs plass	244
Korea. Mackaugruppen. Fyr	
tendt	245
Kina. Kutsiyang. Fyr tendt ..	246
Japan. Hekura Jima. Nytt fyr	
tendt	247
Do. Anori Zaki fyr forandret	282
U. S. A. San Francisco. Reed	
Rock. Fyr tendt	374
Meksiko. Magdalena fyr foran-	
andret	444
Do. Kapp San Lazaro. Nytt	
fyr tendes	573
Do. Todos Santos Islands. Fyr	
tendt	574
Do. Coronados Islands. Fyr	
tendt	575
U. S. A. Los Angeles havnefyr	
forandres	576
Meksiko. Kapp Haro fyr for-	
andret	577

	L.-nr.
Meksiko. Banda Point. Fyr tendt	578
Japanske øer. Formosa. Garanbi. Fyr forandres	650
U. S. A. Los Angeles havnefyr forandres	651
Do. Anacapi Island fyr. Radiostasjon opprettet	652

XIII. Sydlige Stille Hav.

Equador. La Plata fyr forandret	128
New Zealand. Napier havn. Opplysning	129
Chile. Bajo Corvio fyr forandret	176
New Zealand. New Plymouth. Fyr forandret	248
Dougerthy Island. Strykkes i kartene	536
Tasmania. Higfield Point. Fyr forandret	679

XIV. Nordishavet.

Russland. Medvezjij fyr forandret	130
---	-----

	L.-nr.
Jan-Mayen. Magnetiske forstyrrelser	249
Svalbard. Magnetiske forstyrrelser	445
Russland. Teriberskij fyr forandret	446
Do. Øen Kildin. Nytt fyr ..	456
Do. Mali Oleni. —	457
Do. Kapp Letinskij. —	458
Do. Pulonetz fyr forandret ..	517
Do. Zhizhginsk. Tåkesignal forandret	518
Do. Mali Oleni. Fyr tendt ..	519
Do. Kildin øya. —	520
Do. Kanin Nos. Nytt fyr ..	579
Do. Vaigatj. —	580
Do. Kapp Orlov. Tåkesignal forandret	653
Do. Syedlovati. Tåkesignal forandret	654
Do. Tarkhanono. Fyr tendt	655

XV. Sydishavet.

Thomson Island og The Chinnies utgår av kartet	177
Bouvet Island. Skjær forgjeves eftersøkt	178

B.

Forskjellige meddelelser.

	L.-nr.		L.-nr.
Norge.			
Centralisation of Notices to Mariners in Ports	52	Rettelse til «Den Norske Los I» og Kart nr. I	526
Summarisk opgave over statstoloser	53	Ingøy Radio. Opplysning	530
Radioutsendelser av værmeldinger 1931	54	Ålesund Radio. Opplysning ...	531
Tillegg til «Den Norske Los» ..	55	Rettelse til «Den Norske Los VI»	586
Radiostasjoners betegnelse i sjøkartene	56	Fredrikstad. Vannledning utlagt. Advarsel	587
Losvaktholdet på den norske kyst	131	Radioforsendelser av værmeldinger	590
Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart	132	Utsira radiopilestasjon. Prøvedrift innstilles midlertidig ..	591
Tillegg I til «Den Norske Los I» utkommet	136	Feistein radiofyr	592
Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart	179	Haugesunds havn. Sakte fart. Bekjentgjørelse	660
Losvaktholdet på den norske kyst	180	Bekjentgjørelse om sykdomsmittede havner	661
Utkomne tillegg til «Den Norske Los»	192	Fyrfortegnelser og kart	662
Vardø Radio. Opplysning	193		
Bynavn forandret	197	Sverige.	
Værvarsler fra Bergen Radio ..	213	Losning. Forandringer	187
Radiostasjoners tjenestetid	214	Fyrskibet Grundkallen. Radiotelegrafstasjon. Anropsignal forandret	194
Lov om midlertidig forhøielse av losbetalingen	250	Fyrskibet Ölandsrev. Do. Do.	195
Ny utgave av sjøkart nr. 17 ..	258	Reglement for statens isbrytere	583
Stadfestet besiddelsestagelse av område på Østgrønland	327	Utsendelse pr. radio av israpporter m. m.	585
Bekjentgjørelse om sykdomsmittede havner	377		
Svakstrømskabeloverganger i norske farvann	447	Danmark.	
		Kjøgebukt. Avedøre. Skytning	57
		Fredericia. Skytning	58
		Stormvarsler m. m. utsendt pr. radiotelefon	59

L.-nr.	L.-nr.
Advarsel vedr. opmerkningen i de indre danske farvann 185	Holland. Wester-Schelde. Los- og skibsfartssignaler 191
Do. Do. lysbøier og merker i danske farvann 186	Tyskland. Swinemünde. Radio-fyr. Anetmekapasitet og tonehøide forandret 196
Signal for lysbøiers inndragning ophørt 210	Finnland. Fyrskibenes stasjonsflagg bortfaller 211
Meddelelse om losbetaling 525	Britiske øer. Sommertid 212
Isbrytningstjenesten i danske farvann 589	Spania. Oplysning om nasjonalflagg 283
Øvrige utland.	Holland. Gratis lægehjelp pr. radio 448
Storbritannia og Nordsjøen. Advarsel mot å tråle innen visse farvann 60	England. St. Anns Head Lloyd-signalstasjon nedlagt 521
Svartehavet og Assofahavet. Minelfelter 61	U. S. A. Radiopeilest. nedlegges 522
Tyskland. Warnemünde radio-stasjon. Oplysning 133	Tyskland. Mecklenburg bukt. Travemünde. Oplysning om stormvarselstasjon 523
Do. Aussenjade og Minsener Sand fyrskibers radiostasjoner. Oplysning 134	Estland. Finskebukten, Talinn—Kopli radiostasjon. Oplysning 524
England. Kollisjon med fyrskiber. Advarsel 135	Rumelia. Øst-europeisk tid innført 527
Do. Plutselig påkrevet forbindelse mellom handelskiber og britiske luftfartøier i nød 181	Frankrike og Portugal. Normaltid atter innført 528
Irland. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon 182	Tyskland. Israpporter 529
Island. Redningsstasjoner 183	Newfoundland SO-kyst. Kapp Race radiostasjon flyttet 581
Holland. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon 184	U. S. A. Oplysning om radiopeilestasjoner 582
England. Mersey og Humber. Signaler for at fyrskiber ikke er på stasjon 188	Tyskland. Meddelelse om vintertersjømerker. Advarsel 584
Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske dampskibsruter. Ispatruljetjenesten gjenoptas .. 189	Canariene. Las Palmas. Oplysning om radiostasjon 588
England. Betegnelser for vrak i engelske admiralitetskarter.. 190	Sundaøyene. Semarang. Radiostasjon lukket 656
	U. S. A. Nedleggelse av radiopeilestasjon utsatt 657
	Russland. Standardtid 658
	Finnland. Oplysning om isbrytternes anvendelse 659

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
 Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 31. januar 1931.

Nr. 1

Innhold.

1. Almindelige bemerkninger.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

2. Sør-Trøndelag Sjøkart nr. 43, Beian—Løvø. Feil korrektur på oplagene august og oktober 1930.
3. — — — Ramsøfjord. Remmingskjær og Sæbuodden lykter. Karakter forandret.

II. Østersjøen.

4. Sverige, Skyst. Trälleborg havn. Ankringsmerker.
5. Tyskland. Pillau. Kystradiostasjon. Oplysning.
6. Finnland. Ålandshavet. Rödhamn losstasjon nedlagt.
7. Tyskland. Kielerfjord. Advarsel.
8. Lettland. Rigabukten. Ainesh. Oplysning om fyr.
9. Memelområdet. Memel. Tåkesignal opprettet.
10. Sverige. Trälleborg østra fyrs lysstyrke øket. Reservesignaler.
11. Polen. Hela. Heisternest fyr. Fyrkarakter midl. forandret.

III. Bølt, Sund, Kattegat, Skagerak.

12. Danmark. Øresund. Drogden. Nordre-Røse lysbøie flyttet.
13. Sverige. Vinga fyr. Reservetåkesignal med kanon inndras.

IV. Nordsjøen.

14. Belgia. Nieuport havn. Tåkesignal.
15. Holland. Oplysning om losstasjoner.
16. Skottland. Rattray Head. Undervannshindring. Advarsel.
17. Tyskland. Jade. Aussenjade fyrskips plass.
18. Holland. Vliessingen. Minefelt. Advarsel.

V. Engelske kanal m. m.

19. Frankrike. Fyrskibet Le Havre. Tåkesignaler forandret.
20. England. The Shambles. Sperret område ryddet for miner.
21. Irland, N-kyst. Rathlin Island. Rue Point. Tåkesignal nedlagt.
22. England. Bristolkanalen. Portishead Point. Fyr tendes.
23. Frankrike. Fécamp. Tåkesignal midlertidig forandret.
24. — . Calais. Fyr slukket.

VI. Middelhavet m. m.

25. Frankrike. Pointe de la Beaumette. Opplysning om fyr.
26. Cypem. Limasol. Vanntårn opført.
27. Egypten. Port Said. Overettfyr forandret.
28. Svartehavet. Russland. Kapp Fontana. Tåkesignal forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

29. Spania, N-kyst. Gijon. Santa Catalina fyr forandret.
30. U. S. A. Chesapeake Bay. Smith Point fyr. Opplysning.
31. Spania, N-kyst. Cabo Penas. Fyr forandret.
32. Marokko. Kap Spartel fyr forandres.
33. Island, S-kyst. Vestmannaeyjar. Heimaey havn. Opplysning om dybde.
34. Syd-Amerika. Hollandsk Guyana. Surinamfloden. Paramaibo. Radiopilestasjon opprettet.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det karibiske hav.

35. Venezuela. Port Chichiriviche. Cayo Borracho. Fyr tendt.
36. Kuba, N-kyst. Buenavista Cay. Fyr tendt.
37. — — . Port Mariel. Fyr forandret.
38. — — . Puerto Matanzas. Punta Maya fyr forandret.
39. — S-kyst. Caleta Point. Fyr tendt.
40. — — . Guacanayabo-Cuatro Reales Channel. Carapacho Cay. Fyr tendt.
41. — N-kyst. Cayo Moa. Fyr tendt.

IX. Sydlige Atlanterhav.

42. Afrika, V-kyst. Portugisisk V-Afrika. Bahia Landana. Fyrs plass.
43. — — — . Punta Tafe. Fyr forandret.
44. Argentina. Punta Guzman. Rapportert grunn.
45. Falklandsøene. Stanley havn. Nytt fyr tendt.

X. Det indiske hav. Røde hav.

46. Persiske bukt. Bahrein havn. Al Manamah. Minaret opført.
47. — — . Jezirat Kais fyrskib forandret.
48. Bengalske bukt. Birma. Martaban bukt. Baragua Flats fyrskib forandret.

XI. Ostindiske archipel.

49. Siam bukt. Siam. Chentabun floden, Lem Sing fyr forandret.

XII. Nordlige stille hav.

50. Panama. Kap Mala. South Fraile Islet. Fyr forandret.
51. — . Jicarita Island. Fyr tendt.

B. Forskjellige meddelelser.

52. Centralisation of Notices to Mariners in Ports.
53. Norge. Summarisk opgave over statsloser.
54. — . Radioutsendinger av værmeldinger 1931.
55. — . Tillegg til «Den norske Los».
56. — . Radiostasjoners betegnelse i sjøkartene.
57. Danmark. Øresund. Kjøgebukt. Avedøre. Skytning.
58. — . Lillebelt. Fredericia. Skytning.
59. — . Stormvarsler m. m. utsendt pr. radiotelefon.
60. Storbritannia og Nordsjøen. Advarsel mot å tråle innen visse farvann.
61. Svartehavet og Assofhavet. Minefelter.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

62. Troms. Ringvassøy. Private overettlykter.
63. Havarete merker.

[III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

64. Sverige. Kattegat. Vinga fyr. Reservetåkesignal med kanon nedlagt.

IV. Nordsjøen.

65. Skottland. Cromarty Firth ankerplass. Bjergning av vrak. Seilanvisn. Advarsel.

VI. Middelhavet m. m.

66. Spania, S-kyst, Velez-Málaga. Torre del Mar o Vélez fyr tendt.
67. Egeerhavet. Lilleasia. Kus Adasi. Grunn.

VII. Nordlige Atlanterhav.

68. Spania, SV-kyst. Barra de Huelva. Picacho fyr midl. forandret.
69. Newfoundland. Bonavista bukt. Keels anduvn. Fyr tendt.
70. — — . Horse Chops. Tåkesignal opprettet.

X. Det indiske hav. Røde hav.

71. Røde hav. Suezbukten. Zafarana fyr forandret.

XII. Nordlige stille hav.

72. Korea, SV-kyst. Jiihaa To. Fyr forandret.

I. Almindelige bemerkninger.

Utgivelse av «Efterretninger for Sjøfarende».

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Sjøkartverket, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer ved hver måneds begynnelse med et nummer bilagt med «Materiale til kartrettelser» og «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren». Viktigere hydrografiske opplysninger blir i månedens løp dessuten bekjentgjort e. o. telegrafisk eller pr. radio, i pressen eller ved spesielle bekjentgjørelser (Plakat). «Efterretninger for Sjøfarende» sendes foruten til abonnentene bl. a. også gratis til samtlige landets loskontorer, «Plakat» bl. a. til samtlige landets tollkammere til opslag.

Innholdsfortegnelse inntas i hvert hefte. Med januarheftet sendes register for hele det forløpne år.

Innholdet ordnes i følgende hovedavsnitt:

A. Fyre, bøier og merker, båer m. m.

I. Norske farvann. Her inntas alle meddelelser av interesse for skibsfarten om fyre, bøier og merker, båer, havneanlegg, los etc.

De meddelelser som utsendes fra Norges Fyrvesen («Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren») om opprettelse av nye eller forandring av eldre fyre og fyrlykter inntas i «Efterretninger for Sjøfarende» kun ved en kort notis, idet vedkommende «B. f. F.» samtidig medfølger som bilag.

Meddelelsene for den norske kyst ordnes distriktvis.

II. Østersjøen.

III. Belter, Øresund, Kattegat, Skagerak.

IV. Nordsjøen.

V. Engelske kanal m. m.

VI. Middelhavet m. m.

VII. Nordlige Atlanterhav.

VIII. Vestindia, Meksikanske golf, Det karibiske hav.

IX. Sydlige Atlanterhav.

X. Det indiske hav. Røde hav.

XI. Østindiske archipel.

XII. Nordlige stille hav.

XIII. Sydlige stille hav.

XIV. Nordishavet.

XV. Sydishavet.

Ad III og IV. For disse farvann inntas som regel alt, hvad der bevirker korrektur av Nordsjø- og Skagerakkartet (301, 305, 306). For *Europa* forøvrig samt *oversjøiske farvann* inntas det vesentligste, såsom opprettelse eller forandring av større fyre, opdagelse av båer etc., av interesse for seilas i åpen sjø utenfor losfarvann.

B. Forskjellige meddelelser.

Sjøkartenes åjourhold etc.

Alle norske sjøkart er rettet og stemplet til begynnelsen av den måned, hvori de utgår fra Opmålingens kartsalg. For eventuell senere tilkommende rettelse henvises til «Efterretninger for Sjøfarende» samt «Materiale til kartrettelser». Disse følger som bilag til hvert hefte av »E. f. S.» og inneholder samtlige rettelser, som er påført norske sjøkart i sist forløpne måned.

De vesentligste rettelser forårsakes ved anlegg av nye fyre, lykter og merker eller ved forandring av eldre sådanne. Opmålingens kartlager blir tilføiet disse rettelser etterhånden som resultatet av fyr- og merkevesenets arbeider foreligger, hovedsakelig i årets siste halvdel. Foruten disse mere regelmessige rettelser overføres tillike på sjøkartene det årlige utbytte av Sjøkartverkets nymålings- og revisjonsarbeider i størst mulig utstrekning. Likeledes tilføies resultatet av havnevesenets anleggsarbeider, efter hvert som de er ferdige, samt resultatet av de mere spredte undersøkelser, hvortil innkomne opplysninger har gitt anledning.

På grunn av at sjøkartene således er under stadig åjourhold, hvorved det samme kart kan bli rettet flere ganger i årets løp, må det på det innstendigste pålegges sjøkartforhandlerne *å holde små lagere*, som ved hyppige bestillinger kompletteres, likesom sjøkartforhandlerne tilholdes ikke å holde lager av sjøkart, hvorav der erfaringsmessig ingen eller meget få selges.

Blir et kart — på grunn av omfattende rettelser — kassabelt, vil sjøkartforhandlerens lager av dette kart bli innkalt til ombytning.

Annen ombytning av sjøkart vil ikke kunne finne sted, og Sjøkartverket kan ikke påta sig håndrettelse og omstempling av engang solgte sjøkart. Heller ikke rettelse av eldre, brukte sjøkart.

Ved kjøp av sjøkart bør man forvise sig om til hvilken måned kartet er stemplet som rettet, samt under henholden til «Materiale til kartrettelser» skaffe sig opplysning om hvorvidt det er undergått senere

rettelser, og i tilfelle hvilke. Enhver kjøper av norske sjøkart, som siden stemplingsdatoen er undergått rettelsel, vil hos vedkommende kartforhandler, eller ved Sjøkartverket, gratis kunne få utlevert et ekspl. av det månedlige «Materiale til kartrettelsel».

Det bemerkes, at de i de senere år sterkt økede detaljer ved fyrbelysningen har bevirket, at selv karter i 1:100 000 ikke alltid vil kunne gjengi disse detaljer uten på bekostning av kartets tydelighet.

I sådanne tilfelle har man derfor funnet helt å burde sløife lysvinklene og i stedet avlegge fyret som rund, gul flekk.

Angående fyrbelysningens detaljer henvises forøvrig til «Fortegnelse over Norske Fyre» og «Efterretninger for Sjøfarende», hvilke alltid bør sammenholdes med kartene.

Ifølge bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren av 28. desember 1900 må flytende og faste sjømerker ikke anses som fullt sikre veiledninger for navigeringen, da de ifølge sakens natur er utsatt for å bli bortrevet og der vil gå tid hen, før de kan bli bragt på plass eller gjenopført.

Da der ved de såkalte «fyrlamper» (fyrlukter) ikke holdes stadig vakt, må man ikke ubetinget stole på, at de alltid er i orden.

Publication of Notices to Mariners.

«Notices to Mariners» («Efterretninger for Sjøfarende») are published with one number at the beginning of each month. Price per number kr. 0,20. Halfyearly subscription kr. 2,00. To be obtained at «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling, Oslo».

All bearings are true and reckoned clockwise from 0° (North) to 360°. Sectors of lights are given from seaward — from the ship — towards the light. Longitudes are given from the meridian of Greenwich.

Captains, pilots or others who may be able to give information in the interests of navigation are invited kindly to forward such information to Sjøkartverket, Oslo, as early as possible. It is specially important to obtain information about recently found rocks and shoals or other hydrographic observations on our own coast, which will be useful for the correction of charts. Please state the serial number of chart. The cost of postage, telegrams etc. in connection with such reports will be refunded.

«Notices to Mariners» are published with one number at the beginning of each month enclosed with «Material for correction up to date» (Materiale til kartrettelsel) and «Notice from the superintendent of lighthouses» (Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren). As occasion may require, information of more important hydrographic nature is published, not only in the «E. f. S.», but also by telegraph and wireless, the press or special bills (Plakat). «E. f. S.» are distributed — besides to the

subscribers — gratis also to all pilotage establishments in the country — «Plakat» also to all the customhouses — amongst others.

Index is inserted in each number. Index for the whole previous year is despatched along with the January number.

The contents are arranged in the following principal sections:

A. Lights, buoys and beacons, sunken rocks etc.

I. Norwegian waters. Here are inserted all notices concerning the navigation on lights, buoys and beacons, sunken rocks, harbour works, pilotes etc.

The notices published by the superintendent of lighthouses (Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren) on establishment or alteration of lights are inserted in «E. f. S.» as a short note only, the notice in question being despatched along with as appendix.

The notices for the Norwegian coast are arranged districtwise as indicated on the accompanying index-chart.

II. Baltic Sea.

III. Belts, The Sound, Kattegat, Skagerrak.

IV. North Sea.

V. English Channel etc.

VI. Mediterranean Sea etc.

VII. North Atlantic Ocean.

VIII. West Indies. Gulf of Mexico. Caribbean Sea.

IX. South Atlantic Ocean.

X. Indian Ocean. Red Sea.

XI. East Indian Archipelago.

XII. North Pacific Ocean.

XIII. South Pacific Ocean.

XIV. Arctic Ocean.

XV. Southern Ocean.

Re. III and IV. For these waters are inserted as a rule all that causes correction of the North Sea- and Skagerrakchart (nr. 301, 305, 306).

For the rest of Europe and for oversea waters the most essential is inserted, as for instance establishment and alteration of larger lights, discovering of sunken rocks etc., concerning the navigation in the offing.

B. Miscellaneous.

Correction of charts up to date, etc.

All Norwegian charts are corrected and stamped up to the beginning of the month in which they are distributed from the sale-office. For later corrections refer to «E. f. S.» (N. t. M.) and appendix «Materiale til kartrettelsel» (Material for corrections). This appendix accompanies each number of «E. f. S.» and contains all corrections inserted on Norwegian charts during the past month.

Most of the corrections are caused by the erection of new lights and beacons and the laying out of buoys etc. or by altering of existing ones. The charts in stock at Norges geografiske Opmåling are corrected, as the results of the work from the offices concerned come to hand, principally in the later half of the year. In addition to these regular corrections, the result of the annual survey and revision work will be inserted on the charts, as far as possible, as also are the harbour works, as soon as they are completed, as well as the more wide-spread surveys, in consequence of reports received.

The charts being continually corrected up to date — thus, the same chart may be corrected several times during one year — it is strictly imposed on the agents to keep small stocks, as well as to keep no stock of those charts which experience shows that none or very few are sold.

Should a chart be cancelled on account of large corrections the agents' stock of this chart is recalled for substitution. No other exchange of charts will be made.

When buying charts it is recommended to ascertain the date of the correction stamp and, by referring to «E. f. S.», to satisfy oneself as to how far later corrections have been inserted and, if so, which they are. — Any purchaser of Norwegian charts which have been corrected subsequent to the date of the stamp can obtain *gratis* one copy of material for the monthly corrections (Materiale til kartrettelser), either at the agent in question or from the Hydrographic Office (Sjøkartverket).

In late years the result of the highly increased details relating to lights is that, even on charts at 1:100 000, these details cannot possibly always be shown without sacrificing the clearness of the chart. Therefore in such cases it has been preferred to omit the light-arcs and insert the light as round, yellow spots.

For details of lights reference should be made to «Fortegn. over norske Fyre» (Norw. List of Lights) and «E. f. S.» (N. t. M.) which should be compared always with the charts.

According to «B. f. F.» of 28th of December 1900 buoys and beacons must not be regarded as wholly safe aids to navigation being as a matter of course liable to be swept away, and some time may pass till they are replaced.

The so-called «Lykt» (fyrlykt, fyr lampe), being without constant attendance, can not always be relied upon to be in order.

Forkortelser. — Abbreviations.

A. a. M.	—	Aviso a los Marineros.
A. a. N.	—	Avis aux Navigateurs.
—»—	—	Avvisi ai Naviganti.
—»—	—	Avisos a los Navegantes.
—»—	—	Aviso aos Navegantes.
(Adm.) L. of W. S.	—	(Admiralty) List of Wireless Signals.
B. a. Z.	—	Bericht aan Zeevarenden.
B. f. F.	—	Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.
C. G. S.	—	Coast and Geodetic Survey.
E. f. S.	—	Efterretninger for Sjøfarende.
—»—	—	» Sjøfarende.
H. B.	—	Hydrographic Bulletin.
H. D.	—	Hydrographic Department.
H. O.	—	Office.
M. W. t. M.	—	Mine Warnings to Mariners.
M. t. k.	—	Materiale til kartrettelser — material for correction of charts up to date.
N. f. S.	—	Nachrichten für Seefahrer.
N. t. M.	—	Notice to Mariners.
Tr. H.	—	Trinity House.
U. f. s.	—	Underrättelser för sjöfarande.
bl.	—	blink — flash.
ca.	—	circa — circa.
em.	—	eftermiddag — post meridiem.
f.	—	fast — fixed.
f. m. Fm.	—	fast med formørkelse — fixed with eclipse (occulting).
fm.	—	formiddag eller formørkelse — ante meridiem or eclipse.
fl.	—	flu — sunken rock.
fv.	—	favn — fathom.
fylr.	—	fyrliste (fyrfortegnelse) — list of lights.
gn.	—	grønn — green.
G. M. T.	—	Greenwich middeltid — Greenwich mean time.
gr.	—	grunn — shoal.
h.	—	hvit — white.
hl.	—	holme — islet.
hv.	—	hver(t) eller høivann — every or high water.
i.	—	indre — inward.
kar.	—	karakter — character (characteristic).
kbl.	—	kabellengde — cable length.
klipp.	—	klippende — intermittent.
km.	—	kilometer — kilometer.
l.	—	lille — little.
L. S.	—	losstasjon — pilots station.

lv.	—	lavvann	—	low water.
lynbl.	—	lynblink	—	lighting flash.
m.	—	med eller meter eller mellemste	—	with or meter or middle.
md.	—	middag	—	noon.
mhv.	—	middelhøivann	—	mean high water.
min.	—	minutt (tid)	—	minute (of time).
mlv.	—	middellavvann	—	mean low water.
mv.	—	middelvannstand	—	mean sea level.
N	—	nord	—	north.
n.	—	nordre	—	northern.
ned.	—	nedre	—	lower.
nl.	—	normallys	—	candle.
n. mil	—	nautisk mil	—	nautical mile.
O	—	øst	—	east.
o. v.	—	over vannflaten	—	above water level.
r.	—	rød	—	red.
R. S.	—	livredningsstasjon	—	lifesavingstation.
S	—	syd	—	south.
s.	—	søndre	—	southern.
sek.	—	sekund (tid)	—	second (of time).
sir.	—	sirene	—	siren.
skj.	—	skjær	—	rock.
S.S.	—	signalstasjon	—	signal station.
st.	—	store	—	great.
synl.	—	synlig	—	visible.
t.	—	time	—	hour.
TS.	—	telegraf(telefon)stasjon	—	telegraph(telephon)station.
F.T.S.	—	do. for fiskeriene	—	do. for the fisheries.
u.v.	—	undervanns	—	submarine.
V	—	vest	—	west.
v.	—	vestre	—	western.
vks.	—	vekslende	—	alternating.
yt.	—	ytre	—	outer.
ø.	—	østre	—	eastern.
øv.	—	øvre	—	upper.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

2. Sør-Trøndelag. Sjøkart nr. 43, Beian—Løvø. Feil korrek-
tur på oplagene august og oktober 1930.

(Plakat nr. 1 — 1931.)

På sjøkart nr. 43, *Beian—Løvø* er ved en feiltagelse karakteren på *Vasholmskjær* og *Kraaktarren* lykter blitt om-
byttet (på oplagene som er trykt i august og oktober 1930).

Riktig karakter er:

Vasholmskjær (fyrfortegnelsen nr. 967), 63° 48,6' N, 9°
36,2' O: *F. m. 2 fm.*

Kraaktarren (fyrfortegnelsen nr. 970), 63° 50,6' N, 9° 39,4' O:
2 lynbl. hv. 7 sek.

3. Sør-Trøndelag. Ramsøfjord. Remmingskjær og Sæbuodden
lykter. Karakter forandret.

(Plakat nr. 2 — 1931.)

I henhold til B. f. F. nr. 9 — 1930 blev *Remmingskjær*
og *Sæbuodden* lykter i sommer forsterket og forsynt med en
ny sektor samtidig som deres karakter blev forandret. Denne
karakterforandring er ikke kommet med i korrekturen av våre
karter, hvorfor meddeles:

Remmingskjær lykt, fyrfort. 907, 63° 21,8' N, 8° 17,4' O:
Karakter forandret fra *F. m. Fm.* til: 2 lynbl. hv. 7 sek.

Kart nr. 36, 37, 40 og 219.

Sæbuodden lykt, fyrf. 909, 63° 29,4' N, 8° 14,7' O: Karak-
ter forandret fra *F. m. 2 fm.* til: 1 lynbl. hv. 5 sek.

Kart nr. 36, 37 og 40.

(Se E. f. S. nr. 6/347/348, Oslo 1930.)

(Se tillegg.)

II. Østersjøen.

4. Sverige, S-kyst. Trällebörg havn. Ankringsmerker.

(U. f. s. nr. 52/4458. Stockholm 1930.)

For å være klar av undervannskabler skal fartøier ankre V for følgende overettlinjer:

1. om dagen overettlinjen mellom vanntårnet og *Trälleborgs östra* fyr;
2. om natten overettlinjen mellom fyrene *Trälleborgs hamn inre* og *västra*.

5. Tyskland. Pillau kystradiostasjon. Oplysning.

(N. f. S. nr. 46/4575. Berlin 1930.)

Ved kystradiostasjonen *Pillau* på 54° 38' 42" N, 19° 55' 55" O er trafikken med handelsfartøier inntil videre innstillet.

6. Finland. Ålandshavet. Rödhamn losstasjon nedlagt.

(U. f. s. nr. 36/888. Helsingfors 1930.)

Rödhamn losstasjon på ca. 59° 59' N, 20° 6' O er nedlagt. Losene holder nu utkikk fra *Nyhamn* losstasjon på ca. 59° 58' N, 19° 57' O.

7. Tyskland. Kielerfjord. Advarsel.

(N. f. S. nr. 1/6. Berlin 1931.)

Opmerksomheten henledes på, at man stadig må regne med, at der i *Kielerfjord* avholdes skyteøvelser, mineøvelser m. m.

8. Lettland. Rigabukten. Ainesh. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 9/20. Riga 1931.)

Ainesh overettfyr er forandret som følger:

Bakfyret er anbragt på et ca. 17 m. høit tårn. Lysets høide: 23 m.

Forfyret er anbragt på et ca. 13 m. høit, rødt gittertårn med en sort firkant med en hvit stripe i midten på toppen. Lysets høide: 14 m. Ca. 57° 52' N, 24° 21' O.

9. Memelområdet. Memel. Tåkesignal opprettet.

(N. f. S. nr. 2/180. Berlin 1931.)

På ca. 55° 44' N, 21° 5' O, ca. 150 m. innenfor *Memel* N-lige molohode, er opprettet en elektrisk membransender, som under tåke og usiktbart vær gir bokstavet K hv. 30 sek., tone 3 sek., pause 0,5 sek., tone 1 sek., pause 0,5 sek., tone 3 sek., pause 22 sek. Signalet kan etter værforholdene høres i en avstand av ca. 4 n. mil. Da det dog etter mange forsøk har vist sig, at visse meteorologiske forhold kan øve en ugunstig innflytelse på signalets hørevidde, tilrådes det å utvise forsiktighet. Losdamperen gir ikke mer tåkesignaler, men disse vil tre i kraft, hvis membransenderen kommer i uorden. — På *Memel* S-lige molo finnes intet tåkesignal.

10. Sverige, S-kyst. Trälleborg. Trälleborg östra fyrs lysstyrke øket. Reservesignalering for ank. dampferje.

(U. f. s. nr. 2/103. Stockholm 1931.)

1. Lysstyrken for *Trälleborg östra* fyr på 55° 22' 3" N, 13° 9' 20" O er øket så lysvidden for hvitt, rødt og grønt lys er 13, 13 og 11 n. mil.
2. Hvis *Trälleborg* undervannsmembransender på 55° 20' 24" N, 13° 8' 42" O eller *Trälleborg* radiofyr på 55° 22' 13" N, 13° 9' 26" O er ute av funksjon, skytes inntil videre med kanon 1 skudd hv. 3 min. for ankommende ferje, hvilket signal begynner en time før beregnet ankomsttid, og slutter når ferjen er i havn. (Kanonhuset ligger ca. 140 m. O for *Trälleborg östra* fyr.)

11. Polen. Hela. Heisternest fyr. Fyrkarakter midlertidig forandret.

(A. a. N. IX/28. Warszawa 1930.)

På grunn av reparasjonsarbeider er *Heisternest* fyr på ca. 54° 39,1' N, 18° 47,0' O midlertidig slukket og erstattet med et fyr, som viser rødt, fast lys. Det ordinære fyr tendes atter etter reparasjonen med uforandret karakter.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

12. Danmark. Øresund. Drogden. Nordre-Røse lysbøie flyttet.

(E. f. S. nr. 1/27. København 1931.)

Lysbøien *Nordre-Røse* på $55^{\circ} 37' 56''$ N, $12^{\circ} 41' 40''$ O er flyttet SSO-over og ligger nu på $55^{\circ} 37' 48''$ N, $12^{\circ} 41' 44''$ O, 740 m. 157° fra *Nordre-Røse* fyr i ca. 8 m. vann.

(E. f. S. 12/732, Oslo 1930 utgår.)

13. Sverige. Kattegat. Vinga fyr. Reservetåkesignal med kanon inndras.

(U. f. s. nr. 2/227. Stockholm 1931.)

Ved *Vinga* fyr på $57^{\circ} 37' 59''$ N, $11^{\circ} 36' 12''$ O inndras *reservesignaleringen* med kanon fra 20. januar 1931.

(Se tillegg.)

IV. Nordsjøen.

14. Belgia. Nieuport havn. Tåkesignal.

(A. a. N. nr. 183. Bryssel 1930.)

På fyret på $51^{\circ} 9' 27''$ N, $2^{\circ} 43' 46''$ O på vestre molo er anbragt en tåkesirene, som i usiktbart vær gir 1 støt hv. 25 sek. Signalet gis kun, når der er minst 1,5 m. vann i kanalen, det vil si fra ca. 4 timer før høivanne til ca. 4 timer etter høivanne.

15. Holland. Oplysning om losstasjoner.

(B. a. Z. nr. 281/3142. Haag 1930.)

Losvakhholdet for hollandske losfartøier ved Oostgat er noget forandret.

For fartoier, bestemt for *Wester Schelde* gjennom *Oostgat* eller *Deurlo* samt til *Oost Schelde*, finnes en stasjon i nærheten av lys- og lydbøien *Midden Steenbank* på ca. $51^{\circ} 39'$ N, $3^{\circ} 20'$ O, fra hvilken stasjon los tillike kan fåes for *Zeegaten*

van Brouwershaven og *van Goerre*. Dessuten finnes en stasjon i nærheten av *Schouwenbank*, som ligger på ca. $51^{\circ} 47'$ N, $3^{\circ} 27'$ O, og to bevegelige stasjoner, en NV og en NO derfor.

16. Skottland. Ratray Head. Undervannshindring. Advarsel.

(N. t. M. nr. 2121. London 1930.)

Med et dypgående av 3 m. er rapportert å røre en undervannshindring på ca. $57^{\circ} 37'$ N, $1^{\circ} 47'$ V, 0,95 n. mil $57,5^{\circ}$ fra *Ratray Head* fyr.

Sjøfarende tilholdes å holde sig minst 2 n. mil fra *Ratray Head*, da sunkne vrak finnes i nærheten av odden.

17. Tyskland. Jade. Aussenjade fyrskibs plass.

(N. f. S. nr. 52/5145. Berlin 1930.)

Den nøiaktige plass for *Aussenjade* fyrskib er $53^{\circ} 51' 41''$ N, $7^{\circ} 55' 36''$ O.

18. Holland. Vliessingen. Minefelt. Advarsel.

(B. a. Z. nr. 3081. Haag 1930.)

Et øvelsesminefelt er lagt mellem $51^{\circ} 25' 50''$ N, $3^{\circ} 28' 0''$ O og $51^{\circ} 26' 30''$ N, $3^{\circ} 28' 0''$ O, hvor bøier er utlagt. Der advares mot å ankre eller tråle i dette strøk.

(Se tillegg.)

V. Engelske kanal m. m.

19. Frankrike. Fyrskibet Le Havre. Tåkesignaler forandret.

(A. a. N. nr. 155/2725. Paris 1930.)

1. Lufttåkesignalet ombord i fyrskibet *Le Havre* på ca. $49^{\circ} 31,9'$ N, $0^{\circ} 9,1'$ V er forandret og er nu 2 støt hv. 1 min., støt 3 sek., pause 2 sek., støt 1 sek., pause 54 sek.

2. Undervannståkesignalet gis med membran i klart vær fra 2 timer før til 2 timer efter høivanne i *Le Havre*. Signalet er som følger: Bokstavet L i 9 sek., pause i 21 sek. Under tåke og i usiktbart vær gis signalet hv. 30 sek. Den første prikk i undervannståkesignalet L faller sammen med den siste prikk i radiotåkesignalet L.

3. Radiotåkesignalet gis med bølgelengden 975 m. Signalet er bokstavet L 2 ganger i 6,60 sek., pause i 1,25 sek., 16 streker av 1 sek. varighet og med en pause mellom hver på 0,25 sek. i 19,75 sek., pause i 2,40 sek. I klart vær gis signalet 4 ganger efter hinannen begynnende 0, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50 og 55 min. av hver time i 2 timer før til 2 timer efter høivanne ved *Le Havre*. Under tåke og i usiktbart vær gis signalet uavbrutt begynnende på de ovennevnte klokkeslett.

20. England, S-kyst. The Shambles. Sperret område ryddet for miner.

(N. t. M. nr. 2098. London 1930.)

Det sperrede område på ca. 50° 31' N, 2° 21' V er ryddet for de utlagte miner.

Den grønne vrakbøie er inndradd.

(E. f. S. nr. 7/468, Oslo 1930.)

21. Island, NO-kyst. Rathlin Island. Rue Point. Tåkesignal nedlagt.

(N. t. M. nr. 2085. London 1930.)

Tåkesignalet med kanon fra *Rue Point* fyr på ca. 55° 15' N, 6° 11' V ved S-ennen av *Rathlin Island* er nedlagt.

22. England, Bristolkanalen. Portishead Point. Fyr tendes.

(N. t. M. nr. 14. London 1931.)

Omkring 17. februar 1931 tendes *Portishead* fyr på ca. 51° 30' N, 2° 46' V, som skal vise hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 10. Lysets høide 9,1 m. Lysvidde 10 n. mil. Sort gittertårn på hvit betongfot. Uten stadig vakthold.

23. Frankrike. Fécamp. Tåkesignal midlertidig forandret.

(A. a. N. nr. 51/2751. Paris 1930.)

Tåkesirenen på ca. 49° 46,0' N, 0° 21,8' O på S-moloen i *Fécamp* er midlertidig ute av virksomhet. Istedet sendes tåkesignal med signalklokke på N-moloen, klokkeslag i 2 min. etterfulgt av en pause på 1 min. Denne klokke gir signal om dagen, kun når vannstanden er 3 m. over kartets null og om natten kun fra 3 timer før til 3 timer efter høivanne.

24. Frankrike. Calais. Fyr slukket.

(A. a. N. nr. 2717. Paris 1930.)

Det faste, grønne fyr på ca. 50° 58' N, 1° 51' O, ca. 1½ kbl. V for lostårnet er permanent slukket.

VI. Middelhavet m. m.

25. Frankrike. Pointe de la Beaumette. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 2111. London 1930.)

Pointe de la Beaumette fyr på ca. 43° 26' N, 6° 52' O er forsterket således, at fyrets lysvidde nu er: 15 n. mil for hvitt lys og 10 n. mil for rødt lys.

26. Cypern. Limasol. Vanntårn opført.

(N. t. M. nr. 2123. London 1930.)

Et kjendelig vanntårn er opført på ca. 34° 40' N, 33° 2' O, 0,46 n. mil 321½° fra det røde, faste fyr ved tollboden.

27. Egypten. Port Said. Overettfyr forandret.

(N. t. M. nr. 2091. London 1930.)

Fyret på ca. 31° 14' N, 32° 18' O, ca. 0,5 n. mil SV for *Lake* fyr, er forandret og viser nu et rødt blink.

28. Svartehavet. Russland. Kapp Fontana. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 21. London 1931.)

Tåkesignalet fra Kapp *Fontana* fyr på ca. $46^{\circ} 23' N$, $30^{\circ} 45' O$ gis nu med *nautofon*. Signalet er 3 støt hv. 19 sek.
(Se tillegg.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

29. Spania, N-kyst. Gijon. Santa Catalina fyr forandret.

(A. a. l. N. nr. 51/1836. San Fernando 1930.)

Santa Catalina hvite, faste fyr på ca. $43^{\circ} 32,9' N$, $5^{\circ} 39,8' V$ er forandret til å vise hvitt lys med gruppeformørkelser, 2 fm. hv. 6 sek. Lysets høide: 24 m. Lysvidde: 12 n. mil (hele horisonten rundt). En grå søile.

30. U. S. A. Chesapeake Bay. Smith Point fyr. Oplysning.

(N. t. M. nr. 49/4024. Washington 1930.)

Smith Point fyr på ca. $37^{\circ} 53' N$, $76^{\circ} 11' V$ viser hvitt og rødt blink hv. 10 sek.

31. Spania, N-kyst. Cabo Penas. Fyr forandret.

(A. a. l. N. nr. 51/1837. San Fernando 1930.)

Cabo Penas nye fyr på ca. $43^{\circ} 39,5' N$, $5^{\circ} 50,9' V$ er tendt og viser hvitt gruppeblink, 3-blink hv. 15 sek. Lysets høide: 117,5 m. Lysvidde: 27 n. mil.

Det nye fyrtårn, som er plasert like bak det gamle, har en høide av 18,5 m., er ottekantet, lysegrått og er i forbindelse med den nye bygning for personalet.

Samtidig med tendingen av det nye fyr er det gamle slukket.

(E. f. S. nr. 11, Oslo 1930 utgår.)

32. Marokko. Kap Spartel fyr forandres.

(E. f. S. nr. 1/59. Kjøbenhavn 1931.)

I løpet av 1931 vil Kap *Spartel* fyr på ca. $35^{\circ} 47' N$, $5^{\circ} 56' V$ bli forandret til å vise hvitt gruppeblink, fire-blink

hv. 20 sek. Under forandringen, som påbegynnes den 1. februar d. å., tendes et hjelpefyr med den nye fyrkarakter tett V for fyrtårnet. Lysets høide i hjelpefyret blir 75 m., og lysevnen blir forminsket rett betydelig.

33. Island, S-kyst. Vestmannaeyjar. Heimaey havn. Oplysning om dybde.

(E. f. S. nr. 1/41. Kjøbenhavn 1931.)

Ved en opmåling foretatt i sommeren 1930 fantes en grunne med 1,5 m. vann ved laveste springlavvann (største spring er regnet til 3,1 m.) omtrent midt i *Heimaey* havn.

Ca. $63^{\circ} 26,6' N$, $20^{\circ} 16,2' V$.

34. Syd-Amerika. Hollandsk Guyana. Surinamfloden.

Paramaibo. Radiopeilestasjon opprettet.

(N. t. M. nr. 20. London 1931.)

En radiopeilestasjon er opprettet på $5^{\circ} 49' 42'' N$, $55^{\circ} 9' 12'' V$. Anropsignal P.Z.C. Bølge: 600 m. Åpen døgnet rundt.

(Se tillegg.)

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

35. Venezuela. Port Chichiriviche. Cayo Borracho. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 48/3948. Washington 1930.)

På *Cayo Borracho* er på $10^{\circ} 58' 40'' N$, $68^{\circ} 15' 30'' V$ tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, to-blink hv. 14 sek. Lysets høide: 20 m. Lysvidde: 12 n. mil. Uten stadig vakthold.

36. Kuba, N-kyst. Buenavista Cay. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 49/4038. Washington 1930.)

På *Buenavista Cay* er på $22^{\circ} 24' 12'' N$, $84^{\circ} 26' 37'' V$ tendt et fyr, som viser et blink hv. 5 sek. Lysets høide: 33 m. Lysvidde: 16 n. mil. En 32 m. høi gitterbåke.

37. Kuba, N-kyst. Port Mariel. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 49/4039. Washington 1930.)

Port Mariel fyr på $23^{\circ} 1' 20''$ N, $82^{\circ} 45' 35''$, på *Punta del Torreón*, er forandret og viser nu et hvitt blink hv. 5 sek. Lysets høide: 12 m. Lysvidde: 10 n. mil. Fyrpel på et cylindrisk tårn.

38. Kuba, N-kyst. Puerto Matanzas. Punta Maya fyr forandret.

(N. t. M. nr. 49/4040. Washington 1930.)

Punta Maya fyr på $23^{\circ} 5' 53''$ N, $81^{\circ} 28' 25''$ V er forandret og viser nu et hvitt blink hv. 5 sek. Ellers uforandret.

39. Kuba, S-kyst. Caleta Point. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 49/4042. Washington 1930.)

Et fyr, som viser et hvitt blink hv. 10 sek. rapporteres å være tendt på ca. $20^{\circ} 4' N$, $74^{\circ} 17' V$, på *Caleta Point*. Lysvidde: ca. 12 n. mil.

40. Kuba, S-kyst. Guacanayabo—Cuatro Reales Channel.

Carapacho Cay. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 49/4041. Washington 1930.)

På *Carapacho Cay* er på $20^{\circ} 26' 55'' N$, $78^{\circ} 2' 27'' V$ tendt et fyr, som viser et hvitt blink hv. 10 sek. Lysets høide: 14 m. Lysvidde: 10 n. mil. En rød gitterbåke.

41. Kuba, N-kyst. Cayo Moa. Fyr tendt.

(N. t. M. 51/4187. Washington 1930.)

På N-siden av *Cayo Grande de Moa*, tett ved V-enden, er på $20^{\circ} 42' 50'' N$, $74^{\circ} 54' 45'' V$ tendt et fyr, som viser et hvitt blink hv. 10 sek. Lysets høide: 33 m. Lysvidde: 16 n. mil. Rødt gittertårn.

IX. Sydlige Atlanterhav.

42. Afrika, V-kyst. Portugisisk V-Afrika. Bahia de Landana.

Fyrs plass.

(N. t. M. nr. 2132. London 1930.)

Nøiaktig beliggenhet for *Bahia de Landana* fyr er: $5^{\circ} 14' 26'' S$, $12^{\circ} 8' 44'' O$.

43. Afrika, V-kyst. Portugisisk V-Afrika. Punta Tafe.

Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 2103. London 1930.)

Punta Tafe fyr (Kabinda Point) på ca. $5^{\circ} 32' S$, $12^{\circ} 11' O$ er forandret til å vise hvitt gruppeblink, to-blink hv. 10 sek. Lysets høide: 27 m. Lysvidde: 15 n. mil. Hvitt, firkantet tårn.

44. Argentina. Punta Guzman. Rapportert grunn.

(N. t. M. nr. 2082. London 1930.)

Grunnt vann er rapportert på ca. $47^{\circ} 20' S$, $65^{\circ} 40' V$, 2,25 n. mil 75° fra *Punta Guzman* fyr.

45. Falklandsøene. Stanley havn. Nytt fyr tendt.

(N. t. M. nr. 2097. London 1930.)

Et nytt fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 2 sek., er tendt på ca. $51^{\circ} 40' S$, $57^{\circ} 51' V$ på vestsiden av *Blanco Bay* og 0,92 n. mil 343° fra det magnetiske observasjonspunkt. Lysets høide: 9,8 m. Lysvidde: 7 n. mil. En 2,4 m. høi, hvit jernsoile. Uten stadig vakthold.

X. Det indiske hav. Røde hav.

46. Persiske bukt, V-kyst. Bahrein havn. Al Manuamah.

Minarett opført.

(N. t. M. nr. 2114. London 1930.)

En kjennelig minaret er opført på ca. $26^{\circ} 14' N$, $50^{\circ} 35' O$, 0,525 n. mil $202\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Resident House* flaggstang.

47. Persiske bukt, O-kyst. Jezirat Kais fyrskib forandret.

(N. t. M. nr. 2092. London 1930.)

Jezirat Kais fyrskib på ca. $26^{\circ} 29' N$, $53^{\circ} 58' O$ er forandret og viser nu et hvitt blink hv. 10 sek. Lysets høide: 10 m. Fyrskibet, som har én mast, er rødmalt og merket «*Kais island*».

48. Bengalske bukt. Birma. Martaban bukt. Baragua Flats fyrskib forandret.

(N. t. M. nr. 2144. London 1930.)

Baragua Flats fyrskib på ca. $15^{\circ} 23' N$, $95^{\circ} 10' O$ er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, to-blink hv. 40 sek. Ellers uforandret.

(Se tillegg.)

XI. Ostindiske arkipel.

49. Siam bukt. Siam. Chentabun floden. Lem Sing fyr forandret.

(N. t. M. nr. 2147. London 1930.)

Lem Sing fyr på ca. $12^{\circ} 28' N$, $102^{\circ} 3' O$ er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, to-blink hv. 4 sek. Lysvidde: 17 n. mil. Ellers uforandret.

XII. Nordlige stille hav.

50. Panama. Panama bukten. Kap Mala. South Fraile Islet. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 48/3959 og 49/4044. Washington 1930.)

South Fraile Islet fyr på $7^{\circ} 19' 45'' N$, $80^{\circ} 7' 55'' V$ er forandret og viser nu et rødt blink hv. 4 sek. Lysvidde: 10 n. mil. (E. f. S. nr. 3/182, Oslo 1930).

51. Panama, V-kyst. Jicarita Island. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 48/3960. Washington 1930.)

På SV-siden av *Jicarita Island* er på ca. $7^{\circ} 12' N$, $81^{\circ} 48' V$ tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, to-blink hv. 15 sek. Blinkenes varighet er for hvert 1,5 sek. Lysets høide: 107 m. Lysvidde: 20 n. mil. Et pyramideformet gittertårn.

(Se tillegg.)

B. Forskjellige meddelelser.

52. Centralisation of Notices to Mariners in Ports.

Efter forslag av «Internasjonale hydrografiske Bureau, Monaco, søkes der oprettet kontorer i de viktigste havnebyer verden over, hvor sjøfarende *gratis* kan få se samtlige lands «Etterretninger for Sjøfarende».

Pr. 1. januar 1931 er følgende kontorer åpnet:

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Etterretninger» utlagt
Norge	Bergen	Havnekontoret	Nor. Dan. Hol. Pol. Siam. Span. U. S. A. Eng.
Do.	Oslo	Oslo Havnevesen, Havneopsynet	Nor. Dan. Hol. Jap. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Sverige	Göteborg	Hamnkontoret	Nor. Sve. Dan. Hol. Tysk. Pol. Span. Siam. U. S. A.
Do.	Malmö	Hamnkontoret	Nor. Sve. Dan. Hol. Tysk. Siam. Span. U. S. A.
Do.	Stockholm	Hamnkontoret	Nor. Sve. Dan. Hol. in. Tysk. Jap. Siam. Span. U. S. A.
Finnland	Helsinki	Merenkulkuhallitus Vuorimishenkato 1	Dan. Eng. Est. Tysk. Lett. Rus. Span. Sve.
Estland	Tallinn	Vana Sadama tanav nr. 21	Dan. Fin. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Polen	Gdynia	Kapitanat Portu	Pol. Dan. Tysk. Gresk. Jap. Nor. Siam. Span. Sve. U. S. A.
Tyskland	Stettin	Nautisches und Seekarteninstitut, Bollwerk, 8	Tysk. Dan. Hol. Fin. Lett. Nor. Pol. Por. Span. Sve. U. S. A.
Do.	Lübeck	Hafenamt, Hafenstrasse	Tysk. Dan. Hol. Fin. Gresk. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Etterretninger» utlagt
Tyskland	Holtenau (bei Kiel)	Seekartenberichtigungsstelle, Schleuse	Tysk. Dan. Hol. Fin. Fran. Ital. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A.
Do.	Hamburg	Deutsches Seekartenberichtigungsinstitut, Hamburg 11, Herengraben 29, IV, Javahaus	Tysk. Dan. Hol. Fin. Jap. Nor. Pol. Siam. Sve. U. S. A. Uruguay Yugoslav.
Do.	Wesermünde (Gestemünde)	Seekartenberichtigungsinstitut, Fischereihafen	Tysk. Dan. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A.
Do.	Bremen	Berichtigungsstelle «Seekarte» G. m. b. H. Hafenstrasse 88—90	Tysk. Eng. Dan. Hol. Fin. Gresk. Jap. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A. Yugoslav.
Holland	Amsterdam	Branch Office of the Royal Netherlands Meteorological Institute, Oost Handelskade 1 a	Hol. Dan. Nor. Pol. Span. Sve. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Rotterdam	Harbourmasters Office Leuvehaven 245	Hol. Dan. Fin. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Belgia	Antwerpen	Pilotage, Marché du Blé de Zélande	Dan. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Storbritannia	Glasgow	H. M. Collector of Customs, Custom House, 298 Clyde Street	Can. Dan. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Cardiff	H. M. Collector of Customs, Custom House, Bute Street	Dan. Newfoundland. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A. Yugoslav.
Irland	Belfast	The Harbour Master, Harbour Office, Belfast	Dan.
Do.	Cork (Queenstown)	The Custom House, Cork	Dan. Nor.
Do.	Dublin	The Department of Industri and Commerce, Transport and Marine Branch, 14, St. Stephen's Green, North, Dublin	Dan.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
Frankrike	Le Havre	La Direction Générale du Port Autonome du Havre	Fran. Dan. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Bordeaux	La Direction du Port Autonome	Fran. Dan. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Spania	Bilbao	Commandancia de Marina	Span. Dan. Hol. Nor. Pol. Siam. U. S. A.
Do.	Huelva	Commandancia de Marina	Span. Dan. Hol. Nor. Pol. Siam. U. S. A.
Do.	Malaga	Commandancia de Marina	Span. Dan. Hol. Jap. Nor. Pol. Siam. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Barcelona	Commandancia de Marina	Span. Dan. Hol. Jap. Nor. Pol. Siam. U. S. A. Yugoslav.
Grekenland	Piraeus	Capitainerie du Port	Gresk. Dan. Hol. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Saloniki	Capitainrie du Port	Gresk. Dan. Hol. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Egypten	Port-Said	Bureau du Capitaine du Port	Egypt. Austral. Eng. Dan. Hol. Gresk. Jap. Hollandsk Ost India. Nor. Pol. Por. Siam. Span. Sve. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Alexandria	Le Directeur Général, Administration des Ports et Phares	Dan. Eng. Hol. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Marokko	Casablanca	Bureau de la Capitainerie du Port	Dan. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Azorene	Ponta Delgada	The Captein of the Port	
Madeira	Funchal	The Captein of the Port	Dan. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Canariene	Santa Cruz de Tenerife	Commandancia de Marina	Span. Dan. Hol. Nor. Pol. Siam. U. S. A. Yugoslav.
Syd-Afrika	Capetown	The Port Captain, Capetown	Dan. Eng. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Do.	Durban (Port Natal)	Shipping Master at the Point Custom, Point, Port Natal	Dan. Eng. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A.

Land	Havn	Adresse	Hvilke «Efterretninger» utlagt
U. S. A.	Boston	Fourteenth Floor, Custom House	U. S. A. Dan. Hol. Pol. Siam. Span. Yugoslav.
Do.	New-York	Room 627, South Ferry Building, 6 State Street	U. S. A. Dan. Hol. Jap. Pol. Siam. Span. Yugoslav.
Do.	Philadelphia	Main Floor, The Bourse Building	U. S. A. Dan. Pol. Siam. Span. Yugoslav.
Do.	Baltimore	Room 123, Custom-House	U. S. A. Dan. Pol. Siam. Span.
Do.	Norfolk	Room 16, Custom-House	U. S. A. Dan. Pol. Siam. Span.
Do.	Savannah	First Floor, Custom-House	U. S. A. Dan. Hol. Pol. Siam. Span.
Do.	New-Orleans	Room 215, Custom-House	U. S. A. Dan. Hol. Pol. Siam. Span.
Do.	Galveston	Room 301, Custom-House	U. S. A. Dan. Hol. Pol. Span.
Do.	San Pedro (Cal.)	111 West 7th Street	U. S. A. Jap. Pol. Siam. Span.
Do.	San Francisco	Merchant's Exchange	U. S. A. Hol. Jap. Pol. Siam. Span. Yugoslav.
Do.	Portland (Oreg.)	Room 407, Custom-House	U. S. A. Jap. Pol. Siam. Span.
Do.	Seattle	Room 408, Lowland Building	U. S. A. Jap. Pol. Siam. Span.
Do.	Duluth	Room 1000, Torrey Building	U. S. A. Pol. Siam. Span.
Do.	Sault Sainte Marie	Room 10, Federal Building	U. S. A. Pol. Siam. Span.
Do.	Chicago	Room 481, Post Office Building	U. S. A. Pol. Siam. Span. Yugoslav.
Do.	Detroit	7450 East Jefferson Avenue	U. S. A. Pol. Siam. Span.
Do.	Cleveland	Room 408, Federal Building	U. S. A. Pol. Siam. Span. Yugoslav.
Do.	Buffalo	Room 345, Post office building	U. S. A. Pol. Siam. Span.
Do.	Honolulu	Old Naval Station	
Meksiko	Meksiko	Secretaria de Comunicaciones y Obras Publicas, Departamento de Marina	Mex. Dan. Hol. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.

Land	Havn	Adresse	Hvilke »Efterretninger« utlagt
Kuba	Habana	Mercante y Faros de Mexico, Mexico. (which forwards them to all the ports of Mexico) Estado Mayor de la Marina de Cuba, Negociado de operaciones e Informacion, Castillo de la Punta.	Dan. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Do.	Santiago	Negociado de Navegacion, Aduana	Dan. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Haiti	Port au Prince	Office of the Captain of the Port	Dan. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Porto Rico	San Juan	Federal Building	Dan. Siam. Span. U. S. A.
Panama Canal (Zone)	Cristobal	Port Captain	Dan. Hol. Jap. Nor. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Curacao	Curacao	The Harbour Master	Dan. Hol. Pol. Siam. U. S. A.
Chile*)	Magallanes (Punta Arenas)	Gobernacion Maritima	Chil. Siam. Span. Pol. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Valparaiso	Intendencia Oficina de Informaciones a la Marina Mercante	Chil. Eng. Hol. Fran. Tysk. Gresk. Ital Jap. Pol. Siam. Span. U. S. A. Yugoslav.
Do.	Iquique	Gobernacion Maritima	Chil. Yugoslav.
Do.	Autofagasto	Gobernacion Maritima	Chil. Yugoslav.
India	Bombay	Headquarters Royal Indian Marine	R. I. M. Notices to Mariners, Madras. Rangoon et Basra Notices to Mariners. Jap. Siam.
Hollandsk Ost India	Sabang	Port Captain	Hollandsk Ost India. Hol. Pol. Siam.
Do.	Belawan Deli (Sumatra)	Port Captain	Hollandsk Ost-India. Hol. Pol. Siam.
Do.	Tand jong Prisk (Java)	Port Captain	Hollandsk Ost-India. Hol. Jap. Pol. Siam.
Do.	Soerabaja (Java)	Port Captain	Hollandsk Ost-India. Hol. Jap. Pol. Siam.

*) Chilenske »Efterretninger« er også utlagt på kontoret for »Gobernacion Maritima« i følgende havner: Arica, Taltal, Puerto Montt.

Land	Havn	Adresse	Hvilke »Efterretninger« utlagt
Hollandsk Ost-India	Balik Papan (Borneo)	Port Captain	Hollandsk Ost-India. Hol. Jap. Pol. Siam.
Do.	Makassar (Celebes)	Port Captain	Hol. Pol. Siam.
Filippinene	Manila	U. S. Coast and Geodetic Survey Field Station, Intendencia Building	Jap. Pol. Siam. Span. U. S. A.
Siam	Bangkok	Harbour Master	Jap. Pol. Siam, Span. U. S. A.
Japan	Osaka	Harbour Office, Osaka Custom House	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Yokohama	Harbour Office, Yokohama Custom-House	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Kobe	Harbour Office, Kobe Custom-House	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Mozi	Harbour Office, Mozi, Custom-House	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Nagasaki	Harbour Office, Nagasaki Custom-House	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Hakodate	Marine Departement of Sapporo Communication Bureau	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Muroran	Municipal Office	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Huzan (Fusan)	Huzan Branch of Marine Bureau	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Zinzen (Chemulpo)	Zinzen Branch of Marine Bureau	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Kiirun (Kelung)	Harbour Office	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.
Do.	Dairen	Marine Bureau of Kwantung Province	Jap. Austral. Eng. Can. Chil. Por. Span. U. S. A.

Anm.

Austral. betyr	Australsk	Ital.	betyr	Italiensk
Can.	—	Jap.	—	Japansk
Chil.	—	Lett.	—	Lettisk
Dan.	—	Nor.	—	Norsk
Eng.	—	Pol.	—	Polsk
Est.	—	Por.	—	Portugisisk
Fin.	—	Rus.	—	Russisk
Fran.	—	Span.	—	Spansk
Hol.	—	Sve.	—	Svensk

53. Norge. Summarisk opgave over statsloser.

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon (Bosted)	Sjø- loser.	Ut- los- nings- loser.	Sum.
Sønnenfjelske.	Halden	Halden	—	3	3
	Fredriksstad	Fredriksstad Hvaler (Hvaler, Kråkerøy og Fr.stad) Moss	— 16 —	7 — 1	24
	Drøbak	Drøbak	—	8	8
	Oslo	Oslo	—	8	8
	Drammen	Drammen Rødtangen Holmestrand	— — —	4 3 1	8
	Overføres		16	35	51

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon (Bosted)	Sjø- loser.	Ut- los- nings- loser.	Sum.
Sønnenfjelske.	Horten	Overført	16	35	51
		Horten	—	—	
		Tønsberg	—	1	
		Vrængen (Nøtterøy . Mågerøy)	13	—	
		Hvasser (Krukehavn)	9	—	23
	Larvik	Sandefjord	—	1	
		Larvik	—	1	
		Stavern	4	—	
		Nevlunghavn	4	—	10
	Langesund	Langesund	6	—	
		Stråholmen (L.sund)	2	—	
		Brevik	—	1	9
	Porsgrunn	Porsgrunn	—	2*)	
		Skien	—	2	4
	Kragerø	Kragerø	—	2	
		Portør (Rauane Portør)	2	—	
		Risør	3	—	
		Lyngør	2	—	9
	Arendal	Tvedestrand (Kilsund)	1	—	
		Arendal (Mærdø) .	4	—	5
	Grimstad	Lillesand	1	—	1
	Overføres		67	45	112

*) En tredje los ansatt 1/7 1930.

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon (Bosted).	Sjø- loser.	Ut- los- nings- loser.	Sum.
Sønnenfjelske.	Kristiansand	Overført	67	45	112
		Ulvøund (Ulvøy, Gl. Hellesund, Ramsøy)	3	—	
		Randøund (Randøy)	1	—	
		Kristiansand . . .	—	3	
		Flekkerøy (Y. & I. Flø)	6	—	
		Ny Hellesund . . .	2	—	15
Vestenfjelske.	Mandal	Udøy (Landøy) . .	1	—	
		Mandal (Kleven) .	3	—	
		Svinør (Lindesnes)	1	—	5
	Farsund	Farsund (Loshavn)	1	—	
		Lista	2	—	3
	Flekkefjord	Flekkefjord	—	*)	
Vestenfjelske.	Egersund	Hitterøy og Abelnæs (Langelandstrand)	1	—	1
		Sum i sønnenfj. distr.	88	48	136
	Stavanger	Sogndal (Rægefjord)	1	—	
		Egersund (Stapnæs)	2	1	
		Midtbrød (Ystebred)	2	—	
		Ogna (Kvasheim) .	1	—	7
	Haugesund	Tananger . . . }	6	—	
		—»— (Roth) }	—	3	
		Stavanger	6	—	15
	Haugesund	Kvitingøy	—	—	
		Skudenes }	6	—	
		—»— (Hein) . . }	—	—	
		—»— (Naleid) . }	—	—	
		Utsira	3	—	
		Røvær	1	—	
		Haugesund	—	2	
		—»— (Kopervik)	—	1	13
	Overføres		28	7	35

*) Utlosningen utføres av losoldermannen.

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon (Bosted).	Sjø- loser.	Ut- los- nings- loser.	Sum
Vestenfjelske.	Bergen	Overført	28	7	35
		Brandesund (Melingsvåg)	2	—	
		Stolmen }	3	—	
		—»— (Møgster) }	3	—	
		Bakkesund (Kalvø)	4	—	
		Golten (Vigsø) . }	4	—	
	Ålesund	—»— (Vardø) . }	—	4	
		Bergen	—	—	
		Nordøene	—	—	
	Kristianssund	Feie	2	—	18
		Frøien (Liset) . .	1	—	1
		Rundøy }	5	—	
		—»— (Nærlandsøy) }	2	1	
Vestenfjelske.	Nidaros	Giskøy (Godøy) . .	—	—	
		Ålesund	2	—	11
		Ulla	—	—	
		Ona	1	—	
	Namsos	Bjørnsund	1	—	
		Kristianssund . .	—	1	
		Gripøene	2	—	
		Nordre Smølen . .	1	—	6
Vestenfjelske.	Nidaros	(Veiholmen)	—	—	
		Frøene (Halten) .	1	—	1
	Namsos	Villa	2	—	2
	Sum i vestenfj. distr.		60	13	73

Overlos- distrikt.	Los- oldermannskap.	Losstasjon (Bosted).	Sjø- loser.	Ut- los- nings- loser.	Sum.
Tromsø.	Bodø	Mosjøen	1	—	3
		Fleinvær	1	—	
		Bodø	—	1	
	Narvik	Ofoten (Tranøy)	8	—	12
		— (Narvik)	—	3	
		Henningsvær (Skrova)	1	—	
	Tromsø	Berg (Hørstad)	—	1	2
		Tromsø	—	1	
	Hammerfest	Hasvik	1	—	3
		Hammerfest	—	*)	
Honningsvåg		2	—		
Vardø	Vardø	1	—	1	
Varanger	Vadsø	—	**))	2	
	— (Kirkenes)	**))	—		
		Sum i Tromsø distr.	17	6	23
*) Utlosningen utføres av losoldermannen.					
**) — — » losformannen.					
Sammendrag:					
Sønnenfjelske distrikt			88	48	136
Vestenfjelske —			60	13	73
Tromsø —			17	6	23
Totalsum			165	67	232

54. Norge. Radioutsendelser av værmeldinger 1931.

Der henvises til publikasjonen *Radiovær*, utgitt av «Det norske meteorologiske institutt» i kommisjon hos Grøndahl & Søns Boktrykkeri, Oslo. Pris kr. 0,50.

55. Tillegg til Den norske Los.

Tillegg til «*Den norske Los*», hefte I, II, III og IV utkommer i løpet av vinteren. I tilleggene er bl. a. inntatt et utdrag av den nye «Lov om losvesenet» som trådte i kraft 1. januar 1931.

56. Norge. Radiostasjoners betegnelse i sjøkartene.

Følgende internasjonalt vedtatte betegnelser vil etterhvert bli innført i norske sjøkart:

↔ som generelt tegn for stasjonens plass i forbindelse med påskrift, som nærmere angir stasjonens art.

↔R betyr radiotelegrafstasjon.

↔RG » radiopeilestasjon (stasjonen peiler fartøiet).

↔RC » radiofyr, som sender samme signal i alle retninger.

↔RD » radiofyr, som sender forskjellige signaler i forskjellige retninger.

Når radiostasjonen er anbragt ved fyr eller fyrskib vil tegnet ↔ av plasshensyn kunne bli sløifet og kun de respektive forkortelser R, RG, RC, RD bli anvendt.

57. Danmark. Øresund. Kjøge-Bugt. Avedøre. Skytning.

(E. f. S. nr. 1/28. København 1931.)

I år vil der bli avholdt skarpskytningsøvelser med håndvåben på skytebanene ved kysten S for Avedøre.

Der skytes ved den S-lige del av den nedlagte *Vestfront* i SO-lig retning ut over det lave vann S og SV for *Avedøre-Holme*. Den del av sjøen, der i skuddretningen ligger innenfor ca. 2¼ n. mil fra kysten, vil bli avlyst for all passasje på følgende tider:

Fra den 1. april til 22. desember hver hverdag fra kl. 0700—1200 og fra kl. 1400—1700.

Fra den 1. april til 15. oktober hver søndag fra kl. 0700—1200.

Første søndag i januar, februar, mars, november og desember fra kl. 0800—1200 og dessuten første søndag i juli og første søndag i oktober tillike fra kl. 1400—1700.

På den S-ligste del av *Vestfrontens* hovedvoll er der reist en ballongmast, på hvilken en ballong vil være heist, så lenge skytningen varer.

Avedøre-Holme: ca. $55^{\circ} 36\frac{3}{4}'$ N, $12^{\circ} 29'$ O.

58. Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skytning.

(E. f. S. nr. 1/30. Kjøbenhavn 1931.)

På og ved de mellem *Fredericia* by og *Vesterskov* beliggende skytebaner avholder garnisonen til forskjellige tider av året skytning utover sjøen.

Ihvorvel skytningen er beordret innstillet under fartøiers passasje, og der således intet vil være å befrykte ved å passere det pågjeldende sted, henledes dog de sjøfarendes oppmerksomhet på det ønskelige i, at skib og båter ikke oppholder sig i lengere tid enn høist nødvendig i den del av farvannet, der ligger i inntil $1\frac{2}{3}$ n. mils avstand ut for skyteplassen. Under skytningen heises to kurveballonger enten på begge de to på skrenten ved skytebanene anbragte signalstenger eller på den ene av dem. *Fredericia*: $55^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ N, $9^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ O.

59. Danmark. Stormvarsler, værmeldinger, ismeldinger og navigasjonsefterretninger av særlig interesse for sjøfart og fiskeri i de danske farvann utsendt pr. radiotelefon.

(E. f. S. nr. 3/149. Kjøbenhavn 1931.)

Meldinger om vind og vær ved *Kjøbenhavn*, *Skagen*, *Hanstholm*, *Blaavand* og *Hammeren* utsendes daglig kl. 0840, kl. 1440 og kl. 1940.

Stormvarsler og meldinger om urolig vær utsendes, såfremt værforholdene krever det, kl. 0840, kl. 1040 samt kl. 1440, 1640, 1940 og 2140.

Ismeldinger fra Sjøfartsministeriet utsendes under isforhold daglig kl. 1020, kl. 1620 og eventuelt 2120.

Navigasjonsefterretninger fra Søkort-Arkivet utsendes kl.

1020, kl. 1620 og 2120, såfremt forholdene krever det i samme omfang som nevnt i E. f. S. nr. 148 (Kjøbenhavn 1930).

Meddelelsene utsendes i klart sprog over *Sorø Radio* inntil videre på bølgelengde 972 m, men bølgelengden vil i en nær fremtid bli forandret, antagelig til 840 m.

60. Storbritannia og Nordsjøen. Advarsel mot å tråle innen visse farvann.

(N. t. M. nr. 6. London 1931.)

Innen nedennevnte felter er et stort antall miner sunket, hvorfor tråling ikke må finne sted uten sikkerhetsforanstaltning mot å få miner i trålen. Feltene begrenses av linjer gjennom nedenfor nevnte punkter. Tidligere meddelelser annulleres.

1. <i>Mounts Bay</i> :	° ' " ° ' "
° ' " ° ' "	d) 50 07 45 N., 3 40 35 V.
a) 50 01 20 N., 5 33 35 V.	e) 50 08 20 N., 3 48 10 V.
b) 50 01 20 N., 5 25 40 V.	5. <i>Portland</i> :
c) 50 00 00 N., 5 25 40 V.	° ' " ° ' "
d) 50 00 00 N., 5 33 35 V.	a) 50 32 30 N., 2 23 00 V.
2. <i>Lizard</i> :	b) 50 32 30 N., 2 13 00 V.
° ' " ° ' "	c) 50 28 30 N., 2 13 00 V.
a) 49 55 25 N., 5 14 30 V.	d) 50 28 30 N., 2 23 00 V.
b) 49 55 15 N., 5 06 25 V.	6. <i>Portsmouth</i> :
c) 49 50 15 N., 5 07 35 V.	° ' " ° ' "
3. <i>Plymouth</i> :	a) 50 37 30 N., 1 03 15 V.
° ' " ° ' "	b) 50 40 40 N., 0 53 45 V.
1) a) 50 15 50 N., 4 21 50 V.	c) 50 37 45 N., 0 43 35 V.
b) 50 17 05 N., 4 14 40 V.	d) 50 36 45 N., 0 44 20 V.
c) 50 15 00 N., 4 14 55 V.	e) 50 35 55 N., 1 03 55 V.
d) 50 13 15 N., 4 20 35 V.	7. <i>Royal Sovereign Shoals</i> :
2) a) 50 16 15 N., 4 08 15 V.	° ' " ° ' "
b) 50 14 30 N., 4 01 20 V.	a) 50 40 30 N., 0 17 50 O.
c) 50 12 30 N., 4 02 30 V.	b) 50 43 25 N., 0 34 10 O.
d) 50 12 45 N., 4 09 00 V.	c) 50 41 15 N., 0 37 50 O.
4. <i>Start Point</i> :	d) 50 33 20 N., 0 23 40 O.
° ' " ° ' "	e) 50 34 20 N., 0 20 10 O.
a) 50 09 30 N., 3 47 50 V.	8. <i>Dover Strait</i> :
b) 50 11 05 N., 3 36 40 V.	° ' " ° ' "
c) 50 08 45 N., 3 35 30 V.	a) 51 04 00 N., 1 12 30 O.

- ° ' " ° ' "
- b) 51 03 00 N., 1 16 00 O.
c) 51 03 30 N., 1 19 00 O.
d) 50 55 30 N., 1 37 00 O.
e) 40 49 30 N., 1 32 00 O.
f) 50 54 00 N., 1 21 30 O.
g) 51 00 30 N., 1 09 30 O.
h) 51 02 30 N., 1 10 00 O.
9. *Vergoyer Shoal:*
° ' " ° ' "
- a) 50 38 00 N., 1 20 00 O.
b) 50 38 00 N., 1 24 00 O.
c) 50 35 00 N., 1 24 00 O.
d) 50 35 00 N., 1 20 00 O.
10. *Northern approaches to Dover Strait:*
° ' " ° ' "
- a) 51 02 30 N., 1 58 30 O.
b) 51 06 30 N., 1 40 30 O.
c) 51 04 30 N., 1 39 30 O.
d) 51 06 00 N., 1 30 30 O.
e) 51 10 00 N., 1 30 30 O.
f) 51 39 00 N., 1 40 30 O.
g) 51 54 00 N., 1 35 00 O.
h) 51 59 30 N., 2 04 00 O.
k) 51 42 00 N., 2 47 00 O.
l) 51 42 00 N., 3 18 00 O.
m) 51 37 30 N., 3 22 00 O.
n) 51 24 10 N., 3 15 40 O.
o) Derfra ved en linje parallell med kysten i 3 n. mils afstand til a.
11. *Utenfor Lowestoft:*
° ' " ° ' "
- a) 52 41 30 N., 2 12 00 O.
b) 52 31 00 N., 2 12 00 O.
c) 52 24 00 N., 2 07 00 O.
d) 52 24 00 N., 2 01 30 O.
e) 52 34 30 N., 2 01 30 O.
12. *Utenfor Yorkshire:*
° ' " ° ' "
- a) 55 28 00 N., 0 48 30 V.
b) 54 18 00 N., 0 55 00 O.
c) 54 02 30 N., 0 34 00 O.
d) 53 59 30 N., 0 14 00 O.
e) 54 12 00 N., 0 05 00 O.
f) 54 31 00 N., 0 28 00 V.
g) 55 05 00 N., 0 34 30 V.
h) 55 22 30 N., 1 00 00 V.
13. *Bass Rock:*
° ' " ° ' "
- a) 56 08 40 N., 2 35 55 V.
b) 56 09 10 N., 2 32 35 V.
c) 56 05 43 N., 2 30 45 V.
d) 56 02 10 N., 2 34 20 V.
e) 56 04 10 N., 2 37 48 V.
f) 56 06 30 N., 2 34 50 V.
14. *St. Andrew's Bay:*
° ' " ° ' "
- a) 56 25 05 N., 2 36 45 V.
b) 56 25 15 N., 2 33 15 V.
c) 56 18 10 N., 2 32 30 V.
d) 56 18 05 N., 2 36 00 V.
15. *Tod Head:*
° ' " ° ' "
- a) 56 53 30 N., 2 08 50 V.
b) 56 52 25 N., 1 58 40 V.
c) 56 50 25 N., 1 59 20 V.
d) 56 51 30 N., 2 09 30 V.
16. *Lossiemouth:*
° ' " ° ' "
- a) 57 49 00 N., 3 13 53 V.
b) 57 46 45 N., 3 07 45 V.
c) 57 42 40 N., 3 13 00 V.
d) 57 44 45 N., 3 19 30 V.
17. *Tarbet Ness:*
° ' " ° ' "
- a) 57 53 30 N., 3 44 30 V.

- ° ' " ° ' "
- b) 57 51 10 N., 3 35 10 V.
c) 57 47 12 N., 3 37 15 V.
d) 57 49 45 N., 3 47 30 V.
18. *Clyth Ness:*
° ' " ° ' "
- a) 58 20 40 N., 3 08 30 V.
b) 58 22 00 N., 2 59 20 V.
c) 58 17 50 N., 2 58 10 V.
d) 58 16 20 N., 3 11 00 V.
e) 58 18 00 N., 3 12 30 V.
19. *Orknøene til Norge:*
° ' " ° ' "
- a) 59 09 00 N., 5 12 00 O.
b) 59 32 00 N., 2 32 00 O.
c) 58 50 00 N., 0 50 00 V.
d) 58 50 00 N., 2 15 00 V.
e) 59 20 00 N., 2 09 00 V.
f) 60 10 00 N., 3 10 00 O.
g) 59 50 00 N., 4 57 00 O.
20. *North Channel:*
° ' " ° ' "
- a) 55 26 10 N., 6 56 30 V.
b) 55 35 20 N., 6 43 15 V.
c) 55 32 40 N., 6 37 45 V.
d) 55 27 30 N., 6 45 00 V.
e) 55 24 50 N., 6 53 42 V.
21. *Tysk sone:*
Hele Helgolandsbukten, undtagen hollandsk og dansk territorium, S og O for en linje gennem følgende punkter:
° ' " ° ' "
- a) 56 24 30 N., 8 02 00 O.
b) 56 12 00 N., 7 19 00 O.
c) 56 12 00 N., 5 30 00 O.
d) 55 48 00 N., 4 53 00 O.
e) 55 02 00 N., 4 22 00 O.
f) 53 30 00 N., 4 00 00 O.
g) 53 00 00 N., 4 10 00 O.
h) 53 00 00 N., 4 37 00 O.

61. Svartehavet og Assofhavet. Minefelter.

(N. t. M. nr. 5. London 1931.)

«Mine Warnings to Mariners» utgis ikke mere. Forankrede miner finnes endnu i de felter som begrenses av linjer gjennom nedennevnte punkter.

Tidligere meddelelser annulleres.

1. *Innseiling til Sulina:*
° ' " ° ' "
- a) 45 11 30 N., 29 52 00 O.
b) 45 34 00 N., 29 50 30 O.
c) 45 37 00 N., 29 55 30 O.
d) 45 37 30 N., 30 00 00 O.
e) 45 37 30 N., 30 07 00 O.
f) 45 17 30 N., 30 17 00 O.
2. *SO for Burnas:*
° ' " ° ' "
- a) 45 46 00 N., 30 07 00 O.
b) 45 53 00 N., 30 27 15 O.
c) 45 51 00 N., 30 28 45 O.
d) 45 44 00 N., 30 09 15 O.

3. *Kertch stredet:*

- ° ' " ° ' "
- a) 45 29 00 N., 36 45 24 O.
b) 45 25 00 N., 36 43 12 O.
c) 45 25 00 N., 36 45 24 O.
d) 45 29 00 N., 36 47 36 O.

Anm. Dette felt er fritt for miner til en dybde av 12 fot.

4. *Yasen bukt:*

- ° ' " ° ' "
- a) 46 23 00 N., 37 47 00 O.
b) 46 04 42 N., 37 47 00 O.
c) 46 04 42 N., 38 00 00 O.
d) 46 18 00 N., 38 00 00 O.

5. *Berdiansk:*

- ° ' " ° ' "
- a) 46 49 42 N., 37 05 00 O.
b) 46 45 30 N., 36 58 30 O.
c) 46 44 18 N., 37 02 30 O.
d) 46 48 00 N., 37 12 00 O.

Anm. Dette felt er fritt for miner til en dybde av 24 fot.

6. *Dolga Spit:*

- ° ' " ° ' "
- a) 46 54 00 N., 37 33 18 O.
b) 46 47 00 N., 37 24 00 O.
c) 46 45 00 N., 37 32 24 O.
d) 46 44 00 N., 37 37 30 O.
e) 46 43 00 N., 37 40 30 O.
f) 46 47 00 N., 37 46 30 O.

7. *Novonikolaev:*

- ° ' " ° ' "
- a) 47 05 00 N., 37 51 00 O.
b) 47 01 30 N., 37 45 30 O.
c) 47 01 30 N., 38 03 00 O.
d) 47 02 12 N., 38 03 42 O.

Anm. Dette felt er fritt for miner til en dybde av 12 fot.

8. *Krivaya Spit:*

- ° ' " ° ' "
- a) 47 02 30 N., 38 07 24 O.
b) 47 01 30 N., 38 07 30 O.
c) 47 01 30 N., 38 17 30 O.
d) 47 03 24 N., 37 17 30 O.

Anm. Dette felt er fritt for miner til en dybde av 14 fot.

9. *Cockerill Shoal:*

- ° ' " ° ' "
- a) 46 56 24 N., 38 07 24 O.
b) 46 50 24 N., 38 07 24 O.
c) 46 50 00 N., 38 17 30 O.
d) 46 56 48 N., 38 17 30 O.

10. *Yeisk:*

- ° ' " ° ' "
- a) 46 45 00 N., 38 08 30 O.
b) 46 42 48 N., 38 08 30 O.
c) 46 42 48 N., 38 13 00 O.
d) 46 45 00 N., 38 13 00 O.

Anm. Dette felt er fritt for miner til en dybde av 12 fot.

11. *Golden Bank:*

- ° ' " ° ' "
- a) 47 04 12 N., 38 31 30 O.
b) 47 01 30 N., 38 31 30 O.
c) 47 01 30 N., 38 33 00 O.
d) 47 02 12 N., 38 35 12 O.
e) 47 04 12 N., 38 35 12 O.

Anm. Dette felt er fritt for miner til en dybde av 12 fot.

Der er lostvang i *Assofhavet*. Enkelte fyrskib er erstattet av bøier og enkelte bøier er flyttet for å markere de spesielle i bruk værende løp.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

62. Troms. Ringvassøy. Private overettlykter.

Kart nr. 87. (Se vedl. B. f. F. nr. 1 — 1931.)

Anm. Lyktenes nøiaktige beliggenhet er: 69° 48' 23" N, 19° 16' 24" O. 69° 48' 26" N, 19° 16' 29" O.

63. Havarete merker.

(Se vedl. B. f. F. nr. 1 — 1931.)

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

64. Sverige. Kattegat. Vinga fyr. Reservetåkesignal med kanon nedlagt.

(U. f. s. nr. 2/227. Stockholm 1931.)

Reservetåkesignalet med kanon ved *Vinga* fyr på 57° 37' 59" N, 11° 36' 12" O er nedlagt.

IV. Nordsjøen.

65. Skottland. Cromarty Firth ankerplass. Bjergning av vrak. Seilanvisninger. Advarsel.

(N. t. M. nr. 59. London 1931.)

Bjergningen av vraket, der ligger sunket på ca. 57° 41' N, 4° 05' V, 0,53 n. mil 152° fra *Nigg Sands* båke nr. 3, er påbegynt.

Inntil nærmere meddelelse fremkommer, er løpet N for vraket lukket for seilas. I løpet er utlagt flere bøier, der har forbindelse med bjergningsarbeidene, og ca. 140 m. 255¹/₂° fra

fyrbåken på vraket ligger en mindre sort fortøiningsbøie til bruk for bjergningsdamperen.

Løpet S for vraket er fritt og kan benyttes, undtagen når et rødt flagg er heist på bjergningsdamperen eller bjergningsfartøiet, der arbeider i nærheten av vraket. Når det røde flagg er heist, må intet skib passere på grunn av sprengning av eksplosive ladninger.

Når det internasjonale flaggsignal MF er heist ombord i bjergningsdamperen eller bjergningsfartøiet, må passerende skibes maksimumsfart ikke overstige 7 knop. Til andre tider er den tillatte maksimumsfart 10 knop.

VI. Middelhavet m. m.

66. Spania S-kyst. Vélez-Málaga. Torre del Mar o Vélez fyr tendt.

(A. a. l. N. nr. 52/1854 San Fernando 1930)

På ca. $36^{\circ} 44,1' N$, $4^{\circ} 05,6' V$ er tendt et nytt fyr, *Torre del Mar o Vélez*, der viser et rødt blink hver 3 sek. Lysets høide: 14 m. Lysvidde: 12 n. mil. Et 11 m. høit, hvitt, firkantet tårn. — Det tidligere fyr er slukket.

67. Egeerhavet. Lilleasia. Kus Adasi V. Grunn.

(N. t. M. nr. 67. London 1931.)

Grunt vann finnes på ca. $37^{\circ} 52' N$, $27^{\circ} 15' O$, 1,05 n. mil $281\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Kus Adasi* fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

68. Spania SV-kyst. Barra de Huelva. Picacho fyr midlertidig forandret.

(A. a. l. N. nr. 2/48. San Fernando 1931.)

Picacho fyr på ca. $37^{\circ} 8' N$, $6^{\circ} 49' V$ er midlertidig erstattet med et fyr, der viser hvitt gruppeblink, tre blink hver 10 sek. Lysvidde 16 n. mil.

69. Newfoundland O-kyst. Bonavista bukt. Keels anduvning. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 104. London 1931.)

På $48^{\circ} 36' 40'' N$, $53^{\circ} 23' 10'' V$ er tendt et fyr, der viser et hvitt blink hver 5 sek. Lysets høide: 67 m. Hvit, firkantet trekonstruksjon med rød lanterne.

70. Newfoundland O-kyst. Horse Chops. Tåkesignal opprettet.

(N. t. M. nr. 103. London 1931.)

På ca. $48^{\circ} 21' N$, $53^{\circ} 13' O$ er opprettet et tåkesignal med diafon, der gir et støt hver 1 min. 0,5 sek. En hvit bygning med flatt tak.

X. Det indiske hav. Røde hav.

71. Røde hav. Suezbukten. Zafarana fyr forandret.

(N. t. M. nr. 89. London 1931.)

Zafarana fyr på ca. $29^{\circ} 6' N$, $32^{\circ} 40' O$ er forandret og viser nu et hvitt blink hver 10 sek. Lysvidde: 14 n. mil.

XII. Nordlige stille hav.

72. Korea, SV-kyst. Jiihaa To. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 56. London 1931.)

Jiihaa To fyr på ca. $34^{\circ} 42' N$, $126^{\circ} 15' O$ er forandret til å vise hvitt gruppeblink, to blink hv. 6 sek. Lysvidden er øket til 17 n. mil.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 28. februar 1931.

Nr. 2

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling»

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer opgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

73. Vest-Agder. Flekkefjord. Risholmsundet. Redusert fart.

II. Østersjøen.

74. Estland. Finskebukten. Revalbukten. Tåkesignal trådt i virksomhet.

75. — . Utsendelse av israpport pr. radio.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

76. Danmark. Kattegat. Hirsholm fyr. Opplysning om radiofyr.

77. — . Øresund. Drogden. Sjømerker inndradd.

78. — . Storebelt. Romsø. Klæpen lys- og lydbøie ombyttet med stumpbøie.

79. Sverige. Skagerak. Bohusbukten. Koljebergskil overrettfyre forandres.

IV. **Nordejøen.**

80. Holland. NV for Scheveningen. Vrak forsvunnet. Vrakbøie fjernet.
81. Danmark. Graadyb. Søren Jessens-Sand lysbøie flyttet.
82. England. Thames. Tilburyness fyr nedlegges.

V. **Engelske kanal m. m.**

83. Frankrike. Calais. Fyr nedlagt.
84. Skottland, V-kyst. Lismore fyr forandres.
85. England, Skyst. Dungenes fyr. Midlertidig forandring.
86. Skottland, V-kyst. Mull of Kintyre fyr. Radiofyr opprettes.

VI. **Middelhavet m. m.**

87. Frankrike. Marseille. Planier. Tåkesignal opprettet.
88. Tripolis. Cirenica. Zuetina. Opplysning om fyr.
89. Korsika, V-kyst. Sagonebukten. Skjær.
90. Adriaterhavet. Isola Pelagosa. Canale Bogaso. Grunn. Advarsel.
91. Egeerhavet. Mytileni. Kapp Zeitin fyr. Opplysning.

VII. **Nordlige Atlanterhav.**

92. Bermudasøene. Ireland Island. SO for Ireland Point. Grunn.
93. Kappverdeøene. Boa Vista O-kyst. Môro Negro. Fyr tendt.
94. Frankrike. Brigneau fyr forandret.
95. Spania, SV-kyst. Barra de Huelva. Picacho fyr forandret.
96. — , NV-kyst. Finisterre fyr forandres.
97. U. S. A. Massachusetts. Annisquam havn. Fyr forandret. Tåkesignal opprettet.

VIII. **Vestindia. Meksikanske golf. Det karibiske hav.**

98. Guadeloupe. Vaisseaux Bank. Grunn.
99. Kuba, S-kyst. Kapp Corrientes fyr. Opplysning.
100. — — . Caleta Point. Opplysning om fyr.
101. — , N-kyst. Bahia de Cardenas. Cayo Diana fyr forandret.
102. U. S. A. Georgia. Savannah fyrskib. Radiofyrss utsendestider i klart vær forandret.
103. Kuba, N-kyst. Port Tanamo. Barlovento Point fyr forandret.
104. — — . Sagua la Grande. Cayo del Cristo » — .
105. — — . Nuevitas bukt. Point Practicos » — .
106. — — . Port Padre. Mastelero Point » — .
107. Leeward Islands. Nevis Island. Fyr tendt.

IX. **Sydlig Atlanterhav.**

108. Argentina. Rio de la Plata. Losskib utlagt.
109. Sydafrika. Kapp gode Håp. Seal Point. Tåkesignal.
110. Argentina. Isla Leones. Fyr forandret.
111. Brasil, N-kyst. Parafiodens munning. Ilha das Pombas. Fyr tendt.

112. Argentina. Bahia Blanca fyrskib. Undervannsklokke fjernet.
113. Brasil. Pernambuco. Pedras Point fyr forandret.
113. — . Santa Catharina. Grunner. Vrak.

X. **Det indiske hav. Røde hav.**

115. Sydafrika. Kapp Agulhas. Grunn.
116. Røde hav. Jubal Island. Bluff Point. Fyr tendt.
117. Forindia, V-kyst. Combay bukt. Píram Island. Fyr forandret.
118. Bengalske bukt. Birma. Rangoon floden. Opmerkning forandret.
119. Malaccastredet. Pérak. Penang havns søndre innseiling. Grunn avmerket.
120. Røde hav. Dædalus Reef. Fyr forandres.
121. Persiske bukt. Bahrein. Skibsfartshindring. Urent vann.

XI. **Ostindiske archipel.**

122. Singaporestredet. Outer Shoal. Fyr tendes.
123. Sundasøene. Java, N-kyst. Cheribon. Fyr forandres.
124. Malaccastredet. Sumatra, NO-kyst. Fyrskibet Sungi Deli erstattes av losfyrskib. Lysbøier forandres.
125. Siambukten. Siam. Koh Samit. Nytt fyr tendt. Fyr nedlagt.

XII. **Nordlige stille hav.**

126. Kinasjøen. Formosa. N-kyst. Puki Kaku fyr forandret.
127. Panama. Panamabukten. Morro Puercos fyr forandret.

XIII. **Sydlig stille hav.**

128. Equador. La Plata fyr forandret.
129. New Zealand. North Island. Napier havn. Opplysning.

XIV. **Nordishavet.**

130. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Medvezjij fyr forandret.

B. Forskjellige meddelelser.

131. Norge. Losvaktholdet på den norske kyst.
132. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart.
133. Tyskland. Warnemünde radiostasjon. Opplysning.
134. — . Jade. Aussenjade og Minsener Sand fyrskibers radiostasjoner. Opplysning.
135. England. Kollisjon med fyrskiber. Advarsel.
136. Norge. Tillegg I til «Den norske Los I» utkommet.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

73. Vest-Agder. Flekkefjord. Risholmsundet. Redusert fart.
(Statens Havnevesen. 13. 2. 1931.)

Handelsdepartementets bestemmelse i skrivelse av 9. februar 1931:

«I medhold av § 57 i lov om havne- og ringevesenet m. v. av 10. juli 1894 bestemmes herved at maskindrevne fartøier skal passere *Risholmsundet* mellom Risholmen og Andabeløy i Nes herred med redusert fart, som ikke må overskride 8 nautiske mil i timen. Overtredelse av forbudet straffes med bøter.»

Ca. 58° 14' N, 6° 40,5' O. Kart nr. 12.

II. Østersjøen.

74. Estland. Finskebukten. Revalbukten. Reval havn.
Tåkesignal trådt i virksomhet.

(N. t. M. nr. 4/15. Reval 1931.)

På det N-lige molohode ved det N-lige innløp til havnen er på ca. 59° 27' N, 24° 46,5' O opstilt en nautofon, som i tåke og usiktbart vær gir 3 støt hver 30 sek. Støt 2 sek., pause 3 sek., støt 6 sek., pause 2 sek., støt 2 sek., pause 15 sek. Hvis nautofonen kommer i uorden, ringes med en klokke.

(E. f. S. nr. 11/636, Oslo 1930 utgår.)

75. Estland. Utsendelse av israpport pr. radio.
(N. t. M. nr. 4/14. Reval 1931.)

Den *estniske* israpport utsendes 3 ganger daglig pr. radio, nemlig kl. 0600, kl. 1130 og kl. 1600 G. M. T. Bølgelengde: 730 m.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

76. Danmark. Kattegat. Hirsholm fyr. Oplysning om radiofyr.
(E. f. S. nr. 4/191. København 1931.)

Da forsøkene med radiofyr ved *Hirsholm* fyr på 57° 29' 09" N, 10° 37' 43" O har gitt tilfredsstillende resultater, vil radiofyrret overgå til å bli permanent. Radiofyrets karakter er bokstavene HOLM 2 ganger etterfulgt av 5 tegn, hvert bestående av 1 prikk og 1 strek av henholdsvis 0,5 og 5,5 sek. varighet. Signalets samlede varighet er 1 min. 26,5 sek., og signalet avgis hver 3 min. Bølgelengde: 291,2 kc (1030 m.). Tonehøide: 1000 svingninger pr. sek. Antenneenergi: 300 watt.

Signalets sendetider blir som følger:

1. Når ett eller flere av fyrskibene *Skagens-Rev*, *Læsø-Trindel*, *Læsø-Rende*, *Østre-Flak* er inndradd:

a) Under tåket eller disig vær (siktbarhet under 4 n. mil): Kontinuerlig drift.

b) Under klart vær: Det første kvarter av hver time.

2. Under normale forhold, hvorunder de i 1. nevnte fyrskiber er på stasjon, er radiofyrret ikke i drift, dog vil det i øvelsesøiemed bli holdt i virksomhet:

Mandag fra kl. 1730 til kl. 1930.

Fredag fra kl. 2000 til kl. 2230.

(E. f. S. nr. 11/641, Oslo 1930 utgår.)

77. Danmark. Øresund. Drogden. Sjømerker inndradd.
(E. f. S. nr. 6/270. København 1931.)

Alle stump- og spissbøier ved den gravede renne i *Drogden* er inndradd.

Rød spissbøie nr. 3: 55° 36' 8" N, 12° 41' 56" O.

78. Danmark. Storebelt. Romsø. Klæpen lys- og lydbøie ombyttet med stumpbøie.

(E. f. S. nr. 6/271. København 1931.)

Klæpen lys- og lydbøie på ca. $55^{\circ} 30' N$, $10^{\circ} 45' O$ er ombyttet med en hvit stumpbøie med 1 nedadvendt kost.

79. Sverige. Skagerak. Bohusbukten. Koljebergskil overettfyre forandres.

(U. f. s. nr. 6/540. Stockholm 1931.)

Koljebergskil nedre og *Koljebergskil* øvre fyr, som begge viser hvitt lys med en-formørkelser, vil i løpet av den første halvdel av 1931 bli forandret til å vise rødt lys med en-formørkelser. Lysvidden formindskes derved til 8 n. mil. Ca. $58^{\circ} 08' N$, $11^{\circ} 25' O$.

IV. Nordsjøen.

80. Holland. NV for Scheveningen. Vrak forsvunnet. Vrakbøie fjernet.

(B. a. Z. nr. 21/215. Haag 1931.)

Vraket, som lå sunket på $52^{\circ} 9' 12'' N$, $4^{\circ} 11' 20'' O$, er forsvunnet og den grønne vrakbøie er fjernet.

(E. f. S. nr. 3/194, Oslo 1930 utgår.)

81. Danmark. Graadyb. Søren Jessens-Sand lysbøie flyttet.

(E. f. S. nr. 5/227. København 1931.)

Lysbøien *Søren Jessens-Sand* på $55^{\circ} 27' 37'' N$, $8^{\circ} 19' 28'' O$ er flyttet 225 m. vestover til $55^{\circ} 27' 37'' N$, $8^{\circ} 19' 15'' O$.

82. England. Thames. Tilburyness fyr nedlegges.

(N. t. M. nr. 7. Tr. H. London 1931.)

Tilburyness fyr, ca. $51^{\circ} 27' N$, $0^{\circ} 21' O$, som viser 1 hvitt blink hv. 5 sek., slukkes permanent ca. 16. mai d. å. Det røde, runde tårn blir revet ved leilighet efter slukningen.

V. Engelske kanal m. m.

83. Frankrike. Calais. Fyr nedlagt.

(N. t. M. nr. 30. London 1931.)

Det grønne, faste fyr ca. 0,15 n. mil V for lostårnet er nedlagt. Ca. $50^{\circ} 58' N$, $1^{\circ} 51' O$.

84. Skottland, V-kyst. Lismore fyr forandres.

(N. t. M. nr. 1. Edinburgh 1931.)

Ca. 6. mars d. å. forandres *Lismore* fyr på ca. $56^{\circ} 27' N$, $5^{\circ} 36' V$, som nu viser hvitt, fast lys, uten nærmere meddelelse til å vise et hvitt blink hv. 20 sek. Blinkets varighet blir ca. 1,2 sek. Samtidig økes lysevnen betydelig.

85. England, S-kyst. Dungenes fyr. Midlertidig forandring.

(N. t. M. nr. 3. Tr. H. London 1931.)

Fra ca. 9. februar 1931 og ca. 6 måneder fremover vil det nuværende *lave* fyr i *Dungenes* fyr på ca. $50^{\circ} 55' N$, $0^{\circ} 59' O$ bli erstattet av et midlertidig fyr. Karakter og lysstyrke blir uforandret, men det midlertidige fyrs høide er 29 fot o. h. istedenfor 38 fot.

86. Skottland, V-kyst. Mull of Kintyre fyr. Radiofyr opprettes.

(N. t. M. nr. 2. Edinburgh 1931.)

Omkring den 4. mars d. å. opprettes ved *Mull of Kintyre* fyr på ca. $55^{\circ} 19' N$, $5^{\circ} 48' V$ et radiofyr, som med en bølglengde på 1000 m. skal avgi følgende signal: Bokstavene GGC med en hastighet av 15 ord pr. min. i ca. 48 sek., en lang strek i ca. 10 sek., bokstavene GGC én gang i ca. 2 sek., pause 3 min.

I tåke og usiktbart vær avgis signalet uavbrutt.

I klart vær utsendes signalet 3 ganger efter hinannen ca. hver halve time, begynnende 2 min. efter hver hele time.

Radiofyret ansees for å være på prøve i de første 3 måneder.

Ytterligere meddelelse fremkommer ikke.

VI. Middelhavet m. m.

87. Frankrike. Marseille. Planier. Tåkesignal opprettet.

(A. a. N. nr. 160/2784. Paris 1930.)

Ved *Planier* er på ca. 43° 11,9' N, 5° 13,8' O opprettet et tåkesignal med sirene. Signalet er 1 støt hver 1 min., støt 3 sek., pause 57 sek.

88. Tripolis. Cirenaica. Zuetina. Opplysning om fyr.

(A. a. N. nr. 1/1. Genua 1931.)

Zuetina fyr på ca. 30° 57' N, 20° 07' O viser hvitt gruppeblink, to-blink hver 9 sek. Lysvidde: ca. 10 n. mil.

89. Korsika, V-kyst. Sagonebukten. Skjær.

(A. a. N. nr. 11/150. Paris 1931.)

Et farlig skjær ligger på 42° 04' 33" N, 8° 42' 48" O utenfor munningen av *Liamone*, ca. 400 m. fra kysten.

90. Adriaterhavet. Isola Pelagosa. Canale Bogaso. Grund.

Advarsel.

(A. a. N. nr. 13/36. Genua 1931.)

Et skib med et dypgående av 4,5 m. har tatt grunnen i kanalen mellom *Pelagosa Grande* og *Pelagosa Piccola*, hvorfor det tilrådes skiber med et dypgående på over 4 m. ikke å benytte den nevnte kanal. Ca. 42° 23' N, 16° 16' O.

91. Egeerhavet. Mytileni. Kapp Zeitin fyr. Opplysning.

(N. t. M. nr. 210. London 1931.)

Kapp *Zeitin* fyr på ca. 39° 01' N, 26° 37' O, 2,95 n. mil 68° fra O-spissen av *Balbi Point*, viser hvitt, fast lys med gruppeblink, to-blink hver 10 sek. Lysets høide: 40 m. Lysvidde: 17 n. mil for fast lys og 19 n. mil for blink. Fyret er synlig i peilinger fra 196° til 102°. På avstander over 4,5 n. mil formørkes fyret av landet V for 60°.

(E. f. S. nr. 11/653, Oslo 1930 utgår).

VII. Nordlige Atlanterhav.

92. Bermudasøene. Ireland Island. SO for Ireland

Point. Grunn.

(N. t. M. nr. 40. London 1931.)

En grunn med 9,6 m. vann ligger på ca. 32° 20' N, 64° 50' V, 146 m. 107° fra *Royal Navy Depot* flaggstang.

93. Kappverdeøene. Boa Vista O-kyst. Mórro Negro.

Fyr tendt.

(N. f. S. nr. 4/369. Berlin 1931.)

På *Mórro Negro* på ca. 16° 06,3' N, 22° 42,7' V er tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 2 sek. Lysets høide: 160 m. Lysvidde: 30 n. mil. Et tårn.

94. Frankrike. Brigneau fyr forandret.

(A. a. N. nr. 17/225. Paris 1931.)

Brigneau fyr på ca. 47° 46,9' N, 3° 40,2' V er forandret og viser nu hvitt, rødt og grønt lys med en formørkelse hver 4 sek. Lysvidde: 13 n. mil for hvitt, 8 n. mil for rødt og 7 n. mil for grønt lys. Fyret lyser som følger:

1. Grønt fra 280° til 332°. 3. Rødt fra 357° til 46°.
2. Hvitt » 332° - 357°.

95. Spania, SV-kyst. Barra de Huelva. Picacho fyr forandret.

(A. a. l. N. nr. 6/155. San Fernando 1931.)

Picacho fyr på 37° 07' 40" N, 6° 49' 25" V er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, to-blink og fire-blink hv. 30 sek., blink 0,26 sek., mørke 2,86 sek., blink 0,26 sek., mørke 8,50 sek., blink 0,26 sek., mørke 2,86 sek., blink 0,26 sek., mørke 2,86 sek., blink 0,26 sek., mørke 8,50 sek. Lysvidde: 30 n. mil. Ellers uforandret. — Det midlertidige fyr er slukket.

(E. f. S. nr. 1/68, Oslo 1931 utgår).

96. Spania, NV-kyst. Finisterre fyr forandres.

(A. a. l. N. nr. 6/157. San Fernando 1931.)

Finisterre fyr på ca. $42^{\circ} 52,9' N$, $9^{\circ} 16,3' V$ vil i løpet av den siste halvdel av mars d. å bli forandret til å vise et hvitt blink hver 5 sek. Lysvidde: 32 n. mil. Ellers uforandret.

Under forandringen av fyret tendes et hjelpefyr, som viser et hvitt blink hver 5 sek. Lysets høide: 130 m. Lysvidde: 26 n. mil.

97. U. S. A. Massachusetts. Annisquam havn. Fyr forandret. Tåkesignal oprettet.

(N. t. M. nr. 238. London 1931.)

1. *Annisquam* fyr på ca. $42^{\circ} 40' N$, $70^{\circ} 41' V$ er forandret fra å vise rødt, fast lys til et hvitt og rødt blink hver $7\frac{1}{2}$ sek. Lysvidde: 13 n. mil. Fyret viser rødt lys fra 180° til 217° . Ellers hvitt lys.

2. Ved fyret er oprettet et tåkesignal med nautofon: Fire støt hver 3 min.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf, Det Karibiske hav.

98. Guadeloupe. Vaisseaux Bank. Grunn.

(N. t. M. nr. 128. London 1931.)

En grunn med 6,9 m. vann ligger på $16^{\circ} 08' 15'' N$, $61^{\circ} 16' 30'' V$.

99. Kuba, S-kyst. Kapp Corrientes fyr. Oplysning.

(N. t. M. nr. 2/93. Washington 1931.)

Kapp *Corrientes* fyrs beliggenhet er: $21^{\circ} 45' 45'' N$, $84^{\circ} 30' 56'' V$.

(E. f. S. nr. 11/669, Oslo 1930).

100. Kuba, S-kyst. Caleta Point. Oplysning om fyr. (N. t. M. nr. 2/94. Washington 1931.)

Caleta Point fyr ligger på $20^{\circ} 04' 15'' N$, $74^{\circ} 17' 15'' V$ og viser et hvitt blink hv. 10 sek. Lysets høide: 45 m. Lysvidde: 18 n. mil. Grå gitterbåke.

(E. f. S. nr. 1/39, Oslo 1931 utgår).

101. Kuba, N-kyst. Bahia de Cardenas. Cayo Diana fyr forandret.

(N. t. M. nr. 2/92. Washington 1931.)

Cayo Diana eldre fyr er nedlagt og erstattet med et nytt fyr på ca. $23^{\circ} 10' N$, $81^{\circ} 06' V$, på V-siden av *Cayo Diana*. Det nye fyr viser ett hvitt blink hver 3 sek. Lysets høide: 12 m. Lysvidde: 10 n. mil. Rød gitterbåke.

102. U. S. A. Georgia. Savannah fyrskib. Radiofyrs utsendelsestider i klart vær forandret.

(N. t. M. nr. 4/265. Washington 1931.)

Radiofyret ombord i *Savannah* fyrskib på ca. $31^{\circ} 57' N$, $80^{\circ} 40' V$ sender nu signaler i klart vær de første 15 min. av hver time.

103. Kuba, N-kyst. Port Tanamo. Barlovento Point fyr forandret.

(N. t. M. nr. 4/277. Washington 1931.)

Barlovento Point fyr på ca. $20^{\circ} 44' N$, $75^{\circ} 19' V$ er forandret og viser nu et hvitt blink hver 10 sek.

104. Kuba, N-kyst. Sagua la Grande. Cayo del Cristo fyr forandret.

(N. t. M. nr. 4/278. Washington 1931.)

Cayo del Cristo fyr på ca. $23^{\circ} 02' N$, $79^{\circ} 59' V$ er forandret og viser nu et hvitt blink hver 10 sek.

105. Kuba, N-kyst. Nuevitas bukt. Point Practicos fyr forandret.

(N. t. M. nr. 4/279. Washington 1931.)

Point Practicos fyr på ca. $21^{\circ} 36' N$, $77^{\circ} 06' V$ er forandret og viser nu et hvitt blink hver 10 sek.

106. Kuba, N-kyst. Port Padre. Mastelero Point fyr forandret.
(N. t. M. nr. 4/280. Washington 1931.)

Mastelero Point fyr på ca. $21^{\circ} 16' N$, $76^{\circ} 32' V$ er forandret og viser nu et hvitt blink hver 8 sek.

107. Leeward Islands. Nevis Island. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 280. London 1931.)

På S-pynten av *Nevis Island* er på $17^{\circ} 05' 21'' N$, $62^{\circ} 35' 22'' V$ tendt et fyr, som viser et hvitt blink hver 2 sek. Lysets høide: ca. 11 m. Lysvidde: 10 n. mil. Et rødt tårn. Fyret er ubevoktet.

IX. Sydlige Atlanterhav.

108. Argentina. Rio de la Plata. Losskib utlagt.
(N. t. M. nr. 108. London 1931.)

Et gråmalt losskib merket «*Practicus Interseccion*» i hvite bokstaver på begge sider er utlagt på $34^{\circ} 39' 50'' S$, $57^{\circ} 59' 05'' V$. Om natten fører det et hvitt, fast lys loddrett over et rødt, fast lys. Losskibet har radiotelegraf.

109. Sydafrika. Kapp gode Håp. Seal Point. Tåkesignal.
(N. t. M. nr. 181. London 1931.)

Ved *Seal Point* fyr på ca. $34^{\circ} 12' S$, $24^{\circ} 50' O$ er opprettet et tåkesignal med nautofon, 4 støt hv. 30 sek.

110. Argentina. Isla Leones. Fyr forandret.
(N. t. M. nr. 187. London 1931.)

Isla Leones fyr på ca. $45^{\circ} 03' S$, $65^{\circ} 38' V$ er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 15 sek. Lysvidde: 23 n. mil.

111. Brasil, N-kyst. Parafloedens munning. Ilha das Pombas.
Fyr tendt.

(U. f. s. nr. 3/303. Stockholm 1931.)

Et nytt fyr er tendt på ca. $1^{\circ} 19' S$, $48^{\circ} 45' V$ på *Ilha das Pombas* utenfor Arragolfloedens munning. Lysets høide: 12 m. Lysvidde: 11 n. mil. Hvit jernpillar.

112. Argentina. Bahia Blanca fyrskib. Undervannsklokke fjernet.
(A. a. N. nr. 24/215. Buenos Ayres 1930.)

Undervannsklokken for tåkesignalering på fyrskibet *Bahia Blanca* på ca. $39^{\circ} 09' S$, $61^{\circ} 43' V$ er fjernet for godt.

113. Brasil. Pernambuco. Pedras Point fyr forandret.
(N. t. M. nr. 5/371. Washington 1931.)

Pedras Point fyr på ca. $7^{\circ} 37' S$, $34^{\circ} 48' V$ er forandret og viser nu et hvitt blink hver 3 sek.

114. Brasil. Santa Catharina. Grunner. Vrak.
(N. t. M. nr. 262. London 1931.)

1. En grunn med 7,3 m. vann ligger på ca. $27^{\circ} 51' S$, $48^{\circ} 31' V$, ca. 3,3 n. mil 110° fra *Ponta dos Naufragados* fyr.

2. En grunn med under 1,8 m. vann ligger på ca. $27^{\circ} 25' S$, $48^{\circ} 22' V$, 0,275 n. mil 120° fra SV-spissen av *Cocked Hat*.

3. Et vrak, hvorover dybden er 9,1 m, ligger sunket på ca. $27^{\circ} 22' S$, $48^{\circ} 30' V$, 5,5 n. mil 46° fra *Ilha do Anhatomirim* fyr.

X. Det indiske hav. Røde hav.

115. Sydafrika. Kapp Agulhas. Grunn.

(N. t. M. nr. 90. London 1931.)

En grunn med mindre enn 1,8 m. vann finnes efter all sannsynlighet på ca. 34° 53' S, 20° 00' O, 3,2 n. mil 190° fra *Kapp Agulhas* fyr.

Man bør — inntil nærmere opplysninger foreligger — holde sig i betydelig avstand fra *Kapp Agulhas*.

116. Røde hav. Jubal Island. Bluff Point. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 72. London 1931.)

På *Bluff Point* er på 27° 40' 40" N, 33° 48' 30" O tendt et fyr, som viser hvitt og rødt blink hv. 2 sek. Rødt lys fra 305° til 140°, ellers hvitt. Lysets høide: 25 m. Lysvidde: for hvitt lys 14 n. mil. En sort jernsøile. Uten stadig vakthold.

(E. f. S. nr. 12/726, Oslo 1930 utgår).

117. Forindia, V-kyst. Cambay bukt. Piram Island.

Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 55. London 1931.)

Piram Island fyr på ca. 21° 36' N, 72° 21' O er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, to blink hver 10 sek. Lysvidde: 14 n. mil. Fyrbygningens høide er forøket til 23 m. Fyret er nu synlig hele horisonten rundt.

118. Bengalske bukt. Birma. Rangoon floden. Opmerking forandret.

(N. t. M. nr. 134. London 1931.)

1. En lysbøie, som viser et rødt blink hver 1 sek., er utlagt på ca. 16° 26' N, 96° 22' O, 4,53 n. mil 198° fra *Eastern Grove* fyr.

2. Den røde spissbøie med stake «*Upper Eastern*» ca. 0,7 n. mil NO for (1) er inndradd.

119. Malaccastredet. Pérak. Penang havns søndre innseiling. Grunn avmerket.

(N. t. M. nr. 115. London 1931.)

En grunn med 3,7 m. vann ligger på ca. 5° 06' N, 100° 14' O, 8,2 n. mil 201° fra *Pulo Rimau* fyr. Grunnen synes å være en utløper av *Grant Kra Flat*. En hvit lysbøie, som viser et hvitt blink hv. 6 sek., er utlagt 9,3 n. mil 208° fra *Pulo Rimau* fyr.

120. Røde hav. Dædalus Reef. Fyr forandres.

(N. t. M. nr. 172. London 1931.)

Omkring den 1. mai d. å. vil det nuværende hvite fyr med gruppeformørkelser på ca. 24° 55' N, 35° 51' O bli erstattet med et hvitt gruppeblinkfyr, som anbringes i et nytt fyrtårn, tett V for det nuværende. Lysets høide blir 30 m. og lysvidden 16 n. mil. Tårnet males sort og hvitt, vannrett stripet. Det nye fyrtårn formørker det nuværende fyr i peilinger mellom 85° og 92°.

121. Persiske bukt. Bahrein. Skibsfartshindring. Urent vann.

(N. t. M. nr. 173. London 1931.)

1. En skibsfartshindring rapporteres på 26° 22' 00" N, 50° 45' 30" O.

2. Urent vann rapporteres på 26° 26' 30" N, 51° 02' 00" O.

XI. Ostindiske archipel.

122. Singaporestredet. Outer Shoal. Fyr tendes.

(N. t. M. nr. 151. London 1931.)

I løpet av den nærmeste tid tendes på den hvite gitterbåke på ca. 1° 15' N, 103° 52' O, 1,44 n. mil 154½° fra det grønne blinkfyr på S-enden av *Inner South Mole*, et fyr, som skal vise hvitt gruppeblink, to blink hv. 5 sek. Lysets høide: 11 m. Lysvidde: 10 n. mil. Fyret blir ubevoktet.

Den røde spissbøie med ballong, som tidligere merket båkens plass, er inndradd.

Inntil det nye fyr tendes, er båken midlertidig merket med 2 røde, faste lys.

123. Sunda øene. Java, N-kyst. Cheribon. Fyr forandres.

(N. t. M. nr. 182. London 1931.)

I løpet av den nærmeste tid forandres *Cheribon* fyr, som for tiden viser hvitt gruppeblink, til å vise hvitt lys med en formørkelse hv. 8 sek. Ca. 6° 43' S, 108° 34' O.

124. Malaccastredet. Sumatra NO-kyst. Fyrskibet Sungi Deli erstattes av losfyrskib. Lysbøier forandres.

(B. a. Z. nr. 5/42. Haag 1931.)

1. I løpet av februar 1931 erstattes fyrskibet *Sungi Deli* på ca. 3° 54,0' N, 98° 43,3' O i *Belawan* leden og ca. 2,5 n. mil O for *Tandjoeng Beting Tjamar* av et losfyrskib med 2 master, som skal ligge på 3° 54' 39" N, 98° 43' 12" O i innseilingslinjen, men ca. 0,8 n. mil lengere tilsjøs enn forannevnte fyrskib. Losfyrskibets fyr skal vise 1 hvitt blink hv. 15 sek. Lysvidde: 12 n. mil.
2. Samtidig forandres lysbøien på 3° 52' 26" N, 98° 43' 43" O til å vise hvitt klippende lys, 1 klipp hv. 6 sek. og lysbøien på 3° 51' 26" N, 98° 43' 46" O forandres til å vise grønt klippende lys, 1 klipp hv. 6 sek.

125. Siambukten. Siam. Koh Samit. Nytt fyr tendes.

Fyr nedlagt.

(N. t. M. nr. 243. London 1931.)

1. På NV-spissen av *Koh Samit* er på ca. 12° 35' N, 101° 26' O, 1,75 n. mil 96° fra S-spissen av *Lem Ya*, tendt et fyr, som viser hvitt, rødt og grønt gruppeblink, to blink hv. 8 sek. Lysets høide: 100 m. Lysvidde: 14 n. mil for hvitt, 7 n. mil for rødt og 4 n. mil for grønt lys. En 15 m. høi, hvit jerngitterbåke. Fyret lyser som følger:

- | | | | |
|------------------|--|-----------------|-----------------------------|
| a. Grønt fra 78° | til 83 $\frac{1}{2}$ °. | e. Rødt fra 99° | til 102 $\frac{1}{2}$ °. |
| b. Hvitt » | 83 $\frac{1}{2}$ ° - 86 $\frac{1}{2}$ °. | f. Hvitt » | 102 $\frac{1}{2}$ ° - 292°. |
| c. Rødt » | 86 $\frac{1}{2}$ ° - 90°. | g. Hvitt » | 8° - 78°. |
| d. Hvitt » | 90° - 99°. | | |

2. Det røde, faste fyr på NO-spissen av *Koh Samit* er nedlagt.

(E. f. S. nr. 10/629, Oslo 1930 utgår.)

XII. Nordlige stille hav.

126. Kinasjøen. Formosa, N-kyst. Puki Kaku fyr forandret.

(N. t. M. nr. 225. London 1931.)

Puki Kaku fyr på ca. 25° 18' N, 121° 32' O er forandret fra å vise hvitt, fast lys til å vise hvitt lys med 1 fm. hv. 10 sek. Ellers uforandret.

127. Panama. Panamabukten. Morro Puercos fyr forandret.

(N. t. M. nr. 4/285. Washington 1931.)

Morro Puercos fyr på 7° 14' 27" N, 80° 25' 00" V er forandret, idet det er erstattet med 2 fyr, som begge viser et hvitt blink hv. 5 sek. Fyrene er uavhengige av hinannen og kan enten blinke samtidig eller efter hinannen, hvorfor perioden mellom blinkene vil være uregelmessig.

XIII. Sydlige stille hav.

128. Ecuador. La Plata fyr forandret.

(N. t. M. nr. 4/283. Washington 1931.)

La Plata fyr på ca. 1° 16' S, 81° 06' V er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, tre blink hv. 25 sek.

129. New Zealand. North Island. Napier havn. Oplysning.

(N. t. M. nr. 266. London 1931.)

1. På grunn av jordskjelvet er dybden i *Napier* havn, ca. 39° 28' S, 176° 55' O, avtatt ca. 1 m. (3 fot). Inn til ankerplassen *Ahuriri* red holder større fartøier sig i overettlinjen «Beacon lights in line 282°».
2. Betydelige dybdeforandringer har funnet sted i indre havn og molohavnen. Sjøfarende bør konferere med havnekapteinen før anløpet av forannevnte havner.

XIV. Nordishavet.

130. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Medvezjij fyr forandret.

(E. f. S. 4/180. Leningrad 1931.)

Fyret på ca. 68° 4' N. 39° 39' O på NV-pynten av øen *Medvezjij* ved innløpet til *Iokanskij* red er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 3 sek.

B. Forskjellige meddelelser.

131. Norge. Losvakt holdet på den norske kyst.

I. Sønnenfjelske overlosdistrikt.

(Fra riksgjensen mot Sverige til Åna-Sira, vestenfor Flekkefjord).

A. Fellesløsning med stadig vakt hold fra kryssende losfartøier eller stadig fast utkik fra land — i sjøkartene betegnet med (LOS) — er etablert:

a. Fra riksgrensen mot Sverige til Langesundsfjorden.

På denne strekning er der:

Ved *Herføl* 1 losskøite med utkik fra land.

I *Oslofjordens* munning mellom *Torbjørnshjær* og *Færder*

3 å 4 losskøiter med tilsammen 17 losere.

Utenfor *Svenner* 1 losskøite med 4 losere.

— *Langesundsfjorden* 1 — » 4 » .

Alle losskøiter er forsynt med motor.

b. Fra *Kristiansand* til *Mandal*.

På denne strekning er der:

Mellom *Oksø* og *Grønningen* (Østregapet)

2 losskøiter med tils. 4 losere.

Utenfor *Songvår* (Vestregapet) 1 — » » 2 » .

— *Ryvingen* 1 — » » 2 » .

Alle skøiter er forsynt med motor.

Når storm og uvær tvinger skøitene til å forlate de foran nevnte vaktfelter, vil de såvidt mulig innta poster lengere inne i farvannet.

De under a. og b. nevnte losere er tilknyttet hver sin felleskasse, og fartøier risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger om de praies av en los uten å anta ham og senere antar en annen i et av de andre vaktfelter. Losbetalingen blir den samme enten skibet antar den første

los som tilbyr sig eller først tar los ved innløpet. Forutsetningen herfor er, at signal for tilkallelse av en los ikke føres. Hvis så er tilfelle må fartøiet, for å undgå å betale dobbelte lospenger, anta den los som først tilbyr sig.

B. På de under A nevnte strekninger er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (LOS):

Portør og *Rauane* utenfor Kragerø 2 loser med 1 losskøite.
Risør 2 » » 1 » .
Lyngør 2 » » » .
Kilsund utenfor Tvedestrand . . . 1 » » 1 » .
Merdø » Arendal 4 » » 2 » .
Lillesand 1 » » 1 » .
Lindesnes (østenfor fyret) . . . 1 » » 1 » .
Lista (Borhaug) loser bl. a. til

Flekkefjord 2 » » 1 » .
Hitterøy (Langlandsstranden) Do. 1 » » 1 » .

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

II. Vestenfjelske overlosdistrikt.

(Fra Åna-Sira til Bindalsfjorden, nordenfor Vikten).

A. Felleslosning med stadig vakthold fra kryssende losfartøier eller med utkik fra land — i sjøkartene betegnet med (LOS) — er etablert:

a. På strekningen *Feiestenen*—*Skudefjorden*.

1 losskøite er stasjonert i farvannet *Feiestenen*—*Klausgrunnen*. 3 loser på skøiten. På *Kvittingsøy* og *Skudesnes* holdes i klart og siktbart vær vakt fra land. I usiktbart vær ligger en losskøite fra *Kvittingsøy* i søndre del av *Skudefjordens* munning og en losskøite fra *Skudesnes* i nordre del.

I stormfullt vær kan losskøiten ved *Feiestenen* bli tvunget innover, i særlig voldsomt vær med svært hav helt op forbi *Kolnesholmene*.

Fartøier som søker inn *Skudefjorden* tilrådes i stormfullt vær med sydlige vinde å søke opunder *Kvittingsøy*, ved nordlige vinde opunder *Skudesnes*.

Fartøier vil dessuten kunne få los ved *Utsira*.

Der er ennvidere stasjonert 2 loser med losskøite på hver av stasjonene *Stapnes* (ved *Ekersund*) og *Midtbrød* (*Ystebrod* på *Ekerøy*) samt 1 los med losskøite på *Ogna* (*Kvalheim*, *Jæren*), i sjøkartene merket (LOS).

Samtlige sjøloser på strekningen *Stapnes*—*Utsira* loser til felles kasse. Fartøier som ikke fører signal for tilkallelse av los, risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger på denne strekning, om de praies av nogen av foran nevnte stasjoners loser uten å anta ham og senere antar en annen av en av de samme stasjoners loser. Losbetalingen blir den samme enten fartøiet tar den første los som tilbyr sig eller først tar los ved innløpet.

b. Ved *Korsfjorden* (til *Bergen*). (LOS)

1 losskøite (4 à 5 loser) er stasjonert i *Korsfjordens* munning.

c. Ved *Breisundet* (til *Ålesund*). (LOS)

1 losskøite (3 loser) er stasjonert i *Breisundets* munning.

Under storm av sydlige vinde vil skøiten finnes på nord-siden av *Rundøy*. I storm av nordlige vinde kan skøiten bli nødt til å søke ly i læ av *Græsøene*. I svær storm av nord må losskøiten trekkes helt vekk fra vaktfeltet. Der er da reserveskøite ved *Godø*, hvor los kan påregnes.

B. På de i A nevnte strekninger er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (LOS):

Sogndal 1 los med 1 skøite.
Røvær 1 » » 1 » .
Feie 2 loser » 1 » .
Frøyen 1 los » 1 » .
Ulla 2 loser » 1 »

(tilknyttet felleslosst. ved *Breisundet*)

Ona 1 los.
Bjørnsund 1 » .
Gripøene 2 loser med 1 skøite.
Nordre Smølen (*Veiholmen*) 1 los.
Frøene (*Halten*) 1 » .
Villa 2 loser med 1 skøite.

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

III. Nord-Norge overlosdistrikt.

Fra Bindalen til den finske grense).

Sjøloser er stasjonert på følgende steder, som i sjøkartene er betegnet med **LOS**:

Tranøy 8 loser — for innseiling til Narvik og leden Bodø—Tromsø

samt videre følgende steder betegnet med (LOS):

Åsvær 1 los — for innseiling til Ranenfjord.

Fleinvær. . . . 1 » — » » » Bodø.

Skrova 1 » — » » » Narvik og Lødingen.

Hasvik (Sørøy) 1 » .

Honningsvåg . . 2 loser.

Vardø 1 los.

Kirkenes. . . . 2 loser. Disse har utkikshytte ved Oksboneset ved Bøkfjord.

Samtlige stasjoner holder utkik fra land.

132. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkarter.

LS — betegner losstasjon ved byer og steder, hvor der er offentlig *loskontor* med *utlosningsloser* eller *avløsningsloser* (Drøbak og Rødtangen).

Los — betegner losstasjon for *sjølos* med stadig vakthold på kryssende losfartøi eller med stadig utkik fra land. Lossøkende fartøi vil her som regel kunne påregne å kunne få los.

(Los) — betegner losstasjon for *sjølos* uten stadig vakthold. I alminnelighet holdes utkik fra land.

På grunn av det ringe antall loser — ofte kun 1 — kan lossøkende fartøi her ikke alltid påregne å få los.

I norske sjøkarter er **Los** og (Los) plasert som følger:

Sted	Los Kart nr.	Omtr. Br. N.	Omtr. Lg. O. Gr.
I { Herføl	1, 202, 305	58° 58,7'	11° 4'
Torbjørnskjær	1, 2, 202, 301, 305	58° 59,5'	10° 43,6'
Færder	1, 2, 202, 301, 305	59° 1'	10° 34,0'
Svenner	2, 5, 202, 301, 305	58° 56'	10° 7'
Langesundsfjorden	5, 6, 202, 301, 305	58° 56,4'	9° 48,5'
Oksø (Østergapet)	9, 301, 305, 306	58° 4'	8° 6'
Songvår (Vestergapet)	9, 10, 301, 305, 306	58° 1'	7° 52'
Ryvingen	10, 301, 305, 306	57° 57,4'	7° 28,1'
II { Feiestein	14, 15, 204, 205, 301, 306	58° 47'	5° 29'
Hvidingsø	16, 204, 205, 301, 306	59° 4'	5° 24'
Skudesnes	16, 17, 204, 205, 301, 306	59° 9'	5° 16'
Utsira	17, 18, 204, 205, 301, 306, 307	59° 18'	4° 54'
Korsfjorden	21, 206, 209, 301, 307	60° 8,5'	5° 1°
Breisundet (N. Rundø)	31, 214, 216, 301, 308	62° 26'	5° 41'
III Tranøy	68, 69, 229, 311	68° 11'	15° 40'
(Los)			
I { Portør	6, 301, 305	58° 48,1'	9° 26,2'
Rauane	6, 301, 305	58° 50'	9° 30'
Risør	6, 301, 305	58° 43'	9° 15'
Lyngør	7, 301, 305	58° 38'	9° 8,5'
Kilsund	7, 301, 305	58° 33'	8° 59,5'
Mærdø	7, 8, 301, 305	58° 25,5'	8° 48,5'
Lillesand	8, 301, 305	58° 15'	8° 23'
Lindesnes	10, 11, 301, 306	57° 59,5°	7° 4,5'
Loshavn	11, 301, 306	58° 3,8'	6° 49'
Lista	11, 12, 301, 306	58° 6'	6° 35'
Langelandstrand (Hitterø)	12, 301, 306	58° 13'	6° 38'
Sogndal (Rækefjord)	12, 301, 306	58° 19'	6° 16'
Stapnes (Ekersund)	13, 301, 306	58° 22,8'	6° 3'
Midtbrød (Ystebred)			
Ekerø	13, 301, 306	58° 26'	5° 55'
Ogna (Kvasheim)	13, 14, 301, 306	58° 32,6'	5° 42'
Røvær	18, 204, 301, 307	59° 26'	5° 5'
Feje	23, 210, 301, 307	60° 45'	4° 43'
II { Frøien (Liset)	27, 212, 301, 308	61° 45'	4° 52'
Godø	31, 215, 216, 301, 308	62° 28'	6° 1'
Ulla	32, 216, 301, 308	62° 41'	6° 12'
Ona	32, 34, 216, 218	62° 51,6'	6° 33'

Sted	(Los) Kart nr.	Omtr. Br. N.	Omtr. Lg. O. Gr.
II Bjørnsund	34, 217, 218	62° 53,5'	6° 50'
Gripøene	36, 218, 219, 301, 308	63° 13'	7° 36'
Veiholmen (n. Smøla)	40, 301, 309	63° 31'	7° 57'
Halten	42, 44, 301, 309	64° 10,3'	9° 25'
Villa	46, 309	64° 33'	10° 42'
Åsvær	58, 310	66° 16'	12° 15'
Fleinvær	64, 65, 226, 310, 311	67° 10'	13° 46'
Skrova	68, 73, 229, 311	68° 10'	14° 40'
III Hasvik	97, 303, 322	70° 29'	22° 9'
Honningsvåg (N.)	103, 104, 303, 323, 324	70° 59'	26° 2'
Vardø	114, 294, 295, 303, 325	70° 22'	31° 8'
Kirkenes (Oksbåsnese) ..	116, 295, 303, 325	59° 49'	30° 6'

I = Sønnefjelske overlosdistrikt

II = Vestenfjelske —

III = Nord-Norges —

133. Tyskland. Warnemünde radiostasjon. Oplysning.

(N. f. S. nr. 4/356. Berlin 1931.)

Anmodning om radiopeilinger fra *Warnemünde* radiostasjon på 54° 10' 59" N, 12° 05' 24" kan i tvingende tilfelle finne sted over marinens radiopeilestasjon *Warnemünde* på 54° 10' 59" N, 12° 05' 57" O, hvis anropsignal er D.B.A., med anvendelse av 500 kc/s (600 m.), *ikke* 455 kc/s (560 m.) bølge.

134. Tyskland. Jade. Aussenjade og Minsener Sand fyrskibers radiostasjoner. Oplysning.

(N. f. S. nr. 3/373. Berlin 1931.)

Tjenestetiden for radiomeddelelser fra *Aussenjade* og *Minsener Sand* fyrskiber er nu for begge fra kl. 0800, til kl. 0830, fra kl. 1100 til kl. 1130 og fra kl. 1700 til kl. 1730. M.F.T.

135. England. Kollisjon med fyrskib. Shipwash fyrskib. Advarsel.

(N. t. M. nr. 9. Tr. H. London 1931.)

I den senere tid har det flere ganger hendt, at fartøier har navigert i nærheten av *Shipwash* fyrskib med fare for fyrskibets og dets besetnings sikkerhet.

Sjøfarende pålegges å vise spesiell forsiktighet når de nærmer sig fyrskibet, ta strømmen i beregning når det skal passeres forenom og passere i sikker avstand.

Opmerksomheten henledes på Merchant Shipping Act, 1894, hvorefter man kan idømmes — foruten erstatning av forvoldt skade — også en bot inntil 50 pounds.

136. Norge. Tillegg I til «Den norske Los, I» utkommet.

Tillegg I til «Den norske Los, I», fra *Idefjorden* til *Langesund*, er utkommet. Erholdes gratis på rekvisisjon hos: Kartsalget, Norges geografiske Opmåling, Oslo.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 31. mars 1931.

Nr. 3

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling»

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer opgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

137. Lofoten, N-siden. N for Gimsøy. Rapportert grunn.

II. Østersjøen.

138. Tyskland. Fehmarnsund. Lysbøie utlegges.

139. Sverige, O-kyst. Sandsänkan. Fyr tendes.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

140. Danmark. Øresund. Innløpet til Landskrona. Pillhaken. Oppmerkning forandres.

141. Danmark. Kattegat. Hirsholm fyr. Radiofyr i virksomhet.

142. Sverige. Falsterborev fyrskib ombyttes.

143. Danmark. Isefjord. Roskilde-Fjord. Fredrikssund havn. Havnefyr nedlagt.

144. Sverige. Skagerak. Ursholm fyr. N-lige fyr nedlegges. S-lige fyr forandres.
145. Danmark. Øresund. Kjøge-Bugt. Mosede havn. Fyr tendes.
146. — . Storebelt. Kjørteminde havn. Oplysning om dybde.
147. Sverige. Skagerak. Bohusbukten. Koljebergskil overrett-fyre forandret.

IV. Nordsjøen.

148. Skottland. Firth of Forth. Oxcars fyr. Fyrtårn ommales.
149. England. Thames. Edinburgh fyrskib ombyttes.
150. — . — . Kentish Knock fyrskib ombyttes midlertidig.
151. Danmark. Graadby. Esbjerg. Havnefyr forandret.
152. Belgia. Schelde. Wandelaar fyrskib. Beliggenhet.

VI. Middelhavet m. m.

153. Frankrike. Carro. Fyr forandret.
154. Korsika. Calvi. Fyr forandret.
155. — . Propriano. Scoglio Longo fyr midlertidig forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

156. Island, V-kyst. Breidifjörðr. Klofningar fyr. Advarsel.
157. — . — . Króksfjardarnesall. Dybde avtatt. Advarsel.
158. Marokko. Larache. Tilsanding.
159. Nova Scotia. Fundybukten. Lurcher Shoal fyrskib forandret.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det karibiske hav.

160. U. S. A. Florida. Jupiter Inlet fyr. Radiofyr's utsendelser i klarvær forandret.
161. Meksiko. Yucatan. Alacran Reef. Fyr tendt.
162. Kuba, N-kyst. Habana. Morro Castle fyr forandret.
163. Jamaica, S-kyst. Portland Ridge. Fyr tendes.
164. U. S. A. Florida. Fort Pierce Inlet. Grunn.

IX. Sydlige Atlanterhav.

165. Brasil. Para munning. Gaivotas fyr flyttet og forandret.
166. Sydafrika. Kap gode håp. Tablebukten. Tåkesignal forandret.

X. Det indiske hav. Røde hav.

167. Afrika, O-kyst. Portugisisk O-Afrika. Beira. Ponta Ingomaimo fyr tendes.
168. Forindia, V-kyst. Devgarh havn. Fort Point. Oplysn. om fyr.

XI. Ostindiske archipel.

169. Sundaøene. Sumatra O-kyst. Lostjeneste.
170. — . Java N-kyst. Soerabaja red. Lysbøie forandret.
171. Malaccastredet. Sumatra. Senebui. Grunn.

XII. Nordlige stille hav.

172. Panama. Panama bukt. Pedro Gonzales. Grunn.
173. Meksiko, V-kyst. Puerto de Yavaros. Fyr tendt.
174. — . — . Coronados Islands. Fyr tendt.
175. Japan. Honshu, O-kyst. Hachinohe. Fyr tendt.

XIII. Sydlige stille hav.

176. Chile. Ancud bukt. Bajo Corvio fyr forandret.

XV. Sydishavet.

177. Thomson Island og The Chimnies utgår av kartet.
178. Bouvet Island. Skjær forgjeves eftersøkt.

B. Forskjellige meddelelser.

179. Norge. Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart.
180. — . Losvaktholdet på den norske kyst.
181. England. Pludselig påkrevet forbindelse mellem handels-skiber og britiske luftfartøier i nød.
182. Irland. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon.
183. Island. Redningsstasjoner.
184. Holland. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon.
185. Danmark. Advarsel vedr. opmerkningen i de indre danske farvann.
186. — . Advarsel vedrørende lysbøier og merker i danske farvann.
187. Sverige. Losning. Forandringer.
188. England. Mersey og Humber. Signaler for at fyrskiber ikke er på stasjon.
189. Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske dampskibsruiter. Is-patruljetjenesten gjenoptas.
190. England. Betegnelser for vrak i engelske admiralitetskart.
191. Holland. Wester-Schelde. Los- og skibsfartssignaler.
192. Norge. Utkomne tillegg til «Den norske Los».
193. — . Finnmark. Vardø radio. Oplysning.
194. Sverige. Fyrskibet Grundkallen. Radiotelegrafstasjon. Anrop-signal forandret.
195. — . Fyrskibet Ölandsrev. Radiotelegrafstasjon. Anrop-signal forandret.
196. Tyskland. Swinemünde. Radiofyr. Antennekapasitet og tone-høide forandret.
197. Norge. Bynavn forandret.

Tillegg til A.

IV. Nordsjøen.

198. Holland. Maas fyrskib ombyttes midlertidig.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

137. Lofoten. N-siden. N for Gimsøy. Rapportert grunn.

Dampskibet «Mosken» rapporterer å ha rørt grunnen mellom *Skuingen* og «*Einsteintørra*» N for *Gimsøy* på omtrent $68^{\circ} 22,2' \text{ N}$, $14^{\circ} 11,0' \text{ O}$.

Stedet vil bli nærmere undersøkt.

Kart nr. 75. 229.

II. Østersjøen.

138. Tyskland. Fehmarnsund. Lysbøie utlegges.

(N. f. S. nr. 8/672. Berlin 1931.)

I begynnelsen av mars d. å. utlegges en rød- og sortmalt lysbøie merket *Fehmarnsund*, som skal vise 1 hvitt blink hv. 8 sek. Ca. $54^{\circ} 22,7' \text{ N}$, $11^{\circ} 10,9' \text{ O}$, på den rød- og sortmalte bøie *Fehmarnsund's* plass. Lysbøien forsynes med en ballong som toppbetegnelse.

139. Sverige, O-kyst. Sandsänkan. Fyr tendes.

(U. f. s. nr. 9/763. Stockholm 1931.)

På skjæret *Sandsänkan* skal på $58^{\circ} 18' 43'' \text{ N}$, $17^{\circ} 10' 00'' \text{ O}$ opføres et fyr, som skal vise hvitt, rødt og grønt ett-blink hv. 20 sek. Lysets høide: ca. 14 m. Lysvidde: 12 n. mil for hvitt, 9 n. mil for rødt, 7 n. mil for grønt og 5 n. mil for hvitt, uforsterket lys. En hvit, ottekantet fyrbåke på

et ca. 12 m. høit, delvis granitkledd tårn av betong, hvis øverste del blir forsynt med et bredt, sort belte.

Fyret skal lyse:

1. Hvitt, uforsterket lys fra ca. 61° til ca. 105°.
2. Rødt lys fra ca. 167° til ca. 182°.
3. Grønt » » » 182° - » 210°.
4. Hvitt » » » 210° - » 331°.
5. Rødt » » » 331° - » 359°.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

140. Sverige. Øresund. Innløpet til Landskrona. Pilhaken.
Opmerkning forandres.

(U. f. s. nr. 49/4199. Stockholm 1930.)

Våren 1931 ombyttes den sorte stake med 1 ballong på 55° 52' 38" N, 12° 47' 15" O, ca. 80 m. V for *Pilhaken* lysbøie, med en sort klokkebøie med 1 sort ballong, og som under tåke gir 2 slag hv. 30 sek. — Når klokkebøien inndras for is eller av en annen grunn, erstattes den med en sort stake med 1 ballong.

141. Danmark. Kattegat. Hirsholm fyr. Radiofyr i virksomhet.

(E. f. S. nr. 9/429. København 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 2/76, Oslo 1931, meddeles at radiofyret ved *Hirsholm* fyr på 57° 29' 09" N, 10° 37' 43" O nu er i virksomhet.

142. Sverige. Falsterborev. Falsterborev fyrskib ombyttes.

(U. f. s. nr. 8/687. Stockholm 1931.)

I løpet av 1931 ombyttes *Falsterborev* fyrskib på 55° 17' 32" N, 12° 46' 54" O med et nytt fyrskib, som er rødmalt og på begge sider av skroget merket «*Falsterborev*». Fyrskibet forsynes med én fyrmast og to signalmaster, hvorav den akterste er forsynt med en ballong på toppen. Fyrkarakteren blir hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 15 sek., blink 1 sek., mørke 2 sek.,

blink 1 sek., mørke 2 sek., blink 1 sek., mørke 8 sek. Lysets høide: ca. 10 m. Lysvidde: 11 n. mil.

Lufttåkesignalet avgis med luftmembran, 2 støt hv. 30 sek., støt 3 sek., pause 6 sek., støt 3 sek., pause 18 sek.

Undervannståkesignal avgis med undervannsmembran, samtidig med lufttåkesignalet, hv. 30 sek., bokstavet F (• • — •) i 9 sek., pause 21 sek.

Radiotåkesignalet avgis samtidig med ovennevnte tåkesignaler likeledes hv. 30 sek. Signalet er bokstavet F gitt 2 ganger og umiddelbart efterfulgt av 14 streker i $3\frac{1}{2}$ min., hvorefter følger en pause på 4 min. Bølgelengde: $1037\frac{1}{2}$ m. Tonehøide: 800 svingninger pr. sek. Antenneeffekt: ca. 5 å 10 watt.

143. Danmark. Isefjord. Roskilde-Fjord. Frederikssund havn. Havnefyr nedlagt.

(E. f. S. nr. 9/428. København 1931.)

Det røde, faste fyr ved *Frederikssund* havn på $55^{\circ} 50' 09''$ N, $12^{\circ} 03' 35''$ O er permanent nedlagt.

144. Sverige. Skagerak. Ursholm fyr. N-lige fyr nedlegges. S-lige fyr forandres.

(U. f. s. nr. 8/700. Stockholm 1931.)

I løpet av 1931 foretas følgende forandringer ved fyrstasjonen *Ursholmen* på $58^{\circ} 50' 05''$ N, $10^{\circ} 59' 30''$ O.

a. Det N-lige fyr nedlegges. Efter at fyrlynternen er fjernet, bibeholdes fyrtårnet som dagmerke.

b. Det S-lige fyr, som for tiden viser hvitt, fast lys, forandres til å vise hvitt lys med gruppeformørkelser, 3 formørkelser hv. 30 sek.

145. Danmark. Øresund. Kjøge-Bukt. Mosede havn. Fyr tendes.

(E. f. S. nr. 10/484. København 1931.)

Den 1. august d. å. vil der på *Mosede* havn O-lige molo-hode på $55^{\circ} 33' 56''$ N, $12^{\circ} 17' 24''$ O bli tendt et fyr, som skal vise rødt, fast lys. Lysets høide: ca. 4 m. Lysvidde: 3 n. mil. Sort fyrpel. Brendetid: 1. august—1. mai. Under S-lige og O-lige stormer kan man ikke vente fyret tendt.

146. Danmark. Storebelt. Kjerteminde havn. Oplysning om dybde.

(E. f. S. nr. 12/643. København 1931.)

Dybden på baren utenfor havnemunningen er nu 4,7 m. Strekningen midt mellem varpebøiene og det S-lige havnehode tilsandes som regel således, at dybden her avtar ca. 0,16 m. året, hvorfor der finner en oprensning sted hvert annet eller hvert tredje år.

Kjerteminde havn: ca. $55^{\circ} 27,1' N$, $10^{\circ} 40,3' O$.

147. Sverige. Skagerak. Bohusbukten. Koljebergskil overettfyr forandret.

(U. f. s. nr. 10/870. Stockholm 1931.)

Koljebergskil nedre og *Koljebergskil øvre* fyr, som begge hittil har vist hvitt lys med en-formørkelser, er forandret og viser nu rødt lys med en-formørkelser. Lysvidden er forminsket til 8 n. mil. Ellers uforandrede. Ca. $58^{\circ} 08' O$, $11^{\circ} 25' O$. (E. f. S. nr. 2/79 1931 utgår).

IV. Nordsjøen.

148. Skottland. Firth of Forth. Oxcars fyr. Fyrtårn ommales.

(N. t. M. nr. 4. Edinburgh 1931.)

I løpet av de første måneder vil *Oxcars* hvite fyrtårn på ca. $56^{\circ} 01' N$, $3^{\circ} 17' V$ bli forsynt med et bredt, rødt belte om midten.

149. England. Thames. Edinburgh fyrskib ombyttes.

(N. t. M. nr. 10. Tr. H. London 1931.)

Ca. 28. april d. å. ombyttes det nuværende *Edinburgh* fyrskib, ca. $51^{\circ} 33' N$, $1^{\circ} 16' O$, med et nytt, som fører lynternen på et tårn midtskibs. Intet dagmerke. Skroget rødmalt med *Edinburgh* på sidene. 1 blink av $\frac{1}{2}$ sek. varighet hv. 5 sek. Lysets høide 32 fot. Tåkesignalet uforandret, nemlig: 2 støt av 4 sek. varighet tett efter hverandre hv. 2 min.

150. England. Thames. Kentish Knock fyrskib ombyttes midlertidig.

(N. t. M. nr. 11. Tr. H. London 1931.)

Ca. 31. mars d. å. ombyttes *Kentish Knock* fyrskib på ca. 51° 39' N, 1° 41' O for ca. 3 måneder med et midlertidig fyrskib, som gir tåkesignal med sirene og undervannsklokke. Lysstyrken er betydelig mindre enn det ordinære fyrskibs, men karakteren for lys- og lydsignaler er uforandret. Trådløs telefon likeså.

Videre meddelelse om ombytningen eller gjenutlegningen av det ordinære fyrskib vil ikke bli gitt.

151. Danmark. Graadyb. Esbjerg. Havnefyr forandret.

(E. f. S. nr. 11/561. Kjøbenhavn 1931.)

I fyret på Søndre-Forhavn S-molo hode på 55° 27' 33" N, 8° 26' 38" O er innlagt en rød lysvinkel mellom peilingene 186° og 260°. Ellers er fyret uforandret.

152. Belgia. Schelde. Wandelaar fyrskib. Beliggenhet.

(N. f. S. nr. 11/839. Berlin 1931.)

Wandelaar fyrskibs riktige beliggenhet er 51° 22' 10" N, 3° 00' 21" O, ca. 3½ kbl. vestligere enn i kartet avlagt.

VI. Middelhavet m. m.

153. Frankrike. Carro. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 23/365. Paris 1931.)

Fyret på ytterenden av *Carro* molo på ca. 43° 19,8' N, 5° 02,6' O er forandret og viser nu hvitt lys med gruppeformørkelser, tre-formørkelser hv. 18 sek. Lysvidde 14 n. mil.

154. Korsika. Calvi. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 26/407. Paris 1931.)

Calvi fyr på ca. 42° 34,1' N, 8° 45,8' V, ved foten av *Calvi* citadel, er forandret og viser nu hvitt lys med en-formørkelse hv. 6 sek., lys 4 sek., mørke 2. Lysvidde: 14 n. mil.

155. Korsika. Propriano. Scoglio Longo fyr midlertidig forandret.

(A. a. N. nr. 27/424. Paris 1931.)

Scoglio Longo fyr på ca. 41° 40,7' N, 8° 53,9' O er midlertidig forandret og viser hvitt og rødt lys med gruppeformørkelser, tre-formørkelser hv. 18 sek. Lysvidde: 15 n. mil for hvitt og 10 n. mil for rødt lys. Ellers uforandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

156. Island, V-kyst. Breidifjördr. Klofningar fyr. Advarsel.

(E. f. S. nr. 8/400. Kjøbenhavn 1931.)

Føreren av dampskibet *Sudin* rapporterer, at skibet den 8. januar d. å. ved lavvann og høi sjø har rørt grunnen i den hvite vinkel nr. 1 (fra 355½° til 357½°) i *Klofningar* fyr på 65° 22' 23" N, 22° 57' 15" V, tett S for *Klofningar*, før vardene i *Hafnarey* trekker sammen. Der synes å ligge en grunn, som ikke finnes i sjøkartet, fra *Hjaltasker* mot V inn i denne vinkel. Det må derfor, navnlig ved lavvann og høi sjø, anbefales å holde inn i *Klofningar* røde vinkel nr. 2 (fra 357½° til 12½°) mellom *Aalesker* og *Klofningar*, inntil vardene i *Hafnarey* er kommet overrett, eller å gå mellom *Ellidaey* og *Flatey* i *Ellidaey* fyr vinkel nr. 3 (fra 118° til 133°) og *Klofningar* fyr vinkel nr. 3 (fra 12½° til 30½°).

157. Island, V-kyst. Breidifjördr. Króksfjardarnesáll. Dybde avtatt. Advarsel.

(E. f. S. nr. 8/401. Kjøbenhavn 1931.)

Inntil nærmere undersøkelse er foretatt kan *Króksfjardarnesáll* kun benyttes av skiber med under 3 m. dybpgående. Ca. 65° 24,1' N, 22° 04' V.

158. Marokko. Larache. Tilsanding.

(A. a. l. N. nr. 8/209. San Fernando 1931.)

De siste storme har forandret dybdene på baren meget og forminsket bredden og dybden av innløpet samt delvis ødelagt

det under bygning værende molohode i den indre del av havnen. Skiber med en lengde på over 50 m. og et dypgående på over 3,4 m. bør kun løpe inn i havnen ved overordentlig gunstige tidevannsforhold, samt når losene rår dertil. Ca. 35° 12.1' N, 6° 09,5' V.

159. Nova Scotia. Fundy bukt. Lurcher Shoal fyrskib forandret.
(N. t. M. nr. 368. London 1931.)

Det hvite fyr med en-formørkelser på toppen av stormasten ombord i *Lurcher Shoal* fyrskib på ca. 43° 48' N, 66° 32' V er nedlagt.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

160. U. S. A. Florida. Jupiter Inlet fyr. Radiofyrts utsendelse i klarvær forandret.

(N. t. M. nr. 6/433. Washington 1931.)

Jupiter Inlet radiofyr på ca. 26° 57' N, 80° 05' V sender nu radiosignal i klarvær i det første kvarter av hver time.

161. Meksiko. Yucatan. Alacran Reef. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 7/528. Washington 1931.)

Et fyr, som viser hvitt gruppeblink, fire-blink hv. 10 sek., er tendt på 22° 33' 00" N, 89° 43' 30" V, på *Desterrada Island*. Lysvidde: 12 n. mil. En rød og hvitmalt fyrbygning av betong og jern. Fyret er ubevoktet.

162. Kuba, N-kyst. Habana. Morro Castle fyr forandret.
(N. t. M. nr. 7/530. Washington 1931.)

Morro Castle fyr på 23° 09' 26" N, 82° 21' 29" V er forandret og viser hvitt gruppeblink, to-blink hv. 15 sek. Lysvidde: 18 n. mil. Det midlertidige fyr er slukket.

(E. f. S. nr. 11/678, Oslo 1930, utgår.)

163. Jamaica, S-kyst. Portland Ridge. Fyr tendes.
(N. t. M. nr. 370. London 1931.)

Omkring den 1. april 1931 tendes på ca. 17° 44' N, 77° 10' V, på *Portland Ridge* 160 m. høide, et fyr, som skal vise hvitt ett-blink.

164. U. S. A. Florida. Fort Pierce Inlet. Grunn.
(N. t. M. nr. 8/620. Washington 1931.)

En nylig foretatt opmåling har vist, at dybden er avtatt på den S-lige del av *Capron Shoal*. Minste dybde, 7,7 m., fantes på 27° 24' 45" N, 80° 13' 56" V, ca. 4½ n. mil SO for *Fort Pierce Inlet* og 3383 m. fra kysten.

IX. Sydlige Atlanterhav.

165. Brasil. Para munning. Gaivotas fyr flyttet og forandret.
(N. f. S. nr. 8/645. Berlin 1931.)

Gaivotas fyr er flyttet 300 m. 355° til ca. 0° 36' S, 48° 04' V. Samtidig er det forandret til å vise 1 hvitt blink hv. 10 sek. Lysets høide: 37 m. Lysvidde: 17 n. mil. Rødt, firkantet gittertårn.

166. Sydafrika. Kap Gode Håp. Table bukt. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 328. London 1931.)

Tåkesignalet med klokke fra bølgebryteren, ca. 0,225 n. mil NO for de to grønne, faste fyr på spissen av O-piren, er forandret til signal med nautofon, 3 støt hv. 30 sek., støt 6 sek., pause 2 sek., støt 2 sek., pause 2 sek., støt 6 sek., pause 12 sek. Ca. 33° 54' S, 18° 26' O.

X. Det indiske hav. Røde hav.

167. Afrika, O-kyst. Portugisisk O-Afrika. Beira. Ponta Ingomaimo fyr tendes.

(N. f. S. 8/649. Berlin 1931.)

I nærmeste fremtid tendes på $20^{\circ} 43' 00''$ S, $34^{\circ} 59' 37''$ O et fyr, som skal vise hvitt gruppeblink, fire-blink hv. 10 sek. Lysets høide: 42 m. Lysvidde: 18 n. mil. Hvitt, sekskantet stentårn.

168. Forindia, V-kyst. Devgarh havn. Fort Point. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 398. London 1931.)

Fyret på *Fort Point* på ca. $16^{\circ} 23'$ N, $73^{\circ} 22'$ O viser hvitt lys med en-formørkelser hv. $17\frac{1}{2}$ sek., lys 14 sek., mørke 3,5 sek.

XI. Ostindiske archipel.

169. Sundaøene. Sumatra, O-kyst. Belawan. Lostjeneste.

(B. a. Z. nr. 41/429. Haag 1931.)

Fra 1. januar d. å. hersker der lostvang ved innseilingen til *Belawan* red. Ca. $3^{\circ} 54'$ N, $98^{\circ} 43,5'$ O.

170. Sundaøene. Java, N-kyst. Soerabaja red. Lysbøie forandret.

(B. a. Z. nr. 41/433. Haag 1931.)

Den hvite lysbøie på ca. $7^{\circ} 12'$ S, $112^{\circ} 42,2'$ O, V for *Tandjoeng Perak*, er forandret og viser nu grønt lys med en-formørkelser hv. 6 sek.

171. Malaccastredet. Sumatra. Senebui. Grunn.

(N. t. M. nr. 399. London 1931.)

En grunn med 0,9 m. vann er funnet på $2^{\circ} 22' 18''$ N, $101^{\circ} 03' 42''$ O.

XII. Nordlige stille hav.

172. Panama. Panama bukt. Pedro Gonzales. Grunn.

(N. t. M. nr. 331. London 1931.)

En grunn med 3,7 m. vann finnes på ca. $8^{\circ} 21'$ N, $79^{\circ} 09'$ V, 2 n. mil 264° fra *Passage Rock*.

173. Meksiko, V-kyst. Puerto de Yavaros. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 404. London 1931.)

På *Isla de las Viejas* er på $26^{\circ} 41' 30''$ N, $109^{\circ} 32' 00''$ V tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, to-blink. Lysets høide: 34 m. Lysvidde: 16 n. mil. Et sort og hvitt, vannrett stripet, $16\frac{1}{2}$ m. høit tårn. Fyret lyser i peilinger mellem 238° og 72° .

174. Meksiko, V-kyst. Coronados Islands. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 8/630. Washington 1931.)

Det rapporteres, at et fyr, som viser hvitt gruppeblink, tre-blink hv. 10 sek., er tendt på ca. $32^{\circ} 25'$ N, $117^{\circ} 15'$ V, på N-enden av *South Coronados Island*. Lysvidde: 15 n. mil.

175. Japan. Honshu, O-kyst. Hachinohe. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 435. London 1931.)

På bølgebryterens hode er på ca. $40^{\circ} 32'$ N, $141^{\circ} 33'$ O, 0,47 n. mil 325° fra Observasjonsplassen tendt et fyr, som viser grønt, fast lys. Lysets høide: 15 m. Lysvidde: 12 n. mil. Hvit, kjegleformet, $12\frac{1}{2}$ m. høi fyrbygning. Uten stadig vakthold.

XIII. Sydlige stille hav.

176. Chile. Ancud bukt. Bajo Corvio fyr forandret.

(N. t. M. nr. 7/537. Washington 1931.)

Bajo Corvio fyr på ca. $41^{\circ} 51'$ N, $73^{\circ} 13'$ V er forandret og viser nu hvitt ett-blink hv. 5 sek.

XV. Sydishavet.

177. Thompson Island og The Chimnies utgår av kartet.

(N. t. M. nr. 406. London 1931.)

Thompson Island på ca. 53° 55' S, 4° 16' O og *The Chimnies*, tett SO for, utgår av kartene, da de er forgjeves eftersøkt.

178. Bouvet Island. Grunn forgjeves eftersøkt.

(N. t. M. nr. 407. London 1931.)

På ca. 54° 20' S, 3° 12' O, ca. 5½ n. mil 328° fra V-pynten av *Bouvetøya* er avlagt et skjær og merket «P. D.» Skjæret er forgjeves eftersøkt og utgår av kartene.

B. Forskjellige meddelelser.

179. Norge, Betegnelse for losstasjoner i norske sjøkart.

LS — betegner losstasjon ved byer og steder, hvor der er offentlig *loskontor* med *utlosningsloser* eller *avløsningsloser* (Drøbak og Rødtangen).

(Los) — betegner losstasjon for *sjølos* med stadig vakthold på kryssende losfartøi eller med stadig utkik fra land. Lossøkende fartøi vil her som regel kunne påregne å kunne få los.

(LOS) — betegner losstasjon for *sjølos* uten stadig vakthold. I almindelighet holdes utkik fra land.

På grunn av det ringe antall loser — ofte kun 1 — kan lossøkende fartøi her ikke alltid påregne å få los.

I norske sjøkart er **(Los)** og **(LOS)** plasert som følger:

Sted	(Los) Kart nr.	Omtr. Br. N.	Omtr. Lg. O. Gr.
I { Herføl.....	1, 202, 305	58° 58,7'	11° 4'
Torbjørnskjær	1, 2, 202, 301, 305	58° 59,5'	10° 43,6°
Færder	1, 2, 202, 301, 305	59° 1'	10° 34,0'
Svenner	2, 5, 202, 301, 305	58° 56'	10° 7'
Langesundstjorden ...	5, 6, 202, 301, 305	58° 56,4'	9° 48,5'
Oksø (Østregapet)	9, 301, 305, 306	58° 4'	8° 6'
Songvår (Vestregapet) ..	9, 10, 301, 305, 306	58° 1'	7° 52'
Ryvingen	10, 301, 305, 306	57° 57,4'	7° 28,1'
II { Feiestein.....	14, 15, 204, 205, 301, 306	58° 47'	5° 29'
Hvidingsø	16, 204, 205, 301, 306	59° 4'	5° 24'
Skudesnes	16, 17, 204, 205, 301, 306	59° 9'	5° 16'
Utsira	17, 18, 204, 205, 301, 306, 307	59° 18'	4° 54'
Korsfjorden	21, 206, 209, 301, 307	60° 8,5'	5° 1°
Breisundet (N. Rundø) ..	31, 214, 216, 301, 308	62° 26'	5° 41'
III Tranøy	68, 69, 229, 311	68° 11'	15° 40'

Sted	(LOS) Kart nr.	Omtr. Br. N.	Omtr. Lg. O. Gr.
I Portør	6, 301, 305	58° 48,1'	9° 26,2'
Rauane	6, 301, 305	58° 50'	9° 30'
Risør	6, 301, 305	58° 43'	9° 15'
Lyngør	7, 301, 305	58° 38'	9° 8,5'
Kilsund	7, 301, 305	58° 33'	8° 59,5'
Mærdø	7, 8, 301, 305	58° 25,5'	8° 48,5'
Lillesand	8, 301, 305	58° 15'	8° 23'
Lindesnes	10, 11, 301, 306	57° 59,5'	7° 4,5'
Losbavn	11, 301, 306	58° 3,8'	6° 49'
Lista	11, 12, 301, 306	58° 6'	6° 35'
Langelandstrand (Hitterø)	12, 301, 306	58° 13'	6° 38'
Sogndal (Rækefjord) ..	12, 301, 306	58° 19'	6° 16'
Stapnes (Ekersund) ..	13, 301, 306	58° 22,8'	6° 3'
Midtbrød (Ystebrød) Ekerø	13, 301, 306	58° 26'	5° 55'
Ogna (Kvasheim)	13, 14, 301, 306	58° 32,6'	5° 42'
Røvær	18, 204, 301, 307	59° 26'	5° 5'
Feje	23, 210, 301, 307	60° 45'	4° 43'
Frøien (Liset)	27, 212, 301, 308	61° 45'	4° 52'
II Godø	31, 215, 216, 301, 308	62° 28'	6° 1'
Ulla	32, 216, 301, 308	62° 41'	6° 12'
Ona	32, 34, 216, 218	62° 51,6'	6° 33'
Bjørnsund	34, 217, 218	62° 53,5'	6° 50'
Gripøene	36, 218, 219, 301, 308	63° 13'	7° 36'
Veiholmen (n. Smøla)	40, 301, 309	63° 31'	7° 57'
Halten	42, 44, 301, 309	64° 10,3'	9° 25'
Villa	46, 309	64° 33'	10° 42'
Åsvær	58, 310	66° 13,6'	12° 11'
Fleinvær	64, 65, 226, 310, 311	67° 10'	13° 46'
Skrova	68, 73, 229, 311	68° 10'	14° 40'
III Hasvik	97, 303, 322	70° 29'	22° 9'
Honningsvåg (N.)	103, 104, 303, 323, 324	70° 59'	26° 2'
Vardø	114, 294, 295, 303, 325	70° 22'	31° 8'
Kirkenes (Oksebåneset)	116, 295, 303, 325	69° 49'	30° 6'

I = Sønnefjelske overlosdistrikt

II = Vestenfjelske —

III = Nord-Norges —

(E. f. S. nr. 2/132, Oslo 1931, utgår.)

180. Norge. Losvaktholdet på den norske kyst.

I. Sønnefjelske overlosdistrikt.

(Fra riksgrensen mot Sverige til Åna-Sira).

A. Fellesløsning med stadig vakt hold fra kryssende losfartøi eller stadig utkik fra land — i sjøkartene betegnet med (LOS) — er etablert:

a. Fra riksgrensen mot Sverige til Langesundsfjorden.

På denne strekning er der:

Ved Herføl 1 losskøite med utkik fra land.

I Oslofjordens munning mellom Torbjørnskjær og Færder 3 á 4 losskøiter med tilsammen 17 losser.

Utenfor Svenner 1 losskøite med 4 losser.

— Langesundsfjorden 1 — » 4 » .

Alle losskøiter er forsynt med motor.

b. Fra Kristiansand til Mandal.

På denne strekning er der:

Mellem Oksø og Grønningen (Østregapet)

2 losskøiter med tils. 4 losser.

Utenfor Songvår (Vestregapet) 1 — » » 2 » .

— Ryvingen 1 — » » 2 » .

Alle skøiter er forsynt med motor.

Når storm og uvær tvinger skøitene til å forlate de foran nevnte vaktfelter, vil de såvidt mulig innta poster lengere inne i farvannet.

De under a. og b. nevnte losser er tilknyttet hver sin felleskasse, og fartøier risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger om de praies av en los uten å anta ham og senere antar en annen i et av de andre vaktfelter. Losbetalingen blir den samme enten skibet antar den første los som tilbyr sig eller først tar los ved innløpet. Forutsetningen herfor er, at signal for tilkallelse av en los ikke føres. Hvis så er tilfelle må fartøiet, for å undgå å betale dobbelte lospenger, anta den los som først tilbyr sig.

B. I sønnefjelske overlosdistrikt er sjølosers dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med (LOS):

<i>Portør og Rauane</i> utenfor Kragerø 2 loser med 1 losskøite.				
<i>Risør</i>	2	»	»	1
<i>Lyngør</i>	2	»	»	»
<i>Kilsund</i> utenfor Tvedestrand	1	»	»	1
<i>Merdø</i> » Arendal	4	»	»	2
<i>Lillesand</i>	1	»	»	1
<i>Lindesnes</i> (østenfor fyret)	1	»	»	1
<i>Loshavn</i>	1	»	»	1

Lista (Borhaug) loser bl. a. til

Flekkefjord	2	»	»	1
Hitterøy Langelandsstranden) Do.	1	»	»	1

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

II. Vestenfjelske overlosdistrikt.

(Fra Åna-Sira til Bindalsfjorden).

- A. Felleslosning med stadig vakthold fra kryssende losfartøier eller med stadig utkik fra land — i sjøkartene betegnet med **(LOS)** — er etablert:

a. På strekningen Feiestenen—Skudefjorden.

1 losskøite er stasjonert i farvannet *Feiestenen*—*Klausgrunnen*. 3 loser på skøiten. På *Kvittingsøy* og *Skudesnes* holdes i klart og siktbart vær vakt fra land. I usiktbart vær ligger en losskøite fra *Kvittingsøy* i søndre del av *Skudefjordens* munning og en losskøite fra *Skudesnes* i nordre del.

I stormfullt vær kan losskøiten ved *Feiestenen* bli tvunget innover, i særlig voldsomt vær med svært hav helt op forbi *Kolnesholmene*.

Fartøier som søker inn *Skudefjorden* tilrådes i stormfullt vær med sydlige vinde å søke opunder *Kvittingsøy*, med nordlige vinde opunder *Skudesnes*.

Fartøier vil dessuten kunne få los ved *Utsira*.

Der er ennvidere stasjonert 2 loser med losskøite på hver av stasjonene *Stapnes* (ved *Ekersund*) og *Midtbrød* (*Ystebrød* på *Elkerøy*) samt 1 los med losskøite på *Ogna* (*Kvalheim*, *Jæren*), i sjøkartene merket **(LOS)**.

Samtlige sjøloser på strekningen *Stapnes*—*Utsira* loser til felles kasse. *Fartøier* som ikke fører signal for tilkal-

lelse av los, risikerer derfor ikke å måtte betale dobbelte lospenger på denne strekning, om de praies av nogen av foran nevnte stasjoners loser uten å anta ham og senere antar en annen av en av de samme stasjoners loser. Losbetalingen blir den samme enten fartøiet tar den første los som tilbyr sig eller først tar los ved innløpet.

b. Ved Korsfjorden (til Bergen). **(LOS)**

1 losskøite (4 à 5 loser) er stasjonert i *Korsfjordens* munning.

c. Ved Breisundet (til Ålesund). **(LOS)**

1 losskøite (3 loser) er stasjonert i *Breisundets* munning.

Under storm av sydlige vinde vil skøiten finnes på nord-siden av *Rundøy*. I storm av nordlige vinde kan skøiten bli nødt til å søke ly i læ av *Græsøene*. I svær storm av nord må losskøiten trekkes helt vekk fra vaktfeltet. Der er da reserveskøite ved *Godø*, hvor los kan påregnes.

- B. I vestenfjelske overlosdistrikt er sjøloser dessuten stasjonert på følgende steder — i sjøkartene betegnet med **(LOS)**:

<i>Sogndal</i>	1 los med 1 skøite.
<i>Røvær</i>	1 » » 1 »
<i>Feie</i>	2 loser » 1 »
<i>Frøyen</i>	1 los » 1 »
<i>Ulla</i>	2 loser » 1 »

(tilknyttet felleslosn. ved *Breisundet*)

<i>Ona</i>	1 los.
<i>Bjørnsund</i>	1 »
<i>Gripøene</i>	2 loser med 1 skøite.
<i>Nordre Smølen</i> (<i>Veiholmen</i>)	1 los.
<i>Froøene</i> (<i>Halten</i>)	1 »
<i>Villa</i>	2 loser med 1 skøite.

Utkik fra ovennevnte stasjoner holdes fra land.

III. Nord-Norges overlosdistrikt.

(Fra Bindalen til den finske grense).

Sjøloser er stasjonert på følgende steder, som i sjøkartene er betegnet med **(LOS)**:

Tranøy . . . 8 loser — for innseiling til Narvik og leden Bodø—Tromsø

samt videre følgende steder betegnet med (LOS):

Åsvær 1 los — for innseiling til Ranen fjord.
Fleinvær. . . 1 » — » » » Bodø.
Skrova . . . 1 » — » » » Narvik og Lødingen.
Hasvik (Sørøy) 1 » .
Honningsvåg . 2 loser.
Vardø 1 los.
Kirkenes. . . 2 loser. Disse har utkikshytte ved Oksebåseset ved Bøkfjord.

Samtlige stasjoner holder utkik fra land.

(E. f. S. nr. 2/131, Oslo 1931, utgår.)

181. England. Plutselig påkrevet forbindelse mellom handelskiber og britiske luftfartøier i nød.

(N. t. M. nr. 296. London 1931.)

Sjøfarendes oppmerksomhet henledes på følgende fremgangsmåte ved signalering mellom luftfartøier i nød og handelsskiber.

Hvis et luftfartøi av en eller annen særlig påtrengende grunn ønsker å sette sig i forbindelse med et handelsskib, vil det flyve lavt og rundt om skibet og avfyre en rekke grønne lyskuler for å henlede oppmerksomheten på sig. Derefter vil luftfartøiet signalere med synlige signaleringsmidler. — Luftfartøier, som ikke er forsynt med synlige signaleringsmidler, vil påkalle hjelp ved å kredse omkring skibet, mens de avfyre en rekke grønne lyskuler og derefter fjerner sig i retning av luftfartøiet, som er i nød.

Britiske luftfartøier er instruert om ikke å flyve lavt rundt om et skib uten i tilfelle, hvor det ønsker å komme i forbindelse med det. Avfyringen av en rekke lyskuler tjener til å underrette det pågjeldende skib om, at den påfølgende meddelelse er et nødsignal. Handelsskiber oppfordres derfor på det innstendigste til å gjøre sig enhver anstrengelse for å avlese ethvert signal, som avgis fra et luftfartøi, som flyver lavt og rundt om skibet.

182. Irland. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon.

(N. t. M. nr. 313. London 1931.)

Fra 1. mars 1931 gjelder følgende regler for *irske* fyrskib, som ikke ligger på deres riktige plass:

1. Når et fyrskib av en eller annen grunn ikke ligger på sin riktige plass, tendes fyret ikke, og tåkesignalet avgis ikke.

2. Hvis et fyrskib er drevet fra sin plass, nedhales (om mulig) dets karakteristiske dagmerke, og om dagen heises én ballong for og én ballong akter, likesom det internasjonale flaggsignal, som angir fyrskibets navn samt QE, der betyr, at fyrskibet ikke er på plass.

Om natten anbringes én rød lanterne forut og én rød lanterne akter og hvert kvarter avbrennes et rødt og et hvitt bluss samtidig. Hvis omstendighetene umuliggjør å anvende bluss, vises en rød og en hvit lanterne samtidig.

183. Island. Redningsstasjoner.

(E. f. S. nr. 8/415. Kjøbenhavn 1931.)

Følgende nye redningsstasjoner, som er forsynt med rakettapparat, er opprettet:

På *Reykjaneshalvøen*: *Grindavik* ca. 63° 50' N, 22° 26,5' V.
Hafnir ca. 63° 53' N, 22° 44,5' V. *Stafnes* ca. 63° 58,3' N, 22° 45,5' V.

I *Faxaflói*: *Hafnarfjördr* ca. 64° 04' N, 21° 59' V. *Reykjavik* ca. 64° 09' N, 21° 57' V. *Akranes* ca. 64° 19' N, 22° 05,5' V.

I *Breidifjördr*: *Hellisandur* ca. 64° 55' N, 23° 53,5' V. samt i *Stokkseyri* ca. 63° 50,3' N, 21° 04,5' V.

184. Holland. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon.

(B. a. Z. nr. 35/352. Haag 1931.)

Hvis et fyrskib ikke ligger på sin riktige plass eller er i drift, vises følgende signaler:

Om dagen: En sort ballong forut og en sort ballong akter, samt det internasjonale flaggsignal QE, som betyr, at fyrskibet ikke er på plass.

Om natten: En rød lanterne forut og en rød lanterne akter. Hvert kvarter avbrennes et rødt og et hvitt bluss samtidig. (eller der vises en rød og en hvit lanterne samtidig).

185. Danmark. Advarsel vedrørende opmerkningen i de indre danske farvann.

(E. f. S. nr. 9/464. Kjøbenhavn 1931.)

På grunn av isforholdene må man ikke stole på at opmerkningen i de indre *danske* farvann er i orden eller på plass.

186. Danmark. Advarsel vedrørende lysbøier og merker i danske farvann.

(E. f. S. nr. 10/474. Kjøbenhavn 1931.)

P. g. av isforholdene må man ikke stole på at opmerkningen i *danske* farvann er i orden eller på plass.

Signalet for, at lysbøiene ikke kan ventes å være på plass vises.

(Danske Lods, side 76. Dansk Fyr-Fort. side 14).

187. Sverige. Losning. Forandringer.

Se herom: «Underrättelser för Sjöfarande», nr. 9/853, Stockholm 1931.

188. England. Mersey og Humber. Signaler for at fyrskib ikke er på stasjon.

(N. t. M. nr. 451. London 1931.)

Fremtidig gjelder følgende regler for fyrskib på *Mersey* og innseiling, når de ikke ligger på deres riktige plass:

1. Når et fyrskib av en eller annen grunn ikke ligger på sin riktige plass, tendes fyret ikke, og tåkesignalet avgis ikke.

2. Hvis et fyrskib er drevet fra sin plass, nedhales (om mulig) dets karakteristiske dagmerke, og om dagen heises én ballong forut og én ballong akter, likesom det internasjonale flaggsignal, som angir fyrskibets navn samt QE, som betyr, at fyrskibet ikke er på plass.

Om natten anbringes én rød lanterne forut og én rød lanterne akter og hvert kvarter avbrennes et rødt og et hvitt

bluss samtidig. Hvis omstendighetene umuliggjør å anvende bluss, vises en rød og en hvit lanterne samtidig.

De ovennevnte regler gjelder fra 1. april d. å. også for fyrskib på *Humber* og innseiling.

189. Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske dampskibsruiter. Ispatruljetjenesten gjenoptas.

(N. t. M. nr. 453. London 1931.)

Den årlige isobservasjons- og ispatruljetjeneste gjenoptas i løpet av inneværende måned og blir fortsatt i april, mai og juni og hvis nødvendig ennu lenger. *De Forenede Staters* kystbevakningskuttere *Mojave* og *Pontchartrain* vil skiftevis utføre den nevnte tjeneste, som er nærmere beskrevet i *List of Wireless Signals*.

190. England. Betegnelser for vrak i engelske admiralitetskart.

(N. t. M. nr. 382. London 1931.)

Følgende system er bestemt for betegnelsen av vrak og vil efterhvert bli innført i engelske admiralitetskart:

1. Vrak som ligger på steder hvor dybden er større enn 100 fathoms (182,9 m.), vil ikke bli avlagt i kartene.

2. På steder hvor dybden ikke overstiger 100 fathoms (182,9 m.) vil vrak bli betegnet som følger:

a. *Strandede vrak*:

Vrak, hvorav nogen del av skroget eller overbygningen er synlig over lavvann, avlegges i alle admiralitetskart over området med tegnet "  ".

b. *Vrak hvorover dybden er kjent*:

Vrak, hvorover den nøyaktige dybde er kjent, vil bli betegnet med "  Wreck". (Dybden angis i fot eller

favnar ved lavvann overensstemmende med dybden i kartet. Hvis dybden overskrider 8 fathoms (14,6 m.) vil vraket i almindelighet kun bli avlagt i det kart, som har størst målestokk).

c. *Farlige vrak:*

Vrak, hvorover den nøiaktige dybde er ukjent, men som anses farlige for skibsfarten, vil bli avlagt i alle admiraltetskart over området med tegnet „  „.

d. *Ufarlige vrak:*

Vrak, hvorover den nøiaktige dybde er ukjent men som ikke anses farlige for skibsfarten, vil i almindelighet bli avlagt med tegnet „  „. kun i det kart som har størst målestokk.

Anm. På dybder over 8 fathoms (14,6 m.) angir tegnet for «ufarlige vrak» at dybden over vraket anses å være minst 8 fathoms (14,6 m.). På dybder med 8 fathoms (14,6 m.) eller mindre angir tegnet for «ufarlig vrak», at vraket ikke anses å være nogen fare for de fartøier, som kan navigere i nærheten.

e. *Vrakrester:*

Vrakrester, som ikke er nogen fare for skibsfarten men som må undgås ved ankring, tråling etc., vil i almindelighet bli betegnet med „  Foul“. Kun i det kart, som

har størst målestokk.

3. I admiralitetskart med mindre målestokker vil vrak ikke alltid bli avlagt i de farvann, hvorover der finnes kart med større målestokk. Hvor nødvendig vil en anmerkning bli påført.

4. Vrakets midtpunkt er i 2. a. betegnet med en liten sirkel i vannlinjen ved mastens fot; i 2. c. og 2. d. med krysspunktet mellom vannlinjen og den midtre loddrette linje; i 2. b. og 2. e. den stiplede cirkels centrum.

Anm. På kart nr. 5011, i kolonnen med overskriften «Wrecks», utgår følgende anmerkning: «On the largest scale charts affected, the year date of the wreck, if known, will be inserted if space permits.»

Den nestsiste linje i paragrafen like nedenfor forannevnte anmerkning forandres til: «Symbol is generally given on the largest scale.»

191. Holland. Wester-Schelde. Los- og skibsfartssignaler.
(N. f. S. nr. 11/838. Berlin 1931).

Signalets betydning	Signal med dampfløite etc.	Dag-signal	Nattsignal
Skib kommende fra sjøen, bestemt for <i>Antwerpen</i> ønsker en hollandsk havnelos (Binnenlots).	— •		
Skib kommende fra sjøen, bestemt for en havn ved kanalen <i>Neuzen—Gent</i> en hollandsk havnelos (Binnenlots).	— — — — — • •		
Skib kommende fra sjøen, bestemt for en havn ved kanalen <i>Neuzen—Gent</i> , har en hollandsk sjølos ombord og vil gå inn med denne.	— — • • • • •		
Utgående skib ønsker en hollandsk sjølos.	— •		Hvitt lys i baugen
Skib kommende fra sjøen, bestemt for <i>Antwerpen</i> , ønsker en belgisk havnelos (Binnenlots).	— — • •		
Skib kommende fra sjøen, bestemt for <i>Gent</i> eller en annen havn ved den belgiske del av kanalen <i>Neuzen—Gent</i> , ønsker en belgisk havnelos (Binnenlots).	— — • • — — • •		To hvite lys i vanten på aktermasten
Skib kommnnde fra sjøen, bestemt for <i>Gent</i> eller en annen havn ved den belgiske del av kanalen <i>Neuzen—Gent</i> , har en belgisk sjølos ombord og vil gå inn med denne.	• • — —		To hvite lys i vanten på aktermasten
Skib kommende } når mindre enn 1500 rg. brutto en belgisk av- } når større enn 1500 rg. brutto løsningslos } (Beurtloods).	— — • •	Losflagg på for- toppen Losflagg på akter- skibet	Flere ganger bokst. Z med morse-lampe
Utgående skib ønsker en belgisk sjølos.	— — • •		

Signalets betydning	Signal med dampfløite etc.	Dag-signal	Nattsignal
Skib bestemt for en av havnene <i>Vliessingen</i> eller <i>Neuzen</i> .	— — —		
Skib ønsker å passere slusene ved <i>Vliessingen</i> eller <i>Neuzen</i> .	— — — —		
Skib forlanger en slepebåt.	— • — • — •		

192. Norge. Utkomne tillegg til «Den norske Los».

Følgende tillegg til «Den norske Los» er utkommet og erholdes gratis på rekvisisjon hos: Kartsalget, Norges geografiske Opmåling, Oslo.

1. Tillegg nr. 1 til «Den norske Los II, fra Langesund til Kristiansand, 1926».

2. Tillegg nr. 3 til «Den norske Los III, fra Kristiansand til Stavanger, 1921».

3. Tillegg nr. 3 til «Den norske Los IV, fra Stavanger til Bergen, 1920».

4. Tillegg nr. 3 til »Den norske Los VI, fra Florø til Ålesund, 1914».

5. Tillegg nr. 3 til «Den norske Los VII, fra Ålesund til Beian og Trondheim samt Smølen, 1913».

6. Tillegg nr. 3 til «Den norske Los VIII, fra Beian til Bodø, 1922».

7. Tillegg nr. 1 til «Den norske Los IX, fra Bodø til Tromsø, 1924».

8. Tillegg nr. 1 til «Den norske Los X, fra Tromsø til grensen mot Finland, 1926».

193. Norge. Finnmark. Vardø radio. Oplysning.

Vardø radio på ca. 70° 22,1' N, 31° 06,5' har innskrenket tjenestetid fra og med 1. april d. å.

(Kart nr. 114, 294, 325).

194. Sverige, O-kyst. Grundkallen. Radiotelegrafstasjon.

Anropsignal forandret.

(U. f. s. nr. 11/1029. Stockholm 1931.)

Anropsignalet for radiotelegrafstasjonen på fyrskibet *Grundkallen* på 60° 29' 50" N, 18° 54' 30" O er nu SFO.

195. Sverige, O-kyst. Fyrskibet Ölandsrev. Radiotelegraf-

stasjon. Anropsignal forandret.

(U. f. s. nr. 11/1030. Stockholm 1931.)

Anropsignalet for radiotelegrafstasjonen på fyrskibet *Ölandsrev* på 56° 07' 00" N, 16° 34' 00" O er nu SFM.

196. Tyskland. Swinemünde. Radiofyr. Antennekapasitet og

tonehøide forandres.

(N. f. S. nr. 11/823. Berlin 1931.)

Radiofyret i *Swinemünde* fyrtårn på 53° 55' 02" N, 14° 17' 20" O får den 15. april d. å. antennekapasiteten øket til 60 watt, d. v. s. at strømstyrken økes til 2,1 amp. og tonehøiden økes fra 500 til 700 svingninger pr. sek.

197. Norge. Bynavn forandret.

Ved lov av 6. mars 1931 er lov av 14. juni 1929 om navneskifte for byen Trondhjem (til Nidaros) ophevet og byens navn bestemt til: *Trondheim*.

Tillegg til A.

IV. Nordsjøen.

198. Holland. Maas fyrskib ombyttes midlertidig.

(B a. Z. nr. 63/655. Haag 1931.)

Fyrskibet *Maas* på ca. 52° 01,5' N, 3° 54' O ombyttes den 8. april d. å. midlertidig med et reservefyrskib med samme fyrkarakter og en lysvidde på 11 n. mil. Undervannståkesignal gis med klokke, fire-slag hv. 12 sek. Radiofyr finnes ikke. Ellers uforandret.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg. Oslo 30. april 1931. Nr. 4

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer opgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

199. Havarerte merker m. m.

II. Østersjøen.

200. Danmark. Bornholm. Nexø. Nytt tåkesignal opprettes.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

201. Danmark. Øresund. Drogden. Lysbøier atter utlagt.
202. — Kattegat. Læsø V-kyst. Vesterø havn. Fyr tendt.
203. — — Hirsholm. Havnefyr forandres.
204. Sverige. — Vinga fyrskib ombyttes midlertidig.

IV. Nordsjøen.

205. England. O-kyst. Outer Dowsing fyrskib ombyttes midlertidig.
206. Holland. Noord Hinder fyrskib. Lydsignaler til forsøk ophørt.

- 207. England. Dover havn. Tåkesignal oprettes.
- 208. Skottland. O-kyst. North Carr fyrskib. Oplysning.
- 209. England. O-kyst. Tyne munning. Drivgarnfiske. Advarsel.

B. Forskjellige meddelelser.

- 210. Danmark. Signal for lysbøiers inndragning ophørt.
- 211. Finland. Fyskibenes stasjonsflagø bortfaller.
- 212. Britiske øer. Sommertid.
- 213. Norge. Værvarsler fra Bergen Radio.
- 214. — Radiostasjoners tjenestetid.

Tillegg til A.

II. Østersjøen.

- 215. Polen. Danzig bukt. Gdingen. Radiofyr oprettet.
- 216. — Rixhöft. Radiofyr oprettet.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 217. Danmark. Kattegat. Østre-Flak fyrskib. Tåkesignal. Radio fyr. Advarsel.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

199.

Havarerte merker m. m.

(B. f. F. nr. 2. Oslo 1931.)

Vikerøy fyrlykt, fyrfortegnelsen nr. 1475, ca. 68° 20,2' N, 14° 03,5' O, er helt bortrevet av sjøen. Den vil bli opført igjen til sommeren.

Kart nr. 75 (og 73).

En av de røde fyrlykter (nr. 5 vestfra) i *Risøyrennen* i Vesterålen er vekkrevet av is. Den vil bli opsatt igjen snarest mulig.

Kart nr. 79.

En av jernstengene på *Kistegrunnene*, Kistesund er brutt ned. Ca. 59° 00,1' N, 50° 45,7' O.

Kart nr. 16, 205.

En av jernstengene i *Løklingsvåg*, Bømmelens vestsider, er brutt ned. Ca. 59° 42' N, 5° 11' O.

Kart nr. 19, 206.

Jernstangen på *Kammerskjærgrunnen*, Helligvær, er brutt ned. Ca. 67° 23,2' N, 13° 51,4' O.

Kart nr. 65, 226.

Jernstangen på *Jægtgrunnen*, Breivikbotn, Sørøya, er brutt ned. Ca. 70° 35,4' N, 22° 16,9' O.

Kart nr. 100, 322.

I fyrfortegnelsen for 1931 er karakteren for *Flekkerøygapet* fyrlykt, fyrf. nr. 268, ca. 58° 04,6' N, 7° 57,7' O, opført som okkulerende. Skal være gruppeokkulerende, 3 fm.

Kart nr. 9, 305, 306.

De 2 *Risør* havnefyr blir i sommer flyttet således, at overrettlinjen kommer til å gå midt i Stangholmgapet. Nærmere meddelelse følger.

Kart nr. 6.

II. Østersjøen.

200. Danmark. Bornholm. Nexø. Nytt tåkesignal opprettes.

(E. f. S. nr. 14/689. København 1931.)

Den 22. april d. å. eller snarest derefter vil der på fyrstativet på ytterenden av *Nexø* havn S-lige molo bli anbragt en sirene, hvormed der under tåke og regntykke når skib ventes, eller fartøier fra havnen er på sjøen, gis et støt hver 30 sek., støt 10 sek., pause 20 sek. Samtidig med at sirenen tas i bruk, vil den på havnens N-lige molohode anbragte tåkeklokke bli satt ut av virksomhet.

Nexø havn, ca. 55° 03,7' N, 15° 08,7' O.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

201. Danmark. Øresund. Drogden. Lysbøier atter utlagt.

(E. f. S. nr. 12/614. København 1931.)

Følgende lysbøier er atter utlagt:

Lysbøiene nr. 1, nr. 2, nr. 5 (ca. 55° 35' N, 12° 42' O) nr. 8.

—»— A (ca. 55° 36' N, 12° 42' O) B. D.

202. Danmark. Kattegat. Læsø V-kyst. Vesterø havn.

Sandfanger opført. Fyr tendt.

(E. f. S. nr. 13/662. København 1931.)

Fra ytterenden av *Vesterø* havn V-molo er bygget en ca. 100 m. lang sandfanger av sten ut i NV-lig retning. På ytterenden av sandfangeren er på 57° 17' 50" N, 10° 55' 30" O tendt et fyr, der viser grønt, fast lys. Lysets høide: 5 m. Lysvidde: 1½ n. mil. En 3½ m. høi, grønn fyrpel.

203. Danmark. Kattegat. Hirsholm. Havnefyr forandres.

(E. f. S. nr. 13/665. København 1931.)

Den 1. mai d. å. eller snarest derefter vil *Hirsholm* havnefyr på 57° 29' 03" N, 10° 37' 25" O bli forandret til å vise hvitt og grønt 1 blink hv. 3 sek. Ellers uforandret.

204. Sverige. Kattegat. Vinga fyrskib ombyttes midlertidig.

(U. f. s. nr. 14/1193. Stockholm 1931.)

Omkring den 20. april d. å. ombyttes fyrskibet *Vinga* på ca. 57° 34' N, 11° 36' O midlertidig med et reservefyrskib, der istedetfor navn på begge sider av skroget er merket *reserv*. Fyrkarakter og lufttåkesignal blir uforandret. Undervannståkesignal og radiotåkesignal avgis ikke.

IV. Nordsjøen.

205. England O-kyst. Outer Dowsing fyrskib ombyttes midlertidig.

(N. t. M. nr. 12 og 14. Tr. H. London 1931.)

Outer Dowsing fyrskib på ca. 53° 34' N, 0° 59' O ombyttes ca. 30. april d. å. for ca. 3 måneder midlertidig med et reservefyrskib som har et fyr av den almindelige type, tåkesignal med sirene og undervannsklokke. (Det ordinære fyrskib har kraftig elektrisk fyr, tåkesignal med diafon og undervannsoscillator.)

Lydsignalene i det midlertidige fyrskib får samme karakter som det ordinære fyrskibs, mens fyrkarakteren blir: 2 hvite blink av 1 sek. varighet hv. 10 sek. (istedenfor det ordinære fyrskibs: 2 hvite blink av ½ sek. varighet).

Anm. Ombytningen utsettes noget.

206. Holland. Noord Hinder fyrskib. Lydsignaler til forsøk ophørt.

(N. t. M. nr. 526. London 1931.)

Forsøkene med *nautofon* ombord i fyrskibet *Noord Hinder* på ca. 51° 38' N, 2° 34' O er ophørt.

207. England. Dover havn. Tåkesignal opprettes.

(N. t. M. nr. 616. London 1931.)

Omkring den 23. april d. å. opprettes uten nærmere meddelelse et tåkesignal med diafon på N-enden av den frittliggende molo på ca. 51° 07' N, 1° 21' O. Signalet blir 2 støt hv. 30 sek.

208. Skottland, O-kyst. North Carr fyrskib. Opplysning.

(N. t. M. nr. 583. London 1931.)

Fra 1. mai d. å. forandres det hittil brukte nattsignal fra *North Carr* fyrskib, ca. 56° 18' N, 2° 33' V, når det er drevet fra sin stasjon, som følger:

1. Når fyrskibet av en eller annen grunn ikke er på sin stasjon vil fyr- og tåkesignaler ikke være i virksomhet.
2. Hvis fyrskibet har drevet eller brukket fortøiningene vil det heise:

Om dagen. To sorte kuler, en forut og en akter, det Internasjonale kjenningssignal ZBNP samt QE (fyrskib borte fra sin stasjon).

Om natten. To røde lys, et forut og et akter, og dessuten hvert kvarter vise 2 samtidige bluss, 1 hvitt og 1 rødt.

Når omstendighetene ikke tillater bruken av bluss vil lanterner bli vist.

209. England, O-kyst. Tyne munning. Drivgarnsfiske. Advarsel.

(N. t. M. nr. 561. London 1931.)

Inntil 31. august d. å. pågår drivgarnsfiske etter laks fra et stort antall fiskebåter i området mellom *St. Mary's Island* på ca. 55° 04' N, 1° 27' V og *Souter Point* på ca. 54° 58' N, 1° 22' V.

Fisket drives, dag som natt, og hovedsakelig i 0,5 til 5 n. mil avstand fra land. Garnenes lengde varierer fra 500 til 600 yards.

Sjøfarende tilholdes å holde god utkikk etter nevnte fiskere for å undgå beskadigelse av garnene. Se instruksjonene i *North Sea Pilot 1922 III* ang. drivgarnsfiskefartøi.

B. Forskjellige meddelelser.

210. Danmark. Signal for lysbøiers inndragning ophørt.

(E. f. S. nr. 13/646. Kjøbenhavn 1931.)

Signalet for at lysbøiene ikke kan ventes å være på plass gis ikke mere.

(E. f. S. nr. 3/186, Oslo 1931.)

211. Finland. Fyrskibenes stasjonsflagg bortfaller.

(U. f. S. nr. 9/261. Helsingfors 1931.)

Ved gjenutlegningen våren 1931 av de *finske* fyrskiber ophører bruken av de såkalte stasjonsflagg, når de befinner sig på stasjon.

212. Britiske øer. Sommertid.

(N. t. M. nr. 602. London 1931.)

Storbritannia, *N-Irland* samt *Irske* fristat overgår i tiden fra kl. 0200 G. M. T. den 19. april d. å. inntil kl. 0200 G. M. T. den 4. oktober d. å. til *British Summer Time*, d. v. s. Middeltid svarende til 15° O lengde. Herved påvirkes bruken av *Admiralty Tide Tables. List of Lights and Visual Time Signals*, farvannsbeskrivelser, kart o. l.

Tidssignalene gis 1 time senere enn anført under rubrikken «*Standard Time*» i «*Admiralty List of Lights and Visual Time Signals; Greenwich Mean Time*» blir uforandret. Undtatt herfra er tidssignalet fra *Edinburgh Castle*, hvor skuddet vil bli avgitt kl. 13 etter *British Summer Time* svarende til middag etter *Greenwich Mean Time*.

Mere fyldestgjørende opplysninger om ovenstående finnes i *Admiralty Tide Tables*.

213.

Værvarsler fra Bergen Radio.

Varsler for vind, vær og siktbarhet på den norske kyst og det åpne hav inntil 30 nautiske mil av land gjeldende fra 1. mai 1931.

Utsendelse fra Bergen Radio: Værvarsler for kyststrekningen fra Lindesnes fyr til Nordøyan fyr.

- 1) Sendestasjon Bergen Radio
 Signatur L G N
 Frekvens 500 kc/s
 Bølgelengde 600 m.
 Sendetider kl. 0950 og 2050 GMT.
 Utsendelsen begynner med . . . C Q Weather forecasts.
- 2) Varslenes gyldighet: Varsler utsendt kl. 0950 GMT gjelder fra middag til midnatt samme dag. Varsler utsendt kl. 2050 GMT gjelder fra midnatt til middag neste dag.
- 3) Koden for varslene: Varslene for hvert distrikt blir i almindelighet gitt i en tallgruppe, men hvis der ventes en forandring i vind, vær eller synsvidde i varslets gyldighetsfrist, tilføies en gruppe som gir det nye vær som ventes. Hvis man venter mere enn en værforandring, tilføies en tredje gruppe.

Varslene for hvert distrikt er adskilt fra hverandre med likhetstegn (morse —•••—).

Varslene gis i følgende kode:

$I_B D_p F_p W_p V_p G_p D_p F_p W_p V_p$, hvor

- I_B = Distriktsnummer i utsendelsen fra Bergen (Tab. I)
 D_p = Varslet vindretning (Tab. II)
 F_p = Varslet vindstyrke (Tab. III)
 W_p = Varslet vær (Tab. IV)
 V_p = Den minste synsvidde som ventes å inntreffe (Tab. V)
 G_p = Det omtrentlige tidspunkt for forandringen til det vær som vedkommende gruppe gir (Tab. VI)

4) Spesialkoder:

Tab. I. I_B = Distriktsnummer i utsendelsen fra Bergen Radio.

Distriktsnummer	Koordinater	Tilsvarende fyrstasjoner
0	fra 7° til 61½° O Gr.	Lindesnes —Lista
1	» 58° » 59° N	Lista —Kvitingsøy
2	» 59° » 60° N	Kvitingsøy —Slotterøy
3	» 60° » 61° N	Slotterøy —Utvær
4	» 61° » 62° N	Utvær —Kråkenes
5	» 62° » 63° N	Kråkenes —Ona
6	» 63° » 64° N	Ona —Sulen
7	» 64° » 65° N	Sulen —Nordøyan

Tab. II. D_p = Varslet vindretning.

- 0 = Stille, eller vekslende retning
 1 = NE
 2 = E
 3 = SE
 4 = S
 5 = SW
 6 = E
 7 = NW
 8 = N

Tab. III. F_p = Varslet vindstyrke (Beaufort skala).

- 3 = styrke 0, 1, 2 eller 3 = Stille, flau vind, svak vind eller lett bris.
 4 = » 4 = laber bris
 5 = » 5 = frisk bris
 6 = » 6 = liten kuling
 7 = » 7 = stiv kuling
 8 = » 8 = sterk kuling
 9 = » 9 = liten storm
 0 = » 10 = full storm
 1 = » 11 = storm
 2 = » 12 = orkan

Bemerkning: Vindstyrker mindre enn 4 (laber bris) blir ikke spesifisert. Hvis sådan vind også er av vekslende retning, telegraferes $D_p F_p = 03$, hvilket betyr, enten stille eller vind av vekslende retning og ikke sterkere enn lett bris (styrke 3).

Tab. IV. $W_p =$ Varslet vær.

- 0 = Klart eller lettskyet
- 1 = Vekslende skydekke
- 2 = Skyet eller overskyet
- 3 = Tåke
- 4 = Yr (duskregn)
- 5 = Regnvær
- 6 = Snevær eller sluddvær
- 7 = Regnbyger
- 8 = Sne-, sludd- eller haglbyger
- 9 = Tordenvær

Tab. V. $V_p =$ Den minste synsvidde som ventes.

- 0 = 0 — $\frac{1}{4}$ kabellengde
- 1 = $\frac{1}{4}$ — 1 —»—
- 2 = 1 — 2 —»—
- 3 = $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$ nautisk mil
- 4 = $\frac{1}{2}$ — 1 —»—
- 5 = 1 — 2 —»—
- 6 = 2 — 5 —»—
- 7 = 5 — 10 —»—
- 8 = 10 — 30 —»—
- 9 = over 30 —»—

Bemerkning: I byggevær varsles den synsvidde som ventes å inntreffe under selve bygene. I situasjoner med fordelt tåke, varsles den synsvidde som ventes i tåken. I sådanne situasjoner kan synsvidden periodevis være god.

Tab. VI. $G_p =$ Det omtrentlige tidspunkt for forandringen til det vær som vedkommende gruppe gir.

- 1 = 00 til 04 GMT
- 2 = 04 » 08 »

- 3 = 08 til 12 GMT
- 4 = 12 » 16 »
- 5 = 16 » 20 »
- 6 = 20 » 24 »
- 7 = 00 » 08 »
- 8 = 08 » 16 »
- 9 = 16 » 24 »

Bemerkning: I almindelighet gis G_p med et av tallene 1 til 6. Tallene 7 til 9 brukes når tidspunktet for forandringen er usikker eller når forandringen ventes å skje meget langsomt.

Anm. Radiovær 1931 utkommer i juli 1931.

214. Norge. Radiostasjoners tjenestetid.

Ålesund radio har innskrenket tjenestetid fra 1. april d. å.

Vardø radio har fra 16. mars d. å. inntil videre full dag-tjeneste (kl. 8—21).

(E. f. S. nr. 3/193 utgår.)

Tillegg til A.

II. Østersjøen.

215. Polen. Danzig bukt. Gdingen. Radiofyr opprettet.

(N. f. S. nr. 15/1172. Berlin 1931.)

På 54° 31' 25" N, 18° 33' 05" O er opprettet et radiofyr. Anropsignal: SQG. Bølgelengde: 307,5 kHz (975 m) A 2. Signalet er, som følg r: 2 streker, hver av 2 sek. varighet og adskilt og etterfulgt av en pause hver på 1 sek., 25 prikker adskilte med en pause på 0,65 sek. mellom prikkene og etterfulgt av en pause på 1,6 sek., en lang strek i 6 sek., pause 0,71 sek., 30 prikker adskilte av en pause på 1,1 sek. mellom punktene og etterfulgt av en pause på 4 sek., bokstavene GY 2 ganger etterfulgt av en pause. Hele signalet varer 7 min. 30 sek. I klart vær utsendes signalet i det første kvarter av hver tredje time (kl. 0000, kl. 0300, kl. 0600 o. s. v.).

216. Polen. Rixhöft. Radiofyr opprettet.

(N. f. S. nr. 15/1173. Berlin 1931.)

På 54° 49' 59" N, 18° 20' 00" O er opprettet et radiofyr. Anropsignal: SQR. Bølgelengde: 292,5 kHz (1025 m) A 2. Signalet er, som følger: bokstavene ROZ 2 ganger, pause 5 sek., 20 prikker adskilte av en pause på 0,65 sek. mellom prikkene og etterfulgt av en pause på 5 sek., bokstavene ROZ 1 gang. Hele signalet varer 15 min. Signalet begynnes det 3dje, 18de, 33te (o. s. v.) min. av hver time. I klart vær utsendes signalet i det første kvarter av hver tredje time (kl. 0000, kl. 0300, kl. 0600 o. s. v.).

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

217. Danmark. Kattegat. Østre-Flak fyrskib. Tåkesignal forandres. Radiofyr opprettes. Advarsel.

I løpet av den første halvdel av mai d. å. eller snarest derefter vil tåkesignalet ombord i fyrskibet *Østre-Flak* på ca. 56° 28' N, 10° 54' O bli forandret. Signalet, der skal avgis med nautofon, blir 3-toner hvert 1 min., tone 5 sek., pause 2 sek., tone 5 sek., pause 2 sek., tone 5 sek., pause 41 sek. Tonehøide: 400 svingninger pr. sek.

Samtidig opprettes et radiofyr, som gir bokstavene ØF 2 ganger, etterfulgt av 12 prikker hvert 2 min. Det samlede signals varighet er 44,46 sek. Bølgelengde: 985 m. Tonehøide: 1000 svingninger pr. sek. Normal rekkevidde: ca. 40 n. mil.

Hvert annet tåkesignal med nautofon begynner å lyde samtidig med den siste prikk i radiosignalet siste bokstav F, og antallet av prikker, der telles efter nevnte prikk, og inntil signalet med nautofon høres, angir avstanden til fyrskibet, idet hver prikk betyr ca. 500 m.

Advarsel. Opmerksomheten henledes på, at en sirenes (nautofons) høreverdi er underkastet store variasjoner ved unormale atmosfæriske tilstander, og at det under sådanne forhold kan hende, at den først høres i ganske kort avstand.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 31. mai 1931.

Nr. 5

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøyet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skipsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innseende sådanne til **Sjøkartverket, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

218. Planlagte fyrforandringer m. v. 1931.

II. Østersjøen.

219. Danmark. Bornholm. Rønne. Radiofyr opprettet.

220. Estland. Moonsund. Hestholm S-fyr forandret karakter.

221. — — — — — Rukkirahu fyr forandret.

222. Sverige. Blekingekysten. Tärnö fyr forandret karakter.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

223. Danmark. Lillebelt. Bågø. Fyr forandres. Sjømerke flyttes.

224. — Kattegat. Østre-Flak fyrskib. Tåkesignal forandret. Radiofyr opprettet. Advarsel.

IV. Nordsjøen.

225. Belgia. Losstasjoner for Scheldes munninger og kysthavner.
226. England. O-kyst. Winterton Ridge og Haisborough Sand-
Lysbøier forandret karakter.

VI. Middelhavet m. m.

227. Egypten. Nil-munningen. Rosetta fyr forandret.
228. Tripolis. Cirenica. Tolméta fyr forandret.
229. — — — — Bengasi fyr forandret.
230. — — — — Zuara. Nytt fyr tendes.
231. Jugoslavia. Adriaterhavet. Øen Vis. Stonicapynten. Fyr
forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

232. Kanarieøene. Fuerteventura. Cala Fustes. Punta Fustes.
Oplysning om rev.
233. Frankrig. Chassiron fyr forandret.
234. — — — — Kap Ferret. Bifyr tendt.
235. U. S. A. New Hampshire. Isle of Shoals fyr forandret.
236. Kanarieøene. Lanzarote. Puerto de Arrecife. Fyr forandret.
237. Nora Scotia S-kyst. Kap Sable Island. Fyr forandret.
238. Frankrig. Belle-Ile. Goulphar fyr. Tåkesignal forandret.
239. Island. Magnetiske forstyrrelser.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

240. Virgin Islands. Sombrero Island. Fyr forandret.
241. — — — — Buck Island. Nytt fyr tendt.

X. Det indiske hav. Røde hav.

242. Portugisisk O-Afrika. Kap Burra Falsa. Fyr tendt.

XII. Nordlige stille hav.

243. Meksiko V-kyst. Nedre California. Coronados Island. Fyr
tendt.
244. Panama. Pavita Bay. Fyrs plass.
245. Korea SV-kyst. Mackaugruppen. Fyr tendt.
246. Kina. Kiaochow bukt. Kutsiyang. Fyr tendt.
247. Japan. Honshu. Hekura Jima. Nytt fyr tendt.

XIII. Sydlige stille hav.

248. New Zealand. North Island. New Plymouth. Fyr forandret.

XIV. Nordishavet.

249. Jan-Mayen SO-kyst. Magnetiske forstyrrelser.

B. Forskjellige meddelelser.

250. Norge. Lov om midlertidig forhøjelse av losbetalingen.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

251. Rogaland. Ryfylke. Åmøyfjorden. Nyfunnen baa.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

252. Danmark. Kattegat. Samsø SV-pynt. Grunner.

IV. Nordejøen.

253. Skottland. Firth of Forth. May Island. Radiofyr opprettet.

VII. Nordlige Atlanterhav.

254. Nora Scotia. Cranberry Island fyr forandret.
255. U. S. A. Long Island Sound. Lys- og klokkebøie utlagt.
256. — — — — South Carolina. Little River Inlet. Lysbøie utlagt.
257. Bahamaøene. New Providence. Nassau havn. Fyr forandret.

Tillegg til B.

258. Norge. Ny utgave av sjøkart nr. 17.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

218. Planlagte fyrforandringer m. v. 1931.
(Se vedl. B. f. F. nr. 3 — 1931.)

II. Østersjøen.

219. Danmark. Bornholm. Rønne. Radiofyr oprettet.
(E. f. S. nr. 17/877. Kjøbenhavn 1931.)

Ved Rønne havns røde, faste bakfyr på $55^{\circ} 5' 58''$ N, $14^{\circ} 42' 2''$ O, på *Havnebakken* ca. 100 m. NV t. V for kirken, er oprettet et radiofyr, der utsender signaler under tåket vær fra kl. 0600 til kl. 0800. Radiotåkesignalet er bokstavene RØ efterfulgt av 3 streker i ca. $\frac{1}{2}$ min., pause ca. $\frac{1}{2}$ min. Bølgelengde: 800 m. Antenneenergi: ca. 20 watt. Rekkevidde: ca. 10 n. mil.

220. Estland. Moonsund. Hestholm S-fyr forandret karakter.
(N. t. M. nr. 5/18. Reval 1931.)

Hestholm S-fyr på ca. $58^{\circ} 56,1' N$, $23^{\circ} 23,3' O$ har forandret karakter og viser nu 1 lynblikk hvert 1,2 sek. Fyret lyser hvitt fra 200° gjennom V til 325° , forøvrig rødt.

221. Estland. Moonsund. Rukkirahu fyr forandret.
(N. t. M. nr. 5/17. Reval 1931.)

Rukkirahu fyr på ca. $58^{\circ} 54,3' N$, $23^{\circ} 21' O$ er forandret og lyser nu således:

- 1) Hvitt fra 14° til 107° ; 4) Rødt fra 219° til 246° .
 - 2) Rødt » 107° » 197° ; 5) Hvitt » 246° » 283° .
 - 3) Hvitt » 197° » 219° ; 6) Rødt » 283° » 14° .
- Karakteren er uforandret.

222. Sverige. Blekingekysten. Tärnö fyr forandret karakter.
(U. f. s. nr. 19/1737. Stockholm 1931.)

Tärnö fyr på $56^{\circ} 6' 50'' N$, $14^{\circ} 58' 23'' O$ er forandret til å vise 1 lynblikk hvert 3 sek. Forøvrig uforandret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

223. Danmark. Lillebelt. Bågø. Fyr forandres. Sjømerke flyttes.

(E. f. S. nr. 19/1026. Kjøbenhavn 1931.)

I løpet av sommeren 1931 vil Bågø hvite, faste-fyr på $55^{\circ} 17' 44'' N$, $9^{\circ} 48' 9'' O$ bli forandret til å vise hvitt, rødt og grønt lys med gruppeformørkelser, 2 formørkelser hvert 10 sek. Lysvidde: 10 n. mil. Fyret skal lyse, som følger:

1. Grønt fra 42° til 80° 4. Grønt fra $196,5^{\circ}$ til $312,5^{\circ}$.
2. Hvitt » 80° » 87° 5. Hvitt » $312,5^{\circ}$ » $320,5^{\circ}$.
3. Rødt » 87° » $196,5^{\circ}$ 6. Rødt » $320,5^{\circ}$ » 42° .

Samtidig flyttes den hvite stake med 2 halmkoster, Bastholm N, på $55^{\circ} 17' 35'' N$, $9^{\circ} 46' 10'' O$ så langt S-over, at den ikke kan påseiles om natten av fartøier, der benytter den hvite lysvinkel nr. 2.

224. Danmark. Kattegat. Østre-Flak fyrskib. Tåkesignal forandret. Radiofyr oprettet. Advarsel.

(E. f. S. nr. 19/1028. Kjøbenhavn 1931.)

Tåkesignalet ombord i fyrskibet Østre-Flak på ca. $56^{\circ} 28' N$, $10^{\circ} 54' O$ er forandret. Signalet, som avgis med nautofon, er 3 støt hvert min.

Samtidig er oprettet et radiofyr, som gir bokstavene ØF 2 ganger, efterfulgt av 12 prikker hvert 2 min. Bølgelengde: 985 m. Normal rekkevidde: ca. 40 n. mil.

Hvert annet tåkesignal med nautofon begynner å lyde samtidig med den siste prikk i radiosignalet siste bokstav F, og antallet av prikker, som telles etter nevnte prikk, og inntil signalet med nautofon høres, angir avstanden til fyrskibet, idet hver prikk betyr ca. 500 m.

Advarsel. Opmerksomheten henledes på, at en sirenes (nautofons) hørevidde er underkastet store variasjoner ved unormale atmosfæriske tilstander, og at det under sådanne forhold kan hende, at den først høres i ganske kort avstand.

IV. Nordsjøen.

225. Belgia. Losstasjoner for Scheldes munnings og kysthavner.

(A. a. N. nr. 184. Bruxelles 1931.)

Belgiske losbåter (damp- eller motor) er stasjonert som nedenfor nevnt for å avgi loser til fartøier som søker inn *Schelde* med bestemmelse for belgisk havn:

A. i *Wielingen*:

1. en post kryssende mellom fyrskibet «Wandelaar» og kanalen;
2. en fast post ved fyrskibet «West-Hinder»;
3. en post mellom «West-Hinder» og «Wandelaar»;
4. en post ved «Wandelaar».

B. i *Oostgat* og *Deurloo*:

5. en post ved eller i nærheten av bøien Middensteenbank.

Post 3 kan også avgi loser for *Ostende*, og post 4 loser for *Zerbrügge*.

For utgående kvitteres loserne:

A. i *Wielingen* ved losbåten ved «Wandelaar».

B. i *Oostgat* ved en båt stasjonert mellom bøien utenfor *Oostgat* og bøien Middensteenbank.

226. England. O-kyst. Winterton Ridge og Haisborough Sand. Lysbøier forandret karakter.

(N. t. M. nr. 21. Tr. H. London 1931.)

1. *South Winterton Ridge* lysbøie på ca. $52^{\circ} 48' N$, $2^{\circ} 2' O$ viser nu 3 hvite lynblink hvert 10 sek.
2. *South Middle Haisbro*, lys- og klokkebøie på ca. $52^{\circ} 53' N$, $1^{\circ} 45' O$ viser nu 2 hvite lynblink hvert 10 sek.

VI. Middelhavet m. m.

227. Egypten. Nil-munningen. Rosetta fyr forandret.

(B. a. Z. nr. 66/692. Haag 1931.)

Rosetta fyr på ca. $31^{\circ} 29,5' N$, $30^{\circ} 19,0' O$ ved innløpets V-side er forandret til å vise vekslende hvitt og rødt blink med 2 blink hvert 10 sek.

228. Tripolis. Cirenaica. Tolméta fyr forandret.

(A. a. N. nr. 52/136. Genua 1931.)

Tolméta fyr på ca. $32^{\circ} 43' N$, $20^{\circ} 56' O$ er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 3 blink hvert 12,5 sek. Ellers uforandret.

229. Tripolis. Cirenaica. Bengasi. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 52/135. Genua 1931.)

Bengasi fyr på ca. $32^{\circ} 7' N$, $20^{\circ} 4' O$, på pynten N for *Porto di Bengasi*, er forandret og viser nu hvitt blink hvert 3 sek. Lysvidde: 16 n. mil. Ellers uforandret.

230. Tripolis. Zuara. Nytt fyr tendes.

(A. a. N. nr. 50/125. Genua 1931.)

I løpet av den nærmeste tid tendes et nytt fyr på ca. $32^{\circ} 55' N$, $12^{\circ} 7' O$. Fyret skal vise hvitt blink hvert 5 sek. Høide 26 m. Lysvidde: 17 n. mil. Når det nye fyr tendes, slukkes det midlertidige fyr, som viser hvitt og rødt blink hvert 5 sek.

231. Jugoslavia. Adriaterhavet. Øen Vis. Stonicapynten.
Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 822. London 1931.)

Fyret på ca. 43° 4' N, 16° 15' O viser nu 1 hvitt lyn-
blink hvert 15 sek. Lysvidden er øket til 17 n. mil.

VII. Nordlige Atlanterhav.

232. Kanarieøene. Fuerteventura. Cala Fustes. Punta Fustes.
Oplysning om rev.

(A. a. l. N. nr. 10/273. San Fernando 1931.)

Et stenrev med dybder fra 1 til 4 m. strekker sig fra ca.
450 m. i S-lig retning fra *Punta Fustes* på ca. 28° 22,5' N, 13°
52,0' V.

233. Frankrike. Chassiron fyr forandret.

(A. a. N. nr. 40/659. Paris 1931.)

Chassiron fyr på ca. 46° 2,8' N, 1° 24,6' V er forandret og
viser nu hvitt blink hvert 10 sek.

234. Frankrike. Kap Ferret. Bifyr tendt

(A. a. N. nr. 32/489. Paris 1931.)

I Kap *Ferret* fyrtårn på ca. 44° 38,7' N, 1° 15,0' V er 2½ m.
under hovedfyret tendt et bifyr, som viser hvitt lys med gruppe-
formørkelser, 3 formørkelser hvert 18 sek. Lysets høide: 51 m.
Lysvidde: 14 n. mil mellem 45° og 135°.

235. U. S. A. New Hampshire. Isle of Shoals fyr forandret.

(N. t. M. nr. 11/801. Washington 1931.)

Isles of Shoals fyr på ca. 42° 58' N, 70° 37' V er for-
andret og viser nu hvitt blink hvert 15 sek. Lysvidden er
betydelig forøket.

236. Kanarieøene. Lanzarote. Puerto de Arrecife. Fyr forandret.

(N. f. S. nr. 15/1271. Berlin 1929.)

Det tidligere grønne, faste fyr på ca. 28° 57' N, 13° 32' V,

er forandret og viser nu hvitt blink hvert 1,2 sek. Lysets høide:
10 m. Lysvidde: 10 n. mil.

237. Nova Scotia S-kyst. Kap Sable Island. Fyre forandret.

(N. t. M. nr. 12/904. Washington 1931.)

Nedennævnte fyre er forandret som følger:

1. *West Head* fyr på 43° 27' 26" N, 65° 39' 20" V,
er forandret fra å vise hvitt, fast lys til å vise rødt, fast lys.
2. *Stoddart Island* fyr på 43° 28' 26" N, 65° 43' 7" V,
er forandret fra å vise rødt, fast lys til å vise hvitt, fast lys.

238. Frankrike. Belle-Ile. Goulphar fyr. Tåkesignal forandret.

(A. a. N. nr. 36/602. Paris 1931.)

Tåkesignalet ved *Goulphar* fyr på ca. 47° 19' N, 3° 14' V,
er forandret til 2 støt hvert min.

239. Island. Magnetiske forstyrrelser.

(E. f. S. nr. 15/771, 772, 773, 16/839. København 1931.)

Magnetiske forstyrrelser er iaktatt følgende steder:

1. På ca. 63° 48' N, 16° 36' V, tett O for *Ingólfshöfði*.
2. » » 63° 58' N, 22° 58' V, ca. 2,5—5,0 n. mil V for
Stafnes.
3. » » 66° 27' N, 23° 18' V, ca. 4 n. mil V for *Strauðnes*.
4. » » 66° 7' N, 23° 8' V, ved *Hnífsdalr*.

VIII. Vestindia. Meksikanske gulf, Det Karibiske hav.

240. Virgin Islands. Sombrero Island. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 699 A. London 1931.)

Sombrero Island fyr på ca. 18° 36' N, 63° 28' V, er for-
andret til å vise hvitt blink hv. 5 sek. Lysvidde: 18 n. mil.
Det midlertidige fyr er slukket.

241. Virginia Islands. Buck Island. Nytt fyr tendt.

(N. t. M. nr. 13/1044. Washington 1931.)

Et nytt fyr er tendt på toppen av *Buck Island* på 17° 47'
18" N, 64° 37' 6" V, og skal vise hvitt blink hv. 5 sek.
Lysets høide: 109,7 m. Lysvidde: 9 n. mil.

X. Det indiske hav. Røde hav.

242. Portugisisk O-Afrika. Kap Burra Falsa, Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 565. London 1931.)

På den tidligere båkes plass på Kap *Burra Falsa* på ca. 22° 57' S, 35° 36' O, er tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 10 sek. Lysets høide: 123 m. Lysvidde: 26 n. mil.

XII. Nordlige stille hav.

243. Meksiko V-kyst. Nedre California. Coronados Island.

Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 534. London 1931.)

På N-enden av *South Coronados Island* er på ca. 32° 25' N, 117° 15' V, tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 11 sek. Lysets høide: 48 m. Lysvidde: 19 n. mil. Fyret er ubevoktet.

244. Panama. Pavita Bay. Fyrs plass.

(N. t. M. nr. 581. London 1931.)

Pavita Bay fyr ligger på 8° 11' 20" N, 80° 28' 35" V, ca. 5½ n. mil SV for den i kartet opgitte plass.

245. Korea SV-kyst. Mackau gruppen. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 590. London 1931.)

På *Koi To (Modeste Island)* er på 34° 42' 40" N, 125° 12' 15" O tendt et fyr, som viser vekslende hvitt og rødt gruppeblink, 3 blink hv. 30 sek. Lysets høide: 94 m. Lysvidde: 24 n. mil.

246. Kina. Kiaochow bukt. Kutsiyang. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 806. London 1931.)

På båkens plass på ca. 36° 0' N, 120° 20' O, er tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 12 sek. Lysets høide: 19 m. Lysvidde: 12 n. mil.

247. Japan. Honshu. Hekura Jima. Nytt fyr tendt.

(N. t. M. nr. 828. London 1931.)

Et nytt fyr, som viser 2 hvite blink hvert 30 sek. er tendt på 37° 51' 15" N, 136° 54' 38" O. Lysvidde 18 n. mil.

XIII. Sydlige stille hav.

248. New Zealand. North Island. New Plymouth. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 807. London 1931.)

Fyret på ca. 39° 3' S, 174° 5' O er forandret fra fast rødt til okkulerende hvitt hvert 10 sek. (Lys 5 sek. Mørke 5 sek). Lysvidde: 16 n. mil.

XIV. Nordishavet.

249. Jan Mayen SO-kyst. Magnetiske forstyrrelser.

(N. f. S. nr. 15/1198. Berlin 1931.)

Magnetiske forstyrrelser er observert ved og efter passasjen av *Losbåtsklippen* på ca. 70° 55,5' N, 8° 37,5' V. Kompassnålen gjorde utslag på inntil 20°.

B. Forskjellige meddelelser.

250. Norge. Lov av 8. mai 1931 om midlertidig forhøielse av losbetalingen.

(Norsk Lovtidende 11. mai 1931.)

Fra 1. juli 1931 til 1. juli 1932 skal lospengene, som beregnes av så vel lospliktige som ikke lospliktige fartøier efter taksttabellene i lov om losvesenet av 14. februar 1930, erlegges med et tillegg av 40 pct.

Herav tilfaller for de lospliktige fartøiers vedkommende de 30 pct. vedkommende sportellønte los, mens de resterende 10 pct. henlegges til et fond, hvorav der efter Kongens nærmere bestemmelse utbetales grunnbidrag til loser samt bidrag til skøitehold og til bestridelse av utgifter ved losgutters lønn.

For kretser hvor losintradene er så betydelige at de enkelte losers inntekter blir uforholdsmessig store, når de foruten taksten tillike skal oppebære grunnbidrag og tillegg efter foranstående, kan Kongen eller den han dertil bemyndiger bestemme at losenes anpart av tillegget skal nedsettes eller endog at den helt skal bortfalle, likesom også at der ikke skal tilståes dem noget grunnbidrag eller annet bidrag av fondet.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

251. Rogaland. Ryfylke. Åmøyfjorden. Nyfunnen bae.

En 7,5 m. (4 favne) bae er funnet 130° 150 m. fra jernstangen ved *Kophl.* sydende, ca. 59° 1' 31" N, 5° 46' 18" O.
Kart nr. 16, 205.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

252. Danmark. Kattegat. Samsø SV-pynt. Grunner.

(E. f. S. nr. 20/1136. Kjøbenhavn 1931.)

V for *Vesborg* fyr er funnet nedennevnte grunner, hver med 4,1 m. vann:

1. På 55° 46' 32" N, 10° 32' 21" O.
2. På 55° 46' 17" N, 10° 32' 27" O.

(E. f. S. nr. 2/84 — Oslo 1930).

IV. Nordsjøen.

253. Skottland. Firth of Forth. May Island. Radiofyr opprettet.

(N. t. M. nr. 715. London 1931.)

På *May Island* er på ca. 56° 11' N, 2° 33' V, 137° 230 m. fra fyret opprettet et radiofyr, som i usiktbart vær hvert 4 min. gir følgende signal: Bokstavene M M M uavbrutt i 48 sek., 1 lang strek i 10 sek.; bokstavene M M M 1 gang i 2

sek., pause 3 min. I klarvær gis hele signalet 3 ganger efter hinannen ca. hver $\frac{1}{2}$ time, begynnende 3 min. efter helt klokkeslett. Bølgelengde: 300 kc/s (1000 m.).

Radiofyret anses i de første 3 måneder å være på prøve.

VII. Nordlige Atlanterhav.

254. Nova Scotia. Cranberry Island fyr forandret.

(N. t. M. nr. 17/1462. Washington 1931.)

Cranberry Island fyr på $45^{\circ} 19' 30''$ N, $60^{\circ} 55' 43''$ V er forandret og viser nu 2 hvite blink hver 30 sek. Hvis det elektriske fyr kommer i uorden, tendes et reservefyr, som viser 1 hvitt blink hver 8 sek.

255. U. S. A. Long Island Sound. Lys- og klokkebøie utlagt.

(N. t. M. nr. 17/1467. Washington 1931.)

På $41^{\circ} 12' 30''$ N, $72^{\circ} 10'$ V, ca. $275\frac{1}{2}^{\circ} 3$ n. mil fra *Little Gull Island* fyr er i ca. 54 m. vann utlagt en sort og hvit stripet lys- og klokkebøie, *Plum Island*, som viser 1 grønt blink hver 1,5 sek.

256. U. S. A. South Carolina. Little River Inlet. Lysbøie utlagt.

(N. t. M. nr. 825. London 1931.)

En rød lysbøie, som viser 1 hvitt blink hver 5 sek. er utlagt på $33^{\circ} 49' 42''$ N, $78^{\circ} 33'$ V.

257. Bahamaene. New Providence. Nassau havn. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 823. London 1931.)

Fyret på ca. $25^{\circ} 6'$ N, $77^{\circ} 22'$ V ved V-enden av *Hog Island* er forandret og viser nu 1 hvitt blink hver 5 sek. Lysvidde: 14 n. mil.

Tillegg til B.

258. Norge. Ny utgave av sjøkart nr. 17.

Det eldre sjøkart nr. 17 «Fra Skudesnes til Rambeskår fjeld» vil fra ca. 1. juni bli avløst av ny utgave med titel «Fra Kvittingsøy til Høgevarde og Utsira». Målestokk 1 : 50 000. Pris kr. 2,00.

L.-nr. 259—291.

Som bilag følger:
M. t. K. for juni 1931.
B. f. F. nr. 4, 5 — 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.	Oslo 30. juni 1931.	Nr. 6
-----------	---------------------	-------

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Sjøkartverket, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer opgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Bemerk. På grunn av trykningsvanskeligheter fremkommer „E. f. S.“ i noget forenklet form.

Innhold.

A. Fyre, bøier og mørker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

- 254. Ang. forandringer i Norske farvann henvises til «Materiale til kartrettelser».
- 255. Rogaland. V. Ekerø. Magnetisk forstyrrelse. Advarsel.

II. Østersjøen.

- 256. Sverige. Gotland N-kyst. Kapellshamn fyr flyttet.
- 257. Finland. Finnske bukt. Helsingfors skjærgård. Likgrund. Opplysning om fyr.
- 258. —»— Finnske bukt. Trångsund. Fyrbelysning forandret.

III. **Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.**

259. Sverige. Skagerak. SO t. S for Väderøbods fyr. Stake utlagt.
260. —»— Falsterborev fyrskib ombyttet med nytt fyrskib.
261. —»— Skagerak. Ursholm fyr. Oplysning.

IV. **Nordsjøen.**

262. England. Outer Dowsing fyrskib midlertidig ombyttet.
263. Danmark. Grådyb. Skallingen fyr flyttes.

V. **Engelske kanal m. m.**

264. England. Needles Channel. Advarsel.

VI. **Middelhavet m. m.**

265. Tyrkiet. Lilleasia V-kyst. Kapp Krio. Nytt fyr tendt.
266. —»— —»— Hussein Point fyr forandret.
267. Korsika. Kapp Feno fyr forandret.
268. Kreta N-kyst. Paximada fyr forandret.

VII. **Nordlige Atlanterhav.**

269. Marokko. Kapp Spartel fyr forandret.

VIII. **Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.**

270. Karibiske hav. N for Los Roques. Rev.
271. Trinidad. Iacos Point. Fyr nedlagt. Nytt fyr tendt.
272. Kuba N-kyst. Lobos Cay. Fyr forandres.
273. Bahamaøene. Settlement Point. Fyr forandret.

IX. **Sydlig Atlanterhav.**

274. Brasil. Negra Point fyr forandret.

X. **Det indiske hav. Røde hav.**

275. Portugisisk O-Afrika. Chiluan Island. Ponta Ingomaimo. Fyr tendt.
276. —»— Beira anduvning. Anvisning for Navigering.

XI. **Ostindiske archipel.**

277. Malakkastrede. Sumatra N-kyst. Aroebukten. Fyrskib forandret karakter.
278. Singaporestrede. Johore. Lima Islands. Fyr tendt.
279. —»— Outer Shoal. Fyr tendt.
280. —»— Sultan Shoal fyr forandret.
281. Malakkastrede. Penang S-lige anduvning. Fyrskib utlagt.

XII. **Nordlige stille hav.**

282. Japan. Honshu S-kyst. Anori Zaki fyr forandret.

B. Forskjellige meddelelser.

283. Spania. Oplysning om nasjonalflagg.

Tillegg til A.

II. **Østersjøen.**

284. Sverige. Stockholms skjærgård. Dalarø. Jutholmen fyr forandret.
285. Russland. Finnske bukt. Luga bukt. Trafikkbestemmelser.

III. **Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.**

286. Sverige. Skagerak. V St. Kornø. Mindre dybde på grunn.
287. —»— Kattegat. N St. Osets fyr. —»—

VI. **Middelhavet m. m.**

288. Italia V-kyst. Isola di Ponza. Fyr forandres.

VII. **Nordlige Atlanterhav.**

289. Afrika. V-kyst. Portugisisk Guinea. Bijouga (Bissagos) Islands. Pullam fyr tendt.

VIII. **Vestindia. Meksikanske golf. Det karibiske hav.**

290. Venezuela. Paranagua halvøy. Punta Adicora. Fyr tendt.
291. —»— Punta Santiaguillo. Fyr tendt.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

254. Angående forandringer i Norske farvann.

Se «Materiale til kartrettelser», som følger som bilag.

255. Rogaland. V. Ekerø. Magnetisk forstyrrelse. Advarsel.

Efter foretatte magnetiske misvisningsobservasjoner i strøket *Ekerø* til *Jæren* er det konstatert et magnetisk minimum i *Nordregapet*, V. *Ekerø*. Istedetfor normalt ca. 10° vestlig misvisning i året 1931 viste observasjonene i *Nordregapet* 5½° vestlig misvisning. Under navigeringen fra *Skjerpिंगene* inn *Grunnsundet* og fra *Ekerø* fyr til *Gulholmen* må man være opmerksom på denne ca. 4½° store avvikelse i østlig retning.

Avvikelsen gjør sig ikke gjeldende lengre ut på sjøen.

Kart nr. 13, 301, 306.

II. Østersjøen.

256. Sverige. Gotland N-kyst. Kapellshamn fyr flyttet.

(U. f. s. nr. 21/1836. Stockholm 1931.)

Kapellshamn fyr er flyttet V-over til 57° 50' 20" N, 18° 48' 11" O.

257. Finland. Finnske bukt. Helsingfors skjærgård. Likgrunn. Oplysning om fyr.

(U. f. s. nr. 14/410. Helsingfors 1931.)

Det nye *Likgrund* fyr på 60° 8' 56" N, 24° 55' 14" O er nu tendt og viser vekslende hvitt og rødt samt rødt og grønt blink, som følger:

1. Vekslende hvitt og rødt fra 193° til 198°.
2. Rødt blink fra 198° til 233°.
3. Mørk fra 233° til 259°.
4. Grønt blink fra 259° til 283°.
5. Vekslende hvitt og rødt fra 283° til 291°.
6. Rødt blink fra 291° til 306°.
7. Grønt blink fra 306° til 329°.
8. Vekslende hvitt og rødt fra 329° til 336°.
9. Rødt blink fra 336° til 61°.
10. Grønt blink fra 61° til 115°.
11. Vekslende hvitt og rødt fra 115° til 126°.
12. Rødt blink fra 126° til 170°.
13. Grønt blink fra 170° til 193°.

Lysvidde: 9 n. mil.

258. Finland. Finnske bukt. Trångsund. Fyrbelysning forandret.

(N. f. S. nr. 23/1946. Berlin 1931.)

1. *Ravansaari* overettfyr er permanent nedlagt.
 2. *Humallahti* overettfyr, fast røde, er tendt, overettlinje 25°. 60° 38' 32" N, 28° 34' 35" O og 60° 38' 30" N, 28° 34' 32" O.
- Lysvidde: 1,5 n. mil.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

259. Sverige. Skagerak. SO t S for Väderöbods fyr. Stake utlagt.

(U. f. s. nr. 20/1774. Stockholm 1931.)

En rød stake med en opadvendt kost er utlagt på 58° 31' 20" N, 11° 3' 52" O, S om 1,8 m. *Skülgrund*.

260. Sverige. Falsterborev. Falsterborev fyrskib ombyttet med nytt fyrskib.

(U. f. s. nr. 22/1936. Stockholm 1931.)

Falsterborev fyrskib på 55° 17' 32" N, 12° 46' 54" O er ombyttet med et nytt fyrskib, som er rødmalt og på begge sider

av skroget merket «*Falsterborev*». Fyrskibet har en fyrmast og to signalmaster, hvorav den akterste er forsynt med en ballong på toppen. Fyrkarakteren er 3 hvite blink hv. 15 sek. Lysvidde: 11 n. mil. — Som reservefyr er inninstallert et fyr, som viser 3 hvite blink hv. 15 sek.

Lufttåkesignal avgis med luftmembran, 2 støt hv. 30 sek.

Undervannståkesignal avgis med undervannsmembran, samtidig med lufttåkesignalet, hv. 30 sek., bokstavet F (• • — •) i 9 sek., pause 21 sek.

Radiotåkesignal avgis samtidig med ovennevnte tåkesignal likeledes hv. 30 sek. Signalet er bokstaven F gitt 2 ganger og umiddelbart etterfulgt av 14 streker i $3\frac{1}{2}$ min., hvorefter følger en pause på 4 min. Bølgelengde: $1037\frac{1}{2}$ m. Tonehøide: 800 svingninger pr. sek. Antenneeffekt: ca. 5 à 10 watt. Radiotåkesignalet avgis ikke i tiden mellom kl. 1230 og 1245 G. M. T.

Hvis luftmembranen kommer i uorden, avgis tåkesignalet med tyfon, men er for øvrig uforandret.

Skulde endelig også tyfonen komme i uorden, avgis tåkesignal med klokke, 2 slag ca. hv. 30 sek.

261. Sverige. Skagerak. Ursholm fyr. Opplysning.

(U. f. s. nr. 18/1572. Stockholm 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 3/144. Oslo 1931 meddeles at forandringen av *Ursholm* fyr på $58^{\circ} 50' 5''$ N, $10^{\circ} 59' 30''$ O vil finne sted i løpet av juli 1931.

Over grunnen *Små Drammarna* blir anordnet en rød sektor fra 171° til 174° .

Efter forandringen kommer fyret til å lyse:

1. Hvitt m. 1 Fm. fra 343° til 359° .
2. Rødt —»— » 359° » 13° .
3. Hvitt —»— » 13° » 41° .
4. Hvitt m. 3 Fm. » 41° » 171° .
5. Rødt —»— » 171° » 174° .
6. Hvitt —»— » 174° » 343° .

IV. Nordsjøen.

262. England. Outer Dowsing fyrskib midlertidig ombyttet.

(N. t. M. nr. 25. Tr. H. London 1931.)

Fra ca. 16. juni og for et tidsrum av ca. 3 mdr. vil *Outer Dowsing* fyrskib på ca. $53^{\circ} 34' N$, $0^{\circ} 59' O$ være erstattet av et reservefyrskib, som viser 2 hvite blink hv. 10 sek. Lysvidde betydelig nedsatt. Tåkesignaler uforandret, men avgis henholdsvis med sirene og undervannsklokke.

263. Danmark. Grådyp. Skallingen fyr flyttes.

(E. f. S. nr. 22/1276. Kjøbenhavn 1931.)

Skallingen fyr på $55^{\circ} 27' 55'' N$, $8^{\circ} 18' 46'' O$ vil i løpet av sommeren bli flyttet ca. 400 m. i retningen ca. 45° . Flytningen aktes foretatt fra omkring slutten av juni til begynnelsen av august i hvilket tidsrum fyret vil være ute av virksomhet.

V. Engelske kanal m. m.

264. England. Needles Channel. Advarsel.

(N. t. M. nr. 935. London 1931.)

Fartøier, som nærmer sig *Hurst Point*, skal mindske farten, når det internasjonale signal *MF* vaier fra skib, som ligger ved *Fort Victoria* pier.

Fort Victoria: ca. $50^{\circ} 42' N$, $1^{\circ} 31' V$.

VI. Middelhavet m. m.

265. Tyrkiet. Lilleasia V-kyst. Kapp Krio. Nytt fyr tendt.

(N. t. M. nr. 936. London 1931.)

På N-ligste topp av *Kapp Krio* på $36^{\circ} 41' N$, $27^{\circ} 23' 53'' O$ er tendt et fyr, som viser 2 hvite blink hv. 5 sek. Lysvidde; 15 n. mil,

266. Tyrkiet. Lilleasia V-kyst. Hussein Point fyr forandret.
(N. t. M. nr. 942. London 1931.)

Hussein Point fyr på ca. $36^{\circ} 58' N$, $27^{\circ} 17,5' O$ er erstattet med et nytt fyr som viser fast hvitt med 1 formørkelse hv. 10 sek. Lysvidde: 12 n. mil.

267. Korsika. Kapp Feno fyr forandret.
(A. a. N. nr. 61/997. Paris 1931.)

Kapp Feno fyr på ca. $41^{\circ} 23' N$, $9^{\circ} 6' O$ er forandret og viser nu fast hvitt med 1 formørkelse hv. 6 sek. Lysvidde: 16 n. mil.

268. Kreta. N-kyst. Paximada fyr forandret.
(N. t. M. nr. 1051. London 1931.)

Paximada fyr på ca. $35^{\circ} 23' N$, $26^{\circ} 12' O$ viser nu hvitt og rødt lynblink hv. 6 sek. Lysvidde: 12 n. mil.

VII. Nordlige Atlanterhav.

269. Marokko. Kapp Spartel fyr forandret.
(A. a. l. N. nr. 21/590. San Fernando 1931.)

Det nye fyr på *Kapp Spartel* på ca. $35^{\circ} 47,2' N$, $5^{\circ} 55,4' V$ er tendt 1. juni 1931 og viser 4 hvite lynblink hv. 20 sek. Lysvidde: 30 n. mil.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf, Det Karibiske hav.

270. Karibiske hav. N for Los Roques. Rev.
(N. t. M. nr. 885. London 1931.)

Et farlig rev med under 1,8 m. vann er rapportert å ligge på $12^{\circ} 27' 48'' N$, $66^{\circ} 28' 24'' V$. Revet skal ha en utstrekning av $\frac{1}{2}$ n. mil i O-V.

271. Trinidad. Icacos Point. Fyr nedlagt. Nytt fyr tendt.
(N. t. M. nr. 876. London 1931.)

1. Det hvite faste fyr *Punta del Arenal* på ca. $10^{\circ} 3' N$, $61^{\circ} 56' V$ er nedlagt.
2. $6^{\circ} 0,83$ n. mil fra det nedlagte fyr er tendt et ubevoktet fyr, *Corral Point*, som viser 3 hvite blink hv. 30 sek. Lysvidde: 10 n. mil.

272. Kuba N-kyst. Lobos Cay. Fyr forandret.
(N. t. M. nr. 856. London 1931.)

Ca. 1. juli erstattes fyret på ca. $22^{\circ} 23' N$, $77^{\circ} 36' V$ på *Lobos Cay* med et midlertidig fyr, som viser fast hvitt.

Ca. 1. august vil dette fyr atter bli midlertidig erstattet med et fyr, som viser 4 hvite lynblink hv. 15 sek.

273. Bahamaene. Settlement Point. Fyr forandret.
(N. t. M. nr. 904. London 1931.)

Fyret på ca. $26^{\circ} 41' N$, $79^{\circ} 0' V$, som viste fast hvitt er erstattet av et ubevoktet fyr, som viser 1 hvitt lynblink hv. 4 sek. Lysvidde: 6 n. mil.

IX. Sydlige Atlanterhav.

274. Brasil. Negra Point fyr forandret
(N. t. M. nr. 878. London 1931.)

Negra Point fyr på ca. $22^{\circ} 58' S$, $42^{\circ} 40' V$ er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 10 sek.

X. Det indiske hav. Røde hav.

275. Portugisisk O Afrika. Chiluán Island. Ponta Ingomaimo. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 909. London 1931.)

På båkens plass på ca. $20^{\circ} 43' S$, $35^{\circ} 0' O$ er tendt et fyr, som viser 4 hvite blink hv. 10 sek. Lysvidde: 17 n. mil.

276. Portugisisk O-Afrika. Beira anduvning. Anvisning for navigering.

(A. a. N. 12/18. Lissabon 1931.)

Nordenfra kommende fartøier skal sette kursen mindst 5 n. mil fri O om lys- og lydbøien på 20° 0' S, 34° 59' O ved *Beira* anduvning og skal — først når de i denne avstand peiler nevnte bøie i V — styre ned på denne og det der stasjonerte losfartøi.

XI. Ostindiske archipel.

277. Malakkastrede. Sumatra N-kyst. Aroebukten. Fyrskib forandret karakter.

(N. t. M. nr. 889. London 1931.)

Aroe Baai fyrskib på ca. 4° 11' N, 98° 22' O er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 8 sek.

278. Singaporestrede. Johore. Lima Islands. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 890. London 1931.)

På *Pulo Mungging* er på ca. 1° 22' N, 104° 18' O tendt et ubevoktet fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 13 sek. Lysvidde: 10 n. mil.

279. Singaporestrede. Outer Shoal. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 891. London 1931.)

På ca. 1° 15' N, 103° 52' O er tendt et ubevoktet fyr, som viser 2 hvite blink hv. 5 sek. Lysvidde: 10 n. mil.

280. Singaporestrede. Sultan Shoal. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 892. London 1931.)

Sultan Shoal fyr på ca. 1° 14' N, 103° 39' O er forandret og viser nu 2 hvite blink hv. 15 sek. Lysvidde: 13 n. mil.

281. Malakkastrede. Penang S-lige anduvning. Fyrskib utlagt.

(N. t. M. nr. 918. London 1931.)

Den hvite lysbøie på ca. 5° 6' N, 100° 12' O, 9,2 n. mil 208° fra *Pulo Rimau* er erstattet med et rødmalt fyrskib merket «Kra». Fyrskibet viser 1 hvitt blink hv. 6 sek. Lysvidde: 7 n. mil.

XII. Nordlige stille hav.

282. Japan. Honshu S-kyst. Anori Zaki fyr forandret

(N. t. M. nr. 920. London 1931.)

Anori Zaki fyr på ca. 34° 22' N, 136° 55' O er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 25 sek. Lysvidde: 16 n. mil.

B. Forskjellige meddelelser.

283. Spania. Oplysning om nasjonalflagg.
(A. a. l. N. nr. 21/591. San Fernando 1931.)

Det *Spanske* orlogsflagg er forandret og består av 3 like brede vannrette striper, den øverste rød, den mittre gul og den underste mørkviolett.

I mitten av den gule stripe er det nye *spanske* våbenskjold anbragt.

Det *spanske* koffardiflagg er som orlogsflagget, men uten våbenskjold.

Tillegg til A.

II. Østersjøen.

284. Sverige. Stockholms skjærgård. Dalarø. Jutholmen fyr forandret.

U f. s. nr. 24/2097. Stockholm 1931.)

I *Jutholmen* fyr på $59^{\circ} 7' 35''$ N, $18^{\circ} 24' 38''$ O er innlagt en rød sektor fra 27° til 38° .

285. Rusland. Finnske bukt. Luga bukt. Trafikkbestemmelser.

(N. f. S. nr. 22/1864. Berlin 1931.)

E. f. S. nr. 4/161 1929 skal annulleres.

Fremmede koffardiskib skal ved beseilingen av *Luga bukt* iaktta følgende forskrifter:

1. Innseilingen i *Luga bukt* er kun tillatt mellem *Seskär* og *Penisaari*.

Alle andre adganger til *Luga bukt* er lukket.

2. Innseilingen til *Luga bukt* er kun tillatt ved dagslys. Ved mørkets frembrudd skal man ankre, dog ikke S-ligere enn $59^{\circ} 57'$ N.

Ved dagslys forstås tiden fra solopgang til solnedgang.

3. Kommende N fra mellem *Seskär* og *Penisaari*, står man ned mot *Kiseleva* banker, hvis sort- og hvitmalt bøiestake med 2 sorte koster skal holdes 0,3 n. mil om babord. Herfra settes kurs 177° til ca. $59^{\circ} 49,3'$ N, $28^{\circ} 12,4'$ O og deretter kurs 162° til losstasjonen på ca. $59^{\circ} 47,8'$ N, $28^{\circ} 13,5'$ O. Her tas los ombord, og man fortsetter efter losens anvisning seilassen til *Ust Luga* havn.
4. Fra *Ust Luga* havn følges losens anvisninger til losstasjonen, hvorfra man tar de i punkt 3 nevnte kurser i omvendt orden.

5. Seilas i den S-lige del av *Luga bukt*, fra losstasjonen, er forbudt uten los. — Når losen på grunn av dårlig vær ikke kan tas ombord, eller når der ingen los er tilstede på stasjonen, skal man ankre ved losstasjonen.
6. Losfartøiet fører om dagen et gult flagg med et stående blått kors på fokkemasten og flagget for opmålingsfartøier på flaggspillet. Om natten vises de sedvanlige ankerlanterner. Under tåke gis signal med klokke hv. 2 min. Når loser ikke er ombord heises en ballong.
Anm. Der finnes ingen losstasjon på ca. $59^{\circ} 42,5' N$, $28^{\circ} 18' O$.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

286. Sverige. Skagerak. V St. Kornø. Mindre dybde på grunn.

(U. f. s. nr. 24/1433. Stockholm 1931.)

Dybden på den i kartet angivne $3,3$ m. grunn på $58^{\circ} 17' 51'' N$, $11^{\circ} 22' 27'' O$. V for *St. Kornø* er kun $0,5$ m.

287. Sverige. Kattegat. N St. Osets fyr. Mindre dybde på grunn.

(U. f. s. nr. 24/1432. Stockholm 1931.)

Dybden på den i kartet angivne $6,2$ m. grunn på $57^{\circ} 45' 5'' N$, $11^{\circ} 36' 38'' O$, V for *Grytan* og N for *St. Osets* fyr er kun $1,5$ m.

VI. Middelhavet m. m.

288. Italia V-kyst. Isola di Ponza. Fyr forandres.

(A. a. N. nr. 104/242. Genua 1931.)

I løpet av den nærmeste fremtid slukkes *Ponza* fyr på *Faraglione della Guardia* på ca. $40^{\circ} 53' N$, $12^{\circ} 57' O$ på grunn

av forandring. Midlertidig tendes et hjelpefyr som viser 1 hvitt lynblink hv. 15 sek. Lysvidde: 18 n. mil. Når hovedfyret etter forandringen atter tendes skal det vise 2 hvite lynblink hv. 15 sek.

VII. Nordlige Atlanterhav.

289. Afrika V-kyst. Portugisisk Guinea. Bijouga (Bissagos) Islands. Pullam fyr tendt.

(N. t. M. nr. 1105. London 1931.)

På toppen av *Pullam Island* er på $10^{\circ} 52' N$, $15^{\circ} 44' 30'' V$ tendt et ubevoktet fyr, som viser 2 hvite lynblink hv. 6 sek. Lysvidde: 15 n. mil.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det karibiske hav.

290. Venezuela. Paranagua halvø. Punta Adicora (Aricula). Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 23/2141. Washington 1931.)

På *Punta Adicora*, ved O-kysten av *Paranagua* halvø, er på $11^{\circ} 57' N$, $69^{\circ} 47' 30'' V$ tendt et fyr, som viser 2 hvite blink hv. 14 sek. Lysvidde: 12 n. mil.

291. Venezuela. Punta Santiaguillo. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 23/2142. Washington 1931.)

På *Punta Santiaguillo*, N-kysten av *Venezuela*, er på $11^{\circ} 29' 30'' N$, $69^{\circ} 34' 20'' V$ tendt et fyr, som viser 3 hvite blink hv. 18 sek. Lysvidde: 14 n. mil.

L.-nr. 292—335.

Som bilag følger:
M. t. K. for juli 1931.
B. f. F. nr. 6, 7, 8, 9, 10 — 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 31. juli 1931.

Nr. 7

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Bemerk. På grunn av trykningsvanskeligheter fremkommer „E. f. S.“ i noget forenklet form.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

292. Ang. forandringer i Norske farvann henvises til «Materiale til kartrettelser».

II. Østersjøen.

293. Sverige. Stockholm skjærgård. Sandhamnsleden. Grunner.

294. Finnland. Finnske bukt. Aspø. Kivikari fyr forandret.

295. Estland. Finnske bukt. Reval. Suurop overettfyr. Karakterforandring.

- 296. Tyskland. Frisches Haff. Königsberger Kanal. Sjøfartsforskrifter.
- 297. Russland. Finnske bukt. Kronstadt bukt. Forbudt område.
- 298. Sverige S-kyst. Smygehuk fyr forandres.
- 299. Sverige. Gotland. Kapellhamns fyr flyttet og forandret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 300. Sverige. Kattegat. Morup Tånge fyr. Prøve med radiofyr.
- 301. —»— —»— Vinga östra og Vinga västra fyr forandret.
- 302. —»— Øresund og Kattegat. Lufttrafikkfyr tendes.
- 303. —»— Skagerak. Ursholm fyr. Oplysning.
- 304. —»— Kattegat. Tylø fyr forandres.
- 305. Danmark. —»— SO-Skagens Rev. Forandret opmerkning.
- 306. —»— Lufttrafikkfyr på ruten København—Rødby havn.

IV. Nordsjøen.

- 307. Tyskland. Sylt. Lister Tief. List-Ost fyr omskjermet.
- 308. England. North Foreland fyr. Radiotåkesignal.
- 309. Tyskland. Auszeneider fyrskib forandret karakter.
- 310. Danmark. Hanstholmen fyr. Undervannståkesignal inndratt.

V. Engelske kanal m. m.

- 311. Frankrike. Dunkerque. Nye forskrifter for lostjeneste.

VI. Middelhavet m. m.

- 312. Spania. Valensia havn. Fyr slukket. Lysbøie utlagt.
- 313. Italia V-kyst. Ponza- og Lipariøene. Advarsel.
- 314. Tunis. Kap Serrat. Oplysning om fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 315. U. S. A. Maine. Saccobukten. Wood Island fyr forandret.
- 316. Canada. St. Lawrencebukten. Natashkwan Point fyr forandret.
- 317. U. S. A. Boston. Tåkesignal opprettet. Klokkebøie inndratt.
- 318. Spania. Finisterre. Midlertidig fyr tendt.
- 319. U. S. A. Maine. Matinicus Rock. Tåkesignal forandret.
- 320. —»— New York. Long Island. Shinnecock. Nytt fyr tendes.
- 321. Chesapeake bukt. South Marsh Spit fyr forandret.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

- 322. Bahamaøene. Inagua fyr forandret.
- 323. Venezuela. Cabo Blanco fyr forandret.

X. Det indiske hav. Røde hav.

- 324. Malakkastrede. Batu Penyu. Nytt fyr. Lysbøie inndratt.
- 325. —»— Pulo Panjang. Nytt fyr.
- 326. Forindia V-kyst. Calicut. Vrak.

B. Forskjellige meddelelser.

- 327. Norge. Stadfestet besiddelsestagelse av område på Østgrønland.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

- 328. Vestfinnmark. Rolvsøysund. Rolvsøysund lykt forandres

II. Østersjøen.

- 329. Finnland. Botniske bukt. Innløp til Sideby. Yttergrund. fyr forandret.
- 330. Estland. Finnske bukt. Reval bukt. Skyteøvelser.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 331. Danmark. Kattegat. Samsø V. Skyteøvelser.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 332. Madeira. Ilhéu do Funchal fyr forandret.
- 333. —»— Saõ Lourenço fyr forandret

X. Det indiske hav. Røde hav.

- 334. Røde hav S-lige del. South-West Haycock Island. Fyr tendt.
- 335. Syd-Afrika. Kappkolonien. South Sand Bluff. Fyr tendes.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

292. Angående forandringer i Norske farvann.

Se «Materiale til kartrettelser» som følger som bilag.

II. Østersjøen.

293. Sverige. Stockholm skjærgård. Sandhamnsleden. Grunner.

(U. f. s. nr. 25/2192. Stockholm 1931.)

Følgende nye stengrunner er funnet:

1. 9,6 m. $328^{\circ} 2,85$ n. mil fra *Almagrundets* fyrskib. $59^{\circ} 11' 23''$ N, $19^{\circ} 5' 10''$ O.
2. 9,6 m. $353^{\circ} 3,55$ n. mil fra samme fyrskib. $59^{\circ} 12' 30''$ N, $19^{\circ} 7' 15''$ O. Denne grunn ligger i Sandhamn fyrs røde sektor med formørkelser.

294. Finland. Finnske bukt. Aspø. Kivikari fyr forandret.

(U. f. s. nr. 17/519. Helsingfors 1931.)

Kivikari fyr på ca. $60^{\circ} 17'$ N, $27^{\circ} 12'$ O er forandret og lyser nu:

1. Grønt blink fra 301° til 316° .
2. Veksl. hvitt og rødt fra 316° til 321° .
3. Rødt blink fra 321° til 45° .
4. Grønt blink fra 45° til 135° .
5. Veksl. hvitt og rødt fra 135° til 146° .
6. Rødt blink fra 146° til 162° .

Forøvrig uforandret.

295. Estland. Finnske bukt. Reval. Suurop overettfyr.
Karakterforandring.

(N. t. M. nr. 8/31. Reval 1931.)

Suurop overettfyr på ca. $59^{\circ} 28'$ N, $24^{\circ} 24'$ O har forandret karakter til lynblink.

296. Tyskland. Frisches Haff. Königsberger Kanal.
Sjøfartsforskrifter.

(N. f. S. nr. 25/2129. Berlin 1931.)

Fartøier over 2000 reg.tonn eller 105 m. lgd. må for fart gjennom kanalen benytte slepebåt.

Fartøier som skal passere kanalen må anmeldes i *Pillau* hos havnestyret og i *Königsberg* hos havnepolitiet.

297. Russland. Finnske bukt. Kronstadt bukt. Forbudt område.

(U. f. s. nr. 26/2293. Stockholm 1931.)

Området begrenses av linjer gjennom følgende punkter:

- 1) $60^{\circ} 4' 55''$ N, $29^{\circ} 26' 50''$ O; 3) $60^{\circ} 4' 34''$ N, $29^{\circ} 28' 37''$ O;
- 2) $60^{\circ} 4' 55''$ N, $29^{\circ} 28' 37''$ O; 4) $60^{\circ} 4' 41''$ N, $29^{\circ} 26' 50''$ O.

Området er avmerket med 4 staker.

287. Sverige. S-kyst. Smygehuk fyr forandres.

(U. f. s. nr. 26/2288. Stockholm 1931.)

I løpet av august d. å. blir *Smygehuk* fyr på $55^{\circ} 20' 18''$ N, $13^{\circ} 21' 20''$ O forandret fra veksl. hvitt og rødt blink hv. 10 sek. til veksl. 1 og 2 hvite lynblink hv. 30 sek. Lysvidde 14 n. mil.

Under forandringen tendes et reservefyr med forminsket lysevne og med den gamle karakter.

Tåkesignalet forandres samtidig til tyfon, 3 støt hv. min.

299. Sverige. Gotland. Kapellshamn fyr flyttet og forandret.

(U. f. s. nr. 27/2359. Stockholm 1931.)

Kapellshamn fyr er nu flyttet til $57^{\circ} 50' 20''$ N, $18^{\circ} 48' 11''$ O og atter tendt. Fyret viser lynblink og lyser således:

1. Hvitt (uforsterket) fra $112\frac{1}{2}^{\circ}$ til $157\frac{1}{2}^{\circ}$.
2. Grønt » $157\frac{1}{2}^{\circ}$ » $172\frac{1}{2}^{\circ}$.
3. Hvitt » $172\frac{1}{2}^{\circ}$ » $181\frac{1}{2}^{\circ}$.
4. Rødt » $181\frac{1}{2}^{\circ}$ » $196\frac{1}{2}^{\circ}$.

Forøvrig er fyret uforandret.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

300. Sverige. Kattegat. Morup Tånges fyr. Prøve med radiofyr.

(U. f. s. nr. 26/2344. Stockholm 1931.)

I henhold til tillatelse skal firmaet *Ramantenn, Göteborg* fra og med 1ste august d. å. og året ut på Morup Tånges fyrplass på $55^{\circ} 56' 28''$ N, $12^{\circ} 21' 47''$ O iverksette forsøk med et midlertidig anordnet radiofyr.

Radiosignaler gis i klart vær daglig fra kl. 0730—0930 G. M. T. og i usiktbart vær uavbrutt, hvis ikke signaleringen avbrytes på forlangende av *Morups* radiopeilestasjon. Signalene skal bestå av Morsebokstavet *M* gitt 13 ganger pr. min., hvorefter pause i 2 min. Bølgelengde 975 m. Tonehøide 500 svingninger pr. sek. Antennestromstyrke 1,5 amp.

301. Sverige. Kattegat. Vinga östra og Vinga västra fyr forandret.

(U. f. s. nr. 27/2370. Stockholm 1931.)

1. Ved *Vinga östra* fyr på $57^{\circ} 38' 3''$ N, $11^{\circ} 36' 52''$ O vil omkring 1. august d. å. den belyste sektor bli utvidet, således at fyret viser rødt lynblink fra ca. 176° til ca. 276° . Lysvidde 11, resp. 5 n. mil.
 2. Ved *Vinga västra* fyr på $57^{\circ} 38' 0''$ N, $11^{\circ} 36' 30''$ O vil omkring 1. august d. å. den belyste sektor bli utvidet, således at fyret viser rødt klipp fra ca. 186° til ca. 286° . Lysvidde 11, resp. 5 n. mil.
- Forøvrig er fyrene uforandret.

302. Sverige. Øresund og Kattegat. Lufttrafikkyr tendes.

(U. f. s. nr. 27/2447. Stockholm 1931.)

11 lufttrafikkyr vil den 1. august d. å. bli tendt på strekningen *Malmö—Göteborg*. Av disse fyr vil sannsynligvis en del bli synlig fra sjøen, hvorfor sjøfarende advares mot å forveksle dem med kystfyrene.

303. Sverige. Skagerak. Ursholm fyr. Opplysning.

(U. f. s. nr. 27/2372. Stockholm 1931.)

I siste halvdel av juli d. å. foretas følgende forandringer vedkommende *Ursholmen* fyrplass på $58^{\circ} 50' 5''$ N, $10^{\circ} 59' 30''$ O:

- a. Det nordre fyr nedlegges, men fyrtårnet beholdes som dagmerke.
- b. Ved det søndre fyr utbyttes det nuværende faste lys med fast lys med 3 tett på hverandre følgende formørkelser hv. 30 sek. Over grunnen *Små Dammarna* blir anordnet en rød sektor fra 171° til 174° .

Efter forandringen kommer fyret til å lyse:

1. Hvitt klipp fra 343° til 359° .
2. Rødt —»— » 359° » 13° .
3. Hvitt —»— » 13° » 41° .
4. Hvitt m. 3 Fm. » 41° » 171° .
5. Rødt —»— » 171° » 174° .
6. Hvitt —»— » 174° » 343° .

(E. f. S. 6/261. Oslo 1931 — utgår.)

304. Sverige. Kattegat. Tylö fyr forandres.

(U. f. s. nr. 27/2369. Stockholm 1931.)

I begynnelsen av august d. å. får *Tylö* fyr på $56^{\circ} 38' 57''$ N, $12^{\circ} 42' 48''$ O en rød sektor fra 138° til 168° for å skjermes for *Busöre-Ref.*

Lysvidde for rødt blir 13 n. mil.

305. Danmark. Kattegat. Skagens Rev. Forandret opmerkning.

(E. f. S. nr. 28/1617. København 1931.)

Den røde spissbøie med 2 opadvendte koster på $57^{\circ} 44' 5''$ N, $10^{\circ} 41' 6''$ O er inndratt, og erstattet med en rød lys-

og lydbøie merket «*Skagens Rev SE*» og som viser 2 hvite blink hv. 10 sek.

Når isforhold gjør det ønskelig ombyttes lys- og lydbøien atter med den røde spissbøie med 2 opadvendte koster.

**306. Danmark. Lufttrafikkfyr på ruten Kjøbenhavn—
Rødby havn.**

Den 16. juli d. å. tendtes nedennevnte luftfyr på luftruten *Kjøbenhavn—Rødby havn*:

1. *Karlstrup* luftfyr på ca. 55° 33,4' N, 12° 12,5' O ved *Karlstrup* kirke. Fyret viser 1 hvitt lynblink hv. 4 sek.
2. *Bunderød* luftfyr på ca. 55° 16,7' N, 12° 10,8' O i N-kanten av *Bunderød*. Fyret viser 1 hvitt lynblink hv. 4 sek.
3. *Sjølte* luftfyr på ca. 55° 9,7' N, 12° 1,4' O. Fyret viser 1 hvitt lynblink hv. 4 sek.
4. *Vigsnæs* luftfyr på ca. 54° 53,4' N, 11° 39,4' O ved *Vigsnæs* skole. Fyret viser 1 hvitt lynblink hv. 4 sek.
5. *Rødby Havn* luftfyr på ca. 54° 39,5' N, 11° 21,5' O, ved havnens NV-side. Fyret viser hvitt og rødt lynblink hv. 4 sek. Hvitt fra 353° gjennom N til 83°. Rødt fra 83° gjennom S til 353°:

IV. Nordsjøen.

307. Tyskland. Sylt. Lister Tief. List-Ost fyr omskjermet.

(N. f. S. nr. 24/2123. Berlin 1931.)

List-Ost fyr på ca. 55° 3' N, 8° 27' O er omskjermet og lyser nu:

1. Hvitt fra 98° til 263°.
2. Rødt » 263° » 292°.
3. Hvitt » 292° » 350°.
4. Rødt » 350° » 10,5°.

308. England. North Foreland fyr. Radiotåkesignal.

(N. t. M. nr. 1103. London 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 10/581. Oslo 1930 meddeles at permanent radiotåkesignal er opprettet på ca. 51° 22' N 1° 27' O ved *North Foreland* fyr. Bølgelengde 1020 m.

I usiktbart vær gis:

1. Morsebokstavene M M F, gjentatt i ca. 45,5 sek.
2. En lang strek i ca. 9,5 sek.
3. Morsebokstavene M M F, gjengitt i ca. 47,5 sek.
4. En lang strek i ca. 9,5 sek.
5. Morsebokstavene M M F, 1 gang i ca. 2 sek.
6. Pause ca. 246 sek.

I klart vær gis 2 utsendinger av ovennevnte signal hver halve time, begynnende 22, resp. 52 minutter etter fullt klokkeslett.

Om enn tåkesignalet er permanent, bør stasjonen ansees som prøvestasjon i de 3 første måneder, i hvilken tid signalene kan ventes utsatt for tilfeldige avbrytelser.

309. Tyskland. Auszeneider fyrskib forandret karakter.

(N. f. S. nr. 25/2225. Berlin 1931.)

Auszeneider fyrskib på ca. 54° 14' N, 8° 18' O er efter forandring atter utlagt på sin stasjon. Lyskarakteren er forandret til fast hvitt med 2 formørkelser hv. 15 sek. Lysvidde 12 n. mil.

Lufttåkesignal og undervannståkesignal avgis med membran, morsebokstavene A R hv. 30 sek.

Undervannståkesignalet følger med 1 min. pause efter lufttåkesignalet.

310. Danmark. Hanstholm fyr. Undervannståkesignal inndras.

I nærmeste fremtid vil det til forsøk utlagte undervannståkesignal på 57° 9' 3" N, 8° 35' 45" O, 355° 4200 m. fra *Hanstholm* fyr uten nærmere meddelelse bli inndratt.

V. Engelske kanal m. m.

311. Frankrike. Dunkerque. Nye forskrifter for lostjeneste.

(N. f. S. nr. 26/2260. Berlin 1931.)

For lostjenesten til *Dunkerque* havn er fastsatt nye forskrifter, hvorefter der er lostvang i et område begrenset således:

1. i V: av meridianen gjennom *Gravelines* fyr.
2. i O: av meridianen gjennom *Leughenaer* fyr.
3. i N: av 2-milsgrensen mellom begge disse linjer målt fra kysten ved laveste lavvann.

VI. Middelhavet m. m.

312. Spania. Valensia havn. Fyr slukket. Lysbøie utlagt.

(A. a. l. N. nr. 24/710. San Fernando 1931.)

1. Fyret på O-pirens SV hode ved S innløp til *Valensia* havn, hvilket viste fast grønt, er slukket. Ca. $39^{\circ} 26' N$, $0^{\circ} 19' V$.
2. En lysbøie med samme karakter er utlagt 40 m. fra ovennevnte pirhode og i pirens forlengelse.

313. Italia V-kyst. Ponza og Lipariene. Advarsel.

(N. t. M. nr. 1146. London 1931.)

Av hensyn til straffekoloniene på øene *Ponza* og *Lipari* patruljerer motorbåter i nærheten av øene, hvorfor det tilrådes fartøier, som ikke skal anløpe disse øer, å holde sig utenfor territorialgrensen fra dem.

Ponza: ca. $40^{\circ} 53' N$, $12^{\circ} 58' O$; *Lipari*: $38^{\circ} 30' N$, $14^{\circ} 56' O$.

314. Tunis. Kapp Serrat. Opplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 1213. London 1931.)

Kapp Serrat fyr på ca. $37^{\circ} 14' N$, $9^{\circ} 13' O$ viser hvitt og rødt lys fast med 2 formørkelser: Lys 4 sek., mørke 2 sek., lys 2 sek., mørke 2 sek. Lysvidde for hvitt 25 n. mil, for rødt 15 n. mil.

VII. Nordlige Atlanterhav.

315. U. S. A. Maine. Saccobukten. Wood Island fyr forandret.
(N. t. M. nr. 24/2226. Washington 1931.)

Wood Island fyr på ca. $43^{\circ} 27' 25'' N$, $70^{\circ} 19' 45'' V$ er forandret og viser nu 3 hvite blink hv. min.

316. Canada. St. Lawrencebukten. Natashkwan Point
fyr forandret.

(N. t. M. nr. 23/2111. Washington 1931.)

Natashkwan Point fyr på ca. $50^{\circ} 5,7' N$, $61^{\circ} 43,8' V$ viser nu 2 hvite blink hv. 20 sek.

317. U. S. A. Boston. Tåkesignal opprettet. Klokkebøie
inndratt.

(N. t. M. nr. 1194. London 1931.)

1. En tåkeklokke er opsatt ved *Narrows* fyr på ca. $42^{\circ} 19' N$, $70^{\circ} 55' V$. Signal 1 slag hv. 20 sek.
2. *Narrows* klokkebøie 12 som tidligere lå straks S om fyret er permanent inndratt.

318. Spania. Finisterre. Midlertidig fyr tendt.

(A. a. l. N. nr. 27/796. San Fernando 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 2/96 Oslo 1931 meddeles at *Finisterre* fyr på ca. $42^{\circ} 52,9' N$, $9^{\circ} 16,3' V$ er slukket på grund av forandring. Et midlertidig fyr er tendt og viser 1 hvitt lynblink hv. 5 sek. Lysvidde 26 n. mil.

319. U. S. A. Maine. Matinicus Rock. Tåkesignal forandret.
(N. t. M. nr. 26/2392. Washington 1931.)

Tåkesignalet ved *Matinicus Rock* fyr på ca. $43^{\circ} 47' N$, $68^{\circ} 51' V$ er forandret til 1 støt hv. 15 sek.

320. U. S. A. New York. Long Island. Shinnecock.
Nytt fyr tendes.

(N. t. M. nr. 25/2322. Washington 1931.)

Omkring 1. august d. å. nedlegges *Shinnecock* bukt fyr og et nytt *Shinnecock* fyr som viser 2 røde lynblink hv. 15 sek. tendes på $40^{\circ} 50' 35'' N$, $72^{\circ} 28' 15'' V$ $103^{\circ} 1\frac{3}{4}$ n. mil fra *Shinnecock* bukt fyr.

321. U. S. A. Chesapeake bukt. South Marsh.
Spit fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1238. London 1931.)

South Marsh Spit fyr på ca. $38^{\circ} 3' N$, $75^{\circ} 59' V$ er forandret fra fast hvitt til 1 hvitt lynblink hv. 2 sek.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det karibiske hav.

322. Bahamaøene. Inagua fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1121. London 1931.)

Inagua fyr på ca. $20^{\circ} 57' N$, $73^{\circ} 40' V$ er forandret og viser nu 2 hvite blink hv. 10 sek. Lysvidden er betydelig forøket.

323. Venezuela. Cabo Blanco fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1195. London 1931.)

Cabo Blanco fyr på ca. $10^{\circ} 37' N$, $66^{\circ} 59' V$ er forandret og viser nu 2 hvite blink hv. 23 sek.

X. Det indiske hav. Røde hav.

324. Malakkastrede. Batu Penyu. Nytt fyr. Lysbøie inndratt.

(N. t. M. nr. 1159. London 1931.)

Et nytt ubevoktet fyr, som viser 1 hvitt lynblink hv. 10 sek. er tendt på ca. $3^{\circ} 14' N$, $101^{\circ} 13' O$ på *Batu Penyu*. Lysvidde 9 n. mil. Lysbøien straks NO av fyret er inndratt.

325. Malakkastrede. Pulo Panjang. Nytt fyr.

Et nytt ubevoktet fyr, som viser 1 rødt lynblink hv. 5 sek. skal i nærmeste fremtid tendes på ca. $2^{\circ} 10' N$, $102^{\circ} 15' O$ på den V-lige båkes plass.

326. Forindia V-kyst. Calicut. Vrak.

(N. t. M. nr. 1197. London 1931.)

Vrak av en lekter ligger sunket og farlig til for navigeringen på ca. $11^{\circ} 14' N$, $75^{\circ} 43' O$, 238° 3 n. mil fra *Calicut* fyr.

B. Forskjellige meddelelser.

327. Norge: Stadfestet besiddelsestagelse av område på Østgrønland.

(Norsk Lovtidende nr. 27. Oslo 1931.)

Ved kongelig resolusjon av 10 juli 1931 er bestemt:

1. Den besiddelsestagelse som fandt sted 27. juni 1931 av landet mellem Carlsbergfjord i syd og Besselfjord i nord på Østgrønland, stadfestes forsåvidt angår området mellem $71^{\circ} 30'$ og $75^{\circ} 40'$ n. b., og det nevnte område inndras under norsk statshøiher.
2. Hallvard Devold og Herman Andresen meddeles politimyndighet innen det nevnte område, således at Devolds politimyndighet omfatter området syd for Claveringsfjorden og Andresens politimyndighet omfatter området nord for Claveringsfjorden.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

328. Vest-Finnmark. Rolvøysund. Rolvøyhamn lykt forandres.

(B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Rolvøyhamn lykt på ca. $70^{\circ} 56,7' N$, $24^{\circ} 13,2' O$ er forsterket ved installasjon av Dalénlys, så lysvidden vil bli 13,7, 13,2, 11,2 n. mil for henholdsvis hvitt, rødt og grønt. Lykten som har forandret karakter til 1 lynblink hv. 5 sek., vil fra tendingsstid lyse således:

1. Hvitt fra 206° (som før) til fri N om *st. Latøy*.
2. Grønt derfra til fri S om landet på *Bakfjordens* N-side.
3. Hvitt » » » O om *Nonstadskjæret* i *Snefjorden*.
4. Rødt » over *Reinøy* til fri V om denne og *Rypøyan*.
5. Hvitt » til fri O om 13 m. *Saugr*.
6. Grønt » over *Bjørnøy* til fri V om denne.
7. Hvitt » til 49° (som før).

II. Østersjøen.

329. Finland. Botniske Bukt. Innløp til Sideby.

Yttergrund fyr forandret.

(U. f. S. 19/580. Helsingfors 1931.)

Yttergrund fyr på ca. $61^{\circ} 59' N$, $21^{\circ} 18' O$ er forandret og viser nu 3 hvite blink hv. 30 sek. Forøvrig uforandret.

330. Estland. Finnske bukt. Reval bukt. Skyteøvelser.

(N. t. M. nr. 9/40. Reval 1931.)

I tiden fra 15. august til 1. november d. å. vil der om natten bli avholdt skyteøvelser i *Reval-bukt* og innløpene dertil.

Når *Surop* bakfyr viser rødt, fast lys, er det V-lige innløp mellom *Nargön* og *Surop* midlertidig lukket, og skibe må da kun løpe inn gjennom det N-lige innløp mellom *Nargön* og *Vulfsö*.

Når *Nargön* fyr på ca. $59^{\circ} 36' N$, $24^{\circ} 31' O$ viser rødt blink, er det N-lige innløp mellom *Nargön* og *Vulfsö* midlertidig lukket, og skibe må da kun løpe inn gjennom det V-lige innløp mellom *Nargön* og *Surop*.

Skivene blir utlagt innenfor følgende områder:

1. Mellom $59^{\circ} 39' N$ og $59^{\circ} 32,5' N$ samt mellom $24^{\circ} 50' O$ og $24^{\circ} 31' O$.
2. Mellom $59^{\circ} 32,5' N$ og $59^{\circ} 28' 40'' N$ samt mellom $24^{\circ} 34' O$ og $24^{\circ} 14' O$.
3. Mellom $59^{\circ} 28' 40'' N$ og $59^{\circ} 26' 10'' N$ samt mellom $24^{\circ} 14' O$ og $24^{\circ} 20' 50'' O$.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

331. Danmark. Kattegat. Samsø V. Skyteøvelser.

Farvann midlertidig sperret. Advarsel.

(E. f. S. nr. 29/1637. København 1931.)

13. og 14. august d. å. vil der efter mørkets frembrudd bli avholdt skyteøvelser i farvannet V for *Samsø*.

Skyteplassen begrenses mot nord av breddeparallellen $56^{\circ} 2' N$, mot øst av meridianen $10^{\circ} 28' O$. mot syd av breddeparallellen $55^{\circ} 45' N$ og mot vest av meridianen $10^{\circ} 16' O$.

Når skytning finner sted, er de skytende skibes elektriske lyskastere i virksomhet, og andre skibe advares imot på de anførte tider å komme innenfor skyteplassens grenser.

I de samme dager vil der på samme skyteplass bli avholdt skytning om dagen.

VII. Nordlige Atlanterhav.

332. Madeira. Ilhéu do Funchal fyr forandres.

(N. f. S. 28/2491. Berlin 1931.)

1 august d. å. vil *Ilhéu do Funchal* (*Loo Rock*) fyr på ca. 32° 38' N, 16° 55' V bli forandret til å vise 1 hvitt blink hv. 2 $\frac{1}{2}$ sek. Lysvidde 15 n. mil.

333. Madeira. São Lourenço fyr forandret.

(N. f. S. nr. 28/2492. Berlin 1931.)

São Lourenço fyr på ca. 32° 43' N, 16° 39' V er forandret og viser nu fast hvitt med blink hv. 25 sek. Lysvidde for fast 17, for blink 26 n. mil.

X. Det indiske hav. Røde hav.

334. Røde hav S-lige del. South-West Haycock Island.

Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 1284. London 1931.)

På toppen av *South West Haycock Island* på ca. 13° 32' N, 42° 37' O er tendt et fyr som viser 4 hvite lynblink hv. 15 sek. Lysvidde 20 n. mil.

335. Syd-Afrika. Kappkolonien. South Sand Bluff. Fyr tendes.

(N. t. M. nr. 1286. London 1931.)

Omkring 21. august d. å. tendes på 31° 19' 42" S, 29° 57' 43" O et fyr, som skal vise 3 hvite lynblink hv. 20 sek. Lysvidde 20 n. mil.

L.-nr. 336—377.

Som bilag følger:

M. t. K. for august 1931.

B. f. F. nr. 11, 12, 13, 14, 15 — 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 31. august 1931.

Nr. 8

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Bemerk. På grunn av trykningsvanskeligheter fremkommer „E. f. S.“ i noget forenklet form.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

336. Ang. forandringer i Norske farvann henvises til «Materiale til kartrettelser».

II. Østersjøen.

337. Sverige. Landsort-Häradsjär. Sandsänkan. Nytt fyr.

338. Estland. Finnskebukten. Jumindapynnten. Nytt fyr.

339. Sverige. Stockholm skjærgård. Sandhamnssundet. Nytt fyr.

340. Russland. Finnske bukt. Luga bukt. Trafikkbestemmelser.
341. Tyskland. Adlergrund fyrskib forandret. Hovedfyrskib utlegges.
342. Danmark. Gjedser. Sjømerke bortrevet.

III. **Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.**

343. Sverige. Skagerak. Ursholm fyr. Oplysning.
344. —»— Kattegat. Tylø fyr forandret.
345. —»— —»— Leden Nidingen-Varø. Nye fyr.

IV. **Nordsjøen.**

346. Tyskland. Weser og Norderney fyrskib. Signaltjeneste.
347. England. Thames munning. Long Sand Head. Oppgrunning.

V. **Engelske kanal m. m.**

348. Frankrike. Barfleur. Tåkesignal forandret.
349. —»— La Hague fyr. Tåkesignal forandret.

VI. **Middelhavet m. m.**

350. Italia V-kyst. Capo d'Anzio. Fyr forandret.
351. —»— Adriaterhavet. Quarnaro. Punta Nera. Fyr forandres.
352. Frankrike. Cannes. Fyr forandret.
353. Tripolis. Cirenaica. Ras-et-Tin. Oplysning om fyr.
354. —»— —»— Ras Aamer (Sem). Fyr tendt.
355. Italia. Sardinia. Oristano fyr. Karakter forandret.
356. Russland. Svartehavet. Sevastopol. Kapp Margopulo. Nytt fyr.
357. Tunis. Fyr forandres.

VII. **Nordlige Atlanterhav.**

358. Irland N-kyst. Haganesvik. Overrettmerker for innseiling og ankerplass.
359. U. S. A. Rhode Island. Block Island Southeast fyr forandret.
360. Irland NV-kyst. Tory Island. Radiofyr opprettes.
361. Canada. St. Lawrencebukten. Perroquet Island. Radiofyr opprettet.
362. —»— Nova Scotia. Cape d'Or. Fyr forandret.
363. Spania NV-kyst. Finisterre fyr forandret.
364. Newfoundland. Rose Blanche. Tåkesignal forandret.
365. Orkneyøene. Brough of Birsay fyr forandret.

VIII. **Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.**

366. Meksiko. Tupilco. Fyr tendt.
367. Kuba S-kyst. Cienfuegosbukten. Punta de Pasacaballos fyr forandret.

368. Curaçao V-kyst. Bullenbaai fyr forandret.
369. Venezuela. Islas de Aves. Fyr tendt.
370. Meksiko. Tampico. Innløp oppgrunnet.

IX. **Sydlig Atlanterhav.**

371. Brasil. NO Albardao fyr. Grunn.
372. Argentina. La Plata. Fyrskib flyttet.

X. **Det indiske hav. Røde hav.**

373. Ceylon N-kyst. Point Pedro. Fyr forandret.

XII. **Nordlige stille hav.**

374. U. S. A. California. San Fransisco bukt. Red Rock. Fyr tendt.

Tillegg til A.

I. **Norske farvann.**

375. Bergen havn. Dokkeskjærkaaien. Lykt flyttes midlertidig.

IV. **Nordsjøen.**

376. England. Smith's Knoll og South Scorby bøier ombyttes midlertidig med lysbøier.

Tillegg til B.

377. Norge. Bekjendtgjørelse om sykdomssmittede havner. Karantene plasser.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

336. Angående forandringer i Norske farvann.
Se «Materiale til kartrettelser» som følger som bilag.

II. Østersjøen.

337. Sverige. Landsort-Härads-kär. Sandsänkan. Nytt fyr.
(U. f. s. nr. 31/2690 og 32/2777. Stockholm 1931.)
Et nytt 4 ordens Agafyr, hvis karakter er 1 blink hv. 20 sek. er tendt på skjæret *Sandsänkan* på 58° 18' 43" N, 17° 10' 0" O.
Fyret lyser således:
- | | | |
|------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Hvitt (uforsterket) | fra 64° | til 110°. |
| 2. Rødt | » 168 ¹ / ₂ ° | » 183 ¹ / ₂ °. |
| 3. Grønt | » 183 ¹ / ₂ ° | » 211°. |
| 4. Hvitt | » 211° | » 330°. |
| 5. Rødt | » 330° | » 357 ¹ / ₂ °. |
- Lysvidder henholdshis 12, 9 og 7 n. mil.

338. Estland. Finnskebukten. Jumindapynnten. Nytt fyr.
(N. t. M. nr. 10/44. Reval 1931.)
Et ubevoktet fyr er tendt på kystvaktstårnet på 59° 39' 0" N, 25° 30' 27" O. Fyret er hvitt hurtigblinkende. Lysvidde 8 n. mil.

339. Sverige. Stockholm skjærgård. Sandhamnssundet. Nytt fyr.
(U. f. s. nr. 32/2773. Stockholm 1931.)

Til lettelse for navigeringen i *Sandhamnssundet* er på *Sandön* på 59° 17' 25" N, 18° 55' 0" O opsatt og tendt et elektrisk strålekasterfyr, som viser fast hvitt lys. Fyret belyser dels den SV-stre odde av *Telegraphholmen*, dels den tvers av denne stående stake.

340. Russland. Finnske bukt. Luga bukt. Trafikkbestemmelser.
(U. f. s. nr. 32/2784. Stockholm 1931.)

De i E. f. S. nr. 6/285 Oslo. 1931 nevnte trafikkbestemmelser er forandret som følger:

1. Losstasjonen på ca. 59° 47,8' N, 28° 13,6' O er inndratt.
2. Fremmed nasjons fartøi, som er kommet til punktet ca. 59° 49,3' N, 28° 12,4' O, skal med kurs 162° styre til banken *Meriloda*, hvor los tas ombord for videre seilas til *Ust-Luga* havn.
3. Fra *Ust-Luga* havn må fartøi efter losens anvisning gå til kanalens utløp og derefter på egen hånd følge kursen 342° til gjennomfart mellom øene *Seskür* og *Penisaari*.
4. Forøvrig blir bestemmelsene for utenlandske fartøiers innseiling i *Lugabukten* såvel som kursene som tidligere angitt.

341. Tyskland. Adlergrund fyrskib forandret. Hovedfyrskib utlegges.

(N. f. S. nr. 32/2877. Berlin 1931.)

Hovedfyrskibet *Adlergrund* vil antaglig atter bli utlagt på stasjon på ca. 54° 50' N, 14° 22' O i begynnelsen av september d. å. og reservefyrskibet inndratt. Hovedfyrskibet er utrustet med elektriske innretninger til avgivelse av luft-, undervanns- og radiotåkesignal.

I usiktbart vær avgis følgende tåkesignal:

Lufttåkesignal avgis med luftmembran. Tonehøide: 525 svingninger pr. sek. Signalet er bokstavene AG (• — — — •) hv. 30 sek.

Undervannståkesignal avgis med undervannsmembran. Signalet er bokstavene AG avgitt på samme måte som lufttåkesignalet.

Radiotåkesignal. Bølgelengde: 987,5 m. Signalet er bokstavene AG, som følger: tone 0,23 sek., pause 0,23 sek., tone 0,69 sek., pause 0,69 sek., tone 0,69 sek., pause 0,23 sek., tone 0,69 sek., pause 0,23 sek., tone 0,23 sek., pause 1,18 sek., bokstavene AG i 3,91 sek., pause 1,3 sek., 13 streker, hver av 1 sek. varighet og med en pause på 0,3 sek. mellom strekene, 3,10 sek. pause efter den siste strek. — Hele signalets varighet 30 sek.

Signalet gis 7 ganger i 3,5 min., hvorefter følger en pause på 4 min., ialt 7,5 min. Signalgruppen på 7 signaler gis 6 ganger i tiden fra det 15. min. til det 56. min. av hver time.

I klart vær avgis hver tredje time, begynnende kl. 0015 G. M. T., signalgruppen på 7 signaler 3 ganger efter hinanden.

Radiotåkesignalet og undervannståkesignalet kan benyttes til retnings- og avstandsbestemmelse. Antallet av peilestreke, inntil den første tone av undervannståkesignalet høres, angir avstanden i n. mil fra fyrskibet.

De nye tåkesignalanlegg trer forsøksvis i virksomhet i begynnelsen av september d. å.

342. Danmark. Gjedser. Sjømerke bortrevet.

(E. f. S. nr. 32/1768. Kjøbenhavn 1931.)

Gjedser sjømerke, stake med bikubeformet toppbetegnelse på 54° 33' 55" N, 11° 57' 22" O er bortrevet og vil ikke bli gjenoppført.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

343. Sverige. Skagerak. Ursholm fyr. Opplysning.

(U. f. s. nr. 29/2590. Stockholm 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 7/303. Oslo 1931 meddeles at den anførte lysgrense 171° skal forandres til 169°.

344. Sverige. Kattegat. Tylö fyr forandret.

(U. f. s. nr. 32/2793. Stockholm 1931.)

Ved Tylö fyr på 56° 38' 57" N, 12° 42' 48" O er anordnet en rød sektor fra 138° til 174° for å skjermes for *Busörevene*. Lysvidde for rødt 13 n. mil.

(E. f. S. nr. 7/304. Oslo 1931 — utgår.)

345. Sverige. Kattegat. Leden Nidingen-Varö. Nye fyr.

(U. f. s. nr. 32/2794. Stockholm 1931.)

Omkring 1. september d. å. anordnes følgende fyrbelysning på strekningen *Nidingen-Varö*:

1. På *Svartskär* på 57° 22' 27" N, 11° 51' 28" O anordnes et 4 ordens Agafyr, benevnt *Halland Svartskär* med karakter 1 lynblikk hv. 3 sek. og lysende således:

1) Grønt fra 165° til 174°;	6) rødt fra 328° til 340°
2) hvitt » 174° » 180°;	7) grønt » 330° » 353°
3) rødt » 180° » 295°;	8) hvitt » 353° » 1°
4) grønt » 295° » 324°;	9) rødt » 1° » 17°
5) hvitt » 324° » 328°;	
2. På skjæret *Kungen* på 57° 26' 52" N, 11° 50' 5" O anordnes et 4 ordens Agafyr med karakter 3 lynblikk hv. 8 sek. og lysende således:

1) Rødt fra 135° til 200°;	3) hvitt fra 338° til 342°
2) grønt » 200° » 338°;	4) rødt » 342° » 8°
3. Samtidig med tendingen av forannevnte fyr vil den midlertidig utlagte lysbøie på 57° 25' 15" N, 11° 51' 55" O — O om grunnen *Gateberget* — bli inndratt.

IV. Nordsjøen.

346. Tyskland. Weser og Norderney fyrskiber. Signaltjeneste.

(N. f. S. nr. 29/2560. Berlin 1931.)

Weser fyrskib på ca. 53° 54' N, 7° 50' O og Norderney fyrskib på ca. 53° 56' N, 7° 14' O formidler ordretelegrammer ved flaggsignaler eller morselampe til passerende fartøier. Med-

delelser fra fartøier formidles pr. radio. Ordretelegrammer eller meddelelser fra fartøier stiles direkte til *Weser* og *Norderney* fyrskibers førere. For en sikker viderebefordring må passerende fartøi, som venter ordretelegram i god betids om dagen heise sitt kjenningsignal og i mørke tilkjennegi fartøiets navn med morselampe.

For formidling av ordretelegram eller meddelelse via nevnte fyrskiber erlegges fra 1. august d. å. en tilleggsavgift på 30 % til den gjeldende semaforavgift. Minimumsavgift pr. telegram er 0,50 RM.

**347. England. Thames munning. Long Sand Head.
Opgrunning.**

(N. t. M. nr. 1245. London 1931.)

Følgende dybder er konstatert:

1. 4,1 m. på 51° 46' 54" N, 1° 37' 17" O.
2. 5,6 m. 40° 0,125 n. mil fra den under 1 nevnte plass.
3. 8,7 m. 159° 0,2 —»— —»— —»—
4. 9,1 m. 88° 0,3 —»— —»— —»—

V. Engelske kanal m. m.

348. Frankrike. Barfleur. Tåkesignal forandret.

(A. a. N. nr 28/1329. Paris 1931.)

Tåkesignalet ved *Barfleur-Gatteville* fyr på ca. 49° 42' N, 1° 16' V er nu 2 støt hv. min.

349. Frankrike. La Hague fyr. Tåkesignal forandret.

(A. a. N. nr. 28/1330. Paris 1931.)

Tåkesignalet ved *La Hague* fyr på ca. 49° 43' N, 1° 57' V er nu 1 støt hv. 30 sek.

VI. Middelhavet m. m.

350. Italia V-kyst. Capo d'Anzio. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 146/338. Genua 1931.)

Capo d'Anzio fyr på ca. 41° 27' N, 12° 37' O er forandret til å vise 2 hvite lynblink hv. 10 sek. Forøvrig uforandret.

**351. Italia. Adriaterhavet. Quarnaro. Punta Nera.
Fyr forandres.**

(A. a. N. nr. 140/328. Genua 1931.)

Punta Nera fyr på ca. 44° 57' N, 14° 9' O skal i nærmeste fremtid forandres til å vise 2 hvite blink hv. 10 sek. Lysvidde 12 n. mil. Forøvrig uforandret.

352. Frankrike. Cannes. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 27/1277. Paris 1931.)

Det røde faste molofyr på ca. 43° 33' N, 7° 1' O er erstattet med et nytt fyr visende 3 hvite blink hv. 15 sek. Lysvidde 18 n. mil.

353. Tripolis. Cirenaica. Ras-et-Tin. Oplysning om fyr.

(A. a. N. nr. 133/300. Genua 1931.)

Ras-et-Tin fyr på ca. 32° 40' N, 23° 7' O viser nu 1 hvitt blink hv. 5 sek.

354. Tripolis. Cirenaica. Ras Aamer (Sem). Fyr tendt.

(A. a. N. nr. 133/299. Genua 1931.)

På *Ras Aamer (Sem)* er på 32° 56' 12" N, 21° 42' 33" O tendt et ubevoktet fyr visende 2 hvite blink hv. 6 sek. Lysvidde 15 n. mil.

355. Italia. Sardinia. Oristano fyr. Karakter forandret.

(A. a. N. nr. 140/327. Genua 1931.)

Oristano fyr på ca. 39° 54' N, 8° 31' O, som viste fast hvitt med 1 formørkelse viser nu 1 rødt lynblink hv. sek. Lysvidde 7 n. mil.

356. Russland. Svartehavet. Sevastopol. Kapp Margopulo.
Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 32/2841. Stockholm 1931.)

Et nytt fyr er tendt på ca. 44° 48' N, 33° 32' O på båken S om odden *Margopulo* (*C. Lukul*) og viser 1 hvitt lynblink hv. 3 sek.

357. Tunis. Fyr forandres.

(N. t. M. nr. 1453. London 1931.)

1. *La Goulette* fyr på ca. 36° 48' N, 10° 18' O skal forandre karakter fra fast hvitt til fast hvitt med 2 formørkelser hv. 8 sek. Lysvidde 11 n. mil.
2. Fyret på ca. 36° 48' N, 10° 12' O skal forandres fra hvitt blink til fast hvitt med 1 formørkelse hv. 4 sek. Lysvidde 11 n. mil.

VII. Nordlige Atlanterhav.

358. Island N-kyst. Haganesvik. Overettmerker for
innseiling og ankerplass.

(E. f. S. nr. 30/1679. Kjøbenhavn 1931.)

I *Haganesvik* er nedennevnte overettvarder opført for innseilingen og ankerplassen.

1. Innseilingsvarden er overett i peilingen 135°. Forvarden, 2,5 m. høi, hvit med lodrett rød stripe og firkantet rødt toppmerke på strandbredden. Bakvarden, 3 m. høi, hvit med vannrett rødt belte og trekantet rødt toppmerke står ca. 1200 m. ovenfor.
2. Ankringsvarden som står ovenfor skrenten på Vågens O-side. N for handelshusene er overett i peilingen 66°. Forvarden 2 m. høi, hvit med lodrett rød stripe og rundt rødt toppmerke. Bakvarden 2 m. høi, hvit med rødt vannrett belte og ruterformet rødt toppmerke. På ankerplassen er 8 m. vann og sandbund.

359. U. S. A. Rhode Island. Block Island Southeast fyr
forandret.

(N. t. M. nr. 28/2578. Washington 1931.)

Block Island Southeast fyr på ca. 41° 9' N, 71° 33' V er forandret og viser nu 1 grønt lynblink hv. 4 sek. Lysvidden er betydelig øket.

360. Irland NV-kyst. Tory Island. Radiofyr opprettes.

(N. t. M. nr. 1248. London 1931.)

I løpet av nærmeste fremtid vil der på ca. 55° 16' N, 8° 15' V ca. 0,4 n. mil O for *Tory Island* fyr bli opprettet et radiofyr som i usiktbart vær når *Tory Island* fyr diafon-tåke-signal er i virksomhet avgir følgende radiosignal hv. 6 min.:

Morsebokstavene E I B 4 ganger i 8 sek.

12 grupper á 11 streker i 48 sek.

Morsebokstavene E I B 2 ganger i 4 sek.

Pause 5 sek. Signalet begynner 2, 8, 14 min. o. s. v. efter helt klokkeslett I klarvær avgis signalet 2 ganger hv. 1/2 time, begynnende 14, 20, 44 og 50 min. efter helt klokkeslett.

Bølgelengde 294 kc/s (1020,41 m.).

361. Canada. St. Lawrencebukten. Perroquet Island.
Radiofyr opprettet.

(N. t. M. nr. 1324. London 1931.)

Et radiofyr er opprettet ved fyrstårnet på ca. 50° 14' N, 64° 12' V.

Tåkesignalet gis hv. 3 min. og består av morsebokstavene V. G. J. gitt 2 ganger efterfulgt av 2 lange streker.

Bølgelengde 295 kc/s (1017 m.), type A 2.

I usiktbart vær avgis signalet uavbrutt, i klarvær 2 ganger hv. time, begynnende 7,5 min. efter timeslag.

Anm. Sjøfarende anmodes om å avlytte signalene og innsende rapport om resultatet til «the Director of Radio, Department of Marine, Ottawa.»

362. Canada. Nova Scotia. Cape d'Or. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1398. London 1931.)

Cape d'Or fyr på ca. 45° 17' N, 64° 47' V er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 40 sek.

363. Spania NV-kyst. Finisterre fyr forandret.

(A. a. l. N. nr. 32/939. San Fernando 1931.)

Finisterre fyr på ca. $42^{\circ} 52,9' N$, $9^{\circ} 16,3' V$ er forandret og viser nu 1 hvitt lynblink hv. 5 sek. Lysvidde 32 n. mil.

364. Newfoundland. Rose Blanche. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 43/104. Ottawa 1931.)

Tåkesignalet ved SV-pynten av *Caine's Island* på $47^{\circ} 36' 0'' N$, $58^{\circ} 41' 55'' V$ er forandret til 2 støt hv. 2 sek.

365. Orkneyøene. Brough of Birsay fyr forandres.

(N. t. M. nr. 7. Edinburgh 1931.)

Den 10. september d. å. eller straks derefter vil *Brough of Birsay* fyr på ca. $59^{\circ} 8' N$, $3^{\circ} 20' V$, som nu viser 1 hvitt blink hv. 10 sek. bli forandret til 1 hvitt blink hv. 15 sek.

Kart nr. 301.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

366. Meksiko. Tupilco. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 1303. London 1931.)

Et fyr visende hvitt blink er tendt på $18^{\circ} 27' 30'' N$, $93^{\circ} 26' 0'' V$. Lysvidde 14 n. mil.

367. Kuba S-kyst. Cienfuegosbukten. Punta de Pasacaballos fyr forandret.

(N. t. M. nr. 28/2602. Washington 1931.)

Punta de Pasacaballos fyr på ca. $22^{\circ} 4' N$, $80^{\circ} 28' V$ viser nu 1 rødt lynblink hv. 5 sek. Lysvidde 7 n. mil.

368. Curaçao V-kyst. Bullenbaai fyr forandret.

(B. a. Z. nr. 158/1800. Haag 1931.)

Bullenbaai (Bullen Bay) fyr på ca. $12^{\circ} 10,8' N$, $69^{\circ} 1,3' V$ viser nu 1 hvitt lynblink hv. 2 sek. Lysvidde 8 n. mil.

369. Venezuela. Islas de Aves. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 1330. London 1931.)

På *Islas de Aves* er på ca. $12^{\circ} 3' N$, $67^{\circ} 28' V$ tendt et fyr visende 1 hvitt blink hv. 7 sek. Lysvidde 12 n. mil.

370. Meksiko. Tampico. Innløp opgrunnet.

(U. f. s. nr. 33/2894. Stockholm 1931.)

Innløpet til *Tampico* havn på ca. $22^{\circ} 16' N$, $97^{\circ} 49' V$ opgrunnes av sandbanker, således at det for tiden er stengt for fartøier med over 5,18 m. (17 fot) dypgående.

IX. Sydlige Atlanterhav.

371. Brasil. NO Albardao fyr. Grunn.

(N. t. M. nr. 26/2426. Washington 1931.)

1. Et dampskib med dypgående 6,1 m. rapporterer å ha rørt grunnen på ca. $33^{\circ} 2' S$, $52^{\circ} 30' V$, $51^{\circ} 16' n.$ mil fra *Albardao* fyr.
2. En 7,3 m. grunn rapporteres å ligge 1,5 n. mil V for den under 1 nevnte grunn.

372. Argentina. La Plata. Fyrskib flyttet.

(A. a. N. nr. 13/85. Buenos Ayres 1931.)

Recalada-Prácticos fyrskib er flyttet ca. 3 n. mil NO-over og ligger nu på ca. $35^{\circ} 8' S$, $56^{\circ} 19' V$.

X. Indiske Ocean. Røde Hav.

373. Ceylon N-kyst. Point Pedro. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1345. London 1931.)

Det grønne faste fyr på ca. $9^{\circ} 50' N$, $80^{\circ} 15' O$, 90°

0,1 n. mil fra den i kartet angitte plass er erstattet av et nytt ubevoktet fyr, visende 1 hvitt lynblink hv. 5 sek. Lysvidde 16 n. mil.

XII. Nordlige stille hav.

374. U. S. A. California. San Fransisco bukt. Red Rock.
Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 29/2690. Washington 1931.)

På høieste del av *Red Rock* er på 37° 55' 45" N, 122° 25' 50" V tendt et fyr visende 1 hvitt lynblink hv. 5 sek.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

375. Bergens havn. Dokkeskjærkaaien. Lykt flyttes midlertidig.
(Bergens havnekontor.)

Da endel fartøier i oplag ligger agterfortøiet i *Dokkeskjærutstikkerens* NV-lige kant og delvis skjuler kaillyktene, vil den SV-lige av disse på 60° 23' 14" N, 5° 18' 46" O visende rødt lynblink, midlertidig bli flyttet til det V-ligst liggende fartøis låring.

IV. Nordsjøen.

376. England. Smith's Knoll og South Scorby bøier ombyttes midlertidig med lysbøier.

(N. t. M. nr. 45. Tr. H. London 1931.)

Omkring 25. september d. å. vil *Smith's Knoll* klokkebøie på ca. 52° 52' N, 2° 15' O midlertidig bli ombyttet med en sortmalt, konisk lys- og klokkebøie, visende 1 hvitt lynblink hv. sek.

South Scorby bøie på ca. 52° 33,5' N, 1° 50' O vil samtidig bli ombyttet med en sort- og hvitmalt sfærisk lysbøie, visende 1 rødt lynblink hv. sek.

Begge nevnte midlertidige bøier vil atter bli ombyttet med de gamle bøier omkring 13. desember 1931 uten nærmere meddelelse.

Tillegg til B.

377. Norge. Bekjentgjørelse om sykdomsmittede havner.
Karanteneplasser.

(Det kongelige Sosialdepartement, august 1931.)

Nedennevnte steder anses smittet av pest, kolera eller flekkfeber:

Av pest:

I Europa: Byen Konstantinopel. *I Afrika:* Byen Alger i Algeri, Fransk Marokko, Tunis, Egypten, Madagaskar, Britisk

Ostafrika, Belgisk Kongo, Sydafrikaunionen, Senegal, Nigeria. I Asia: Adalia i Lilleasia, Beyrut i Syria, Irak, Ceylon, Britisk India, Hollandsk Ostindia med undtagelse av byene Makassar på Celebes og Samarang på Java, Singapore, Kambodsja, Cochinchina, Kouang-Tchéou Wan og Annam i Indokina, Siam, Kina. I Amerika: Guaiquil i Ecuador, Argentina, Peru, Hawaiiøyene.

Av kolera:

I Asia: Britisk India, Ceylon, i Indokina Annam. Kambodsja, Cochinchina, Tongking, Haiphong, Laos, Persia, Filipinene, Java, Fransk India, med undtagelse av byen Pondichery, Siam, Irak, Kina.

Av flekkfeber:

I Europa: Polen med undtagelse av departementet Pomorze, Rumenia, Litauen, Bulgaria, Det Serbisk-kroatisk-slovenske rike, Makedonia, Grekenland, Konstantinopel, De socialistiske sovjetrepublikkers Forbund med undtagelse av havnene ved Hvitehavet (d. v. s. farvannet syd for en linje Kanin Nos på nordvestspissen av halvøya Kanin og Svetoi Nos på halvøya Kola). I Afrika: Tunis, Algeri, Marokko, Egypten, Sydafrikaunionen. I Asia: Alle havner i Lilleasia, Palestina, De socialistiske sovjetrepublikkers Forbund, havnene på halvøya Kwantung i Østasia (Mantsjuri. I Amerika: Meksiko.

Fartøi som har syke ombord, smittet av ovennevnte far-sotter, og som vil anløpe nogen norsk havn eller som iøvrig i henhold til § 7 i reglem. av 27. januar 1922 plikter å heise karanteneflagg, skal av losen føres til vedkommende steds karantene-plass, jfr. reglementets § 16.

Under omstendigheter som omhandlet i reglementets §§ 60 og 66 skal helserådet på det sted, hvor fartøiet er kommet inn, beordre det til å avgå under karanteneflagg til en av følgende karanteneanstalter:

1. Risøy ved Lyngør.
2. Tromsø.
3. Vardø.

L.-nr. 378—458.

Som bilag følger:
M. t. K. for september 1931.
B. f. F. nr. 16, 17, 18, 19 — 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 30. september 1931.

Nr. 9

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til **Sjøkartverket, Oslo**. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og mørker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

378. Oslofjorden. Hvaler. Løperen. Ny lykt.
379. Aust-Agder. N. Homborø. Mindre dybde på grunn.
380. Hordaland. Stord SV. Sagvåg. Rapportert grunn.
381. Møre. Åsefjorden. N. Humblen. Rapporterte grunner.
382. Sør-Trøndelag. Kauraleden. Kaura. Nytt fyr.
383. Møre. Trondheimsleden. O. Edø. Nye lykter.
384. — . Nordmøre-fjordene. Halsefjorden. Bøfjorden. Nye lykter.

385. Vest-Finnmark. Søndre Bergsfjord. Mareholmen. Ny lykt.
 386. —»— . Breisundet. Garpeskjær. Ny lykt.
 387. Oslofjorden. Svenner fyr. Tåkesignal forandret.
 388. Vest-Agder. Innløp til Farsund. Langø lykt forandret.

II. Østersjøen.

389. Finnland. Finske bukt. Helsingfors skjærgård. Torra.
 Hästen fyr forandret.
 390. — . —»— . Innløp til Björkö Sund. Särkä-
 luoto fyr forandret.
 391. — . —»— . Björkö Sund. Verkkoluoto. Nytt fyr
 392. — . —»— . Pilkäpaasi. Parrio fyr forandret.
 393. — . —»— . — . Santio » — .
 394. — . —»— . — . Pukionsaari fyr — .
 395. — . Skjærgårdshavet. Snökubb fyr forandret.
 396. Sverige. Öregrundss skjærgård. Djursten fyr. Tåkesignal
 forandret.
 397. Estland. Nye losstasjoner.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

398. Sverige. Kattegat. Leden Nidingen—Varö. Nye fyr.
 399. — . Skagerak. St. Olofs södra fyr forandret.
 400. Danmark. Øresund. Drogden. Dragør fort fyr forandres.
 401. — . Kattegat. Kobbergrund E. Vrak.
 402. — . Øresund. Hollenderdyp. Klokkebøie erstattes
 med lysbøie.

IV. Nordsjøen.

403. Danmark. Grådyp. Skallingen fyr flyttet og tendt.
 404. England. Thames munning. Maplin fyr slukket. Tåke-
 signal innstillet. Lysbøie ombyttet.
 405. — . Opgrunning nær North Inner Dowsing.

V. Engelske kanal m. m.

406. England. SO for Shambles fyrskib. Farlig område. Bøier
 utlagt.
 407. — . Bristolkanalen. Newport. West Middle Ground
 utvidet.
 408. Irland S-kyst. Leefloden. Lough Mahon fyr nedlagt.

VI. Middelhavet m. m.

409. Algier. Radiofyr oprettet til forsøk.
 410. Grekenland. Korintkanalen. Dybde.

VII. Nordlige Atlanterhav.

411. Spania. Vigo Bay anduvning. Cabo Silleiro fyr. Tåkesignal.
 412. Island V-kyst. Faxaflói. Geldinganes fyr nedlagt.

413. Island N-kyst. Horn (Kapp Nord). Magnetiske forstyrrelser.
 414. —»— . Hunaflói. Grunn.
 415. U. S. A. Maine. Cascobukt. Spring Point Ledge fyr forandret.
 416. — . Rhode Island. Sakonnet fyr. Tåkesignal oprettet.
 417. — . South Carolina. Kapp Roman fyr forandres.
 418. — . —»— . Charleston fyrskib. Radiofyr op-
 rettet.
 419. — . Florida. Kapp Canaveral fyr forandres.
 420. — . — . St. Johns fyrskib forandret karakter.
 421. Island V-kyst. Faxaflói. Reykjavik. Sjømerke inndradd.
 422. U. S. A. Maine. Cow Island Ledge. Fyr tendt.
 423. — . North Carolina. Diamond Shoal fyrskib. Tåke-
 signal forandret.
 424. Island O-kyst. Glettinganes. Fyr tendt.
 425. Orkneyene. Brough of Birsay fyr forandret.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

426. U. S. A. Mississippi Sound. Round Island fyr forandret.
 427. Jamaica. Galina Point fyr forandret.
 428. Venezuela. Orchilla Island. Nytt fyr.
 429. Porto Rico. Cabras Island fyr forandret.
 430. Hondurasbukt. Sandbore Cay fyr forandret.
 431. Meksiko. Isla Contoi. Oplysning om fyr.
 432. — . Tampico. Opgrunning.

IX. Sydlige Atlanterhav.

433. Brasil. O- og NO-kyst. Fyr forandret.
 434. — . Cabo do Calcanhar fyr forandret.
 435. — . Aracaju fyr forandret.
 436. — . Ilha da Moella fyr forandret.
 437. — . Ilha do Bom Abrigo fyr forandret.
 438. — . Punta dos Naufragados fyr forandret.
 439. — . SO-kyst. Forandrede fyr.

X. Det indiske hav. Røde hav.

440. Afrika S-kyst. Mossel Bay. Cape St. Blaize fyr. Tåkesignal
 forandret.
 441. Afrika. Somalland. Mogadissio fyr forandret.
 442. — . — . Brava fyr forandret.
 443. — . — . Gumbo fyr forandret.

XII. Nordlige stille hav.

444. Meksiko V-kyst. Magdalena fyr forandret.

XIV. Nordishavet

445. Svalbard. Magnetisk forstyrrelse.
446. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Teriberskij fyr forandret.

B. Forskjellige meddelelser.

447. Norge. Svakstrømskabeloverganger i norske farvann.
448. Holland. Gratis lægehjelp pr. radio.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

449. Aust-Agder. Innseiling til Grimstad. Leiholmsundet. Galten. Ny lykt.
450. Møre. S. Giskø. Ny lykt.
451. Sør-Trøndelag. Drevflesleden. Farmandsø lykt. Sektorgrense forandret.
452. Vest-Finnmark. N. Sørøy. St. Kammøy. Ny lykt.

II. Østersjøen.

453. Finland. Finske bukt. Innløp til Kotka. Rankö fyr. Lyssektor forandret.

V. Engelske kanal m. m.

454. England. Dungeness. Midlertidig fyr erstattet med permanent fyr.

VII. Nordlige Atlanterhav.

455. Spania. Finisterre fyr. Tåkesignal forandret.

XIV. Nordishavet.

456. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Øen Kildin. Nytt fyr.
457. — . — . — . Mali Oleni. — .
458. — . — . — . Kapp Letinskij. Nytt fyr.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

378. Oslofjorden. Hvaler. Løperen. Ny lykt.

På *Dødvikpynten* er en ny lykt tendt på 59° 4' 0" N, 10° 57' 52" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 17. Oslo 1931.)

Kart nr. 1, 202.

379. Aust-Agder. N. Homborø. Mindre dybde på grunn.

5 m. båen 302° 170 m. fra *Sundholmen* lykt i *Homborsundleden* er funnet å være kun 4 m. dyp. 58° 15' 33" N, 8° 30' 50" O.

Kart nr. 8.

380. Hordaland. Stord SV. Sagvåg. Rapportert grunn.

Et fartøi med dypgående ca. 6,2 m. rapporteres å ha rørt grunn ca. 329° ca. 125 m. fra jernstangen på *Sagvågflu*, hvis beliggenhet er ca. 59° 46,2' N, 5° 23,2' O. Stedet vil ved leilighet bli nærmere undersøkt.

Kart nr. 20, 206.

381. Møre. Åsefjorden. N. Humblen. Rapporterte grunner.

Følgende grunner er rapportert i *Åsefjorden*:

1. Ca. $\frac{5}{6}$ fv. båe 327° ca. 130 m. fra *Bjørnehl.* 62° 27' 0" N, 6° 19' 0" O.
2. I sundet mellom *Humblen* og den lille holme N for *Sandvåg*, hvor dybden er angitt til 10 fv., skal der ligge en ca. 2 fv. dyp båe. Nærmere undersøkelse vil bli foretatt ved leilighet.

Kart nr. 31, 216.

382. Sør-Trøndelag. Kauraleden. Kaura. Nytt fyr.

På den tidligere båkes plass på *Kaura* på 64° 13' 50" N, 10° 8' 37" O er tendt et nytt fyr.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 44, 45, 301, 309.

383. Møre. Trondheimsleden. O. Edø. Nye lykter.

1. *Nordre Katholmen* lykt på 63° 19' 34" N, 8° 13' 20" O.
2. *Gjernesskjæret* » » 63° 20' 30" N, 8° 10' 50" O.
3. *Nerdviken* » » 63° 20' 46" N, 8° 10' 41" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 17. Oslo 1931.)

Kart nr. 36, 219.

384. Møre. Nordmørefjordene. Halsefjorden. Bøfjorden.
Nye lykter.

1. *Furunes* lykt på 63° 6' 23" N, 8° 7' 0" O.
2. *Saksnes* » » 63° 1' 43" N, 8° 13' 40" O.
3. *Staksnes* » » 63° 0' 32" N, 8° 21' 20" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 16. Oslo 1931.)

Kart nr. 219.

385. Vest-Finnmark. Søndre Bergsfjord. Mareholmen.
Ny lykt.

På N-pynt av *Mareholmen* på 70° 20' 10" N, 21° 35' 36" O er tendt en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 16. Oslo 1931.)

Kart nr. 95, 322.

386. Vest-Finnmark. Breisundet. Garpeskjær. Ny lykt.

På *Garpeskjær* på båkens plass på 71° 0' 15" N, 24° 43' 30" O er tendt en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 102, 323.

387. Oslofjorden. Svenner fyr. Tåkesignal forandret.

Fra 1. oktober d. å. forandres tåkesignalet ved *Svenner* fyr fra 1 kanonskudd hv. 10 min. til diafon, 1 støt hv. 10 sek.

(Se vedl. B. f. F. nr. 18. Oslo 1931.)

Kart nr. 2, 5, 202, 301, 305.

388. Vest-Agder. Innløp til Farsund. Langø lykt forandret.

Ved *Langø* lykt på ca. 58° 4,4' N, 6° 51,8' O er tilføiet lysgrense 48° og sektoren 48° til 57° gjort mørk.

(Se vedl. B. f. F. nr. 18. Oslo 1931.)

Kart nr. 11.

II. Østersjøen.

389. Finnland. Finske bukt. Helsingfors skjærgård. Torra Hästen fyr forandret.

(U. f. s. nr. 23/657. Helsingfors 1931.)

Torra Hästen fyr på ca. 60° 10' N, 25° 13' O er forsøksvis forandret, og fyret lyser for tiden som følger:

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Grønt fra 43° til 71°. | 6. Rødt fra 226° til 237°. |
| 2. Hvitt » 71° - 76°. | 7. Grønt » 237° - 243°. |
| 3. Rødt » 76° - 105°. | 8. Hvitt » 243° - 245°. |
| 4. Grønt » 105° - 217°. | 9. Rødt » 245° - 268°. |
| 5. Hvitt » 217° - 226°. | |

Forøvrig er fyret uforandret.

390. Finnland. Finske bukt. Innløp til Björkö Sund. Särkkäluoto fyr forandret.

(U. f. s. nr. 23/659. Helsingfors 1931.)

Särkkäluoto fyr på ca. 60° 18' N, 28° 48' O er atter tendt og viser som før 1 blink hv. 5 sek. Lysvinklene er forandret, og fyret lyser nu som følger:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Grønt fra 320° til 347°. | 4. Grønt fra 43° til 63°. |
| 2. Hvitt » 347° - 20°. | 5. Hvitt » 63° - 123°. |
| 3. Rødt » 20° - 43°. | 6. Rødt » 123° - 130°. |

Lysvidde: 12 n. mil.

391. Finnland. Finske bukt. Björkö Sund. Verkköluoto.
Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 23/660. Helsingfors 1931.)

På 60° 17' 54" N, 28° 42' 50" O er tendt et nytt fyr, *Verkköluoto* fyr, der viser 2 lynblink hv. 6 sek. Fyret lyser som følger:

1. Grønt fra 134° til 139°. 4. Grønt fra 280° til 285°.
2. Hvitt » 139° - 275°. 5. Hvitt » 285° - 316°.
3. Rødt » 275° - 280°. 6. Rødt » 316° - 344°.

392. Finland. Finske bukt. Pitkäpaasi. Parrio fyr forandret.

(U. f. s. nr. 24/698. Helsingfors 1931.)

Parrio fyr på ca. 60° 57' N, 27° 43' O lyser nu som følger:

1. Vekslende hvitt og rødt fra 281° til 315°.
2. Grønt f. m. fm. fra 330° til 334°.
3. Vekslende hvitt og rødt fra 334° til 346°.
4. Rødt f. m. fm. fra 346° til 350°.

Forøvrig uforandret.

Fyret er overrett med *Santio* fyr i peiling 305°.

393. Finland. Finske bukt. Pitkäpaasi. Santio fyr forandret.

(U. f. s. nr. 24/699. Helsingfors 1931.)

Santio fyr på ca. 60° 27' N, 27° 43' O lyser nu som følger:

1. Grønt f. m. fm. fra 283° til 302°.
2. Vekslende hvitt og rødt fra 302° til 310°.
3. Rødt f. m. fm. fra 310° til 328°.
4. Grønt f. m. fm. fra 328° til 346°.
5. Vekslende hvitt og rødt fra 346° til 1°.
6. Rødt f. m. fm. fra 1° til 13°.

Forøvrig uforandret.

Fyret er overrett med *Parrio* fyr i peiling 305°.

394. Finland. Finske bukt. Pitkäpaasi. Pukionsaari forandret.

(U. f. s. nr. 24/700. Helsingfors 1931.)

Pukionsaari fyr på ca. 60° 26' N, 27° 48' O lyser nu som følger:

1. Grønt f. m. fm. fra 244° til 266°.
2. Vekslende hvitt og rødt fra 266° til 274°.
3. Rødt f. m. fm. fra 274° til 308°.
4. Grønt f. m. fm. fra 308° til 340°.
5. Vekslende hvitt og rødt fra 340° til 1°.
6. Rødt f. m. fm. fra 1° til 21°.
7. Grønt f. m. fm. fra 21° til 50°.

8. Vekslende hvitt og rødt fra 50° til 72°.
9. Rødt f. m. fm. fra 72° til 80°.
10. Grønt f. m. fm. fra 80° til 94°.
11. Vekslende hvitt og rødt fra 94° til 100°.
12. Rødt f. m. fm. fra 100° til 105°.

395. Finland. Skärgårdshavet. Snökubb fyr forandret.

(U. f. s. nr. 24/713. Helsingfors 1931.)

Snökubb fyr på 59° 55' 37" N, 21° 30' 12" O lyser nu som følger:

1. Grønt fra 13° til 30°. 4. Grønt fra 133° til 220°.
2. Hvitt » 30° - 38°. 5. Hvitt » 220° - 230°.
3. Rødt » 38° - 133°. 6. Rødt » 230° - 232°.

Forøvrig uforandret.

396. Sverige. Öregrundsskjärgård. Djursten fyr. Tåke-signal forandres.

(U. f. s. nr. 36/3087. Stockholm 1931.)

Ved *Djursten* fyr på 60° 22' 15" N, 18° 24' 21" O vil omkring 1. oktober d. å. den nuværende tåkesignalklokke bli erstattet med en tyfon, som skal gi 4 støt hv. 60 sek. Den nuværende tåkesignalklokke skal med uforandret karakter (1 slag hv. 15 sek.) bibeholdes som reserve.

397. Estland. Nye losstasjoner.

(N. t. M. nr. 14/55. Reval 1931.)

Følgende nye losstasjoner er opprettet:

Vorms på ca. 59° 1,7' N, 23° 7,1' O.

Virtsu på ca. 58° 34,1' N, 23° 30,2' O.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

398. Sverige. Kattegat. Leden Nidingen—Varö. Nye fyr.

(U. f. s. nr. 34/2794. Stockholm 1931.)

Følgende fyrbelysning er anordnet på strekningen *Nidingen—Varö*:

1. På *Svartskär* på 57° 22' 27" N, 11° 51' 28" O et 4. ordens Agafyr, benevnt *Hallands Svartskär* med karakter 1 lynbl. hv. 3 sek. og lysende således:
 1. Grønt fra 165° til 174°. 7. Hvitt fra 324° til 327½°.
 2. Hvitt » 174° - 179°. 8. Rødt » 327½° - 340°.
 3. Rødt » 179° - 197°. 9. Grønt » 340° - 353°.
 4. » (uforst.) 197° - 287°. 10. Hvitt » 353° - 0°.
 5. » fra 287° - 295½°. 11. Rødt » 0° - 17°.
 6. Grønt » 295½° - 324°.
2. På skjæret *Kungen* på 57° 26' 52" N, 11° 50' 5" O et 4. ordens Agafyr med karakter 3 lynblink hv. 8 sek. og lysende således:
 1. Rødt fra 132° til 200°. 3. Hvitt fra 339° til 342°.
 2. Grønt » 200° - 339°. 4. Rødt » 342° - 8°.
3. Samtidig er den midlertidig utlagte lysbøie på 57° 25' 15" N, 11° 51' 55" O — O om *Gateberget* — inndratt.
(E. f. S. nr. 8/345. Oslo 1931 — utgår.)

399. Sverige. Skagerak. St. Olofs södra fyr förändret.

(U. f. s. nr. 34/2950. Stockholm 1931.)

St. Olofs södra fyr på 58° 0' 0" N, 11° 31' 3" O har förändret karakter til regulært klipp og lyser nu således:

1. Hvitt fra 342½° til 46°.
2. » (uforsterket) fra 46° til 119°.
3. Grønt fra 119° til 156°.
4. Hvitt fra 156° til 170°.
5. Rødt fra 170° til 177½°.
6. Hvitt (uforsterket) fra 177½° til 237°.

Fyrene *St. Olofs södra* og *St. Olofs norra*, som er overett i peiling 6°, leder over *Hjärtöfjörd* mellem grunnene på begge sider (dog ½ n. mil S om *St. Olofs södra* fyr over en 6,5 m. grunn).

400. Danmark. Øresund. Drogden. Dragør fort fyr förändres.

(E. f. S. nr. 35/1981. København 1931.)

I løpet av siste uke av september förändres lyssektorene i *Dragør* fort fyr på ca. 55° 35' N, 12° 41' O således: Den røde sektor fra 194½° til 198½° förändres til hvit, og der innlegges en ny rød sektor fra 198½° til 201°. Forøvrig uforändret.

401. Danmark. Kattegat. Kobbergrund E. Vrak.

(E. f. S. nr. 37/2056. København 1931.)

Vraket av motorgaleasen *Ernestine* ligger sunket i 10 m. vann på 57° 3' 45" N, 11° 17' 5" O, ca. 5,6 n. mil SVtS for lys- og lydbøien *Kobbergrund E*. En vrakbøie med grønt flagg og en vraklysbøie, 1 grønt blink hv. 5 sek., er utlagt henholdsvis 50 og 125 m. StV for vraket.

402. Danmark. Øresund. Hollenderdyp. Klokkebøie erstattes med lysbøie.

(E. f. S. nr. 36/2042. København 1931.)

I begynnelsen av oktober d. å. skal klokkebøien «*Saltholm-Flak NW*» på ca. 55° 42,7' N, 12° 41,8' O erstattes med en hvit lysbøie, som viser 2 røde blink hv. 12 sek. Bøien er forsynt med automatisk klokke, som gir 1 slag hv. 20 sek. Under isgang blir bøien utbyttet med en hvit stake og under eftersyn med en vanlig lys- og klokkebøie.

IV. Nordsjøen.

403. Danmark. Grådyp. Skallingen fyr flyttet og tendt.

(E. f. S. nr. 34/1891. København 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 6/263, Oslo 1931, meddeles, at *Skallingen* fyr nu er flyttet 64½° 400 m. til 55° 28' 1" N, 8° 19' 9" O. Fyret er tendt og lyser nu således:

1. Grønt fra 225° til 239°. 6. Rødt fra 49½° til 69½°.
2. Hvitt » 239° - 242°. 7. Grønt » 69½° - 98½°.
3. Rødt » 242° - 6½°. 8. Rødt » 98½° - 101½°.
4. Grønt » 6½° - 47½°. 9. Grønt » 101½° - 130°.
5. Hvitt » 47½° - 49½°.

404. England. Thames munning. Maplin fyr slukket. Tåke-signal innstillet. Lysbøie ombyttet.

(N. t. M. nr. 46 og 47. Tr. H. London 1931.)

Maplin fyr på ca. 51° 35' N, 1° 4' O er slukket og tåke-signal med klokke er innstillet.

Maplin Spit sorte lysbøie på ca. $51^{\circ} 35' N$, $1^{\circ} 4' O$ er ombyttet med en sort lys- og klokkebøie, som viser 3 hvite blink hv. 10 sek. Fartøier bør ikke navigere N og V av denne bøie.

405. England. Opgrunning nær North Inner Dowsing.

(N. t. M. nr. 49. Tr. H. London 1931.)

Da en betydelig opgrunning har foregått N og V for *North Inner Dowsing* bøie (dybde på kun 18 fot ved springlavvann er rapportert) advares navigerende på det skarpeste imot navigering i trianglet mellom *Inner Dowsing* fyrskib, *Inner Dowsing Overfalls* bøie og *North Inner Dowsing* bøie.

V. Engelske kanal m. m.

406. England. SO for Shambles fyrskib. Farlig område.

Bøier utlagt.

(N. t. M. nr. 1378. London 1931.)

1. Et farlig område befinner sig på ca. $50^{\circ} 30' N$, $2^{\circ} 21' V$.
2. I en avstand av 0,8 n. mil 222° fra *Shambles* fyrskib og i en avstand av 0,9 n. mil 250° fra forannevnte punkt er på de respektive steder utlagt en rød bøie. Disse bøier angir resp. SO- og SV-hjørnet av det farlige område, hvor undervannshindringer er utlagt. Området har en lengde av 0,9 n. mil og en bredde av ca. 23 m.

407. England. Bristolkanalen. Newport. West Middle Ground utvidet.

(N. t. M. nr. 1538. London 1931.)

West Middle Ground har utvidet sig, hvorfor løpet mellom denne og *Middle Ground* rapporteres lukket.
Ca. $51^{\circ} 28' N$, $2^{\circ} 56' V$.

408. Irland S-kyst. Lee floden. Lough Mahon fyr nedlagt.

(N. t. M. nr. 1554. London 1931.)

Lough Mahon røde blinkfyr på ca. $51^{\circ} 53' N$, $8^{\circ} 22' V$ er nedlagt og fyrtårnet nedrevet.

VI. Middelhavet m. m.

409. Algier. Radiofyr opprettet til forsøk.

(N. t. M. nr. 1547. London 1931.)

Ved det gamle fyrtårn *Presqu'île de l'Amirauté* på ca. $36^{\circ} 47' N$, $3^{\circ} 4' O$ er opprettet et radiofyr til forsøk. Type A. 2. Bølgelengde 1000 m. Signalet er: Bokstav A 3 g. i 10 sek., 3 lange streker i 32 sek. Bokstav A 3 g. i 10 sek., pause 8 sek.

Signalet avgis 2 g. etter hinannen, i usiktbart vær hv. 5 min., begynnende hver fulle time, i klart vær ved 15, 20, 45 og 50 min. av hver time. Rekkevidde 50 n. mil.

410. Grekenland. Korintkanalen. Dybde.

(N. f. S. nr. 37/3337. Berlin 1931.)

Korintkanalen kan nu befares av fartøier med inntil 7,3 m. dypgående.

Gjennemfart er sperret for alle fartøier hver torsdag fra kl. 5 til kl. 20.

VII. Nordlige Atlanterhav.

411. Spania. Vigo Bay anduvning. Cabo Silleiro fyr.

Tåkesignal.

(A. a. l. N. nr. 33. San Fernando 1931.)

Fra *Cabo Silleiro* gamle fyrbygning på $42^{\circ} 6' 40'' N$, $8^{\circ} 53' 58'' V$ gis med tåkesirene 3 støt hv. 60 sek.

412. Island V-kyst. Faxaflói. Geldinganes fyr nedlagt.

(E. f. S. nr. 34/1901. Kjøbenhavn 1931.)

Geldinganes fyr på $64^{\circ} 10' 0''$ N, $21^{\circ} 49' 16''$ V er nedlagt.

413. Island N-kyst. Horn (Kapp Nord). Magnetiske forstyrrelser.

(E. f. S. nr. 35/1959. Kjøbenhavn 1931.)

Ved *Horn* (*Kapp Nord*) er der på ca. $66^{\circ} 30'$ N, $22^{\circ} 20'$ V ca. 4 n. mil av land observert rett kraftige magnetiske forstyrrelser med utslag av kompassnålen på inntil 10° .

414. Island N-kyst. Hunaflói. Grunn.

(E. f. S. nr. 35/1960. Kjøbenhavn 1931.)

En grunn med kun 6 m. vann er funnet på ca. $65^{\circ} 45,6'$ N, $20^{\circ} 49,5'$ V på samme sted, hvor der i kartet er angitt brott.

415. U. S. A. Maine. Casco bukt. Spring Point Ledge fyr forandret.

(N. t. M. nr. 32/2924. Washington 1931.)

Spring Point Ledge fyr på ca. $43^{\circ} 39'$ N, $70^{\circ} 13'$ V er forandret og viser nu hvitt og rødt lynblink hv. 5 sek. Lysvidden er øket.

416. U. S. A. Rhode Island. Sakonnet fyr. Tåkesignal opprettet.

(N. t. M. nr. 32/2927. Washington 1931.)

Ved *Sakonnet* fyr på ca. $41^{\circ} 27'$ N, $71^{\circ} 12'$ V er opprettet tåkesignal med tyfon, som gir 1 støt hv. 15 sek.

417. U. S. A. South Carolina. Kapp Romain fyr forandres.

(N. t. M. nr. 32/2934. Washington 1931.)

Omkr. 1. november d. å. vil Kapp *Romain* fyr på ca. $33^{\circ} 1'$ N, $79^{\circ} 22'$ V bli forandret til å vise 3 hvite lynblink hv. 30 sek. Lysvidden økes betydelig.

418. U. S. A. South Carolina. Charleston fyrskib. Radiofyr opprettet.

(N. t. M. nr. 35/3147. Washington 1931.)

På fyrskibet *Charleston* på ca. $32^{\circ} 41'$ N, $79^{\circ} 43'$ V er opprettet radiofyr, som i usiktbart vær avgir følgende signal: Grupper av 1 strek og 2 prikker i 1 min. Pause 2 min. Bølge 310 kc/s. I klarvær gis signalet i 3dje kvarter av hver time.

419. U. S. A. Florida. Kapp Canaveral fyr forandres.

(N. t. M. nr. 33/3014. Washington 1931.)

Omkr. 20. oktober d. å. vil Kapp *Canaveral* fyr på ca. $28^{\circ} 28'$ N, $80^{\circ} 33'$ V bli forandret til å vise 1 hvitt blink hv. 15 sek. Lysvidden økes betydelig.

420. U. S. A. Florida. St. Johns fyrskib forandret karakter.

(N. t. M. 35/3148. Washington 1931.)

St. Johns fyrskib på $30^{\circ} 23' 30''$ N, $81^{\circ} 18' 0''$ V er forandret til å vise 3 hvite blink hv. 34 sek.

421. Island V-kyst. Faxaflói. Reykjavik. Sjømerke inndratt.

(E. f. S. nr. 34/1900. Kjøbenhavn 1931.)

Den røde spissbøie på $64^{\circ} 10' 48''$ N, $21^{\circ} 52' 9''$ V, N om *Videy* skjæret, er permanent inndratt.

422. U. S. A. Maine. Cow Island Ledge. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 1507. London 1931.)

Et fyr, som viser 1 hvitt lynblink hv. 3 sek. er tendt på ca. $43^{\circ} 42'$ N, $70^{\circ} 11'$ V på *Cow Island Ledge* båke.

423. U. S. A. North Carolina. Diamond Shoal fyrskib.

Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 1508. London 1931.)

Tåkesignalthornet på *Diamond Shoal* fyrskib er erstattet med sirene med samme karakter som hornet.

424. Island O-kyst. Glettinganes. Fyr tendt.

(E. f. S. nr. 37/2061. Kjøbenhavn 1931.)

På *Glettinganes* på ca. $65^{\circ} 30,5' N$, $13^{\circ} 36,5' V$ er tendt et fyr, som viser 2 hvite blink hv. 30 sek. Lysvidde 15 n. mil.

425. Orkneyøene. Brough of Birsay fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1634. London 1931.)

Brough of Birsay fyr på ca. $59^{\circ} 8' N$, $3^{\circ} 20' V$ har forandret periode fra 10 til hv. 15 sek.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf, Det Karibiske hav.

426. U. S. A. Mississippi Sound. Round Island fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1502. London 1931.)

Ved *Round Island* fyr på ca. $30^{\circ} 18' N$, $88^{\circ} 35' V$ er karakteren forandret fra fast hvitt til hvitt regulært klipp (lys 5 sek., mørke 5 sek.).

427. Jamaika. Galina Point fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1561. London 1931.)

Galina Point fyr på ca. $18^{\circ} 25' N$, $76^{\circ} 55' V$ er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 12 sek. Fyret er ubevoktet.

428. Venezuela. Orchilla Island. Nytt fyr.

(N. t. M. nr. 1622. London 1931.)

På ca. $11^{\circ} 52' N$, $66^{\circ} 6' V$ er tendt et nytt ubevoktet fyr som viser 2 hvite blink hv. 14 sek. Lysvidde 13 n. mil.

429. Porto Rico. Cabras Island fyr forandret.

(N. t. M. nr. 34/3087. Washington 1931.)

Cabras Island fyr på ca. $18^{\circ} 13' N$, $65^{\circ} 36' V$ er forandret til å vise 1 hvitt lynblink hv. 10 sek. Lysvidde 12 n. mil.

430. Hondurasbukt. Sandbore Cay fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1614. London 1931.)

Sandbore Cay fyr på ca. $17^{\circ} 28' N$, $87^{\circ} 29' V$ viser nu 1 hvitt lynblink hv. 10 sek. Lysvidde 14 n. mil.

431. Meksiko. Isla Contoi. Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 1641. London 1931.)

Isla Contoi fyr på ca. $21^{\circ} 32' N$, $86^{\circ} 48' V$ viser 1 hvitt blink hv. 10 sek. Lysvidde 16 n. mil.

432. Meksiko. Tampico. Oppgrunning.

(N. t. M. nr. 35/3152. Washington 1931.)

Banken på ca. $22^{\circ} 16' N$, $97^{\circ} 49' V$ ved innløpet til *Tampico* havn er grunnet op, så minste dybden blott er 4,6 m. Fartøier med dypgående over 4,6 m. kan risikere å måtte vente op til 2 å 3 uker, før anledning til passasje over banken. (E. f. S. nr. 8/370. Oslo 1931 — utgår.)

IX. Sydlige Atlanterhav.

433. Brasil. O- og NO-kyst. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1515 og 1516. London 1931.)

1. Ved *Traição Bay* fyr på ca. $6^{\circ} 41' S$, $34^{\circ} 55' V$ er karakteren forandret fra fast rødt til 1 hvitt blink hv. 6 sek.
2. *Cabo Santo Agostinho* fyr på ca. $8^{\circ} 20' S$, $34^{\circ} 56' V$ har fått lysvidden forandret fra 25 til 19 n. mil.
3. I *Pedra Secca* fyr på ca. $6^{\circ} 57' S$, $34^{\circ} 48' V$ er det hvite faste lys borttatt.
4. *San Joao Island* fyr på ca. $1^{\circ} 16' S$, $44^{\circ} 55' V$ har forandret karakter til 1 lynbl. hv. 10 sek. Lysvidde 16 n. mil.
5. *Morro Itacolami* fyr på ca. $2^{\circ} 10' S$, $44^{\circ} 25' V$ er forandret og viser nu 2 hvite lynbl. hv. 10 sek. Lysvidde 14 n. mil.
6. *Alcantara* fyr på ca. $2^{\circ} 25' S$, $44^{\circ} 23' V$ har fått lysvidden forandret fra 16 til 10 n. mil.

434. Brasil. Cabo do Calcanhar fyr forandret.

(N. f. S. nr. 34/3055. Berlin 1931.)

Cabo do Calcanhar fyr på ca. $5^{\circ} 10' S$, $35^{\circ} 29' V$ ved innløpet til *São Roque* kanal er forandret således at det er til bruk for såvel sjøfart som luftfart. Fyret viser 1 hvitt blink hv. 10 sek. Lysvidde 20 n. mil.

435. Brasil. Aracaju fyr forandret.

(N. f. S. nr. 35/3141. Berlin 1931.)

Aracaju fyr på ca. $10^{\circ} 58' S$, $37^{\circ} 5' V$ viser nu vekslende fast hvitt i 30 sek. og hvitt gruppeblink, 5 blink i 30 sek. Lysvidde 16 n. mil.

436. Brasil. Ilha da Moella fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1590. London 1931.)

Ilha da Moella fyr på ca. $24^{\circ} 3' S$, $46^{\circ} 16' V$ viser nu vekslende fast hvitt 25 sek., hvitt blink 5 sek., fast rødt 20 sek., og rødt blink 10 sek. Lysvidde 25 n. mil.

437. Brasil. Ilha do Bom Abrigo fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1590. London 1931.)

Ilha do Bom Abrigo fyr på ca. $25^{\circ} 7' S$, $47^{\circ} 51' V$ viser nu 2 hvite lynblink hv. 6 sek. Lysvidde 11 n. mil.

438. Brasil. Punta dos Naufragados fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1615. London 1931.)

Punta dos Naufragados fyr på ca. $27^{\circ} 51' S$, $48^{\circ} 34' V$, viser nu 2 hvite lynblink hv. 22 sek. Lysvidde 17 n. mil.

439. Brasil SO-kyst. Forandrede fyr.

(N. t. M. nr. 1624. London 1931.)

1. *Ponta Joatinga* fyr på ca. $23^{\circ} 17' S$, $44^{\circ} 29' V$ har fått lysvidden minsket fra 22 til 15 n. mil.
2. *Boi Point* fyr på ca. $23^{\circ} 58' S$, $45^{\circ} 14' V$ har fått lysvidden minsket fra 25 til 21 n. mil.
3. *Curussumirum Point* fyr på ca. $23^{\circ} 26' S$, $45^{\circ} 3' V$ har forandret karakter til 1 hvitt blink hv. 3 sek. Lysvidde 11 n. mil.

X. Det indiske hav. Røde hav.

440. Afrika S-kyst. Mossel Bay. Cape St. Blaize fyr. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 384. Johannesburg 1931.)

Efter 15. sept. d. å. gis tåkesignalet fra *Cape St. Blaize* fyr på ca. $34^{\circ} 11' S$, $29^{\circ} 9' O$ med elektrisk tåkehorn, 3 støt hv. 30 sek. istedenfor med knallsignal hv. 10 sek.

441. Afrika. Somalland. Mogadissio fyr forandret.

(A. a. N. nr. 157/359. Genua 1931.)

Mogadissio fyr på ca. $2^{\circ} 2' N$, $45^{\circ} 20' O$ viser nu 1 hvitt lynblink hv. 10 sek.

442. Afrika. Somalland. Brava fyr forandret.

(A. a. N. nr. 157/360. Genua 1931.)

Brava fyr på ca. $1^{\circ} 6' N$, $44^{\circ} 3' O$ viser nu 3 hvite lynblink hv. 20 sek.

443. Afrika. Somalland. Gumbo fyr forandret.

(A. a. N. nr. 157/360. Genua 1931.)

Gumbo fyr på ca. $0^{\circ} 15' S$, $42^{\circ} 38' O$ viser nu 2 hvite lynblink hv. 10 sek.

XII. Nordlige stille hav.

444. Meksiko V-kyst. Magdalena fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1664. London 1931.)

Magdalena fyr på ca. $24^{\circ} 38' N$, $112^{\circ} 9' V$ viser nu hvitt gruppeblink, 4 blink. Lysvidde 10 n. mil. Fyret er synlig fra 262° til 296° .

XIV. Nordishavet.

445. Svalbard. Magnetisk forstyrrelse.

(N. t. M. nr. 1620. London 1931.)

Magnetisk forstyrrelse er rapportert i nærheten av Prince Charles Foreland. Ca. 78° 25' N, 9° 30' O.

446. Russland. Barentshavet. Murmanskysten. Teriberskij fyr forandret.

(U. f. s. nr. 37/3203. Stockholm 1931.)

Teriberskij fyr på ca. 69° 15' N, 35° 10' O viser nu 3 hvite lynblink hv. 15 sek.

B. Forskjellige meddelelser.

447. Norge. Svakstrømskabeloverganger i norske farvann.

(Handelsdepartementet, Telegrafstyret.)

		Kart nr.
<i>Finnmark.</i>	<i>Kvalsund.</i> Ca. 70° 31' N, 24° 10,5' O.	99, 323.
—	<i>Øksfjord.</i> » 70° 15' N, 22° 19' O.	96, 97, 322.
<i>Troms.</i>	<i>Løksund.</i> » 70° 6' N, 20° 46' O.	93, 322.
—	<i>Langfjord.</i> » 70° 3,8' N, 20° 33' O.	91, 93, 322.
—	<i>Gåsvær.</i> » 69° 53,2' N, 18° 41,4' O.	86, 87, 321.
—	<i>V. Vågøysund.</i> Ca. 69° 50,5' N, 18° 36,4' O.	86, 321.
—	<i>Ø.</i> — Ca. 69° 50,1' N, 18° 39,3' O.	86, 321.
—	<i>Grøtfjord.</i> » 69° 45,7' N, 18° 30' O.	86, 321.
<i>Nordland.</i>	<i>Hadselfjord.</i> » 68° 28,7' N, 14° 54' O.	69, 75, 229.
—	<i>Sløverfjord.</i> » 68° 24,9' N, 14° 52' O.	69, 75, 229.
—	<i>Bygden.</i> » 68° 47,8' N, 17° 11,9' O.	77, 80.
—	<i>Østnesfjord.</i> » 68° 19,6' N, 14° 43' O.	73, 75.
—	<i>Kjøpsviksd.</i> » 68° 5,6' N, 16° 24,2' O.	230.
—	(<i>Tysfjord</i>)	
—	<i>Mannfjord.</i> » 68° 2' N, 16° 22' O.	230.
—	(<i>Tysfjord</i>)	
—	<i>Fleinsund.</i> » 67° 6,9' N, 13° 56,4' O.	64, 226.
—	<i>Vevelstadsd.</i> » 65° 41,3' N, 12° 25,3' O.	55.
<i>S. Trøndelag.</i>	<i>Kvalø—Hjortø.</i> Ca. 64° 59,5' N, 11° 7,3' O.	48.
—	<i>Frøien—Indtian.</i> » 63° 43,3' N, 8° 52' O.	39, 41.
—	<i>Hernesstrømmen.</i> » 63° 30,5' N, 8° 20,7' O.	40.
<i>Møre.</i>	<i>Kjenø—Langø.</i> Ca. 63° 4' N, 7° 30,7' O.	35, 218.
<i>Sogn og Fjordane.</i>	<i>Silden—Lambevågnes.</i> Ca. 61° 59,6' N, 5° 12,2' O.	28, 214.

- Sogn og Fjordane. Førdefjorden.* Ca. $61^{\circ} 27,9' N$,
 $5^{\circ} 36' O$. 212.
- Hordaland. Kilstømmen.* Ca. $60^{\circ} 47,6' N$, $4^{\circ} 56,8' O$. 23, 210.
- *Bakstømmen.* » $60^{\circ} 47,8' N$, $4^{\circ} 57,2' O$. 23, 210.
- *Granvinfjord.* » $60^{\circ} 29,2' N$, $6^{\circ} 40' O$. 208II.
- *Langøund.* » $60^{\circ} 20,6' N$, $4^{\circ} 59,3' O$. 22, 209.
- *Mogsterfjord.* » $60^{\circ} 4,5' N$, $5^{\circ} 6,8' O$. 21, 206.
- *Åkrefjorden.* » $59^{\circ} 49,8' N$, $6^{\circ} 15,5' O$. 206(bilag).
- Rogaland. Lysefjorden.* » $59^{\circ} 0,1' N$, $6^{\circ} 20' O$. 205.

Ved ankring e. l. nær disse steder må utvises forsiktighet, da enhver beskadigelse av kablene vil medføre erstatningsansvar.

448. **Holland. Gratis lægehjelp pr. radio.**

(Det internasjonale telegrafbyrå i Bern.)

Lægekonsultasjoner kan forlanges ved radiotelegram til *Scheveningen radio*. Anmodningen, som bør adresseres til «*Radiomedical Scheveningen radio*», kan utferdiges på hollandsk, fransk, engelsk eller tysk.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

449. **Aust-Agder. Innseiling til Grimstad. Leiholmsundet.**

Galten. Ny lykt.

På *Galten* på vardens plass er tendt en ny lykt, grønt lynblink hv. 3 sek. $58^{\circ} 18' 42'' N$, $8^{\circ} 36' 10'' O$.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 8.

450. **Møre. S. Giskø. Ny lykt.**

På enden av molo *S. Giskø* er tendt en ny lykt, fast rød. $62^{\circ} 29' 43'' N$, $6^{\circ} 3' 25'' O$.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 31, 216.

451. **Sør-Trøndelag. Drevflesleden. Farmandsø lykt. Sektorgrense forandret.**

Ved *Farmandsø* lykt på ca. $64^{\circ} 11,6' N$, $10^{\circ} 8,3' O$ er tidligere sektorgrense 141° flyttet til 140° — fri O om *Smaus-tarene* (ikke lenger fri O om *Borklakken*).

Kart nr. 44, 45.

452. **Vest-Finnmark. N. Sorøy. St. Kammøy. Ny lykt.**

På *st. Kammøy* på $70^{\circ} 48' 56'' N$, $23^{\circ} 4' 30'' O$ er tendt en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 100, 101, 323.

II. Østersjøen.

453. **Finnland. Finske bukt. Innløp til Kotka. Rankö fyr.**

Lyssektor forandret.

(U. f. s. nr. 25/720. Helsingfors 1931.)

Den S-lige hvite lyssektor i *Rankö* fyr på ca. $60^{\circ} 22' N$, $26^{\circ} 58' O$ er forandret således, at fyret nu lyser således:

- | | |
|--|--|
| 1. Grønt fra 232° til 290° . | 5. Hvitt fra 350° til 354° . |
| 2. Hvitt » 290° - 298° . | 6. Rødt » 354° - 28° . |
| 3. Rødt » 298° - 320° . | 7. Grønt » 28° - 50° . |
| 4. Grønt » 320° - 350° . | 8. Hvitt » 50° - 107° . |

V. Engelske kanal m. m.

454. England. Dungeness. Midlertidig fyr erstattet med permanent fyr.

(N. t. M. nr. 51. Tr. H. London 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 2/85, Oslo 1931, meddeles at det midlertidige lave fyr ved *Dungeness* fyrtårn ca. 50° 55' N, 0° 59' O nu er slukket og det permanente fyr installert. Lysets høide er nu 45 fot over høivann, og karakteren er som hittil 1 hvitt blink hv. 5 sek.

VII. Nordlige Atlanterhav.

455. Spania NV-kyst. Finisterre fyr. Tåkesignal forandret.

(A. a. N. nr. 37/1097. San Fernando 1931.)

Tåkesignalet ved *Finisterre* fyr på ca. 42° 52,9' N, 9° 16,3' V er forandret til 2 støt hv. min.

XIV. Nordishavet.

456. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Øen Kildin. Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 38/3279. Stockholm 1931.)

Et nytt fyr er tendt på 69° 23' 3" N, 34° 9' 12" O på N-siden av øen *Kildin*. Fyret viser 2 hvite lynblink hv. 10 sek. Lysvidde 16—18 n. mil.

457. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Mali Oleni. Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 38/3278. Stockholm 1931.)

Et nytt fyr er tendt på 69° 14' 53" N, 34° 49' 12" O på O-enden av øen *Mali Oleni*. Fyret viser 1 hvitt lynblink hv. 5 sek. Lysvidde 12—16 n. mil.

458. Russland. Barentshavet. Murmankysten. Kapp Letinskij.

Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 38/3280. Stockholm 1931.)

Et nytt fyr er tendt på ca. 69° 18,5' N, 33° 37' O på Kapp *Letinskij*. Fyret viser 1 hvitt lynblink hv. 3 sek.

Grøndahl & Sønns boktrykkeri 1931.

L.-nr. 459—536.

Som bilag følger:
M. t. K. for oktober 1931.
B. f. F. nr. 20 — 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg. Oslo 31. oktober 1931. Nr. 10

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvise i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

459. Rogaland. N for Stavanger. N for Hundvågøy. Rapportert grunn.
460. Hordaland. Stord SV-side. Sagvåg. Nyfunnet baa.
461. — . Rognene fyr. Tåkeklokke anbragt.
462. Sogn og Fjordane. Lyngøy lykt forandret.
463. — . Færøyosen. Steinsøy. Ny lykt.
464. — . Buskøygavlen. Ny lykt.
465. Møre. Edøyfjorden. Imarsund. Rapportert grunn.

466. Sør-Trøndelag. Steinkjer. Eggebogtangen lykt forsterket.
 467. — — — Fårøy lykt forsterket.
 468. Vest-Finnmark. S. Honningsvåg. Klubbskjæret. Ny lykt.
 469. — — — St. Kammøy. Rettelse.

II. Østersjøen.

470. Finnland. Finskebukten. Äggsjär. Oplysn. om losutkiksstasjon.
 471. Estland. Oplysning om fyrskibet Reserve.
 472. — . Finskebukten. Verki fyr forandret.
 473. — . — . Nekomangrund fyrskib. Oplysning om undervannsklokke.
 474. — . — . Dagö. Ristna fyr. Oplysning om lysvinkler.
 475. Sveriges S-kyst. Utlängen fyr forandres.
 476. Sverige. Gotland N-kyst. Hallshuk fyr forandret.
 477. Tyskland. Femer-Sund. Oplysning om dybde.
 478. Finnland. Finskebukten. Pitkäpaasi. Parrio fyr forandret.
 479. — . — . — . Santio » — .
 480. — . — . Pukkionsaari. Ryöminsalmi. Farsvann atter åpnet for trafikk.
 481. Estland. — . Dagö. Luidjabukten. Fyr tendes.
 482. Tyskland. Kielerbukten. Skyteøvelser m. m. Advarsel.
 483. Sverige. Ålandshavet. Understen fyr. Prov. radiofyr.
 484. Tyskland. Swinemünde. Lys- og klokkebøye forandret og flyttet. Undervannsmembran flyttet.
 485. Sverige. Kalmarsund. Kalmar. Oplysn. om lostjeneste.
 486. — . Öregrunds skjærgård. Djursten fyr. Tåkesignalering.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

487. Danmark. Kattegat. Kobbergrund E. Vrak fjernet. Vrakavmerkning inndras.
 488. Sverige. Falsterbo fyrskib. Radiotåkesignal. Oplysning.

IV. Nordsjøen.

489. Holland. Friesche Zeegat. Engelsmanplaat. Midl. fyr tendt.
 490. England. Thames. Northfleet fyr. Karakter forandres.

V. Engelske kanal m. m.

491. England S-kyst. The Solent. No Man's Land Fort SW. Øvelsesminefelt utlagt.
 492. Irland, NV-kyst. Tory Island. Radiotåkesignal.
 493. Frankrike. Ouessant. Ny lys- og lydbøye utlagt.

VI. Middelhavet m. m.

494. Sardinia. Capo S. Elia. Fyr midlertidig forandret.
 495. Italia, V-kyst. Genua. Punta Vagno. Nytt fyr tendes.

496. Italia. Adriaterhavet. Quarnaro. Punta Nera. Fyr forandret.
 497. — . — . Istria. Capo Promontore. Porer skjær fyr forandret.
 498. Grekenland. Korinth-Kanal. Oplysning om dypgående.
 499. Tripolis. Zuara ankerplass. Nytt fyr tendt.
 500. Syria. Tripoli. Ramkin fyr forandres.
 501. Italia, V-kyst. Promontorio Argentario. Punta Lividonia fyr forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

502. Island, NV-kyst. Isafjördr. Naust indre overettfyr. Kaldáreyri overettfyr. Fyrpeler malt.
 503. — . N-kyst. Kap Nord E. Látravik. Hornbjarg fyr. Oplysning om fyr.
 504. — . O-kyst. Borgarfjördr. Hafnartangi NO. Undervannsskjær Gálmur. Innseilingsmerke.
 505. Portugal. Farilhões fyr forandret.
 506. — . Cabo de São Vicente fyr. Større lysvidde.
 507. Island N-kyst. Skagafjördr. Grunner.
 508. — . — . Raufarhafnarhöfði. Nytt fyr tendt.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

509. U. S. A. Florida. Key West. Vrak.

IX. Sydlige Atlanterhav.

510. Chile. Magellanstrede. Sea Reach. Isla Centinela fyr forandret.
 511. Brasil. Pernambuco red. Pícao fyr nedlagt.
 512. Syd-Afrika. Kap Agulhas. Rapportert grunn forgjeves eftersøkt.
 513. Brasil. Pará-floden. Espadon Shoal. Fyr tendt.

X. Det Indiske hav. Røde hav.

514. Portugisisk O-Afrika. Kap Delgado fyr forandret.
 515. Malaccastrede. Kuala Jugra. Fyr nedlegges.
 516. Portugisisk O-Afrika. Bura havn. Lystidssignal.

XIV. Nordishavet.

517. Russland. Hvitehavet. Onegabukten. Pulonetz fyr forandret.
 518. — . — . Zhizhinsk. Tåkesignal forandret.
 519. — . Lappland. Mali Oleni. Fyr tendt.
 520. — . — . Kildin øya. Fyr tendt.

B. Forskjellige meddelelser.

- 521. England. St. Anns Head Lloydssignalstasjon nedlagt.
- 522. U. S. A. Radiopeilestasjoner nedlegges.
- 523. Tyskland. Mecklenburg bukt. Travemünde. Oplysning om stormvarselstasjon.
- 524. Estland. Finskebukten. Talinn—Kopli radiostasjon. Oplysning.
- 525. Danmark. Meddelelse om losbetaling.
- 526. Norge. Rettelse til «Den norske Los I» og kart nr. 1.
- 527. Rumænia. Øst-europeisk tid innført.
- 528. Frankrike og Portugal. Normaltid atter innført.
- 529. Tyskland. Israpporter.
- 530. Norge. Vest-Finnmark. Ingøy radio. Oplysning.
- 531. — . Møre. Ålesund Radio. Oplysning.

Tillegg til A.

VI. Middelhavet m. m.

- 532. Tyrkiet. Svartehavet. Bospors fyrskib ombyttet med lys og klokkebøie.
- 533. Lilleasia V-kyst. Kos Sund. Hussein-Burnu fyr forandret.
- 534. Tripolis. Buerat el Hsun. Fyr forandres.
- 535. Algier. Bône. Fyr forandret.

XIII. Sydlige stille hav.

- 536. Dougerthy Island. Strykkes i kartene.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

- 459. Rogaland. N for Stavanger. N for Hundvågøy. Rapportert grunn.

I Åmøyfjorden N for *Hundvågøy* er rapportert å ligge en grunn med ca. $\frac{30}{100}$ fv. vann på omtr. $59^{\circ} 1,0' N$, $5^{\circ} 45,1' l. o.$ Gr. (Kart nr. 16), eller: $320^{\circ} 800$ m. fra *Hundvågøy* NO-pynt, Kart nr. 16, 205.

- 460. Hordaland. Stord, SV-side. Sagvåg. Nyfunnet bae.

Under henvisning til E. f. S. nr. 9/380, Oslo 1931, meddeles at en $\frac{16}{100}$ fv. bae er funnet $333^{\circ} 96$ m. fra jernstangen på *Grundvågflu* (Sagvågflu), hvis beliggenhet er ca. $59^{\circ} 46,2' N$, $5^{\circ} 23,2' O$.

Kart nr. 20, 206.

- 461. Hordaland. Rougnene fyr. Tåkeklokke anbragt.

Ved *Rougnene* fyr, ca. $60^{\circ} 15,8' N$, $5^{\circ} 11,3' O$ er anbragt tåkeklokke.

(Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)

Kart nr. 21, 22, 209.

- 462. Sogn og Fjordane. Lyngøy lykt forandret.

Lyngøy lykt, ca. $61^{\circ} 10,1' N$, $4^{\circ} 43,6' O$, er forandret.

(Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)

Kart nr. 25, 210.

- 463. Sogn og Fjordane. Færøyosen. Steinsøy. Ny lykt.

Steinsøy, ny lykt, på $61^{\circ} 12' 36'' N$, $4^{\circ} 51' 34'' O$ er tendt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)

Kart nr. 25, 210.

464. Sogn og Fjordane. Buskøygavlen. Ny lykt.
Buskøygavlen, ny lykt, er tendt. $61^{\circ} 13' 12''$ N, $4^{\circ} 51' 52''$ O.
 (Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
 Kart nr. 25, 210.
465. Møre. Edøyfjorden. Imarsund. Rapportert grunn.
 Omtrent midt i *Imarsundet*, V for Jørgenøy, er rapportert å ligge en grunn med ikke mere enn ca. 3 m. vann. Grunnen er oppgitt å ligge i følgende mēd: V-kant av skjæret ved *Storøy* til V-kant *Svinøy* og pynten ved *Høvikbukten* over jernstangen på *Aukfluen* (ved Jørgenøy). Ca. $63^{\circ} 13,7'$ N, $8^{\circ} 14,7'$ O.
 Kart nr. 219.
466. Sør-Trøndelag. Steinkjer. Eggebogtangen lykt forsterket.
Eggebogtangen lykt, ca. $64^{\circ} 0,6'$ N, $11^{\circ} 28,4'$ O er forsterket.
 (Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
 Kart nr. 221.
467. Sør-Trøndelag. Fårøy lykt forsterket.
Fårøy lykt, ca. $63^{\circ} 47,7'$ N, $9^{\circ} 26,6'$ O er forsterket.
 (Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
 Kart nr. 43.
468. Vest-Finnmark. S. Honningsvåg. Klubskjæret. Ny lykt.
Klubskjæret, ny lykt, er tendt. $70^{\circ} 58' 33''$ N, $25^{\circ} 57' 42''$ O.
 (Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
 Kart nr. 103, 104, 323, 324.
469. Vest-Finnmark. St. Kammøy. Rettelse.
 (Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
 Kart nr. 100, 101, 323.

II. Østersjøen.

470. Finland. Finskebukten. Aggskär. Opplysning om losutkiksstasjon.
 (N. f. S. nr. 38/3345. Berlin 1931.)
Äggskär losutkiksstasjon på $60^{\circ} 12' 15''$ N, $25^{\circ} 45' 24''$ O er fremdeles lukket og losene har stasjon på *Ednäsudd* på SV-pynten av *Stor Pellingö* på ca. $60^{\circ} 11,8'$ N, $25^{\circ} 48,0'$ O. Skiber, som søker inn SO fra, må regne med at de først blir sett ganske sent, da utsikten mot SO er tildekket.
471. Estland. Opplysning om fyrskibet Reserve.
 (N. t. M. nr. 15/61. Reval 1931.)
 Fyrskibet *Reserve* er ikke mer forsynt med undervannsklokke.
472. Estland. Finskebukten. Verki fyr forandret.
 (N. t. M. nr. 15/59. Reval 1931.)
Verki fyr på ca. $59^{\circ} 36,2'$ N, $26^{\circ} 6,1'$ O er forandret og viser nu 1 hvitt, rødt og grønt blink hver 4 sek. Fyret lyser som følger:
 1. Hvitt fra 173° til 275° . 3. Formørket fra 22° til 67° .
 2. Rødt » 275° - 22° . 4. Grønt » 67° - 173° .
 Ellers uforandret.
473. Estland. Finskebukten. Nekomangrund fyrskib. Opplysning om undervannsklokke.
 (N. t. M. nr. 15/60. Reval 1931.)
Nekomangrund fyrskib på ca. $59^{\circ} 5'$ N, $22^{\circ} 12'$ O er nu blitt forsynt med en undervannsklokke, som gir 4 slag hv. 30 sek., slag, pause 3 sek., slag, pause 6 sek., slag, pause 3 sek., slag, pause 18 sek.
474. Estland. Finskebukten. Dagö. Ristna fyr. Opplysning om lysvinkler.
 (N. t. M. nr. 15/58. Reval 1931.)
 Grensene for lysvinklene i *Ristna* fyr på $58^{\circ} 56'$ N, $22^{\circ} 2'$ O er ikke skarpe. Fyret lyser nu som følger:
 1. Rødt fra kysten til 18° .
 2. Hvitt » 18° til 178° .
 3. Fra 178° til 208° går det hvite lys gradvis over til rødt.
 4. Rødt fra 208° til kysten.

475. Sverige S-kyst. Utlängan fyr förändres.

(U. f. s. nr. 39/3325. Stockholm 1931.)

I løpet av oktober 1931 vil *Utlängan* fyr på 56° 0' 50" N, 15° 47' 48" O bli förändret til å vise hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 2 blink hv. 15 sek. Lysets høide: ca. 13 m. Lysvidde: 12 n. mil for hvitt, 12 n. mil for rødt og 11 n. mil for grønt lys. Fyret skal lyse som følger:

1. Hvitt fra ca. 225° til ca. 11°.
2. Rødt » » 11° - » 23°.
3. Grønt » » 23° - » 53°.
4. Hvitt » » 53° - » 107°.
5. Rødt » » 107° - » 115°.

476. Sverige. Gotland N-kyst. Hallshuk fyr förändret.

(U. f. s. nr. 39/3406. Stockholm 1931.)

Hallshuk fyr på ca. 57° 56' N, 18° 45' O er förändret til å vise hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 4 blink hv. 20 sek. Lysets høide: 32 m. Lysvidde: 16 n. mil for hvitt, 13 n. mil for rødt og 11 n. mil for grønt lys. Fyrbygningen er en hvit, ottekantet fyrbåke, som er opført tett ved den nuværende fyrbygning. Fyret lyser som følger:

- a. Grønt fra 111° til 144°. c. Rødt fra 262° til 291°.
- b. Hvitt » 144° - 262°.

477. Tysland. Femer-Sund. Oplysning om dybde.

(N. f. S. nr. 40/3511. Berlin 1931.)

Den 60 m. brede, gravede renne i *Femer-Sund* på ca. 54° 23' N, 11° 9' O har i linjen *Struckkamphuk* fyr overrett med *Flügge* fyr en dybde av 5,5 m. ved middelvannstand. I nærheten av bøierekkene avtar dybden til 5,0 m. ved middelvannstand.

478. Finland. Finskebukten. Pitkäpaasi. Parrio fyr förändret.

(U. f. s. nr. 27/761. Helsingfors 1931.)

E. f. S. nr. 9/392 1931 annulleres og erstattes med:
Parrio fyr på ca. 60° 27' N, 27° 43' O lyser nu som følger:
 1. Vekslede hvitt og rødt fra ca. 281° til ca. 315°.
 2. Mørke fra ca. 315° til ca. 330°.

3. Grønt med 1-formørkelser fra ca. 330° til ca. 334°.

4. Vekslede hvitt og rødt fra ca. 334° til ca. 346°.

5. Rødt med 1-formørkelser fra ca. 346° til ca. 350°.

Forøvrig uforändret.

Fyret er overrett med *Santio* fyr i ca. 306°.

479. Finland. Finskebukten. Pitkäpaasi. Santio fyr förändret.

(U. f. s. nr. 27/760. Helsingfors 1931.)

E. f. S. nr. 9/393 1931 annulleres og erstattes med:
Santio fyr på ca. 60° 27' N, 27° 43' O lyser nu som følger:

1. Grønt med 1-formørkelser fra ca. 283° til ca. 305°.

2. Vekslede hvitt og rødt fra ca. 305° til ca. 310°.

3. Rødt med 1-formørkelser fra ca. 310° til ca. 328°.

4. Grønt med 1-formørkelser fra ca. 328° til ca. 346°.

5. Vekslede hvitt og rødt fra ca. 346° til ca. 1°.

6. Rødt med 1-formørkelser fra ca. 1° til ca. 13°.

Forøvrig uforändret.

Fyret er overrett med *Parrio* fyr i ca. 306°.

480. Finland. Finskebukten. Pukkionsaari. Ryöminsalmi. Farvann atter åpnet for trafikk.

(U. f. s. nr. 27/758. Helsingfors 1931.)

Farvannet *Ryöminsalmi* på ca. 60° 28,7' N, 27° 45' O er opmerket og gjenåpnet for trafikk.

481. Estland. Finskebukten. Dagö. Luidjabukten. Fyr tendes.

(N. t. M. nr. 15/62. Reval 1931.)

På ca. 58° 56,2' N, 22° 24' O vil bli tendt et fyr, som skal vise hvitt, rødt og grønt, fast lys.

482. Tyskland. Kielerbukten. Skyteøvelser m. m. Advarsel.

(N. f. S. nr. 40/3512. Berlin 1931.)

Opmerksomheten henledes på at man alltid må regne med at skyte-, mine-, sperrings- og lignende øvelser finner sted i *Kielerbukten*.

483. Sverige. Ålandshavet. Understen fyr. Prov. radiofyr.

(U. f. s. nr. 40/3481. Stockholm 1931.)

Ved *Understen* fyr på 60° 16' 36" N, 18° 55' 35" O anordnes i første halvdel av oktober d. å. et *provisorisk* radiofyr med sending på 962½ og 1037½ m. bølgelengde.

484. Tyskland. Swinemünde. Lys- og klokkebøie forandret og flyttet. Undervannsmembraner flyttet.

(N. f. S. nr. 41/3692. Berlin 1931.)

1. Lys- og klokkebøien *Swinemünde* er flyttet til 53° 57' 3" N, 14° 16' 34" O i 11 m. vann, ca. 60 m. O for linjen *Mühlenbake* og *Galeriebake* overett og 1,1 n. mil fra O molo-hode. Fyrkarakteren er forandret til hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 12 sek. Bøien er sortmalt. Skiber skal passere V om den og derefter holde inn i innseilingslinjen.

2. Undervannsmembran *I* er flyttet til 53° 57' 1" N, 14° 16' 37" O i 10 m. vann ca. 120 m. SO for lys- og klokkebøien. Dybden over membranen er 8 m.

3. Undervannsmembran *II* er flyttet til 53° 57' 4" N, 13° 16' 37" O i 10 m. vann ca. 90 m. O for lys- og klokkebøien. Dybden over membranen er 8 m.

485. Sverige. Kalmarsund. Kalmar. Oplysning om lostjeneste.

(U. f. s. nr. 40/3410. Stockholm 1931.)

Losutkiksstasjonen finnes på *Kalmar* nye havns SO-lige molo. En sort ballong med hvitt belte angir, at los finnes.

N fra kommende fartøier møtes ved grunnen *Nyckeln*.

S fra kommende fartøier møtes utenfor *Grimskär*.

Losning fra havnene bestilles på Loskontoret, *Kalmar*.

Grimskär fyr: ca. 56° 39' N, 16° 22' O.

486. Sverige. Öregrunds skjærgård. Djursten fyr. Tåkesignalering.

(U. f. s. nr. 41/3491. Stockholm 1931.)

Ved *Djursten* fyr på 60° 22' 15" N, 18° 24' 21" O gis *ikke* tåkesignal, når skibsfarten til og forbi *Öregrund* nordfra og forbi *Öregrund* sydfra er ophørt for vinterperioden p. g. av is-forholdene.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

487. Danmark. Kattegat. Kobbergrund E. Vrak fjernet.

Vrakavmerkning inndras.

(E. f. S. nr. 39/2148. København 1931.)

Vraket av motorgaleasen *Ernestine*, som lå sunket på 57° 03' 45" N, 11° 17' 5" O, ca. 5,6 n. mil SVtS for lys- og klokkebøien *Kobbergrund E* er nu fjernet og vrakavmerkningen inndras snarest.

488. Sverige. Falsterbo fyrskib. Radiotåkesignal. Oplysning.

(U. f. s. nr. 40/3482. Stockholm 1931.)

Radiotåkesignaler fra fyrskibet *Falsterborev* på 55° 17' 32" N, 12° 46' 54" O gis fra og med 15. okt. d. å. *ikke* kl. 0830—0845 G.M.T. (0930—0945 M.E.T.) i hvilken tid fyrskibet står i forbindelse med Karlskrona kystradiostasjon.

IV. Nordsjøen.

489. Holland. Friesche Zeegat. Engelsmanplaat. Midlertidig fyr tendt.

(B. a. Z. nr. 227/2526. Haag 1931.)

Et hvitt, fast fyr, som er synlig hele horisonten rundt, er tendt for vintermånedene på N-båken på *Engelsmanplaat* på 53° 28' 28" N, 6° 03' 18" O.

490. England. Thames. Northfleet fyr. Karakter forandres.

(N. t. M. nr. 54. Tr. H. London 1931.)

Ca. 17. november d. å. forandres karakteren for *Northfleet* fyr, ca. 51° 27' N, 0° 20' O, fra 1 fm. hv. 10 sek. til 1 lynbl. hv. 2½ sek. Eller uforandret.

V. Engelske kanal m. m.

491. England S-kyst. The Solent. No Man's Land Fort SV.
Øvelsesminefelt utlagt.

(N. t. M. nr. 1706. London 1931.)

Et øvelsesminefelt, hvis miner ligger ca. 3,7 m. under overflaten ved lavvann, er utlagt innenfor et område, som begrenses av linjer gjennom følgende punkter:

- | | | | | | |
|----|-------------|------|------|--------------------|-------|
| a. | 0,15 n. mil | 296° | fra | No Man's Land Fort | fyr. |
| b. | 0,15 | — | 328° | » | —»— » |
| c. | 0,25 | — | 292° | » | —»— » |
| d. | 0,25 | — | 332° | » | —»— » |

Det er forbudt å ankre innenfor ovennevnte område, men passasje gjennom området er tillatt.

No Man's Land Fort fyr: ca. 50° 44' N, 1° 6' V.

492. Irland, NV-kyst. Tory Island. Radiotåkesignal.

(N. t. M. nr. 1711. London 1931.)

Radiotåkesignalstasjon er opprettet på ca. 55° 16' N, 8° 14' V, ca. 0,4 n. mil O for fyret.

493. Frankrike. Ouessant. Ny lys- og lydbøie utlagt.

(A. a. N. nr. 39/1748. Paris 1931.)

En ny lys- og lydbøie, *La Basse Callett*, er forsøksvis utlagt på ca. 48° 29' N, 5° 09' V ved vestenden av *Chaussée de Kelern*. Lysbøien, som er malt i hvite og sorte felter og har 2 konusser med basis mot hverandre som topp tegn, viser hvitt lys med 1 formørkelse hv. 6 sek. Lysvidde 9 n. mil.

VI. Middelhavet m. m.

494. Sardinia. Capo S. Elia. Fyr midlertidig forandret.

(A. a. N. nr. 177/418. Genua 1931.)

Capo S. Elia fyr på ca. 39° 11' N, 9° 09' O viser for tiden 1 hvitt blink hv. 5 sek. Lysvidde: 17 n. mil.

495. Italia V-kyst. Genua. Punta Vagno. Nytt fyr tendes.
(A. a. N. nr. 178/425. Genua 1931.)

I begynnelsen av oktober d. å. tendes på *Punta Vagno*, O for *Genua* havn, på ca. 44° 23' N, 8° 57' O et fyr, som skal vise hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 16 sek. Lysets høide: 26 m. Lysvidde: 15 n. mil. Et 7 m. høit, cylindrisk tårn.

496. Italia. Adriaterhavet. Quarnaro. Punta Nera. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 177/419. Genua 1931.)

Punta Nera fyr på ca. 44° 57' N, 14° 09' O er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 10 sek. Lysvidde: 12 n. mil. Ellers uforandret.

497. Italia. Adriaterhavet. Istria. Capo Promontore. Porer Skjær fyr forandret.

(A. a. N. nr. 172/401. Genua 1931.)

Porer Skjær fyr på ca. 44° 45' N, 13° 53' O er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 4 blink hv. 20 sek. Ellers uforandret.

498. Grekenland. Korinth-Kanal. Oplysning om dypgående.

(N. f. S. nr. 38/3367. Berlin 1931.)

Skiber med større dypgående enn 7,3 m. må radiotelegrafisk forespørre Kanalselskapet om vannstanden i kanalen.

Ca. 37° 57' N, 22° 58' O.

499. Tripolis. Zuara ankerplass. Nytt fyr tendt.

(A. a. N. nr. 171/398. Genua 1931.)

På *Zuara* lille halvø er på ca. 32° 55' N, 12° 08' N, 4 m. VSV for det tidligere fyr, tendt et nytt fyr, som viser et hvitt blink hv. 5 sek. Lysets høide: 26 m. Lysvidde: 15 n. mil. Et 8 m. høit, rødt og hvitt, vannrett stripet tårn.

Det midlertidige fyr er nedlagt.

500. Syria. Tripoli. Ramkin fyr forandres.

(A. a. N. 16. september. Beyruth 1931.)

Ramkin hvite, faste fyr på ca. 34° 29' N, 35° 45' O vil bli forandret til å vise hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 10 sek.

Lysets høide: 20 m. Lysvidde: 16 n. mil. Under forandringen tendes et midlertidig fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 5 sek.

501. Italia V-kyst. Promontorio Argentario. Punta Lividonia fyr forandret.

(A. a. N. nr. 192/469. Genua 1931.)

Punta Lividonia fyr på ca. $42^{\circ} 27' N$, $11^{\circ} 06' O$ viser nu 1 hvitt blink hv. 6 sek. Lysvidden er inntil videre 15 n. mil, men forøkes senere til 18 n. mil.

VII. Nordlige Atlanterhav.

502. Island NV-kyst. Isafjördr. Naust indre overettfyr. Kaldáreyri overettfyr. Fyrpeler malt.

(E. f. S. nr. 39/2154. København 1931.)

Fyrpelene til *Naust indre overettfyr* og *Kaldáreyri overettfyr* er malt hvite med en sort stripe på midten. Ca. $66^{\circ} 04' N$, $23^{\circ} 07' V$.

503. Island N-kyst. Kap Nord E. Látravik. Hornbjarg fyr. Oplysning om fyr.

(E. f. S. nr. 39/2155. København 1931.)

Hornbjarg fyr på $66^{\circ} 24' 44'' N$, $22^{\circ} 23' 02'' V$ er synlig i peilinger O for 166° , men V for denne peiling er det i skjul av *Hornbjarg*.

504. Island O-kyst. Borgarfjördr. Hafnartangi NO. Undervannsskjær Gálmur. Innseilingsmerke.

(E. f. S. nr. 39/2156. København 1931.)

NO for *Hafnartangi* (den ytterste pynt ved O-siden av *Borgarfjördr*) finnes et undervannsskjær *Gálmur* med 10 m. vaun på $65^{\circ} 33' 21'' N$, $13^{\circ} 43' 42'' V$, ca. 600 m. fra land. Det bryter på skjæret i sjøgang, og med høi sjø bryter det også mellom skjæret og land. Innseilingen til *Borgarfjördr* O fra er fri, når *Álfaborg* er fri av *Hafnartangi*.

505. Portugal. Farilhoes fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1819. London 1931.)

Farilhoes fyr på ca. $39^{\circ} 29' N$, $9^{\circ} 33' V$, 4,15 n. mil 336° fra *Burling Island* fyr, viser nu 1 grønt blink hv. 4 sek.

506. Portugal. Cabo de São Vicente fyr. Større lysvidde.

(A. a. N. nr. 24/44. Lissabon 1931.)

Cabo de São Vicente fyr på ca. $37^{\circ} 01' N$, $9^{\circ} 00' V$ har nu elektrisk lyskilde, hvorved lysvidden er øket til 40 n. mil.

507. Island N-kyst. Skagafjördr. Grunner.

(E. f. S. nr. 41/2277. København 1931.)

1. En grunn av ringe omfang og med en minste dybde av 20 m. rapporteres å ligge på ca. $65^{\circ} 50\frac{1}{2}' N$, $19^{\circ} 30' V$ i merkene *Køgrnøf* nettop fri av *Málmey* og *Reykjardiskr* overett med N-enden av *Tindastóll*.

2. En grunn, der har nogen utstrekning i O—V, men er smal i retningen N—S, og som har en minste dybde av 36 m., rapporteres å ligge på ca. $65^{\circ} 58\frac{1}{2}' N$, $19^{\circ} 45' V$ i merkene N-enden av *Drangey* litt utenfor husene i *Kolkuós* og *Dalatá* overett med N-enden av *Málmey*.

508. Island N-kyst. Raufarhafnarhöfði. Nytt fyr tendt.

(E. f. S. nr. 41/2277. København 1931.)

På *Raufarhafnarhöfði* er tendt et fyr, som viser hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 3 blink hv. 20 sek. Fyret lyser som følger:

1. Rødt N for 233° .
 2. Hvitt fra 233° til 294° .
 3. Grønt S for 294° .
- Ca. $66^{\circ} 27' N$, $15^{\circ} 56' V$.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

509. U. S. A. Florida. Key West. Vrak.

(N. t. M. nr. 1802. London 1931.)

Vraket av et skib, som ligger farlig for seilasen, er sunket på ca. 24° 28' N, 81° 48' V, 3,97 n. mil 83° fra *Sand Cay* fyr.

IX. Sydlige Atlanterhav.

510. Chile. Magellanstrede. Sea Reach. Isla Centinela fyr forandret.

(N. f. S. nr. 38/3399. Berlin 1931.)

Isla Centinela fyr på ca. 53° 05' S, 73° 35' V er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 6 sek. Lysvidde: 10 n. mil.

511. Brasil. Pernambuco Red. Picão fyr nedlagt.

(N. t. M. nr. 1785. London 1931.)

Picão fyr på ca. 8° 03' S, 34° 52' V, på *Recife*, er nedlagt.

512. Syd-Afrika. Kapp Agulhas. Rapportert grunn forgjeves eftersøkt.

(N. t. M. nr. 1846. London 1931.)

Den rapporterte grunn med mindre enn 1,8 m. vann på ca. 34° 53' S, 20° 00' O, 3,2 n. mil 190° fra *Kapp Agulhas* fyr er forgjeves eftersøkt.

E. f. S. nr. 2/115, Oslo 1931, utgår.

513. Brasil. Pará floden. Espadon Shoal. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 1838. London 1931.)

På *Espadon Shoal* er på 0° 29' 25" S, 47° 59' 15" V tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 5 sek. Lysets høide: 8 m. Gitterbåke.

X. Det Indiske hav. Røde hav.

514. Portugisisk O-Afrika. Kapp Delgado fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1794. London 1931.)

Kapp *Delgado* fyr på ca. 10° 41' S, 40° 39' O er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 10 sek. Lysets høide: 41 m. Lysvidde: 17 n. mil. Et 36 m. høit, hvitt, sekskantet tårn.

515. Malaccastrede. Kuala Jugra. Fyr nedlegges.

(N. t. M. nr. 1804. London 1931.)

Omkring den 31. desember d. å. nedlegges det røde, faste fyr på ca. 2° 48' N, 101° 24' O. — Fyrtårnet blir stående og vil bli malt hvitt.

516. Portugisisk O-Afrika. Beira havn. Lystidssignal.

(A. a. N. nr. 23/39. Lissabon 1931.)

Fra havnekontorets mast på 19° 49' 27" S, 34° 49' 37" O gis lystidssignaler to ganger daglig:

1. Signalet tendes kl. 9^t 57' 00" og slukkes kl. 10^t 00' 00" lokaltid.
2. » » » 20^t 57' 00" » » » 21^t 00' 00" » »

Lokaltid = G.M.T. + 2 timer.

XIV. Nordishavet.

517. Russland. Hvitehavet. Onegabukten. Pulonget fyr forandret.

(N. t. M. nr. 1788. London 1931.)

Pulonget fyr på ca. 64° 13' N, 37° 04' O er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 15 sek. Lysets høide: 18 m. En 13 m. høi, sort, firkantet gitterpyramide.

518. Russland. Hvitehavet. Zhizhginsk. Tåkesignal forandret.
(N. t. M. nr. 1787. London 1931.)

Zhizhginsk tåkesignal på ca. $65^{\circ} 12' N$, $36^{\circ} 52' O$ er forandret og gis nu med nautofon. Signalet er 6 støt hv. 1 min. Hvis nautofonen kommer i uorden, gis tåkesignal med kanon som tidligere.

519. Russland. Lappland. Malen Oleni. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 1779. London 1931.)

På O-spissen av *Mali Oleni øya* er på ca. $69^{\circ} 15' N$, $34^{\circ} 49' O$ tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 5 sek. Lysvidde: 12 n. mil. En firkantet pyramide, hvis øverste halvdel er hvit og nederste halvdel sort.

520. Russland. Lappland. Kildin øya. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 1789. London 1931.)

På *Kildin øya* er på $69^{\circ} 22' 26'' N$, $34^{\circ} 08' 54'' O$ tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 10 sek. Lysvidde: 16 n. mil. Gitterbåke.

B. Forskjellige meddelelser.

521. England. St. Anns Head Lloydsignalstasjon nedlagt.
(N. f. S. nr. 38/3431. Berlin 1931.)

Lloydsignalstasjonen på *St. Anns Head* på ca. $51^{\circ} 41' N$, $5^{\circ} 10' V$ er nedlagt.

522. U. S. A. Radiopoilstasjoner nedlegges.
(N. t. M. nr. 38/3330 og 38/3347. Washington 1931.)

Nedennevnte radiopoilstasjoner nedlegges den 1. november d. å.:

- Thacher Island, Massachusetts.* — NBE. — Ca. $42^{\circ} 38' N$, $70^{\circ} 35' V$.
- Fire Island, New York.* — NJY. — Ca. $40^{\circ} 38' N$, $73^{\circ} 13' V$.
- Cape May, New Jersey.* — NKC. — Ca. $38^{\circ} 56' N$, $74^{\circ} 55' V$.
- Poynner Hill, North Carolina.* — NDX. — Ca. $36^{\circ} 17' N$, $75^{\circ} 48' V$.
- North Island, South Carolina.* — NZW. — Ca. $33^{\circ} 13' N$, $79^{\circ} 11' V$.
- Point Hueneme, California.* — NCA. — Ca. $34^{\circ} 09' N$, $119^{\circ} 12' V$.
- Fort Stevens, Oregon.* — NZR. — Ca. $46^{\circ} 12' N$, $123^{\circ} 58' V$.

523. Tyskland. Mecklenburg bukt. Travemünde. Oplysning om stormvarselstasjon.

(N. f. S. nr. 39/3507. Berlin 1931.)

Travemünde stormvarselstasjon er flyttet hen i nærheten av fyret. Fra en rå på en 20 m. høi, hvit mast avgis fremtidig fullstendige dag-stormsignaler og utvidede natt-stormsignaler. Ca. $53^{\circ} 58' N$, $10^{\circ} 53' O$.

524. Estland. Finskebukten. Tallinn—Kopli radiostasjon.
Oplysning.

(N. t. M. nr. 15/57. Reval 1931.)

Fra Tallinn—Kopli radiostasjon på 59° 27' 12" N, 24° 42' 20" O sendes meteorologiske rapporter pr. radio. Anrop-signal: E.S.B. Bølge: 500 kc/s (600 m.) A.2. Sending 3 ganger daglig, kl. 0730, 1330 og 1830 G.M.T. samtidig med sending av samme rapport fra Tallinn Hapsal (3500 m.).

525. Danmark. Meddelelse om losbetaling.

(E. f. S. nr. 34/1919. Kjøbenhavn 1931.)

Fra 1. oktober d. å. er betalingen nedsatt for samtlige losningers vedkommende med undtagelse av losninger efter takst-klassene 1 og 2 samt visse losninger i Øresund, om hvilke der er truffet overenskomst med Kungl. svenska lotstyrelsen.

626. Norge. Rettelse til «Den norske Los I» og Kart nr. 1.

Side 40, 5—10 linje fra oven utgår, nemlig:

«3 ganske små rorboder, hvorav den ene er innrettet som tilfluktssted for skibbrudne, ligger like op for stoa, som er holmens luneste sted under pålandsstorm. Når forliste kommer i land, skal de hurtigst mulig heise et hvitt flagg — som forefinnes i huset — på en liten signalstang NV for huset. Når dette sees fra Tisler, repeteres det der til innlandet.»

På Kart nr. 1 strykes: «Hus for skibbrudne» ved Heia. 58° 57,5' N, 10° 52,7' O.

527. Rumenia. Øst-europeisk tid innført.

(N. t. M. nr. 1843. London 1931.)

Rumenia har innført øst-europeisk tid, som er 2 timer foran Greenwich tid.

528. Frankrike og Portugal. Normaltid atter innført.

(A. a. N. nr 39/1781. A. Paris og A. a. N. nr. 25/45. Lissabon 1931.)

Normaltid er atter innført i Frankrike og Portugal.

Anm. Lystidssignalet i Lissabon havn viser fremdeles G.M.T. og gis fra kl. 0800 til kl. 2000.

529. Tyskland. Israpporter.

Med Nachrichten für Seefahrer, hefte 41, 1931 følger som bilag et hefte «Deutscher Eisdienst», en fullstendig plan for den tyske ismeldingstjeneste for Nordsjøen, Skagerak, Kattegat, Belter, Sund og Østersjøen for kommende vinter som arrangert av Deutsche Seewarte, Hamburg.

530. Norge. Vest-Finnmark. Ingøy Radio. Oplysning.

(Telegrafstyret, Oslo, 11/10 1931.)

Ingøy Radio, 71° 4' 27" N, 24° 9' 25" O, vil antagelig komme i gang med prøvene omkring midten av november d. å. Det kan ennå ikke med sikkerhet sies når stasjonen atter vil bli åpnet. Nærmere meddelelse følger.

531. Norge. Ålesund Radio. Oplysning.

(Telegrafstyret, Oslo 21/10 1931.)

Ålesund Radio, 62° 28' 20" N, 6° 09' 30" O har nu kontinuerlig tjeneste.

Tillegg til A.

VI. Middelhavet m. m.

532. Tyrkiet. Svartehavet. Bosporus fyrskib ombyttet med lys og klokkebøie.

(N. f. S. 41/3650. Berlin 1931.)

Fyrskibet *Bosporus* på ca. $41^{\circ} 24,5' N$, $29^{\circ} 0,5' O$ er permanent inndratt og erstattet med en lys- og klokkebøie, som viser 1 hvitt blink hv. 3 sek. Lysvidde: 11 n. mil. Tåke-signal gis med klokke, 4 slag hv. 1 min.

533. Lilleasia V-kyst. Kos Sund. Hussein-Burnu fyr forandret.

(N. f. S. nr. 41/3632. Berlin 1931.)

Hussein-Burnu fyr på $36^{\circ} 57' 50'' N$, $26^{\circ} 17' 40'' O$ er forandret og viser nu hvitt lys med 1 formørkelse hv. 10 sek. Lysets høide: 19 m. Lysvidde: 12 n. mil.

534. Tripolis. Buerat el Hsun. Fyr forandres.

(A. a. N. nr. 190/458. Genua 1931.)

Buerat el Hsun fyr på ca. $31^{\circ} 24' N$, $15^{\circ} 45' O$ vil i den nærmeste fremtid bli forandret til å vise hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 5 sek. Lysvidde: 13 n. mil. Ellers uforandret.

535. Algier. Bône. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 107/1874. Paris 1931.)

Bône hvite og grønne fyr med 1 formørkelse på ca. $36^{\circ} 54' N$, $7^{\circ} 47' O$, på *Jettée du Lion*, er forandret og viser nu fast lys hele horisonten rundt. Lysevnen er forminsket.

XIII. Sydlige stille hav.

536. Dougerthy Island. Strykes i kartene.

(N. t. M. nr. 1900. London 1931.)

Dougerthy Island, ca. $59^{\circ} 20' S$, $120^{\circ} 20' V$, strykes i kartene.

L.-nr. 537—593.

Som bilag følger:
M. t. K. for november 1931.
B. f. F. nr. 21, 22 og 23 — 1931.
Radiovær 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.

Oslo 30. november 1931.

Nr. 11

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettviseende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, loser eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disses nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

- 537. Rogaland. Ryfylke. Nye lykter.
- 538. Møre. Voldenfjorden. Volden. Ny molo.
- 539. — . Bergsøy. Fosnavåg. Utdypning.
- 540. S.-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Hasselviken. Junkerbukten. Molo.
- 541. Lofoten. Vikørøy lykt gjenopført.
- 542. Vesterålen. Melbo havn og Nykvåg. Overrettlykter.
- 543. Troms. Grøtsundet. Røysnes havn. Privat lykt.
- 544. Øst-Finnmark. Ytre Kiberg. Havarert sjømerke.

II. Østersjøen.

- 545. Sveriges S-kyst. Utlängen fyr forandret.
- 546. Lettland. Rigabukten. Domesnæs. Nytt fyr tendt.
- 547. Sverige. Kattegat. Stutarne fyr nedlegges.
- 548. — . Bottenviken. Draghallan fyr. Tåkesignal forandret.
- 549. Finland. — . Norrskär. Tåkesignal opprettet.
- 550. Danzigområdet. Schiewenhorst. Fyr tendt.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

- 551. Danmark. Øresund. Drogden. Gravet renne. Dagavmerkning utlegges foreløbig ikke.
- 552. — . — . Flinterennen. Søndre-Flint SE. Klokkebøje inndradd.
- 553. — . Lillebelt. Båge fyr forandret.

IV. Nordejsen.

- 554. Belgia. Wandelaar fyrskib. Vrak avmerket.
- 555. — . Nieuport. Overettfyre forandret og atter tendt.
- 556. Skottland. Peterhead. Fyrbelysning forandret. Tåkesignal forandret.

V. Engelske kanal m. m.

- 557. Frankrike. Ouessant. Basse Callet. Lys- og lydbøje inndradd.
- 558. — . — . Roche Nividic. Fyr tendes.

VI. Middelhavet m. m.

- 559. Frankrike. Lavandon. Fyr forandres.
- 560. Spania O-kyst. Moncofar. Fyr tendt.
- 561. Italia V-kyst. Genua. Punta Vagno. Nytt fyr tendt.
- 562. Malta. Valetta. St. Elmo Castle fyr nedlegges.
- 563. Marokko. Cabo Quilates. Fyr tendt.

VII. Nordlige Atlanterhav.

- 564. Island N-kyst. Hunaflói. Vatnsnes. Overettmerker.
- 565. U. S. A. Rhode Island. Block Island Sound. Point Judith fyr. Radiofyr opprettes.
- 566. Island N-kyst. Raufarhafnarhöfði. Opplysning om fyr.
- 567. — S-kyst. Alvidruhamrar fyr. Opplysning om beliggenhet.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

- 568. Meksiko. Celestun fyr forandres.
- 569. Honduras N-kyst. Port Ceiba. Fyr tendt.
- 570. Panama N-kyst. Colon. Fyr tendt.
- 571. Leeward Islands. Basseterre. Grunn.

IX. Sydlige Atlanterhav.

- 572. Brasil. Rio de Janeiro. Fyr nedlagt. Båke opført.

XII. Nordlige stille hav.

- 573. Meksiko V-kyst. Kapp San Lazaro. Nytt fyr tendes.
- 574. — . — . Todos Santos Islands. Fyr tendt.
- 575. — . — . Coronados Islands. Fyr tendt.
- 576. U. S. A. California. Los Angeles havnefyr forandres.
- 577. Meksiko V-kyst. Guaymas havn andvning. Kapp Haro fyr forandret.
- 578. — . — . Nedre California. Todos Santos bukt. Banda Point. Fyr tendt.

XIV. Nordishavet.

- 579. Russland. Barentshavet. Kanin Nos. Nytt fyr.
- 580. — . — . Karasundet. Vaigatj NV-kyst. Nytt fyr.

B. Forskjellige meddelelser.

- 581. Newfoundland SO-kyst. Kapp Race radiostasjon flyttet.
- 582. U. S. A. Opplysning om radiopilestasjoner.
- 583. Sverige. Reglement for statens isbrytere.
- 584. Tyskland. Meddelelse om vintersjømerker. Advarsel.
- 585. Sverige. Utsendelse pr. radio av israpporter m. m. ved Sveriges kyster vinteren 1931—1932.
- 586. Norge. Rettelse til «Den Norske Los VI».
- 587. — . Fredrikstad. Vannledning utlagt. Advarsel.
- 588. Canariene. Las Palmas. Opplysning om radiostasjon.
- 589. Danmark. Isbrytningstjenesten i danske farvann.
- 590. Norge. Radioforsendelser av værmeldinger.
- 591. Norge. Utsira radiopilestasjon. Prøvedrift innstilles midlt.
- 592. Norge. Feistein radiofyr.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

- 593. Lofoten. Henningsvær. Molo under bygning. Advarsel.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

537. Rogaland. Ryfylke. Nye lykter.

(Se vedl. B. f. F. nr. 22. Oslo 1931.)

538. Møre. Voldenfjorden. Volden. Ny molo.

Statens havnevesen meddeler, at en 36 m. lang molo er ferdigbygget fra Vikeneset ut til Vikenesflu ved *Volden*. Ca. 62° 8,7' N, 6° 4,2' O.

Kart nr. 30, 215.

539. Møre. Bergsøy. Fosnavåg. Utdypning.

Statens havnevesen meddeler, at innløpet til *Fosnavåg* ca. 62° 20,4' N, 5° 38,8' O er utsprengt i 18 m. bredde med en dybde av 4 m. ved springlavvann. Løpets sider er merket med 7 stenger.

Kart nr. 30, 214.

540. S. Trøndelag. Trondheimsfjorden. Hasselviken. Junkerbukten. Molo.

Statens havnevesen meddeler, at der er ferdigbygget en 30 m. lang molo i *Junkerbukten*. Ca. 63° 38,0' N, 9° 50,1' O.

541. Lofoten. Vikerøy lykt gjenopført.

Under henvisning til E. f. S. nr. 4/199, Oslo 1931, og B. f. F. nr. 21, Oslo 1931, meddeles at *Vikerøy* lykt er gjenopført og tendt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Kart nr. 73, 75.

542. Vesterålen. Melbo havn og Nykvåg. Overrettlykter.

(Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Kart nr. 75, 76.

543. Troms. Grøtsundet. Røysneshavn. Privat lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Kart nr. 87.

544. Øst-Finnmark. Ytre Kiberg. Havarett sjømerke.

(Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Se tillegg.

II. Østersjøen.

545. Sverige S-kyst. Utlängan fyr forandret.

(U. f. s. nr. 44/3696. Stockholm 1931.)

Utlängan fyr på 56° 00' 50" N, 15° 47' 28" O er forandret og viser nu hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 2 blink hv. 15 sek. Lysets høide: 13 m. Lysvidde: 12 n. mil for hvitt, 12 n. mil for rødt og 11 n. mil for grønt lys. Fyret lyser som følger:

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Hvitt fra 225° til 11°. | 4. Hvitt fra 53° til 107°. |
| 2. Rødt » 11° - 23°. | 5. Rødt » 107° - 115°. |
| 3. Grønt » 23° - 53°. | |

Fyrbygningen består av en hvit, åttekantet fyrbåke på et 9,5 m. høit, rundt, umalt betongtårn. I løpet av 1932 vil tårnets øverste halvdel bli malt sort og dets nederste halvdel hvit. Det gamle fyrtårn vil i løpet av den nærmeste tid bli revet ned.

546. Lettland. Rigabukten. Domesnæs. Nytt fyr tendt.

(N. t. M. nr. 8/19. Riga 1931.)

På *Domesnæs* pynt er på ca. 57° 45,6' N, 22° 36,2' O tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 3 sek. Lysets høide: 16 m. Lysvidde: ca. 8,4 n. mil. Et firkantet stentårn.

547. Sverige. Kattegatt. Stutarne fyr nedlegges.

(U. f. s. nr. 44/3708. Stockholm 1931.)

Stutarne fyr på $56^{\circ} 53' 33''$ N, $12^{\circ} 25' 47''$ O nedlegges ved utgangen av november d. å. Nærmere meddelelser fremkommer ikke.

548. Sverige. Bottenviken. Draghällan fyr. Tåkesignal forandret.

(U. f. s. nr. 45/3757. Stockholm 1931.)

Tåkesignalklokken ved *Draghällan* fyr på $62^{\circ} 29' 29''$ N, $17^{\circ} 26' 40''$ O er ombyttet med en tyfon, som under tåke og i usiktbart vær gir 2 støt hv. 30 sek. Den tidligere tåkesignalklokke bibeholdes med uforandret signalkarakter — 4 slag hv. 20 sek. — som reserve.

549. Finland. Bottenviken. Norrskär. Tåkesignal opprettet.

(U. f. s. nr. 31/839. Helsingfors 1931.)

Ved fyret *Norrskär* på $63^{\circ} 14' 00''$ N, $20^{\circ} 36' 18''$ O er opprettet et tåkesignal, 3 støt hv. 1 min.

550. Danzigomredet. Schiewenhorst. Fyr tendt.

(N. f. S. nr. 46/4071. Berlin 1931.)

På V-moloen er på ca. $54^{\circ} 20,9'$ N, $18^{\circ} 56,7'$ O tendt et fyr, som viser 1 hvitt og grønt blink hv. 5 sek. Lysets høide: 9,6 m. Lysvidde: 7 n. mil. Fyret viser grønt lys over vraket av skibet *Baltara*, som ligger sunket ca. 1 n. mil 36° fra fyret, forøvrig hvitt lys.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

551. Danmark. Øresund. Drogden. Gravet renne. Dagavmerkning utlegges foreløbig ikke.

(E. f. S. nr. 44/2401. København 1931.)

Dagavmerkningen ved den gravede renne i *Drogden* vil forsøksvis bli holdt inndradd foreløbig og uttatt av kartene.

Rød spissbøie nr. 3: $55^{\circ} 36' 08''$ N, $11^{\circ} 41' 56''$ O.

452. Danmark. Øresund. Flinterenden. Søndre-Flint SE.

Klokkebøie inndradd.

(E. f. S. nr. 46/2463. København 1931.)

Klokkebøien *Søndre-Flint SE* på ca. $55^{\circ} 36'$ N, $12^{\circ} 50'$ O er inndradd.

553. Danmark. Lillebelt. Baagø fyr forandret.

(E. f. S. nr. 46/2464. København 1931.)

Baagø fyr på $55^{\circ} 17' 44''$ N, $9^{\circ} 48' 09''$ O er forandret fra å vise hvitt, fast lys til å vise hvitt, rødt og grønt lys med gruppeformørkelser, 2 formørkelser hv. 10 sek. Lysvidde: 10 n. mil. Fyret lyser:

- | | |
|---|--|
| 1. Grønt fra $42\frac{1}{2}^{\circ}$ til 81° . | 4. Grønt fra 199° til $313\frac{1}{2}^{\circ}$. |
| 2. Hvitt » 81° - $86\frac{1}{2}^{\circ}$. | 5. Hvitt » $313\frac{1}{2}^{\circ}$ - $320\frac{1}{2}^{\circ}$. |
| 3. Rødt » $86\frac{1}{2}^{\circ}$ - 199° . | 6. Rødt » $320\frac{1}{2}^{\circ}$ - $42\frac{1}{2}^{\circ}$. |

IV. Nordsjøen.

554. Belgia. Wandelaar fyrskib. Vrak avmerket.

(A. a. N. 10, og 14. november 1931. Ostende.)

Vraket av et fiskerfartoi, hvorfra masten rager over vannet ved høivanne, ligger sunket på ca. $51^{\circ} 21'$ N, $2^{\circ} 58,2'$ O, ca. $1\frac{3}{4}$ n. mil SO for *Wandelaar* fyrskib. En grønn lys- og klokkebøie, som viser grønt lys med 1 formørkelse hv. 10 sek. er utlagt ca. 100 m. N for vraket.

555. Belgia. Nieuport. Overrettfyre forandret og atter tendt.

(A. a. N. 31. oktober 1931. Ostende.)

Overrettfyrene på V-moloen er atter tendt og viser nu hvitt, fast lys. Ca. $51^{\circ} 09'$ N, $2^{\circ} 43'$ O.

556. Skottland. Peterhead. Fyrbelysning forandret. Tåke-signal forandret.

(N. t. M. nr. 2089. London 1931.)

1. Fyret på ca. 57° 30' N, 1° 46' V, på hjørnet av V-piren i S-havnen, viser nu hvitt og rødt, fast lys. Lysvidde: 10 n. mil.

2. Tåkesignalet med gongong på S-piren er nedlagt.

Ved fyret er anbragt en naufon, hvormed der under tåke og i usiktbart vær avgis 1 støt hv. 1 min. Støt 20 sek., pause 40 sek.

3. Det grønne fyr tett ved hodet av O-piren i N-havnen er nedlagt.

V. Engelske kanal m. m.

457. Frankrike. Ouessant. Basse Callet. Lys- og lydbøie inndradd.

(A. a. N. nr. 113/1994. Paris 1931.)

Lys- og lydbøien *Bouée de la Basse Callet* på ca. 48° 29' N, 5° 09' V er permanent inndradd.

(E. f. S. nr. 10/493, Oslo 1931, utgår.)

558. Frankrike. Ouessant. Roche Nividic. Fyr tendes.

(A. a. N. nr. 115. Paris 1931.)

I løpet av den nærmeste tid tendes på ca. 48° 27' N, 5° 09' V på *Roche Nividic*, SV for *Ouessant*, et midlertidig fyr til forsøk. Fyrkarakteren blir hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 15 sek.

VI. Middelhavet m. m.

559. Frankrike. Lavandou. Fyr forandres.

(A. a. N. nr. 101/1775. Paris 1931.)

Det grønne, faste fyr på ca. 42° 08' N, 6° 22' O på molo-hodet, er nedlagt og vil i løpet av den nærmeste tid bli erstattet med et fyr, som viser hvitt, rødt og grønt lys med gruppeformørkelser, 2 formørkelser hv. 10 sek. Lysvidde: 16 n. mil for hvitt, 12 n. mil for rødt og 10 n. mil for grønt lys. Fyret skal lyse som følger:

1. Hvitt fra 250° til 315°.
3. Rødt fra 355° til 30°.
2. Grønt » 315° - 328°.

560. Spania O-kyst. Moncofar. Fyr tendt.

(A. a. l. N. nr. 45/1345. San Fernando 1931.)

Ved *Moncofar* er på 39° 48' 00" N, 0° 07' 50" V tendt et fyr, som viser hvitt, fast lys. Lysets høide: 10 m. Lysvidde: 10 n. mil. En ca. 8 m. høi fyrbåke.

561. Italia V-kyst. Genua Punta Vagno. Nytt fyr tendt.

(A. a. N. nr. 198/478. Genua 1931.)

På *Punta Vagno*, O for *Genua*, er på 44° 23' 30" N, 8° 57' 10" O tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 16 sek. Lysets høide: 26 m. Lysvidde: 15 n. mil. Et 7 m. høit, hvitt og sort, vannrett stripet tårn.

(E. f. S. nr. 10/495, Oslo 1931.)

562. Malta. Valetta. St. Elmo Castle fyr nedlegges.

(N. f. S. nr. 44/3905. Berlin 1931.)

Den 1. januar 1932 nedlegges *St. Elmo Castle* hvite, faste fyr på ca. 35° 54' N, 14° 31,2' O permanent.

563. Marokko. Cuba Quilates. Fyr tendt.

(A. a. N. nr. 45/1346. San Fernando 1931.)

På *Cabo Quilates* er på ca. 35° 17' N, 3° 43' V tendt et fyr, som tillike tjener som luftfyr. Fyrkarakteren er hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 10 sek. Lysvidde: 25 n. mil (som luftfyr 16 n. mil). Et 30 m. høit, ottekantet, hvitt tårn.

VII. Nordlige Atlanterhav.

564. Island N-kyst. Hunaflói. Vatnsnes. Overettmerker.

(E. f. S. nr. 42/2317. Kjøbenhavn 1931.)

Langs V-siden av *Vatnsnes* i *Hunaflói* er opprettet to seilasmerker, *Stapamerket* og *Hindisvíkmerket*, hvori der garanteres en minste dybde av 8,5 m. ved spring lavvann. Hvert merke består av 1 bakmerke og 2 formerker.

Stapamerket: Bakmerket er en hvitkalket stenvarde med rød trekant med nedadvendt spiss på $65^{\circ} 35' 05''$ N, $20^{\circ} 55' 03''$ V. Formerkene er hvitkalkede varder med røde trekantar med opadvendt spiss på henholdsvis $65^{\circ} 35' 46''$ N, $20^{\circ} 54' 20''$ V og $65^{\circ} 35' 53''$ N, $20^{\circ} 54' 09''$ V. Bakmerket er midt mellom formerkene i peilingen $204\frac{1}{2}^{\circ}$. I dette merke kan garanteres en dybde av 10 m.

Hindisvíkmerket. Bakmerket er en hvitkalket stenvarde med rød trekant med nedadvendt spiss på $65^{\circ} 40' 58''$ N, $20^{\circ} 41' 07''$ V. Formerke I er en hvitkalket stenvarde med rød trekant med opadvendt spiss på $65^{\circ} 40' 23''$ N, $20^{\circ} 43' 42''$ V. Formerke II er en hvitkalket, firkantet trebåke uten toppbetegnelse på $65^{\circ} 40' 31''$ N, $20^{\circ} 43' 12''$ V. Bakmerket er midt mellom formerkene i peiling 62° . I dette merke garanteres en dybde av 10 m., undtagen på stykket fra bakvarden ved *Stapar* tvers til gården *Illugastadir* tvers, hvor der kun kan garanteres en dybde av 8,5 m.

Seilassen bør foregå således: Kommende O fra, står man på rettv. V-lig kurs ca. 1,5 n. mil N om *Fáskrúðssker*, inntil man er i *Stapamerket*. Derefter holdes dette merke, til man kommer i *Hindisvíkmerket*, hvilket merke tas og holdes, inntil merket: «*Reykjaneshyrna* nettop fri av *Byrgisvíkurfjall*» er passert, hvorefter man er i fritt farvann.

565. U. S. A. Rhode Island Block Island Sound. Point Judith fyr. Radiofyr opprettes.

(N. t. M. nr. 42/3700. Washington 1931.)

Omkring den 11. november d. å. opprettes ved *Point Judith* fyr på ca. $41^{\circ} 22'$ N, $71^{\circ} 29'$ V et radiofyr. Bølgelengde: 1053 m. Signalet består av grupper på 1 strek etterfulgt av

2 prikker i 1 min., pause 2 min. Signalet avgis uavbrutt under tåke og i usiktbart vær. I klart vær avgis det daglig i tiden fra kl. 0300 til kl. 0600 samt fra kl. 2000 til kl. 2300. (75° V lgd.).

566. Island N-kyst. Raufarhafnarhöfði. Oplysning om fyr.

(E. f. S. nr. 45/2430. Kjøbenhavn 1931.)

Raufarhafnarhöfði fyr ligger på $66^{\circ} 27' 01''$ N, $15^{\circ} 56' 04''$ V. Fyret viser hvitt, rødt og grønt gruppeblink, 3 blink hv. 20 sek. Lysets høide: ca. 33 m. Lysvidde: $14\frac{1}{2}$ n. mil for hvitt, 12 n. mil for rødt og 11 n. mil for grønt lys. Et $6\frac{1}{4}$ m. høit, grått tårn med en $3\frac{1}{2}$ m. høi, grå fyrlyanterne Fyret lyser som følger:

1. Rødt fra 165° til 233° .
2. Hvitt » 233° - 294° .
3. Grønt » 294° - 345° .
4. Hvitt, uforst. fra 345° til 165° .

I peil. 165° er fyret overett med *Asmundastadar* kirke, men V for denne peiling vil fyret være i skjul av landet.

Brennetid: 1. august—15. mai.

567. Island S-kyst. Alvidruhamrar fyr. Oplysning om beliggenhet.

(E. f. S. nr. 45/2431. Kjøbenhavn 1931.)

Alvidruhamrar fyrs nøiaktige beliggenhet er $63^{\circ} 27' 18''$ N, $18^{\circ} 18' 42''$ V.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

568. Meksiko. Celestun fyr forandres.

(N. t. M. nr. 42/3716. Washington 1931.)

I løpet av den nærmeste tid vil *Celestun* fyr på ca. $20^{\circ} 51'$ N, $90^{\circ} 25'$ V bli forandret fra å vise hvitt lys med 1 formørkelse til å vise hvitt gruppeblink, 4 blink. Lysets høide: 10 m. Lysvidde: 10 n. mil. Fyrmast.

569. Honduras N-kyst. Port Ceiba. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 42/3717. Washington 1931.)

På toppen av et av radiotårnene ved *Port Ceiba* er tendt et hvitt, fast fyr, som rapporteres å være synlig 22 n. mil under gunstige omstendigheter. Ca. 15° 46' N, 86° 50' V.

570. Panama N-kyst. Colon. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 43/3806. Washington 1931.)

På O-ennen av den O-lige bølgebryter ved *Colon* havn er på 9° 23' 00" N, 79° 54' 10" V tendt et fyr, som viser 1 rødt blink hv. 5 sek. Lysets høide: 9 m. Lysvidde: 10 n. mil. Rødt, pyramideformet gittertårn. Uten stadig vakthold.

571. Leeward Islands. Basseterre. Grunn.
(N. t. M. nr. 2035. London 1931.)

En grunn med 8,7 m. vann rapporteres å ligge ca. 17° 17' N, 62° 43' V, 0,94 n. mil 127° fra det grønne, faste fyr tett V for *St. Thomas Fort*.

IX. Sydlige Atlanterhav.

572. Brasil. Rio de Janeiro. Fyr nedlagt. Båke opført.
(N. t. M. nr. 2057. London 1931.)

Det røde blinkfyr på 22° 55' 30" S, 43° 10' 10" V er nedlagt og erstattet med en båke med ballong.

XII. Nordlige stille hav.

573. Meksiko V-kyst. Kapp San Lazaro. Nytt fyr tendes.
(N. t. M. nr. 40/3563. Washington 1931.)

På Kapp *San Lazaro* vil på 24° 47' 45" N, 112° 18' 30" V bli tendt et fyr, som skal vise 1 hvitt blink. Lysets høide: 70 m. Lysvidde: 21 n. mil.

574. Meksiko V-kyst. Todos Santos Islands. Fyr tendt.
(N. t. M. nr. 42/3727. Washington 1931.)

På den NV-lige del av den N-ligste ø av *Todos Santos* gruppen er på 31° 48' 45" N, 116° 48' 45" V tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink. Lysets høide: 44 m. Lysvidde: 18 n. mil i peil. fra 315° til 290°. Tårn.

575. Meksiko. Coronados Islands. South Coronado Island.
Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 42/3728. Washington 1931.)

På S-pynten av *South Coronado Island* er på 32° 23' 30" N, 117° 14' 30" V tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 2-blink. Lysets høide: 58 m. Lysvidde: 20 n. mil i peil. fra 263° til 155°. Hvitt tårn. *North Coronado Island* formørker fyret i peil. fra 135° til 139° og *Middle Coronado Island* formørker det i peil. fra 148° til 151°.

576. U. S. A. California. Los Angeles havnefyr forandres.
(N. t. M. nr. 42/3730. Washington 1931.)

Omkring den 1. januar 1932 vil *Los Angeles* havnefyr på ca. 33° 43' N, 118° 15' V bli forandret til å vise 1 rødt blink hv. 15 sek.

577. Meksiko V-kyst. Guaymas havn. Anduvning. Kapp Haro fyr forandret.

(N. t. M. nr. 42/3724. Washington 1931.)

Kapp *Haro* fyr på ca. 27° 50' N, 110° 55' V er forandret fra å vise hvitt, fast lys med blink til å vise gruppeblink, 3-blink. Lysets høide: 107 m. Lysvidde: 26 n. mil. Hvitt tårn. Den tidligere fyrbygning er fjernet.

578. Meksiko V-kyst. Nedre California. Todos Santos bukt.
Banda Point. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 42/3726. Washington 1931.)

På *Banda Point* er på 31° 44' 55" N, 116° 44' 40" V tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 2-blink. Lysets høide: 27 m. Lysvidde: 15 n. mil i peil. fra 0° til 335°. Hvitt tårn.

XIV. Nordishavet.

579. Russland. Barentshavet. Kanin Nos. Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 42/3581. Stockholm 1931.)

1. Et nytt fyr, som viser hvitt fast lys, er tendt på *Kanin Nos*, 405 m. O for Kaninskij gamle fyr som står på ca. 68° 39' N, 43° 18' O. Lysets høide: 73,2 m. o. v. og 17,1 m. over bakken. Lyset er synlig fra 150° til 120°. Lysvidden er 22 n. mil. Firkantet, bordklædd pyramide, malt i sorte og hvite vannrette felter. På pyramidens topp er opsatt en rødmalt, rund jernbåke.
2. Det gamle fyrtårn er revet.
3. En ny tåkesirene er opført 90 m. 51,5° fra Kaninskij gamle fyrtårn. 3 støt hv. 143 sek.

580. Russland. Barentshavet. Karasundet. Vaigatj NV-kyst. Nytt fyr.

(U. f. s. nr. 639/157. Leningrad 1931.)

På den nye båken som er opført på ca. 70° 22' N, 58° 17' O på *Tjirjatji* øya er opført et fyr som viser hvitt gruppeblink, 2 bl. hv. 8 sek. Lysvidde 11 n. mil. Lysets høide over bakken 11 m.

B. Forskjellige meddelelser.

581. Newfoundland SO-kyst. Kapp Race radiostasjon flyttet.

(N. t. M. nr. 41/3628. Washington 1931.)

Kapp *Race* radiopilstasjon (VAZ) er flyttet til 46° 39' 25" N, 53° 04' 15" V og anropsignalet er samtidig forandret til VCE.

582. U. S. A. Oplysning om radiopilstasjoner.

(N. t. M. nr. 43/3786 og 43/3811. Washington 1931.)

Under henvisning til E. f. S. nr. 10/522, Oslo 1931, meddeles, at nedennevnte radiopilstasjoner *ikke* vil bli nedlagt:

Fire Island, New York — NJY — ca. 40° 38' N, 73° 13' V.

Cape May, New Jersey — NKC — ca. 38° 56' N, 74° 55' V.

Poyner Hill, North Carolina — NDX — ca. 36° 17' N, 75° 48' V.

Point Huemene, California — NCA — ca. 34° 09' N, 119° 12' V.

Fort Stevens, Oregon — NZR — ca. 46° 12' N, 123° 58' V.

583. Sverige. Reglement för statens isbrytere.

I «Underrättelser för sjöfarande» nr. 43/3688, Stockholm 1931, er inntatt «Utdrag av Reglemente för statens isbrytarfartyg», hvortil henvises.

584. Tyskland. Meddelelse om vintersjømerker. Advarsel.

(N. f. S. nr. 43/3860. Berlin 1931.)

Opmerksomheten henledes på, at færre sjømerker er utlagt om vinteren enn om sommeren. Forskjellen mellem vinter- og sommeropmerkningen fremgår av vintersjømerkefortegnelsene.

P. g. av de om vinteren rådende værforhold er muligheten for at sjømerkene driver bort fra plass større enn om sommeren. Det kan også hende — især efter særdeles dårlig vær — at det tar lang tid å bringe merkene i orden igjen. Sjøfarende tilrådes derfor under navigering efter flytende merker vintertid å iaktta den største forsiktighet.

I *Kurisches Haff* ombyttes sommer- med vintersjømerker i *Tilsit* området i tiden 26.—31. oktober 1931.

I *Frisches Haff* østre del påbegynnes ombytningen 2. november 1931 og fullføres uten nærmere meddelelse.

I *Swinemünde* området begynner ombytningen i siste halvdel av november 1931 og fullføres uten nærmere meddelelse.

I *Stralsund* vestre område begynner ombytningen 26. oktober 1931 og fullføres uten nærmere meddelelse.

585. Sverige. Utsendelse pr. radio av israpporter m. m. ved Sveriges kyster vinteren 1931—1932.

(U. f. s. nr. 44/3751. Stockholm 1931.)

Vinterperioden 1931—1932 utsendes fra Statens Meteorologisk-Hydrografiska Anstalt gjennom nedennevnte kringkastingstasjoner daglig kl. 1130 G. M. T., umiddelbart efter værrapporten, en israpport gå grunnlag av iakttagelser utført samme dags morgen. Skulde en forandring, som anses å være av betydning for sjøfarten, være inntrådt om dagen, eller hvis viktig rapport er innkommet fra statsisbryteren, meddeles dette kl. 2045 G. M. T. efter værrapporten.

1. Motala,	bølge 1348,3 m.
2. Stockholm,	— 435,4 m.
3. Gøteborg,	— 321,9 m.
4. Malmø—Høiby,	— 257,3 m.
5. Sundsvall,	— 541,5 m.
6. Østersund,	— 770,0 m.
7. Boden,	— 1229,5 m.

I den tid issignaltjenesten opprettholdes sendes fra *Karlsborgs* radio, bølge 4275 m., daglig kl. 1050 G. M. T. umiddelbart efter navigasjonsvarslene, eller hvis sådanne ikke foreligger, umiddelbart efter værrapporten, meddelelse om is- og sjøfartsforhold ved svenske kyster. Utsendelsene foregår i siffer på

grunnlag av samme morgens iakttagelser. Der henvises til «*Forteckning över nautiska radiosignaler*» utgitt av Kungl. Sjökartverket under medvirken av Statens Meteorologisk-Hydrografiske Anstalt.

586. Norge. Rettelse til Den Norske Los VI.

Pag. 77. 7de linje fra oven skal lyde:

«dybde i innløpet er 2 fv.».

11te og 12. linje fra oven erstattes med:

«og inne i rennen 7 jernstenger».

Pag. 81, 12te og 13de linje fra oven:

«hvor der tett syd for Vigeneset på Vigenesfluen er jernstang», forandres til:

«hvor der er bygget en 36 m. lang molo ut til Vigenesfluen».

587. Norge. Fredrikstad. Vannledning utlagt. Advarsel.

Vannledning er lagt over elven fra Lisleby ferjested til Selbak dampskibsbrygge.

Ankring forbudt.

588. Canariene. Grand Canaria. Las Palmas. Oplysning om radiostasjon.

(N. t. M. nr. 2055. London 1931.)

Las Palmas radiostasjon ligger på 28° 07' 06' N, 15° 27' 50' V.

589. Danmark. Isbrytningstjenesten i danske farvann.

I «*Efterretninger for Søfarende*, nr. 46/2498, København 1931» er inntatt: «Forholdsregler og signaler, som er foreskrevet i forbindelse med isbrytningstjenestes utførelse i danske farvann», hvortil henvises.

590. Norge. Radioutsendelser av værmeldinger.

Som bilag medfølger: *Radiovær 1931*, utgitt av Det Norske Meteorologiske Institutt. Hftet utkommer hvert år i juli måned. Tilsalgs hos: Grøndahl & Søn's Boktrykkeri, Oslo. Pris kr. 0,50.

591. Norge. Utsira Radiopeilestasjon. Prøvedrift innstilles inntil videre.

Under henvisning til E. f. S. — *Plakat nr. 4 — 1931* — meddeles at resultatet av prøvedriften ved Utsira Radiopeilestasjon, 59° 18' 10,8" N, 4° 54' 47,1" O, viser at kontrolljustering bør foretas, hvorfor driften innstilles inntil videre.

592. Norge. Feiesteden radiofyr.

Prøvedrift begynner 10 desember 1931.

(Se vedl. B. f. F. nr. 23. Oslo 1931.)

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

593. Lofoten. Henningsvær. Sundet V av Hellandsøy.
Molo under bygning. Advarsel.

(Havnedirektøren. Oslo 25—11—1931.)

Molo under bygning fra N-pynten av den lille holme på 68° 09' 03" N, 14° 12' 38" O i retning 312° er nu ferdig i en lengde av 50 m. utover fra vestre land.

Sundet kan ikke nu passeres av fartøier uten risiko.
Kart nr. 73.

L.-nr. 594—679.

Som bilag følger:
M. t. K. for desember 1931.
B. f. F. nr. 24 og 25 — 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Utgitt av
Sjøkartverket.

62de årg.	Oslo 31. desember 1931.	Nr. 12
-----------	-------------------------	--------

«Efterretninger for Sjøfarende» utkommer med et nummer ved hver måneds begynnelse. Pris pr. nummer kr. 0,20. Halvårlig abonnement koster kr. 1,00. Erholdes ved «Kartsalget, Norges geografiske Opmåling».

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 0° (Nord) til 360°. Fyres og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen — fra fartøiet — mot fyret. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

Kapteiner, losere eller andre, som måtte kunne meddele opplysninger av interesse for skibsfarten, anmodes om velvillig *hurtigst* å innsende sådanne til Sjøkartverket, Oslo. Spesielt vil det være av betydning å erholde underretning fra vår egen kyst om nyopdagede båer og grunner eller andre hydrografiske iakttagelser, som kan tjene til å holde våre sjøkart à jour. Ved alle skrivelser, som angår sjøkart, bedes disse nummer oppgitt. Utgifter til porto, eventuelt telegrammer etc. vil bli godtgjort.

Innhold.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

594. Telemark. Brevikfjorden. Figgeskjær lykt forandret.
595. Hordaland. Hardanger. Samlenfjorden. Kvamsøy. Telefonledning. Advarsel.
596. Møre. Hustadviken. Rota. Rapportert grunn.

II. Østersjøen.

597. Sverige S-kyst. Trällebog. Reservesignalering opphører.
598. Polen. Danzigbukten. Gdingen havn. Opplysning.
599. Lettland. Lielupeflodens innløp. Overrettfyre forandret.

600. Sverige. Bottenviken. Kalix og Malörens losstasjoner sam-
menslåes.
601. — — — Örskärs losstasjon inndras.
602. Finland. Skärgårdshavet. Skiftet. Ljungö fyr forandres.
603. — — — Sottunga Rödgrund.
Fyr forandres.
604. Tyskland. Rügen O-kyst. Lohme. Fyr nedlagt.
605. Estland. Rigabukten. Pernovbukten. Sorkholm fyr forandret.
606. Polen. Danzigbukten. Hela. Lysbøie utlagt. Fyr forandret.
607. Tyskland. Swinemünde kystradiostasjon nedlagt. Rügen.
Kystradiostasjon opprettet.
608. Sverige S-kyst. Falsterborev fyrskib. Vrak.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

609. Danmark. Øresund. Kalveboderne. Lysbøie Kalveboderne
N. inndradd.

IV. Nordsjøen.

610. Danmark. Limfjorden. Thyborøn Kanal. Thyborøns an-
duvningsfyr tendt. Tåkesignal.
611. Holland. Friesche Zeegat. Engelsmanplaat. Midlert. fyr
slukket.
612. Tyskland. Fyrskibet Elbe I. Opplysning om radiofyr.
613. England SO-kyst. Dungenes fyr. Tåkesignal rekonstrueres.
Advarsel.

V. Engelske kanal m. m.

614. England S-kyst. Southampton. Cålshot Spit fyrskib. Tåke-
signal forandres.
615. Irland NO-kyst. Lough Larne innløp. Barr Point. Tåke-
signal forandret.

VI. Middelhavet m. m.

616. Sardinia. Isola Caprera. Advarsel.
617. Svartehavet. Russland. Kertchstrede. Kapp Yenikale fyr
midl. forandret.
618. Marokko. Casablanca. Lostvang.
619. Svartehavet. Russland. Suksu Point. Fyr tendt.
620. — — — Kodor Point. — — —
621. Italia V-kyst. Genua havn. Fyrbelysning forandres.
622. Adriaterhavet. Italia. Castel di Mezzo fyr forandret.
623. — — — Fiume. Fyr forandret.
624. — — — Jugoslavia. Port Tajer. Sestrice Islands fyr
forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

625. Island V-kyst. Faxaflói. Vatnsnes fyr forandret.
626. — — — Reykjavik. Akrey-rev klokkebøie
atter utlagt.
627. Island N-kyst. Hleinartangi fyr midl. slukket.
628. — O-kyst. Nordfjördr. Horn. Reykjabodi. Grunnbrått.
Advarsel.
629. Island V-kyst. Faxaflói. Hafnarfjördr. Fyrbelysning forandret.
630. U. S. A. Massachusetts. Kapp Ann fyr forandres.
631. — — — Delawarebukten. New Jersey. Ship John Shoal.
Fyr og tåkesignal forandret.
632. — — — Florida. Kapp Canaveral fyr forandret.
633. Frankrike. Pertuis Breton. Pointe du Grouin. Fyr forandret.
634. Spania V-kyst. Pontevedrabukten. Bueu. Nytt fyr.
635. U. S. A. Florida. St. Augustiner Inlet. Nye fyr.
636. — — — Jupiter Inlet. Nye fyr.
637. Frankrike. Audierne. Fyrbelysning forandres.
638. U. S. A. Long Island Sound. Stratford Point fyr forandret.
639. — — — Delawarebukten. Elbow of Cross Ledge. Fyr for-
andret. Tåkesignal forandret.
640. — — — South Carolina. Kapp Romain fyr forandret.

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

641. U. S. A. Louisiana. Mississippifloden. South Pass fyrskib
forandret.
642. Venezuela. Morro de Chacopata. Fyr tendt.
643. Porto Rico O-kyst. Point Arenas. Lysbøie forandret.
644. Panama. Limon Bay. Colon havn. Forandrede fyr.

IX. Sydlige Atlanterhav.

645. South Georgia. Godthul. Fyr atter tendt.
646. Afrika SV-kyst. Table Bay. Cape Town. Tåkesignal forandret.
647. Sydamerika. Uruguay. La Plata. Montevideo. Nytt fyr.
Lysbøie inndradd.

X. Det indiske hav. Røde hav.

648. Portugisisk Østafrika. Lourenco Marques. Fyr forandret.

XI. Ostindiske archipel.

649. Siam. Puket. Koh Tapaunoi. Opplysning om fyr.

XII. Nordlige stille hav.

650. Japanske øer. Formosa. Garanbi. Fyr forandres.
651. U. S. A. California. Los Angeles havnefyr forandres.
652. — — — Anacapa Island fyr. Radiostasjon op-
rettet.

XIV. Nordishavet.

653. Russland. Hvitehavet. Kapp Orlov. Tåkesignal forandret.
654. — . Lappland. Kola. Syedlovati. Tåkesignal forandret.
655. — . Hvitehavet. Tarkhanono. Fyr tendt.

B. Forskjellige meddelelser.

656. Sundaøyene. Semarang. Radiostasjon lukket.
657. U. S. A. Nedleggelse av radiopeilestasjon utsatt.
658. Russland. Standardtid.
659. Finland. Oplysning om isbryternes anvendelse.
660. Norge. Haugesunds havn. Sakte fart. Bekjentgjørelse.
661. Bekjentgjørelse om sykdomsmittede hayner.
662. Fyrfortegnelser og karter.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

663. Sør-Trøndelag. Linesfjorden. Havarett merke.

II. Østersjøen.

664. Sverige O-kyst. Farvannet mellem Hävringe og V. Korpen
fyr. Vrak.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

665. Danmark. Grenaa havn. Fyr flyttet og atter tendt.

IV. Nordsjøen.

666. Danmark. Hanstholm fyr. Radiofyr forandres.
667. England. Scarborough. Fyr forandret. Tåkesignal opprettet.
668. Holland. Friesche Zeegat. Engelsmanplaat. Hjelpefyr.

V. Engelske kanal m. m.

669. Frankrike. Roches. Douvres. Radiofyr opprettet til forsøk.

VI. Middelhavet m. m.

670. Grekenland V-kyst. Patras. Fyrbelysning forandret.
671. Spania O-kyst. Valencia. Molobygning ferdig. Fyrbelysning
forandret.

VII. Nordlige Atlanterhav.

672. Frankrike. Bayonne. Losvakthold fra Le Boucau.
673. U. S. A. Point Judith fyr. Radiotåkesignal.
674. — . Block Island Southeast fyr. Radiotåkesignal.

IX. Sydlige Atlanterhav.

675. Brasil N-kyst. St. Paul Rocks. Fyr tendt.
676. Afrika. Guineabukten. Bouet havn. Nytt fyr.

X. Det indiske hav. Røde hav.

677. Persiske bukt. Shatt el Arab losdamper. Radiostasjon.
678. Bengalske bukt. Pondichery fyr forandret.

XIII. Sydlige stille hav.

679. Tasmania N-kyst. Higfield Point. Fyr forandret.

A. Fyre, bøier og merker, båer og grunner m. m.

I. Norske farvann.

594. Telemark. Brevikfjorden. Figgeskjær lykt forandret.

Figgeskjær lykt, ca. 59° 0,8' N, 9° 45,2' O er forandret.
(Se vedl. B. f. F. nr. 24. Oslo 1931.)

595. Hordaland. Hardanger. Samlenfjorden. Kvamsøy. Telefonledning. Advarsel.

Fra *Buanes*, 60° 22' 10" N, 6° 15' 55" O, er der ført en telefonledning over *Tyveholmen* til *Kvamsøy* i en høide av 24 meter.

Større skib må derfor ikke passere løpene ved *Tyveholmen*.

596. Møre. Hustadviken. Rota. Rapportert grunn.

En grunn med 2—3 favner vann rapporteres å ligge ca. 200 m. 50° fra skjæret på østsiden av *Rota*:

Ca. 62° 57,6' N, 6° 58,7' O.

Der opgis følgende *friseilingsmed*:

Fri NO-om: Jernsøilen på Skibsflutaren i søndre hus på *Skjånes*.

Fri SO-om: Bud kirke over fluen på østsiden av *Rota*.

(Se tillegg.)

II. Østersjøen.

597. Sverige S-kyst. Trälleborg. Reservesignalering ophører.
(U. f. s. nr. 46 3895. Stockholm 1931.)

Den i E. f. S. nr. 1/10 punkt 2 bekjentgjorte reservesignalering med kanon for ankommende dampferje ophører med utgangen av 1931.

598. Polen. Danzigbukten. Gdingen havn. Opplysning.
(N. f. S. nr. 44/3867. Berlin 1931.)

Der er lostvang for alle fartøier over 1000 tonns drektighet. I 500 m. avstand utenfor bølgebryteren skal ombordtas los, som fører fartøiet inn i havnen. Fortøiningsplass anvises av havnemyndighetene og må ikke forandres uten deres tilatelse.

Utdrag av havneforskriftene:

1. Fartøi tilankers skal om dagen føre en sort ballong på ankerlanternens plass.
2. Fartøi med sprengstoff ombord skal om dagen ha det internasjonale flagg B heist på fokkemasten, og om natten en lanterne med rødt lys på samme sted.
3. Fartøi som kompenserer skal føre det internasjonale flagg K på fokkemasten.
4. Fartøi for inngående skal vike for utgående fartøi.
5. Fartøi, som ikke skal vike, skal om dagen føre en sort cylinder på fokkemasten og om natten en lanterne med rødt lys på samme sted.
6. Farten skal i ytre havn ikke overstige 6 knop og i indre havn ikke over 4 knop.
7. Det er strengt forbudt å slepe ankeret langs bunnen i havneinnløpene.

599. Lettland. Rigabukten. Lielupeflodens innløp. Overettfyre forandret.

(N. t. M. nr. 9/22. Riga 1931.)

De to hvite, faste overettfyre ved innløpet til *Lielupe* floden på ca. 57° 00,2' N, 23° 55,8' O er forandret som følger:

a. Bakfyret er forandret til å vise hvitt lys med 1 for-
mørkelse hv. 1 sek. Lysets høide 14 m. Lysvidde 10
n. mil.

b. Forfyret er forandret til å vise 1 hvitt blink hv. 3
sek. Lysets høide 8 m. Lysvidde 6,8 n. mil.

600. Sverige. Bottenviken. Kalix og Malörens losstasjoner
sammenslåes.

(U. f. s. nr. 46/3890. Stockholm 1931.)

Fra og med 1. januar 1932 sammenslåes *Kalix* og *Mal-
örens* losstasjoner til én, *Kalix* losstasjon.

Losvaktsteder er *Erikören* (sydost for *Karlsborg*) og *Malören*.

Fartøi fra sjøen møtes — hvis SV storm ikke umuliggjør
for losbåten å forlate havnen — ca. 2 breddeminutter fra *Mal-
ören*. Losning fra havnene bestilles fra *Erikören*.

601. Sverige. Bottenviken. Örskärs losstasjon inndras.

(U. f. s. nr. 46/3891. Stockholm 1931.)

Örskärs losstasjon, 60° 31' 41" N, 18° 22' 36" O, inndras
fra og med 1. januar 1932.

602. Finland. Skärgårdshavet. Skiftet. Ljungö fyr forandres.

(U. f. s. nr. 32/853. Helsingfors 1931.)

I løpet av den nærmeste fremtid forandres *Ljungö* fyr på
60° 5' 37" N, 20° 41' 48" O til å vise 1 hvitt, rødt og grønt blink.

603. Finland. Skärgårdshavet. Skiftet. Sottunga Rödgrund.
Fyr forandres.

(U. f. s. nr. 32/852. Helsingfors 1931.)

I løpet av den nærmeste fremtid forandres *Sottunga Röd-
grund* fyr på 60° 05' 21" N, 20° 45' 25" O til å vise hvitt,
rødt og grønt gruppeblink, 2-blink.

604. Tyskland. Rügen O-kyst. Lohme. Fyr nedlagt.

(N. f. S. nr. 48/4241. Berlin 1931.)

Det røde, faste fyr på ca. 54° 35' N, 13° 37' O, på
V-enden av moloen, er nedlagt.

605. Riga. Rigabukten. Pernovbukten. Sorkholm fyr forandret.

(N. t. M. nr. 20/74. Reval 1931.)

Den røde lysvinkel i *Sorkholm* fyr på ca. 50° 11' N, 24°
12' O er utvidet O over således at den dekker vraket av damp-
skibet «*Balva*» på ca. 58° 07,2' N, 24° 13,8' O. Fyret lyser nu:

1. Hvitt fra 101° til 342°. 2. Rødt fra 342° til 101°.

Forøvrig uforandret.

606. Polen. Danzigbukten. Hela. Lysbøie utlagt. Fyr forandret.

(N. f. S. nr. 49/4325. Berlin 1931.)

1. En hvit lysbøie, *Hel S*, som viser 1 hvitt blink, er ut-
lagt på ca. 54° 35' N, 18° 49' O, 0,64 n. mil 203° fra *Hela* fyr.

Den tidligere bøie *Hel S*, N for lysbøie (1), er permanent
inndradd.

2. Det røde, faste fyr på hodet av den under bygning
værende molo er forandret til å vise 1 hvitt blink.

607. Tyskland. Swinemünde kystradiostasjon nedlagt. Rügen
kystradiostasjon opprettet.

(N. f. S. nr. 45/3954. Berlin 1931.)

Swinemünde kystradiostasjon er nedlagt og dens tidligere
opgaver er overtatt av *Rügen radio* på 54° 34' 55" N, 13° 37' 10" O.

608. Sverige S-kyst. Falsterborev fyrskib. Vrak.

(E. f. S. nr. 49/2654. Kjøbenhavn 1931.)

Vraket av motorseilskibet «*Grete*» ligger sunket ca. 4 n.
mil ONO for fyrskibet *Falsterborev* fyrskib, som ligger på ca.
55° 18' N, 12° 47' O.

(Se tillegg.)

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

609. Danmark. Øresund. Kalveboderne. Lysbøie Kalveboderne N inndradd.

(E. f. S. nr. 49/2613. København 1931.)

Lysbøien *Kalveboderne* N på ca. $55^{\circ} 35' N$, $12^{\circ} 31' O$ er inndradd.

(Se tillegg.)

IV. Nordsjøen.

610. Danmark. Limfjorden. Thyborøn kanal. Thyborøn anduvingsfyr tendt. Tåkesignal.

(E. f. S. nr. 47/2507 og 49/2658. København 1931.)

På N-enden av *Thyborøn* søndre tange på $56^{\circ} 42' 34'' N$, $8^{\circ} 13' 1'' O$ er tendt et fyr, *Thyborøn anduvingsfyr*, som viser hvitt lys med gruppeformørkelser hv. 20 sek. Fyret som er et elektrisk linsefyr, lyser med full styrke fra $23\frac{1}{2}^{\circ}$ — $203\frac{1}{2}^{\circ}$. Det er synlig inn over løpet i 2 lysvinkler fra $223\frac{1}{2}^{\circ}$ — 253° og fra 264° — $331\frac{3}{4}^{\circ}$. I de to sistnevnte lysvinkler er lyset svakere. Lysvidde 13 à 14 n. mil. Et 14 m. høit, rødt fyrstativ med lanterne på toppen og fyrhus nedentil.

Tåkesignal avgis med membransirene. Signalet er 4 toner hv. 30 sek.

611. Holland. Friesche Zeegat. Engelsmanplaat. Midlertidig fyr slukket.

(B. a. Z. nr. 269/3090. Haag 1931.)

Det midlertidige hvite, faste fyr på $53^{\circ} 28' 28'' N$, $6^{\circ} 03' 18'' O$ er slukket. (E. f. S. nr. 10/489. Oslo 1931.)

612. Tyskland. Fyrskibet Elbe I. Oplysning om radiofyr.

(N. f. S. nr. 47/4168. Berlin 1931.)

Radiofyret ombord i fyrskibet *Elbe I Bürgermeister O'Swald* på ca. $54^{\circ} 01' N$, $8^{\circ} 13' O$ gir nu i klart vær signalgruppene på 7 signaler 3 ganger efter hinannen til følgende tider:

Fra	0 ^t 18 ^m 45 sek.	til	0 ^t 37 ^m 15 sek.
»	3 ^t 18 ^m 45 sek.	-	3 ^t 37 ^m 15 sek.
»	6 ^t 18 ^m 45 sek.	-	6 ^t 37 ^m 15 sek.
»	9 ^t 18 ^m 45 sek.	-	9 ^t 37 ^m 15 sek.
»	12 ^t 18 ^m 45 sek.	-	12 ^t 37 ^m 15 sek.
»	15 ^t 18 ^m 45 sek.	-	15 ^t 37 ^m 15 sek.
»	18 ^t 18 ^m 45 sek.	-	18 ^t 37 ^m 15 sek.
»	21 ^t 18 ^m 45 sek.	-	21 ^t 37 ^m 15 sek.

Dessuten er fyrskibet blitt forsynt med et mottagerapparat, som tillater mottagelsen av radiotelegrammer, samtidig med at radiofyret avgir signaler.

613. England SO-kyst. Dungenes fyr. Tåkesignal rekonstrueres. Advarsel.

(N. t. M. nr. 63. Tr. H. London 1931.)

Tåkesignalet på *Dungenes* fyr på ca. $50^{\circ} 55' N$, $0^{\circ} 59' O$ er under rekonstruksjon. Det vil derfor kunne hende at tåkesignaleringen må avbrytes under dette arbeid. Enhver sådan aybrytelse vil bli begrenset til korte perioder. Arbeidet med rekonstruksjonen vil antagelig ta ca. 3 måneder.

(Se tillegg.)

V. Engelske kanal m. m.

614. England S-kyst. Southampton. Calshot Spit fyrskib.

Tåkesignal forandres.

(N. t. M. nr. 62. Tr. H. London 1931.)

Ca. 6. januar 1932 forandres karakteren for tåkesignalet, horn, fra 2 støt av ca. 4 sek. varighet hv. 120 sek. til 2 støt av 2 sek. varighet hv. 60 sek. på fyrskibet *Calshot Spit* på ca. $50^{\circ} 48' N$, $1^{\circ} 17' V$.

615. Irland NO.kyst. Lough Larne innløp. Barr Point.

Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 2202. London 1931.)

Tåkesignalet på *Barr Point* på ca. $54^{\circ} 51' N$, $5^{\circ} 47' V$ er forandret fra signal med klokke til knallsignal, et knall hv. 20 sek.

(Se tillegg.)

VI. Middelhavet m. m.

616. Sardinia. Isola Caprera. Advarsel.

(A. a. N. nr. 210/501. Genua 1931.)

Der advares mot inntil videre å benytte passasjen mellem *Punta Coticcio* (Caprera O-side) og *Isola Monaci*. Ca. 41° 13' N, 9° 30' O.

617. Svartehavet. Russland. Kertchstrede. Kapp Yenikale fyr midlertidig forandret.

(N. t. M. nr. 2127. London 1931.)

Kapp *Yenikale* fyr på ca. 45° 23' N, 36° 38' O viser for tiden hvitt ett-blink hv. 15 sek. Lysvidde 20 n. mil. Synlig fra 160° til 90°.

618. Marokko. Casablanca. Lostvang.

(A. a. N. nr. 114/2002. Paris 1931.)

Det område, hvori der hersker lostvang, begrenses nu:

Mot øst av meridianen gjennom *Roches Noires* fyr.

Mot vest av meridianen gjennom *Tour de l'Horloge*.

Mot nord av breddeparallelle 2000 m. N for *Roches Noires* fyr.

Roches Noires fyr: Ca. 33° 37' N, 7° 35' V.

619. Svartehavet. Russland. Suksu Point. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 2182. London 1931.)

På ca. 43° 06' N, 40° 35' O, 2,5 n. mil 263° fra *Gudaut* røde gruppeblinkfyr, er tendt et nytt fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 3 sek. Lysets høide: 16 m. Lysvidde: 11 n. mil. Gitterverksbåke.

620. Svartehavet. Russland. Kodor Point. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 2182. London 1931.)

På ca. 42° 50' N, 41° 08' O, 10,6 n. mil 145° fra *Sukhum Point* fyr, som viser et rødt blink hv. 5 sek. Lysets høide 16 m.

621. Italia V-kyst. Genua havn. Fyrbelysning forandres.

(A. a. N. nr. 228/563. Genua 1931.)

I løpet av den nærmeste fremtid vil der på hodet av moloen *U. Cagni* (den SO-lige molo) ved det O-lige innløp til *Genua* havn bli tendt et fyr, som skal vise grønt gruppeblink, 2 blink hv. 6 sek. Lysets høide: 6 m. Lysvidde: ca. 9 n. mil. Samtidig inndras lysbøien, som ligger ut for ovennevnte molohode.

Det grønne blinkfyr på hodet av moloen *Giano* forandres til å vise 1 hvitt blink hv. 3 sek. Lysets høide: 5½ m.

Ca. 44° 24' N, 8° 56' O.

622. Adriaterhavet. Italia. Castel di Mezzo fyr forandret.

(A. a. N. nr. 227/558. Genua 1931.)

Castel di Mezzo fyr på ca. 43° 58' N, 12° 48' O er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 16 sek. Forøvrig uforandret.

623. Adriaterhavet. Italia. Fiume. Fyr forandret.

(A. a. N. nr. 229/567. Genua 1931.)

Fiume fyr på ca. 45° 20' N, 14° 25' O er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 5 sek. Lysvidde: 16 n. mil. Forøvrig uforandret.

624. Adriaterhavet. Jugoslavia. Port Tajer. Sestrice Islands fyr forandret.

(N. t. M. nr. 2217. London 1931.)

Sestrice Islands fyr på ca. 43° 51' N, 15° 12' O er forandret og viser nu hvitt lys med 1 formørkelse hv. 8 sek. Lysvidde: 18 n. mil.

(Se tillegg.)

VII. Nordlige Atlanterhav.

625. Island V-kyst. Faxaflói. Vatnsnes fyr forandret.

(E. f. S. nr. 47/2522. København 1931.)

Vatnsnes fyr på ca. $64^{\circ} 00' N$, $22^{\circ} 33' V$ er forandret og viser nu hvitt og rødt gruppeblink, 3 blink hv. 10 sek. Lysvidde for hvitt lys 10,5 n. mil og for rødt lys 8,5 n. mil. Forøvrig uforandret.

626. Island V-kyst. Faxaflói. Reykjavik. Akrey-Rev.

Klokkebøie atter utlagt.

(E. f. S. nr. 47/2523. København 1931.)

Klokkebøien Akrey-Rev på $64^{\circ} 10' 51'' N$, $21^{\circ} 57' 40'' V$ er atter utlagt på stasjon og den midlertidige bøie med stake og kost inndradd.

627. Island N-kyst. Hleinartangi fyr midlertidig slukket.

(E. f. S. nr. 47/2524. København 1931.)

Hleinartangi fyr på ca. $66^{\circ} 11,5' N$, $15^{\circ} 20,5' V$ er inn-til videre slukket.

628. Island O-kyst. Nordfjördr. Horn. Reykjabodi.

Grunnbrått. Advarsel.

(E. f. S. nr. 47/2525. København 1931.)

Mellem Reykjabodi og Horn er observert grunnbrått på ca. $65^{\circ} 10,8' N$, $13^{\circ} 30,0' V$.

Der advares mot i svær sjø å gå mellem Reykjabodi og Horn.

629. Island V-kyst. Faxaflói. Hafnarfjördr. Fyrbelysning forandret.

(E. f. S. nr. 47/2558. København 1931.)

De røde, faste overettfyr ved Hafnarfjördr er nedlagt og erstattet med et fyr, som er anbragt i bakfyret på $64^{\circ} 04' 08'' N$, $21^{\circ} 57' 19'' V$. Fyret viser 1 hvitt, rødt og grønt blink (ca. 60 blink pr. min.). Lysvidde: 12 n. mil for hvitt, 9,5 n. mil for rødt og 9 n. mil for grønt lys. Fyrbygningen er uforandret. Fyret lyser:

1. Grønt fra 67° til 96° . 3. Rødt fra 102° til 127° .

2. Hvitt » 96° - 102° .

Brennetid: 15. juli—1. juni.

Bygningen til forfyret på Fiskiklettur på $6^{\circ} 04' 10'' N$, $21^{\circ} 58' 09'' V$ bibeholdes som dagmerke.

630. U. S. A. Massachusetts. Kapp Ann fyr forandres.

(N. t. M. nr. 44/3879. Washington 1931.)

Omkring den 1. februar 1932 vil følgende forandringer finne sted ved Kapp Ann fyr:

1. Kapp Ann N-lige fyr nedlegges.

2. Kapp Ann S-lige fyr forandres til å vise hvitt gruppeblink, 5 blink hv. 20 sek.

631. U. S. A. Delawarebukten. New Jersey. Ship John Shoal. Fyr og tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 45/3989. Washington 1931.)

Ship John Shoal fyr på ca. $39^{\circ} 18' N$, $75^{\circ} 23' V$ er forandret og viser nu hvitt og rødt lys med 1 formørkelse hv. 6 sek. Tåkesignalet er samtidig forandret og avgis nu med tyfon, 1 støt hv. 20 sek. Hvis tyfonen kommer i uorden, gis tåkesignal med en klokke, 3 slag hv. 45 sek.

632. U. S. A. Florida. Kapp Canaveral fyr forandret.

(N. t. M. nr. 44/3893. Washington 1931.)

Kapp Canaveral fyr på ca. $28^{\circ} 28' N$, $80^{\circ} 33' V$ er forandret og viser nu 1 hvitt blink hv. 15 sek.

633. Frankrike. Pertuis Breton. Pointe du Grouin. Fyr forandret.

(A. a. N. nr 47/2127. Paris 1931.)

Pointe du Grouin du Cou fyr på ca. $46^{\circ} 21' N$, $1^{\circ} 28' V$ har fått en ny, grønn sektor fra 117° til 138° . Lysvidde for det grønne lys er 15 n. mil.

634. Spania V-kyst. Pontevedrabukten. Bueu. Nytt fyr.

(A. a. l. N. nr. 47/1400. San Fernando 1931.)

Et nytt fyr som viser fast, grønt lys er tendt på $42^{\circ} 19' 40''$ N, $8^{\circ} 47' 05''$ V på ytterenden av N-piren. Lysets høide 9,4 m. Lysvidde 4 n. mil.

635. U. S. A. Florida. St. Augustine Inlet. Nye fyr.

(N. t. M. nr. 46/4086. Washington 1931.)

På begge radiotårn på ca. $29^{\circ} 53,1'$ N, $81^{\circ} 17,2'$ V er tendt et fyr, som viser fast, rødt lys. Lysets høide o. v. er for det nordre 41,2 m. og for det søndre 38,1 m.

636. U. S. A. Florida. Jupiter Inlet. Nye fyr.

(N. t. M. nr. 46/4087. Washington 1931.)

På begge radiotårn på ca. $26^{\circ} 56,9'$ N, $80^{\circ} 05,0'$ V er tendt et fyr, som viser fast, rødt lys. Lysets høide o. v. er for nordre 45,7 m. og for søndre 38,1 m.

637. Frankrike. Audierne. Fyrbelysning forandres.

(A. a. N. nr. 113/1978. Paris 1931.)

I løpet av den nærmeste tid forandres nedennevnte fyr som følger:

1. *Trescader* forfyr på ca. $48^{\circ} 01'$ N, $4^{\circ} 33'$ V. Lysvidden forøkes til 14 n. mil.

2. *Kergader* bakfyr. Lysvidden forøkes til 10 n. mil.

3. *Jetée de Raoulie* fyr på ca. $48^{\circ} 01'$ N, $4^{\circ} 32'$ V forandres til å vise hvitt og rødt lys med gruppeformørkelser, 2 formørkelser hv. 10 sek. Lysvidde 14 n. mil for hvitt og 10 n. mil for rødt lys.

638. U. S. A. Long Island Sound. Connecticut. Stratford Point fyr forandres.

(N. t. M. nr. 47/4145. Washington 1931.)

Stratford Point fyr på ca. $41^{\circ} 09'$ N, $73^{\circ} 06'$ V er forandret til å vise 1 hvitt blink hv. 30 sek. Samtidig er lysstyrken betydelig forøket.

639. U. S. A. Delavare bukt. New Jersey. Elbow of Cross Ledge. Fyr forandret. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 47/4149. Washington 1931.)

Elbow of Cross Ledge fyr på ca. $39^{\circ} 11'$ N, $75^{\circ} 16'$ V er forandret og viser nu hvitt og rødt lys med gruppeformørkelser, 3 formørkelser hv. 15 sek. Tåkesignalet er forandret til 2 støt hv. 30 sek.

640. U. S. A. South Carolina. Kapp Romain fyr forandret.

(N. t. M. nr. 47/4157. Washington 1931.)

Kapp *Romain* fyr på ca. $33^{\circ} 01'$ N, $79^{\circ} 22'$ V er forandret til å vise hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 30 sek. Samtidig er fyrets lysstyrke betydelig forøket.

(Se tillegg.)

VIII. Vestindia. Meksikanske golf. Det Karibiske hav.

641. U. S. A. Louisiana. Mississippifloden. South Pass fyrskib forandret.

(N. t. M. nr. 44/3896. Washington 1931.)

South Pass fyrskib på ca. $28^{\circ} 59'$ N, $89^{\circ} 07'$ V er forandret og viser nu hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 15 sek.

642. Venezuela. Morro de Chacopata. Fyr tendt.

(A. a. l. N. Caracas 3. oktober 1931.)

På *Morro de Chacopata* er på $10^{\circ} 42' 00''$ N, $63^{\circ} 48' 30''$ V tendt et fyr, som viser hvitt gruppeblink, 3 blink hv. 18 sek. Lysets høide 51 m. Lysvidde 12 n. mil. Jerntårn.

643. Porto Rico O-kyst. Point Arenas. Lysbøie forandret.

(N. t. M. nr. 44/3901. Washington 1931.)

Point Arenas lysbøie Nr. 3 på $18^{\circ} 10' 10''$ N, $65^{\circ} 36' 20''$ V er forandret og viser nu 1 grønt blink.

644. Panama. Limon Bay. Colon havn. Forandrede fyr.

(N. t. M. nr. 46/4094. Washington 1931.)

Tårnene for *Colon Naval Radio* (NAX) i nærheten av *Fort Davis*, hvert 200 fot høit, er merket med 4 faste, røde lys på toppen — istedenfor det tidligere røde blink —, og med et fast, rødt lys på en tredjedel og to tredjedeler av høiden. Ca. $9^{\circ} 17' 45''$ N, $79^{\circ} 54' 32''$ V.

IX. Sydlige Atlanterhav.

645. South Gorgia. Godthul. Fyr atter tendt.

(N. t. M. nr. 2150. London 1931.)

Godthul hvite blinkfyr på ca. $54^{\circ} 15'$ S, $36^{\circ} 20'$ V er atter tendt.

646. Afrika SV-kyst. Table Bay. Cape Town. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 570. Johannesburg 1931.)

Tåkesignalklokken på ca. $33^{\circ} 54'$ S, $18^{\circ} 26'$ O ved ytterenden av havnepiren er ombyttet med et elektrisk drevet tåkesignalthorn, som gir en gruppe av 3 støt hv. 30 sek.

647. Syd-Amerika. Uruguay. La Plata. Montevideo. Nytt fyr. Lysboie inndradd.

(A. a. l. N. nr. 9/80. Montevideo 1931.)

1. Et nytt fyr er tendt på ca. $34^{\circ} 54,3'$ S, $56^{\circ} 13,3'$ V på NO hjørne av den under bygging værende pir ved *Dársena Fluvial* i Montevideo havn og 290 m. 242° fra fyret på piren A (Maciel). Fyret viser 1 rødt blink hv. 5 sek. Lysets høide 10,3 m. o. v. og 6,3 m. over piren. Lysvidde 8 n. mil. Rødmalt gittertårn.
2. Lysboien, som viste rødt blink og lå 367 m. fra fyret på piren A, er permanent inndradd.

(Se tillegg.)

X. Det indiske hav. Røde hav.

648. Portugisisk Østafrika. Lourenco Marques. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 2144. London 1931.)

Fyret på ca. $25^{\circ} 58,7'$ S, $32^{\circ} 33,8'$ O på pirhodet viser nu rødt lys fra 137° til 317° og forøvrig hvitt lys.

(Se tillegg.)

XI. Ostindiske archipel.

649. Siam. Malayiske halvø. Puket. Koh Tapaunoi.

Oplysning om fyr.

(N. t. M. nr. 2194. London 1931.)

Koh Tapaunoi fyr på ca. $7^{\circ} 51'$ N, $98^{\circ} 26'$ O viser hvitt gruppeblink, 2 blink hv. 12 sek. Lysvidde 16 n. mil.

XII. Nordlige stille hav.

650. Japanske øer. Formosa. Garanbi. Fyr forandres.

(N. t. M. nr. 2156. London 1931.)

I den nærmeste fremtid forandres karakteren på fyret på ca. $21^{\circ} 54'$ N, $120^{\circ} 51'$ O til hvitt og rødt regulært klippende lys, 1 klipp hv. 10 sek. (klipp 5 sek., mørke 5 sek.).

651. U. S. A. California. Los Angeles havnefyr forandres.

(N. t. M. nr. 46/4105. Washington 1931.)

Under henv. til E. f. S. nr. 11/576, Oslo 1931, meddeles, at *Los Angeles* havnefyr på ca. $33^{\circ} 43'$ N, $118^{\circ} 15'$ V blir forandret til å vise 1 grønt blink hv. 15 sek.

652. U. S. A. California. Anacapa Island fyr. Radio-stasjon opprettet.

(N. t. M. 43 3812. Washington 1931.)

Ved *Anacapa Island* fyr på $34^{\circ} 00' 57''$ N, $119^{\circ} 21' 44''$ V er opprettet et radiofyr, som med en frekvens på 320

kc/s (937 m.) avgir følgende signal: Grupper av 1 strek, 2 prikker og 1 strek i klart vær fra det 10. til det 15. og fra det 40. til det 45. minutt etter hver time. Under tåke og i usiktbart vær avgis signalet fra det 10. til det 15., fra det 25. til det 30., fra det 40. til det 45. og fra det 55. til det 60. minutt etter hver time.

XIV. Nordishavet.

653. Russland. Hvitehavet. Kapp Orlov. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 2132. London 1931.)

Tåkesignalet ved Kapp *Orlov* på ca. $67^{\circ} 12' N$, $41^{\circ} 22' O$, ca. 0,5 n. mil N for fyret, er forandret og avgis nu med nautofon. Signalet er 6 støt hv. 1 min. Kommer nautofonen i uorden, avgis som hittil tåkesignal med klokke.

654. Russland. Lappland. Kola. Syedlovati. Tåkesignal forandret.

(N. t. M. nr. 2133. London 1931.)

Tåkesignalet ved *Syedlovati* fyr på ca. $69^{\circ} 16' N$, $33^{\circ} 29' O$ er forandret og avgis nu med sirene. Signalet er 2 støt hv. 59 sek. Kommer sirenen i uorden, avgis som hittil tåkesignal med klokke.

655. Russland. Hvitehavet. Tarkhanovo. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 2168. London 1931.)

På ca. $68^{\circ} 30' N$, $43^{\circ} 37' O$, 11,8 n. mil 139° fra Kapp *Kanin* fyr, er tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 5 sek. Lysets høide 76 m. Lysvidde 14 n. mil. En sort og hvit, loddrett stripet fyrbåke av form som en firkantet pyramide.

Båken, som i kartet er angitt å ligge tett S for ovennevnte plass, er nedlagt.

B. Forskjellige meddelelser.

656. Sundaøyene. Java N-kyst. Semarang. Radiostasjon lukket.

(B. a. Z. nr. 261/2993. Haag 1931.)

Semarang radiostasjon på ca. $6^{\circ} 58,2' S$, $110^{\circ} 25,5' O$ er lukket for den almindelige skibsfart.

657. U. S. A. Nedleggelse av radiopeilestasjon utsatt.

(N. t. M. nr. 45/3976. Washington 1931.)

Nedleggelsen av radiopeilestasjonen *Thacker Island Massachusetts*, ca. $42^{\circ} 38' N$, $70^{\circ} 35' V$ er utsatt inntil videre.

(E. f. S. nr. 10/522, Oslo 1931.)

658. Russland. Standardtid.

(N. t. M. nr. 2039. London 1931.)

I *Russland* vil inntil videre såvel vinter som sommer standardtid være 1 time foran tiden etter standardmeridianen.

659. Finland. Oplysning om isbryternes anvendelse.

(N. f. S. 47/4226. Berlin 1931.)

Isbryteren *Voima* er stasjonert i *Vasa* for å understøtte skibsfarten i *Bottenviken*.

Isbryteren *Tarmo's* oppgave er å holde skibsfarten på *Trångsund* og *Björkö* åpen så lenge som mulig.

Isbryteren *Sampa* skal understøtte vinterseilasen på *Kotka*.

Isbryterne *Murtaja* og *Apu* ligger i *Åbo*.

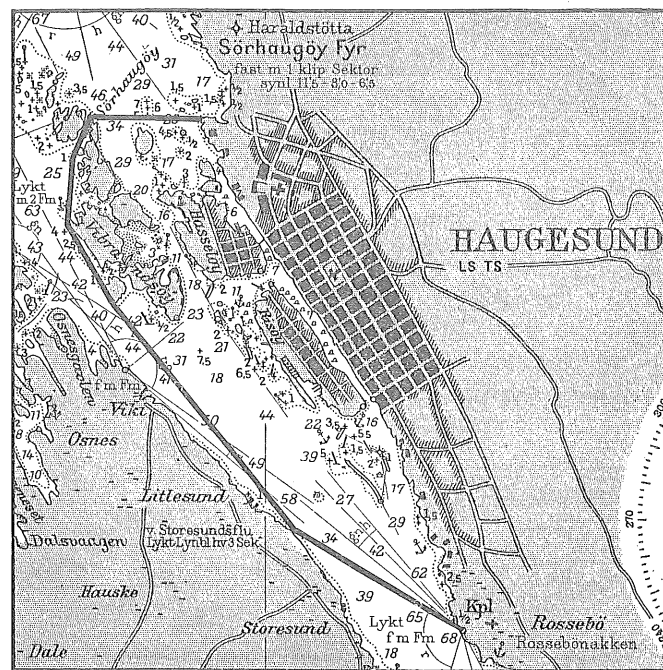
Anvendelsen av isbryteren *Jääkarhu* avhenger av utviklingen av isforholdene.

660. Norge. Haugesunds havn. Sakte fart. Bekjentgjørelse.

Dampskiber og motorfartøier skal overalt innen Haugesunds havnedistrikt *kun* benytte *sakte* fart, tilstrekkelig for skibets manøvrering. Denne bestemmelse trer i kraft fra 1. januar 1932.

Haugesunds havnestyre 11. desember 1931.

Kart over Haugesunds havnedistrikt:



661. Bekjentgjørelse om sykdomsmittede havner.

(U. f. s. nr. 49/4136. Stockholm 1931.)

Grekenland, Konstantinopel, Chios, Aden, havnene ved Persiske Buket og ved Shatt-el-Arab, Afghanistan, Mawritius, Manilla, Formosa samt byen Hanoi er erklært fri for pest.

Marokko samt Hollandsk Ostindien er erklært fri for kolera.

Aden og havnene i Chile er erklært fri for kopper.

(Se E. f. S. nr. 8/377. Oslo 1931.)

662. Norge. Fyrfortegnelser og karter.

(Meddelelse fra Sjøfartskontoret.)

Ved undersøkelser i anledning av forlis og grunnstøtninger har det vist sig, at rettelsel i fyrbøker og karter som har vært offentliggjort, ikke alltid har vært innført i disse.

I anledning herav skal Sjøfartskontoret gjøre opmerksom på, at sjødyktighetslovens § 51 inneholder følgende bestemmelse:

«Nødvendige karter, seilanvisninger, farvannsbeskrivelser, fyr- og merkelister bekostes av skibet. *Skipsføreren har å påse, at de er tilstrekkelige og tidsmessige.*»

Som følge herav må enhver skipsfører sørge for, at kunngjørelser om forandringer av fyr og merker og om rettelse i karter blir gjennomgått efter hvert som de utstedes og at det med en gang blir gjort de nødvendige rettelsel i fyrbøker og karter som omfatter farvann som skibet trafikerer.

Av hensyn til en mulig forandring av skibets rute eller farvann bør kunngjørelsene om forandringer ikke ødelegges så lenge forandringene ikke er optatt i nye utgaver av fyrbøkene eller kartene, men kunngjørelsene bør opbevares samlet, på et bestemt sted, så de alltid er lette å få fatt i.

I forbindelse hermed skal opplyses, at *Sjøkartverket i Oslo* utgir hver måned «*Efterretninger for Sjøfarende*». Med disse følger som bilag Bekjentgjørelser fra Fyrdirektøren og «*Materiale til kartrettelsel*».

«*Efterretninger for Sjøfarende*» med bilag koster kr. 1,00 i halvårlig abonnement.

Tillegg til A.

I. Norske farvann.

663. Sør-Trøndelag. Linesjorden. Havareert merke.

Jernstangen på *Svartskjærflua*, ca. $64^{\circ} 0,5' N$, $9^{\circ} 59,2' O$, er brukket ned. Midlertidig stake s. er utlagt.

Kart nr. 44.

(Se vedl. B. f. F. nr. 25. Oslo 1931.)

II. Østersjøen.

664. Sverige O-kyst. Farvannet mellem Hävrings fyr og

V. Korpen fyr. Vrak.

(U. f. s. nr. 49/4070. Stockholm 1931.)

Vraket av et tremastet seilskib, hvorfra mastetoppen raker over vannet, ligger sunket i farvannet mellem *Hävrings* fyr og *V. Korpen* fyr. På vraket er anbragt en blank lanterne, der såvidt mulig holdes tendt under den mørke del av døgnet. Farvannet mellem de to ovennevnte fyr er for tiden ikke brukbart.

Hävrings fyr: Ca. $58^{\circ} 36' N$, $17^{\circ} 19' O$.

III. Belter, Sund, Kattegat, Skagerak.

665. Danmark. Kattegat. Grenaa havn. Fyr flyttet og atter tendt.

(U. f. s. nr. 50/2672. Stockholm 1931.)

Grenaa havn fyr er flyttet ut på hodet av den forlengede og nu fullførte O-molo og atter tendt. Fyrets plass er nu $56^{\circ} 24' 47'' N$, $10^{\circ} 56' 07'' V$, og det lyser som følger:

- | | |
|---|--|
| 1. Rødt fra 184° til 201° . | 5. Hvitt fra 270° til 305° . |
| 2. Grønt » 201° - 216° . | 6. Rødt » 305° - 331° . |
| 3. Rødt » 216° - $245\frac{1}{2}^{\circ}$. | 7. Grønt » 331° - 351° . |
| 4. Grønt » $245\frac{1}{2}^{\circ}$ - 270° . | 8. Rødt » 351° - 3° . |

IV. Nordsjøen.

666. Danmark. Hanstholm fyr. Radiofyr forandres.

(E. f. S. nr. 50/2678. Kjøbenhavn 1931.)

Fra den 1. januar 1932 gis *Hanstholm* radiofyr på ca. $57^{\circ} 07' N$, $8^{\circ} 36' O$ følgende karakter: Bokstavene HM HM etterfulgt av 8 lange streker. Signalets varighet $51,6$ sek., strekens varighet $4,25$ — $4,9$ sek. og mellomrummene mellem strekene $0,25$ — $0,3$ sek. Tonehøiden forandres til 1070 svingninger pr. sek.

667. England. Scarborough. Fyr forandret. Tåkesignal opprettet.

(N. t. M. nr. 2294. London 1931.)

1. De to røde, faste fyr på ca. $54^{\circ} 17' N$, $0^{\circ} 23' V$ på *Vincent Pier* er erstattet med et rødt, fast fyr. Lysets høide 17 m. Lysvidde 9 n. mil. Fyret er synlig fra 219° til 39° . Når dybden ved piren er under 3,7 m, tendes fyret ikke.

2. Ved fyret er opprettet et tåkesignal med nautofon, 1 støt hv. 1 min.

668. Holland. Friesche Zeegat. Engelsmanplaat. Hjelpelyr.
(B. a. Z. nr. 289/3309. Haag 1931.)

På *Engelsmanplaat* fyrtårn på ca. $53^{\circ} 27,7' N$, $6^{\circ} 03,3' O$ er tendt et hjelpelyr, som belyser en sektor fra 192° til 198° . Hovedfyret lyser fra 298° til 304° .

V. Engelske kanal m. m.

669. Frankrike. Roches Douvres. Radiofyrtårn opprettet til forsøk.
(A. a. N. nr. 123/2244. Paris 1931 og N. f. S. nr. 50/4443. Berlin 1931.)

Ved *Roches Douvres* fyr på ca. $49^{\circ} 06' N$, $2^{\circ} 49' V$ er forsøksvis opprettet et radiofyrtårn, som under tåke hvert 6. minutt, begynnende 4 minutter etter hver fulle time, gir følgende signal to ganger: Bokstavet D (—••) 3 ganger i 10 sek., en rekke streker i 30 sek., bokstavet D 3 ganger i 10 sek., pause 10 sek. Bølgelengde: 297 kc/s (1010 m.). Tonehøyde: 1005 svingninger pr. sek.

VI. Middelhavet m. m.

670. Grekenland V-kyst. Patras. Fyrbelysning forandret.
(A. a. N. nr. 117/66. Aten 1931.)

1. Et nytt fyr er tendt på ca. $38^{\circ} 15' N$, $21^{\circ} 44' O$ på NO-enden av den frittliggende molo og viser 1 hvitt klipp hv. 2 sek. Lysvidde 13 n. mil.

Er fyret i uorden, vises 2 over hverandre faste, grønne fyr.

2. Et nytt fyr er tendt på den frittliggende molo's SV-ende og viser 1 rødt klipp hv. 2 sek. Lysvidde 11 n. mil.

Er fyret i uorden, vises et fyr med fast, rødt lys.

De tidligere fyr på NO- og SO-enden av moloen er slukket. De nye fyr, som står 10 m. fra de resp. ender av moloen, tjenstgjør også som lufttrafikkfyr med liten lysvidde.

671. Spania O-kyst. Valencia. Molobygging ferdig. Fyrbelysning forandret.

(A. a. l. N. nr. 44/1314, 47/1403, 49/1463. San Fernando 1931.)

1. Tilbyggingen på *Dique del Este* og *Dique del Sur* er ferdig. Dybden er 10 m. ved moloene, som har lodrett beklædning.
2. På N-enden av *Dique del Este* er tendt på ca. $39^{\circ} 26,8' N$, $0^{\circ} 18,4' V$, på NV-hjørnet av hodet, et fyr, som viser rødt blink. Lysets høyde o. v. 12,5 m. Rødmalt gittertårn av jern, 7,9 m. høit.
3. På V-enden av *Dique del Este*, ca. 6 m. fra pirhodets ytterkant, på ca. $39^{\circ} 26,5' N$, $0^{\circ} 18,7' V$, er tendt et fyr som viser fast, grønt lys. Lysets høyde o. v. 12 m. Grønmalt gittertårn av jern.
4. På O-enden av *Dique del Sur*, ca. 6 m. fra pirhodets ytterkant, på ca. $30^{\circ} 25,5' N$, $0^{\circ} 18,8' V$, er tendt et fyr, som viser fast, rødt lys. Lysets høyde o. v. 12,3 m. Rødmalt gittertårn av jern, 10,1 m. høit.
Forannevnte pirhoder må ikke passeres nærmere enn 10 m.
5. Lysbøiene som markerte ytterendene av forlengelsen av forannevnte pirer er inndradd.

VII. Nordlige Atlanterhav.

672. Frankrike. Bayonne. Losvakthold fra Le Boucau.
(A. a. N. nr. 48/2200. Paris 1931.)

Når losene fra *Le Boucau* ikke kan gå ut, vises 3 sorte kors på den side av signaltårnet på ca. $43^{\circ} 31,5' N$, $1^{\circ} 20,5' V$, som er synlig fra sjøen. Fartøier kan da ta los i *Saint-Jean-de-Luz* eller, hvis der ingen er, i *Biarritz*.

673. U. S. A. Block Island Sound. Point Judith fyr.
Radiotåkesignal.

(N. t. M. nr. 42/3700. Washington 1931.)

Radiotåkesignal er opprettet på ca. $41^{\circ} 22' N$, $71^{\circ} 29' V$ ved fyrtårnet. Bølge: 285 kc/s (1053 m.). Signalet er: morsebokstavet D (—••) gjentatt i 60 sek., pause i 120 sek. Signalet gis uavbrutt i tykke og usiktbart vær samt daglig i klarvær fra kl. 0300 til kl. 0600 og fra kl. 2000 til kl. 2300. (75de V-meridians tid).

674. U. S. A. Block Island. Block Island Southeast fyr.
Radiotåkesignal.

(N. t. M. nr. 45/3981. Washington 1931.)

Radiotåkesignal er opprettet på ca. $41^{\circ} 09,2' N$, $71^{\circ} 33,1' V$ ved fyrtårnet. Bølge: 307 kc/s (977 m.). Signalet er: morsebokstavet F (••—•) gjentatt i 60 sek., pause 120 sek. Signalet gis uavbrutt i tykke og usiktbart vær samt daglig i klarvær i siste kvarter av hver time.

IX. Sydlige Atlanterhav.

675. Brasil NO-kyst. St. Paul Rocks. Fyr tendt.

(N. t. M. nr. 2288. London 1931.)

På det høieste punkt av *St. Paul Rocks* er på $0^{\circ} 56' 01'' N$, $29^{\circ} 22' 00'' V$ tendt et fyr, som viser 1 hvitt blink hv. 10 sek. Lysets høide 23 m. Lysvidde 14 n. mil.

676. Afrika. Guineabukten. Gullkysten. Bouët havn. Nytt fyr.

(B. a. Z. nr. 287/3294. Haag 1931.)

Et nytt fyr er tendt på ca. $5^{\circ} 15' N$, $3^{\circ} 57' V$, som viser 1 rødt blink hv. 5 sek. Lysets høide 33,8 m. o. v.

X. Det Indiske hav. Røde hav.

677. Persiske bukt. Shatt el Arab losdamper. Radiostasjon.

(N. f. S. nr. 50/4466. Berlin 1931.)

Losdamperen med stasjon på ca. $29^{\circ} 47' N$, $48^{\circ} 46' O$ utenfor *Shatt el Arab* har nu radio. Anropsignal er: VUA. Stasjonen lytter efter anrop på bølge 600 m., men kan kun sende på bølge 325. Ved radioforbindelsen kan nu megen tid spares ved rekvirering av los.

678. Bengalske bukt. Forindia O-kyst. Pondichery fyr forandret.

(B. a. Z. nr. 287/3296. Haag 1931.)

Fyret på ca. $11^{\circ} 56' N$, $79^{\circ} 50' O$ er forandret fra å vise fast, hvitt lys til *hvitt gruppeblink, 3 bl. hv. 18 sek.*

XIII. Sydlige stille hav.

679. Tasmania N-kyst. Highfield Point. Fyr forandret.

(N. t. M. nr. 2251. London 1931.)

Fyret på ca. $40^{\circ} 44' S$, $145^{\circ} 17' O$ har fått en rød sektor fra 133° til 173° . Lysvidde for det røde lys er 12 n. mil.

RADIOVÆR 1931

RADIOUTSENDELSER
AV VÆRMELDINGER
I NORGE PR. 1. OKTOBER
1931

UTGITT AV
DET NORSKE METEOROLOGISKE INSTITUTT

GRØNDAHL & SØNS BOKTRYKKERI
OSLO 1931

Pris kr. 0.50

Oplysning om de forskjellige lands utsendelser av værmeldinger, ismeldinger etc. finner man i følgende verker:

«*The Admiralty List of Wireless Signals etc.*» utgitt av Hydrographic Department, Admiralty, London; den utkommer hvert år ført à jour til 1. januar. Senere rettelser og tilføielser offentliggjøres i «*Notices to Mariners*». Inneholder utsendelser fra hele verden.

«*Particulars of Meteorological Reports issued by Wireless Telegraphy in Great Britain and the Countries of Europe and North Africa*» utgitt hvert år av Air Ministry, London. Tillegg inneholdende foretatte forandringer sendes ut og kan kjøpes særskilt.

RADIOVÆR 1931

(Radioutsendelser av værmeldinger i Norge pr. 1. oktober 1931).

- I Norge er der radioutsendelser av følgende slags værmeldinger:
 - I Internasjonale metter¹ i kode.
 - II Innseilingsmetter¹ i kode.
 - III Skibsmetter¹ i kode.
 - VI Nasjonale metter¹ i kode.
 - V Værsituasjonen i klar tekst.
 - VI Værvarsler i klar tekst.
 - VII Stormvarsler og kulingvarsler i klar tekst.
 - VIII Værvarsler for skibsfarten i kode.

Utsendelser.

(Efter stasjonens navn følger i parentes stasjonens signatur, frekvens og bølgelengde. tg. betyr kontinuerlig telegrafi, tf. betyr telefoni.)

Værmeldingene utsendes efter følgende timeplan:

Fra Tryvasshøgda Landstasjon (LCH, 55 kc/sek., 5454 m, tg.)

Kl. 8,50—9,00 Internasjonale metter fra kl. 08 for hele Norge samt derefter fra kl. 02 for stasjonene Bjørnøya, Jan Mayen, Ona, Lista og Fanaråken.² Mettene fra kl. 02 innledes med ordet «nuit».

» 11,35—11,40 Internasjonale metter fra kl. 11 for stasjonene Bjørnøya, Ferder, Lista, Utsira,

¹ Metter inneholder meteorologiske observasjoner fra de enkelte værstasjoner.

² Fanaråken er i drift bare i ca. 2 sommermåneder.

Kråkenes, Nordøyan, Røst, Jan Mayen og Fanaråken.

- Kl. 14,50—15,00 Internasjonale metter fra kl. 14 for hele Norge.
- » 17,35—17,40 Internasjonale metter fra kl. 17 for stasjonene Bjørnøya, Ferder, Lista, Utsira, Kråkenes, Nordøyan, Røst, Jan Mayen og Fanaråken.
- » 19,50—20,00 Internasjonale metter fra kl. 19 for hele Norge.

Såfremt nogen av ishavsstasjonene Myggbukta, Jan Mayen, Longyearbyen og Bjørnøya ikke kommer tidnok til å bli medtatt i den ordinære utsending, tas de med i den nærmest følgende. Foran slike forsinkede metter settes for morgenmetter ordet «*matin*», for formiddagsmetter «*dix heures*», for middagsmetter «*treize heures*», for eftermiddagsmetter «*seize heures*» og for aftenmetter «*soir*».

Internasjonale metter som gir opplysning om vinden i de høiere luftlag innledes med ordet «*pilot*». Internasjonale metter som gir opplysning om lufttrykk, temperatur og fuktighet i de høiere luftlag innledes med ordet «*temp*». «*Pilot*» og «*temp*» sendes normalt efter mettene fra de almindelige stasjoner. Blir en eller flere vanlige metter så forsinket at de må sendes sist i utsendingen utenfor den faste rekkefølge (f. eks. efter «*nuit*» eller «*pilot*»), settes ordet «*suite*» foran den første av disse.

Fra Oslo Kringkaster (LKO, 277 kc/sek., 1083 m, tf.).

- Kl. 11,05 Værsituasjonen, værvarsler for Østlandet og (kun hverdager) Sørlandet, samt kuling- og stormvarsler for hele Norges kyst, alt i klar tekst. Sendes kun i tiden 16. mai—15. oktober.
- Kl. 13,15 Værsituasjonen, værvarsler for Syd-Norge (kun hverdager) samt kuling- og stormvarsler for hele Norges kyst, alt i klar tekst.
- Kl. 19,15 og 21,35 { Værsituasjonen, værvarsler for hele landet, samt kuling- og stormvarsler for hele kysten, alt i klar tekst.

Utsendelsen kl. 11,05, kl. 13,15, kl. 19,15 og kl. 21,35 sendes samtidig også fra følgende relestasjoner:

- Fredrikstad Kringkaster (LKF, 815 kc/sek., 368,1 m, tf.).
- Hamar —»— (LKH, 536 kc/sek., 559,7 m, tf.).
- Notodden —»— (LKN, 671 kc/sek., 447,1 m, tf.).
- Porsgrunn —»— (LKP, 662 kc/sek., 453,1 m, tf.).
- Rjukan —»— (LKR, 671 kc/sek., 447,1 m, tf.).
- Kr.sand S. —»— (LKK, 1274 kc/sek., 235,5 m, tf.).

Ved utsendelsen kl. 19,15 og 21,35 fungerer følgende kringkastere også som relestasjoner:

- Stavanger Kringkaster (LKS, 1247 kc/sek., 240,6 m, tf.).
- Trøndelag —»— (LKT, 608 kc/sek., 493,4 m, tf.).

Ved utsendelsen kl. 21,35 fungerer som relestasjon også

- Bodø Kringkaster (LKD, 662 kc/sek., 453,2 m, tf.).

Fra Tjøme Radio (LGT, 500 kc/sek., 600 m, tg.).

- Kl. 8,30 Innseilingsmet fra kl. 08 for Ferder.
- » 19,30 —»— » » 19 « —»—

» Utsira Radio (LGK, 500 kc/sek., 600 m, tg. og udempet modulert telegrafi).

- Kl. 13,00 { Værvarsler, samt kuling og stormvarsler i klar tekst for kysten fra Lindesnes til Hellisøy fyr. Værvarslene sendes kun i tiden 1. oktober—30. april, stormvarslene hele året. Når der i tiden 1. mai—30. september ikke er utstedt kuling- eller stormvarsler for denne strekning, bortfaller utsendelsen.
- » 19,00 {

- » 17,00 { Kuling- og stormvarsler i klar tekst for kyststrekningen Lindesnes til Hellisøy fyr.
- » 22,00 { Når der ikke er utstedt kuling- eller stormvarsler for denne strekning, bortfaller utsendelsen.

Fra Bergen Radio (LGN, 147 kc/sek., 2041 m og samtidig 9231 kc/sek., 32,5 m, tg.).

Kl. 8,30 Skibsmetter fra kl. 01 og kl. 07.
 » 14,30 —»— » » 13.
 » 19,30 —»— » » 19.
 » 20,50 Forsinkede skibsmetter fra kl. 19.

» Bergen Radio (LGN, 500 kc/sek., 600 m, tg.).

Kl. 11,00 { Varsler for vind, vær og siktbarhet for
 » 22,00 { kysten Lindesnes fyr — Nordøyan fyr og
 havet utenfor til 30 nautiske mil av land.
 Varslene sendes i kode (se side 21).

» Bergen Kringkaster (LKB, 824 kc/sek., 364,1 m, tf.).

Kl. 12,30 { Værsituasjonen til sjøs samt værsituasjon
 » 21,30 { og værvarsler for Jæren, Vestlandet, Møre
 og Trøndelag; dertil kuling- og stormvarsler
 for kyststrekningen fra Lindesnes til Rørvik. Alt i klar tekst.

» Ålesund Radio (LGA, 500 kc/sek., 600 m, udempet modulert, telegrafi).

Kl. 12,50 Værvarsler for Fjordane, Møre og Trøndelag samt kuling- og stormvarsler for kyststrekningen fra Sognefjord til Rørvik, alt i klar tekst. Værvarslene sendes kun i tiden 1. oktober—30. april, stormvarslene hele året. Når der i tiden 1. mai—30. september ikke er utstedt kuling- eller stormvarsler for denne strekning, bortfaller utsendelsen.

» Ålesund Kringkaster (LKA, 671 kc/sek., 447,1 m, tf.).

Kl. 11,00 { Kuling- og stormvarsler i klar tekst for kyststrekningen fra Sognefjord til Rørvik. Når der ikke er utstedt sådanne varsler, sløifes utsendelsene kl. 11,00 og kl. 17,00; kl. 19,10 utsendes da meddelelsen «ingen kuling- eller stormvarsler».

Kl. 13,00
 (hverdager)

Værvarsler for Fjordane, Møre og Trøndelag samt kuling- og stormvarsler for kyststrekningen for Sognefjord til Rørvik, alt i klar tekst. Søn- og helligdager utsendes denne melding efter gudstjenesten (mellem kl. 12,15 og kl. 12,30).

Kl. 19,15

Sender som relestasjon for Oslo Kringkaster værsituasjonen, værvarsler for hele landet, samt kuling- og stormvarsler for hele Norges kyst, alt i klar tekst.

» 21,35

Værsituasjonen over Nordvest-Europa, værvarsler for Fjordane, Møre og Trøndelag, samt kuling- og stormvarsler for kyststrekningen fra Sognefjord til Rørvik, alt i klar tekst.

Fra Skibåtsvær Feltradiostasjon (LEI, 770 kc/sek., 390 m, tf.).

(Helgeland)

Kl. 13,05

(hverdager)

Kl. 19,05

{ Værvarsler samt kuling- og stormvarsler for Helgeland, Salten og Lofoten i fisketiden ca. 1. februar til 30. april.

» Røst Radio (LGR, 500 kc/sek., 600 m, tg.).

Kl. 7,55

Internasjonal met fra kl. 08 for Røst.

» 10,55

» » » » 11 » »

» 13,55

» » » » 14 » »

» 16,55

» » » » 17 » »

» 18,55

» » » » 19 » »

» Røst Radio (LGR, 500 kc/sek., 600 m, tf.).

Kl. 13,00

(hverdager)

Kl. 21,30

{ Værvarsler samt kuling- og stormvarsler for Helgeland, Salten og Lofoten. Sendes i tidsrummet 1. oktober til 30. april.

» Sørpågen Radio (LES, 600 kc/sek., 500 m, tf.).

Kl. 13,05

(hverdager)

Kl. 19,00

{ Værvarsler samt kuling- og stormvarsler for Helgeland, Salten og Lofoten. Sendes i tidsrummet 1. oktober til 30. april.

- Fra Tromsø Meteo (LMT, 250 kc/sek., 1200 m, først tg., så tf.).
- | | | |
|-----------|---|---|
| Kl. 11,25 | { | Værsituasjonen og værvarsler for Nord-Norge samt kuling- og stormvarsler for kyststrekningen fra Rørvik til Grense-Jakobselv, alt i klar tekst. I tiden ca. 1. mars til 30. september sendes dessuten værvarsler for Vesterisen (ved Jan Mayen), og i tiden ca. 1. mai til 30. september værvarsler for Bjørnøya. |
| » 21,15 | | |
| » 16,45 | | Værsituasjonen og værvarsler for Nord-Norge, samt kuling- og stormvarsler for kyststrekningen fra Rørvik til Grense-Jakobselv, alt i klar tekst. |
- » Tromsø Kringkaster LKM, 662 kc/sek., 453,1 m, tf.).
- | | | |
|-----------|---|---|
| Kl. 21,30 | { | Værsituasjonen, værvarsler for Nord-Norge samt kuling- og stormvarsler for kyststrekningen fra Rørvik til Grense-Jakobselv, alt i klar tekst. |
|-----------|---|---|
- » Hammerfest Radio (LGM, 500 kc/sek., 600 m, tf.).
- | | | |
|-----------------------|---|---|
| Kl. 13,00 (hverdager) | { | Værvarsler samt kuling- og stormvarsler i klar tekst for Finmark. Sendes i tidsrummet 1. oktober til 30. april. |
| Kl. 21,30 | | |
- » Vardø Radio (LGV, 588 kc/sek., 510 m, tf.).
- | | | |
|-----------------------|---|--|
| Kl. 13,05 (hverdager) | { | Værvarsler samt kuling- og stormvarsler i klar tekst for Finnmark. Sendes i tidsrummet 1. oktober til 30. april. |
| Kl. 19,00 | | |
- » Jan Mayen Radio (LMJ, 300 kc/sek., 1000 m, tg.).
- | | |
|----------|---|
| Kl. 8,00 | Internasjonal met fra kl. 02 og kl. 08 for Jan Mayen. |
| » 11,00 | Internasjonal met fra kl. 11 for Jan Mayen. |
| » 14,00 | » » » » 14 » » » |
| » 17,00 | » » » » 17 » » » |
| » 19,00 | » » » » 19 » » » |
- » Jan Mayen Radio (LMJ, 300 kc/sek., 1000 m, tf.).
- | | | |
|---------|---|---|
| » 12,00 | { | Værvarsler for Vesterisen. Sendes i fangstsesongen ca. 1. mars til 30. september. |
| » 21,40 | | |

- Fra Bjørnøya Radio (LJB, 345 kc/sek., 870 m, tg.).
- | | |
|----------|--|
| Kl. 8,05 | Internasjonal met fra kl. 02 og kl. 08 for Bjørnøya. |
| » 11,05 | Internasjonal met fra kl. 11 for Bjørnøya. |
| » 14,05 | » » » » 14 » » |
| » 17,05 | » » » » 17 » » |
| » 19,05 | » » » » 19 » » |
- » Bjørnøya Radio (LJB, 345 kc/sek., 870 m, tf.).
- | | | |
|-----------|---|---|
| Kl. 11,45 | { | Værvarsler for Bjørnøya. Sendes i fiske-tiden ca. 1. mai til 30. september. |
| » 17,15 | | |
| » 21,30 | | |
- » Svalbard Radio (LGS, 250 kc/sek., 1200 m, tg.).
- | | |
|----------|--|
| Kl. 8,00 | Internasjonal met fra kl. 08 for Longyearbyen. |
| » 14,00 | Internasjonal met fra kl. 14 for Longyearbyen. |
| » 19,00 | Internasjonal met fra kl. 19 for Longyearbyen. |
- » Oslo Meteo (LMO, 5941 kc/sek., 50,5 m — når det er mørkt, 2885 kc/sek., 104 m, tg.).
- | | | |
|-------------------------------|---|---|
| Kl. 10,20 (hverdager) | { | Nasjonale metter fra kl. 08 for Østlandet og Sørlandet, samt nattgrupper fra endel internasjonale stasjoner (se s. 19). |
| » 10,25 (søn- og helligdager) | | |
| » 16,15 hverdager) | | Nasjonale metter fra kl. 14 |
| » 16,25 (søn- og helligdager) | | for Østlandet og Sørlandet. |
| » 21,00 (hverdager) | | Nasjonale metter fra kl. 19 |
| » 21,05 (søn- og helligdager) | | for Østlandet og Sørlandet. |
- » Bergen Meteo (LMB, 6675 kc/sek., 45 m — når det er mørkt 3448 kc/sek., 87 m, tg.).
- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| Kl. 9,40 (hverdager) | { | Skibsmetter fra kl. 01 og kl. 07 samt nasjonale metter fra kl. 08 for Vestlandet og Trøndelag. |
| » 10,15 (søn- og helligdager) | | |
| » 11,10 | | Skibsmetter fra siste døgn. |

III	Stationens navn	Bredde	Lengde	Hoide over havet	Observerer kl. 08, 14 og 19 og dess- uten kl.
027	Hellisøy	60°45' N	4°44' W	13 m	11 og 17
028	Utsira	59°18' »	4°53' »	56 »	11 og 17
030	Lista	58° 6' »	6°34' »	10 »	02, 11 og 17
032	Oksey	58° 4' »	8° 4' »	11 »	
036	Ferder	59° 2' »	10°32' »	9 »	11 og 17
043	Kutjern	60°34' »	10°33' »	496 »	
045	Dombås	62° 5' »	9° 7' »	644 »	

- C_L betyr beskrivelse av skyene i de lave luftlag (se Tab. 1 i tillegget).
- C_M betyr beskrivelse av skyene i de midlere luftlag (se Tab. 2 i tillegget).
- ww betyr været ved observasjonsterminen etter skala 00—99 (se Tab. 3 i tillegget).
- V betyr synsvidden i skala 0—9 (se Tab. 4 i tillegget).
- h betyr høiden over marken av undersiden av den av de forekommende skyformer som ligger lavest (nærmest marken) (se Tab. 5 i tillegget).
- N_L betyr mengden av lave skyer (se Tab. 6 i tillegget).
- DD betyr vindretningen (se Tab. 7 i tillegget).
- F betyr vindens styrke etter Beauforts skala 0—12 (se Tab. 8 i tillegget). Hvis vindstyrken er 10 Beaufort eller mere, står der 9 for F, men til slutt i telegrammet er der tilføiet «storm 10», «storm 11» eller «storm 12».
- W betyr været i tiden siden forrige observasjonstermin. Det angis i skala 0—9 (se Tab. 9 i tillegget).
- N betyr størrelsen av det samlede skydekke (se Tab. 10 i tillegget).
- BBB betyr barometerstand i millibar redusert til havflaten idet tusener og hundreder er sløifet. Står der f. eks. i telegrammet 043, er barometerstanden 1004,3 millibar, står der 827, er barometerstanden 982,7 millibar. Da barometerstanden vanligvis ligger mellom 1040 og 950 millibar, kan man ikke

være i tvil om, enten man skal sette 9 eller 10 foran de telegraferede sifre for å få barometerstanden.

Det bemerkes at 1 mb = trykket av $\frac{3}{4}$ mm kvikksølv ved 0° C og normal tyngde.

- TT betyr temperaturen i hele grader Celsius, idet tiendedelene er sløifet. Kuldegrader er angitt ved et tillegg på 50. F. eks. 19 for TT betyr + 19° C, mens 69 betyr — 19° C.
- U betyr første siffer i det tall som angir den relative fuktighet i prosent. U = 6 betyr således en relativ fuktighet 60—69%.
- C_H betyr beskrivelse av skyene i de høie luftlag (se Tab. 11 i tillegget).
- a betyr barometertendensens gang. Denne angir hvorledes barometerstanden har forandret sig i de siste 3 timer (se Tab. 12 i tillegget).
- bb betyr barometertendensens størrelse (lufttrykkets forandring i de siste 3 timer). Den angis i femtedels millibar. Hvis man f. eks. har bb = 11, så er tendensen 2,2 mb. Tendensens størrelse er tilføiet i ord sist i telegrammet når den er 20,0 mb eller mere. I dette tilfelle står 99 for bb.
- RR betyr nedbørmengden i vannverdi i skala 00—99 (se Tab. 13 i tillegget). Undtagen for tallene 91—99 gir de telegraferede sifre antall hele millimeter nedbør som er falt i løpet av det siste halve døgn. F. eks. 01 betyr 1 mm nedbør, 13 betyr 13 mm nedbør.
- S betyr sjøgang (se Tab. 14 i tillegget).
- V_s betyr synsvidde utover sjøen (se Tab. 4 tillegget).
- E betyr markens tilstand (se Tab. 15 tillegget).
- C betyr den skyform hvis drift er blitt målt (se Tab. 16 i tillegget).
- dd er skydriftens retning etter skala 00—36 (se Tab. 17 i tillegget).
- VV er skydriftens vinkelhastighet. Dens virkelige hastighet i km pr. time fåes ved å multiplisere VV med vedkommende skys høide uttrykt i km.
- x betyr her, som overalt ellers, «ingen observasjon».
- SV_s I værmeldingene fra *Dombås*, *Kutjern*, *Svandalsflona* og

Fanaråken gis i morgentelegrammet minimumstemperaturen istedenfor SV_s . Minimumstemperaturen gis likesom temperaturen i hele grader Celsius ved sløifning av tiendedelene og med tillegg av 50 for kuldegrader. I aftentelegrammet gis maksimumstemperaturen på samme måte.

Eksempel på aftenmet fra Utsira:

02842 02973 12526 14509 86813 00390

Dette betyr:

Vær, skyer og nedbør: Siden kl. 14 har der været skyet med optrekk, men ikke nedbør. Kl. 19 er $\frac{2}{10}$ av himmelen dekket av skyer. Der er en optrekksbanke av fjærskyer og lagskyer, og dessuten er $\frac{2}{10}$ eller $\frac{3}{10}$ av himmelen dekket av bukleskyer som er opstått ved at haugskyer har bredt sig ut. Den undre kant av disse ligger mellom 1500 m og 2000 m over bakken.

Synsvidde: Over 50 km både mot land og mot sjøen.

Vind: SE frisk bris.

Lufttrykk: 1014,5 mb. Det er falt jevnt 2,6 mb de siste 3 timer.

Luftens temperatur: 9 gr. C.

Relativ fuktighet: Mellom 80 og 90 %.

Der er nogen sjø.

Marken er tørr.

B. Pilotballongstasjoner.

Fra stasjoner med pilotballongobservasjoner gis vinden i høiere luftlag efter skjemaet

Kode 2: III YYGG h_1ddvv h_2ddvv — — CHHH

Her har bokstavene følgende betydning:

III er stasjonens nummer.

III	Stasjonens navn	Bredde	Lengde	Høide over havet
001	Jan Mayen	70°59' N	8°18' W	23 m
008	Tromsø	69°39' »	18°57' E	115 »
022	Bergen	60°24' »	5°19' »	36 »
038	Ås	59°40' »	10°46' »	95 »

YY er den dato observasjonen utføres på.

GG er observasjonstiden i Greenwich tid.

h_1 er høiden for hvilken vinden gis (se Tab. 18 i tillegget).

dd er vindens retning i skala 00—36 (se Tab. 17 i tillegget).

vv er vindens hastighet i km/time.

C er skyformen hvori ballongen forsvant (se Tab. 16 i tillegget).

HHH er høiden i dekameter for den sky hvori ballongen forsvant.

C. Aeroplanstasjoner.

Fra stasjoner med aerologiske aeroplanopstigninger gis lufttrykk, temperatur og fuktighet i de høiere luftlag efter skjemaet

Kode 3: III YYGG BBTTU BBTTU — — — 00000 $B_1B_1B_1t_1$

Her har bokstavene følgende betydning:

III er stasjonens nummer.

III	Stasjonens navn	Bredde	Lengde	Høide over havet
037	Horten	59°25' N	10°29' E	0 m
041	Kjeller	59°58' »	11° 2' »	112 »

YY er den dato som observasjonen utføres på.

GG er observasjonstiden i Greenwich tid.

BB betyr lufttrykk i hele millibar, idet tusener og hundreder er sløifet. Da gruppen BBTTU angis opover i rekkefølge for de i tab. 18 i tillegget angitte høider, vet man av gruppens nummer i rekken hvilken høide den refererer sig til, og man kan da uten vanskelighet føie hundrederne til.

TT betyr temperaturen avrundet til nærmeste hele grad Celsius. Kuldegrader er angitt ved et tillegg på 50.

U betyr første siffer i det tall som angir den relative fuktighet i prosent fra 00 til 99. U = 6 betyr således en relativ fuktighet 60—69 %.

00000 Denne gruppe angir at den følgende tallgruppe gir inversjon (temperaturstigning med voksende høide) etter koden $B_1 B_1 B_1 t_1 t_1$.

$B_1 B_1 B_1$ betyr lufttrykket ved inversjonens begynnelse i hele millibar, idet tusener er sløifet.

$t_1 t_1$ betyr temperaturstigningen i hele grader Celsius.

II. INNSEILINGSMETTER. Disse gir værmeldinger fra Færder for innseilingen til Oslofjord og sendes ut fra Tjøme Radio.

Meldingene gis i kodeform etter skjemaet

Kode 4: III DDF_{ww} BBVT

BB betyr lufttrykket i hele millibar, idet hundreder og tusener er sløifet.

De øvrige bokstaver har samme betydning som angitt på side 10 og 11.

III. SKIBSMETTER. Disse inneholder værmeldinger fra skib i sjøen. De gis etter den internasjonale

Kode 5: II PQLLL IIIGG DDF_{ww} BBVT 3C_LC_MC_RN
 $t_d K d W N_L d_s f a b b$

Enkelte skib gir kun de 4 første grupper på 5 tall.

Bokstavene har her følgende betydning:

II gir skibets nummer.

II Skibets navn	II Skibets navn
01 — Stavangerfjord	22 — Sylvia
02 — Bergensfjord	23 — Iris
03 — Larviksfjord	24 — Ariadne
04 — Tønsbergfjord	25 — Lyra
11 — Tortugas	26 — Venus
12 — Mexicano	30 — Hellig Olav
13 — Toledo	31 — Oscar II
20 — Jupiter	32 — Frederik VIII
21 — Leda	33 — United States

II Skibets navn

- 41 — Drottningholm
- 42 — Gripsholm
- 43 — Kungsholm
- 50 — Terningen
- 51 — Heimen
- 52 — Heimland
- 53 — Isbjørn

II Skibets navn

- 54 — Quest
- 55 — Storis
- 59 — Fridtjof Nansen
- 60 — Armauer Hansen
- 70 — Kościuszko
- 71 — Polonja
- 72 — Pulawski

Leilighetsvise skib kommer med navn, ikke med nummer.

- P betyr ukedagen. 1 betyr søndag, 2 mandag o. s. v., 7 betyr lørdag.
- Q angir hvilken jordoktant skibet befinner sig i (se Tab. 19 i tillegget).
- LLL betyr geografisk bredde i grader og tiendedeler.
- III betyr geografisk lengde i grader og tiendedeler. Ved lengder over 99,9 grader sløifes hundrederne, idet man av Q forstår hvor skibet befinner sig.
- GG betyr klokkeslett for observasjonens utførelse i Greenwich tid.

Altså 00 nattobservasjon kl. 00 Greenwich tid.

06 morgenobservasjon » 06 —»—

12 middagsobservasjon » 12 —»—

18 aftenobservasjon » 18 —»—

DD betyr vindretningen (se Tab. 7 i tillegget).

F betyr vindens styrke efter Beauforts skala 0—12 (se Tab. 8 i tillegget). Hvis vindstyrken er 10 eller mere, står der 9 for F og tilslutt står ordene «gale ten», «storm eleven» eller «hurricane twelve».

ww betyr været ved observasjonsterminen efter skala 00—99 (se Tab. 3 i tillegget).

BB betyr redusert barometerstand i hele millibar, idet man sløifer hundreder og tusener. Står der f. eks. i telegrammet 04, er barometerstanden 1004 mb, står der 83, er barometerstanden 983 mb. Da barometerstanden van-

ligvis ligger mellom 950 og 1040 mb, kan man ikke være i tvil om enten man skal sette 9 eller 10 foran de telegraferte tall for å få barometerstanden.

- V betyr synsvidden etter skala 0—9 (se Tab. 4 i tillegget).
 TT betyr luftens temperatur i nærmeste hele grad. Kuldegrader angis ved et tillegg på 50. F. eks. 03 betyr 3 varme grader, mens 62 betyr 12 kuldegrader.
 C_L betyr beskrivelse av skyene i de lave luftlag (se Tab. 1 i tillegget).
 C_M betyr beskrivelse av skyene i de midlere luftlag (se Tab. 2 i tillegget).
 C_H betyr beskrivelse av skyene i de høie luftlag, (Cirrus-skyene). (se Tab. 11 i tillegget).
 N betyr samlet skydekke (se Tab. 10 i tillegget).
 t_d betyr forskjellen mellom luftens temperatur og havets overflatetemperatur (se Tab. 20 i tillegget).
 K betyr beskrivelse av dønningen (se Tab. 21 i tillegget).
 d betyr dønningens retning (se Tab. 22 i tillegget).
 W betyr været siden forrige observasjonstermin (se Tab. 9 i tillegget).
 N_L betyr mengden av lave skyer (se Tab. 6 i tillegget).
 d_s betyr skibets kurs i de siste 3 timer (se Tab. 23 i tillegget).
 f betyr skibets midlere fart i de siste 3 timer (se Tab. 24 i tillegget).
 a betyr barometertendensens gang (se Tab. 12 i tillegget).
 bb betyr barometertendensens størrelse målt i femtedels mb. (Se forøvrig under bb s. 11).
 x betyr her som overalt ellers «ingen observasjon».

Eksempel på skibsmet fra D/S «Bergensfjord»:

02 40562 20812 95682 83907 39937 76775 55222

Dette betyr:

Observasjonen er tatt en onsdag kl. 12 Greenwich tid. Skibets posisjon var da 20,8° N og 56,2° W Gr., og det beveget sig mot

SW med en fart av 13 til 15 knop. Der var NW liten kuling, og der hadde været en eller et par sterke vindbyger i siste time.

Der var næsten helt overskyet vær og sterke regnbyger. Skyene var lave styggeværskyer, bygskyer, rukleskybanker, slørskyflak og byggeværfjærskyer. De lave skyer dekket $\frac{7}{10}$ eller $\frac{8}{10}$ av himmelen.

Lufttrykket var 983 mb, og det var steget ujevnt 4,4 mb i de siste 3 timer. Synsvidden var over 50 km.

Lufttemperaturen var 7 gr. C, og havets overflate var mellom 1,6 og 3,0 gr. varmere.

Der var høi og kort dønning fra NW.

IV. NASJONALE METTER. Disse gir observasjonene fra de stasjoner, hvis værmeldinger i første rekke anvendes av de innenlandske værvarselscentraler. Observasjonene blir de fleste steder tatt kl. 08, 14 og 19.

Kode 6a: III F_{mu}TC_LC_M wwVhN_L DDFWN BBBTT UC_Habb
RRSV_sE (CddVV CddVV) ttt

Kode 6b: III F_{mu}TC_LC_M wwVhN_L DDFWN BBBTT UC_Habb
RRmmE (CddVV CddVV)

Kode 6c: III F_{mur}C_LC_M wwVhN_L DDFWN BBBTT UC_Habb
RRmmE (CddVV CddVV)

(Gruppen ttt sendes fra enkelte stasjoner om middagen, gruppene i parentes kun leilighetsvis. I observasjonen kl. 14 tas ikke med gruppen RRSV_sE eller RRmmE).

Bokstavene har her følgende betydning:
 III gir stasjonens nummer. (I den indre tjeneste sløifes oftest det første null).

III	Stasjonens navn	Bredde	Lengde	Høide over havet	Anvender kode nummer
006	Loppa	70°20' N	21°27' E	8 m	6a
007	Kautokeino ^{1, 2}	68°59' »	23° 7' »	309 »	6b
008	Tromsø	69°39' »	18°57' »	115 »	6a
015	Nordli	64°28' »	13°35' »	397 »	6b
016	Vallersund	63°52' »	9°45' »	5 »	6a
017	Trondheim	63°26' »	10°25' »	59 »	6c
020	Rundøy	62°23' »	5°38' »	21 »	6a
022	Bergen	60°24' »	5°19' »	36 »	6b
023	Rundemannen ²	60°24' »	5°22' »	557 »	6b
025	Slirå ³	60°37' »	7°23' »	1304 »	6b
029	Obrestad	58°39' »	5°34' »	27 »	6a
031	Lindenes	58° 0' »	7° 6' »	1 »	6a
033	Byglandsfjord	58°40' »	7°48' »	210 »	6c
034	Gvarv	59°24' »	9°10' »	28 »	6c
035	Lyngør	58°38' »	9° 7' »	7 »	6a
037	Horten	59°25' »	10°29' »	14 »	6a
038	Ås	59°40' »	10°46' »	95 »	6c
039	Oslo	59°55' »	10°43' »	25 »	6c
040	Tryvasshøgda	59°59' »	10°39' »	515 »	6b
042	Flisa	60°37' »	12° 1' »	185 »	6c
044	Lillehammer	61° 7' »	10°28' »	195 »	6c
046	Fokstua	62° 7' »	9°16' »	952 »	6b
047	Røros	62°34' »	11°23' »	630 »	6c
048	Nesbyen	60°35' »	9° 6' »	166 »	6c
049	Sletnes	71° 5' »	28°14' »	10 »	6a

¹ Gir inntil videre barometerstanden i mm (1 mb = $\frac{3}{4}$ mm).

² Barometerstanden er redusert til stasjonens høide.

³ » » » » 1019 m (1000 dynamiske m).

Når man undtar de tre første tall i I. gruppe og den siste gruppe ttt i Kode 6 a, sendes nasjonale metter etter samme kode som internasjonale metter (se s. 9—11).

- F_m betyr den største vindstyrke i Beauforts sjøskala som har forekommet siden forrige observasjonstermin (se Tab. 25 i tillegget).
- u betyr siste siffer i det tall som angir den relative fuktighet i prosent fra 00 til 99, mens U som tidligere nevnt (se s. 11) betyr første siffer. $U = 6$ og $u = 8$ betyr således at den relative fuktighet er 68 %.
- T betyr lufttemperaturens tiendedeler.
- r betyr tiden da nedbør begynte (se Tab. 26 i tillegget).
- mm betyr om morgenen minimumstemperaturen, om aftenen maksimumstemperaturen i hele grader C, idet tiendedelene er sløifet. Kuldegrader er markert ved et tillegg på 50.
- ttt betyr sjøtemperaturen i hele og tiendedels grader idet desimalkommaet er sløifet. Kuldegrader markeres ved et tillegg på 500.

Fra Oslo Meteo (LMO) sendes om formiddagen sammen med nasjonale metter også tre nattgrupper fra følgende stasjoner: Longyearbyen, Vardø, Ingøy, Andenes, Røst, Kråkenes og Utsira. Nattgruppene gir observasjoner fra kl. 02 og sendes i følgende form:

natt III DDFWN BBBTT xxabb

hvor bokstavene har samme betydning som på side 10 og 11.

V. VÆRSITUASJONEN I KLAR TEKST. «Været til sjøs» som sendes ut fra Bergen Kringkaster gir, såvidt det innkommende materiale tillater det, en oversikt over værforholdene i det nordlige Atlanterhav, Norskehavet og Nordsjøen. Den vanlige «værsituasjon» gir en oversikt over værforholdene i Europa, spesielt Nord- og Vest-Europa. Om forholdene utenfor Norge angis som regel bare det som har hatt betydning ved utarbeidelsen av varslene.

VI. VÆRVARSLER I KLAR TEKST utsendes dels pr. tråd og dels pr. radio. Trådløse utsendelser av værvarsler har man for tiden fra følgende stasjoner:

Oslo Kringkaster sender kl. 11,05 (kun i tiden 16. mai — 15. okt.) værvarsler for Østlandet og Sørlandet og kl. 13,15 værvarsler for

Syd-Norge. Kl. 19,15 og kl. 21,35 sender Oslo Kringkaster værvarsler for *hele Norge*. Ved alle disse utsendelser sendes samtidig kuling- og stormvarsler for hele landet.

(Angående relestasjonenes utsendelser se side 3).

Bergen Kringkaster sender varsler for *Jæren, Vestlandet, Møre og Trøndelag*.

Ålesund Radio sender varsler for *Fjordane, Møre og Trøndelag* (indre og ytre strøk) i tiden 1. oktober til 30. april.

Utsira Radio sender varsler for *kysten fra Lindesnes til Sognefjord* i tiden 1. oktober til 30. april.

Tromsø Meteo sender varsler for *Nord-Norge*.

Skibåtsvær Feltradiostasjon sender varsler for *Helgeland, Salten og Lofoten* i den tid fisket pågår, i tiden ca. 1. februar til 30. april.

Røst Radio og Sørvågen Radio sender varsler for *Helgeland, Salten og Lofoten* i tiden 1. oktober til 30. april.

Hammerfest Radio og Vardø Radio sender varsler for *Finnmark* i tiden 1. oktober til 30. april.

Bjørnøya Radio sender varsler for *Bjørnøya* den tid da der ligger fiskefartøier der, ca. 1. mai til 30. september.

Jan Mayen Radio sender varsler for *Vesterisen* i fangstsesongen ca. 1. mars til 30. september.

VII. STORMVARSLER OG KULINGVARSLER I KLAR TEKST

sendes ut når nogen del av den norske kyst er truet av kuling eller storm i opptil ett døgn fra utstedelsestiden. Den tid kulingen eller stormen ventes, vil som regel bli angitt i varslet. Den truede kyst angis ved dens endepunkter, f. eks. «Egersund—Utsira».

Kulingvarslet angir at der ventes vindstyrke 7 eller 8 Beaufort, og *stormvarslet* at der ventes styrke 9 eller mere.

Stormvarsler og kulingvarsler sendes pr. tråd til den truede strekning og pr. radio sammen med værvarslene.

Dessuten sendes de ut fra *Utsira Radio* for strekningen fra *Lindesnes til Sognefjord* og fra *Ålesund Kringkaster* for strekningen fra *Sognefjord til Helgeland*.

VIII. VÆRVARSLER I KODE FOR SKIBSFARTEN.

Varsler i kode utsendes fra Bergen Radio. Utsendelsen begynner med «CQ Weather forecasts» og derefter kommer en rekke tallgrupper på 5 tall. Der anvendes følgende

Kode 7: $I_B D_p F_p W_p V_p$ $G_p D_p F_p W_p V_p$ $G_p D_p F_p W_p V_p$

Bokstavene har her følgende betydning:

- I_B betyr distriktsnummer (se Tab. 27 i tillegget).
- D_p » varslet vindretning (se Tab. 28 i tillegget).
- F_p » » vindstyrke (se Tab. 29 i tillegget).
- W_p » » vær (se Tab. 30 i tillegget).
- V_p » den minste synsvidde som ventes å inntreffe (se Tab. 31 i tillegget).
- G_p » det omtrentlige tidspunkt for forandringen til det vær som vedkommende gruppe gir (se Tab. 32 i tillegget).

Varslene for hvert distrikt blir i almindelighet gitt i én tallgruppe; men hvis der ventes en forandring i vind, vær eller synsvidde i varslets gyldighetsfrist, tilføies en gruppe som gir det nye vær som ventes. Venten der mere enn én værforandring, tilføies en tredje gruppe.

Varslene for hvert distrikt er adskilt fra hverandre ved likhetstegn (i morse — . . . —).

VÆRVARSLENES GYLDIGHETSTID.

Værvarsler i klar tekst innledes med ord som angir deres gyldighetstid.

1. Ishavsvarslene fra Jan Mayen Radio og fra Bjørnøya Radio samt varslene fra Oslo Kringkaster kl. 11,05 har en gyldighetsfrist av omtrent et halvt døgn.
2. Værvarsler utsendt mellem kl. 11,15 og kl. 20,00 gjelder inntil neste dags eftermiddag.
3. Værvarsler utsendt efter kl. 20,00 gjelder til neste natt.

Værvarsler i kode fra Bergen Radio utsendt kl. 11,00 gjelder fra middag til midnatt samme dag. Værvarsler i kode utsendt kl. 22,00 gjelder fra midnatt til middag neste dag.

VÆRVARSLERES GYLDIGHETSOMRÅDE.

Gyldighetsområdet for varsler i kode er gitt ved tabell 27 i tillegget.

Ved værvarsler i klar tekst nevnes de områder som varslene gjelder for i selve varslet.

Der benyttes ikke fast distriktsinndeling, men kjente navn på landsdelene. (Se kartet i tillegget).

TILLEGG

TIL

RADIOVÆR

Tabeller.

Tabell 1. Beskrivelse av skyene i de lave luftlag. (C_L).

- 0 betyr: *ingen lave skyer.*
- 1 » *godværhaugskyer.*
- 2 » *optårnede haugskyer uten ambolt.*
- 3 » *byggeskyer eller tordenskyer.*
- 4 » *bukleskyer, opstått av haugskyer som har bredt sig ut i sin nedre eller øvre del.*
- 5 » *stabilt bukleskylag eller tåkeskyer.*
- 6 » *lave, grå og sønderrevne styggeværskyer.*
- 7 » *godværhaugskyer sammen med bukleskyer eller tåkeskyer.*
- 8 » *optårnede haugskyer eller byggeskyer sammen med bukleskyer eller tåkeskyer.*
- 9 » *optårnede haugskyer eller byggeskyer sammen med lave styggeværskyer.*
- x » *at man ikke kan avgjøre om der er nogen lave skyer.*

Tabell 2. Beskrivelse av skyene i de midlere luftlag. (C_M).

- 0 betyr: *ingen midlere skyer.*
- 1 » *tynt lagskyoptrekk (solen eller månen kan sees som en lysning).*
- 2 » *tett lagskyoptrekk eller ekte regnskylag (skjuler solen helt).*
- 3 » *stabilt rukleskylag (eller høit bukleskylag).*
- 4 » *små adskilte rukleskybanker eller mandelskyer.*

- 5 betyr: optrekk av parallelle *rukleskybanker* eller av *lammeskylag*.
 6 » *rukleskyer* dannet ved utbredelse av *haugskytopper*.
 7 » *rukleskyer* med truende partier av *lagskyer* eller *rukleskyoptrekk* sammen med *lagskyoptrekk*.
 8 » *banker* eller *striper* av *rukleskyer*, hvorfra der vokser op *topper* som ligner bitte små *haugskyer*.
 9 » uordnede *rukleskybanker* sammen med tette *slørskyflak* og optårnede *haugskyer*.
 x » at man ikke kan avgjøre om der er nogen midlere skyer på grunn av mørke, tåke, et dekke av lavere skyer eller lignende.

Tabell 3. Været ved observasjonsterminen. (ww).
 0—19. *Opholdsvær.*

- 00 betyr: *skyfri himmel*.
 01 » *lettskyet vær*.
 02 » *skyet vær*.
 03 » *overskyet vær*.
 04 » *tåke tilhavs*.
 05 » *ølrøk, moe*.
 06 » at *sandhvirvler* er blitt iakttatt.
 07 » *fjerne lyn (kornmo)*.
 08 » *tåkedis*.
 09 brukes ikke.
 10 betyr: *nedbør innen synsvidde*, men ikke på stasjonen.
 11 » *torden* uten *nedbør* på stasjonen.
 12 » brukes ikke.
 13 » *stygg, truende himmel*.
 14 » en eller et par *vindbyger* i siste time.
 15 » en eller et par heftige *vindbyger* i siste 3 timer.
 16 » at *skypumper* er blitt iakttatt i siste 3 timer.
 17 brukes ikke.
 18 betyr: tegn til at tropisk *hvirvelstorm* holder på å danne sig.
 19 » —»— —»— har dannet sig.

20—21. *Nedbør i siste time.*

- 20 betyr: *nedbør* i siste time, men ikke ved observasjonsterminen.
 21 » *yr* —»— —»—
 22 » *regn* —»— —»—
 23 » *sne* —»— —»—
 24 » *sludd* —»— —»—
 25 » *regnbyger* —»— —»—
 26 » *snebyger* —»— —»—
 27 » *hagl* —»— —»—
 28 » *lette tor-*
 denvørsbyger —»— —»—
 29 » *sterke tor-*
 denvørsbyger —»— —»—

30—39. *Jordfokk.*

- 30 betyr: *jordfokk* av sand eller støv.
 31 » —»— —»— som avtar i styrke.
 32 » —»— —»— uten forandring.
 33 » —»— —»— som øker i styrke.
 34 » *støvstorm* som nærmer sig på en rett linje.
 35 » *jordfokk* av sne.
 36 » —»— lavt og lett.
 37 » —»— » men tett.
 38 » —»— høit, men lett.
 39 » —»— » og tett.

40—49. *Tåkevær.*

- 40 betyr: *tåke*.
 41 » *tynn tåke* i siste time, men ikke ved observasjonen.
 42 » *tett* — —»— —»— —»—
 43 » *tåke* med skimt av himmelen, blitt *lettere* i siste time.
 44 » » uten —»— —»— —»—
 45 » *tåke* med skimt av himmelen, *uforandret* i siste time.
 46 » » uten —»— —»— —»—
 47 » » med —»— blitt *tettere* i siste time.
 48 » » uten —»— —»— —»—
 49 » *tåke* i flak.

50—59. Yr.

- 50 betyr: yr (tallrike små dråper).
 51 » lett yr med avbrytelser.
 52 » —»— vedvarende.
 53 » middels yr med avbrytelser.
 54 » —»— vedvarende.
 55 » tett yr med avbrytelser.
 56 » —»— vedvarende.
 57 » yr og tåke.
 58 » lett eller middels yr sammen med almindelig nedbør.
 59 » tett —»— —»— —»— —»—

60—69. Regnvær.

- 60 betyr: regn.
 61 » svakt regn med avbrytelser.
 62 » —»— vedvarende.
 63 » middels regn med avbrytelser.
 64 » —»— vedvarende.
 65 » sterkt regn med avbrytelser.
 66 » —»— vedvarende.
 67 » regn og tåke.
 68 » sludd, svakt eller middels sterkt.
 69 » — sterkt.

70—79. Snevær.

- 70 betyr: sne eller sludd.
 71 » lett snefall eller snefnugg med avbrytelser.
 72 » —»— —»— vedvarende.
 73 » middels snefall med avbrytelser.
 74 » —»— vedvarende.
 75 » tett snefall med avbrytelser.
 76 » —»— vedvarende.
 77 » snefall med tåke.
 78 » kornsne.
 79 » isnåler.

80—89. Bygevær uten torden.

- 80 betyr: bygevær med nedbør ved observasjonsterminen.
 81 » regnbyger, svake eller middels sterke.
 82 » —»— sterke.
 83 » snebyger, lette eller middels tette.
 84 » —»— tette.
 85 » sluddbyger, svake eller middels sterke.
 86 » —»— sterke.
 87 » kornsnebyger.
 88 » haglbyger svake eller middels sterke.
 89 » —»— sterke.

90—99. Tordenvær.

- 90 betyr: tordenvær med nedbør ved observasjonsterminen.
 91 » tordenvær i siste time. Regn, men ikke torden ved observasjonsterminen.
 92 » tordenvær i siste time. Sne eller sludd, men ikke torden ved observasjonsterminen.
 93 » svakt tordenvær med regn ved observasjonsterminen. Uten hagl.
 94 » —»— —»— —»— —»— Med »
 95 » middels —»— —»— —»— Uten »
 96 » —»— —»— —»— —»— Med »
 97 » sterkt —»— —»— —»— Uten »
 98 » tordenvær med støvstorm.
 99 » sterkt tordenvær med hagl ved observasjonsterminen.

Tabell 4. Synsvidden. (V og V_s).

V	Synsvidde:	Forekommer oftest ved:			
		Tåke eller jordfokk	Snetykke	Tåkedis eller yr	Regnvær
0	0—50 m	Meget tett			
1	50—200 »	Tett	Meget tett		
2	200—500 »	Middels	Tett		
3	500—1000 »	Lett	Middels		
4	1—2 km		Middels	Tett	
5	2—4 »		Lett	Middels	Tett
6	4—10 »		Meget lett	Lett	Middels
7	10—20 »	Tett ølrøk			Lett
8	20—50 »	Middels ølrøk			
9	over 50 »	Lett ølrøk eller ren luft			

Tabell 5. Skyhøiden. (h).

0 betyr: skyhøide 0—50 meter over marken.

1	—»—	50—100	—»—
2	—»—	100—200	—»—
3	—»—	200—300	—»—
4	—»—	300—600	—»—
5	—»—	600—1000	—»—
6	—»—	1000—1500	—»—
7	—»—	1500—2000	—»—
8	—»—	2000—2500	—»—

9 betyr at der ikke finnes skyer under 2500 m. over marken.

Tabell 6. Mengden av lave skyer. (N_L).

0 betyr: der finnes ikke lave skyer.

1	»	der er nogen få lave skydotter.
2	»	$\frac{1}{10}$ av himmelen er dekket av lave skyer.
3	»	$\frac{2}{10}$ eller $\frac{3}{10}$ av himmelen er dekket av lave skyer.
4	»	$\frac{4}{10}$ til $\frac{6}{10}$ —»— —»— —»—
5	»	$\frac{7}{10}$ eller $\frac{8}{10}$ —»— —»— —»—
6	»	$\frac{9}{10}$ av himmelen er dekket av lave skyer.
7	»	himmelen er næsten helt dekket av lave skyer, men der kan ses enkelte huller i det lave skydekke.

8 betyr: himmelen er helt dekket av lave skyer.

9 » himmelen kan ikke ses på grunn av tåke, mørke e. l.

Tabell 7. Vindens retning (DD).

00	betyr	stille.
01	» vind fra NtE	(nord til ost).
02	» —»— NNE	(nordnordost).
03	» —»— NEtN	(nordost til nord).
04	» —»— NE	(nordost).
05	» —»— NEtE	(nordost til ost).
06	» —»— ENE	(ostnordost).
07	» —»— EtN	(ost til nord).
08	» —»— E	(ost).
09	» —»— EtS	(ost til syd).
10	» —»— ESE	(ostsydost).
11	» —»— SEtE	(sydost til ost).
12	» —»— SE	(sydost).
13	» —»— SEtS	(sydost til syd).
14	» —»— SSE	(sydsydost).
15	» —»— StE	(syd til ost).
16	» —»— S	(syd).
17	» —»— StW	(syd til vest).
18	» —»— SSW	(sydsydvest).
19	» —»— SWtS	(sydvest til syd).
20	» —»— SW	(sydvest).
21	» —»— SWtW	(sydvest til vest).
22	» —»— WSW	(vestsydvest).
23	» —»— WtS	(vest til syd).
24	» —»— W	(vest).
25	» —»— WtN	(vest til nord).
26	» —»— WNW	(vestnordvest).
27	» —»— NWtW	(nordvest til vest).
28	» —»— NW	(nordvest).
29	» —»— NWtN	(nordvest til nord).
30	» —»— NNW	(nordnordvest).
31	» —»— NtW	(nord til vest).
32	» —»— N	(nord).

Tallene fra 00 til 32 for vindretningen angir at vinden i siste time har vært nogenlunde stø. Har der været *usedvanlig vinduro* i den siste time, er der lagt til 33 i tallet for vindretningen, og hvis der har vært *en* eller *et par sterke vindbyger* i den siste time, er der lagt til tallet 67. DD = 43 angir således at vinden blåser fra ESE, og at der har vært *usedvanlig vinduro* i siste time. DD = 95 angir at vindretningen er NW, og at der har vært *en* eller *et par sterke vindbyger* i siste time.

Tabell 8. Vindens styrke. (F).

Denne bedømmes på de fleste stasjoner efter skjønn og angis efter Beauforts sjøskala:

(I parentes er tilføiet de tilsvarende vindhastigheter i meter pr. sekund i 6 m høide over flatt land).

0 (mindre enn 0.5 m/sek.)	er <i>stille</i> , røken stiger rett op.
1 (0.6—1.7 m/sek.)	» <i>flau vind</i> , vindens retning ses av røkens drift.
2 (1.8—3.3 m/sek.)	» <i>svak vind</i> , merkbar for følelsen, beveger trærnes blader, løfter en vimpel.
3 (3.4—5.2 m/sek.)	» <i>lett bris</i> , løv og små kvister i bevegelse, vinden strekker lette flagg og vimpler.
4 (5.3—7.4 m/sek.)	» <i>luber bris</i> , løfter støv og løse papper, beveger trærnes kvister og mindre grener, strekker større flagg og vimpler.
5 (7.5—9.8 m/sek.)	» <i>frisk bris</i> , små trær med løv begynner å svaie, på vann begynner småbølgene å toppe sig.
6 (9.9—12.4 m/sek.)	» <i>liten kuling</i> , store grener og mindre stammer i bevegelse, det hviner i telegraftrådene, føles hindrende for bevegelsen, paraplyer brukes med vanskelighet.

7 (12.5—15.2 m/sek.)	er <i>stiv kuling</i> , hele trær i bevegelse, mindre bekvemt å gå mot vinden.
8 (15.3—18.2 m/sek.)	» <i>sterk kuling</i> , brekker kvister av trærne, tungt å gå mot vinden.
9 (18.3—21.5 m/sek.)	» <i>liten storm</i> , hele store trær svaier og hiver, taksten kan blåse ned.
10 (21.6—25.1 m/sek.)	» <i>full storm</i> , sjelden inne i landet, trær rykkes op med rot, betydelige ødeleggelser på hus.
11 (25.2—29.0 m/sek.)	» <i>sterk storm</i> , meget sjelden, ledsages av store ødeleggelser.
12 (29.1 m/sek. eller mere)	» <i>orkan</i> , forekommer særdeles sjelden, overordentlig store ødeleggelser.

Tabell 9. Været siden forrige observasjonstermin. (W).

0 betyr klart eller lettskyet uten nedbør.

1	»	vekslende skydekke	»	»
2	»	skyet eller overskyet	»	»
3	»	tåke	»	»
4	»	yr (duskregn).		
5	»	regnvær.		
6	»	snevær eller sluddvær.		
7	»	regn-, sludd-, sne- eller haglbyger ¹ .		
8	»	sandstorm eller støvstorm.		
9	»	tordenvær ¹ .		

Tabell 10. Størrelsen av det samlede skydekke (N).

0 betyr: der finnes ikke skyer.

1	»	der er nogen få skydotter eller striper.
2	»	$\frac{1}{10}$ av himmelen er dekket av skyer.
3	»	$\frac{2}{10}$ eller $\frac{3}{10}$ av himmelen er dekket av skyer.
4	»	$\frac{4}{10}$ til $\frac{6}{10}$ —» — —» — —» —
5	»	$\frac{7}{10}$ eller $\frac{8}{10}$ —» — —» — —» —

¹ Hvis der er kommet ishagl, er ordet «hail» tilføiet sist i telegrammet.

- 6 betyr: $\frac{9}{10}$ av himmelen er dekket av skyer.
 7 » himmelen er næsten helt overskyet, men der kan ses enkelte huller i skydekkeet.
 8 » himmelen er helt overskyet.
 9 » himmelen kan ikke ses på grunn av tåke, mørke e. l.

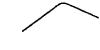
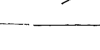
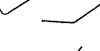
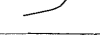
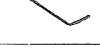
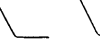
Tabell 11.

Beskrivelse av skyene i de høie luftlag. (Cirrus-skyene). (C_H).

- 0 betyr: *ingen Cirrus-skyer* på den del av himmelen som er synlig.
 1 » noen få spredte *godvær-fjærskyer* som ikke tiltar.
 2 » tallrike *godvær-fjærskyer* over en betydelig del av himmelen. De tiltar ikke, er innbyrdes vel adskilte og danner intetsteds lag eller slør.
 3 » *bygevær-fjærskyer* i tette fjærbusker, som oftest en del av «ambolten» over en byge- eller tordensky, eller også løsrevet fra denne.
 4 » lette, adskilte *optrekksfjærskyer* (ofte «*meiskyer*») i tydelig tiltagen.
 5 » *optrekksbanke* ved horisonten, bestående av *fjærskyer* som efterhvert går over i *slørskyer* eller ordnes i «*polarbånd*». Skybanken vokser, men er ennå ikke nådd halvveis op på himmelhvelvingen.
 6 » den samme *optrekksbanke* som beskrevet under 5, men den er nådd mer enn halvveis op på himmelen og brer sig ennå.
 7 » *slørskylag* over hele himmelen.
 8 » *optrekksbanke* som ikke lenger tiltar (eller endog svinner inn) og heller ikke dekker hele himmelen.
 9 » mest *makrellskyer* og dessuten noen spredte *fjærskyer*.
 x » man kan ikke avgjøre om der er noen høie skyformer på grunn av mørke, tåke, lavere skyer eller lignende.

Tabell 12. Barometertendensens gang (a)

eller barografkurvens forløp i de siste 3 timer før observasjonsterminen.

0	betyr	først stigende, nu fallende		Barometerstanden er nu høiere enn eller like høi som for 3 timer siden.
1	»	først stigende, nu vannrett; eller først stigende, nu langsommere stigende		
2	»	ujevn, men stort sett vannrett eller stigende		
3	»	vannrett eller stadig stigende		Barometerstanden er nu lavere enn for 3 timer siden.
4	»	først fallende eller vannrett, nu stigende; eller først stigende, nu hurtigere stigende		
5	»	først fallende, nu stigende		
6	»	først fallende, nu vannrett; eller først fallende, nu langsommere fallende		Barometerstanden er nu lavere enn for 3 timer siden.
7	»	ujevn, men stort sett fallende		
8	»	stadig fallende		
9	»	først stigende eller vannrett, nu fallende; eller først fallende, nu hurtigere fallende		

Tabell 13. Nedbørmengde i siste halvdøgn. (RR).

00	betyr	ingen nedbør.
01	»	nedbørmengde 1 mm
02	»	» 2 »
03	»	» 3 »

09 betyr nedbørmengde 9 mm.

10 » » 10 »

11 » » 11 »

89 betyr nedbørmengde 89 mm

90 » » 90 »

91 » » 0.1 »

92 » » 0.2 »

93 » » 0.3 »

94 » » 0.4 »

95 » » 0.5 »

96 » » 0.6 »

97 » ubetydelig nedbør, men ikke målbar mengde.

98 » mere enn 90.4 mm nedbør.

99 » nedbør er falt, men måling ikke foretatt.

Tabell 14. Sjøgangen. (S).

0 betyr havblikk.

1 » smul sjø.

2 » svak sjø.

3 » nogen sjø.

4 » megen sjø.

5 » høi sjø.

6 » hul sjø.

7 » svært hav.

8 » veldig oprørt hav.

9 » uregelmessig sjø (svær skvalpesjø).

Tabell 15. Markens tilstand. (E).

0 betyr: marken er tørr. Hverken tele, is eller sne på marken.

1 » —»— fuktig. —»— —»—

2 » —»— oversvømmet. —»— —»—

3 » —»— dekket av vasstrukken sne.

4 betyr: marken er *hardfrossen* og *tørr*.

5 » —»— dekket av *is* eller *glattis*.

6 » —»— bare *delvis dekket* av nogenlunde *tørr sne* (eller av *hagl*).

7 » *snedybde* mindre enn 15 cm, marken ikke frossen.

8 » » —»— —»— —»— telet.

9 » » større —»—

Tabell 16. Den skyform hvis drift er blitt målt eller hvori en pilotballong forsvinner (C)

angis efter følgende skala:

0 betyr tåkeskyer (Stratus).

1 » fjærskyer (Cirrus).

2 » slørskyer (Cirrostratus).

3 » makrellskyer (Cirrocumulus).

4 » rukleskyer (Alto cumulus).

5 » høie lagskyer (Altostratus).

6 » bukleskyer (Stratocumulus)

7 » regnskyer (Nimbus).

8 » haugskyer (Cumulus).

9 » bygeskyer eller tordenskyer (Cumulo-Nimbus).

Tabell 17.

Driftsretning for skyer samt vindretning i høiere luftlag. (dd).

Vind fra		Vind fra		Vind fra	
01	N 10° E	13	S 50° E	25	S 70° W
02	N 20° E	14	S 40° E	26	S 80° W
03	N 30° E	15	S 30° E	27	W
04	N 40° E	16	S 20° E	28	N 80° W
05	N 50° E	17	S 10° E	29	N 70° W
06	N 60° E	18	S	30	N 60° W
07	N 70° E	19	S 10° W	31	N 50° W
08	N 80° E	20	S 20° W	32	N 40° W
09	E	21	S 30° W	33	N 30° W
10	S 80° E	22	S 40° W	34	N 20° W
11	S 70° E	23	S 50° W	35	N 10° W
12	S 60° E	24	S 60° W	36	N

Tabell 18. Høiden for vinden. (h_1).

0 betyr	0 meter	eller	7 000 meter	eller	17 000 meter
1 »	200	»	»	8 000	»
2 »	500	»	»	9 000	»
3 »	1 000	»	»	10 000	»
4 »	1 500	»	»	11 000	»
5 »	2 000	»	»	12 000	»
6 »	3 000	»	»	13 000	»
7 »	4 000	»	»	14 000	»
8 »	5 000	»	»	15 000	»
9 »	6 000	»	»	16 000	»

Høidene angis fra havsnivå opover, så man av rekkefølgen ser hvilken høide der er ment.

Tabell 19.

Skibets posisjon i forhold til Greenwichmeridianen og ekvator. (Q).

0 betyr at skibet er på den nordlige halvkule 0° — 90° W Gr.

1	—»—	—»—	»	»	90° — 180°	»	»
2	—»—	—»—	»	»	180° — 90°	E	»
3	—»—	—»—	»	»	90° — 0°	»	»
5	—»—	—»—	sydlige	»	0° — 90°	W	»
6	—»—	—»—	»	»	90° — 180°	»	»
7	—»—	—»—	»	»	180° — 90°	E	»
8	—»—	—»—	»	»	90° — 0°	»	»

Tabell 20. Forskjellen mellom luftens temperatur og havets overflatetemperatur. (t_d).

0 Lufttemperaturen er over 5.0 gr. høiere enn havets temperatur.

1	—»—	3.1—5.0	»	»	—»—	—»—
2	—»—	1.6—3.0	»	»	—»—	—»—
3	—»—	0.6—1.5	»	»	—»—	—»—
4	—»—	0.0—0.5	»	»	—»—	—»—
5	—»—	0.1—0.5	»	lavere	—»—	—»—
6	—»—	0.6—1.5	»	»	—»—	—»—
7	—»—	1.6—3.0	»	»	—»—	—»—
8	—»—	3.1—5.0	»	»	—»—	—»—
9	—»—	over 5.0	»	»	—»—	—»—

Tabell 21. Beskrivelse av dønningen. (K).

0 betyr ingen dønning.

1	»	lav og kort eller middels lang dønning.
2	»	» » lang dønning.
3	»	middels høi og kort dønning.
4	»	» » middels lang dønning.
5	»	» » lang dønning.
6	»	høi og kort dønning.
7	»	» » middels lang dønning.
8	»	» » lang dønning.
9	»	uregelmessig dønning (svære kryssende dønninger.)

Tabell 22. Retning hvorfra dønningen kommer. (d).

0 betyr ingen dønning

1	»	dønning fra NE
2	»	—»— E
3	»	—»— SE
4	»	—»— S
5	»	—»— SW
6	»	—»— W
7	»	—»— NW
8	»	—»— N

Tabell 23. Skibets kurs de siste 3 timer. (d_s).

0 betyr at skibet ikke gjør fart.

1	»	»	»	går mot	NE
2	»	»	»	»	E
3	»	»	»	»	SE
4	»	»	»	»	S
5	»	»	»	»	SW
6	»	»	»	»	W
7	»	»	»	»	NW
8	»	»	»	»	N

Tabell 24. Skibets midlere fart i de siste 3 timer. (f).

0	betyr at skibet ikke gjør fart.		
1	»	»	» gjør 1—3 knop
2	»	»	» 4—6 »
3	»	»	» 7—9 »
4	»	»	» 10—12 »
5	»	»	» 13—15 »
6	»	»	» 16—18 »
7	»	»	» 19—21 »
8	»	»	» 22—24 »
9	»	»	» over 24 »

Tabell 25.

Største vindstyrke siden forrige observasjonstermin. (F_m).

0	betyr vindstyrke 10 Beaufort		5	betyr vindstyrke 5 Beaufort	
1	»	» 11	»	6	»
2	»	» 12	»	7	»
3	»	» 0—3	»	8	»
4	»	» 4	»	9	»

Tabell 26. Tiden da nedbør begynte. (r).

0 betyr ingen nedbør siden forrige observasjonstermin eller at nedbøren begynte før forrige observasjonstermin.

	Morgenmet	Middagsmet	Aftenmet
1	betyr at nedbøren begynte kl. 07—08 kl. 13—14 kl. 18—19		
2	»	» 06—07 » 12—13 » 17—18	
3	»	» 05—06 » 11—12 » 16—17	
4	»	» 04—05 » 10—11 » 15—16	
5	»	» 03—04 » 09—10 » 14—15	
6	»	» 02—03 » 08—09	
7	»	» 24—02	
8	»	» 22—24	
9	»	» 19—22	

Tabell 27.

Distriktsnummer i „Værvarsler i Kode“ fra Bergen Radio. (I_B).

Distriktsnummer	Koordinater	Tilsvarende fyrstasjoner
0	fra 7° til 6° E Gr.	Lindesnes—Lista.
1	» 58° » 59° N	Lista—Kvitingøy.
2	» 59° » 60° »	Kvitingøy—Slotterøy
3	» 60° » 61° »	Slotterøy—Utvær.
4	» 61° » 62° »	Utvær—Kråkenes.
5	» 62° » 63° »	Kråkenes—Ona.
6	» 63° » 64° »	Ona—Sulen.
7	» 64° » 65° »	Sulen—Nordøyan.

Varslene gjelder for den nevnte kyststrekning og det åpne hav inntil 30 nautiske mil av land.

Tabell 28. Varslet vindretning (D_p).

0 betyr stille eller vekslende retning.

1 betyr vind fra NE

2	»	» » E
3	»	» » SE
4	»	» » S
5	»	» » SW
6	»	» » W
7	»	» » NW
8	»	» » N

Tabell 29. Varslet vindstyrke (F_p).

0 betyr vindstyrke 10 Beaufort 5 betyr vindstyrke 5 Beaufort

1	»	» 11	»	6	»	» 6	»
2	»	» 12	»	7	»	» 7	»
3	»	» 0—3	»	8	»	» 8	»
4	»	» 4	»	9	»	» 9	»

Tabell 30. Varslet vær (W_p).

0	betyr klart eller lettskyet uten nedbør.
1	» vekslende skydekke » »
2	» skyet eller overskyet » »
3	» tåke » »
4	» yr (duskregn).
5	» regnvær.
6	» snevær eller sluddvær.
7	» regnbyger.
8	» sne-, sludd- eller haglbyger.
9	» tordenvær.

Tabell 31. Den minste synsvidde som ventes (V_p).

0	betyr 0— $\frac{1}{4}$ kabellengde.
1	» $\frac{1}{4}$ —1 »
2	» 1—2 »
3	» $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{2}$ nautisk mil.
4	» $\frac{1}{2}$ —1 » »
5	» 1—2 » »
6	» 2—5 » »
7	» 5—10 » »
8	» 10—30 » »
9	» over 30 » »

I bygevær varsles den synsvidde som ventes å inntreffe under selve bygene. I situasjoner med fordelt tåke varsles den synsvidde som ventes i tåken. I sådanne situasjoner kan synsvidden periodevis være god.

Tabell 32.

Det omtrentlige tidspunkt for forandringen til det vær som vedkommende gruppe gir (G_p).

1	betyr kl. 00 til 04 Greenwich tid.
2	» » 04 » 08 » »
3	» » 08 » 12 » »
4	» » 12 » 16 » »
5	» » 16 » 20 » »
6	» » 20 » 24 » »
7	» » 00 » 08 » »
8	» » 08 » 16 » »
9	» » 16 » 24 » »

I almindelighet gis G_p med et av tallene 1—6. Tallene 7—9 brukes når tidspunktet for forandringen er usikker eller når forandringen ventes å skje meget langsomt.

Værkartter.

For å få den fulle nytte av de optatte metter, må man ikke bare dechiffere dem, men også tegne inn observasjonene på et kart. Kartblanketter kan fås kjøpt ved henvendelse til Det Norske Meteorologiske Institutt.

Værkartet skal gi en oversikt over værsituasjonen over et større område på grunnlag av samtidige observasjoner på en rekke steder. For at alle de opplysninger som mettene inneholder skal kunne anskueliggjøres på værkartet så fullstendig, men samtidig så oversiktlig som mulig, er det nødvendig at de forskjellige observasjoner tegnes inn på en ganske bestemt måte i forhold til hverandre. Det er også nødvendig å bruke tegn for vind, vær, skyer, markens tilstand og sjøgangen. Disse tegn må være bygget op av enkle grunnelementer slik at det er mulig å avlese deres betydning når man er blitt fortrolig med grunntegnene og hjelpe-tegnene. Nedenfor angis det system som brukes i den norske værtjeneste. Dette system er også tatt op i andre land og foreslått innført internasjonalt.

∞	ÓLRÓK	W	FJÆRSKYER
≡	LAVTÅKE	—	TÅKESKYER
≡	ALM.TÅKE	C	LAGSKYER
+	YR, Duskregn	W	OPTREKK
•	REGN	C	HAUGSKYER
*	SNE	∇	BYGESKYER
Δ	HAGL	---	TORDENSKYER
⊞	TORDENVÆR	(o)	LAVE STYGGEVÆRSKYER
⊞	FJERN TORDEN	o	Regn i synsvidde
⊞	hvv. KORNMO	o	Regn økende
∇	BYGEVÆR	o	Regn avtagende
↑	SNE -	o	Regn med ophold
→	JORDFOKK	[o	Regn nylig begynt
⊞	STØV -	]o	Regn nylig ophørt
⊞	JORDFOKK		

Fig. 1.

Grunntegn og hjelpetegn.

I fig. 1 ses de grunntegn og hjelpetegn som er benyttet for å bygge op de fullstendige tegn i fig. 2. I fig. 3 angis plasseringen av de forskjellige observasjoner ved hver stasjon på kartet. Tegnene og tallene i figurene er alle gjengitt i 2 å 3 ganger den størrelse som bør brukes på kartet.

INNTEGNING AV OBSERVASJONENE.

Observasjoner som tegnes inn med sort.

Stasjonen (eller skibet) betegnes ved en ring. Ringen bør ikke være over 2 mm i tverrmål.

N, Samlet skydekke angis ved stasjonsringens forskjellige utfylling (se under N i fig. 2).

ww	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
00	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
10	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
20	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
30	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
40	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
50	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
60	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
70	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
80	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
90	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
ww	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
1	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
2	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
3	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
4	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
5	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
6	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
7	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
8	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘
9	○	◐	◑	◒	◓	◔	◕	◖	◗	◘

Fig. 2. Tegn for innsettning av metter på værkarter.

Hvor to tegn for ww er adskilt ved en skrå strek, skal det øverste tegn brukes ved kuldegrader, det nederste tegn ved varme grader. Når der er tåke (ww = 40 — 48, 57, 67 og 77) kan synsvidden (V) angis i tåketegnet ved å fylle mellomrummet mellom de to nederste tåkestreker på den måte som er angitt i den lille tabellen nederst.

V=0	1	2	3
≡	≡	≡	≡
≡	≡	≡	≡

A

	C_H	(E)
77	C_M	BBB
ww	(N) $\pm bb\alpha$	
(V)	C_N	W
(U)	(h)	(RR)

Landmet

B

λ_a	C_H	
77	C_M	BB
ww	(N) $\pm bb\alpha$	
(V)	C_N	W

Skibsmet

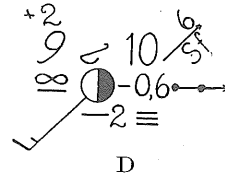
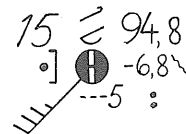


Fig. 3. Observasjonenes plassering.

I de skjematiske oppstillinger (A og B) betegner rette bokstaver observasjoner som tegnes inn med sort, foroverheldende betegner observasjoner som tegnes inn med rødt og bakoverheldende betegner observasjoner som tegnes inn med grønt. Strek under bokstavet betegner at vedkommende observasjoner settes inn med tegn etter fig. 2. Øvrige observasjoner settes inn med tall. Bokstaver i parentes betegner observasjoner som ikke regelmessig settes inn på kartet i den vanlige værtjeneste. C viser en inntegnet landmet, D en inntegnet skibsmet.

DD, Vindens retning vises ved en pil som peker innover mot stasjonsringen (se fig. 4). Pilen orienteres etter gradnettet på kartet og ikke etter kartrammen.

F, Vindens styrke betegnes ved fjærer på pilens venstre side (hver hel fjær betegner 2 grader i Beaufortskalaen og en halv fjær betegner 1 grad). Fjærene bør være korte og helde litt bakover. De bør ikke være for nær innpå hinannen.

Har der vært usedvanlig vinduro (33 i tillegg til DD), markeres dette ved en hake på høire side av vindpilen

(eller)

Har der vært en eller et par sterke vindbyger siste time (67 i tillegg

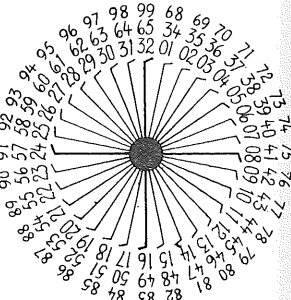


Fig. 4. Vindens retning.

til DD), markeres dette ved en fylt trekant med spissen ned til venstre for stasjonsringen.

ww, Været ved observasjonsterminen settes like til venstre for stasjonsringen med de tegn som er vist under ww i fig. 2.

De forskjellige tegn eller tall orienteres efter kartrammen og ikke efter gradnettet (undtagen vind-, kurs- og dønningspil).

C_L , Skyene i de lave luftlag settes like under stasjonsringen med de tegn som er vist under C_L i fig. 2.

N_L , Mengden av lave skyer settes med telegraferingstallet like til høire for tegnet for lave skyer.

C_M , Skyene i de midlere luftlag settes like over stasjonsringen med de tegn som er vist under C_M i fig. 2.

C_H , Skyene i de høie luftlag settes like over tegnet for midlere skyer med de tegn som er vist under C_H i fig. 2. Hvis der ikke er nogen midlere skyer, kommer tegnet for C_H umiddelbart over stasjonsringen.

BBB eller BB, Barometerstanden settes med telegraferingstallene til høire for stasjonsringen og litt høiere enn denne. På landstasjoner settes desimalprikk foran tiendedelene.

bb, Barometertendensens størrelse settes i hele og tiendedels mb (desimalprikk foran tiendedelene) like til høire for stasjonsringen, med plustegn foran om a er ett av tallene 0—4, men med minustegn foran om a er ett av tallene 5—9.

For å finne barometertendensens størrelse, multipliseres telegraferingstallene med 0.2.

a, Barometertendensens gang settes like efter barometertendensens størrelse til høire for stasjonsringen med de tegn som er vist under a i fig. 2. For a lik 3 eller 8 (stadig stigende eller stadig fallende) settes intet tegn.

V, Synsvidden og

h, Skyhoiden settes i almindelighet ikke på kartet.

$d_s f$, Et skibs kurs og fart settes med en pil som peker i kursretningen og som begynner like utenfor tallene. Farten settes med telegraferingstallet ved pilspissen.

Et skibs navn eller nummer tegnes inn ved spissen av kurspilen slik at skibet kan identifiseres fra kart til kart. Nummeret

settes i parentes for at det ikke skal forveksles med f. eks. barometerstanden. Navnet bør forkortes for ikke å ta for stor plass.

Observasjoner som tegnes inn med rødt.

TT, Temperaturen settes i grader like over tegnet for været ww. Foran kuldegrader settes minustegn (en horisontal strek uten prikker).

W, Været siden forrige observasjonstermin settes like under barometertendensen med de tegn som er vist under W i fig. 2.

U, Fuktigheten settes i almindelighet ikke på kartet.

Observasjoner som tegnes inn med grønt.

t_a, Forskjellen mellem luftens temperatur og havets overflate-temperatur settes like over temperaturen efter følgende tabell:

Telegraferingstall	På kartet
0	+ 5
1	+ 4
2	+ 2
3	+ 1
4	+ 0
5	— 0
6	— 1
7	— 2
8	— 4
9	— 5

Kd, Dønningens art og retning settes inn med de tegn som er vist under Kd i fig. 2. Det angitte symbol betegner hvad som tegnes inn for de forskjellige verdier av K. Dønningens retning d betegnes ved at man lar pilen peke ut fra skibets sted i den retning som dønningen går. Pilen bør begynne like utenfor tallene.

RR, Nedbørmengden og

E, Markens tilstand settes i almindelighet ikke på kartet.

EKSEMPLER PÅ INNTEGNINGEN.

Landmetten 02865 22735 20757 94815 94734 21461

blir tegnet inn slik som vist på fig. 3 C.

Skibsmetten 01 40562 19006 20308 10409 35094 21632 16803

blir tegnet inn slik som vist på fig. 3 D.

På disse figurer må man tenke sig de riktige farver efter de ovenfor angitte regler.

Alle observasjoner samles så tett som mulig rundt stasjonsringen. De har alle sin faste plass, undtagen vindpil, kurspil og dønningsspil. Med nogen øvelse vil man lære å holde de inn-tegnede observasjoner samlet innenfor en firkant 10 mm bred og 6 mm høi.

FORENKLEDE VÆRKARTER.

Hvis man ikke ønsker å tegne inn alle observasjoner efter det ovenfor angitte fullstendige system, kan man nøie sig med følgende elementer:

N — Samlet skydekke.

DDF — Vindens retning og styrke.

BBB}
BB } — Barometerstanden.

bb — Barometertendensens størrelse.

TT — Lufttemperaturen.

ww — Været ved observasjonsterminen. Her kan man, om man vil, forenkle tegnene på følgende måte: For **ww** = 00—19 settes intet tegn. For de øvrige verdier av **ww** settes følgende tegn på kartet:

30-34	35-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80-89	90-99

W — Været siden forrige observasjonstermin.

Observasjonene på det forenklede værkart bør i almindelighet tegnes inn efter de regler som er angitt ovenfor for de fullstendige karter.

¹ Ved kuldegrader settes en snestjerne i steden for regnprikken.

ANALYSEN AV VÆRKARTET¹.

Hvordan værkartene bearbejdes og utnytted, kan bare antydes her.

Når observasjonene er tegnet inn, begynner bearbejdelsen av værkartet. Man skisserer først ganske lett *isobarene*, linjer gjennom steder med samme lufttrykk. (Isobarene tegnes i almindelighet for hver 5. mb). På den måte får man rede på hvor lavtrykkene og høitrykkene ligger. Ved tegningen av isobarene er vindretningen og vindstyrken til stor hjelp; vinden blåser nemlig stort sett langs isobarene noget inn mot lavtrykket, og jo større vindstyrken er, desto tettere ligger isobarene. Isobarene kan ikke trekkes op endelig før de mest markerte *fronter* er funnet (se videre nedenfor).

Man kan sammenligne *lufttrykkfordelingen* med fordelingen av fjell og daler i et landskap. Høitrykksområdene er «luftfjell», lavtrykkene er lavland, daler og botner. Lufttrykkets «høidelinjer» er isobarene på værkartet. Likesom de tettliggende høidelinjer på et topografisk kart straks forteller at der er det bratt skråning i terrenget, viser også tettliggende isobarer på et værkart hvor «luftfjellene» heller bratt mot områdene med lavere trykk. Nettop i disse områder er vinden sterk, av grunner som straks skal angis.

Bortsett fra underlagets hemmende og forstyrrende virkning, blåser vinden omtrent langs isobarene med høitrykket til høire på den nordlige halvkule. Et hvilketsomhelst par isobarer ved siden av hinannen danner et slags «elveleie» i hvilket alltid samme luftmengde skal frem. Der hvor isobarene («elvebreddene») ligger langt fra hinannen kan luftstrømmen, d. v. s. vinden, ta det med ro. Men der hvor «elveleiet» atter fortrenge (isobarene løper tett sammen), der presses også strømmen sammen til en strid foss, en rivende storm.

Barometertendensen (bb) viser i grove trekk hvordan lavtrykkene og høitrykkene beveger sig.

Været siden forrige observasjonstermin (W) og ved observa-

¹ Efter *Tor Bergeron* og *Erik Bjørkdal* «Værkarter ombord» i Norsk Nautisk Årbok 1930.

sjonsterminen (ww) kan gi beskjed om hvor de *vandrende nedbørområder* ligger. Disse avgrenses på kartet; i almindelighet strekker nedbørområdene sig ut fra et lavtrykk, og de beveger sig stort sett med vinden i høiden, beveger sig med andre ord langs isobarene.

For å forklare været, det som er og det som kan ventes, kommer man imidlertid ikke langt bare med lufttrykkfordelingen. Det avgjørende er de indre egenskaper (temperatur og fuktighet) hos de *luftmasser* som stryker frem over oss.

På værkartene kan man følge luftmassenes veier bakover til to vesentlige opprinnelsessteder: polartraktene, hvorfra «polarluften» som oftest kommer, og vendekretsene, hvor «tropeluften» har sin opprinnelse. Ved å studere disse luftmassers livshistorie underveis, kan man forklare de egenskaper med hensyn til temperatur, fuktighet o. l., som de har når de rekker frem til oss og som viser sig i form av «vær».

Når *tropeluften* kommer til de høiere bredder er den som oftest varmere enn sjøen (varmluft). I sådan luft er vinden stø og luften hvirvles ikke op. Der dannes derfor lett tåkedis, som endog kan fortettes til tåke med eller uten yr (duskregn). Undertiden rekker tåken ikke helt ned til havoverflaten, man har bare et lavtliggende tåkeskylag. Alt dette sammenfattes under navnet *tåkevær*.

Når *polarluften* kommer til de lavere bredder, er den næsten alltid kaldere enn sjøen (kaldluft). I sådan luft er der stor vinduro og luften hvirvles høit op. Dette forhindrer tåkedannelse, men begunstiger i stedet dannelsen av haug- og bygskyer med klare gløtt imellem: *bygevær*.

For å avgjøre om der er utsikt til tåkevær eller byggevær, må man altså vite hvad slags luftmasse som kan ventes over angjeldende strøk. Her er tallet t_d i mettene av den største betydning. Ved hjelp av isobarene kan man, som vist ovenfor, omtrent gjøre op en viss luftmasses «bestikk». Man vil altså kunne forutsi f. eks. når et skib skal møte en viss luftmasse som er varmere enn havet ($t_d = 0-4$) og hvor altså tåkevær kan befryktes. Slik beregning er dog temmelig vanskelig. Men naturen har lettet opgaven for oss. Luftmasser som er vesentlig forskjellige grenser

nemlig som oftest nokså skarpt til hverandre langs grenselinjer, *fronter*, som er lettere å finne og følge på kartene enn selve luftmassene.

Foruten at frontene viser grenser mellom forskjellige luftmasser, er de også viktige i sig selv. Langs frontene er der nemlig gjerne sammenhengende *sky-* eller *nedbørområder*; og de gir dessuten undertiden ophav til de s.k. *cykloner* eller *uværscentrer*. Frontene er vesentlig av tre typer: varmfront, kaldfront, øvre front.

Varmfront kalles en linje langs hvilken varmere luft (på våre bredder ofte «tropeluft») fortrenger kaldere luft (gjerne «polarluft») ved bakken. Samtidig glir varmluften skrått til v æ r s over kilen av kaldluft, avkjøles og fortetter sin vandamp til et u b r u t t s k y l a g som forrest er tynt (slørskyer), men nærmere fronten tetner til lagskyer og ekte regnskylag.

På grunn av sin dannelsesmåte strekker dette skylag sig alltid fra varmfronten forover, ofte henimot 5 ekvatorgrader. Et skib som ute på det åpne hav beveger sig mot en varmfront vil iakttta dette skylag som et «optrekk».

Omtrent samtidig med slørskyenes optreden begynner barometret å falle, og en stadig tiltagende sydlig vind setter inn. Hvis barometerfallet er nogenlunde kraftig, pleier vinden å nå kulingsstyrke omtrent samtidig med nedbørens begynnelse. Deretter tiltar vindstyrke og nedbør inntil «fronten» passerer. Ved passasjen dreier vinden fra 2 til 6 streker med solen, og avtar ofte samtidig, barometerfallet ophører eller blir svakere, nedbøren slutter eller går over til yr (duskregn) og luften blir varmere, fuktig og tåket, eller iallfall disig: man er kommet inn i varmluften.

Kaldfront kalles en linje langs hvilken kaldere luft (gjerne «polarluft») i havsnivå fortrenger varmere (gjerne «tropeluft»). Derved løftes varmluften nogenlunde r e t t t i l v æ r s over kilen av inntrengende kaldluft, avkjøles heftig og fortetter sin vandamp til en mur eller mektige tårn av b y g e s k y e r, fra hvilke der oftest faller nedbør i bygeform. — Varmluften kan i de høiere luftlag enten bevege sig mot eller fra fronten (kald-

luftkilen). I det første tilfelle vil skylaget over kilen ligne varmfrontskylaget, bare med den forskjell at de tynnere høie skyer når oss sist. Av skyer som varsler fronten vil man da i beste tilfelle (hvis ikke lave skyer stenger utsynet) bare se den nevnte mur av bygskyer, som ofte når en høide av 4000 til 8000 m. o. h. og derfor kan sees på lang avstand. I det annet tilfelle derimot vil skymassens øvre del blåses forover i forhold til frontens bevegelse, som flak eller lag av høie skyer, og således også danne et særpreget «optrekk» foran fronten.

Vinden — oftest fra en retning mellom syd og vest — tiltar idet optrekket meget hurtig drar op på himmelen. Selve passasjen av fronten arter sig oftest omtrent som en byge, kun at det hele foregår mere i det store eller med større kraft. Kaldere luft bryter plutselig inn fra en vestlig til nordlig retning som et sterkt vindstøt (ev. stormbyge), fulgt av regn-, sludd-, sne- eller haglbyger. Denne vind varsles ofte op til 5 timer i forveien av dønning, som setter inn fra vestlig til nordvestlig retning. Kulingen vedvarer derefter i flere timer — ofte med byger innimellem — skjønt med avtagende styrke. Siktbarheten blir meget god; eventuell tåke feies vekk allerede ved selve passasjen.

En *øvrefront* (sammenklapning) opstår oftest derigjennem, at en kaldfront innhenter den forangående varmfront og klapper sammen med denne. Dens egenskaper er derfor sammensatt av begge. Dessuten er alle fenomenene som oftest svakere og vindspranget utjevnet. Det forangående optrekk ligner varmfrontens, men er oftest av mindre varighet. Det samme er tilfelle med kulingen og nedbøren foran fronten. Ved passasjen kommer som regel kaldere luft inn med byger.

Øvrefronter er de hyppigste slags fronter, iallfall på Nordatlanteren. Ofte forekommer også at en rekke kaldfronter følger på hinnannen, hvorved hver ny front ved sin passasje bringer enda kaldere luft og vind fra en mere nordlig retning.

Enhver front bevirker en mere eller mindre markert «renne» i isobarenes forløp. Denne beveger sig med fronten som i sin tur beveger sig omtrent langs isobarene med høitrykket til høire (på den nordlige halvkule). Dette forklarer hvorfor barometret regu-

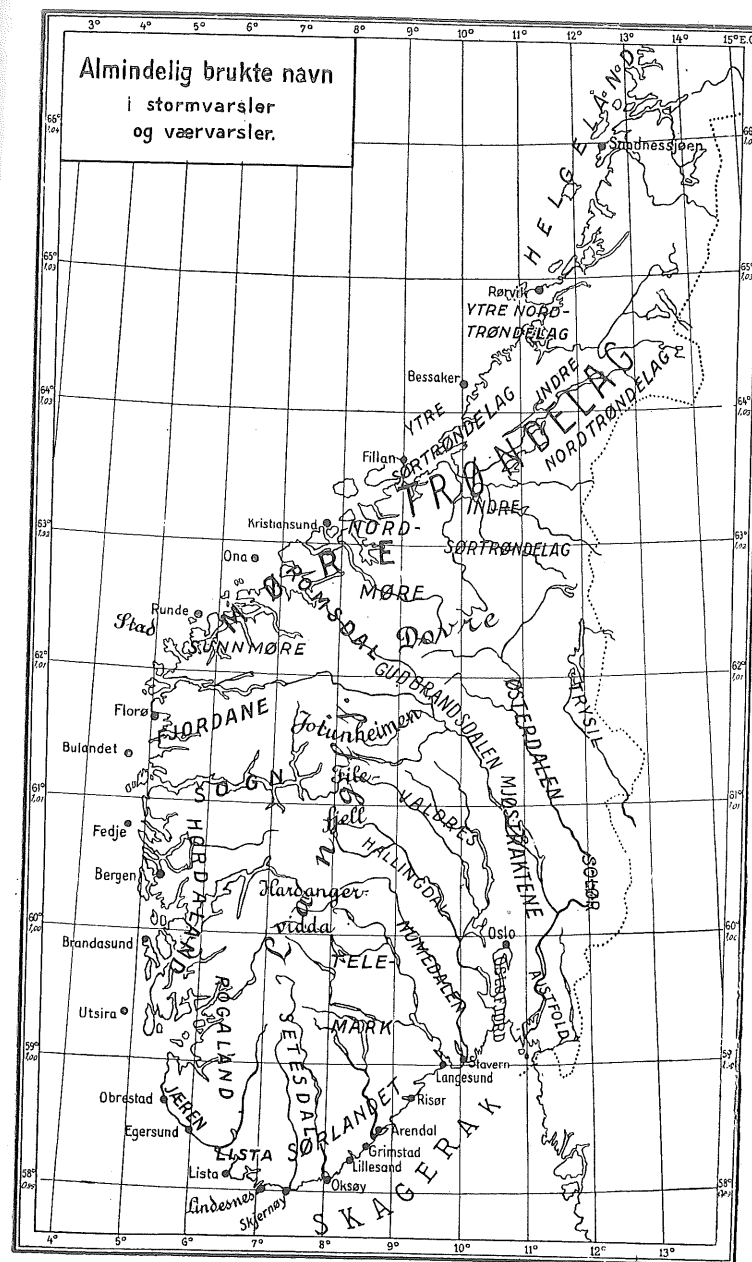
lært faller på forsiden av fronten, men stiger på baksiden, hvis ikke andre faktorer, f. eks. et skibs egen bevegelse, dekker over denne effekt. Vinden på baksiden vil også være dreiet mer eller mindre til høire i forhold til vinden på forsiden. Om vinden er sterkest før eller etter fronten, avhenger derimot av hvordan fronten er orientert i forhold til den almindelige luftstrøm.

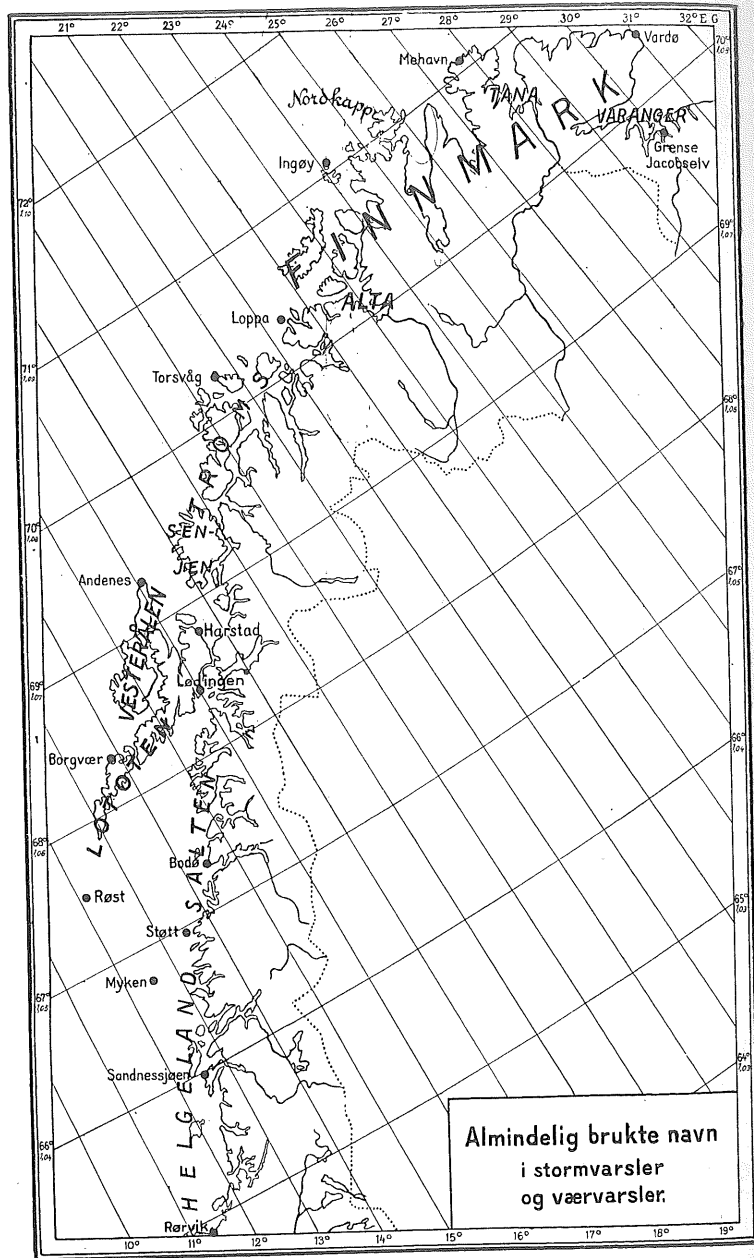
Når en slik front passerer et skib, vil man altså kunne få praktisk talt samme trykk- og vindforandringer som ved passasjen av et stormcentrum. Forskjellen opdager man først på værkartet.

Om analysens gang kan der i korthet sies følgende:

De fleste nedbørområder er nær knyttet til fronter og disse avspeiler sig, som nevnt ovenfor, i isobarenes forløp. Derfor vil man ikke kunne trekke op de endelige isobarer før man har funnet de mest markerte fronter. Dette er grunnen til at isobarene først bare bør skisseres ganske lett på kartet. Når dette er gjort, oppsøker man luftmassene og dissens grenselinjer, frontene, efter de ovenfor angitte kjennetegn. Derefter kan man gi isobarer og nedbørområder deres endelige form. Fordi isobarene som oftest er sammentrengt foran frontene, viser de da også de sannsynlige kuling- eller stormområder over havet i strøk hvor direkte observasjoner av vinden mangler.

Prognosen (forutsigelsen av det kommende vær) vil på et skib vesentlig bestå i å gjøre op de forskjellige luftmassers, fronters, kuling- og nedbørområders «bestikk» og sammenholde disse med skibets eget bestikk slik at man kan danne sig en mening om det tidspunkt da skibet vil møte de forskjellige værphenomener.





Grøndahl & Søn. Oslo 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Plakat nr. 1 — 1931.

Sør-Trøndelag. Sjøkart nr. 43, Beian—Løvø.

Feil korrektur på oplagene august og oktober 1930.

På Sjøkart nr. 43, Beian—Løvø er ved en feiltagelse karakteren på *Valsholmskjær* og *Kraaktarren* lykter blitt ombyttet (på oplagene som er trykt i august og oktober 1930).

Riktig karakter er:

Valsholmskjær: 63° 48,6' N, 9° 36,2' O: f. m. 2 fm.

Kraaktarren: 63° 50,6' N, 9° 39,4' O: 2 lynbl. hv. 7 sek.

Sjøkartverket.

Oslo, den 2. januar 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Plakat nr. 2 — 1931.

Sør-Trøndelag. Ramsøfjord.

Remmingskjær og Sæbuodden lykter.

Feil korrektur på sjøkartene 36, 37, 40 og 219.

I henhold til B. f. F. nr. 9 — 1930 blev *Remmingskjær og Sæbuodden* lykter i sommer forsterket og forsynt med en ny sektor samtidig som deres karakter blev forandret. Denne karakterforandring er ved en feiltagelse ikke kommet med i korrekturen av våre sjøkart, hvorfor den meddeles her:

Remmingskjær lykt, fyrf. 907, $63^{\circ} 21,8' N$, $8^{\circ} 17,4' O$:

Karakteren er forandret fra *f. m. Fm.* til: *2 lynbl. hv. 7 sek.*

Kart nr. 36, 37, 40 og 219.

Sæbuodden lykt, fyrf. nr. 909, $63^{\circ} 29,4' N$, $8^{\circ} 14,7' O$:

Karakteren er forandret fra *f. m. 2 Fm.* til: *1 lynbl. hv. 5 sek.*

Kart nr. 36, 37 og 40.

Sjøkartverket.

Oslo, den 12. januar 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Plakat nr. 3 — 1931.

Feilkolorering av Kvitholmen fyrlykt (kart nr. 48). Gjæslingerne — Dolmsund.

På enkelte eksemplarer av sjøkart nr. 48 (Gjæslingerne — Dolmsund) — trykt september 1928 — er den grønne og røde farve blitt ombyttet på sektorerne for Kvitholmen lykt. Påskriften på buene angir den riktige farve.

Sjøkartverket.

Oslo, den 8. mai 1931.

Efterretninger for Sjøfarende.

Plakat nr. 4 — 1931.

Utsira Radiopeilestasjon åpnes atter for prøvedrift fra 15. september 1931.

Utsira Radiopeilestasjon er igjen åpnet (15. september 1931) for prøvedrift etter foretatte forandringer ved radiostasjonen og installering av nytt peileapparat. Beliggenhet: $59^{\circ} 18' 10,8''$ N, $4^{\circ} 54' 47,1''$ O.

Peilingene er entydige og foregår på bølgelengde 600 m. eller 800 m. Under prøvedriften tas ingen avgift for peilingene.

Med hensyn til fremgangsmåten når peiling skal erholdes er det forøvrig ingen forandring fra det i Nomenclaturen angitte.

Det anbefales skibsførere, når de har sikker stedsbestemmelse, å anmode om å bli peilet, således at såvel stasjonen som fartøiene kan få best mulig erfaring for peilingenes pålitelighet. Sådanne prøvepeilinger bør tas både med 600 m. og 800 m., så der fåes erfaring for hvilken bølgelengde er best.

Fartøiene anmodes om ved leilighet å sende en kort meddelelse til *Telegrafstyret, Radiokontoret, Oslo*, angående prøvepeilingene, inneholdende følgende opplysninger:

1. Fartøiets navn.
2. Datum og klokkeslett (mellemeuropeisk fellestid) for peilingen.
3. Peilebølge.
4. Peiling opgitt fra stasjonen.
5. Fartøiets plass (bestemt ved andre midler enn radiopeiling).
6. Nøiaktigheten av den opgitte fartøisplass.
7. Værforhold.

Det offentlige påtar sig intet ansvar for nøiaktigheten av de opgitte peilinger.

Forøvrig henvises til de i «Admiralty List of Wireless Signals» gitte almindelige forklaringer og forbehold.

Sjøkartverket.

Oslo, den 19. september 1931.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 1 — 1931.

På **Ringvasøy**, like innenfor *Ringvassholmen i Grøtsundet*, kart nr. 87, er anbragt 2 private overettlykter for å lede op til et der opført isanlegg.

Overettlinjen — 21° — leder mellom holmen og landet. Lyktene viser fast rødt lys og er anbragt på peler, den nedre like innenfor strandlinjen på 69° 48' 24" N. og 19° 16' 24" O., den øvre ca. 120 m lengere bak på 69° 48' 27" N. og 19° 16' 27" O.

På pelene er tillike anbragt 2 triangelformede merker for dagsseilas.

Lyktene holdes tendt kun når trafikken til isanlegget gjør det påkrevet.

Havarerte merker.

Jernstangen på **Fjordbåen**, *Grosfjorden* ved Grimstad, kart nr. 8, er brukket ned. Sort stake er midlertidig lagt ut i vestkant av båen.

Jernstangen på **Bratholmbåen**, *Buknesund*, kart nr. 17, er brukket ned. Sort og rød stake er midlertidig lagt ut i sydkant av båen.

Oslo, den 20. januar 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 2 — 1931.

Vikerøy fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1475, er helt bortrevet av sjøen. Den vil bli opført igjen til sommeren.

En av de røde fyrlamper (nr. 5 vestfra) i **Risøyrennen** i Vesterålen er vekkrevet av is. Den vil bli opsatt igjen snarest mulig.

I fyrfortegnelsen for 1931 er karakteren for *Flekkerøgapet* fyrlampe, fyrf. nr. 268, opført som okkulerende. Skal være gruppeokkulerende, 3 fm.

Havarerte merker.

En av jernstengene på *Kistegrunnene*, Kistesund er brutt ned.
Kart nr. 16.

En av jernstengene i *Løklingsvåg*, Bømmelens vestsider, er brutt ned.
Kart nr. 19.

Jernstangen på *Kammerskjærgrunnen*, Helligvær, er brutt ned.
Kart nr. 65.

Jernstangen på *Sægtgrunnen*, Breivikbotn, Sørøya, er brutt ned.
Kart nr. 100.

Oslo den 28. mars 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 3 — 1931.

På grunn av nedennevnte forandringer og nødvendige reparasjoner vil:

Songvær fyr, fyrf. nr. 273, være slukket fra 1. juli til ca. 1. august.

Hatholmen, fyrf. nr. 280, være slukket fra 28. juni til ca. 8. juli.

Lister fyr, fyrf. nr. 314, være slukket fra 15. juli til ca. 1. august.

Marstenen fyr, fyrf. nr. 506, være slukket, fra 15. juni til ca. 1. august.

Skomvær fyr, fyrf. nr. 1457, være slukket fra 5. august til ca. 1. september.

Bjellandsholmen fyrlampe, fyrf. nr. 468, være slukket fra 8. juli til ca. 1. august.

Teinskjær fyrlampe, fyrf. nr. 835, være slukket fra 23. juli til ca. 25. august.

I løpet av sommeren og høsten 1931 vil følgende fyrforanstaltninger bli utført:

I. Nye fyr, fyrlamper, tåkesignaler og lysbøier.

A. Fyr.

Kaura fyr, Kauraleden, vil bli ferdig og tennt. N. br.: 64° 13', 8; L. O. Gr. = 10° 8', 6. — Karakter: 4 sektorer okk. hvitt, 1 sektor okk. rødt, 1 sektor okk. grønt, 2 sektorer klip. hvitt, 2 sektorer toklip hvitt. Kart nr. 45.

B. Fyrlamper.

	Kart nr.	N. br. ca.	L. O. Gr. ca.
Langåren, Oslofjorden	402	59° 45', 3	10° 34', 4
Aspond, —»—	»	59° 43', 5	10° 35', 1
Askholmene —»—	»	59° 42', 1	10° 35', 9
Tresteinene, Hvaler	1	59° 1', 5	10° 54', 2
Fugletangskjær, Asmalø so. side, Hvaler ..	»	59° 2', 1	10° 58', 3
Krosholmen, Løperen	»	59° 3', 6	10° 58', 0
Galten, Leiholmsund, Grimstad	8	58° 18', 7	8° 36', 3
Ombøy, Nerstrandstjorden, Ryfylke	205	59° 16', 4	5° 55', 8
Furuholmen, Sandsfjorden, —»—	»	59° 24', 2	6° 6', 8
Osmosnes, —»— —»—	»	59° 24', 5	6° 7', 8
Nevøy, —»— —»—	»	59° 25', 7	6° 10', 3
Kjelkaneset, Saudafjorden, Ryfylke	»	59° 33', 5	6° 17', 8
Lille Grundingen, ved Tjeldstø	23	60° 36', 2	4° 51', 8
Moldøosen, på Karigeita, Feje	»	60° 47', 3	4° 41', 9
Storholmen, Vatsøosen	24	60° 58', 0	4° 59', 8
Klaau, Krakhellesund	25	61° 7', 3	5° 2', 2

	Kart nr.	N. br. ca.	L. O. Gr. ca.
Buskøygavlen, Færøysen	25	61° 13', 2	4° 51', 8
Færøyskjæret, —»—	»	61° 12', 7	4° 51', 3
Rauøy vestpynt, øst av Hegøy	26	61° 23', 2	4° 58', 0
Sparkeltaren, Oldersundet	27	61° 46', 0	4° 54', 3
Stangholmen, —»—	»	61° 46', 3	4° 54', 3
Skjeljeskjæret, —»—	»	61° 46', 6	4° 54', 6
Frøjeset, —»—	»	61° 46', 8	4° 54', 6
Vedelskyttebåen, —»—	»	61° 47', 1	4° 54', 5
Olderstenen, —»—	»	61° 47', 6	4° 54', 3
Igelandsvika, Bremangerpollen	»	61° 50', 1	4° 56', 9
Ytre Hauge, —»—	»	61° 50', 3	4° 58', 0
Struen havn, —»— 2 overrett- lamper for innløpet til havnen	»	61° 50', 3	4° 59', 9
Giske molo, Giskøy	31	62° 29', 7	6° 3', 4
Nordre Kattholmen, Edøy no. side	36	63° 19', 6	8° 13', 5
Gjernesskjæret, syd for Nelvik	»	63° 20', 5	8° 10', 9
Nervikien, ved innløpet til Nelvik	»	63° 20', 8	8° 10', 8
Krabsundet, Fillfjorden, Hitra	39	63° 38', 9	9° 6', 6
Leikubåen, ca. 2 kbl. n. av Leikua	43	63° 55', 7	9° 53', 6
Purkholmen, Nordøene østside	49	64° 48', 2	10° 33', 6
Rokviken, Stamsund, 2 overrettlanterner	73	68° 7', 6	13° 53', 0
Nordholmgrunnen, Raftsundet	69	68° 25', 9	15° 9', 5
Melbo havn, 2 overrettlanterner	75	68° 30', 1	14° 49', 2
Nykvåg, —»—	76	68° 46', 7	14° 28', 3
Mareholmen, Søndre Bergsfjord	95	70° 20', 2	21° 35', 7
Sildmylingen	»	70° 23', 6	21° 42', 5
Store Kammøy, Kammøysund	101	70° 49', 9	23° 4', 3
Garpeskjær, Breisundet	102	71° 0', 2	24° 43', 6
Honningsvåg, på Klubbskjæret	103	70° 58', 6	25° 57', 9

C. Tåkesignaler.

Ved **Raugnene** fyr, fyrf. nr. 513, kart nr. 21, vil bli anbragt tåkeklokke. Karakter: 2 slag i hurtig rekkefølge hvert 15 sekund.

Ved **Skomvær** fyr, fyrf. nr. 1457, kart nr. 70, vil bli anbragt diafon. Karakter: 1 støt hvert minutt.

D. Lysbøyer.

På **Hollenderbåen**, Oslofjorden, vil bli utlagt en lys- og lydboie, i grunnens østkant. Karakter: 1 hvitt lynblunk hvert 3 sekund. Kart nr. 2.

På **Mortingbåen**, ved Stabben fyr, vil bli utlagt lysboie i grunnens østkant. Karakter: 1 hvitt lynblink hvert 3 sekund. Kart nr. 26.

II. Forandringer.

A. Fyr.

Digerudgrunnen fyr, fyrf. nr. 71.	En okk. grøn sektor over Aspond vil bli anbragt. kart nr. 402.
Sandvigodden » , — 220.	En fast rød sektor anbringes fra nuværende lysgrense 5° til østenom jernstangen. ved Hafsø so. pynt. Kart nr. 7.
Saltholmen » , — 243.	En fast rød sektor anbringes fra nuværende lysgrense 310° til sønnenom Gåsen. Kart nr. 8.
Songvær » , — 273.	vil bli forsterket ved installasjon av elektrisk lys. Sektor 2 (nu okk. grøn) forandr. til okk. rød. — 4 (nu okk. rød) » klip.hvit. — 6 —» —
Hatholmen » , — 280.	Kart nr. 9 og 10. Sektor 2 fra 356° til 15° (nu klip. hvit) forandres til toklip hvit. Der anbringes en klip. hvit sektor fra vestenom Slettingen til vestenom Eigelandsgrnnene og østenom Låven no. pynt. Kart nr. 10.
Lister » , — 314.	Forsterkes ved installasjon av elektrisk lys. Kart nr. 11 og 12.
Tungenes » , — 355.	En fast rød sektor anbringes fra vestenom Kvædneshoflu til Fjeldø fyr. Kart nr. 16.
Gjeita » , — 636.	Gjøres fast rød fra nuværende lysgrense 203° til sønnenom Møkkalasset, fast hvit derfra til nordenom Grytholmen. Kart nr. 25.
Kvanhovden » , — 674.	Forsterkes ved installasjon av petroleum glødelys. Kart nr. 27.
Alnes » , — 806.	Sektor 11 (nu toklip hvit) forandres til grp. okk. 2 fm. rød. Kart nr. 31.
Hellevik » , — 816.	Forsterkes ved installasjon av elektrisk lys og de tidligere faste sektorer forandres til grp. okk. 2 fm. Sektor 1 (nu grp. okk. 2 fm. hvit) forandres til toklip hvit. Kart nr. 32.
Flatflesa » , — 830.	Gis en smal fast hvit sektor mellom Or. holmskjærene og Rinderø; fast rød derfra til nuværende lygsgrense 268°. Sektor 11 (nu fast rød) forandres til fast grøn. Kart nr. 34.
Kjeungskjær » , — 1013.	Der anbringes en klip. hvit sektor fra sønnenom Gyltingtaren til sønnenom Stabflu, — og en fast rød sektor derfra til østenom Tørskjær. Kart nr. 43.
Buholmråsa » , — 1071.	Der anbringes en klip. hvit sektor fra nuværende lysgrense 80° til nordenom Rauen og Nordtaren. Kart nr. 45.
Skjelva » , — 1199.	Der anbringes en fast rød sektor fra nordenom Vågsoddtaren til nordenom snaget fra Oddø. Kart nr. 55.

Glåpen	fyr, fyrf. nr. 1444.	Forsterkes leums glø
Skomvær	» , — 1457.	Forsterkes lys. Bify sønnenom

B. Fyrlamper.

Storegrunn	fyr, fyrf. nr. 70. Kart nr. 402.		
Reiertangen	— , — 4.	—	1
Vessøhodet	— , — 234.	—	8
Bjørøen	— , — 236.	—	8
Flekkerøgapet	— , — 268.	—	9
Langø	— , — 303.	—	11
Knibringen	— , — 367.	—	16
Bjellandsholmen	— , — 468.	—	206
Vatlestrømmen	— , — 518.	—	22
Bjørø	— , — 519.	—	22
Vilnesfjord	— , — 645.	—	25
Trætanes	— , — 648.	—	26
Vedelskytten	— , — 680.	—	27
Haugsnes	— , — 682.	—	27
Fiskåholmen	— , — 719.	—	214
Vatøen	— , — 754.	—	31
Teinskjær	— , — 835.	—	34
Eggebogtangen	— , — 945.	—	221
Dolmsund	— , — 981.	—	39
Kalholmen	— , — 998.	—	41
Fårøen	— , — 1018.	—	43
Sønstskjær	— , — 1043.	—	44

Oslo den 1. Mai 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 3 — 1931.

II. Forandringer.			A. Fyr.		B. Fyrlamper.		C. Tåkesignaler.	
Kart nr.	N. br. ca.	L. O. Gr. ca.						
25	61° 13',2	4° 51',8	Digerudgrunnen fyr, fyrf. nr. 71.	En okk. grøn sektor over Aspond vil bli anbragt. kart nr. 402.	Glåpen fyr, fyrf. nr. 1444.	Forsterkes ved installasjon av petroleums glødelys. Kart nr. 72.	Hepsøen fyr, fyrf. nr. 1063. Kart nr. 45.	Skjermforandring. Karak- teren (nu vekslende) for- andres til okk.
26	61° 12',7	4° 51',3			Skomvær » , — 1457.	Forsterkes ved installasjon av elektrisk lys. Bifyr anbringes for å lede fri sønnenom Tørfallan. Kart nr. 70.	— , — 1084. — 46.	
27	61° 23',2	4° 58',0					Kabelvåg — , — 1408. — 73.	Forsterkes ved installa- sjon av elektrisk lys.
»	61° 46',0	4° 54',3	Sandvigolden » , — 220.	En fast rød sektor anbringes fra nu- værende lysgrense 5° til østenom jern- stangen. ved Haf sø. pynt. Kart nr. 7.			Eggum — , — 1466. — 75.	Skjermforandring.
»	61° 46',3	4° 54',3					Hovsund — , — 1477. — 75.	» , an- bringes på underbygning.
»	61° 46',6	4° 54',6					Balstadstraumen — , — 1549. — 77.	Forsterkes ved anbrin- gelse av 4de ordens lin- seapparat.
»	61° 46',8	4° 54',6	Saltholmen » , — 243.	En fast rød sektor anbringes fra nu- værende lysgrense 310° til sønnenom Gåsen. Kart nr. 8.	Storegrunn fyr, fyrf. nr. 70. Kart nr. 402.	Skjermforandring.		
»	61° 47',1	4° 54',5			Reiertangen — , — 4. — 1.		Nordtasholmen — , — 1681. — 90.	Forsterkes ved installa- sjon av acetylen-gasslys (Agalys). Karakteren for- andres til: 1 lynblink hvert 5 sekund. Skjerm- forandring.
»	61° 47',6	4° 54',3				Forsterkes ved anbrin- gelse av 4de ordens lin- seapparat. Karakteren forandres til grp. okk. 2 fm.		
»	61° 50',1	4° 56',9	Songvær » , — 273.	vil bli forsterket ved installasjon av elektrisk lys.				
»	61° 50',3	4° 58',0		Sektor 2 (nu okk. grøn)	Vessøhodet — , — 234. — 8.	Skjermforandring.	Fiskelvnes — , — 1719. — 97.	Flyttes til Kvitnes og omskjermes. Forsterkes ved anbringelse av 4de ordens linseapparat.
2 overrett-	62° 29',7	6° 3',4		forandr. til okk. rød.	Bjørøen — , — 236. — 8.	Sektor 5 (nu rød) foran- dres til grøn.		
»	63° 19',6	8° 13',5	Hatholmen » , — 280.	— 4 (nu okk. rød) » - klip.hvit.				
»	63° 20',5	8° 10',9		— 6 — » —	Flekkerøgapet — , — 268. — 9.	Anbringes på underbyg- ning og forsterkes ved installasjon av acetylen- gasslys (Agalys). Karak- teren forandres til 1 lyn- bl. hvert 5 sekund.	Straumen — , — 1718. — 97.	Forsterkes ved anbrin- gelse av 4de ordens linse- apparat.
»	63° 20',8	8° 10',8		Kart nr. 9 og 10.		Nuværende mørke sektor fra 304° til 8° gjøres grøn.		
»	63° 38',9	9° 6',6	Lister » , — 314.	Sektor 2 fra 356° til 15° (nu klip. hvit) forandres til toklip hvit.			Mjånes — , — 1721. — 97.	» — » —
»	63° 55',7	9° 53',6		Der anbringes en klip. hvit sektor fra vesten om Slettingen til vesten om Eige- landsgrnnene og østenom Låven no. pynt. Kart nr. 10.			Langnesholmen — , — 1725. — 96.	» — » —
»	64° 48',2	10° 33',6					Korsnes — , — 1723. — 96.	» — » —
»	68° 7',6	13° 53',0	Tungenes » , — 355.	Forsterkes ved installasjon av elektrisk lys. Kart nr. 11 og 12.			Rolfshøyhavn — , — 1739. — 102.	Anbringes på underbyg- ning. Forsterkes ved in- stallasjon av Acetylen glø- dehattelys (Dalénlys). Ka- rakteren forandres til: 1 hvitt blink hvert 5 se- kund.
»	68° 25',9	15° 9',5		En fast rød sektor anbringes fra ves- tenom Kvædnesboflu til Fjeldø fyr. Kart nr. 16.	Langø — , — 303. — 11.	Skjermforandring.		
»	68° 30',1	14° 49',2			Knibringen — , — 367. — 16.			
»	68° 46',7	14° 28',3	Gjeita » , — 636.	Gjøres fast rød fra nuværende lys- grense 203° til sønnenom Møkkalasset, fast hvit derfra til nordenom Gryt- holmen. Kart nr. 25.	Bjellandsholmen — , — 468. — 206.	Flyttes litt høiere op på holmen for å få lys nordover.		
»	70° 20',2	21° 35',7						
»	70° 23',6	21° 42',5						
»	70° 49',9	23° 4',3	Kvanhovden » , — 674.	Forsterkes ved installasjon av petro- leum glødelys. Kart nr. 27.				
»	71° 0',2	24° 43',6						
»	70° 58',6	25° 57',9						
»			Alnes » , — 806.	Sektor 11 (nu toklip hvit) forandres til grp. okk. 2 fm. rød. Kart nr. 31.	Vatlestrømmen — , — 518. — 22.	Skjermforandring.	Havøysund — , — 1740. — 102.	Skjermforandring. Ka- rakteren (nu vekslende) forandres til okk. For- sterkes ved anbringelse av 4de ordens linseap- parat.
»					Bjørø — , — 519. — 22.	Flyttes til Vonfluen og anbringes på stativ.		
»								
»			Hellevik » , — 816.	Forsterkes ved installasjon av elektrisk lys og de tidligere faste sektorer for- andres til grp. okk. 2 fm.	Vilnesfjord — , — 645. — 25.	Skjermforandring.		
»				Sektor 1 (nu grp. okk. 2 fm. hvit) for- andres til toklip hvit. Kart nr. 32.	Trætanen — , — 648. — 26.	Nedlegges, (flyttes til Olderstenen, se I. B.).		
»					Vedelskytten — , — 680. — 27.	Nedlegges, (flyttes til Ige- landsvika, se I. B.)		
»			Flatflesa » , — 830.	Gis en smal fast hvit sektor mellom Or. holmskjærene og Rinderø; fast rød derfra til nuværende lysgrense 268°. Sektor 11 (nu fast rød) forandres til fast grøn. Kart nr. 34.	Haugnes — , — 682. — 27.	Nedlegges, (flyttes til Ige- landsvika, se I. B.)		
»					Fiskåholmen — , — 719. — 214.	Skjermforandring.		
»					Vatøen — , — 754. — 31.	Forsterkes ved anbrin- gelse av 4de ordens linse- apparat.		
»			Kjeungskjær » , — 1013.	Der anbringes en klip. hvit sektor fra sønnenom Gytingtaren til sønnenom Stabflu, — og en fast rød sektor derfra til østenom Tørskjær. Kart nr. 43.	Teinskjær — , — 835. — 34.	Flyttes til Søndre Or- holmskjær, og anbringes på stativ og omskjermes. Forsterkes ved anbrin- gelse av 4de ordens lin- seapparat.		
»								
»								
»			Buholmråsa » , — 1071.	Der anbringes en klip. hvit sektor fra nuværende lysgrense 80° til nordenom Rauen og Nordtaren. Kart nr. 45.	Eggebogtangen — , — 945. — 221.	Forsterkes ved anbrin- gelse av elektrisk lys.		
»								
»								
»			Skjelva » , — 1199.	Der anbringes en fast rød sektor fra nordenom Vågsoddtaren til nordenom snaget fra Oddø. Kart nr. 55.	Dolmsund — , — 981. — 39.	Omskjermning.		
»					Kalholmen — , — 998. — 41.	Anbringes på underbyg- ning.		
»					Fårøen — , — 1018. — 43.	Forsterkes ved anbrin- gelse av 4de ordens lin- seapparat.		
»					Sønstskjær — , — 1043. — 44.	Skjermforandring.		

Oslo den 1. Mai 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra fyrdirektøren.

Nr. 4—1931.

Fra tenningstid trer følgende forandringer ikraft:

Ved **Hollenderbåen**, *Oslofjorden*, er utlagt en lys- og orgelboie. — Den ligger $\frac{1}{2}$ kbl. retv. N. 30° O. av båen, $59^{\circ} 9' 38''$ N., $10^{\circ} 37' 52''$ O. —

Lyskarakteren er: 1 hvitt lynblikk omtr. hvert 3. sekund. Brenningstid 8. juli til 29. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 111, a.

Kart nr. 1, 2, 3, 202.

Den tidligere stakeboie som lå kloss nordenfor båen er inndradd og erstattet med stake s. og r. kloss sønnenfor båen.

I **Sandvigodden** fyr, fyrfortegnelsen nr. 220, er innlagt en fast rød sektor fra nuværende lysgrense 5° til 1° — 100 m. østenom Hafse østpynt.

Forøvrig er fyrets lysning uforandret. Kart 7 og 8.

Bjørøen fyr lampe, fyrfortegnelsen nr. 236. Den mittre røde sektor (sektor 5) — over Steinene — en forandret til grøn. Forøvrig er fyr lampens lysning uforandret. Kart nr. 8.

I **Saltholmen** fyr, fyrfortegnelsen nr. 243, er anbragt en fast rød sektor fra 296° — 200 m. sønnenom slaggrunn fra Gåsen — til nuværende lysgrense 310° — sønnenom Malmgrunnen —.

Forøvrig er fyrets lysning uforandret. Kart nr. 8 og 9.

Lango fyr lampe, fyrfortegnelsen nr. 303. — Den røde sektor (nr. 5) fra 11° til 48° er utvidet nordover til 57° — 75 m. nordenom Lyngholmen, samt er der anbragt en grøn sektor derfra til 64° — 80 m. sønnenom Skottefluen jernstang.

Forøvrig er fyr lampens lysning uforandret.

Kart nr. 11.

I **Tungenes** fyr, fyrfortegnelsen nr. 355, er anbragt en fast rød sektor fra 166° — 250 m. vestenom $\frac{10}{6}$ Kvædnæboflu — til 173° — rett over Fjeldø fyr.

Forøvrig er fyrets lysning uforandret. — Kart nr. 16, 204, 205.

Følgende nye fyr lamper er anbragt og tennes 14 juli:

Moldøosen, *Feje*. — Fyrlampen er anbragt på *Kari-gjeita*. $60^{\circ} 47' 17''$ N., $4^{\circ} 41' 58''$ O. — Karakter: gruppeokkulterende, 3 fm. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. — Lysvidde henholdsvis 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. 3,5 m. — Litet jernhus. — Lyser:

1. Rødt fra 125° — kloss til *Skarøy* nordpynt — til 137° — 15 m. østenom holmen ved *Skarøy* no. side —;
 2. hvitt derfra til 143° — 25 m. vestenom holmen ved v. *Slisø* vestsida —;
 3. grønt derfra til 256° — 70 m. sønnenom *Ringeskjær* —;
 4. hvitt derfra til 259° — 70 m. nordenom 6 m. grunnen i *Moldøyosen* —;
 5. rødt derfra til 288° — midt mellom jernstengene i rennen nordenom *Mulen* —;
 6. grønt derfra til 30° — østenom jernstangen på *Argen*, midt mellom *Store Leiskjær* og *Harjen* og 120 m. vestenom 4 m. *Suleflu* (grensen går kloss i *Karlsøy* vestkant, som borttar lyset sydover);
 7. rødt derfra til 39° — 70 m. østenom *Store Fiskholmen* —;
- Brenningstid: 14. juli til 23. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 580, a.
Kart nr. 23, 210.

Storholmen, *Vatsøsen*, fyr lampen er anbragt på holmens nordpynt. $60^{\circ} 51' 58''$ N., $4^{\circ} 59' 51''$ O. — Karakter: gruppeokkulterende, 3 fm. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. —

Lysvidde henholdsvis 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 8,0 m. — Litet jernhus på underbygning. — Lyser:

1. Grønt fra 12° — 180 m. vestenom *Kjægrunnen* — til 16° — kloss i *Storholmens* vestkant —;
 2. hvitt derfra til 20° — 60 m. østenom grunnen ved *Klauholmens* østside, 40 m. østenom slaggrunn av *Furuholmene* —;
 3. rødt derfra til 159° — 100 m. østenom *Grimstadholmene* —;
 4. hvitt derfra til 249° — 100 m. nordenom $\frac{9}{6}$ grunnen vest av *Seilø* —;
 5. rødt derfra til 261° — inn på *Seilø* —.
- Brenningstid 14. juli til 23. mai.
Plass i fyrfortegnelsen nr. 604, a.
Kart nr. 24, 210.

Ildjærnsflu fyrskib vil fra ca. 4. juni til ca. 1. juli være inndradd for eftersyn, og vil i den tid være erstattet av bæistake s. og r. —

Oslo den 1. juni 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 5—1931.

I «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 3 — 1931» er anført at *Songvår*, *Lister* og *Skomvær* fyr på grunn av forandring til elektrisk lys vil være slukket: *Songvår* fra 1. juli til 1. august, *Lister* fra 15. juli til 1. august og *Skomvær* fra 5. august til 1. september.

Levering av materiellet er imidlertid blitt forsinket på grunn av arbeidsstansen så slukningen ikke vil finne sted på nevnte tid.

Når materiellet blir ferdig vil fyrene måtte være slukket noen dager under installasjonen etter nærmere bekjentgjørelse.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer i kraft:

Reiertangen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 4, er forsterket ved anbringelse av 4de orden linseapparat. — Lysstyrken blir derved: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. Karakteren er forandret til: gruppeokkulerende, 2 fm. Fyrlampen er omskjermet og lyser herefter:

1. **Grønt** fra 200° — kloss til *Mølenpynten* — til 209° — 80 m. østenom *Katholmen* —;
2. **hvitt** derfra til 212° — 130 m. vesten om landet nord for *Kolvik* —;
3. **rødt** derfra til 253°;
4. **hvitt** derfra til 29° — 60 m. østenom østligste *Stuvikskjær* —;
5. **rødt** derfra til 34° — kloss til *Barlinholmen* og *Gjøtertangen* —.

Storegrunn fyrlampe: fyrf. nr. 70. Der er anbragt en hvit sektor østover, fra 225° til 285°.

Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Kart nr. 402, 4, 201.

Digerudgrunnen fyr, fyrf. nr. 71. Der er anbragt en okk. grønn sektor fra 106° — 100 m. sønnenom *Aspond* — til 160° — 110 m. østenom *Aspond*.

Forøvrig er fyrets lysning uforandret.

Kart nr. 402, 4, 201.

Gjelta fyr, fyrf. nr. 636, er omskjermet og vil heretter lyse:

- 1—4. Som før;
5. fast **rødt** derfra til 251° — 400 m. sønnenom *Møkkalasset* —;
6. fast **hvitt** derfra til 256° — 300 m. nordenom *Grytholmen* —;
7. fast **grønt** derfra til 291° — sønnenom *Luten* — (som før);
- 8—15 som før.

I **Vilnesfjord** fyrlampe, fyrf. nr. 645, er anbragt en rød sektor fra 63° — 200 m. nordenom landet ved *Einingsnes* — til nuværende lysgrense 68° — nordenom *Araldfu*. —

Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Tretanæs fyelampe, fyrf. nr. 648, er omskjermet og vil herefter lyse:

- 1—2. som før;
3. **rødt** derfra til 92° — inn på bukten ved *Gran* —;
4. **grønt** derfra til 132° — nordenom *Graneflu* og *Kjerringholmen* — (tidligere lysgrense);
5. **hvitt** derfra til 144° — 100 m. vesten om skjærene ved *Stavenes* —;
6. **rødt** derfra til 155° — til pynten ved *Rånes* —;
7. **hvitt** derfra til 163° — vesten om *Bårskjær* — (som før);
8. **grønt** derfra til 194° — (som før) —.

Alnes fyr, fyrf. nr. 806, er den tidlig erehvite toklipsektor (sektor nr. 11) fra 132° til 152° — over *Rauden*, *Kråka*, *Småskjærene* og *Lejafallet* — forandret til gruppeokkulerende, 2 fm., rød.

Fårøen fyrlampe, fyrf. nr. 1018, er forsterket ved installasjon av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil.

I **Bruskjærbaen** fyrlampe, fyrf. nr. 1045, er den tidligere lysgrense 331° — østenom *Lilletaren* — forandret til 329° — 100 m. østenom *Kvalen* ved *Ratvik*. —

Fyrlampen lyser således herefter:

- 1—3. som før;
4. **hvitt** derfra til 329° — 100 m. østenom *Kvalen* ved *Ratvik* —;
5. **grønt** derfra til 347° — som før —;
- 6—8. som før.

I **Hepsøen** fyrlampe, fyrf. nr. 1063, er anbragt en hvit sektor nordover mellom *Kvalhausgrunnene* og *Bølnes*.

Fyrlampen vil således herefter lyse:

- 1—7. som før;
8. **grønt** derfra til 117° — østenom nordligste stake på *Kvalhausgrunnene* —;
9. **hvitt** derfra til 189° — vesten om *Bølnes*.

I **Buholmrasa** fyr, fyrf. nr. 1071, er anbragt en klippende hvit sektor fra 62° — 300 m. nordenom 3 m. *Rauen*. — til 80° — midt mellom *Bargrunnen* og *Djupafallene* —;

Forøvrig er fyrets lysning uforandret.

I **Sørnamsen** fyrlampe, fyrf. nr. 1084, er karakteren forandret til okkulerende. Lysstyrken er forandret til: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidden henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 nl. — Fyrlampen er omskjermet og lyser herefter:

2. **hvitt** fra 134° — 150 m. østenom 4 m. *Austøskjærgrunnen* (som før) — til 139° — 150 m. vesten om *Troldsteinen* —;
2. **rødt** derfra til 228° — 100 m. nordenom *tørskjæret* ved *Altøen* —;
3. **grønt** derfra til 256° — 200 m. sønnenom *Altøen* —;
4. **rødt** derfra til 326° — 100 m. vesten om *Otterøen* —;
5. **hvitt** derfra til 338° — 100 m. østenom *Kalvikskjæret* ved *Nordstatland* —;
6. **grønt** derfra til 340°.

Fra tenningstid tennes nedennevnte nye fyrlampe:

Klausa, *Losnes* sv. side, *Krakhellesund*. 61° 7' 20" N, 5° 2' 12" O. — Karakter: okkulerende. Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — Lysets høide over havet 3,5. — Litet jernhus. — Lyser:

1. **hvitt** fra 325° — 450 m. vesten om *Thorsholmene* — til 14° — 100 m. østenom *Sulenlandet* —;
2. **rødt** derfra til 156° — til ankerplassen ved *Krakhellehavn* —;
3. **grønt** derfra til 167° — 60 m. østenom *Sulenlandet* —;
4. **hvitt** derfra til 171° — 60 m. vesten om pynten ca. 4 kbl. sønnenfor *Lasken*, 50 m. vesten om grunnen ut for *Juvik* —;
6. **rødt** derfra til 176° — inn på *Losnes*. —

Brenningstid: 19 juli — 18 mai.

Plass i fyrf. nr. 631, a.

Kart nr. 25, 210.

Oslo den 25. juni 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 6—1931.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer ikraft:

I **Søndre Kavringdyng**e fyrlampe*, fyrfortegnelsen nr. 87, er karakteren forandret til: gruppeokkulerende, 3 fm.

Fyrlampen er tillike omskjernet og lyser herefter:

1. **Grønt** fra 44° til 63° — midt mellom staken på *Kobbernaglegrunnen* og *Nakholmen* (55 m. sønnenom staken på *Kobbernaglegrunnen*) —;
2. **hvitt** derfra til 75° — 100 m. sønnenom *Herbern* —;
3. **rødt** derfra til 94° — 130 m. nordenom staken på *Skurvegrunnen* —;
4. **hvitt** derfra til 211° — 70 m. vestenom 1,3 m. *Østre Kavringdyng*e —;
5. **grønt** derfra til 240° — 30 m. sønnenom staken på *Østre Kavringdyng*e —;
6. **hvitt** derfra til 266° — 30 m. nordenom *Thingvallagrunnen* lysbøie —;
7. **rødt** derfra til 44°.

(Fyrlampen vil senere isommer bli forsterket ved innstallasjon av elektrisk lys).

I **Fladflesa** fyr, fyrfortegnelsen nr. 830, er anbragt en fast rød sektor fra 255° — midt i løpet mellom *Rinderø* og *Orholmfluene* — til 268° — midt i innløpet til *Rinderø* havn (tidligere lysgrense) — og den tidligere faste røde sektor derfra til 303° er forandret til fast grøn. Fyret lyser således herefter: 1—10. Som før;

11. fast **grønt** derfra til 255° — midt i løpet mellom *Rinderø* og *Orholmfluene* —;
12. fast **rødt** derfra til 268° — midt i innløpet til *Kjølingen* havn —;
13. fast **grønt** derfra til 303°.

Ved tenningstid tennes følgende nye fyrlamper:

Sparkeltaren, Oldersundet, 61° 46' 2" N., 4° 54' 16" O. — Karakter: grp. okk. 2 fm. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. — Lysvidde henholdsvis 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets

hd. o. h. = 4,5 m. — Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. **Rødt** fra 179° — til *Stangholmens* vestsider — til 196° — midt i sundet mellom *Stangholmen* og de 3 jernstenger på sundets østside —;
 2. **grønt** derfra til 344° — 70 m. vestenom staken på *Kommandørfluen* —;
 3. **hvitt** derfra til 353° — 80 m. østenom staken på østre *Langskjærbåen* —;
 4. **rødt** derfra til 14° — mellom *Langskjær* varde og staken på østre *Langskjærbåen* —;
 5. **grønt** derfra til 60° — til *Kalvø* sydpunkt. —
- Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 679, a.
Kart nr. 27, 212.

Stangholmen, Oldersundet. Fyrlampen er anbragt på holmens østside, 61° 46' 15" N., 4° 54' 20" O. — Lysets hd. o. h. = 4,5 m. Acetylgaslanterne på jernstang. — Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hvert 3 sekund.

Lyser i ca. 180° mot farvannet.
Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: 679, b.
Kart nr. 27, 212.

Skjeljeskjæret, Oldersundet. — Fyrlampen er anbragt på den tidligere jernstang, 61° 46' 34" N., 4° 54' 33" O. — Lysets hd. o. h. = 6,0 m. — Acetylgaslanterne. — Karakter 1 **grønt** lynblink omtr. hvert 3 sekund. —

Lyser i ca. 180° mot farvannet.
Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: 679, c.
Kart nr. 27, 212.

Frøjeset, Oldersundet. Fyrlampen er anbragt på et betongkar som er støpt ute på slaggrunn fra neset, 61° 46' 45" N., 4° 54' 32" O. — Lysets hd. o. h. = 6,0 m. — Acetylgaslanterne på jernstang. Karakter: 1 **rødt** lynblink omtr. hvert 3 sekund. —

Lyser i ca. 180° mot farvannet. —
Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: 679, d.
Kart nr. 27, 212.

Vedelskyttebåen, Oldersundet. Fyrlampen er anbragt på den tidligere jernstang, 61° 47' 15" N., 4° 54' 24" O. — Lysets hd. o. h. = 4,5 m. — Acetylgaslanterne. — Karakter: 1 **grønt** lynblink omtr. hvert 3 sekund.

Lyser i ca. 180° mot farvannet. —
Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: 679, e.
Kart nr. 27, 212.

Vedelskytten fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 680, er nedlagt.

Inndradde merker.

De 2 indre (østre) staker i *Kjørvigen*, *Tromø*, kart nr. 7, er inndradd for godt.

Oslo den 4. juli 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 7 — 1931.

I «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 4—1931» er *Storholmen* fyrlampes bredde angitt til 60° 51' 58" N., skal være 60° 57' 58" N.

I «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 5—1931» er under *Alnes* fyr anført at den tidligere hvite sektor fra 132° til 152°, skal være fra 132° til 150°. Under *Hepsøen* fyrlampe er anført: 8. **grønt** derfra til 117°; skal være 177°.

Hatholmen fyr, fyrfortegnelsen nr. 280, vil bli tennt igjen 10 juli (se «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 3—1931»). Fyret vil etter forandringen lyse:

1. Fast **hvitt** fra 139° (som før) til 317° — nettop fri vesten om staken på *Eigelandsgrunnene* og 150 m. østen om *Låven* no. pynt —;
2. klip. **hvitt** derfra til 335° — 250 m. vesten om *Slettingen* —;
3. fast **hvitt** derfra til 356° — østen om *Springen* (Som før) —;
4. toklip. **hvitt** derfra til 15°.

Kart nr. 10.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer ikraft:

Vatøen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 754, er forsterket ved anbringelse av 4de orden linseapparat. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil.

Dolmsund fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 981, er omskjernet og lyser herefter:

1. **Grønt** fra 43° — 40 m. norden om skjæret sv. av fyrlampen — til 47° — 50 m. østen om slaggrunn fra skjærene nord av *Vikan* (grensen går fri sønnen om D/S kaien i *Vikan*) —;
2. **rødt** derfra til 62° — 100 m. sønnen om *Hornestaren* —;
3. **grønt** derfra til 83° — 90 m. norden om *Hornestaren* og 45 m. norden om landet vestenfor denne —;
4. **hvitt** derfra til 169° (som før);
5. **Rødt** fra 223° til 240° (som før);
6. **hvitt** derfra til 251° (som før).

Kalholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 998, er anbragt på en 7 m. høi underbygning. Lysets hd. o. h. er 17,0 m. Fyrlampens lysning er uforandret.

Kabelvåg fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1408, er forsterket ved innstallasjon av elektrisk lys. — Lysstyrke h. 500, r. 125. g. 67 nl. — Lysvidde henholdsvis: 10,0, 8,3 og 6,8 n. mil.

Eggum fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1446, er omskjernet og lyser herefter:

1—6. Som før;

7. **grønt** derfra til 297° — midt i båtleden mellom *Storskjæret* og *Bøstadkjuken* —;
8. **rødt** derfra til 305° (tidligere lysgrense);
9. **grønt** derfra til 310° (tidligere lysgrense).

Balstadstraumen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1549, er forsterket ved anbringelse av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. —

Fra tenningstid tennes følgende nye fyrlamper:

Krabsundet, Hitra no. side. Fyrlampen er anbragt på sydkant av holmen ut for Jægtvik, 63° 38' 54" N., 9° 0' 36" O. — Karakter: Grp. okk. 2 fm. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. — Lysvidde henholdsvis: 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 5,5 m. — Litet jernhus på grunnmur. — Lyser:

1. **Grønt** fra 161° — 90 m. østen om jernstangen på *Skolflua* — til 168° — 210 m. østen om *Skolflua* —;
2. **hvitt** derfra til 189° — 200 m. vesten om *Hestø* —;
3. **rødt** derfra til 204° — 150 m. vesten om 3 m. grunnen vest av *Kvalen* —;
4. **grønt** derfra til 353° — midt mellom *Brandø* og jernstangen på *Porkholmfluen* —;

5. **rødt** derfra til 25° — 35 m. vesten om jernstangen på *Nordvoldgrunnen* —;

6. **grønt** derfra til 31° — til pynten ved *Sandvik* —.

Brenningstid: 27 juli—10 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: 981, a.

Kart nr. 39 og 41.

Rokviken, Stamsund, 2 overettlanterner, anbragt på jernsøiler på de samme plasser, hvor dampskibsekspeditørens tidligere private overettlanterner var anbragt. Nedre lampe: 68° 7' 31" N., 13° 50' 50" O. Øvre lampe: 68° 7' 33" N., 13° 50' 53" O. — Karakter: Faste **røde**. — Lysstyrke 10 nl. — Lysvidde 4 n. mil. — Lysets hd. o. h.: for nedre 8,0 m., for øvre 31,5 m. — Avstanden mellom lampene 50 m.

Begge lamper lyser fra 317° til 69°. Overettlinjen — 13° — går midt i løpet mellom østre og vestre Joøskjær.

Brenningstid: 12 august—24 april.

Plass i fyrfortegnelsen: 1425, a og b.

Kart nr. 73.

Havarerte merker.

Jernstengene på nordre og søndre Husfallan, ved Skårvågen, er nedbrutt. Ved søndre Husfallan er midlertidig utlagt sort stake. Kart nr. 76.

Oslo den 6. juli 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 8 — 1931.

Fra tenningstid trer følgende fyrforanstaltningen ikraft:

På **Mortingbåen** østside, $61^{\circ} 35' 50''$ N., $4^{\circ} 58' 1''$ O. er utlagt lysbøie. Den er utlagt på samme plass som og istedetfor den tidligere stakebøie.

Karakteren er: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4.5 n. mil. Lysets hd. o. h. 2.5 m. **Rød** sylindrisk jernbøie med toppstativ.

Brenningstid: 19 juli — 18 mai.

Plass i fyrfortegnelsen no. 665, a.

Kart nr. 26 og 212.

Saltskjær fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 977 (i fyrfortegnelsen feilaktig benevnt *Saltnes*), der tidligere var privat og tilhørte A/S Norsk Hvalfangst, er nu overtatt av fyrvesenet.

Karakteren, som før var: 1 hvitt lynblink hvert 1 sekund, er forandret til: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 2 sekund.

Brenningstid: 27 juli — 10 mai.

Kart nr. 39 og 40.

Oslo den 13. juli 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 9—1931.

Fra 1. august trer følgende fyrforandring ikraft:

Vessøhovedet fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 234, vil få følgende lysning so. over:

1. **Grønt** fra 289° — over *Svartskjær* varde — til 301° — over *Kobbernaglen jernstang* —;
2. **rødt** derfra til 311°.

Forøvrig lyser fyrlampen som før.

Den nye lysning er anbragt for at sydgående skibe, som trafikkerer innenskjærsleden, ved hjelp av overgangslinjen mellom grønt og rødt, kan få veiledning for når de nærmer sig *Auseflakket*.

Vatlestrømmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 518, er omskjermet og vil herefter lyse:

1. **Rødt** fra 300° til 339° — 60 m. østenom *Bjørø* —;
2. **grønt** derfra til 94° — 60° nordenom *Fugleskjær* —;
3. **rødt** derfra til 130°.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer ikraft:

I **Fiskåholmen** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 719, er sektor nr. 1 fra 258° til 312° forandret fra hvit til **grøn**.

Fyrlampen lyser således herefter.

1. **Grønt** fra 258° til 312° — 65 m. vestenom *Tunheimlandet* og 115 m. østenom *Krogenes* —;
- 2—4 som før.

Hellevik fyr, fyrfortegnelsen nr. 816, er forsterket ved innstallasjon av elektrisk lys. Lysstyrke: h. 22 000, r. 5500 nl. — Lysvidde 15,5 n. mil. —

Sektor 2, 4 og 5 er forandret til grp.okk. 2 fm.

Sektor 1 er forandret til grp.okk. 2 fm. **rødt**.

Fyret vil således lyse:

1. Grp.okk. 2 fm. **rødt** fra 103° — nordenom *Holmeskallen* — til 114° — nordenom *Utbåene* —;

2. grp. okk. 2 fm. **hvitt** derfra til 116° — sønnenom *Ella* —;
3. klip. **hvitt** derfra til 144° — østenom *Harhamskløvningene* og *Seigrunnene* —;
4. grp.okk. 2 fm. **hvitt** derfra til 149° — vestenom *Stavenesflu* og *Håskallen* —;
5. grp.okk. 2 fm. **rødt** derfra til 275°.

Hellevik fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 817, er forsterket ved innstallasjon av elektrisk lys. — Lysstyrke: i overettlinjen: h. 6000 nl., ellers: h. 500, r. 125 nl. — Lysvidde: h. 12,0, r. 8,3 n. mil.

I **Skårvågen** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1497, er anbragt en hvit sektor innover til ankerplassen ved *Skårvågen* fra 255° — til 6 m. slaggrunn fra *Klubben* på *Skårvågen* nordside — til 257° — til 4 m. slaggrunn fra skjærene ved *Rørskagen* —. Fyrlampen vil således lyse:

1. **Hvitt** fra 255° — sønnenom *Klubben* — til 257° — nordenom skjærene ved *Rørskagen* —;
 2. **grønt** derfra til 5° — som før;
- 3—7, som før.

Oslo den 24. juli 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 10—1931.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer ikraft:

I **Skjelva** fyr, fyrfortegnelsen nr. 1199, er anbragt en fast **rød** sektor over *Vågsodden* fra 262° — 175 m. nordenom jernstangen på nordre *Snertholmflu* — til 300° — 120 m. nordenom slaggrunn fra *Oddø* —.

Fyret vil således herefter lyse:

1. Fast **hvitt** fra 247° (som før) til 262° — nordenom *Snertholmfluene* —;
2. fast **rødt** derfra til 300° — nordenom *Oddø* —;
3. fast **hvitt** derfra til 0° (som før);
- 4—10, som før.

Nortasholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1681, er forsterket ved innstallasjon av acetylenlengasslys. Lysstyrke: h. 360, r. 90, g. 45 nl. — Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 6,0 n. mil.

Karakteren er forandret til: 1 lynblink omtr. hvert 5 sekund.

Fyrlampen er delvis omskjermet og vil herefter lyse:

1. **Hvitt** fra 85° — nettop fri nordenom 10 m. slaggrunn fra store *Skogsholmen* — til 88° — nettop fri sønnenom 10 m. slaggrunn fra *Marieholmen* —;
2. **grønt** derfra til 102° — 100 m. nordenom jernstangen på *Figenschaugrunnen* —;
3. **hvitt** derfra til 118° (tidligere lysgrense);
4. **rødt** derfra til 198° — østenom *Storsteinnes* som før;
5. **hvitt** derfra til 12° — østenom *Forrahamneset*;
6. **rødt** derfra til 36° — inn på *Karneset* —.

Rolføyhavn fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1739, er forsterket ved innstallasjon av acetylenlengdehettelys (Dalénlys). Lysstyrke: h. 3000, r. 750, g. 375 nl. — Lysvidde henholdsvis 13,7, 13,2 og 11,2 n. mil —.

Karakteren er forandret til: 1 blink av 1 sek. varighet hvert 5 sekund.

Fyrlampen er anbragt på underbygning, så lysets hd. o. h. nu er 20,0 m. —.

Fyrlampen er omskjermet og lyser herefter:

1. **Hvitt** fra 206° — østenom *Dyffjordneset* (som før) til fri nordenom store *Latøy*;
2. **grønt** defra over *Latøene* til fri sønnenom landet på *Bakfjordens* nordside;
3. **hvitt** derfra til fri østenom *Nonstadskjær*, Snefjorden;
4. **rødt** derfra over *Reinøy* til fri vestenom denne og *Rypøene*;
5. **hvitt** derfra til fri østenom 13 m. *Saugrunnen*;
6. **grønt** derfra over *Bjørnøy* til fri vestenom denne;
7. **hvitt** derfra til 49° (som før).

Gradantall for de nye lysgrenser vil senere bli bekjentgjort.

Havøysund fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1740. Karakteren er forandret til okkulerende. Lysstyrke: r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 4,5 og 3,8 n. mil.

Fyrlampen er omskjermet og lyser herefter:

- Vestover*: 1. **Grønt** fra 81° — såvidt fri landet på sundets sydside — til 85° — 70 m. sønnenom østre jernstang på *Storvikskjærene* —;
2. **rødt** derfra til 92° — inn på *Storvikneset* —.
- Østover*: 3. **Rødt** fra 266° — kloss til *Havøylandet* — til 273° — 100 m. nordenom *Trollfjordneset* —;
4. **grønt** derfra til 279° — 30 m. nordenom *Eiterfjordneset* —;

Vadsø havnestyre har meddelt at de 3 parafinlykter for innseilingen til *Vadsø* indre havn er ombyttet med 3 Aga pelelanterner anbragt på de samme dykdalber som parafinlyktene stod på.

De 2 pelelanterner på innseilingsrennens nordside viser 1 **rødt** lynblink hvert 3 sekund. Pelelanteren på rennens sydside viser 1 **hvitt** lynblink hvert 3 sekund.

Kart nr. 115, 114.

5te august tennes nedennevnte nye fyrlampe:

Lille Grundingen, *Sturevågen*, *Alvø* ostside. Fyrlampen er anbragt på *Lille Grundingen* nv. side, 60° 36' 11" N, 4° 51' 50" O. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5 n. mil. Lysets hd. o. h. = 8,5 m. Lanterne på toppen av litet trehus.

Lyser rundt.

Kart nr. 23, 209.

Oslo den 29. juli 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 11 — 1931.

6. august trer følgende fyrforandring ikraft:

Flekkerøgapet fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 268, er forsterket ved innstallasjon av acetylen gassbelysning (Agalys). Lysstyrke: h. 360, r. 90, g. 45 nl. — Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 og 6,0 n. mil. — Karakteren er forandret til: 1 lynblink omtr. hvert 5 sekund. Fyrlampen er anbragt på underbygning, så lysets hd. o. h. nu er 15,3 m. — Fyrlampens skjerming er som før med den forandring at den mørke sektor fra 304° til 8° er forandret til grøn. Fyrlampen vil således lyse:

1. **Hvitt** fra 229° til 304° (som før),
2. **grønt** derfra til 8° — vestenom grunnene fra *yttre Flekkerø*. —;
3. **hvitt** derfra til 19° — østenom *Hanegalsbåen* (som før) —;
4. **rødt** derfra til 27° — vestenom *Hanegalsbåen* (som før) —;
5. **grønt** derfra til lyset borttas av land (som før).

Kart nr. 9.

Oslo den 1. august 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 12—1931.

1. august tennes:

Bjellandsholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 468, som har vært slukket under arbeidet med å flytte den litt høiere op på holmen (se Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 3 — 1931). Lysets hd. o. h. nu 25,0 m. — Fyrlampen er omskjermet og lyser herefter:

1. Hvitt fra 261° — 100 m. sønnenom pynten sv. av *Opsanger* og 120 m. sønnenom pynten ved *Ekeland* — til 271° — 100 m. nordenom *Skotteflu* —;
2. rødt derfra til 356° — 110 m. vestenom *Salsholmen* —;
3. hvitt derfra til 7° — 150 m. østenom skjæret i *Kobbekukten* (grensen går i østkant av dampskibskaien) —;
4. grønt derfra til 74° — midt mellom store og lille *Svinø* —;
5. rødt derfra til 95° — 110 m. nordenom store *Svinø* —;
6. hvitt derfra til 152° — 150 m. vestenom *Rugsæk* og 100 m. vestenom landet sønnenom denne —;
7. rødt derfra til 166° — inn på land.
Kart nr. 206.

10. august tennes følgende nye fyrlamper:

Tresteinene, Hvaler. 59° 1' 30" N., 10° 54' 12" O. — Karakter: 2 lynblink i hurtig rekkefølge omtr. hvert 7 sekund. — Lysstyrke: h. 360, r. 90, g. 45 nl. — Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 6,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 14,6 m. — Litet jernhus på stativ. — Lyser:

1. Grønt fra 78° — 150 m. nordenom staken på *Skjærskrakkene* — til 91° — 250 m. nordenom 10 m. *Mefjordbåen* —;
2. hvitt derfra 118° — 200 m. sønnenom 8 m. grunnen sv. av *Svartskjær* ved *Akerø* —;
3. rødt derfra til 273° — 100 m. sønnenom staken på *Vidgrunnen* —;
4. hvitt derfra til 280° — 60 m. nordenom båken på *Ausa* i *Lauersvælj* —;
5. grønt derfra til 301° — 150 m. sønnenom 8 m. *Skallene* —;

6. hvitt derfra til 309° — 200 m. nordenom staken på *Skreia* —;
7. rødt derfra til 78°.
Brenningstid: 8. juli—29. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 14, a.
Kart nr. 1, 202, 305.

Fugletangskjær, *Asmalø* so. side. 59° 2' 3" N., 10° 58' 19" O. (Den tidligere jernstang er borttatt). Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 6,5 m. Agalanterne på toppen av litet jernhus på stativ.
Lyser rundt.
Brenningstid: 8 juli—29 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 18, a.
Kart nr. 1, 202, 305.

Askholmene, *Oslofjorden*. Fyrlampen er anbragt på østligste holme. 59° 42' 7" N., 10° 35' 58" O. — Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 7,6 m. Agalanterne på toppen av litet trehus.

Lyser rundt.
Brenningstid: 8 juli—29 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 69, a.
Kart nr. 402, 4, 201.

Aspond, *Oslofjorden*. Fyrlampen er anbragt på Aspond østside. 59° 43' 29" N., 10° 35' 5" O. — Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert sekund. — Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 6,7 m. — Agalanterne på toppen av litet trehus.

Brenningstid: 8 juli—29 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: 71, a.
Kart nr. 402, 4, 201.

Langåren, *Oslofjorden*. — Fyrlampen er anbragt på *Langåren* østside. 59° 45' 19" N., 10° 34, 25" O. — Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. — Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 6,8 m. — Agalanterne på toppen av litet trehus.

Lyser rundt.
Brenningstid: 8 juli—29 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 72, a.
Kart nr. 402, 4, 201.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer ikraft:

Straumen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1718 er forsterket ved installasjon av 4de ordens linseapparat. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Mjånes fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1721, er forsterket ved innstallasjon av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Korsnes fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1723, er forsterket ved installasjon av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke: h. 72, r. 18 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2 og 4,5 n. mil.

Karakteren er forandret til: grp. okk. 2 fm.
Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.
Kart nr. 97 og 98.

Langnesholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1725, er forsterket ved installasjon av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke 72 nl. — Lysvidde 7,2 n. mil. — Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Fiskelvy

flyttet til Kvitne herefter *Neverfjorden* O. — Lysstyrke: 7,2, 4,5 og 3,8 n. h. = 8,3 m. — Li

1. Grønt fra 30 på *Neverfjorden* —;
2. rødt derfra
3. hvitt derfra rett på anke
4. grønt derfra
5. hvitt derfra
6. rødt derfra
7. hvitt derfra
8. grønt derfra
Kart nr. 98.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 12—1931.

Hvitt derfra til 309° — 200 m. nordenom staken på *Skreia* —;
rødt derfra til 78° .

Brenningstid: 8. juli—29. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 14, a.

Kart nr. 1, 202, 305.

Fugletangskjær, *Asmalø* so. side. $59^{\circ} 2' 3''$ N.,
 $58' 19''$ O. (Den tidligere jernstang er borttatt). Karakter:
1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. —
Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 6,5 m. Agalanterne
på toppen av litet jernhus på stativ.

Lyser rundt.

Brenningstid: 8 juli—29 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 18, a.

Kart nr. 1, 202, 305.

Askholmene, *Oslofjorden*. Fyrlampen er anbragt på
den største holme. $59^{\circ} 42' 7''$ N., $10^{\circ} 35' 58''$ O. — Karakter: 1
hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. — Lys-
vidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 7,6 m. Agalanterne på
toppen av litet trehus.

Lyser rundt.

Brenningstid: 8 juli—29 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 69, a.

Kart nr. 402, 4, 201.

Aspond, *Oslofjorden*. Fyrlampen er anbragt på Aspond
side. $59^{\circ} 43' 29''$ N., $10^{\circ} 35' 5''$ O. — Karakter: 1 hvitt lyn-
blink omtr. hvert sekund. — Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5
n. mil. — Lysets hd. o. h. = 6,7 m. — Agalanterne på toppen
av litet trehus.

Brenningstid: 8 juli—29 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: 71, a.

Kart nr. 402, 4, 201.

Langåren, *Oslofjorden*. — Fyrlampen er anbragt på
Langåren østside. $59^{\circ} 45' 19''$ N., $10^{\circ} 34' 25''$ O. — Karakter:
1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. — Lysstyrke 20 nl. —
Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 6,8 m. — Agalanterne
på toppen av litet trehus.

Lyser rundt.

Brenningstid: 8 juli—29 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 72, a.

Kart nr. 402, 4, 201.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandringer ikraft:

Straumen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1718 er for-
sterket ved installasjon av 4de ordens linseapparat. Lysstyrke:
h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n.
mil. — Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Mjånes fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1721, er forsterket
ved installasjon av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke: h. 72,
r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. —
Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Korsnes fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1723, er forsterket
ved installasjon av 4de ordens linseapparat. — Lysstyrke: h. 72,
r. 18 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2 og 4,5 n. mil.

Karakteren er forandret til: grp. okk. 2 fm.

Forøvrig er fyrlampens lysning uforandret.

Kart nr. 97 og 98.

Langnesholmen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1725,
er forsterket ved installasjon av 4de ordens linseapparat. —
Lysstyrke 72 nl. — Lysvidde 7,2 n. mil. — Forøvrig er fyrlam-
pens lysning uforandret.

Fiskelvnos fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1719, er
flyttet til Kvitnes ved innløpet til *Neverfjorden* og benevnes
herefter *Neverfjorden* fyrlampe. — $70^{\circ} 27' 9''$ N., $23^{\circ} 46' 52''$
O. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis
7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — Karakter: okkulerende. Lysets hd. o.
h. = 8,3 m. — Litet jernhus. Lyser:

1. **Grønt** fra 302° — fri sønnenom 3 m. slaggrunn fra skjæret
på *Neverfjordens* østside — til 314° — 50 m. østenom *Sør-
nes* —;
2. **rødt** derfra til 48° — 100 m. vestenom *Kvernklubben* —;
3. **hvitt** derfra til 126° — 200 m. sønnenom *Komagskjær* og
rett på ankerplassen i *Komagnesbukt* —;
4. **grønt** derfra til 137° — 160 m. østenom 3m. *Lysgrunn* —;
5. **hvitt** derfra til 161° — 100 m. vestenom *Sjåholmskjær* —;
6. **rødt** derfra til 163° — 200 m. østenom *Sjåholmskjær* —;
7. **hvitt** derfra til 169° — 150 m. vestenom *Korgeneset* —;
8. **grønt** derfra til 177° — 50 m. vestenom *Klubben* —.

Kart nr. 98.

Oslo den 4. august 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 13—1931.

Fra tenningstid trer følgende fyrforandring ikraft:

Sønstskjær fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1043, er delvis omskjermet, idet den tidligere lysgrense 267° — nordenom *Akenestaren* ved *Ratvik* er trukket sydovert til 268° — 120 m. nordenom *Kvalen* ved *Ratvik* — og der er anbragt en grøn sektor fra 85° — 250 m. nordenom 14 fv. *Boeflua* — til 93° — midt mellem *Odskjærene* og *Odtaren* —.

Fyrlampen lyser således herefter:

1. Som før;
2. **rødt** derfra til 268° — nordenom *Kvalen* ved *Ratvik* —;
- 3—7. som før;
8. **rødt** derfra til 85° — nordenom *Boeflua* —;
9. **grønt** derfra til 93° — midt mellem *Odskjærene* og *Odtaren* —;
10. **rødt** derfra til 120° (som før);
11. **hvitt** derfra til 132° —»—;
12. **grønt** derfra til 155° —»—;

Kart nr. 44.

15. august trer følgende fyrforandringer ikraft.

Kjeungskjær fyr, fyrfortegnelsen nr. 1013. Der er anbragt en klippende hvit sektor fra 114° — 150 m. sønnenom 6 fv. *Stabflua* — til 130° — 175 m. vestenom 7 fv. *Tørskjærflu* — og en fast rød sektor derfra til 141° — 325 m. østenom *Tørskjær* varde —. Fyret lyser således herefter:

- 1—5. Som før.
6. **Fast hvitt** fra 90° (som før) til 114° — sønnenom 6 fv. *Stabflua* —;
7. **klip. hvitt** derfra til 130° — vestenom 7 fv. *Tørskjærflu* —;
8. **fast rødt** derfra til 141° østenom *Tørskjær* —; obs. *Kistenen* borttar lyset omtr. mellem 130° og 132°.
9. **fast hvitt** derfra til 193° (som før) —;

10. **fast rødt** derfra 249° (som før) —;

11. **fast hvitt** derfra til 262° —»— —;

12. **fast grønt** derfra til 279° —»— —;

Kart nr. 43.

Bjørø fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 519, er flyttet til *Vonfluen* (*Vandefluen*) og benevnes herefter *Vonfluen* fyrlampe. 60° 20' 7" N., 5° 10' 24" O. — Karakter: okkulerende. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — Lysets hd. o. h. — 4,0 m. — Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. **Grønt** fra 13° — 80 m. vestenom *Bjørøklubben* — til 46° — 55 m. nordenom *Stensundholmen* —;
2. **hvitt** derfra til 48° — 55 m. sønnenom *Kjerringholmen* —;
3. **rødt** derfra til 61° — 60 m. nordenom *Kjerringa* —;
4. **hvitt** derfra til 66° — 60 m. sønnenom *Kaggen* —;
5. **grønt** derfra til 177° — 100 m. østenom *Lille Sotrø* —;
6. **hvitt** derfra til 184° — 90 m. vestenom nordligste holme nordenfor *Kongshavn* —;
7. **rødt** derfra til 194° — 110 m. vestenom *Håkonshellen* —;
8. **grønt** derfra til 245° — 50 m. nordenom *Bjørø* nordpynt —;

Kart nr. 22 og 209.

Oslo, den 5. august 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 14—1931.

Fra tenningsstid trer følgende forandringer ikraft:

Ved **Kvalnes** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1474, er den tidligere lysgrense 253° — nordenom *Einsteinørre* — trukket nordover til 252° — 130 m. nordenom den nyfundne $2\frac{1}{2}$ m. grunn.

Fyrlampen lyser således herefter:

1—4. Som før;

5. hvitt derfra til 252° — nordenom 2,5 m. grunnen —;

Obs. I denne sektor ligger en 4 m., en $4\frac{1}{2}$ m. og en 5 m. grunn;

6. rødt derfra til 258° — som før;

7. som før;

Kart nr. 75.

Hovsund fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1477, er anbragt på underbygning, så lysets hd. o. h. nu er 10,5 m. — Fyrlampen er omskjernet og lyser herefter:

1. Rødt fra 42° — til 6 m. slaggrunn fra 3 m. grunnen ved *Vikspollens* sydside — til 53° — inn på *Vikerøy* sydside —;

2. grønt derfra til 114° — nordenom 5 m. *Steinsgrunn* (som før) —;

3. hvitt derfra til 117° — sønnenom *Hornstindskallen* (som før) —;

4. rødt derfra til 145° — vestenom *Stabben* (som før) —;

5. grønt derfra til 192° — østenom *Småskallene* (som før) —;

6. hvitt derfra til 195° — vestenom *Skimtegrunnen* (som før) —;

7. rødt derfra til 223° — østenom *Skuvingen* (som før) —;

8. hvitt derfra til 233° — 500 m. nordenom torskjæret nordenom *Einsteinørre* —;

Obs. I denne sektor ligger en 3 m., flere 4 m. og en $4\frac{1}{2}$ m. grunn.

9. grønt derfra til 271° .

Kart nr. 75.

20. august tennes følgende nye fyrlamper:

Olderstenen, ved *Olderøenes* no. side, *Oldersundet*, $61^{\circ} 47' 33''$ N., $4^{\circ} 54' 13''$ O. — Karakter: Okkulerende. — Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — lysets hd. o. h. 3,5 m. — Litet jernhus på stativ. — Lyser:

1. Rødt fra 140° — 260 m. østenom jernstangen på *Nesjer ryggen* — til 151° — 105 m. østenom *Maltsekken* varde og 40 m. østenom *Lakseskjærene* —;

2. hvitt derfra til 157° — 200 m. vestenom jernstangen på *Tellebåene* (ca. 150 m. vestenom $\frac{5}{6}$ *Tellebåe*) —;

3. grønt derfra til 350° — midt i sundet mellem *Vedelskyttebåen* og *Olderøene* —;

4. rødt derfra til 356° — i østkant av søndre *Olderstenen* —.

Brenningstid: 19 juli—18 mai.

Plass i fyrfortegnelsen nr. 680.

Kart nr. 27, 212.

Haugsnæs fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 682 er flyttet til *Iglandsvika* og benevnes herefter *Iglandsvika* fyrlampe.

Fyrlampen er anbragt ca. 15 m. innenfor jernstangen på *Bøen* ved innløpet til *Iglandsvika*, $61^{\circ} 50' 3''$ N., $4^{\circ} 56' 56''$ O. — Karakter: gruppeokkulerende, 2 fm. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5, og 3,8 n. mil. — Lysets hd. o. h. 6,0 m. Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. Rødt fra 265° — sydpunkt av landet ved *indre Hauge* — til 268° — midt mellom jernstangen ut for *indre Hauge* og jernstangen på *Erkefluen* —;

2. grønt derfra til 271° — 60 m. sønnenom jernstangen på *Erkefluen* —;

3. hvitt derfra til 273° — 55 m. nordenom jernstangen på *Klubbenesfluen* ved *Fossene* —;

4. rødt derfra til 360° — 170 m. vestenom jernstangen ut for

Løviknes og 30 m. vestenom jernstangen på $\frac{3}{6}$ båen ved *Nødsæt* havn —;

5. hvitt derfra til 5° — 120 m. østenom landet ved *Nødsæt* —;

6. grønt derfra til 69° — 300 m. nordenom nv.re tør grunn ut for *Nesje* og nordenom 5 fv. *Fjæreflu* —;

7. hvitt derfra til 78° — 200 m. sønnenom 9 fv. *Rogneflu* —;

8. rødt derfra til 93° — 110 m. sønnenom jernstangen på *Østre Brusen* ved *ytte Grotte* —;

9. grønt derfra til 151° — kloss i skjæret ved enden av moloen i *Iglandsvika* —;

10. hvitt derfra til 168° — kloss i skjæret inne på *Iglandsvika* havn. —

Brenningstid: 19 juli—18 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 682.

Kart nr. 27, 212.

Ytre Hauge, *Bremangerpollen*. Fyrlampen er anbragt på tørgrunnen ved østpunkt av holmen ved havnens vestsider, $61^{\circ} 50' 15''$ N., $4^{\circ} 58' 2''$ O. — Karakter: 1 rødt lynbl. omtr. hvert 3 sekund. — Lysstyrke 5 nl., — Lysvidde 3 n. mil. — Lysets hd. o. h. 3,0 m. — Agalanterne på jernstang. — Lyser rundt. — Brenningstid: 19 juli—18 mai. — Plass i fyrfortegnelsen: nr. 682, a.

Kart nr. 27, 212.

Struen havn, ved *Sinneset*, innerst i *Bremangerpollen*, 2 elektriske overettlamper i bunnen av havnen, nedre: $61^{\circ} 50' 17''$ N., $4^{\circ} 59' 50''$ O, øvre. $61^{\circ} 50' 19''$ N., $4^{\circ} 59' 50''$ O. — Karakter: faste røde. — Lysets hd. o. h. = for nedre 9,5 m., for øvre 15,0 m. — Avstanden mellom lampene = 66 m. — Elektriske lamper på trestolper. Lyser rundt. — Overett-

linjen — 358

tid: 19 juli

Kart n

Sild

$21^{\circ} 42' 34''$

sekund. —

o. h. 36 m

Lyser rund

fyrfortegnel

Kart n

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 14—1931.

20. august tennes følgende nye fyrlamper:

Olderstenen, ved *Olderøenes* no. side, *Oldersundet*, 61° 47' 33" N., 4° 54' 13" O. — Karakter: Okkulerende. — Lysstyrke h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — lysets hd. o. h. 3,5 m. — Litet jernhus på stativ. — Lyser:

1. **Rødt** fra 140° — 260 m. østenom jernstangen på *Nesje-ryggen* — til 151° — 105 m. østenom *Maltsekken* varde og 40 m. østenom *Lakseskjærene* —;
2. **hvit** derfra til 157° — 200 m. vestenom jernstangen på *Tellebåene* (ca. 150 m. vestenom 5/6 *Tellebåe*) —;
3. **grønt** derfra til 350° — midt i sundet mellem *Vedelskyttebåen* og *Olderøene* —;
4. **rødt** derfra til 356° — i østkant av søndre *Olderstenen* —.
Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen nr. 680.
Kart nr. 27, 212.

Haugsnæs fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 682 er flyttet til *Iglandsvika* og benevnes herefter *Iglandsvika* fyrlampe.

Fyrlampen er anbragt ca. 15 m. innenfor jernstangen på *Bøen* ved innløpet til *Iglandsvika*, 61° 50' 3" N., 4° 56' 56" O. — Karakter: gruppeokkulerende, 2 fm. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5, og 3,8 n. mil. — Lysets hd. o. h. 6,0 m. Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. **Rødt** fra 265° — sydpunkt av landet ved *indre Hauge* — til 268° — midt mellom jernstangen ut for *indre Hauge* og jernstangen på *Erkefluen* —;
2. **grønt** derfra til 271° — 60 m. sønnenom jernstangen på *Erkefluen* —;
3. **hvit** derfra til 273° — 55 m. nordenom jernstangen på *Klubbenesfluen* ved *Fossene* —;
4. **rødt** derfra til 360° — 170 m. vestenom jernstangen ut for

Løviknes og 30 m. vestenom jernstangen på 3/6 båen ved *Nødsæt* havn —;

5. **hvit** derfra til 5° — 120 m. østenom landet ved *Nødsæt* —;
6. **grønt** derfra til 69° — 300 m. nordenom nv.re tør grunn ut for *Nesje* og nordenom 5 fv. *Fjæreflu* —;
7. **hvit** derfra til 78° — 200 m. sønnenom 9 fv. *Rogneflu* —;
8. **rødt** derfra til 93° — 110 m. sønnenom jernstangen på *Østre Brusen* ved *ytte Grotte* —;
9. **grønt** derfra til 151° — kloss i skjæret ved enden av mo-
loen i *Iglandsvika* —;
10. **hvit** derfra til 168° — kloss i skjæret inne på *Iglandsvika* havn. —
Brenningstid: 19 juli—18 mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 682.
Kart nr. 27, 212.

Ytre Hauge, *Bremangerpollen*. Fyrlampen er anbragt på tørgrunnen ved østpunkt av holmen ved havnens vestsider, 61° 50' 15" N., 4° 58' 2" O. — Karakter: 1 rødt lynbl. omtr. hvert 3 sekund. — Lysstyrke 5 nl., — Lysvidde 3 n. mil. — Lysets hd. o. h. 3,0 m. — Agalanterne på jernstang. — Lyser rundt. — Brenningstid: 19 juli—18 mai. — Plass i fyrfortegnelsen: nr. 682, a.

Kart nr. 27, 212.

Struen havn, ved *Sinneset*, innerst i *Bremangerpollen*, 2 elektriske overettlamper i bunnen av havnen, nedre: 61° 50' 17" N., 4° 59' 50" O, øvre. 61° 50' 19" N., 4° 59' 50" O. — Karakter: faste røde. — Lysets hd. o. h. = for nedre 9,5 m., for øvre 15,0 m. — Avstanden mellom lampene = 66 m. — Elektriske lamper på trestolper. Lyser rundt. — Overett-

linjen — 358° — leder midt i innløpet op til havnen. — Brenningstid: 19 juli—18 mai. — Plass i fyrfortegnelsen nr. 682, b. og c. Kart nr. 27 og 212.

Sildmylingen, *Sildas* nordpunkt. 70° 23' 34" N., 21° 42' 34" O. — Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 5 sekund. — Lysstyrke 270 nl. — Lysvidde 10 n. mil. — Lysets hd. o. h. 36 m. — Agalanterne på toppen av en underbygning. — Lyser rundt. — Brenningstid 18 august—18 april. — Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1694, a.

Kart nr. 95, 322.

Oslo den 18. august 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 15 — 1931.

Rolvøyhamn fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1739, lyser efter omskjermningen således (se «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren nr 10—1931»):

1. **Hvitt** fra 206° — østenom *Dyffjordneset* (som før) — til 278° — 200 m. nordenom *store Latøy* —;
2. **grønt** derfra 294° — 280 m. sønnenom landet på *Bakfjorden*s nordside —;
3. **hvitt** derfra til 320° — 200 m. østenom jernstangen på *Nonstadskjer*, *Snefjorden* —;
4. **rødt** derfra til 8° — 200 m. vestenom *Reinøy* og *Rypøyene* —;
5. **hvitt** derfra til 12° — 150 m. østenom 13 m. *Saugrunnen* —;
6. **grønt** derfra til 22° — 250 m. vestenom *Bjørnøy* —;
7. **hvitt** derfra til 49° (som før).

Risør øvre og nedre havnefyr*, fyrfortegnelsen nr. 193 og 194, er flyttet. *Øvre havnefyr* er anbragt på lyktepel i uren, $58^{\circ} 43' 16''$ N., $9^{\circ} 14' 59''$ O. *Nedre havnefyr* er anbragt på lyktepel på *Badskjærsholmens* vestside, $58^{\circ} 43' 12''$ N., $9^{\circ} 15' 0''$ O. — Hd. o. h. er: for øvre — 20 m., for nedre — 12 m.

Karakter: **faste røde.**

Overrettlinjen mellem de to havnefyr — 351° — leder midt i *Stangholmsgapet* og går 185 m. østenom 7. m. *Høibåen*.

Oslo, den 25. august 1930.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 16—1931.

15. september tennes følgende nye fyrlamper:

Furunes, på Furuneset, *Halsefjorden*, 63° 6' 23" N, 8° 7' 0" O.

Karakter: Gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. Lysets hd. o. h. = 8,5 m. Litet jernhus. — Lyser:

1. **Rødt** fra 104° til 117° — mitt i sundet mellem landet og jernstangen på Furuholmbåene —;
2. **grønt** derfra til 150° — 95 m. østenom jernstangen på nordre Furuholmbåen —;
3. **hvitt** derfra til 204° — 105 m. vestenom båken på *Langskjær* —;
4. **rødt** derfra til 223° — 110 m. østenom *Volongø* —;
5. **hvitt** derfra til 228° — 115 m. nordenom landet ved *Kaldberg* —;
6. **grønt** derfra til 307° — 125 m. vestenom *Åkvikpynten* —;
7. **hvitt** derfra til 326° — 120 m. østenom pynten ved *Hals* —;
8. **rødt** derfra til 332° — kloss til pynten nord for *Vikan* —;
Brenningstid: 27. juli—10. mai.
Plass i fyrfortegnelsen 879, a.
Kart nr. 219.

Saksnes, på søndre *Saksnespynt*, *Halsefjorden*. 63° 1' 43" N, 8° 13' 40" O. — Karakter: Gruppeokkulerende, 3 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. Lysets hd. o. h. = 6,0 m. — Litet jernhus — Lyser:

1. **Grønt** fra 305° — 105 m. vestenom landet ved *Kaldset* — til 312° — 110 m. vestenom *Båtvikneset* —;
2. **hvitt** derfra til 321° — 120 m. østenom pynten nord for *Aksnes* —;
3. **rødt** derfra 332° — 110 m. østenom *Nordbøklakkpynten* —;
4. **grønt** derfra til 121° — 65 m. nordenom jernstangen og kaien ved *Kanestrøm* —;

5. **rødt** derfra til 147° — 110 m. østenom pynten ved *Hals* —;
6. **hvitt** derfra til 157° — 90 m. vestenom jernstangen på *Hat-holmgrunnen* —;
7. **grønt** derfra til 161° — 120 m. vestenom *Åkvikpynten* —;
8. **rødt** derfra til 164° — inn på land ved *Saksnes* —.
Brenningstid: 27. juli—10. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 879, b.
Kart nr. 219.

Staknes, på *Staknespynten* *Bøfjorden*, 63° 0' 32" N, 8° 21' 20" O. — Karakter: Okkulerende. Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. Lysvidde henholdsvis 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. Lysets hd. o. h. = 4,5 m. — Litet jernhus. — Lyser:

1. **Grønt** fra 47° — 140 m. nordenom landet nord for *Bøklepp* — til 55° — 100 m. nordenom *Svinneset* —;
2. **hvitt** derfra til 61° — 100 m. sønnenom *Torjulpnyten* —;
3. **rødt** derfra til 69° — 175 m. nordenom 5 fv. *Nordbøklakken* —;
4. **hvitt** derfra til 84° — 110 m. sønnenom *Heggemsneset* —;
5. **grønt** derfra til 200° — 60 m. østenom 6 m. slaggrunn fra *Dragsetholmen* —;
6. **hvitt** derfra til 205° — 50 m. vestenom 6 m. slaggrunn fra *Furuholmen* —;
7. **rødt** derfra til 237° — 50 m. østenom 6 m. slaggrunn fra *Furuholmen* —;
8. **hvitt** derfra til 250° — 100 m. nordenom jernstangen på *Øra* —;
9. **grønt** derfra til 257° — 90 m. sønnenom jernstangen på *Øra* —;
10. **rødt** derfra til 262° — inn på land ved *Bø* —.
Brenningstid: 27. juli—10. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: 879, c.
Kart nr. 219.

Mareholmen, på *Mareholmens* nordpynt, *Søndre Bergsfjorden*. 70° 20' 10" N. 21° 35' 36" O. — Karakter: Gruppeokkulerende, 3 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. Lysets hd. o. h. — 13,5 m.

Litet jernhus. — Lyser:

1. **Rødt** fra 46° — inn på *Kvitbergodden* — til 57° — 250 m. nordenom *Kvitbergodden* —;
2. **hvitt** derfra til 85° — rett over ankerplassen ved *Loppa* —;
3. **rødt** derfra til 139° — 300 m. nordenom *Loppeskagen* —;
4. **hvitt** derfra til 213° — 300 m. nordenom *Sildmylingen* —;
5. **rødt** derfra 334° — 100 m. vestenom jernstangen ved *Sildsporden* —;
6. **hvitt** derfra til 351° — 100 m. østenom jernstangen på *ytte Faldet* —;
7. **rødt** derfra til 1° — inn på landet nord for *Sandland* —.
Brenningstid: 18 august—18 april.
Plass i fyrfortegnelsen nr. 1694, a.
Kart nr. 95, 322.

For **Sildmylingen** fyrlampe er i «Bekjendtgjørelse fra Fyrdirektøren nr. 14—1931» anført at fyrlampen lyser rundt. Landet borttar imidlertid lyset fra 290° — litt utenfor *Stjernesund* — til 40° — inn på landet ved *Lauksletta* —.

Oslo den 1. september 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 17—1931.

18. september tendes følgende nye fyrlamper:

Dødvikpynten, Løperen, Hvaler, 59° 4' 0" N., 10° 57' 52" O.—

Karakter: Gruppeokkulerende, 3 fm. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. — Lysvidde henholdsvis 6,0, 4,0 og 3,0 n mil. — Lysets hd. o. h. — 4,0 m. — Litet jernhus. — Lyser:

1. **Rødt** fra 195° — inn på Løperen — til 212° — 50 m. østenom staken på Kuskjærgrunnen —;
2. **hvitt** derfra til 219° — 140 m. nordenom Bratholmen —;
3. **grønt** derfra til 340° — 140 m. vestenom jernstangen på Hestholmgrunnen —;
4. **hvitt** derfra til 349° — 100 m. østenom Håbutangen —; Brenningstid: 8. juli—29. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 19, a
Kart nr. 1, 202.

(I Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 3 — 1931 er anført at fyrlampen vilde bli anbragt på Krosholmen, men da den der ikke vilde få en god skjermning nordover, er den istedet anbragt på Dødvikpynten.)

Nordre Katholmen, ved Edø nordside, Smøla. — Fyrlampen er anbragt på nordre Katholmen vestside. 63° 19' 34" N., 8° 13' 20" O. — Karakter: Okkulerende. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. — Lysvidde henholdsvis 6,0 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. — 5,0 m. — Litet jernhus. — Lyser:

1. **Grønt** fra 321° — litt inn på søndre Katholmen — til 328° — 50 m. vestenom 6 m. slaggrunn fra søndre Katholmen —;
2. **hvitt** derfra til 336° — 50 m. østenom 6 m. slaggrunn fra Edø no. side og fra Tyrhaugholmen —;
3. **rødt** derfra til 92° — 100 m. nordenom jernstangen på Fruhavnskagfluen og 50 m. nordenom 6 m. slaggrunn fra østre Klongerholmen —;
4. **hvitt** derfra til 96° — 90 m. sønnenom jernstangen på

Stokholmfluen og 65 m. sønnenom jernstangen på søndre Martinflu —;

5. **grønt** derfra til 107° — 50 m. nordenom 6 m. slaggrunn fra Stokholmsflu og Tremannsbåen —;
6. **hvitt** derfra til 110° — 50 m. sønnenom 6 m. slaggrunn fra Stokholmene —;
7. **rødt** derfra til 136° — til Løvø vestkant —; Brenningstid: 27. juli til 10. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 901, a.
Kart nr. 36, 37, 219.

Gjernesskjæret, ved Gjernes, Smøla østside. — 63° 20' 30" N. — 8° 10' 50" O. — Karakter: Gruppeokkulerende, 2 fm. — Lysstyrke: h. 40, r. 10, g. 5 nl. — Lysvidde henholdsvis 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. 6,5 m. — Litet jernhus på varden. — Lyser:

1. **Rødt** fra 153° til 178° — 50 m. østenom 6 m. slaggrunn fra den lille holme nord for Gjernes —;
2. **grønt** derfra til 239° — 75 m. sønnenom Bukholmen —;
3. **rødt** derfra til 245° — 80 m. sønnenom Brettingen —;
4. **hvitt** derfra til 248° — 30 m. nordenom 6 m. slaggrunn fra Ortflu og 80 m. nordenom 6 m. slaggrunn fra Lillebåen —;
5. **grønt** derfra til 335° — 50 m. vestenom 6 m. slaggrunn fra Stokholmene —;
6. **rødt** derfra til 341° — 50 m. vestenom 6 m. slaggrunn fra Stokholmfluen —;
7. **hvitt** derfra til 350° — 50 m. østenom 6 m. slaggrunn fra søndre Martinflu —;
8. **grønt** derfra til 357° — 50 m. østenom 6 m. slaggrunn fra Tremannsbåen —; Brenningstid: 27. juli—10. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 901, b.
Kart nr. 36, 37, 219.

Nerdviken, Smøla østside. Fyrlampen er anbragt på den lille holme nord for Gjernes, ved innløpet til Nerdviken 63° 20' 46" N., 8° 10' 41" O. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. — Lysstyrke 20 nl. — Lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. — 6,0 m. — Agalanterne på toppen av litet trehus. —

Lyser rundt.

Brenningstid: 27. juli—10. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 901, c.

Kart nr. 36, 37, 219.

Det Bergenske Dampskibsselskap har fått tilladelse til å anbringe følgende private lykter til veiledning for sine skibe ved disses nattanløp:

Røst i Lofoten: 1 lanterne, fast rød, på jernstangen ca. 1 kbl. ssv. av Prestholmnakken fyrlampe.

Kart nr. 70.

Væroy i Lofoten: 1 lanterne, fast grønn, på den midtre jernstang ved Røstnesvågens østside, kart nr. 71.

Botnhavn, Stønnesbotn, Senjens: 2 overettlanterner, faste røde, på Næs nord for Botnhavn til veiledning for seilas inn forbi staken på Storviknesgrunnen. —

Kart nr. 84.

Oslo den 1. september 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 18 — 1931.

Ved **Svenner** fyr, fyrfortegnelsen nr. 140, vil *tåke-signalet* bli forandret. Kanonen vil bli ombyttet med en diafon, som gir 1 støt av 3 sekunders varighet hvert minutt.

Forandringen vil tre ikraft 1ste oktober.

Kart nr. 2, 5 202, 305.

De i «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren», nr. 3—1931 bebudede forandringer av:

Songvår fyr, **Lister** fyr, **Kvanhovden** fyr og **Skomvær** fyr vil på grunn av arbeidskonflikten i sommer ikke kunne bli utført i år.

De nevnte fyr vil derfor inntil videre lyse som før, og tåkesignalet på *Skomvær* vil først kunne bli anbragt neste år.

Likeledes vil på grunn av arbeidskonflikten følgende av de i ovennevnte bekjentgjørelse bebudede nye fyrlamper ikke kunne bli anbragt i år:

Rauø vestpynt, **Leikubåen**, **Purkholmen** og **Nordholmgrunnen**.

Lango fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 303, vil under henvisning til «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren», nr. 4—1931 bli forandret således at den blir mørk fra tidligere lysgrense 48° og til 57°.

Fyrlampen vil således etter forandringen lyse:

- 1—4, som før.
5. **rødt** derfra til 48°.
6. **grønt** fra 57°—75 m. nordenom *Lyngholmen* — til 64°—80 m. sønnenom *Skottefluen*.

Forandringen vil bli utført så snart som mulig og trer i kraft uten nærmere bekjentgjørelse.

Oslo, 15. september 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 19—1931.

Den 5. oktober tennes følgende nye fyr og fyrlamper:

Kaura fyr, *Kauraleden*, 64° 13' 50" N., 10° 8' 37" O. — Karakter: 4 sektorer okk. hvitt, 2 sektorer okk. rødt, 1 sektor okk. grønt, 2 sektorer klip. hvitt, 2 sektorer toklip. hvitt. Lysstyrke: h. 7000, r. 1750, g. 875 nl. Lysvidde henholdsvis: 15,8, 15,8 og 13,5 n. mil. Lysets høide o. h. 30 m., bygningens høide over grunnen 22 m.

1. **Okk. hvitt** fra 276° — 215 m. sønnenom *Bårtaren* — til 301° — 120 m. nordenom *Rogrud* —;
2. **okk. rødt** derfra til 332° — 215 m. østenom *Skjelrevet* —;
3. **okk. grønt** derfra til 352° — 160 m. vestenom *Kjæstaren* —;
4. **okk. hvitt** derfra til 359° — 125 m. østenom *Farmandsø* —;
5. **okk. rødt** derfra til 66° — 100 m. nordenom *Nøkkelbofald* og 450 m. nordenom *Venttaren* —;
6. **klippende hvitt** derfra til 77° — 220 m. nordenom *Røv-taren* —;
7. **okk. hvitt** derfra til 81° — 350 m. sønnenom *Hammar-revtaren* —;
8. **toklip. hvitt** derfra til 99° — omtr. midt mellom *Kverevel-taren* og *Gauklakken* —;
9. **klippende hvitt** derfra til 140° — 220 m. østenom *Svart-kinn* —;
10. **okk. hvitt** derfra til 161° — 230 m. vestenom *Djupfaldet* —;
11. **toklip. hvitt** derfra til 189° — 400 m. vestenom 13 m. *Mostertarene* —.

Brenningstid: 30. juli—7. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1057, a.

Kart nr. 45.

Galten fyrlampe, *Grimstad*. Fyrlampen er anbragt på varden på skjæret *Galten* straks sønnenfor *Leisundet*. 58° 18' 42" N., 8° 36' 20" O. — Karakter: 1 grønt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 3 nl. Lysvidde 3 n. mil. Agalanterne på toppen av et litet jernhus på varde.

Lyser rundt.

Brenningstid: 28. juni—8. juni.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 230, a.

Kart nr. 8.

Giskø molofyr, *Giskøund*. Fyrlampen er anbragt på molohodet på *Giskø* molo. 62° 29' 44" N., 6° 3' 25" O. — Karakter: fast rødt lys. Lysstyrke: 30 nl. Lysvidde 5 n. mil. Elektrisk lanterne på jernstang på molohodet.

Lyser rundt.

Brenningstid: 23. juli—14. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 807, a.

Kart nr. 31.

Garpeskjær fyrlampe, *Breisundet*. Fyrlampen er anbragt på *Garpeskjæret* kloss østenom *Havøy*. — 71° 0' 15" N., 24° 43' 30" O. Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 5. sekund. Lysstyrke h. 360, r. 90, g. 45 nl. Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 og 6,0 n. mil. Lysets høide o. h. 18,5 m. Litet jernhus på underbygning. Lyser:

1. **Hvitt** fra 112° — 150 m. nordenom *Havøygavlen* — til 140° — 200 m. vestenom 20 m. slaggrunnen fra *Geitingen* —;
 2. **rødt** derfra til 222° — 200 m. nordenom 20 m. slaggrunnen fra *Kjerkegrunnene* og 450 m. østenom *Straumsneset*.
 3. **hvitt** derfra til 228° — 200 m. nordenom 20 m. slaggrunnen fra *Kalveskallen* —;
 4. **grønt** derfra til 238° — midt i *Kalvesundet* —;
 5. **hvitt** derfra til 286° — 300 m. nordenom *Fastlandsholmen* —;
 6. **rødt** derfra til 301° — 250 m. nordenom *Trollfjordneset* —;
 7. **grønt** derfra til 347° — 200 m. østenom jernstangen på *Krækungskjæret* —;
 8. **rødt** derfra til førstnevnte grense 112°.
- Brenningstid: 18. august—18. april.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1740, a.
Kart nr. 102.

Store Kamøy fyrlampe, *Kamøysundet*, *Sørøy*. Fyrlampen er anbragt på S.O.pynten av *St. Kamøy*. 70° 49' 56" N., 23° 4' 30" O. — Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 5. sekund. Lysstyrke: h. 360, r. 90, g. 45 nl. Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 og 6,0 n. mil. Lysets høide o. h. 24,5 m. Litet jernhus på underbygning. — Lyser:

1. **Hvitt** fra 223° til 230° — 250 m. nordenom *Tarehalsfallet* —;
 2. **rødt** derfra til 234° — 350 m. sønnenom 1 m. *Tarehals-fallet* —;
 3. **hvitt** derfra til 242° — 300 m. nordenom skjærene ved *Tarehalsen* —;
 4. **grønt** derfra til 255° — 300 m. nordenom *Gamvikskjærene* —;
 5. **rødt** derfra til 266° — 300 m. sønnenom *Gamvikskjærene* —;
 6. **hvitt** derfra til 267° — 250 m. nordenom *Finnfjordskjær* —;
 7. **grønt** derfra til 26° — midt mellom *Skarvnæringen* og *Kob-skjærene* og *Mortgrunnene* —;
 8. **rødt** derfra til 37° — 200 m. vestenom *Mortenandersskallen* —;
 9. **hvitt** derfra til 40° — 350 m. østerom 9 m. *Reppagrunn* —;
 10. **grønt** derfra til 58° — 300 m. nordenom *Kjerringa* —;
 11. **hvitt** derfra 68°.
- Brenningstid: 18. august—18. april.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1697, a.
Kart nr. 100, 101.

Teinskjær fyrlampe, *Bjørnsund*, — fyrfortegnelsen nr. 835, er flyttet til **Søndre Orholmskjær** og vil bli tendt den 5. oktober fra hvilken dag *Teinskjær* fyrlampe nedlegges. 62° 51' 55" N., 6° 46' 50" O. — Karakter: Gruppe-okkulerende, 2 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5, 3,8 n. mil. Lysets høide o. h. 7,5 m. Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. **Hvitt** fra 241° — 90 m. sønnenom *Bjørnen* — til 260° — 150 m. nordenom nordligste *Ånholme* —;
2. **rødt** derfra til 289° — 180 m. sønnenom *Håskjær* —;
3. **hvitt** derfra til 292° — 165 m. nordenom *Mikkel* og 70 m. nordenom *Veaholmen* —;
4. **grønt** derfra til 356° — 110 m. vestenom jernstangen på østre *Orholmflu* —;
5. **hvitt** derfra til 2° — 110 m. østenom jernstangen på søndre *Orholmflu* —;
6. **rødt** derfra til 50° — 150 m. vestenom 1 fv. *Skjærfluen* —;
7. **hvitt** derfra til 68° — 150 m. sønnenom det lille skjær sønnenom lille *Grønningen* —;

8. **grønt** de
Grønning
Obs. D

9. **rødt** der
Brenning
Plass i f
Kart nr.

Glåpe
glødelys forø
Fyrforte
Kart nr

Ved F
er grensen r
fra 5. oktobe

1. **Grønt** fr
2. **hvitt** de
gamle g
forøvrig
Kart nr

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 19—1931.

Giskø molofyr, *Giskøund.* Fyrlampen er anbragt på molohodet på *Giskø molo.* 62° 29' 44" N., 6° 3' 25" O. — Karakter: fast rødt lys. Lysstyrke: 30 nl. Lysvidde 5 n. mil. Elektrisk lanterne på jernstang på molohodet.

Lyser rundt.

Brenningstid: 23. juli—14. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 807, a.

Kart nr. 31.

Garpeskjær fyrlampe, *Breisundet.* Fyrlampen er anbragt på *Garpeskjæret* kloss østenom *Havøy.* — 71° 0' 15" N., 24° 43' 30" O. Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 5. sekund. Lysstyrke h. 360, r. 90, g. 45 nl. Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 og 6,0 n. mil. Lysets høide o. h. 18,5 m. Litet jernhus på underbygning. Lyser:

1. **Hvitt** fra 112° — 150 m. nordenom *Havøygavlen* — til 140° — 200 m. vestenom 20 m. slaggrunnen fra *Geitingen* —;
2. **rødt** derfra til 222° — 200 m. nordenom 20 m. slaggrunnen fra *Kjerkegrunnene* og 450 m. østenom *Straumsneset.*
3. **hvitt** derfra til 228° — 200 m. nordenom 20 m. slaggrunnen fra *Kalveskallen* —;
4. **grønt** derfra til 238° — midt i *Kalvesundet* —;
5. **hvitt** derfra til 286° — 300 m. nordenom *Fastlandsholmen* —;
6. **rødt** derfra til 301° — 250 m. nordenom *Trollfjordneset* —;
7. **grønt** derfra til 347° — 200 m. østenom jernstangen på *Kråkungskjæret* —;
8. **rødt** derfra til førstnevnte grense 112°.
Brenningstid: 18. august—18. april.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1740, a.
Kart nr. 102.

Store Kamøy fyrlampe, *Kamøysundet, Sørøy.* Fyrlampen er anbragt på S.O.pynten av *St. Kamøy.* 70° 49' 56" N., 23° 4' 30" O. — Karakter: 1 lynblink omtr. hvert 5. sekund. Lysstyrke: h. 360, r. 90, g. 45 nl. Lysvidde henholdsvis 11,0, 7,5 og 6,0 n. mil. Lysets høide o. h. 24,5 m. Litet jernhus på underbygning. — Lyser:

1. **Hvitt** fra 223° til 230° — 250 m. nordenom *Tarehalsfallet* —;
2. **rødt** derfra til 234° — 350 m. sønnenom 1 m. *Tarehalsfallet* —;
3. **hvitt** derfra til 242° — 300 m. nordenom skjærene ved *Tarehalsen* —;
4. **grønt** derfra til 255° — 300 m. nordenom *Gamvikskjærene* —;
5. **rødt** derfra til 266° — 300 m. sønnenom *Gamvikskjærene* —;
6. **hvitt** derfra til 267° — 250 m. nordenom *Finnfjordskjær* —;
7. **grønt** derfra til 26° — midt mellom *Skarvnæringen* og *Kobskjærene* og *Mortgrunnene* —;
8. **rødt** derfra til 37° — 200 m. vestenom *Mortenandersskallen* —;
9. **hvitt** derfra til 40° — 350 m. østerom 9 m. *Reppagrunn* —;
10. **grønt** derfra til 58° — 300 m. nordenom *Kjerringa* —;
11. **hvitt** derfra 68°.
Brenningstid: 18. august—18. april.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1697, a.
Kart nr. 100, 101.

Teinskjær fyrlampe, *Bjørnsund,* — fyrfortegnelsen nr. 835, er flyttet til **Søndre Orholmskjær** og vil bli tendt den 5. oktober fra hvilken dag *Teinskjær* fyrlampe nedlegges. 62° 51' 55" N., 6° 46' 50" O. — Karakter: Gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5, 3,8 n. mil. Lysets høide o. h. 7,5 m. Litet jernhus på stativ. Lyser:

1. **Hvitt** fra 241° — 90 m. sønnenom *Bjørnen* — til 260° — 150 m. nordenom nordligste *Ånholme* —;
2. **rødt** derfra til 289° — 180 m. sønnenom *Håskjær* —;
3. **hvitt** derfra til 292° — 165 m. nordenom *Mikkell* og 70 m. nordenom *Veaholmen* —;
4. **grønt** derfra til 356° — 110 m. vestenom jernstangen på østre *Orholmflu* —;
5. **hvitt** derfra til 2° — 110 m. østenom jernstangen på søndre *Orholmflu* —;
6. **rødt** derfra til 50° — 150 m. vestenom 1 fv. *Skjærfluen* —;
7. **hvitt** derfra til 68° — 150 m. sønnenom det lille skjær sønnenom lille *Grøningen* —;

8. **grønt** derfra til 88° — midt mellom *Orholmene* og store *Grøningen* —;
Obs. Denne led må kun benyttes av småbåter i godvær.
9. **rødt** derfra til 107°.
Brenningstid: 23. juli—14. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 835.
Kart nr. 33, 34.

Glåpen fyrs lysstyrke er ved installasjon av petroleums glødelys forøket til 18000 nl.

Fyrfortegnelse: nr. 1444.

Kart nr. 72.

Ved **Farmandsø** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1056, er grensen mellom sektor nr. 1 og nr. 2 forandret så lampen fra 5. oktober vil lyse:

1. **Grønt** fra 107° til 140° — fri østenom indre *Snaustaren* —;
2. **hvitt** derfra til 144° — vestenom *Baren* og *Breigrunn* (den gamle grense) —;
forøvrig uforandret.
Kart nr. 44, 45.

Oslo den 30. september 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 20—1931.

Eggebogtangen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 945, er forsterket ved installasjon av elektrisk lys. Lysstyrke nu: h. 500, r. 125, g. 62 nl. — Lysvidde henholdsvis: 9,5, 8,3 og 6,8 n. mil.

Fårøen fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1018, er forsterket ved anbringelse av 4de orden linseapparat. — Lysstyrke nu: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis: 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil.

I **Lyngø** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 628, er anbragt en grønn sektor fra 257° — nordenom *Kråkøene* ved *Hugø* — til 271° — nordenom *Drengenes*. Fyrlampen vil således herefter lyse:

1. **Hvitt** fra 157° — østenom *Leiskjærene* og *Stokkefluene* (som før) — til 175° — vestenom *Aspøen* med utenforliggende grunner (som før) —;
2. **rødt** derfra til 255° — sønnenom *Tverangskjær* (som før) —;
3. **hvitt** derfra til 257° — nordenom *Kråkøene* ved *Hugø* —;
4. **grønt** derfra til 271° — nordenom *Drengenes* —;
5. **hvitt** derfra til 323° — østenom *Plitskallen* (som før) —;
6. **rødt** derfra til 345° — midt mellem *Stillehåen* og *Friberg-holmen* (som før) —;
7. **grønt** derfra til 79° — nordenom *Fuglesten* og *Friberg-holmen* (som før) —;
8. **hvitt** derfra til 91° — sønnenom *Husefluene* (som før) —;
9. **rødt** derfra til 157° (som før).

Kart nr. 25, 210.

Ved **Rougnene** fyr, fyrfortegnelsen nr. 513, er anbragt tåkeklokke, der trer i virksomhet fra 20. oktober.

Tåkeklokkens karakter er: 1 slag hvert 15 sekund.

Kart nr. 21, 22, 209.

Den 20. oktober tendes følgende nye fyrlamper:

Steinsø, Færøsen. Lampen er anbragt på øens vestside, 61° 12' 36" N, 4° 51' 34" O. — Karakter: Gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke: h. 40, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis: 6,0, 4,0 og 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h.: 6,8 m. Litet jernhus. — Lyser:

1. **Hvitt** fra 350° — inn på *Hugø* — til 358° — 45 m. østenom østre *Kråkholmskjær* —;
2. **rødt** derfra til 4° — 50 m. østenom *Lyngholmskjærene* —;
3. **grønt** derfra til 23° — 50 m. vestenom *Kråkholmene* —;
4. **rødt** derfra til 91° — 50 m. sønnenom *Skarvskjær* —;
5. **grønt** derfra til 121° — 45 m. nordenom *Skarvskjær* —;
6. **rødt** derfra til 144° — 50 m. sønnenom *Garbasholmene* —;
7. **grønt** derfra til 177° — 40 m. østenom *Garbasholmene* —;
8. **hvitt** derfra til 182° — 50 m. vestenom jernstangen og skjærene ved *Gavlens* vestsider —;
9. **rødt** derfra til 188° — inn på *Gavlén*.

Brenningstid: 19. juli—18. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 631, a.

Kart nr. 25 og 210.

Buskøgavlén, Buskøy nordpynt, 61° 13' 12" N, 4° 51' 52" O.

Karakter: Gruppeokkulerende, 3 fm. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. Lysvidde henholdsvis: 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. Lysets hd. o. h.: 10,5 m. — Litet jernhus.

1. **Grønt** fra 45° — inn på *Garbasholmen* — til 109° — 200 m. nordenom 7 fv. *Okseturen* —;
2. **rødt** derfra til 119° — 135 m. nordenom jernstangen på *Lyrtaren* —;
3. **hvitt** derfra til 123° — 135 m. sønnenom *Færøskjærene* —;
4. **grønt** derfra til 158° — 150 m. østenom *Langfallskjær* —;

5. **hvitt** derfra til 166° — 145 m. vestenom *Myrbergskjærkuttén* —;
6. **rødt** derfra til 187° — 200 m. østenom *Myrbergskjærene* —;
7. **hvitt** derfra til 230° — 140 m. nordenom 4 fv. *Blegskjærflu* —;
8. **grønt** derfra til 276° — midt mellem *Ramsholmtaren* og *Vauletaren* —;
9. **rødt** derfra til 303° — sønnenom *Årsholmen*.
Brenningstid: 19. juli—18. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nr. 631, b.
Kart nr. 25, 210.

Klubbskjæret, Søndre Honningsvåg. Fyrlampen er anbragt på båken, 70° 58' 33" N, 25° 57' 42" O. Karakter: 1 hvitt lynblink omtr. hvert 3 sekund. Agalanterne på toppen av litet jernhus på båke.

Lysets hd. o. h.: 4,5 m.

Lyser rundt.

Brenningstid: 18. august—18. april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1749, a.

Kart nr. 103, 104.

I Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 19—1931 er anført at karakteren for **Store Kamøy** fyrlampe er 1 lynblink omtr. hvert 5 sekund. Skal være: 2 lynblink i hurtig rekkefølge omtr. hvert 7 sekund.

Oslo den 12. oktober 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 21 — 1931.

Vikerøy fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 1475, er opført og tendt igjen efter havariet (se «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 2 — 1931»)

Lysets hd. o. h. = 6,0 m.

Fyrlampens lysning er uforandret.

Følgende nye fyrlamper er anbragt og tendt:

Melbo havn, 2 overettlanterner for innløpet, anbragt i bunnen av havnen.

Nedre: 68° 30' 6" N, 14° 49' 11" O. Øvre: 68° 30' 8" N, 14° 49' 14" O. Karakter: faste røde. Lysstyrke 10 nl. Lysvidde 4,0 n. mil. Lysets hd. o. h.: for nedre 2,5 m., for øvre 7,5 m.

Lanterner på støpejernsøiler. Lyser fra 340° til 92°.

Overettlinjen — 36° — går 45 m. vesten om 4 m. grunnen i innløpet og 55 m. østen om molohodet.

Brenningstid: 12 august—24 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1481, a og b.

Kart nr. 75 og 76.

Nykvåg, 2 overettlanterner på *Gårdsnyken* østside.

Nedre: 68° 46' 42" N, 14° 28' 26" O. Øvre 68° 46' 40" N, 14° 28' 24" O. Karakter: faste røde. Lysstyrke 10 nl. Lysvidde 4,0 n. mil. Lysets hd. o. h.: for nedre 3,2 m., for øvre 18,0 m.

Lanterner på støpejernsøiler. Lyser fra 139° til 251°.

Overettlinjen — 195° — leder op til dampskibsanløpsstedet og går fri østen om *Balserskatten* og *Inngrunnen* samt vesten om *Tussbotåga*.

Brenningstid: 12 august—24 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1503, a og b.

Kart nr. 76.

Fredrikstad havnestyre har anbragt en fyrlampe på den vestre dykdalb på **Høka**, *Jyterennens* nordside, 59° 12' 45" N, 10° 55' 4" O.

Fyrlampens karakter er: 1 **rødt** lynblink omtr. hvert sekund. Lysstyrke 3 nl. Lysvidde 2 n. mil.

Agalanterne på dykdalb.

Brenningstid: 8 juli—29 mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 44, a.

Kart nr. 1, 201, 202.

Ved **Røysneshavn**, *Grøtsundet*, har det derværende isanlegg anbragt en privat fyrlampe på *Ringvasholmen*, 69° 48' 9" N, 19° 16' 26" O. Fyrlampens karakter er: 1 **hvitt** lynblink omtr. hvert 3 sekund. Lysstyrke 20 nl. Lysvidde 4,5 n. mil. Lysets hd. o. h. = 5 m.

Agalanterne på pele.

Brenningstid: 15 august—21 april.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 1656, a.

Kart nr. 87.

Havarert merke.

Varden på *Skipperskjæret*, *ytre Kiberg*, kart 114, er skyllet vekk av sjøen.

Oslo den 4. november 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 22—1931.

22. november tendes følgende nye fyrlamper i Ryfylkefjordene:

Ombøy, på *Kveldhamar*, *Ombøy* vestside, 59° 16' 27" N., 5° 55' 47" O. — Karakter: gruppeokkulerende, 2 fm. Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl. — Lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8. — Lysets hd. o. h. = 19,5 m. Litet jernhus på underbygning. — Lyser:

1. **Hvitt** fra 13°—75 m. vestenom *Klubadnepynten* — til 16° —100 m. østenom *Hidle* —;
 2. **rødt** derfra til 36°—120 m. vestenom *Hidle* —;
 3. **hvitt** derfra til 38°—60 m. østenom *Kvellandsholmen* —;
 4. **grønt** derfra til 92°—150 m. sønnenom jernstangen på søndre *Gapagrunnen* —;
 5. **rødt** derfra til 130°—150 m. nordenom jernstangen på nordre *Gapagrunnen* —;
 6. **hvitt** derfra til 190°—150 m. vestenom *Flåga* ved *Foldøy* vestside —;
 7. **rødt** derfra til 206°—130 m. østenom *Foldøy* —;
 8. **hvitt** derfra til 219°—20 m. vestenom kaien ved *Jelsa* —;
 9. **grønt** derfra til 221°—100 m. nordenom *Småskjær* —.
- Brenningstid: 8. juli—29. mai.
Plass i fyrfortegnelsen: nv. 376, a.
Kart nr. 205.

Furuholmen, *Sandsfjorden*. 59° 24' 12" N., 6° 6' 45" O. Karakter: 1 **rødt** lynblikk omtr. hv. 3 sekund. — Lysstyrke 5 nl., lysvidde 3,0 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 10,5 m. — Agalanterne på toppen av et litet trehus. —

Lyser rundt.

Brenningstid: 8. juli—29. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 383, a.

Kart nr. 205.

Osmosneset, *Sandsfjorden*. 59° 24' 33" N., 6° 7' 55" O. Karakter: 1 **hvitt** lynblikk omtr. hv. 3 sekund. — Lysstyrke 20 nl., lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 14,0 m. — Agalanterne på toppen av et litet trehus.

Lyser rundt.

Brenningstid: 8. juli—29. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 383, b.

Kart nr. 205.

Nevøy, *Sandsfjorden*, på *Nevøy* vestside, 59° 25' 40" N., 6° 10' 15" O. Karakter: gruppeokkulerende, 3 fm. — Lysstyrke: h. 72, r. 18, g. 9 nl., lysvidde henholdsvis 7,2, 4,5 og 3,8 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 13,8 n. mil. — Litet jernhus. — Lyser:

1. **Rødt** fra 51° — inn på *Homborgnes* — til 58°—75 m. nordenom *Homborgnes* —;
2. **hvitt** derfra til 67°—75 m. sønnenom landet på sundets nordside —;
3. **grønt** derfra til 135° — tvers på løpet —;
4. **rødt** derfra til 211°—100 m. østenom pynten ved *Kråkeholmen* —;
5. **hvitt** derfra til 229°—100 m. nordenom pynten nord for *Vela-Sag* —;
6. **rødt** derfra til 232°—60 m. nordenom *Døvikspynten* —;

Brenningstid: 8. juli—29. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 384, a.

Kart nr. 205.

Asneset, *Saudeffjorden*, 59° 32' 8" N., 6° 16' 15" O. — Karakter: 1 **hvitt** lynblikk omtr. hv. 3 sekund. Lysstyrke 20 nl., lysvidde 4,5 n. mil. — Lysets hd. o. h. = 10,35 m. — Agalanterne på toppen av et litet trehus. —

Lyser rundt.

Brenningstid: 8. juli—29. mai.

Plass i fyrfortegnelsen: nr. 385, a.

Kart nr. 205.

(I «Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren, nr. 3 — 1931», var anført at der vilde bli anbragt fyrlampe på *Kjelkaneset*. Fyrlampen er istedet anbragt på *Asneset*.)

Oslo den 13. november 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 23—1931.

Feiested radiofyr.

Ved **Feiested** radiofyr begynner prøvedrift 10. desember. Beliggenhet N. br. 58° 49' 5. L. O. Gr. 5° 30' 7.

Signalets karakter er:

Tegnet —•— gitt med korte mellomrum i 1 m. 50 sek., opphold i 4 m. 10 sek.

Tegnet —•— gitt med korte mellomrum i 1 m. 50 sek., opphold i 4 m. 10 sek. o. s. v.

Sendingen foregår på bølgelengde 1041,7 m. (frekvens 288 kc/s). Signalenes rekkevidde er beregnet til ca. 30 n. mil.

Signalene sendes ut når været er så usiktbart at lufttåke-signalet er igang.

Ønsker et fartøy å få sending fra radiofyret under andre værforhold rettes anmodning herom til *Utsira* radiostasjon (anropssignal L G K) som ved radiotelefon står i forbindelse med Feiested. Radiofyret vil på slik anmodning gi 3 sendinger som forklart ovenfor (ca. et kvarter), hvis der ikke i anmodningen blir nevnt noen annen tid.

Radiofyret er ikke justert. Det vites derfor ikke om der finnes sektorer — f. eks. nær land — hvor peilinger fra fartøiene er beheftet med feil som skyldes radiofyret. Der henvises for øvrig til de i Admiralty List of Wireless Signals og lignende verker gitte almindelige forklaringer og forbehold.

Fartøier som har tatt peilinger av radiofyret anmodes om ved leilighet å sende en kort meddelelse til *Fyrdirektøren, Oslo*, om de erfaringer som er gjort.

Følgende opplysninger bør gis:

1. Fartøiets navn.
2. Datum og klokkeslett (mellemeuropeisk fellestid) for observasjonene.
3. Værforhold.
4. De tatte peilinger (regnet fra fartøiet).

5. Avstand fra Feiested.

6. Hvorledes fartøiets peilinger stemte med samtidig, kort etter eller kort før foretatt *sikker stedsbestemmelse*, og om avvikelser antas å skyldes forholdene ombord (feil ved peileapparatet eller kompas, slingring, uøvet peilebetjening) eller radiofyret.

Fyrvesenet påtar sig intet ansvar for de direkte eller indirekte følger av radiofyrets virksomhet.

Inndradd merke.

Den sorte stake på *Raugnefluen*, kart 21 og 22 er inndradd.

Havarerte merker.

Jernstang i innløpet til Breistrand, Vesterålen, kart 78, er bøiet ned og usynlig ved flo sjø.

Oslo den 28. november 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 24 — 1931.

I **Figgeskjær** fyrlampe, fyrfortegnelsen nr. 152, vil den *hvite* sektor fra 353° — midt i Langøundet — til 1° — østenom Kuskjær — bli forandret til **grønn**.

Denne forandring vil tre i kraft fra 15. desember *fl.*

Inndradd merke.

Den sorte og røde stake i sydkant av *Hollenderbåen*, *Oslo-fjorden* er inndradd.

Kart nr. 1, 2, 3, 202.

Oslo, den 3. desember 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 25 — 1931.

Lindås Masfjordens Dampskibsselskab har anbragt 2 private lanterner i Kilstrømmen, en på Ulvø so. pynt $60^{\circ} 47' 48''$ N., $4^{\circ} 56' 50''$ O. og en på den søndre av de 2 jernstenger syd for Ulvø, $60^{\circ} 47' 44''$ N. $4^{\circ} 56' 52''$ O. Kart nr. 23.

Begge viser fast lys, grønt nordover og rødt sydover.

Til utgangen av januar holdes lyktene tendt hver dag fra mandag emd. til lørdag morgen. Senere fra tirsdag emd. til lørdag morgen.

Havarert merke.

Jernstangen på Svartskjærflua, Linesfjorden, er brukket ned.

Midlertidig stake s. er lagt ut.

Kart nr. 44.

Oslo, den 22. desember 1931.

Til opslag.

Bekjentgjørelse fra Fyrdirektøren.

Nr. 26 — 1931.

Sandøtaren fyrlampe, *Torgværet*, fyrfortegnelsen nr 1161, er beskadiget av sjøen og slukket.

Da reparasjonen av fyrlampen ikke kan foretas på denne årstid vil der istedet i løpet av *januar* måned midlertidig bli utlagt en lysbøie med karakter: 1 hvitt lynblink hvert 5 sekund på *Sandværoddtaren*, 65° 21' 39" N. 12° 3' 30" O., istedetfor den nuværende bøiestake.

Kart nr. 53.

Oslo, 30. desember 1931.

Til opslag.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i januar 1931.

Kart nr. 18, 204 og 205. Påført stake, r., ved *Skåre*. Trebåen i slaggrunnslinjen 134° fra 2 m. baa, $59^{\circ} 25' 51''$ N, $5^{\circ} 13' 50''$ O. Jernstangen sammesteds utgår. Lengden er målt langs søndre ramme.

Kart nr. 31. Påført jernstang ved *Vegsundsneset* i slaggrunnslinjen 130° fra SVstre 3,5 m. baa, $62^{\circ} 25' 54''$ N, $6^{\circ} 20' 44''$ O. Staken, r., sammesteds utgår. (Se også vignet).

Kart nr. 36, 37, 40 og 219. Forandret karakter på følgende 2 lykter:

1. *Sæbuodden* lykt fra F. m. 2 Fm. til lynbl. hv. 5 sek. Ca. $63^{\circ} 29,4'$ N, $8^{\circ} 14,7'$ O.
2. *Remmingskjær* lykt fra F. m. Fm. til 2 lynbl. hv. 7 sek. Ca. $63^{\circ} 21,8'$ N, $8^{\circ} 17,4'$ O. Jfr. plakat nr. 2 1931.

Kart nr. 43. Forandret karakter på følgende to lykter:

1. *Kråktaren* lykt fra F. m. 3 Fm. til 2 lynbl. hv. 7 sek. Ca. $63^{\circ} 50,6'$ N, $9^{\circ} 39,4'$ O.
2. *Vasholmskjær* lykt fra 2 lynbl. hv. 7 sek. til F. m. 2 Fm. Ca. $63^{\circ} 48,6'$ N, $9^{\circ} 36,2'$ O. Lengden målt på søndre ramme.

Gjelder kun for oplagene august og oktober 1930. Jfr. plakat nr. 1 1931.

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. januar 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i februar 1931.

Kart nr. 25, 210, 301 og 307. (Los) ved *Bueland* utgår.
Omtrent $61^{\circ} 16' N$, $4^{\circ} 36,5' O$.

Kart nr. 53, 224, 309 og 310. (Los) ved *Torget* utgår.
Omtrent $65^{\circ} 27,7' N$, $12^{\circ} 9,5' O$.

Kart nr. 58 og 310. (Los) ved *Åsvær* tilføies.
Omtrent $66^{\circ} 16,1' N$, $12^{\circ} 13,9' O$.

Kart nr. 73 (med tillegg) og 229. 5 m. båe pålegges syd for
Svolvær 80 m. 322° fra *Vabeinet* lykt, rød. $68^{\circ} 13'$
 $36' N$, $14^{\circ} 34' 25'' O$.

7,5 m. båe 45 m. 110° fra ovennevnte røde lykt.
 $68^{\circ} 13' 31'' N$, $14^{\circ} 34' 30'' O$.

Sjøkartverket,

Oslo, den 28. februar 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i mars 1931.

Kart nr. 1, 202 og 305. Flyttet følgende 4 staker ved *Grisbådarne*:

1. Staken ved *Hummerberg* er flyttet ca. 25 m. 77° til 58° 55' 29" N, 10° 53' 36" O — i slaggrunns-
linjen 70 m. 131° fra 10 m. båen.
2. Staken ved *Heiegr.* er flyttet ca. 1,75 kilometer 198° til 58° 54' 04" N, 10° 52' 15" O — midt mellom
7 m. baa og 18 m. baa.
3. Staken ved *Söderbådan* er flyttet ca. 900 m. 250° til 58° 53' 54" N, 10° 50' 08" O i slaggrunns-
linjen syd av båene.
4. Staken ved *Vesterbådan* er flyttet ca. 720 m. 326° til 58° 54' 54" N, 10° 49' 16" O — utenfor slag-
grunnslinjen 140 m. 235° fra 15 m. baa.

Forandret dybde på 7 m. baa øst n. *Langö* til 1 m.
Ca. 280 m. 253° fra *Mjölketången* lykt. Omtr. 58° 57,6' N, 11° 07,1' O.

Forandret dybde på 6 m. baa øst n. *Langö* til 2 m.
Ca. 400 m. 238° fra N-pynt *Karhl.* Omtrent: 58° 57,2' N, 11° 07,2' O.

Kart nr. 2. Ovennevnte stake nr. 4 ved *Grisbådarne* gjelder også kart nr. 2.

Kart nr. 85. Forandret karakter ved *Øifjord* lykt fra f. m. Fm. til f. m. 2 Fm. Omtr. 69° 32,9' N, 17° 39,8' O.

Kart nr. 87 og 321. Påført stake r. syd *Røysnes* i *Grøt-sundet*, i slaggrunnslinjen 60 m. 112° fra 1 m. båen. Omtr. 69° 47,7' N, 19° 15,1' O.

Kart nr. 202. Påført stake ved *Knutsgr.* 58° 41' 35" N, 11° 09' 36" O — 100 m. 255° fra 3 m. båen.

Påført stake ved s. *Grenen* 58° 41' 41" N, 11° 09' 09" O — i slaggrunnslinjen 140 m. 54° fra 1 m. båen.

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. mars 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart

i april—mai 1931.

Kart nr. 2, 202. I *Mefjorden*, O av *Sandefjord* er påført:

1. 10 m. båe, 347° 150 m. fra nordre 4,5 båe NV *Lynghl.* 59° 3' 10" N, 10° 17' 23" O (søndre skala).
2. 9,5 m. båe, 41° 350 m. fra *Tossen* S-pynt. 59° 5' 4" N, 10° 17' 27" O.
3. 6,5 m. båe, 325° 730 m. fra *Tossen* N-pynt (lite skjær). 59° 5' 28" N, 10° 16' 42" O.
4. 7,5 m. båe, 352° 925 m. fra *Tossen* N-pynt, 59° 5' 38" N, 10° 17' 0" O.
5. Sort og rød stake, 180° 60 m. fra søndre 4,5 m. båe NV *Lynghl.* 59° 3' 3" N, 10° 17' 24" O.
6. Rød stake, 140° 90 m. fra søndre 1 m. båe V *Espehl.* 59° 3' 40" N, 10° 17' 36" O.
7. Rød stake, 142° 60 m. fra 2,5 m. båen SO *Kolhl.* 59° 3' 49" N, 10° 17' 52" O.

Kart nr. 4, 401. V av *Gåsøy* er påført:

1. 0,7 m. båe 85° 180 m. fra *Mikkel* S-pynt 59° 51' 15" N, 10° 35' 7" O (nordre skala).
2. 2 m. båe i slaggrunnslinjen, 243° 680 m. fra *Gåsøy* lykt. 59° 50' 51" N, 10° 35' 5" O.
3. Båe i vannflaten i slaggrunnslinjen 253° 745 m. fra *Gåsøy* lykt. 59° 50' 54" N, 10° 35' 0" O.

Kart nr. 22. Ved den røde og den grønne lykt på *Dokkeskjærkaien*, *Bergen* er f. (fast) forandret til lynblink. Den søndre lykt 60° 23' 14" N, 5° 18' 46" O.

— 2 —

Kart nr. 43. Den i M. t. k. for okt. 1930 (jfr. sept. 1930) nevnte jernstang 75° 300 m. fra *Agdenes* fyr er påført: 63° 38' 46" N, 9° 45' 42" O.

Kart nr. 98. I *Skreifjorden* er dybdetallet 78 S *Rastabynes* forandret til 18. 70° 31' 20" N, 23° 9' 6" O.

I *Kvalsundet* er dybdetallet 9 SO *Alnes* forandret til 79. 70° 30' 14" N, 23° 54' 48" O.
(Eldre trykk er riktig.)

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. mai 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i juni 1931.

Kart nr. 1, 2, 3, 202, 305. I *Oslofjorden*, 30°, 90 m. fra 7,5 m. *Hollænderbåen* er på 59° 9' 38" N, 10° 37' 52" O påført lys- og lydbøie, 1 hvitt lynblikk hv. 3 sek.

Den tidligere sorte og røde stake NO av båen er uttatt og ny sort og rød stake påført kloss i S-kant av båen.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

Kart nr. 1, 202. I *Sækken* er *Reiertangen* lykt på ca. 59° 1' N, 11° 6,9' O omskjermet og dens karakter forandret.

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 4, 401. I *Oslofjorden* er den røde stake i Ø-kant av *Vasholmfluen* flyttet 42° 50 m. til 59° 52' 16" N, 10° 37' 50" O.

Kart nr. 4, 201, 401, 402. I *Oslofjorden* er *Digerudgrunnen* fyr på ca. 59° 43,1' N, 10° 35,5' O omskjermet.

(Nr. 201 både hovedkart og vignett.)

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 4, 201, 402. I *Oslofjorden* er *Storegrunnen* lykt på ca. 59° 42,5' N, 10° 35,7' O omskjermet.

(Nr. 201 både hovedkart og vignett.)

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 7. Ved *Lyngør* i *Østregapet* er:

1. påført nyfunnen 8 m. baa 66°, 1000 m. fra *Gjeving-Stanghl.* baa, 58° 38' 50" N, 9° 11' 40" O
2. 7,5 m. båen 33°, 430 m. fra *Gjeving-Stanghl.* baa er forandret til 6 m. 58° 38' 48" N, 9° 10' 57" O.

I *Kjørviiken*, N. *Tromø* er er uttatt permanent de 2 østligste flytestaker:

1. 58° 30' 25" N, 8° 56' 32" O,
2. 58° 30' 28" N, 8° 56' 33" O.

Kart nr. 7, 8, 305. I S. innløp til *Arendal* har *Sandvigodden* fyr på ca. 58° 26,1' N, 8° 47,4' O fått en fast rød sektor fra 1° til 5°, 100 m. O om *Hafsø* O-pynt.

(Nr. 305 både hovedkart og vignett.)

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

Kart nr. 8. Ved S. innløp til *Grimstad* er ved *Bjørøen* lykt på ca. 58° 17,4' N, 8° 33,7' O, den røde sektor 333° til 353° V om *Steinene* forandret til grønn.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

Kart nr. 8, 9, 305. Ved innløpet til *Lillesand* har *Saltholmen* fyr på ca. 58° 13,8' N, 8° 24,7' O fått en fast rød sektor fra 296° til 310°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

Kart nr. 11. Ved innløpet til *Farsund* er ved *Langø* lykt på ca. 58° 4,4' N, 6° 51,8' O den røde sektor fra 11° til 48° utvidet til 57° og en ny grønn sektor anbragt fra 57° til 64°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1930.)

Kart nr. 16, 205. 1) I *Omø* (*Åmøy*)-fjorden er 130°, 150 m. fra jernstangen ved *Kopholmens* S-ende påført en nyfunnen 4 favne, respektive 7,5 m. baa, 59° 1' 31" N, 5° 46' 18" O.

2) I *Horgefjorden* NV. *Idse* er påført en rød stake i S-kant 2 fv. grunnen S av *Fladh.* 260°, 630 m. fra *Knibringen* lykt, ca. 59° 0' 14" N, 5° 54' 10" O (efter nr. 205).

Kart nr. 16, 17, 204, 205, 306. Ved innseilingen til *Stavanger* har *Tungenes* fyr på ca. 59° 2,1' N, 5° 35,1' O fått en fast rød sektor fra 166° til 173°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

Kart nr. 18, 204, 205. I N. innseiling til *Karmsundet* er følgende rettelsel foretatt. (Se E. f. S. nr. 10/616. Oslo 1930):

- 1) 22 m. grunnen 2°, 450 m. fra jernstangen O av *Skårholmen* er forandret til 16 m. 59° 26' 10" N, 5° 12' 38" O.

2) Nyfunnen 12 m. baa er påført 261°, 970 m. fra *Sørhaugø* fyr 59° 25' 18" N, 5° 13' 42" O.

3) Nyfunnen 7 m. baa er påført 51°, 510 m. fra *Krakenel* lykt 59° 25' 22" N, 5° 13' 18" O. (Alle lengder på søndre skala.)

Kart nr. 19, 20, 206. I *Stoksund* ved *Siggervåg* er påført en jernstang i slagrunnskanten ca. 250°, ca. 150 m. fra pynten N av *V. Stokken* 59° 45' 58" N, 5° 19' 32" O.

Kart nr. 20, 206. I *Stoksund* ved *Folgerøhl.* er påført 4 jernstenger:

- 1) På baa 180°, 50 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 47' 51" N, 5° 19' 11" O.
- 2) På baa 325°, 520 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 48' 6" N, 5° 18' 52" O.
- 3) I slaggrunnskanten, 314°, 600 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 48' 4" N, 5° 18' 46" O.
- 4) I slaggrunnskanten, 5°, 250 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 48' 1" N, 5° 19' 12" O.

Kart nr. 21, 209. I *Fanefjorden* er påført 3 nyfunne baaer:

- 1) 3/6 fv. baa 175°, 125 m. fra østre pynt S av *Hornæs* 60° 15' 29" N, 5° 17' 3" O.
- 2) 3 fv. baa i *Gilevåg* 213°, 400 m. fra N. *Døsjeskj.* 60° 13' 42" N, 5° 17' 20" O.
- 3) Vannflatebaa 68°, 160 m. fra *Forshl.* S-pynt 60° 15' 32" N, 5° 18' 8" O.

Kart nr. 23, 210. I *Moldøosen*, N. *Feije* er på skjæret *Kari-gjeita* på 60° 47' 17" N, 4° 41' 58" O påført en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

(På nr. 210 avlagt uten sektorgrenser.)

Kart nr. 24, 210. I *Vatsøosen*, S. *Hisø* er på *Storholmens* N-pynt på 60° 57' 58" N, 4° 59' 51" O påført en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

(Trykkfeil i bredden.)

Kart nr. 25, 210. I *Sognesjøen*, *Krakhellesund* på SV-pynten av *Losnø* på 61° 7' 20" N, 5° 2' 12" O er påført en ny lykt (*Klaua*).

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 25, 210, 212. *Gje*
16,2' N, 4° 49,1' O
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 25, 210, 211¹, 212.
18,8' N, 5° 3,8' O er ti
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 26, 211¹, 212. I *G*
22,5' N, 5° 2' O om
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 30, 214. N *Gursk*
1) På nyfunnen 9/10
NO-pynt, 62° 17'
2) I slaggrunnskante
17' 54" N, 5° 40'

Kart nr. 31, 216, 308. Ved
58,5' O er sektoren
hvit til f. m. 2 *F*
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 43. S av *Kjeungs*
1) 215°, 450 m. fra
9° 32' 7" O.
2) 172°, 1000 m. f
9° 32' 37" O.

Kart nr. 44. I *Linesfjorde*
64° 0,3' N, 9° 57,3'
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 45. *Hepsøen* lykt
fått en ny hvit sek
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 45, 309. *Buholm*
27,7' O har fått e
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 46, 47. I *Namse*
341°, 120 m. fra tid
11° 5' 52" O. Ly
forandret til f. m.
(Se vedl. B. f. F. nr. 5.)

Kart nr. 56. NV *Offersø*
1) På 1 m. baa 7
pynt, 65° 52' 2

uttatt permanent de 2

dal har Sandvigodden
fått en fast rød sektor
Sør O-pynt.
vignet.)

1.)
er ved Bjørøen lykt
den røde sektor 333°
et til grønn.

31.)
illesand har Saltholmen
O fått en fast rød sektor

31.)
er ved Langø lykt på
n røde sektor fra 11°
y grønn sektor anbragt

30.)
jorden er 130°, 150 m.
s S-ende påført en ny-
m. baa, 59° 1' 31" N,

e er påført en rød stake
ladhl. 260°, 630 m. fra
" N, 5° 54' 10" O (etter

nnseilingen til Stavanger
2,1' N, 5° 35,1' O fått en
3°.

931.)
g til Karmsundet er føl-
E. f. S. nr. 10/616. Oslo

n. fra jernstangen O av
til 16 m. 59° 26' 10" N,

- 2) Nyfunnen 12 m. baa er påført 261°, 970 m. fra *Sørhaugø* fyr 59° 25' 18" N, 5° 13' 42" O.
- 3) Nyfunnen 7 m. baa er påført 51°, 510 m. fra *Kråkene* lykt 59° 25' 22" N, 5° 13' 18" O. (Alle lengder på søndre skala.)

Kart nr. 19, 20, 206. I *Stoksund* ved *Siggervåg* er påført en jernstang i slagrunnskanten ca. 250°, ca. 150 m. fra pynten N av *V. Stokken* 59° 45' 58" N, 5° 19' 32" O.

Kart nr. 20, 206. I *Stoksund* ved *Folgerøhl.* er påført 4 jernstenger:

- 1) På baa 180°, 50 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 47' 51" N, 5° 19' 11" O.
- 2) På baa 325°, 520 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 48' 6" N, 5° 18' 52" O.
- 3) I slaggrunnskanten, 314°, 600 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 48' 4" N, 5° 18' 46" O.
- 4) I slaggrunnskanten, 5°, 250 m. fra *Folgerøhl.* SO-pynt 59° 48' 1" N, 5° 19' 12" O.

Kart nr. 21, 209. I *Faneffjorden* er påført 3 nyfunne båer:

- 1) $\frac{3}{8}$ fv. baa 175°, 125 m. fra østre pynt S av *Hornæs* 60° 15' 29" N, 5° 17' 3" O.
- 2) 3 fv. baa i *Gilevåg* 213°, 400 m. fra N. *Døsjeskj.* 60° 13' 42" N, 5° 17' 20" O.
- 3) Vannflatebaa 68°, 160 m. fra *Forshl.* S-pynt 60° 15' 32" N, 5° 18' 8" O.

Kart nr. 23, 210. I *Moldøosen*, N. *Feije* er på skjæret *Kari-gjeita* på 60° 47' 17" N, 4° 41' 58" O påført en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

(På nr. 210 avlagt uten sektorgrenser.)

Kart nr. 24, 210. I *Vatsøosen*, S. *Hisø* er på *Storholmens* N-pynt på 60° 57' 58" N, 4° 59' 51" O påført en ny lykt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 4. Oslo 1931.)

(Trykkfeil i bredden.)

Kart nr. 25, 210. I *Sognesjøen*, *Krakhellesund* på SV-pynten av *Losnø* på 61° 7' 20" N, 5° 2' 12" O er påført en ny lykt (*Klaau*).

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 25, 210, 212. *Gjeita* fyr i *Aspøfjorden* på ca. 61° 16,2' N, 4° 49,1' O er omskjermet.
(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 25, 210, 211¹, 212. Ved *Vilnesfjorden* lykt på ca. 61° 18,8' N, 5° 3,8' O er tilføiet en ny rød sektor fra 63° til 68°.
(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 26, 211¹, 212. I *Granesund* er *Trætanes* lykt på ca. 61° 22,5' N, 5° 2' O omskjermet.
(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 30, 214. N *Gurskø* er påført 2 jernstenger:

- 1) På nyfunnen $\frac{9}{16}$ fv. baa, 38°, 300 m. fra *Risnæs* NO-pynt, 62° 17' 30" N, 5° 48' 27" O.
- 2) I slaggrunnskanten, 215°, 40 m. fra *Bethemskj.*, 62° 17' 54" N, 5° 46' 2" O.

Kart nr. 31, 216, 308. Ved *Alnes* fyr på ca. 62° 29,4' N, 5° 58,5' O er sektoren 132° til 150° forandret fra toklipp hvit til f. m. 2 Fm. rød.

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.) (Trykkfeil 152°.)

Kart nr. 43. S av *Kjeungskjær* er påført 2 jernstenger:

- 1) 215°, 450 m. fra *Kjeungskjær* fyr, 63° 43' 24" N, 9° 32' 7" O.
- 2) 172°, 1000 m. fra *Kjeungskjær* fyr, 63° 43' 4" N, 9° 32' 37" O.

Kart nr. 44. I *Linesfjorden* er ved *Bruskjærbåen* lykt på ca. 64° 0,8' N, 9° 57,3' O grensen 331° flyttet til 329°.
(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 45. *Hepsøen* lykt på ca. 64° 19,5' N, 10° 21,5' O har fått en ny hvit sektor fra 177° til 189°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 45, 309. *Buholmråsa* fyr på ca. 64° 24,1' N, 10° 27,7' O har fått en klipp hvit sektor fra 62° til 80°.
(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.) (Trykkfeil 117°.)

Kart nr. 46, 47. I *Namsenfjorden* er *Sørnamsen* lykt flyttet 341°, 120 m. fra tidligere feilaktig plass, til 64° 34' 7" N, 11° 5' 52" O. Lykten er omskjermet og dens karakter forandret til f. m. Fm.

(Se vedl. B. f. F. nr. 5. Oslo 1931.)

Kart nr. 56. NV *Offersø* er påført 2 jernstenger:

- 1) På 1 m. baa 72°, 300 m. fra *Gammelgårdshl.* NO-pynt, 65° 52' 29" N, 12° 27' 49" O.

- 2) På vannflatebaa ca. 182°, 150 m. fra *Gammelgårdshl.* S-pynt, 65° 52' 10" N, 12° 26' 49" O.
N *Selø* er påført jernstang på vannflatebaa NV *Ormo* 66° 1' 53" N, 12° 14' 50" O.

Kart nr. 59. V *Dønna* er påført 3 jernstenger:

- 1) På vannflatebaa O *Hellhl.* 66° 12' 51" N, 12° 33' 31" O.
- 2) På *Nebboen*, 66° 11' 15" N, 12° 27' 12" O.
- 3) På *Hestøgalten*, 66° 10' 45" N, 12° 26' 53" O.

Kart nr. 73, 229. O av *Kjø* ved *Svolvær* er påført 2 jernstenger:

- 1) På tørbaa 54°, 200 m. fra *Kjø* NO-pynt, 68° 13' 48" N, 14° 35' 20" O.
- 2) I V-kant tørbaa 162°, 280 m. fra *Kjø* NO-pynt, 68° 13' 36" N, 14° 35' 12" O.

(På nr. 229 påføres den under 1) nevnte jernstang både på hovedkart og vignet).

Kart nr. 77. 1) I *Vågsfjorden*, SO *Arnøy* er påført jernstang på 0,5 m. *Lysbotn*, 68° 45' 53" N, 16° 39' 35" O.

Sort og rød stake i grunnens N-kant er uttatt.

2) I *Tjeldsundets* N. del er på 3 m. *Kattskolten* påført jernstang, 68° 39' 9" N, 16° 37' 2" O.

Rød stake i grunnens NO-kant er uttatt.

Kart nr. 208¹. I *Hardangerfjorden* ved *Norheimsund* er påført en nyfunnen 5 favne (9,5 m.) dyp baa 81°, 750 m. fra *Blybergskjær*, 60° 21' 10" N, 6° 12' O.

Sjøkartverket,

Oslo, den 30. juni 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i juli 1931.

Kart nr. 1. Påført 2 overskytende grenser av *Ursholmen* fyr. V. *Nord-Koster*. Grensen 171° går fra 10° 58' 30" O på søndre skala og ca. 350 m. V. om den nordre av *Små Dammarna*.

Grensen 174° går fra 10° 58' 56" O og ca. 150 m. O om den nordre av *Små Dammarna*.

Sektoren vestenfra til 171° er hvit, fra 171 til 174° rød, fra 174° østover hvit.

Karakter f. m. 3 Fm.

Kart nr. 4, 401. I *Oslo* havn er S. *Karvingdyng*e lykt på ca. 59° 53,9' N, 10° 43,7' O omskjermet. Karakteren er forandret til f. m. 3 Fm.

(Se vedl. B. f. F. nr. 6. Oslo 1931.)

(På nr. 4 — 2 steder.)

Kart nr. 8. Ved *Vessøhodet* lykt ved innløpet til *Grimstad* på ca. 58° 19,8' N, 8° 36' O er tilføiet 3 nye lysgrenser, 1 rød og 1 grøn sektor.

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 10, 305, 306. *Hatholmen* fyr i innseilingen til *Mandal* på ca. 58° 0,1' N, 7° 27,3' O er omskjermet og karakteren er forandret.

På kart nr. 305 og 306 er forandringen både på hovedkart og vignetspesial.

(Se vedl. B. f. F. nr. 7. Oslo 1931.)

Kart nr. 15, 204, 205. Påført jernstang på O. *Flatboen* 58° 52' 56" N, 5° 29' 40" O.

Kart nr. 15, 16, 204, 205. Påført 3 jernstenger N. *Rott*.

1. På *Aabreiskallen* 58° 55' 50" N, 5° 27' 17" O.
2. » *Frøsholmboen* 58° 56' 23" N, 5° 30' 48" O.
3. » *Oldeskjærgr.* 58° 55' 46" N, 5° 30' 36" O.

Kart nr. 16, 205. Påført 2 jernstenger NO. *Bru*.

1. I slaggrunnskanten NO. *Bru* NO-pynt. 59° 2' 40" N, 5° 40' 32" O.
2. I slaggrunnskanten 282° fra *Skarveskj.* varde 59° 3' 3" N, 5° 41' 40" O.

Kart nr. 16, 204, 205. Påført varde på NO. siden av *Revingen* V. *Kvittingsøy*. 59° 3' 33" N, 5° 23' 32" O.

Kart nr. 21, 209. I *Fanefjorden* er påført 3 nyfunne båer:

1. 2 Fv. 273° 175 m. fra *Forshl.* S-pynt. 60° 15' 30" N, 5° 17' 47" O.
2. 3 Fv. 252° 275 m. fra *Stenehl.* N-pynt. 60° 15' 59" N, 5° 19' 43" O.
3. 3/6 Fv. 78° 200 m. fra *Selvågtangen* 60° 13' 50" N, 5° 16' 27" O.

I *Lergøsen* er påført en nyfunnen 4 Fv. baa 147° 900 m. fra *Lerø* lykt. 60° 13' 16" N, 5° 11' 14" O. 6 Fv. båen ca. 100 m. SVlig av sistnevnte baa er rettet til 5 fv.

V. av *Fanefjorden* er påført:

1. 16/6 Fv. baa mellem Ø. *Buerø* og *Horsholmen*, 63° 275 m. fra *Horsholmen* varde. 60° 13' 38" N. 5° 13' 2" O.

Ledstreken trekkes godt østenom båen.

2. 7/6 Fv. baa mellem *Svartholmene*, 132° 115 m. fra NO-stre holmes S-pynt. 60° 14' 25" N, 5° 15' 8" O.
3. 3/6 Fv. baa NV. *Selø* 332° 100 m. fra NV-stre skjær. 60° 14' 44" N, 5° 14' 15" O.
4. Vannflatebaa NV. *Selø*, 20° 75 m fra det under 3 nevnte skjær. 60° 14' 42" N, 5° 14' 20" O.

Kart nr. 22, 209. *Vatlestrømmen* lykt på *Strømhellen* på ca. 60° 20,3' N, 5° 11,3' O er omskjermet.

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 23 og 209. I *Hjeltefjorden*, på N-pynten av l. *Grundingen* på 60° 36' 11" N, 4° 51' 50" O er påført en lykt, h. lynbl. hv. 3 sek. Lyser rundt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Kart nr. 26, 212. I O-kant av *Mortingboen* 146° 475 m. fra *Stabben* fyr er påført lysbøie på den tidligere stakes plass.

(Se vedl. B. f. F. nr. 8. Oslo 1931.)

Kart nr. 27, 212. I *Oldersundet* O. *Frøjen* er påført 5 nye lykter:

1. *Sparkeltaren* lykt på vannflatebaa, hvor tidligere jernstang. 61° 46' 2" N, 4° 54' 16" O.
2. *Stangholmen* lykt på SO-pynt av holmen, 61° 46' 15" N, 4° 54' 20" O.
3. *Skjeljeskjæret* lykt på vannflatebaa, hvor tidligere jernstang 61° 46' 34" N, 4° 54' 33" O.
4. *Frøjneset* lykt i slaggr. kanten på 61° 46' 45" N, 4° 54' 32" O.
5. *Vedelskyttebåen* lykt på vannflatebaa, hvor tidligere jernstang 61° 47' 15" N, 4° 54' 24" O. *Vedelskytten* lykt på ca. 61° 47,4' N, 4° 54,5' O. med dens grenser er uttat.

(Se vedl. B. f. F. nr. 6. Oslo 1931.)

Kart nr. 32, 33, 34, 217, 218. I *Saltstenleden* har *Fladflesa* fyr på ca. 62° 50,3' N, 6° 41,7' O fått en ny lysgrense 255°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 6. Oslo 1931.)

Kart nr. 32, 216. I *Harhamsfjorden* ved *Hellevik* fyr på ca. 62° 38,1' N, 6° 11' O er karakteren for sektor 2, 4 og 5 forandret fra fast til f. m. 2 Fm. Sektor 1 (vestligste) er forandret fra hvit til rød. I fyrbeskrivelsen uttas ordene «fast og».

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 38, 43. S. av *Storfosen* i *Fosenvaagen* er påført 2 jernstenger:

1. På N-ligste baa av grunnen omtr. midt på vågen 63° 39' 20" N, 9° 24' 55" O.
2. På nyfunnen 1 fv. baa 287° 175 m. fra foregående 63° 39' 21" N, 9° 24' 41" O.

Kart nr. 39, 40. I *Hestnessund* V. *Hitteren* ved *Saltskjær* lykt på ca. 63° 35,3' N, 8° 33' O er perioden forandret fra hv. sek. til hv. 2 sek.

(Se vedl. B. f. F. nr. 8. Oslo 1931.)

1. På *Aabreiskallen* 58° 55' 50" N, 5° 27' 17" O.
2. » *Frøsholmboen* 58° 56' 23" N, 5° 30' 48" O.
3. » *Oldeskjærgr.* 58° 55' 46" N, 5° 30' 36" O.

Kart nr. 16, 205. Påført 2 jernstenger NO. *Bru*.

1. I slaggrunnskanten NO. *Bru* NO-pynt. 59° 2' 40" N, 5° 40' 32" O.
2. I slaggrunnskanten 282° fra *Skarveskj.* varde 59° 3' 3" N, 5° 41' 40" O.

Kart nr. 16, 204, 205. Påført varde på NO. siden av *Revingen* V. *Kvittingsøy.* 59° 3' 33" N, 5° 23' 32" O.

Kart nr. 21, 209. I *Fanefjorden* er påført 3 nyfunne båer:

1. 2 Fv. 273° 175 m. fra *Forshl.* S-pynt. 60° 15' 30" N, 5° 17' 47" O.
2. 3 Fv. 252° 275 m. fra *Stenehl.* N-pynt. 60° 15' 59" N, 5° 19' 43" O.
3. $\frac{3}{6}$ Fv. 78° 200 m. fra *Selvågtangen* 60° 13' 50" N, 5° 16' 27" O.

I *Lerøosen* er påført en nyfunnen 4 Fv. baa 147° 900 m. fra *Lerø* lykt. 60° 13' 16" N, 5° 11' 14" O.
6 Fv. båen ca. 100 m. SVlig av sistnevnte baa er rettet til 5 fv.

V. av *Fanefjorden* er påført:

1. $\frac{16}{6}$ Fv. baa mellem *Ø. Buørø* og *Horsholmen*, 63° 275 m. fra *Horsholmen* varde. 60° 13' 38" N. 5° 13' 2" O.

Ledstreken trekkes godt østenom båen.

2. $\frac{7}{6}$ Fv. baa mellem *Svartholmene*, 132° 115 m. fra NO-stre holmes S-pynt. 60° 14' 25" N, 5° 15' 8" O.
3. $\frac{3}{6}$ Fv. baa NV. *Selø* 332° 100 m. fra NV-stre skjær. 60° 14' 44" N, 5° 14' 15" O.
4. Vannflatebåe NV. *Selø*, 20° 75 m fra det under 3 nevnte skjær. 60° 14' 42" N, 5° 14' 20" O.

Kart nr. 22, 209. *Vatlestrømmen* lykt på *Strømhellen* på ca. 60° 20,3' N, 5° 11,3' O er omskjermet.

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 23 og 209. I *Hjeltefjorden*, på N-pynten av *l. Grundingen* på 60° 36' 11" N, 4° 51' 50" O er påført en lykt, h. lynbl. hv. 3 sek. Lyser rundt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Kart nr. 26, 212. I O-kant av *Mortingboen* 146° 475 m. fra *Stabben* fyr er påført lysbøie på den tidligere stakes plass.

(Se vedl. B. f. F. nr. 8. Oslo 1931.)

Kart nr. 27, 212. I *Oldersundet* O. *Frøjen* er påført 5 nye lykter:

1. *Sparkeltaren* lykt på vannflatebåe, hvor tidligere jernstang. 61° 46' 2" N, 4° 54' 16" O.
2. *Stangholmen* lykt på SO-pynt av holmen, 61° 46' 15" N, 4° 54' 20" O.
3. *Skjelskjæret* lykt på vannflatebåe, hvor tidligere jernstang 61° 46' 34" N, 4° 54' 33" O.
4. *Frøjneset* lykt i slaggr. kanten på 61° 46' 45" N, 4° 54' 32" O.
5. *Vedelskyttebåen* lykt på vannflatebåe, hvor tidligere jernstang 61° 47' 15" N, 4° 54' 24" O.
Vedelskytten lykt på ca. 61° 47,4' N, 4° 54,5' O. med dens grenser er uttatt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 6. Oslo 1931.)

Kart nr. 32, 33, 34, 217, 218. I *Saltstenleden* har *Fladflesa* fyr på ca. 62° 50,3' N, 6° 41,7' O fått en ny lysgrense 255°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 6. Oslo 1931.)

Kart nr. 32, 216. I *Harhamfjorden* ved *Hellevik* fyr på ca. 62° 38,1' N, 6° 11' O er karakteren for sektor 2, 4 og 5 forandret fra fast til f. m. 2 Fm. Sektor 1 (vestligste) er forandret fra hvit til rød. I fyrbeskrivelsen uttas ordene «fast og».

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 38, 43. S. av *Storfosen* i *Fosenvaagen* er påført 2 jernstenger:

1. På N-ligste baa av grunnen omtr. midt på vågen 63° 39' 20" N, 9° 24' 55" O.
2. På nyfunnen 1 fv. baa 287° 175 m. fra foregående 63° 39' 21" N, 9° 24' 41" O.

Kart nr. 39, 40. I *Hestnessund* V. *Hitteren* ved *Saltskjær* lykt på ca. 63° 35,3' N, 8° 33' O er perioden forandret fra hv. sek. til hv. 2 sek.

(Se vedl. B. f. F. nr. 8. Oslo 1931.)

Kart nr. 39, 41.

1. *N. Hitteren* har *Dolmsund* lykt på ca. 63° 38,7' N, 8° 53' O fått 3 nye lysgrenser og tidligere lysgrense 80° flyttet til 83°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 7. Oslo 1931.)

2. I *Filfjorden* V. *Fjeldværø* er påført *Krabsundet* nye lykt på 63° 38' 54" N, 9° 0' 36" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 7. Oslo 1931.)

Kart nr. 43. N. for *Været* i *Tarven* er påført en nyfunnen 2 fv. baa. 222° 1100 m. fra tørfallet *Baagans* vestre kant. 63° 51' 12" N, 9° 30' 24" O.

Slaggrunn rundt båen går omtr. konsentrisk om denne med 75 m. radius.

Kart nr. 48. I *Langsundet* V. *Mellem-Vikten* er påført nyfunnen 2 m. baa 332° 175 m. fra *Hunnesø* NV-pynt 64° 56' 24" N, 11° 4' 0" O.

Kart nr. 48, 224, 309. Den i E. f. S. nr. $\frac{8}{477}$ Oslo 1931 og bilag nevnte 3,5 m. baa N. for *Barefallet* N. *Indre Vikten* er efter ny undersøkelse flyttet ca. 336° ca. 125 m. til 64° 58' 7" N, 11° 14' 58" O.

Dybden er forandret til 4,5 m.

Slaggrunn omtr. konsentrisk med ca. 100 m. radius.

Kart nr. 49. I innerleden V. av *Ytre Vikten* er påført 2 nyfunne båer:

1. 2 m. 132° 415 m. fra *Raahl's* S-pynt. 64° 51' 46" N, 10° 37' 55" O.
2. 1,5 m. 136° 350 m. fra *Raahl's* S-pynt. 64° 51' 48" N, 10° 37' 50" O.

Ledstreken flyttet vest om disse båer.

Kart nr. 55. I. I *Kilvær* N. *Vega* er påført 3 jernstenger:

1. På vannflatebåe ved *Kilvær* S-pynt. 65° 47' 54" N, 11° 59' 21" O.
2. —»— SV. *Kalvø* S-pynt. 65° 47' 57" N, 11° 59' 50" O.
3. —»— NO. *Buø.* 65° 47' 52" N, 11° 59' 51" O.

I *Taavær* er påført jernstang på vannflatebåe på 65° 45' 29" N, 12° 3' 58" O.

II. *Skjelva* fyr på ca. 65° 43,2' N, 12° 18,8' O er tilføiet en ny rød fast sektor fra 262° til 300°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Kart nr. 56. I leden mellem *Sørvær* og *Laanan* er påført 13 jernstenger.

1. På vannflatebåe NO. *Skarvskj.* 65° 51' 8" N, 11° 55' 45" O.
2. » —»— N. —»— 65° 51' 14" N, 11° 55' 13" O.
3. » 1 m. båe N. *Skarvskj.* 65° 51' 10" N, 11° 55' 9" O.
4. » N-pynt av *l. Gaashl.* 65° 51' 14" N, 11° 54' 30" O.
5. » Slaggrunn NV. —»— 65° 51' 16" N, 11° 54' 15" O.
6. » nordligste av *Steinskjærene.* 65° 51' 21" N, 11° 53' 40" O.
7. » tørfallspynt S. *Finland.* 65° 51' 33' N, 11° 51' 50" O.
8. » nyfunnen båe SV. foregående 65° 51' 30" N, 11° 51' 37" O.
9. » vannflatebåe V. *Finland.* 65° 51' 52" N, 11° 51' 12" O.
10. » tørfallspynt N. foregående 65° 51' 54" N, 11° 51' 13" O.
11. » vannflatebåe O. *Laanan.* 65° 51' 57" N, 11° 50' 58" O.
12. » —»— NV. —»— 65° 52' 0" N, 11° 50' 38" O.
13. » —»— SV. *Buø* 65° 52' 5" N, 11° 50' 10" O.

Kart nr. 73. I *Lofoten*, i *Råkviken* ved *Stamsund* er påført 2 overettlykter faste røde.

(Se vedl. B. f. F. nr. 7. Oslo 1931.)

Kart nr. 73, 74, 75. I *Lofoten* N. *Vestvågø* har *Eggum* lykt på ca. 68° 18,7' N, 13° 41,7' O fått en ny lysgrense 297°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 7. Oslo 1931.)

Kart nr. 73, 229, 311. I *Vestfjorden*, NO. *Moholmen* fyr er jernstangen på Ø. *Skjolden* erstattet med båke. 68° 10' 16" N, 14° 28' 0" O.

Kart nr. 75, 76. I *Eidsfjorden* er påført en nyfunnen 5 m. båe 252° 1150 m. fra *Klædningen* båke. 68° 37' 18" N, 14° 38' 38" O.

Kart nr. 75, 229. I *Lofoten*, N. *Gimsø* er mellem *Einsteintørva* og *Skuvingen* påført 6 nyfunne båer (kfr. E. f. S. nr. 3/137. Oslo 1931):

1. 3 m. 178° 1590 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen.* 68° 21' 56" N, 14° 9' 49" O.
2. 4 m. 174° 1475 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen.* 68° 22' 0" N, 14° 9' 59" O.
3. 4,5 m. 124° 1275 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen.* 68° 22' 24" N, 14° 11' 14" O.
4. 4 m. 126° 1560 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen.* 68° 22' 18" N, 14° 11' 33" O.
5. 5 m. 109° 2350 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen.* 68° 22' 24" N, 14° 12' 57" O.
6. 2,5 m. 109° 2500 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen.* 68° 22' 22" N, 14° 13' 9" O.

Médet: «*Eggumsaksla vel fremme nordenom Kvalnesaksla*» er uttat.

Kart nr. 76. Ved *Skaarvaagen* lykt på ca. 68° 40,6' N, 14° 23,2' O er tilføiet en ny hvit sektor.

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 86, 321. NO-*Hillesøy* er påført nyfunnen 6 m. båe. 21° 940 m. fra *Sommarøy* lykt 69° 38' 50" N, 18° 2' 58" O.

Kart nr. 88, 321. I *Sandøyfjorden* er påført rød stake i S-kant av slaggrunnsgrensen fra *Kobholmgrunnene.* 70° 0' 17" N, 18° 38' 3" O.

Kart nr. 90, 322. I *Lyngenfjord* er *Nordtasholmen* lykt på ca. 69° 33,8' N, 20° 18,7' O omskjernet og dens karakter forandret til lynbl. hv. 5 sek.

(Se vedl. B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Forandring av grensen 13° til 12° anses unodvendig ved håndrettelse.

Kart nr. 102, 323. *Havøysund* lykt på ca. 70° 59,6' N, 24° 39,7' O er omskjernet og dens karakter er forandret fra vks. h. r. til f. m Fm.

(Se vedl. B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Kart nr. 114, 115, 295, 325. I innseilingsrennen til *Vadsø* havn er lykten på den søndre due d'albe på 69° 4' 16" N, 29° 44' 40" O forandret fra rød til hvit.

(Se vedl. B. f. F. nr. 10. Oslo 1931.)

Kart nr. 201. *S. Kavringdyng*e lykt i *Oslo* havn på ca. 59° 53,9' N, 10° 43,7' O forandret fra rød til hvit.

Kart nr. 202. *Ursholmen* 2 fyre på ca. 58° 50' N, 10° 29,5' O forandret til «*Ursholmen* fyr». Fyrbeskrivelsen forandres til: «f. m 3 Fm og klipp». En ny rød sektor er tilføiet mellem 171° og 174°.

Kart nr. 211^{II}. I *Sognefjorden*, i innløpet til *Sogndalsfjorden* er påført nyfunnen 5 fv. båe 264^{1/2} 2000 m. fra *Nordnæs* lykt. 61° 9' 24" N, 3° 45' 10" V. *Oslo.*

Kart nr. 214. Ved *Fiskåholmen* lykt i *Syltefjorden* på ca. 62° 5,7' N, 5° 33,4' O er hvit sektor 258°—312° forandret til grøn.

(Se vedl. B. f. F. nr. 9. Oslo 1931.)

Kart nr. 301. Ved *Eider* fyrskib på ca. 54° 14' N, 8° 18' O er karakteren forandret fra fast til f.m. 2 Fm.

Kart nr. 305.

1. *Ursholm* 2 Fyre på ca. 58° 50' N, 10° 29,5' O forandret til «*Ursholm* fyr» (2 steder). Tilføiet karakter f.m. 3 Fm. og klipp.

2. Ved *Skagens Rev* er staken på 57° 44' 5" N, 10° 41' 6" O erstattet med en lys- og lydboie, som viser hvitt lys.

Kart nr. 309. *Krabsundet* lykt påført som flekk på 63° 38,9' N, 9° 0,6' O.

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. juli 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Eftørretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjokarter i august 1931.

Kart nr. 1, 202. I *Hvaler* er påført:

1. *Tresteinene* lykt på tidligere vardes plass på 59° 1' 30" N, 10° 54' 12" O.
2. *Fugletangskjær* lykt på vannflatebåe på 59° 2' 3" N, 10° 58' 19" O. Tidligere jernstang uttatt.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Den i M. t. k. for juli 1931 anførte lysgrense 171° ved *Ursholmen* fyr er forandret til 169° og går på nr. 1 fra 10° 58' 21" O på S lengdeskala og ca. 150 m. V om varden på *St. Drammen*.

Kart nr. 4, 201, 402. I *Oslofjorden* er påført:

1. *Askholmene* lykt på 59° 42' 7" N, 10° 35' 58" O.
2. *Aspond* lykt på 59° 43' 29" N, 10° 35' 5" O.
3. *Langåra* lykt på 59° 45' 19" N, 10° 34' 25" O.

De under 1 og 2 nevnte lykter er på nr. 201 påført både på hovedkartet og vignetkartet.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Kart nr. 6. *Risør* 2 havnefyr er flyttet:

Øvre fyr til Strandlinjen S av *Risør* flekk, 58° 43' 16" N, 9° 14' 59" O.

Nedre fyr til V-pynt av *Badskjærholmen* 58° 43' 12" N, 9° 15' 0" O.

Fyrene, som viser fast rødt, er overrett i peilingen 351°—midt i *Stanggapet* og 185 m. fri O om 7 m. *Hoibåen*.

(Se vedl. B. f. F. nr. 15. Oslo 1931.)

Kart nr. 9, 305, 306. Ved *Flekkeøgapet* lykt på ca. 58° 4,6' N, 7° 57,7' O er karakteren forandret fra f. m. 3 Fm. til lynblink hv. 5 sek. Sektoren 304°—8° er forandret fra mørk til grønn.

(Se vedl. B. f. F. nr. 11. Oslo 1931.)

Kart nr. 16, 204, 205. Følgende jernstenger er påført:

1. På *Hillebåen*, *Håstensfjorden*, 59° 0' 0" N, 5° 25' 36" O.
2. På vannflatebåe, O *Fjeldøy*, 59° 5' 0" N, 5° 36' 4" O.
3. » —» —» 59° 5' 24" N, 5° 36' 22" O.
4. » —» —» 59° 5' 32" N, 5° 36' 28" O.

Kart nr. 16, 205. Følgende jernstenger er påført:

1. I *Sørbovågen*, N *Rennesøy*, 59° 7' 51" N, 5° 39' 12" O.
2. På vannflatebåe ved *Lamhl.* SO *Finnøy*, 59° 8' 52" N, 5° 51' 30" O.
3. På stein NV *Nådøy*, SO *Finnøy*, 59° 9' 30" N, 5° 52' 5" O.

Kart 17, 204, 205. I *Trosnavåg* V *Vestre Bokn* er påført 2 jernstenger:

1. På vannflatebåe på 59° 12' 56" N, 5° 23' 22" O.
2. 0° 40 m. fra foregående. 59° 12' 58" N, 5° 23' 22" O.

I *Sundalandsstraumen* *Vestre Bokn* er påført 3 jernstenger:

1. På vannflatebåe S *Skibbeskj.* 59° 11' 28" N, 5° 23' 30" O.
2. » —» —» på 59° 11' 21" N, 5° 23' 41" O.
3. » —» —» på 59° 11' 15" N, 5° 24' 7" O.

V *St. Kjeøy* S *Vestre Bokn* er påført 3 jernstenger:

1. På vannflatebåe på 59° 10' 32" N, 5° 24' 58" O.
2. » —» —» på 59° 10' 24" N, 5° 25' 0" O.
3. » båe V lite skjær på 59° 10' 30" N, 5° 25' 0" O.

Kart nr. 17. Den i M. t. k. for juli 1931 under kart nr. 16 anførte varde på NO-siden av *Revingen* V *Kvitingsøy* er påført. 59° 3' 33" N, 5° 23' 24" O. (Lengden på dette kart litt forskjellig fra nr. 16).

Kart nr. 18, 204, 205. Båke er påført på 2 m. *Skåre Trebåen*, N *Haugesund*, 59° 25' 52" N, 5° 13' 46" O. Rød stake i båens O-kant er uttatt.

Kart nr. 20, 206. I *Bækkerviksund* er påført følgende nyfunne båer:

1. $\frac{14}{6}$ fv. 276° 250 m. fra *Ringskj.skallen* 60° 0' 18" N, 5° 12' 58" O.
2. $\frac{16}{6}$ fv. 232° 250 m. fra —»— 60° 0' 11" N, 5° 13' 2" O.
3. 3 fv. 223° 220 m. fra —»— 60° 0' 11" N, 5° 13' 4" O.
4. 2 fv. 213° 375 m. fra —»— 60° 0' 6" N, 5° 13' 0" O.
5. $\frac{9}{6}$ fv. 120° 50 m. fra *Hjarthl.* SO-pynt 60° 0' 3" N, 5° 14' 36" O.

Kart nr. 20, 21, 206. 1. N *Sellbjørnsø* er påført $\frac{8}{6}$ fv. 278° 825 m. fra *Bækkerviksund* lykt 60° 1' 2" N, 11' 39" O.

2. V l. *Lundø* er påført $\frac{9}{6}$ fv. båe 281° 50 m. vestligste pynt 60° 1' 18" N, 5° 9' 56" O.

3. N *Lundø* er påført 2 fv. båe 201° 220 m. jernstangen på *Lundøboen* 60° 1' 52" N, 5° 9' 15" O.

Kart nr. 21, 206. I *Horgesund* er påført følgende nyfunne båer:

1. $\frac{20}{6}$ fv. 315° 435 m. fra *Horgesund* lykt 60° 5' 26" N, 5° 7' 45" O.
2. $\frac{19}{6}$ fv. 14° 630 m. fra —»— 60° 5' 36" N, 5° 8' 15" O.
3. $\frac{22}{6}$ fv. 14° 1100 m. fra —»— 60° 5' 50" N, 5° 8' 20" O.
4. $\frac{16}{6}$ fv. 0° 1020 m. fra —»— 60° 5' 48" N, 5° 8' 6" O.
5. $\frac{8}{6}$ fv. 249° 330 m. fra jernstangen på *Bæstut* 6' 14" N, 5° 6' 20" O.

Kart nr. 21, 209. I *Korsfjorden* NO *Håkelsundhl.* er påført nyfunne $\frac{16}{6}$ fv. båe 134° 250 m. fra jernstangen *Bridgeflu* 60° 10' 30" N, 5° 7' 30" O.

V av *Gollen* er påført:

1. $\frac{22}{6}$ fv. båe 154° 150 m. fra 5 fv. *Hellesflu*, 60° 46" N, 4° 59' 39" O. (Kloss N om *Glesvar* l. grense 117°).

Kart nr. 9, 305, 306. Ved *Flekkeøgapet* lykt på ca. 58° 4,6' N, 7° 57,7' O er karakteren forandret fra f. m. 3 Fm. til lynblink hv. 5 sek. Sektoren 304°—8° er forandret fra mørk til grønn.

(Se vedl. B. f. F. nr. 11. Oslo 1931.)

Kart nr. 16, 204, 205. Følgende jernstenger er påført:

1. På *Hillebåen*, *Håstensfjorden*, 59° 0' 0" N, 5° 25' 36" O.
2. På vannflatebåe, O *Fjeldøy*, 59° 5' 0" N, 5° 36' 4" O.
3. » —»— —»— 59° 5' 24" N, 5° 36' 22" O.
4. » —»— —»— 59° 5' 32" N, 5° 36' 28" O.

Kart nr. 16, 205. Følgende jernstenger er påført:

1. I *Sørbovågen*, N *Rennesøy*, 59° 7' 51" N, 5° 39' 12" O.
2. På vannflatebåe ved *Lamhl.* SO *Finnøy*, 59° 8' 52" N, 5° 51' 30" O.
3. På stein NV *Nådøy*, SO *Finnøy*, 59° 9' 30" N, 5° 52' 5" O.

Kart 17, 204, 205. I *Trosnavåg V Vestre Boken* er påført 2 jernstenger:

1. På vannflatebåe på 59° 12' 56" N, 5° 23' 22" O.
2. 0° 40 m. fra foregående. 59° 12' 58" N, 5° 23' 22" O.

I *Sundalandsstraumen Vestre Boken* er påført 3 jernstenger:

1. På vannflatebåe S *Skibbeskj.* 59° 11' 28" N, 5° 23' 30" O.
2. » —»— på 59° 11' 21" N, 5° 23' 41" O.
3. » —»— på 59° 11' 15" N, 5° 24' 7" O.

V *St. Kjeøy S Vestre Boken* er påført 3 jernstenger:

1. På vannflatebåe på 59° 10' 32" N, 5° 24' 58" O.
2. » —»— på 59° 10' 24" N, 5° 25' 0" O.
3. » båe V lite skjær på 59° 10' 30" N, 5° 25' 0" O.

Kart nr. 17. Den i M. t. k. for juli 1931 under kart nr. 16 anførte varde på NO-siden av *Revingen V Kvitingsøy* er påført. 59° 3' 33" N, 5° 23' 24" O. (Lengden på dette kart litt forskjellig fra nr. 16).

Kart nr. 18, 204, 205. Båke er påført på 2 m. *Skåre Trebåen*, N *Haugesund*, 59° 25' 52" N, 5° 13' 46" O. Rod stake i båens O-kant er uttatt.

Kart nr. 20, 206. I *Bækkervikund* er påført følgende nyfunne båer:

1. $\frac{14}{6}$ fv. 276° 250 m. fra *Ringskj.skallen* 60° 0' 18" N, 5° 12' 58" O.
2. $\frac{16}{6}$ fv. 232° 250 m. fra —»— 60° 0' 11" N, 5° 13' 2" O.
3. 3 fv. 223° 220 m. fra —»— 60° 0' 11" N, 5° 13' 4" O.
4. 2 fv. 213° 375 m. fra —»— 60° 0' 6" N, 5° 13' 0" O.
5. $\frac{9}{6}$ fv. 120° 50 m. fra *Hjarthl.* SO-pynt 60° 0' 3" N, 5° 14' 36" O.

Kart nr. 20, 21, 206. 1. N *Selbjørnsø* er påført $\frac{8}{6}$ fv. båe 278° 825 m. fra *Bækkervikund* lykt 60° 1' 2" N, 5° 11' 39" O.

2. V l. *Lundø* er påført $\frac{9}{6}$ fv. båe 281° 50 m. fra vestligste pynt 60° 1' 18" N, 5° 9' 56" O.

3. N *Lundø* er påført 2 fv. båe 201° 220 m. fra jernstangen på *Lundøboen* 60° 1' 52" N, 5° 9' 15" O.

Kart nr. 21, 206. I *Horgesund* er påført følgende nyfunne båer:

1. $\frac{20}{6}$ fv. 315° 435 m. fra *Horgesund* lykt 60° 5' 26" N, 5° 7' 45" O.
2. $\frac{19}{6}$ fv. 14° 630 m. fra —»— 60° 5' 36" N, 5° 8' 15" O.
3. $\frac{22}{6}$ fv. 14° 1100 m. fra —»— 60° 5' 50" N, 5° 8' 20" O.
4. $\frac{16}{6}$ fv. 0° 1020 m. fra —»— 60° 5' 48" N, 5° 8' 6" O.
5. $\frac{8}{6}$ fv. 249° 330 m. fra jernstangen på *Bæstut* 60° 6' 14" N, 5° 6' 20" O.

Kart nr. 21, 209. I *Korsfjorden NO Håkelsundhl.* er påført nyfunnen $\frac{16}{6}$ fv. båe 134° 250 m. fra jernstangen på *Bridgeflu* 60° 10' 30" N, 5° 7' 30" O.

V av *Golten* er påført:

1. $\frac{22}{6}$ fv. båe 154° 150 m. fra 5 fv. *Hellesflu*, 60° 12' 46" N, 4° 59' 39" O. (Kloss N om *Glesvær* lykts grense 117°).

2. 2 fv. båe 106° 110 m. fra 4 fv. *Bredflu*, 60° 13' 17" N, 4° 58' 47" O.

3. 1 fv. båe 94° 200 m. fra *Hetta*, 60° 13' 24" N, 4° 59' 20" O.

4. 1 fv. båe 2° 150 m. fra *Hetta*, 60° 13' 30" N, 4° 59' 8" O.

N *Risøen* er påført 2 fv. båe 230° 175 m. fra *Lasse* 60° 11' 57" N, 5° 1' 30" O.

Kart nr. 22, 209. *Bjørø* lykt på ca. 60° 20,2' N, 5° 10,8' O med grenser er uttatt og *Vonfluen* (*Vandefluen*) lykt påført på 1 fv. båen 60° 20' 7" N, 5° 10' 24" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 13. Oslo 1931.)

Kart nr. 24. Ved *Strømme V Ytre Sulen* er påført 4 stk. $\frac{9}{6}$ fv. båer:

1. 267° 150 m. fra kirken 61° 0' 40" N, 4° 40' 32" O.
2. 260° 325 m. —»— 61° 0' 39" N, 4° 40' 22" O.
3. 257° 250 m. —»— 61° 0' 39" N, 4° 40' 28" O.
4. 250° 125 m. —»— 61° 0' 39" N, 4° 40' 36" O.

Kart nr. 27, 212. I *Bremangerpollen* er:

Haugnes lykt på ca. 61° 50,2' N, 4° 58,8' O med lysgrenser uttatt.

Påført sammesteds er:

Olderstenen lykt på 61° 47' 33" N, 4° 54' 13" O på vannflatebåe, hvor tidligere jernstang.

Igelandsvika lykt på 61° 50' 3" N, 4° 56' 56" O på vannflatebåe, hvor tidligere jernstang.

Ytre Hauge lykt på 61° 50' 15" N, 4° 58' 2" O på stein O av *Holmen*.

Struen havn 2 overettlykter, øvre på 61° 50' 19" N, 4° 59' 50" O, nedre på 61° 50' 17" N, 4° 59' 50" O, 66 m. fra hinannen, overett i peiling 358°.

(*Struen havn* ved *Dalevannets* utløp i sjøen).

(Se vedl. B. f. F. nr. 14. Oslo 1931.)

Kart nr. 43. Ved *Kjeungskjær* fyr på ca. 63° 43,6' N, 9° 32,4' O er tilføiet en klipp. hvit sektor fra 114° til 130° og en fast rød sektor fra 130° til 141°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 13. Oslo 1931.)

Kart nr. 44. *Sønstskjær* lykt på ca. 63° 58,6' N, 9° 50,6' O er omskjermet.

(Se vedl. B. f. F. nr. 13. Oslo 1931.)

Kart nr. 48. I *Langsundet*, V *Mellem-Vikten* er påført rød stake i O-kant av den i M. t. k. for juli 1931 anførte 2 m. baa på 64° 56' 24" N, 11° 4' 0" O.

Kart nr. 55. I *Tåvær* er påført jernstang på 1 m. baa på 65° 45' 11" N, 12° 3' 30" O.

Kart nr. 56. I *Ytre Flesan* er påført jernstang på søndre vannflatebaa av *Breitaren* 65° 56' 53" N, 11° 54' 26" O.

I *Lånan* er påført jernstenger på:

1. Vannflatebaa NO *Seingsskj.* 65° 53' 21" N, 11° 50' 7" O.
 2. Vannflatebaa N *Nordten* 65° 53' 18" N, 11° 48' 40" O.
 3. Tørfaldspynt V *Nordten* 65° 52' 57" N, 11° 47' 20" O.
- Båke er påført på N-pynten av *Nordten* 65° 53' 15" N, 11° 48' 35" O.

I *Flovær* er påført jernstenger på:

1. Vannflatebaa NO *St. Balan* 65° 52' 30" N, 11° 45' 0" O.
2. Vannflatebaa NO *Vestleiskj.* 65° 51' 36" N, 11° 44' 40" O.

Båke påført på *St. Balan* 65° 52' 20" N, 11° 44' 47" O.

Kart nr. 59. NV *Dønna* er påført 5 jernstenger på:

1. *Svartbalboen* 66° 12' 4" N, 12° 30' 20" O.
2. 1 m. *Tværtaren* 66° 12' 53" N, 12° 32' 22" O.
3. Vannflatebaa, V *Hellhl.* 66° 12' 54" N, 12° 32' 50" O.
4. 1 m. baa NO *Flesene* 66° 13' 10" N, 12° 32' 55" O.
5. Tørfaldspynt NV *Rauhl.* 66° 13' 21" N, 12° 33' 11" O.

Kart nr. 66, 227. N *Folla* V *Brenneset* er påført 2 jernstenger:

1. NO Vannflatebaa SV *Verhl.* 67° 39' 28" N, 14° 45' 20" O.
2. NO Vannflatebaa NO *Verhl.* 67° 39' 53" N, 14° 46' 20" O.

Kart nr. 67, 229. I *Grøtøysund* er påført jernstang på 67° 50' 5" N, 14° 47' 6" O (ca. 50 m. SV av varden).

Dybden i sundet på ca. 67° 50' 3" N, 14° 46,8' O S av holmen er forandret fra 5 m. til 4,3 m.

Kart nr. 68, 229. I *Brunvær*, N *Engeløy* er påført 4 jernstenger;

1. På *Stabben* (midtre skjær) 67° 59' 41" N, 15° 4' 4" O.

2. På 1 m baa SV *Agterøy* 68° 0' 20" N, 15° 6' 18" O.

3. På tørfaldspynt N *Brunnes* 68° 0' 12" N, 15° 7' 15" O.

4. På tørfaldspynt N *Brunnes* 68° 0' 6" N, 15° 7' 48" O.

I *Leistraumen*, *Hamarøy* er påført jernstang på vannflatebaa på 68° 3' 43" N, 15° 33' 25" O (N om ledstreken).

Kart nr. 71, 72. I havnen ved *Tind* er påført 2 jernstenger:

1. På vannflatebaa på 67° 53' 10" N, 13° 0' 48" O.
2. På tørfaldspynt på 67° 53' 11" N, 13° 1' 0" O.

Kart nr. 73, 229. I *Ørsvåg* er S *Rekøy* påført jernstang på 1 m. baa på 68° 11' 58" N, 14° 17' 30" O.

Kart nr. 73, 74, 75. O *Eggum* påført jernstang i S-kant tørfald på 68° 18' 25" N, 13° 43' 10" O (kloss N om ledstrek).

Kart nr. 75. 1. Ved *Kvalnes* lykt på ca. 68° 20,7' N, 13° 58,8' O er tidligere lysgrense 253° flyttet til 252°, 130 m. N om den i M. t. k. for juli 1931 anførte 2,5 m. baa 109° 2500 m. fra jernstangen på l. *Skuvingen*.

2. Ved *Hovsund* lykt på ca. 68° 20,6' N, 14° 6' O er tilføiet en rød sektor mellom ny grense 42° og tidligere grense 53° samt en grønn sektor mellom ny grense 233° og tidligere grense 271°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 14. Oslo 1931.)

Kart nr. 95, 322. På N-pynt av *Sildemylingen* er påført en ny lykt, hvitt lynblink hv. 5 sek., på 70° 23' 34" N, 21° 42' 34" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 14. Oslo 1931.)

Kart nr. 96, 323. Karakteren ved *Kornes* lykt, *Alta*, på ca. 70° 12,9 N, 23° 11,1 O er forandret fra f. m. Fm. til f. m. 2 Fm.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Kart nr. 98, 99, 323. *Fiskeelvnes* lykt på ca. 70° 28,7' N, 23° 48,6 O med grenser er uttatt og *Neverfjord* lykt er påført på *Kvitnes* på 70° 27' 9" N, 23° 46' 52" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Kart nr. 99, 102, 323. I *Rolvøysund* er *Rolvøghavn* lykt på ca. 70° 56,7' N, 24° 13,2' O omskjermet og karakteren forandret.

(Se vedl. B. f. F. nr. 15. Oslo 1931.)

Kart nr. 205. Jernstang er påført i *Sandsfjorden* på nyfunnen baa 207° 1300 m. fra *Ottøy* lykt 59° 23' 35" N, 6° 5' 12" O.

Kart nr. 206. *Bjellandsholmen* lykt på ca. 59° 49,4' N, 5° 42,2' O er flyttet 324° 50 m. til 59° 49' 25" N, 5° 42' 8" O og er omskjermet.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Håndrettelse kan foretas uten flytning av lykten, grensene 258°, 266°, 113° og 135° uttas.

De tidligere grenser 260°, 357°, 8° og 97° kan bli stående, og kun de nye grenser 271°, 74°, 152° og 166° påføres.

Kart nr. 211¹. 2 fv. båen V *Vikholmen* på ca. 61° 9,5 N, 4° 59,2' V Oslo er forandret til 2/6 fv.

Kart nr. 211². 1. Dybden i løpet ved *Loftesnæs* i *Sogndalsfjorden* er forandret fra 6 til 5 fv. Ca. 61° 14' N, 3° 35,7' V Oslo.

2. Dybden i *Bakkestrømmen* i *Nærøfjorden* er forandret fra 26/6 til 29/6 fv. Ca. 60° 57' N, 3° 50,5' V Oslo.

3. En 4 fv. baa er påført i *Bakkestrømmen* i *Nærøfjorden*, 128° 400 m. fra kirken, ca. 80 m. fra østre land. 60° 54' 57" N, 3° 50' 42" V Oslo.

Kart nr. 229. Ved *Hovsund* lykt (overskytende grenser) N *Gimsø* på ca. 68° 20,6 N, 14° 6' O er tilføiet en ny grense 233°, som utgår fra 68° 21' 40" på vestre bredde-skala. Sektoren vestenfor denne grense er hvit, østenfor grønn.

Kart nr. 305. 1. Ved *Hvaler* i *Oslofjorden* er påført *Tristeinene* lykt på varden på ca. 59° 1,5' N, 10° 54,2' O.

2. N *Nidi*
a. På *Svartskj.*
b. På *Kungen*
50,1' O.
(Begge som
Den midler
11° 51' 55" O

Oslo,

1. På *Stabben* (midtre skjær) 67° 59' 41" N, 15° 4' 4" O.
2. På 1 m båe SV *Agterøy* 68° 0' 20" N, 15° 6' 18" O.
3. På tørfaldspynt N *Brunnes* 68° 0' 12" N, 15° 7' 15" O.
4. På tørfaldspynt N *Brunnes* 68° 0' 6" N, 15° 7' 48" O.

I *Leistraumen*, *Hamarøy* er påført jernstang på vannflatebåe på 68° 3' 43" N, 15° 33' 25" O (N om ledstreken).

Kart nr. 71, 72. I havnen ved *Tind* er påført 2 jernstenger:

1. På vannflatebåe på 67° 53' 10" N, 13° 0' 48" O.
2. På tørfaldspynt på 67° 53' 11" N, 13° 1' 0" O.

Kart nr. 73, 229. I *Ørsvåg* er S *Rekøy* påført jernstang på 1 m. båe på 68° 11' 58" N, 14° 17' 30" O.

Kart nr. 73, 74, 75. O *Eggum* påført jernstang i S-kant tørfald på 68° 18' 25" N, 13° 43' 10" O (kloss N om ledstrek).

Kart nr. 75. 1. Ved *Kvalnes* lykt på ca. 68° 20,7' N, 13° 58,8' O er lidligere lysgrense 253° flyttet til 252°, 130 m. N om den i M. t. k. for juli 1931 anførte 2,5 m. båe 109° 2500 m. fra jernstangen på *l. Skuvingen*.

2. Ved *Hovsund* lykt på ca. 68° 20,6' N, 14° 6' O er tilføiet en rød sektor mellom ny grense 42° og tidligere grense 53° samt en grønn sektor mellom ny grense 233° og tidligere grense 271°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 14. Oslo 1931.)

Kart nr. 95, 322. På N-pynt av *Sildemylingen* er påført en ny lykt, hvitt lynblink hv. 5 sek., på 70° 23' 34" N, 21° 42' 34" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 14. Oslo 1931.)

Kart nr. 96, 323. Karakteren ved *Kornes* lykt, *Alta*, på ca. 70° 12,9 N, 23° 11,1 O er forandret fra f. m. Fm. til f. m. 2 Fm.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Kart nr. 98, 99, 323. *Fiskeelvnes* lykt på ca. 70° 28,7' N, 23° 48,6 O med grenser er uttatt og *Neverfjord* lykt er påført på *Kvitnes* på 70° 27' 9" N, 23° 46' 52" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Kart nr. 99, 102, 323. I *Rolvøysund* er *Rolvøyhavn* lykt på ca. 70° 56,7' N, 24° 13,2' O omskjermet og karakteren forandret.

(Se vedl. B. f. F. nr. 15. Oslo 1931.)

Kart nr. 205. Jernstang er påført i *Sandsfjorden* på nyfunnen båe 207° 1300 m. fra *Ottøy* lykt 59° 23' 35" N, 6° 5' 12" O.

Kart nr. 206. *Bjellandsholmen* lykt på ca. 59° 49,4' N, 5° 42,2' O er flyttet 324° 50 m. til 59° 49' 25" N, 5° 42' 8" O og er omskjermet.

(Se vedl. B. f. F. nr. 12. Oslo 1931.)

Håndrettelse kan foretas uten flytning av lykten, grensene 258°, 266°, 113° og 135° uttas.

De tidligere grenser 260°, 357°, 8° og 97° kan bli stående, og kun de nye grenser 271°, 74°, 152° og 166° påføres.

Kart nr. 211¹. 2 fv. båen V *Vikholmen* på ca. 61° 9,5 N, 4° 59,2' V Oslo er forandret til ³/₆ fv.

Kart nr. 211². 1. Dybden i løpet ved *Loftesnes* i *Sogndalsfjorden* er forandret fra 6 til 5 fv. Ca. 61° 14' N, 3° 35,7' V Oslo.

2. Dybden i *Bakkestrømmen* i *Nærøfjorden* er forandret fra ²⁶/₆ til ²⁹/₆ fv. Ca. 60° 57' N, 3° 50,5' V Oslo.

3. En 4 fv. båe er påført i *Bakkestrømmen* i *Nærøfjorden*, 128° 400 m. fra kirken, ca. 80 m. fra østre land. 60° 54' 57" N, 3° 50' 42" V Oslo.

Kart nr. 229. Ved *Hovsund* lykt (overskytende grenser) N *Gimsø* på ca. 68° 20,6 N, 14° 6' O er tilføiet en ny grense 233°, som utgår fra 68° 21' 40" på vestre bredde-skala. Sektoren vestenfor denne grense er hvit, østenfor grønn.

Kart nr. 305. 1. Ved *Hvaler* i *Oslofjorden* er påført *Tristeinene* lykt på varden på ca. 59° 1,5' N, 10° 54,2' O.

2. N *Nidingen* er påført 2 lykter:

- a. På *Svartskär* på ca. 57° 22,5' N, 11° 51,5' O.
- b. På *Kungen* (midtre skjær) på ca. 57° 26,9' N, 11° 50,1' O.

(Begge som hvit flekk).

Den midlertidig påførte lysboie på 57° 25' 15" N, 11° 51' 55" O — O om grunnen *Gateberget* er uttatt.

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. august 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart

i september 1931.

Kart nr. 1, 202. På *Dødvikeypynten* i *Løperen* er påført en ny lykt på 59° 4' 0" N, 10° 57' 52" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 17. Oslo 1931.)

Kart nr. 2, 5, 202, 301, 305. Ved *Svenner* fyr på ca. 58° 58,1' N, 10° 9,1' O er tåkesignalet forandret fra «1 kanonskudd hv. 10 min. til «*Diakon*, 1 støt hv. 60 sek.»

(Se vedl. B. f. F. nr. 18. Oslo 1931.)

Kart nr. 8. 1. 5 m. båen 302° 170 m. fra *Sundholmen* lykt i *Homborsundsleden* rettet til 4 m. 58° 15' 33" N, 8° 30' 50" O.

2. På *Galten* (varde) i *Leiholmsund* pr. *Grimstad* er påført en ny lykt, grønt lynbl. hv. 3 sek. 58° 18' 42" N, 8° 36' 10" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 11. Lysgrensen 48° ved *Langø* lykt på ca. 58° 4,4' N, 6° 51,8' O er atter påført. Sektoren 48° til 57° skal være mørk.

(Se vedl. B. f. F. nr. 18. Oslo 1931.)

Kart nr. 17, 204, 205. V av *Åkrehamn* på *Karmøy* er påført 2 jernstenger:

1. På 2 m. baa SO *Kleppskj.* 59° 15' 48" N, 5° 10' 6" O.

2. På baa NV *Humreskj.* baae. 59° 15' 14" N, 5° 10' 26" O.

Kart nr. 19, 206. Ved *Bømmeløs* SO-side er påført 6 jernstenger:

1. På NO-stre *Longanesflu.* 59° 37' 18" N, 5° 15' 9" O.

2. På 1/3 fv. baa S *Kjyrlhl.* 59° 36' 20" N, 5° 15' 26" O.

3. På baa i *Langevåg.* 59° 36' 22" N, 5° 14' 18" O.

4. På 1/6 fv. baa N. *Havnehl.* 59° 35' 36" N, 5° 14' 30" O.

5. På nyfunnen baa i *Bømmelhavn.* 59° 35' 49" N, 5° 14' 31" O.

6. » — — — — — 59° 35' 53" N, 5° 14' 34" O.

Kart nr. 19, 20, 206. I *Røgsund*, *Bærøfjord* N. *Mosterø* er påført 3 jernstenger:

1. I slaggrunnskant på 59° 43' 53" N, 5° 20' 3" O.

2. På vannflatebaa » 59° 43' 50" N, 5° 20' 4" O.

3. » — — — — — 59° 43' 50" N, 5° 20' 12" O.

Kart nr. 20, 206. I *Svinevoldsosen* s. *Reksteren* er påført følgende nyfunne båer:

1. 1 fv. baa 0° 50 m. fra det lille skjær på 60° 0' 39" N, 5° 23' 2" O.

2. 9/6 fv. baa 174° 50 m. fra det lille skjær på 60° 0' 43" N, 5° 23' 27" O.

3. 9/6 fv. baa 174° 100 m. fra det lille skjær på 60° 0' 43" N, 5° 23' 27" O.

4. 3 fv. baa SV *Klinkhl.* 59° 59' 44" N, 5° 23' 30" O.

5. 10/6 fv. » SO *Rundeblege.* 60° 0' 22" N, 5° 25' 55" O.

Kart nr. 21, 206. N og O av *Reksteren* er påført følgende nye båer:

1. 9/6 fv. baa 329° 100 m. fra *Svarthellerens* V-pynt. 60° 5' 6" N, 5° 22' 15" O.

2. 20/6 fv. baa 242° 200 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 54" N, 5° 25' 14" O.

3. 20/6 fv. baa 219° 125 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 54" N, 5° 25' 22" O.

4. 1 fv. baa 182° 125 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 53" N, 5° 25' 27" O.

5. 11/6 fv. baa 168° 230 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 50" N, 5° 25' 30" O.

6. 4 fv. baa 233° 250 m. fra *Kjehl's* V-pynt. 60° 4' 42" N, 5° 25' 6" O.

7. 14/6 fv. baa 205° 175 m. fra *Kjehl's* V-pynt. 60° 4' 42" N, 5° 25' 17" O.

8. 1 fv. baa 300° 350 m. fra det lille skjær på 60° 4' 34" N, 5° 25' 45" O.

— 3 —

9. 11/6 fv. baa 48° 100 m. fra det lille skjær på 60° 4' 34" N, 5° 25' 45" O.

10. 9/6 fv. 324° 100 m. fra 3/6 fv. båen V. *Vernø.* 60° 3' 58" N, 5° 26' 2" O.

11. 2 fv. baa 266° 175 m. fra 3/6 fv. båen V. *Vernø.* 60° 3' 55" N, 5° 25' 55" O.

12. 5/6 fv. baa ca. 30 m. fra vestre land i *Sagvåg.* 60° 3' 46" N, 5° 25' 50" O.

13. 14/6 fv. baa 180° 70 m. fra S-pynt søndre *Raftasundhl.* 60° 2' 29" N, 5° 26' 53" O.

14. Vannflatebaa 201° 75 m. fra det lille skjær på 60° 4' 34" N, 5° 25' 45" O.

15. Vannflatebaa ca. 30 m. fra O-pynt østre *Lambøskj.* 60° 4' 51" N, 5° 25' 56" O.

16. N. *Møgster* er 5 fv. båen på 60° 4' 27" N, 5° 5' 48" O forandret til 14/6 fv.

SV *Hundevågsø* er påført følgende nye båer:

17. 4 fv. baa 120° 150 m. fra lykten på *Leiskj.* 60° 5' 13" N, 5° 8' 13" O.

18. 2 fv. baa 285° 60 m. fra lille S. *Stille.* 60° 5' 6" N, 5° 6' 9" O.

19. 16/6 baa 344° 50 m. fra *Bollhl's* N-pynt. 60° 5' 30" N, 5° 8' 38" O.

20. 3 fv. baa 148° 50 m. fra det spisse nes i *Melingsvåg* på 60° 5' 38" N, 5° 9' 30" O.

21. 3 fv. baa 194° 125 m. fra det spisse nes i *Melingsvåg* på 60° 5' 38" N, 5° 9' 30" O.

Kart nr. 29, 214. Ved S-lige innløp til *Igesundsvaalen*, SO *Nerlandsø* er påført rød stake på N-siden og sort stake på S-siden, henholdsvis 62° 20' 12" N, 5° 36' 12" O og 62° 20' 10" N, 5° 36' 15" O.

Kart nr. 30, 214. Rød stake er påført i *Røddefjorden* O av *Øren* i slaggrunnskanten på 60° 8' 14" N, 5° 41' 13" O.

Kart nr. 31, 214. Ved N-lige innløp til *Voldsundvaalen*, SO *Remø* er påført rød stake på N-siden og sort stake på S-siden, henholdsvis 62° 22' 2" N, 5° 41' 15" O og 62° 22' 1" N, 5° 41' 20" O.

3. På baa i *Langevåg*. 59° 36' 22" N, 5° 14' 18" O.
4. På $\frac{1}{6}$ fv. baa N. *Havnehl.* 59° 35' 36" N, 5° 14' 30" O.
5. På nyfunnen baa i *Bømmelhavn*. 59° 35' 49" N, 5° 14' 31" O.
6. » — — — — — 59° 35' 53" N, 5° 14' 34" O.

Kart nr. 19, 20, 206. I *Røgsund*, *Bærøfjord* N. *Mosterø* er påført 3 jernstenger:

1. I slaggrunnskant på 59° 43' 53" N, 5° 20' 3" O.
2. På vannflatebaa » 59° 43' 50" N, 5° 20' 4" O.
3. » — — — — — 59° 43' 50" N, 5° 20' 12" O.

Kart nr. 20, 206. I *Svinevoldsen* s. *Reksteren* er påført følgende nyfunne baaer:

1. 1 fv. baa 0° 50 m. fra det lille skjær på 60° 0' 39" N, 5° 23' 2" O.
2. $\frac{9}{6}$ fv. baa 174° 50 m. fra det lille skjær på 60° 0' 43" N, 5° 23' 27" O.
3. $\frac{9}{6}$ fv. baa 174° 100 m. fra det lille skjær på 60° 0' 43" N, 5° 23' 27" O.
4. 3 fv. baa SV *Klinkhl.* 59° 59' 44" N, 5° 23' 30" O.
5. $\frac{10}{6}$ fv. » SO *Rundblege*. 60° 0' 22" N, 5° 25' 55" O.

Kart nr. 21, 206. N og O av *Reksteren* er påført følgende nye baaer:

1. $\frac{9}{6}$ fv. baa 329° 100 m. fra *Svarthellerens* V-pynt. 60° 5' 6" N, 5° 22' 15" O.
2. $\frac{20}{6}$ fv. baa 242° 200 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 54" N, 5° 25' 14" O.
3. $\frac{20}{6}$ fv. baa 219° 125 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 54" N, 5° 25' 22" O.
4. 1 fv. baa 182° 125 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 60° 4' 53" N, 5° 25' 27" O.
5. $\frac{11}{6}$ fv. baa 168° 230 m. fra *Lambøens* NV-pynt. 6° 4' 50" N, 5° 25' 30" O.
6. 4 fv. baa 233° 250 m. fra *Kjehl's* V-pynt. 60° 4' 42" N, 5° 25' 6" O.
7. $\frac{14}{6}$ fv. baa 205° 175 m. fra *Kjehl's* V-pynt. 60° 4' 42" N, 5° 25' 17" O.
8. 1 fv. baa 300° 350 m. fra det lille skjær på 60° 4' 34" N, 5° 25' 45" O.

9. $\frac{11}{6}$ fv. baa 48° 100 m. fra det lille skjær på 60° 4' 34" N, 5° 25' 45" O.
10. $\frac{9}{6}$ fv. 324° 100 m. fra $\frac{3}{6}$ fv. baaen V. *Vernø*. 60° 3' 58" N, 5° 26' 2" O.
11. 2 fv. baa 266° 175 m. fra $\frac{3}{6}$ fv. baaen V. *Vernø*. 60° 3' 55" N, 5° 25' 55" O.
12. $\frac{5}{6}$ fv. baa ca. 30 m. fra vestre land i *Sagvåg*. 60° 3' 46" N, 5° 25' 50" O.
13. $\frac{14}{6}$ fv. baa 180° 70 m. fra S-pynt søndre *Raftasundhl.* 60° 2' 29" N, 5° 26' 53" O.
14. Vannflatebaa 201° 75 m. fra det lille skjær på 60° 4' 34" N, 5° 25' 45" O.
15. Vannflatebaa ca. 30 m. fra O-pynt østre *Lambøskj.* 60° 4' 51" N, 5° 25' 56" O.
16. N. *Møgster* er 5 fv. baaen på 60° 4' 27" N, 5° 5' 48" O forandret til $\frac{14}{6}$ fv.

SV *Hundevågsø* er påført følgende nye baaer:

17. 4 fv. baa 120° 150 m. fra lykten på *Leiskj.* 60° 5' 13" N, 5° 8' 13" O.
18. 2 fv. baa 285° 60 m. fra lille S. *Stille*. 60° 5' 6" N, 5° 6' 9" O.
19. $\frac{16}{6}$ baa 344° 50 m. fra *Bollhl's* N-pynt. 60° 5' 30" N, 5° 8' 38" O.
20. 3 fv. baa 148° 50 m. fra det spisse nes i *Melingsvåg* på 60° 5' 38" N, 5° 9' 30" O.
21. 3 fv. baa 194° 125 m. fra det spisse nes i *Melingsvåg* på 60° 5' 38" N, 5° 9' 30" O.

Kart nr. 29, 214. Ved S-lige innløp til *Igesundsvaulen*, SO *Nerlandsø* er påført rød stake på N-siden og sort stake på S-siden, henholdsvis 62° 20' 12" N, 5° 36' 12" O og 62° 20' 10" N, 5° 36' 15" O.

Kart nr. 30, 214. Rød stake er påført i *Røvdefjorden* O av *Øren* i slaggrunnskanten på 60° 8' 14" N, 5° 41' 13" O.

Kart nr. 31, 214. Ved N-lige innløp til *Voldsundvaulen*, SO *Remø* er påført rød stake på N-siden og sort stake på S-siden, henholdsvis 62° 22' 2" N, 5° 41' 15" O og 62° 22' 1" N, 5° 41' 20" O.

Kart nr. 31, 216. S. *Giskø* på derværende molos hode er påført lykt, fast rød. 62° 29' 43" N, 6° 3' 25" O.
(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 31, 215, 216. I *Borgundfjorden* er dybden i sundet O om det lille skjær på ca. 62° 27,8' N, 6° 13,5' O forandret fra 8 til 5 fv., samtidig som slaggrunnen fra skjæret er utvidet ca. 25 m. østover.

Kart nr. 33, 34, 217, 218. *Teinskjær* lykt på ca. 62° 52,7' N, 6° 48,4' O er med grenser uttatt.

Kart nr. 36, 219. Følgende lykter er påført:

1. *Nordre Katholmen* lykt på 63° 19' 34" N, 8° 13' 20" O.
2. *Gjernesskjæret* lykt på 63° 20' 30" N, 8° 10' 50" O.
3. *Nerdviken* lykt på 63° 20' 46" N, 8° 10' 41" O.
(Se vedl. B. f. F. nr. 17. Oslo 1931.)

Kart nr. 37. Påført 3 overskytende grenser av *Gjernesskjæret* lykt, 239°. 245° og 248°.

(Se vedl. B. f. F. nr. 17. Oslo 1931.)

Kart nr. 41. Jernstang påført vannflatebaa SO *Dreitene* V. *Sulen*. 63° 49' 48" N, 8° 21' 51" O.

Kart nr. 43. 1. Varde påført på tidligere jernstangs plass på SV-stre del av *Undtarven*. 63° 48' 3" N, 9° 31' 12" O.
2. Baae påført på tidligere jernstangs plass på *Vidflua*. 63° 47' 48" N, 9° 33' 0" O.

Jernstenger er påført på:

3. Vannflatebaa SV *Ausa* SV *Løvø*. 63° 54' 45" N, 9° 53' 17" O.
4. Vannflatebaa NO *Knubben* SV *Løvø*. 63° 54' 42" N, 9° 51' 32" O.

Kart nr. 44. 3 jernstenger er påført:

1. På vannflatebaa i *Nautasund* O *Asen*. 63° 56' 3" N, 9° 46' 48" O.
2. I tørrfallskant V av *Lina* lykt V *Stokkoen*. 64° 2' 48" N, 9° 55' 42" O.
3. NO tørrfall. SV av *Lina* lykt V *Stokkoen*. 64° 2' 45" N, 9° 55' 30" O.

Kart nr. 44, 45. Ved *Farmandsø* lykt på ca. 64° 11,6' N, 10° 8,3' O er tidligere sektorgrense 141° flyttet til 140°.
(På kart nr. 44 anses håndrettelse unødvendig.)

Kart nr. 44, 45, 301, 309. I *Kauraleden* er *Kaura* fyr påført på tidligere vardes plass på 64° 13' 50" N, 10° 8' 37" O. (På kart nr. 44 som overskytende lysgrenser.)

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 51, 224. 6 jernstenger er påført:

1. På vannflatebåe S *Klakken* i *Leknesviken*. 65° 6' 52" N, 11° 43' 40" O.
2. På tørrfall V. *Austra*, *Lekafjorden*. 65° 6' 30" N, 11° 51' 18" O.
3. På tørrfall V. *Austra*, *Lekafjorden*. 65° 6' 24" N, 11° 51' 0" O.
4. På tørrfall i *Frøviksundet*, O. *Leka*. 65° 4' 4" N, 11° 40' 40" O.
5. På tørrfall SV *Kilskjærene*, *Årsetfjorden*. 65° 1' 4" N, 11° 48' 26" O.
6. I slaggrunnskant SV *Sellisetøren* varde. 65° 1' 54" N, 11° 51' 2" O.

Kart nr. 53, 224. Jernstang påført nyfunnen båe innenfor slaggrunnsgrensen i *Sandvågen*. 65° 16' 35" N, 12° 7' 28" O.

Kart nr. 55. Jernstang påført vannflatebåe NV *Kilhl.*, *Visten*. 65° 42' 26" N, 12° 36' 3" O.

Kart nr. 73, 74. 2 jernstenger påført: 1. På 1/2 m. båe SO av *Juledagen*, *Gåseflaget*, N. *Ure*. 68° 6' 34" N, 13° 45' 55" O.

2. På vannflatebåe (ikke tidligere angitt) i *Måsund* O. *Eggum*. 68° 18' 0" N, 12° 43' 40" O.

Kart nr. 73, 74, 75. 2 jernstenger påført O. *Eggum*:

1. I O-kant tørrfall på 68° 18' 15" N, 13° 43' 0" O.
2. Litt innpå tørrfalls V-kant på 68° 18' 17" N, 13° 42' 48" O.

Kart nr. 74, 75. 2 jernstenger påført O. *Eggum*:

1. På vannflatebåe på 68° 18' 23" N, 13° 42' 34" O.
2. På 1,5 m. båe NO *Borgflesa*. 68° 18' 59" N, 13° 44' 55" O.

Kart nr. 77, 230. I *Spannbogstraumen*, *Ramsund* er påført:

1. Jernstang på 1 m. båe på 68° 29' 57" N, 16° 27' 37" O.

2. Varde på V-siden av løpet ved *Straumsneset* 324° 80 m. fra den gamle varde. 68° 30' 21" N, 16° 27' 24" O.

3. Rød stake 144° 100 m. fra SO-ligste varde. 68° 30' 18" N, 16° 27' 32" O.

(På nr. 77 både på hovedkart og vignettspesial.)

Kart nr. 83, 321. I *Gisundet* ved ankerplassen ved *Kvannås* er påført:

1. Rød stake i nordre slaggrunnskant. 69° 18' 23" N, 17° 53' 52" O.
2. Sort stake i søndre slaggrunnskant. 69° 18' 17" N, 17° 54' 10" O.

Kart nr. 84, 85, 86, 321. 1. NV *Hekkingen* er påført en 2,5 m. (8/6 fv.) båe 297° 2330 m. fra *Hekkingen* fyr. 69° 36' 39" N, 17° 47' 14" O.

2. NV *Edø* er påført en 3,5 m. (11/6 fv. båe) 0° 275 m. fra *Edø* NV-pynt. 69° 37' 30" N, 17° 53' 48" O.

Kart nr. 86, 301. V. *Tussøy* påført følgende nyfunne båer:

1. 2,5 m. (8/6 fv.) 261° 360 m. fra *Klubben* (topp). 69° 38' 48" N, 18° 4' 4" O.
2. 4,5 m. (14/6 fv.) 276° 520 m. fra *Klubben* (topp). 69° 38' 52" N, 18° 3' 48" O.
3. 5 m. (16/6 fv.) 280° 500 m. fra *Klubben* (topp). 69° 38' 53" N, 18° 3' 53" O.

NV *Hillesøy* påført følgende nyfunne båer:

1. 5 m. (16/6 fv.) 158° 80 m. fra 6 m. *Laksfinnbåen*. 69° 39' 11" N, 17° 57' 43" O.
2. 6 m. (19/6 fv.) 171° 175 m. fra 6 m. *Laksfinnbåen*. 69° 39' 13" N, 17° 57' 42" O.
3. 6 m. (19/6 fv.) 177° 300 m. fra 6 m. *Laksfinnbåen*. 69° 39' 9" N, 17° 57' 41" O.
4. 6 m. (19/6 fv.) 140° 420 m. fra 6 m. *Laksfinnbåen*. 69° 39' 9" N, 17° 58' 5" O.
5. 3 m. (9/6 fv.) 185° 1270 m. fra 6 m. *Laksfinnbåen*. 69° 38' 38" N, 17° 57' 30" O.

Kart nr. 95, 322. Påført *Mareholmen* lykt i *Søndre Bergsfjord* på 70° 20' 10" N, 21° 35' 36" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 16. Oslo 1931.)

Kart nr. 100, 101, 323. *St. Kammøy* lykt på 70° 49' 56" N, 23° 4' 30" O (efter nr. 101) er påført.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 102, 323. På *Garpeskjær* i *Breisundet* er på båkens plass påført ny lykt. 71° 0' 15" N, 24° 43' 30" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)

Kart nr. 204, 205. I *Førlandsfjorden* er påført 3 jernstenger:

1. På *Leiregr.* 59° 20' 8" N, 5° 27' 20" O.
2. På båe O. *Sæbøhl.* 59° 20' 54" N, 5° 28' 0" O.
3. På båe O. *Dukken.* 59° 21' 34" N, 5° 28' 12" O.

Kart nr. 219. I *Halsefjorden* er påført:

1. *Furunes* lykt på 63° 6' 23" N, 8° 7' 0" O.
2. *Saksnes* lykt på 63° 1' 43" N, 8° 13' 40" O.
3. *Staksnes* lykt på 63° 0' 32" N, 8° 21' 20" O.

(Se vedl. B. f. F. nr. 16. Oslo 1931.)

Kart nr. 301. Ved *Brough of Birsay* fyr V. *Orkney-øene* på ca. 59° 8' N, 3° 20' V er perioden forandret fra 10 til 15 sek.

Sjøkartverket,

Oslo, den 30. september 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i oktober 1931.

- Kart nr. 1 (også vignett), 201, 202. Påført ny lykt, r. lynbl. hv. sek., på vestre d'albe på nordsiden i *Jyterennen* ved *Fredrikstad*. 59° 12' 45" N, 10° 55' 4" O.
- Kart nr. 1. Uttatt «Hus for skibbrudne» ved *Heia*. (Hus-tegnet på land også). 58° 57,5' N, 10° 52,7' O.
- Kart nr. 19. Påført 2 jernstenger i *Haraldseidvåg*, *Ålefjorden*:
1. På 1 m. baa NO *Haraldsøen*. 59° 32' 4" N, 5° 33' 10" O.
 2. I V-kant av vannflatebaa 52° 220 m. fra S-pynt *Haraldsøen*. 59° 31' 56" N, 5° 33' 16" O.
- Kart nr. 20, 206. Påført følgende 9 baa:
1. 16 fot baa ved *Sagvåg*, *Stord* 333° 100 m. fra jernstangen på *Grundvågflu*. 59° 46' 18" N, 5° 23' 9" O.
 2. 2 fv. baa 206° 100 m. fra lite skjær SO *Otterånen*. 60° 1' 36" N, 5° 18' 35" O.
 3. 1/2 fv. baa 127° 60 m. fra 1/6 fv. baa S *Grautatå*. 60° 0' 38" N, 5° 17' 49" O.
 4. 16/6 fv. baa 117° 230 m. fra 3 fv. *Krosvik* baa. 59° 59' 26" N, 5° 15' 59" O.
 5. 2 fv. baa 101° 65 m. fra 2/6 fv. *Vasvik* baa. 60° 0' 24" N, 5° 13' 43" O.
 6. 3/6 fv. baa 101° 70 m. fra S-pynt liten holme S *Økshammeren* lykt. 59° 59' 3" N, 5° 13' 25" O.
 7. 16/6 fv. baa 114° 95 m. fra huset på *Furto*. 60° 1' 4" N, 5° 28' 18" O.
 8. 8/6 fv. baa 200° 50 m. fra lite skjær ved *Hovanes*. 60° 0' 39" N, 5° 26' 0" O.
 9. 8/6 fv. baa 43° 55 m. fra lite skjær N av holmen som ligger NV for *Marø*. 60° 0' 30" N, 5° 24' 19" O.

— 2 —

- Kart nr. 21, 22, 209. Ved *Rougnene* fyr påført klokke, 1 slag hv. 15 sek. 10° 15,8' N, 5° 11,3' O.
(Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
- Flyttet 7 fv. baa *Teigen* 312° 105 m. samtidig forandret dybde fra 7 fv. til 22/6 fv. 60° 16' 35" N, 4° 55' 23" O.
- Kart nr. 21. To baa som nevnt under kart 20, 206 nr. 2 og 7.
- Kart nr. 25, 210. Påført *Buskøgavlen* og *Steinsø* lykter samt tilføiet 2 nye grenser, en grønn sektor, i *Lyngø* lykt.
(Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)
- Kart nr. 32, 33, 217. Påført 2 jernstenger i *Misund*:
1. På 9/6 fv. baa 339° 625 m. fra V-pynt *Evjesholmen*. 62° 42' 22" N, 6° 41' 31" O.
 2. På 6/6 fv. baa 1° 405 m. fra V-pynt *Evjesholmen*. 62° 42' 16" N, 6° 41' 47" O.
- Kart nr. 33, 34, 217, 218. Påført jernstang på 2/6 fv. baa 280° 75 m. fra V-pynt *Landhl*. 62° 50' 3" N, 6° 47' 20" O.
Påført *Orholmskjær* lykt.
(Se vedl. B. f. F. nr. 19. Oslo 1931.)
- Kart nr. 35, 218. Påført følgende 7 jernstenger:
1. På baa i vannflaten O *Galteskjærene*. 63° 5' 48" N, 7° 36' 29" O.
 2. På baa i vannflaten ved *Nøstvoldene* ca. 200 m. fra høivannslinjen. 63° 3' 43" N, 7° 37' 42" O.
 3. På 1/6 fv. baa NO *Hvalø*. 63° 3' 3" N, 7° 34' 27" O.
 4. På 4/6 fv. baa NV *Søfstad*. 63° 2' 26" N, 7° 33' 19" O.
 5. Innenfor slaggrunnslinjen 328° 30 m. fra lite skjær N ved *Omfarø*. 63° 1' 7" N, 7° 35' 34" O (lengdene utmålt på nordre ramme).
 6. Innenfor slaggrunnen 310° 50 m. fra SO jernstang ved *Lyngstad*. 62° 57' 47" N, 7° 35' 33" O.
 7. På baa i vannflaten V *Kornstad*. 62° 57' 54" N, 7° 26' 25" O.
- Kart nr. 37. Påført jernstang på 1/6 fv. baa N *Rønsvikbukten*. 63° 23' 26" N, 8° 34' 22" O.
Påført jernstang på vannflatebaa i *Varpbukta*. Ikke tidligere anført i kartet. 45° 225 m. fra jernstangen

— 3 —

- N *Skar*. 63° 23' 14" N, 8° 37' 19" O. (Lengdene utmålt på søndre ramme).
- Kart nr. 38. Påført jernstang på den ytre (SVre) av 2 baa i vannflaten SV *Kalvø*. 63° 31' 14" N, 9° 6' 35" O.
Påført jernstang på baa i vannflaten, *Skifttarren*. 63° 30' 27" N, 9° 3' 17" O. Jernstangen på baa NV herfra utgår. 63° 30' 30" N, 9° 3' 11" O. (Lengdene utmålt på søndre ramme.)
- Kart nr. 38, 220. Påført jernstang 219° 60 m. fra Vstre *Jomfruskjær*. 63° 34' 55" N, 9° 55' 16" O.
- Kart nr. 43. Forandret karakter på *Kråketarren* lykt fra f. m. 3 Fm. til 2 lynbl. hv. 7 sek. 63° 50,6' N, 9° 39,3' O.
Forandret karakter på *Valsholmskjær* lykt fra 2 lynbl. hv. 7 sek. til f. m. 2 Fm. 63° 48,6' N, 9° 36,2' O.
- Kart nr. 45. Påført jernstang på 1,5 m. baa, *Mefjordtaren*. 64° 25' 7" N, 10° 46' 40" O. Stake s. og r. samme steds utgår. Se også vignett.
- Kart nr. 45, 46. Påført følgende 5 jernstenger:
1. På det grunneste av tørrfall N *Hanøen*, 60 m. fra høivannslinjen. 64° 29' 28" N, 10° 41' 11" O.
 2. På grunneste av tørrfall SV *Gjeitoen*. 64° 28' 36" N, 10° 43' 32" O.
 3. I SV-kant av den ytterste baa i vannflaten ved S-spiss av *Gjeitoen*. 64° 28' 18" N, 10° 44' 26" O.
 4. I kanten av tørrfall 277° 210 m. fra jernstangen i foregående punkt 3. 64° 28' 19" N, 10° 44' 11" O.
 5. I S-kant av tørrfall, 168° 65 m. fra *Kobskjær*. 64° 28' 6" N, 10° 45' 7" O.
- Kart nr. 46. Påført følgende 7 jernstenger:
1. På baa S *Riø*. 64° 33' 21" N, 10° 52' 27" O.
 2. I S-kant av tørrfall S *Riø*. 64° 33' 20" N, 10° 51' 59" O.
 3. På baa i vannflaten 121° 600 m. fra *Blengsup* varde. 64° 33' 22" N, 10° 50' 56" O.
 4. På 2,5 m. baa SO *Fuglø*. 64° 35' 48" N, 10° 56' 53" O.
 5. På 1 m. baa 155° 195 m. fra *Blengsup* varde. 64° 33' 26" N, 10° 50' 25" O. Stake r. utgår samme sted.

N *Skar*. 63° 23' 14" N, 8° 37' 19" O. (Lengdene utmålt på søndre ramme).

Kart nr. 38. Påført jernstang på den ytre (SVre) av 2 båer i vannflaten SV *Kalvø*. 63° 31' 14" N, 9° 6' 35" O.

Påført jernstang på bære i vannflaten, *Skifttarren*. 63° 30' 27" N, 9° 3' 17" O. Jernstangen på bære NV herfra utgår. 63° 30' 30" N, 9° 3' 11" O. (Lengdene utmålt på søndre ramme.)

Kart nr. 38, 220. Påført jernstang 219° 60 m. fra Vstre *Jomfruskjær*. 63° 34' 55" N, 9° 55' 16" O.

Kart nr. 43. Forandret karakter på *Kråketarren* lykt fra f. m. 3 Fm. til 2 lynbl. hv. 7 sek. 63° 50,6' N, 9° 39,3' O.

Forandret karakter på *Valsholmskjær* lykt fra 2 lynbl. hv. 7 sek. til f. m. 2 Fm. 63° 48,6' N, 9° 36,2' O.

Kart nr. 45. Påført jernstang på 1,5 m. bære, *Mefjordtaren*. 64° 25' 7" N, 10° 46' 40" O. Stake s. og r. samme steds utgår. Se også vignett.

Kart nr. 45, 46. Påført følgende 5 jernstenger:

1. På det grunneste av tørrfall N *Hanøen*, 60 m. fra høivannslinjen. 64° 29' 28" N, 10° 41' 11" O.
2. På grunneste av tørrfall SV *Gjeitøen*. 64° 28' 36" N, 10° 43' 32" O.
3. I SV-kant av den ytterste bære i vannflaten ved S-spiss av *Gjeitøen*. 64° 28' 18" N, 10° 44' 26" O.
4. I kanten av tørrfall 277° 210 m. fra jernstangen i foregående punkt 3. 64° 28' 19" N, 10° 44' 11" O.
5. I S-kant av tørrfall, 168° 65 m. fra *Kobskjær*. 64° 28' 6" N, 10° 45' 7" O.

Kart nr. 46. Påført følgende 7 jernstenger:

1. På bære S *Riø*. 64° 33' 21" N, 10° 52' 27" O.
2. I S-kant av tørrfall S *Riø*. 64° 33' 20" N, 10° 51' 59" O.
3. På bære i vannflaten 121° 600 m. fra *Blengsup* varde. 64° 33' 22" N, 10° 50' 56" O.
4. På 2,5 m. bære SO *Fuglø*. 64° 35' 48" N, 10° 56' 53" O.
5. På 1 m. bære 155° 195 m. fra *Blengsup* varde. 64° 33' 26" N, 10° 50' 25" O. Stake r. utgår samme sted.

6. På 4 m. bære NV *Dragø*. 64° 30' 26" N, 10° 45' 37" O.

7. På 2,5 m. bære S *Aspø*. 64° 29' 38" N, 10° 42' 40" O.

Kart nr. 48. Påført jernstang på sten 38° 130 m. fra *Knubflathl.* varde. 64° 58' 50" N, 10° 59' 55" O.

Kart nr. 49. Påført bære på st. *Måsø* 238° 95 m. fra NO-pynten. 64° 59' 26" N, 10° 49' 57" O.

Påført jernstang på bære i vannflaten 178° 180 m. fra NO-pynt st. *Måsø*. 64° 59' 22" N, 10° 50' 3" O.

Kart nr. 51, 224. Påført følgende 4 jernstenger:

1. På 3 m. bære NO *Knerten* vaede. 65° 4' 24" N, 11° 42' 35" O.
2. I V-kant av tørrfall ca. 300 m. S *Kalvø*. 65° 3' 56" N, 11° 31' 10" O.
3. På 2 m. bære O *Kalvø*. 65° 4' 4" N, 11° 31' 40" O.
4. I SO-kant av bære i vannflaten O *Steinsøen*. 65° 4' 15" N, 11° 31' 57" O.

Kart nr. 76. Påført følgende 4 jernsoiler i *Malnesfjorden*:

1. På 1,5 m. bære ved *Utskår*. 68° 47' 34" N, 14° 38' 9" O.
2. I slaggrunnslinjen 324° 145 m. fra 3 m. båen V *Hysjorden*. 68° 47' 15" N, 14° 38' 24" O.
3. På 3 m. båen N *Jennskarbotn*. 68° 47' 2" N, 14° 38' 38" O.
4. I S-kant av tørrfall S *Svavik*. 68° 47' 0" N, 14° 39' 24" O.

Kart nr. 78. Forandret stake s. på 2 m. bære N *Stø* til jernstang. 69° 1' 14" N, 15° 7' 53" O.

Kart nr. 81, 82. Påført jernstang på 1 m. bære 252° 520 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 22" N, 16° 6' 40" O.

Påført jernstang på sten 267° 625 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 26" N, 10° 6' 26" O.

Kart nr. 103, 104, 323, 324. Påført *Klubskjæret* lykt (S. Honningsvåg).

(Se vedl. B. f. F. nr. 20. Oslo 1931.)

Kart nr. 206. Påført følgende 10 jernstenger i *Mælefjord*:

1. På $\frac{3}{8}$ fv. *Furnæsflu*. 59° 40' 24" N, 5° 43' 18" O.
2. På *Kobbenæsflu*. 59° 40' 57" N, 5° 44' 52" O.
3. På $\frac{3}{8}$ fv. *Søringdalsflu*. 59° 40' 45" N, 5° 45' 46" O.

4. På 2 fv. 188° 630 m. fra forannevnte *Søringdalsflu*. 59° 40' 25" N, 5° 45' 40" O.

5. På *Svinegrund* (nordre bære). 59° 40' 12" N, 5° 46' 6" O.

6. På $\frac{3}{8}$ fv. *Gloppeflu*. 59° 40' 6" N, 5° 46' 17" O.

7. På $\frac{3}{8}$ fv. *Skarvebergflu*. 59° 39' 33" N, 5° 45' 27" O.

8. På bære i vannflaten N forannevnte *Skarvebergflu*. 59° 39' 38" N, 5° 45' 28" O.

9. På den Vre av 2 båer i vannflaten S *Makørflu*. 59° 40' 1" N, 5° 44' 12" O.

10. På ny bære 266° 600 m. fra N-pynt *Nautø*. 59° 40' 15" N, 5° 44' 59" O.

Påført følgende 2 jernstenger i *Godøesund*:

1. På $\frac{3}{8}$ fv. bære V i sundet. 60° 3' 58" N, 5° 34' 8" O.
2. På bære mellom 2 små holmer O i sundet. 60° 4' 17" N, 5° 35' 39" O.

Kart nr. 206 (bilag). Påført følgende 2 jernstenger i *Åkrefjorden*:

1. 2° 100 m. fra *Sjøhusodden* lykt. Ca. 59° 44,6' N, 6° 3,0' O.
2. På ny bære 181° 65 m. fra SV-ligste odde på *Vågsnes*. 59° 46,8' N, 6° 7,2' O.

Kart nr. 219. Påført $\frac{3}{8}$ fv. bære i *Imarsund* 204° 250 m. fra jernstangen NV *Jørgenø*. 63° 13' 42" N, 8° 14' 41" O.

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. oktober 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i november 1931.

Kart nr. 8. Påført rød stake på 4 m. båe (10 m. S av bæns topp) ved *Danevigen, Homborsund*. 58° 15' 33" N, 8° 30' 51" O.

Kart nr. 11. Påført lykt, fast rød (lyser rundt) på båe N *Engø* ved *Farsund*. 58° 5' 28" N, 6° 49' 0" O. (Fyrfortegnelsen nr. 309.)

Kart nr. 21, 22. Uttatt sort stake på $\frac{1}{2}$ fv. båe V av *Rougne-skjærene* lykt. 60° 15' 48" N, 5° 10' 13" O.

Kart nr. 30, 215. Påført molo ved *Volden*. Går fra jernstangen på $\frac{2}{6}$ fv. båen i retning 18° inn til høivannslinjen. 62° 8,7' N, 6° 4,2' O. Jernstangen samme sted utgår.

Kart nr. 69, 75, 76, 229. Påført to overrettlykter i *Melbo* havn. (Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Kart nr. 76. Påført to overrettlykter i *Nykvåg*. (Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Kart nr. 79. Påført jernstang 208° 60 m. fra jernstangen på *Svinøyryggen, Meløyvær*. 69° 4' 6" N, 16° 28' 57" O.

Kart nr. 81, 82, 321. Påført følgende 4 jernstenger NV *Andenes*:

1. På båe i vannflaten 241° 530 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 32" N, 16° 7' 0" O.
2. På lite tørrfall 238° 650 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 30" N, 16° 6' 53" O.
3. På lite tørrfall 228° 675 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 26,6" N, 16° 6' 57" O.
4. På lite tørrfall 241° 1000 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 24" N, 16° 6' 22" O.

Lengdene er målt på nordre ramme. Bredde og lengde m. m. etter kart nr. 82.

— 2 —

Kart nr. 84, 85, 86, 321. Flyttet sort stake NV av 5,5 m. (3 fv.) båe, NV *Hekkingen* på 69° 24' 0" N, 17° 46' 58" O NV-over til 325° 90 m. fra 7,5 m. (4 fv.) båe 69° 36' 32" N, 17° 46' 44" O.

Påført rød stake 216° 50 m. fra ny 2,5 m. ($\frac{8}{6}$ fv.) båe NV *Hekkingen*. 69° 36' 33" N, 17° 47' 5" O. Alle mål etter kart nr. 86.

Kart nr. 87, 321. Påført ny lykt på *Ringvashl., Grøtsundet*. (Se vedl. B. f. F. nr. 21. Oslo 1931.)

Kart nr. 198. Forandret dybde fra 6,5 m. til 5 m. på båe 100 m. S *Kapp Roalkvam* på vignettspesial «*Sørhamna*».

Kart nr. 205. Påført *Ombøy* lykt, *Furuholmen* lykt, *Osmosneset* lykt, *Nevøy* lykt og *Åsneset* lykt. (Se vedl. B. f. F. nr. 22. Oslo 1931.)

Kart nr. 321. Påført 2 jernstenger NV *Andenes*:

1. På 1 m. båe 252° 520 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 22" N, 16° 6' 40" O.
2. På sten 267° 625 m. fra *Andenes* fyr. 69° 19' 26" N, 10° 6' 26" O. (Jfr. M. t. K. for oktober 1931).

Sjøkartverket,

Oslo, den 30. november 1931.

Materiale til kartrettelser.

(Bilag til Efterretninger for Sjøfarende.)

Rettelser i norske sjøkart i desember 1931.

- Kart nr. 1, 202. Uttatt de 2 røde faste fiskefyr anbragt på de to varder S av *Svinesund*, hvilke angav riksgrensens retning ut i *Singlefjorden*. Omtr. $59^{\circ} 5,4' N$, $11^{\circ} 15' O$.
- Kart nr. 1, 2, 3, 202. Uttatt sort og rød stake ved *Hollænderboen*, SO av *Fulehuk* fyr. $59^{\circ} 9' 34'' N$, $10^{\circ} 37' 48'' O$.
- Kart nr. 5. Sektor 5, fra $353^{\circ}—1^{\circ}$ ved *Figgeskjær* lykt ved *Langesund* er forandret fra hvit til grønn. Omtr. $59^{\circ} 0,8' N$, $9^{\circ} 45,2' O$.
- Kart nr. 15, 204, 205, 301, 306. Ved *Feistein* fyr på omtr. $58^{\circ} 49,5' N$, $5^{\circ} 30,7' O$ er tilføiet «Radiotåke-signal».
- Kart nr. 55. Påført sort stake $345^{\circ} 50$ m. fra 2 m. bae N for *Tåvær*. $65^{\circ} 45' 43'' N$, $12' 4' 15'' O$.
- Kart nr. 73, 229. Påført molo i sundet V av *Hellandsøy* i *Henningsvær*, *Lofoten*. Moloen går i retning 132° mot N-pynten av den lille holmen på $68^{\circ} 9' 3'' N$, $14^{\circ} 12' 38'' O$ og 50 m. utover fra vestre land.
- Kart nr. 100, 101, 323. Karakteren vel st. *Kammøy* lykt på $70^{\circ} 49' 56'' N$, $23^{\circ} 4' 30'' O$ var i B. f. F. nr. 19 feil angitt til 1 lynbl. omtr. hv. 5 sek. Den skal være: 2 lynblink hv. 7 sek., hvilket også er angitt på de fra kartsalget utgatte karter med nevnte lykt påført.

Kart nr. 301. På N-enden av *Thyborøn* søndre tange, i vestre innløp til *Limfjorden*, er på $56^{\circ} 42,5' N$, $8^{\circ} 13' O$ påført fyr, fast hvit med 2 Fm. samt sirene, 4 støt hv. 30 sek.

Kart nr. 321. På *Svendsgrunnen* på $69^{\circ} 36,7' N$, $17^{\circ} 2,3' O$ er tallet 7 forandret til 27.

Sjøkartverket,

Oslo, den 31. desember 1931.